This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

Linee guide per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

+ *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.

+ *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.

+ *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.

+ *Fanne un uso legale* Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertati di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da `http://books.google.com`

ING. E. WEBBER

DIZIONARIO TECNICO

IN QUATTRO LINGUE

III

FRANCESE

ITALIANO - TEDESCO - INGLESE

ULRICO HOEPLI
EDITORE-LIBRAIO DELLA REAL CASA
MILANO

STANFORD UNIVERSITY
LIBRARY

DIZIONARIO TECNICO

IN QUATTRO LINGUE

Ing. EDOARDO WEBBER

DIZIONARIO TECNICO

IN

QUATTRO LINGUE

I

ITALIANO

TEDESCO-FRANCESE-INGLESE

TECHNISCHES WÖRTERBUCH

IN

VIER SPRACHEN

II

DEUTSCH

ITALIENISCH-FRANZÖSISCH-ENGLISCH

DICTIONNAIRE TECHNOLOGIQUE

EN

QUATRE LANGUES

III

FRANÇAIS

ITALIEN-ALLEMAND-ANGLAIS

TECHNICAL DICTIONARY

IN

FOUR LANGUAGES

IV

ENGLISH

ITALIAN-GERMAN-FRENCH

ULRICO HOEPLI - EDITORE LIBRAIO - MILANO

MANUALI HOEPLI

Ing. EDOARDO WEBBER

DIZIONARIO TECNICO

IN QUATTRO LINGUE

III

FRANCESE
ITALIANO - TEDESCO - INGLESE

ULRICO HOEPLI
EDITORE LIBRAIO DELLA REAL CASA
MILANO

1898

Proprietà letteraria

Milano 1897. — Tip. Pietro Faverio, Via Gozzadini 47-49.

Abréviations		Abbreviazioni	Abkürzungen	Abbreviations
f.	féminin	femminile	weiblich	feminine
m.	masculin	maschile	männlich	masculine
n.	neutre	neutro	sächlich	neuter
pl.	pluriel	plurale	Mehrzahl	plural
v.	voyez	vedi	siehe	see
Arch.	Architecture	Architettura	Baukunst	Architecture
Chim.	Chimie	Chimica	Chemie	Chemistry
Constr.	Construction	Costruzione	Konstruktion	Building
Électr.	Électrotechnique	Elettrotecnica	Elektrotechnik	Electrotechnics
Phys.	Physique	Fisica	Physik	Physics
Hydr.	Hydraulique	Idraulica	Hydraulik	Hydraulics
Mach.	Machines	Macchine	Maschinenkunst	Engineering
Math.	Mathématique	Matematica	Mathematik	Mathematics
Méc.	Mécanique	Meccanica	Mechanik	Mechanics
Metall.	Metallurgie	Metallurgia	Hüttenkunde	Metallurgy

A

Abaissement (m.); **Affaissement** (m.)	Avvallamento (m.); Cedime (m.)
—	Abbassamento (m.)
— de temperature.	Abbassamento (m.) di tempe tura.
— du niveau de l'eau dans une chaudière.	Abbassamento (m.) del liv dell'acqua in una caldaia.
Abaisser.	Abbassare.
—; **Caler**; **Amener** (Mar., Nav.)	Ammainare.
Abat-vent (m.) (Bât.)	Abachino (m.)
Aberration (f.)	Aberrazione (f.)
— chromatique.	Aberrazione (f.) cromatica.
— diurne.	Aberrazione (f.) diurna.
Accélération (f.)	Accelerazione (f.); Acceleram to (m.)
— négative.	Accelerazione (f.) negativa.
Accéléré.	Accelerato.
Accélérer.	Accelerare.
Accent (m.); **Trait** (m.)	Accento (m.)
Accès (m.)	Accesso (m.)
Accessoires (m. pl.) des rails.	Accessori (m. pl.) delle rotai
Acclamper; **Agrafer.**	Aggrappare.
Accouplement (m.)	Accoppiamento (m.); Congi zione (f.); Giunto (m.); Uni (f.)
— à baïonnette.	Giunto (m.) a baionetta.
— à bride.	Giunto (m.) a briglia.
— à charnière.	Giunto (m.) a snodo o articola
— à vis.	Giunto (m.) a vite.
— des essieux *ou* des arbres.	Accoppiamento (m.) di assi o alberi.
— mobile; **Manchon** (m.) à raccord variable.	Giunto (m.) mobile; Accopp mento (m.) mobile.
— universel.	Giunto (m.) universale.

(n.) ; Einsinken (n.) ; g (f.)	Sinking ; Deepening ; Lowering.
(f.); Erniedrigung (f.); (n.)	Depression ; Diminution : Lowering.
;urerniedrigung (f.)	Falling of temperature.
ı.) des Wasserstandes n Kessel.	Lowering of the water-level in a boiler.
Erniedrigen ; Niedriger	To lower.
; Niederholen.	To lower ; To strike.
bdachung (f.); Wetter- .)	Weather-board ; Wind-screen.
(f.); Abweichung (f.)	Aberration.
sche Abirrung (f.)	Chromatic aberration.
Abweichung (f.)	Diurnal aberration.
ıigung (f.); Accelera-	Acceleration.
Acceleration (f.); Verıg (f.)	Negative acceleration.
ıigt.	Accelerated.
ıigen.	To accelerate.
.)	Accent.
f.); Eingang (m.); Zuı.); Zutritt (m.)	Access.
accessorien (pl.); Kleinıg (n.)	Little iron-fittings.
nern.	To grapple ; To cramp.
ng (f.); Kupplung (f.); ıng (f.)	Joint ; Coupling ; Joining : Junction.
cupplung (f.)	Bayonet-clutch.
nkupplung (f.)	Flanged coupling.
ıpplung (f.)	Joint-coupling.
ınkupplung (f.)	Screw-coupling.
ıppelung (f.)	Shaft-coupling.
he Kuppelung (f.)	Movable coupling.
lkupplung (f.)	Universal coupling.

Accoupler.	Accoppiare; Congiungere; re.
Accroissement (m.)	Accrescimento (m.)
Accumulateur (m.)	Accumulatore (m.)
Acéré; Aciéré.	Acciaiato.
Acérer; Aciérer.	Acciaiare.
Acétate (m.)	Acetato (m.)
— de plomb [$PbC_4H_6O_4+3H_2O$].	Acetato (m.) di piombo.
Acide.	Acido.
— (m.)	Acido (m.)
— acétique.	Acido (m.) acetico.
— arsénieux; **Arsenic** (m.) blanc.	Acido (m.) arsenioso.
— arsénique [H_3AsO_4].	Acido (m.) arsenico.
— azotique [HNO_3].	Acido (m.) d'azoto; Acido nitrico.
— bromique.	Acido (m.) bromico.
— carbonique.	Acido (m.) carbonico.
— chloreux [$HClO_2$].	Acido (m.) cloroso.
— chlorhydrique [HCl].	Acido (m.) cloridrico.
— chlorique [$HClO_3$].	Acido (m.) clorico.
— chromique.	Acido (m.) cromico.
— citrique [$C_6H_8O_7$].	Acido (m.) citrico.
— cyanique [$CNOH$].	Acido (m.) cianico.
— cyanhydrique [HCN].	Acido (m.) cianidrico; Acido prussico.
— fluorhydrique [HFl].	Acido (m.) fluoridrico.
— fulminique.	Acido (m.) fulminico.
— hydriodique.	Acido (m.) iodidrico.
— hydrochlorique [HCl].	Acido (m.) cloridrico; Acido muriatico.
— malique.	Acido (m.) malico.
— manganique.	Acido (m.) manganico.
— muriatique [HCl].	Acido (m.) muriatico; Acido cloridrico.
— nitrique [HNO_3].	Acido (m.) nitrico; Acido azotico.
— oxalique [$C_2H_2O_4$].	Acido (m.) ossalico.
— phosphorique.	Acido (m.) fosforico.
— plombique.	Acido (m.) piombico.
— prussique [HCN].	Acido (m.) prussico; Acido cianidrico.
— pyrogallique.	Acido (m.) pirogallico.
— pyroligneux.	Acido (m.) piroligneo.
— salicylique.	Acido (m.) salicilico.
— silicique [H_4SiO_4].	Acido (m.) silicico.
— stannique.	Acido (m.) stannico.
— stéarique [$C_{18}H_{36}O_2$].	Acido (m.) stearico.
— succinique.	Acido (m.) succinico.
— sulfureux [H_2SO_3].	Acido (m.) solforoso.
— *sulfurique* [H_2SO_4].	Acido (m.) solforico.

Verbinden; Kuppeln; Ankuppeln.	To couple; To join.
Zunahme (f.); Zuwachs (m.)	Increase; Increasing.
Accumulator (m.); Akkumulator (m.); Sammler (m.); Kraftsammler (m.)	Accumulator; Storage-battery; Secondary battery.
Angestählt; Verstählt.	Steeled.
Anstählen; Verstählen; Stählen.	To steel; To point with steel.
Acetat (n.); Essigsaures Salz (n.)	Acetate.
Bleiacetat (n.)	Acetate of lead; Lead acetate.
Sauer.	Acid.
Säure (f.)	Acid.
Essigsäure (f.)	Acetic acid.
Arsenige Säure (f.)	Arsenious acid; White arsenic.
Arsensäure (f.); Arseniksäure (f.)	Arsenical acid; Arsenic acid.
Salpetersäure (f.)	Azotic acid; Nitric acid.
Bromsäure (f.)	Bromic acid.
Kohlensäure (f.)	Carbonic acid.
Chlorige Säure (f.)	Chlorous acid.
Chlorwasserstoffsäure (f.)	Hydrochloric acid.
Chlorsäure (f.)	Chloric acid.
Chromsäure (f.)	Chromic acid.
Citronensäure (f.)	Citric acid.
Cyansäure (f.)	Cyanic acid.
Cyanwasserstoffsäure (f.); Blausäure (f.)	Hydrocyanic acid; Prussic acid.
Fluorwasserstoffsäure (f.); Flussäure (f.)	Fluorhydric acid; Hydrofluoric acid; Muriatic acid.
Knallsäure (f.)	Fulminic acid.
Jodwasserstoffsäure (f.)	Hydriodic acid.
Salzsäure (f.); Chlorwasserstoffsäure (f.)	Hydrochloric acid; Chlorhydric acid.
Apfelsäure (f.)	Malic acid.
Mangansäure (f.)	Manganic acid.
Salzsäure (f.); Chlorwasserstoffsäure (f.)	Muriatic acid; Hydrochloric acid.
Salpetersäure (f.)	Nitric acid; Azotic acid.
Sauerkleesäure (f.); Oxalsäure (f.)	Oxalic acid.
Phosphorsäure (f.)	Phosphoric acid.
Bleisäure (f.)	Acid of lead.
Blausäure (f.); Cyanwasserstoffsäure (f.)	Prussic acid; Hydrocyanic acid.
Pyrogallussäure (f.)	Pyrogallic acid.
Holzsäure (f.)	Pyroligneous acid.
Salicylsäure (f.)	Salicylic acid.
Orthokieselsäure (f.); Kieselsäure (f.)	Silicic acid.
Zinnsäure (f.)	Stannic acid.
Stearinsäure (f.)	Stearic acid.
Bernsteinsäure (f.)	Succinic acid.
Schwefelige Säure (f.)	Sulphureous acid
Schwefelsäure (f.)	Sulphuric acid.

Acide (m.) tannique [$C_{14}H_{10}O_9$].	Acido (m.) tannico.
— tartarique *ou* tartrique [$C_4H_6O_6$].	Acido (m.) tartarico.
Acidifier; Acidulier.	Acidificare; Acidulare.
Acidité (f.); **Acide** (m.)	Acidità (f.); Acido (m.)
Acier (m.)	Acciaio (m.)
— Bessemer.	Acciaio (m.) Bessemer.
— boursouflé.	Acciaio (m.) vescicolare.
— brut.	Acciaio (m.) crudo.
— cémenté.	Acciaio (m.) di cementazioı
— de Brescia.	Acciaio (m.) di Brescia.
— d'argent.	Acciaio (m.) argentifero.
— de forge; **Acier** (m.) naturel.	Acciaio (m.) naturale.
— de tungstène.	Acciaio (m.) Wolfram.
— doux.	Acciaio (m.) dolce.
Acieré; Acéré.	Acciaiato.
Aciérer; Acèrer.	Acciaiare.
Acier (m.) fondu.	Acciaio (m.) fuso.
— fondu au creuset.	Acciaio (m.) fuso al crogiuc
— homogène.	Acciaio (m.) omogeneo.
— rond tiré.	Acciaio (m.) cilindrico.
— sans ampoules.	Acciaio (m.) senza bolle.
— soudé.	Acciaio (m.) fucinato o sald
— trempé.	Acciaio (m.) temprato.
— Wootz.	Acciaio (m.) Wootz.
Acoustique (f.)	Acustica (f.)
Action (f.)	Azione (f.)
— capillaire.	Capillarità (f.)
— chimique.	Azione (f.) chimica.
— réciproque.	Azione (f.) reciproca.
Activité (f.)	Attività (f.)
— de la vaporisation (Mach.)	Attività (f.) dell'evaporazioı
Actinomètre (m.)	Actinometro (m.)
Adapter.	Adattare.
Addition (f.); **Somme** (f.)	Addizione (f.); Somma (f.)
— arithmétique.	Addizione (f.) aritmetica.
Additionner; Sommer.	Addizionare; Sommare.
Adenter; Endenter; Engrener.	Addentare; Ingranare.
Adhérence (f.); **Adhésion** (f.)	Aderenza (f.); Adesione (f.)
Adiabatique (f.)	Adiabatica (f.)
Adjoindre.	Aggiungere.
Adjuster.	Aggiustare.
Admission (f.)	Ammissione (f.); Introduzı (f.); Adduzione (f.); Ent (f.)
— de la vapeur.	Ammissione (f.) del vapore.
Aérateur (m.) **aspirateur.**	Aereatore (m.) aspirante.
Aérer.	Aerare.

Tanninsäure (f.); Tannin (n.); Gerbsäure (f.)	Tannic acid; Tannin.
Weinsteinsäure (f.); Weinsäure (f.)	Tartaric acid.
Säuern; Sauer machen; Ansäuern.	To acidify; To acidulate; To make acid.
Sauer (n.); Säure (f.); Säuerung (f.)	Acidity; Acidness; Acid.
Stahl (m.)	Steel.
Bessemerstahl (m.)	Bessemer-steel.
Blasenstahl (m.)	Blistered steel.
Rohstahl (m.)	Raw steel; Crude steel.
Cementstahl (m.)	Cemented steel.
Brescianischer Stahl (m.)	Brescian steel.
Silberstahl (m.)	Silber-steel.
Schmelzstahl (m.); Herdfrischstahl (m.)	Natural steel; Furnace-steel; Hearth-steel.
Wolframstahl (m.)	Wolfram steel.
Weicher Stahl (m.)	Soft steel.
Verstählt.	Steeled.
Verstählen.	To steel.
Gussstahl (m.); Flussstahl (m.)	Cast-steel.
Tiegelgussstahl (m.)	Crucible cast-steel; Skillet cast-steel.
Flussstahl (m.)	Homogeneous steel.
Rundstahl (m.)	Round steel-iron.
Blasenloser Stahl (m.)	Not blistered steel.
Schweissstahl (m.)	Weld steel.
Gehärteter Stahl (m.)	Hardened steel.
Wootzstahl (m.)	Wootz steel.
Akustik (f.); Schalllehre (f.); Tonlehre (f.)	Acoustics.
Wirkung (f.)	Action.
Capillarität (f.)	Capillary attraction.
Chemische Wirkung (f.)	Chemical action.
Wechselwirkung (f.)	Reciprocating action.
Wirksamkeit (f.)	Activity.
Verdampfungsschnelligkeit (f.)	Activity of vaporization.
Actinometer (m., n.)	Actinometer.
Anpassen.	To adjust.
Addition (f.); Summa (f.); Summierung (f.)	Addition; Sum.
Arithmetische Addition (f.)	Arithmetic addition.
Addieren; Summieren; Zusammenzählen.	To add; To sum up.
Verzahnen.	To indent; To joggle.
Anziehungskraft (f.); Adhäsion (f.)	Adherence; Adhesion.
Adiabatische Linie (f.)	Adiabatic line.
Zusetzen.	To run in.
Adjustieren.	To adjust.
Einströmung (f.); Eintritt (m.); Zufluss (m.); Zulassung (f.); Zuführung (f.)	Admission; Inlet.
Dampfeinströmung (f.); ecc.	Steam-admission.
Luftzieher (m.)	Suction ventilator.
Lüften; Auslüften.	To ventilate; To air.

Aérien.	Aereo.
Aérométre (m.)	Aerometro (m.)
Aérostatique (f.)	Aerostatica (f.)
À étanche d'eau; **Étanche.**	A tenuta d'acqua.
— fausse équerre.	Fuori di squadra.
Affaissement (m.); **Tassement** (m.); **Enfoncement** (m.)	Abbassamento (m.) di terre Cedimento (m.)
Affinage (m.)	Affinamento (m.); Affinaggio (
— de l'argent.	Affinamento (m.) dell'argent
— de la fonte.	Affinamento (m.) della ghisa.
Affinement (m.); **Affinage** (m.)	Affinamento (m.)
Affiner.	Affinare.
Affinité (f.)	Affinità (f.)
Affluence (f.)	Affluenza (f.)
Afflux (m.)	Afflusso (m.)
Affût (m.)	Affusto (m.)
— à châssis; **Affût** (m.) de place.	Affusto (m.) a cassa.
— à rabattement.	Affusto (m.) a scomparsa.
— à roues.	Affusto (m.) a ruote.
— avec appareil de mise en batterie.	Affusto (m.) a catena.
— de campagne; **Affût** de siège.	Affusto (m.) da campagna; fusto (m.) d'assedio.
Agate (f.)	Agata (f.)
Agent (m.) électrique.	Agente (m.) elettrico.
— magnétique.	Agente (m.) magnetico.
Agent (m.) chimique (Chim.)	Agenti (m. pl.) chimici; Reage (m.)
Agglomérés (m. pl.); **Blocs** (m. pl.)	Agglomerati (m. pl.)
Agglutination (f.) (Chim.)	Agglutinazione (f.)
Agitateur (m.); **Agitateur** (m.) mécanique.	Agitatore (m.); Mescolatore (
Agitation (f.)	Agitazione (f.)
Agométre (m.)	Agometro (m.)
— à mercure.	Agometro (m.) a mercurio.
Agrafer; Acclamper (Constr.)	Aggrappare.
Aigrette (f.) électrique.	Pennacchio (m.) elettrico.
— lumineuse.	Pennacchio (m.) luminoso.
Aigu; Pointu.	Acuto.
Aiguille (f.)	Ago (m.); Indice (m.); Lance (f.)
— à contre-poids.	Ago (m.) a contrappeso.
— aimantée.	Ago (m.) magnetico.
— astatique.	Ago (m.) astatico.
— cadenassée.	Ago (m.) a catenaccio.
— de balance.	Ago (m.) della bilancia.

Luftig.	Aerial.
Aerometer (n.)	Aerometer.
Aërostatik (f.); Statik (f.) der luftförmigen Körper.	Aerostatics (pl.)
Wasserdicht.	Water-tight; Waterproof.
Schiefwinkelig.	Out of square.
Sackung (f.); Sacken (n.); Einsinken (n.); Senkung (f.)	Settling; Sinking; Lowering.
Frischen (n.); Frischung (f.); Affinieren (n.)	Refining; Affinage.
Silberscheidung (f.); Affinieren (n.) des Silbers.	Refining of silver.
Stahlfrischung (f.); Frischen (n.) des Roheisens.	Refining of cast iron.
Affinieren (n.); Frischen (n.); Reinigen (n.)	Refining; Affinage; Fining.
Frischen.	To refine.
Affinität (f.)	Affinity.
Zufluss (m.)	Flow.
Zufluss (m.); Einströmung (f.)	Afflux.
Rapert (n.); Laffette (f.)	Carriage; Gun-carriage.
Wall-Laffette (f.); Rahmenlaffette (f.)	Garrison-carriage; Standing-carriage.
Verschwindungslaffette (f.)	Disappearing-carriage.
Blockräder-Laffette (f.)	Truck-carriage.
Rapert (m.) mit Kettenwinde.	Carriage with endless chains.
Feldlaffette (f.); Belagerungslaffette (f.)	Field-gun-carriage; Siege-carriage.
Achatstein (m.)	Agate.
Elektrisches Agens (n.)	Electrical agent.
Magnetisches Agens (n.)	Magnetical agent.
Chemisches Agens (n.); Reagens (n.)	Chemical agents; Reagents (pl.)
Blöcke (m. pl.)	Blocks (pl.)
Verklebung (f.)	Agglutination.
Agitator (m.); Rührer (m.); Rührapparat (m.); Rührwerk (n.)	Agitator; Stirring-machine.
Schütteln (n.)	Shaking.
Agometer (n.)	Agometer.
Quecksilberagometer (n.)	Mercury-agometer.
Verklammern.	To grapple; To cramp.
Elektrischer Büschel (m.)	Electric brush.
Büschellicht (n.)	Brush-light.
Spitz; Spitzig; Scharf.	Acute; Pointed; Sharp.
Nadel (f.); Zeiger (m.); Index (m.); Zunge (f.)	Needle; Index; Pointer.
Weiche (f.) mit Gegengewicht.	Switch with couterpoise.
Magnetnadel (f.)	Magnetic needle.
Astatische Nadel (f.)	Astatic needle.
Verschlossene Weiche (f.)	Closed tongue.
Zunge (f.)	Tongue; Index.

Aiguille de changement de voie.	Rotaia (f.) a lingua; Lingua (f.) dello scambio.
— des secondes.	Lancetta (f.) dei secondi.
— folle.	Ago (m.) folle.
— magnétique.	Ago (m.) magnetico.
— prise en talon.	Aghi (m. pl.) presi a tergo.
— tripolaire.	Ago (m.) tripolare.
Aile (f.)	Ala (f.)
Ailes (f. pl.) du ventilateur.	Ale (f. pl.) del ventilatore.
Ailette (f.) (Mach.)	Aletta (f.)
Aimant (m.)	Calamita (f.); Magnete (m.)
— à cloche.	Calamita (f.) a campana.
— artificiel.	Magnete (m.) artificiale.
— biforqué.	Calamita (f.) biforcuta.
— boiteux.	Magnete (m.) zoppo.
— brachypolaire.	Magnete (m.) brachipolare.
— circulaire.	Magnete (m.) circolare.
— de champ.	Magnete (m.) di campo.
— de compensation.	Magnete (m.) di compensazione.
— élémentaire.	Magnete (m.) elementare.
— en fer à cheval.	Magnete (m.) a ferro di cavallo.
— équivalent.	Calamita (f.) equivalente.
— influençant.	Calamita (f.) influenzante.
— influencé.	Calamita (f.) influenzata.
- lamellaire.	Magnete (m.) lamellare.
— limite.	Magnete (m.) limite.
— megapolaire.	Magnete (m.) megapolare.
— metripolaire.	Magnete (m.) metripolare.
— micropolaire.	Magnete (m.) micropolare.
— multiforqué.	Calamita (f.) poliforcuta.
— naturel.	Magnete (m.) naturale.
- paracirculaire.	Magnete (m.) paracircolare.
— permanent.	Magnete (m.) permanente.
- solénoïdal.	Magnete (m.) solenoidale.
- temporaire.	Magnete (m.) temporario.
— transversal.	Magnete (m.) trasversale.
— uniforme.	Magnete (m.) uniforme.
Aimantation (f.)	Magnetizzazione (f.)
— lamellaire.	Magnetizzazione (f.) lamellare.
- longitudinale.	Magnetizzazione (f.) longitudinale.
par contact.	Magnetizzazione (f.) per contatto.
- permanente.	Magnetizzazione (f.) permanente.
- temporaire.	Magnetizzazione (f.) temporaria.
- transversale.	Magnetizzazione (f.) trasversale.
Air (m.)	Aria (f.)
- atmosphérique.	Aria (f.) atmosferica.
- chaud.	Aria (f.) calda.
— comprimé.	Aria (f.) compressa.
Aire *(f.) (Arch.)*	Pavimento (m.); Suolo (m.)

Weichenzunge (f.); Zungenschiene.	Switch-tongue; Sliding-tongue.
Sekundenzeiger (m.)	Seconds hand.
Schwingende Nadel (f.)	Whirling-needle.
Magnetnadel (f.)	Magnetical needle.
Von der Wurzel aus befahrene Weiche (f.)	To start in the same direction of the points.
Tripolarische Nadel (f.)	Tripolar needle.
Flügel (m.)	Wing.
Ventilatorschaufeln (f. pl.)	Vanes (pl.) of the ventilator.
Ventilflügel (m.)	Wing of a valve.
Magnet (m.)	Magnet.
Glockenmagnet (m.)	Bell-magnet.
Künstlicher Magnet (m.)	Artificial magnet.
Zweitheilungsmagnet (m.)	Bifurcated magnet.
Hinkender Magnet (m.)	Lame magnet.
Brachypolarer Magnet (m.)	Brachipolar magnet.
Circulärer Magnet (m.); Radmagnet (m.)	Circular magnet.
Feldmagnet (m.)	Magnet of field.
Richtmagnet (m.)	Compensating magnet.
Molecularmagnet (m.)	Elementar magnet.
Hufeisenmagnet (m.)	Horse-shoe magnet.
Gleichgeltender Magnet (m.)	Equivalent magnet.
Influenzirender Magnet (m.)	Influencing magnet.
Influenzirter Magnet (m.)	Influenced magnet.
Lamellarmagnet (m.)	Lamellar magnet.
Grenzenmagnet (m.)	Limit magnet.
Megapolarer Magnet (m.)	Megapolar magnet.
Metripolarer Magnet (m.)	Metripolar magnet.
Micropolarer Magnet (m.)	Micropolar magnet.
Vieltheilungsmagnet (m.)	Multifurcated magnet.
Natürlicher Magnet (m.)	Native magnet.
Paracirculärer Magnet (m.)	Paracircular magnet.
Permanenter Magnet (m.): Dauermagnet (m.)	Permanent magnet.
Solenoidaler Magnet (m.)	Solenoidal magnet.
Temporärer Magnet (m.)	Temporary magnet.
Transversaler Magnet (m.): Quermagnet (m.)	Transversal magnet.
Gleichförmiger Magnet (m.)	Uniform magnet.
Magnetisirung (f.)	Magnetisation.
Lamellare Magnetisirung (f.)	Lamellar magnetisation.
Longitudinalmagnetisirung (f.)	Longitudinal magnetisation.
Magnetisirung (f.) durch Streichen.	Magnetisation by contact.
Permanente Magnetisirung (f.)	Permanent magnetisation.
Temporäre Magnetisirung (f.)	Temporary magnetisation.
Transversalmagnetisirung (f.)	Transversal magnetisation.
Luft (f.)	Air.
Atmosphärische Luft (f.)	Atmospherical air.
Warme Luft (f.)	Hot air.
Conprimierte Luft (f.)	Compressed air.
Boden (m.); Fussboden (m.)	Floor; Flooring; Pavement.

Aire (f.)	Area (f.); Superficie (f.)
— de grille.	Area (f.) della graticola; Superficie (f.) della graticola.
— résultante.	Area (f.) risultante dei momenti.
Air (m.) inflammable des marais.	Gas (m.) delle paludi; Metano (m.)
Alambic (m.)	Alambicco (m.)
Albâtre (m.)	Alabastro (m.)
Albumine (f.)	Albumina (f.)
Alcali (m.)	Alcale (m.)
Alcalimètre (m.)	Alcalimetro (m.)
Alcaliser.	Alcalizzare.
Alcool (m.)	Alcool (m.)
Alcoolomètre (m.) centésimal.	Alcoolometro (m.) o Alcoolimetro (m.) centesimale.
Aléser; Cylindrer; Satiner; Lisser.	Cilindrare; Perforare.
Alésoir (m.); **Machine** (f.) à aléser.	Trapanatrice (f.); Trapano (m.); Alesatrice.
Alésures (f. pl.); **Bûchilles** (f. pl.)	Trapanature (f. pl.); Trucioli (m. pl.)
Alignement (m.)	Allineamento (m.)
Alimentation (f.)	Alimentazione (f.)
— d'une chaudière.	Alimentazione (f.) d'una caldaia.
— hydraulique.	Alimentazione (f.) idraulica.
Alimenter (Mach.)	Alimentare.
Alliage (m.)	Lega (f.)
Allonge (f.) du levier du tiroir.	Allungamento (m.) della leva del cassetto.
Allongement (m.)	Allungamento (m.)
— permanent.	Allungamento (m.) permanente.
— proportionnel.	Allungamento (m.) proporzionale.
Alluvion (f.) incomplète.	Alluvione (f.) immatura.
Aluminate (m.)	Alluminato (m.)
Alumine (f.); **Oxyde** (m.) d'aluminium [Al_2O_3].	Allumina (f.)
Alun (m.)	Allume (m.)
— basique.	Allume (m.) basico.
Amalgame (m.)	Amalgama (f.)
— d'argent.	Amalgama (f.) d'argento.
Ambre (m.) blanc.	Ambra (f.) bianca.
— jaune.	Ambra (f.) gialla; Succino (m.)
Amélioration (f.)	Bonifica (f.); Bonificazione (f.)
Amide (m.); **Amidon** (m.) [$C_6H_{10}O_5$].	Amido (m.)
Ammoniaque (f.) [NH_3]	Ammoniaca (f.)
Ammonium (m.)	Ammonio (m.)
Amorceur (m.) à rotation.	Esploditore (m.) a rotazione.
Ampère (m.)	Ampère (m.)
Ampère-heure (m.)	Ampère-ora (m.)
Ampéremètre (m.)	Aperometro (m.); Ampermetro (m.)
Amplitude (f.)	Ampiezza (f.); Amplitudine (f.)

Fläche (f.); Flächeninhalt (m.)	Surface; Area.
Rostfläche (f.)	Grate-surface; Area of the grate.
Resultierende Momentenfläche (f.)	Resultant of momentum-surfaces.
Sumpfluft (f.); Kohlenwasserstoffgas (n.)	Methane; Methilic hydride.
Destilliergefäss (n.)	Distilling vessel.
Alabaster (m.)	Alabaster.
Albumin (n.)	Albumen; Albumine.
Laugensalz (n.)	Alkali.
Alkalimeter (n.)	Alcalimeter.
Alkalisieren.	To alcalize.
Alkohol (m.)	Alcohol.
Centesimal-Alkoholometer (n.)	Centesimal alcoholometer.
Ausbohren; Walzen; Cylindrieren.	To roll; To glaze; To calender; To drill.
Bohrmaschine (f.)	Boring-machine; Drilling-machine.
Bohrspäne (m. pl.)	Bore-chips; Chips (pl.); Borings (pl.)
Geraderichtung (f.)	Alignment; Lining-out.
Speisung (f.); Versorgung (f.)	Feed; Feeding; Supply.
Kesselspeisung (f.)	Feeding of the boiler.
Wasserversorgung (f.)	Supply of water.
Speisen.	To feed.
Legierung (f.)	Alloy; Allay; Alligation.
Verlängerung (f.) des Steuerhebels.	Starting bar handle.
Verlängerung (f.)	Elongation.
Bleibende Verlängerung (f.)	Permanent elongation.
Relative Längenausdehnung (f.)	Relatif elongation.
Unvollständige Anschwemmung	Incomplete alluvion.
Aluminat (n.)	Aluminate.
Thonerde (f.)	Alumina; Alumine.
Alaun (m.)	Alum.
Basischer Alaun (m.)	Basic alum.
Amalgam (n.)	Amalgam.
Silberamalgam (n.)	Amalgam of silver.
Vogelamber (m.)	White amber.
Bernstein (m.)	Amber; Yellow amber.
Melioration (f.)	Amelioration; Bettering.
Stärke (f.); Amid (n.); Amidon (n.)	Amid; Amylum; Starch.
Ammoniak (n.)	Ammonia.
Ammonium (n.)	Ammonium.
Rotationszündapparat (m.)	Rotation exploder.
Ampère (n.)	Ampère.
Ampèrestunde (f.)	Ampère-hour.
Ampèremeter (n.)	Ampère-meter; Ammeter.
Weite (f.); Amplitude (f.)	Amplitude; Ampleness.

Amplitude (f.) des oscillations.	Ampiezza (f.) d'oscillazione.
— du remou.	Ampiezza (f.) del rigurgito.
Analyse (f.)	Analisi (f.)
— chimique.	Analisi (f.) chimica.
— indéterminée.	Analisi (f.) indeterminata.
— spectrale.	Analisi (f.) spettrale.
— volumétrique.	Analisi (f.) volumetrica.
Ancrage (m.); **Liage** (m.); **Transfilage** (m.)	Allacciatura (f.)
— (Constr.)	Incatenamento (m.); **Fissamento** (m.) con tirante.
Ancre (f.) (Élect.)	Ancora (f.) di una **calamita.**
— d'une chandière (Mach.)	Tirante (m.) d'una **caldaia.**
Anélectrique.	Anelettrico.
Anémomètre (m.)	Anemometro (m.)
— enregistreur.	Anemometro (m.) registratore.
Anéroïde (m.); **Anéroide** (m.)	Aneroide (m.)
— Bourdon.	Aneroide (m.) Bourdon.
Angle (m.)	Angolo (m.)
— aigu.	Angolo (m.) acuto.
— au sommet.	Angolo (m.) al vertice.
— circonscrit.	Angolo (m.) circoscritto.
— d'avance; **Avance** (f.) angulaire (Mach.)	Angolo (m.) d' avanzo ; **Angolo** (m.) di precessione ; **Angolo** (m.) d'anticipazione ; **Anticipazione** (f.) angolare.
— d'avance en arrière.	Angolo (m.) di precessione indietro.
— d'avance en avant.	Angolo (m.) di precessione in avanti.
— de calage de l'excentrique.	Angolo (m.) di calettamento dell'eccentrico.
— de contact.	Angolo (m.) di contatto.
— de contingence.	Angolo (m.) di contingenza.
— de courbure.	Angolo (m.) di curvatura.
— de déviation.	Angolo (m.) di deviazione.
— d'émission.	Angolo (m.) di efflusso.
— de frottement.	Angolo (m.) di attrito.
— d'impulsion.	Angolo (m.) d'impulsione.
— d'incidence.	Angolo (m.) d'incidenza.
— d'inclinaison.	Angolo (m.) d'inclinazione.
— de polarisation.	Angolo (m.) di polarizzazione.
— de réflexion.	Angolo (m.) di riflessione.
— de réfraction.	Angolo (m.) di rifrazione.
— de retard (Élect.)	Valore (m.) angolare della fase.
— de torsion.	Angolo (m.) di torsione.
— droit.	Angolo (m.) retto.
— *dièdre.*	Angolo (m.) diedro.

ıgungsbogen (m.)	Amplitude of oscillation.
ɜite (f.)	Amplitude of swell.
ɜe (f.)	Analysis.
sche Analyse (f.)	Chemical analysis.
timmte Analyse (f.)	Undetermined analysis.
alanalyse (f.)	Spectral analysis.
etrische Analyse (f.)	Volumetric analysis.
kerung (f.)	Grappling; Binding; Lacing.
kerung (f.)	Grappling.
(m.)	Anchor.
anker (m.)	Boiler-stay; Grappling-iron.
ktrisch.	Non electric.
nesser (m.)	Anemometer.
rierender Windmesser (m.)	Registering anemometer.
d (n.)	Aneroid.
on'sches Aneroid (n.)	Aneroid of Bourdon.
l (m.)	Angle.
inkel (m.); Spitzer Winm.)	Acute angle.
l (m.) am Winkelpunkt.	Angle at the vertex.
schriebener Winkel (m.)	Circumscribed angle.
winkel (m.); Voreilungskel (m.)	Lead-angle; Angle of the lead.
ungswinkel (m.) rückks.	Retrograde lead-angle
ungswinkel (m.) vorwärts.	Progressive lead-angle.
igungswinkel (m.) des Exriks.	Seat angle of the eccentric.
rungswinkel (m.)	Angle of contact.
ıgenzwinkel (m.); Berührswinkel (m.)	Angle of contact.
nungswinkel (m.); Biegswinkel (m.)	Angle of curvature.
kungswinkel (m.); Ausıgwinkel (m.)	Angle of deflection.
ömungswinkel (m.)	Angle of emission.
ıgswinkel (m.)	Angle of friction.
gswinkel (m.)	Angle of impulsion.
lswinkel (m.)	Angle of incidence.
ıgswinkel (m.)	Angle of inclination.
sationswinkel (m.)	Angle of polarization.
tionswinkel (m.); Ausfallskel (m.)	Angle of reflection.
ktionswinkel (m.); Brechwinkel (m.)	Angle of refraction.
ıwert (m.) der Phase; Anrwert (m.) der Phase.	Retardation.
nswinkel (m.)	Angle of torsion.
ɜr Winkel (m.)	Right angle.
scher Winkel (m.)	Diedral angle.

Angle (m.) obtus.	Angolo (m.) ottuso.
— polyèdre.	Angolo (m.) solido; **Angolo (m.)** poliedro.
— sphérique.	Angolo (m.) sferico.
Angles (m. pl.) alternes.	Angoli (m. pl.) alterni.
— alternes-externes.	Angoli (m. pl.) alterni-esterni.
— complémentaires.	Angoli (m. pl.) complementari.
Anglésite (f.) [$PbOSO_3$].	Anglesite (f.)
Angles opposés au sommet.	Angoli (m. pl.) opposti al vertice.
— supplémentaires.	Angoli (m. pl.) supplementari.
Angulaire.	Angolare.
Anhydre (Chim.)	Anidro.
Anhydride.	Anidride (f.)
Aniline (f.)	Anilina (f.)
Anneau (m.); **Collier** (m.)	Anello (m.); Collare (m.)
— astronomique.	Anello (m.) astronomico.
— à ricochet.	Anello (m.) di rimbalzo.
— à vis.	Anello (m.) a vite.
— de renforcement.	Anello (m.) di rinforzo.
— de S'Gravesande.	Anello (m.) di S'Gravesande.
— de suspension; **Maille** (f.) de suspension.	Anello (m.) di sospensione.
— d'une chaîne.	Anello (m.) di catena; **Maglia** (f.) di catena.
— d'une roue; **Couronne** (f.) d'une roue.	Corona (f.) d'una ruota.
— imperméable.	Anello (m.) impermeabile.
— intermédiaire.	Anello (m.) intermedio.
— isolant; **Anneau** (m.) de garde.	Anello (m.) di guardia.
Annexes (f. pl.) à la chaudière.	Annessi (m. pl.) alla caldaia.
Anode (m.)	Anodo (m.)
Anthracite (f., m.)	Antracite (f.)
Antimoine (m.) [*Sb*].	Antimonio (m.)
Apériodique.	Aperiodico.
Aplanir.	Piallare.
A plomb; **Vertical**; **Perpendiculaire.**	A piombo; Verticale; **Perpendicolare.**
Appareil (m.); **Appareils** (m. pl.)	Apparato (m.); Apparecchio (m.); Apparati (m. pl.); Apparecchi (m. pl.)
— à cadran.	Apparecchio (m.) a quadrante.
— à débrayage.	Apparecchio (m.) d'interruzione
— à fixer.	Tenditore (m.)
— à freiner.	Congegno (m.) per frenare.
— à glissement.	Apparecchio (m.) a scorrimento.
— automatique.	Apparato (m.) automatico.
— auxiliaire.	Apparecchio (m.) ausiliario.
— Bessemer.	Apparecchio (m.) Bessemer.
— condenseur.	Apparecchio (m.) di condensazione; Condensatore (m.)
— d'ajustement.	Apparecchio (m.) o congegno (m.) d'arresto.
— d'alimentation.	Apparecchio (m.) di alimentazione.

fer Winkel (m.)	Obtuse angle.
lrischer Winkel (m.)	Solid angle.
winkel (m.)	Spherical angle.
elwinkel (m. pl.)	Alternate angles (pl.)
ıre Wechselwinkel (m. pl.)	Alternate external angles (pl.)
ementärwinkel (m. pl.)	Complementary angles (pl.)
bleierz (m.)	Anglesite; Anglesine.
elwinkel (m. pl.)	Vertical angles (pl.)
mentärwinkel (m. pl.)	Supplementary angles (pl.)
ing; Winkelförmig.	Angular; Angled.
rlos.	Anhydrous.
rid.	Anhydride.
(n.)	Aniline.
m.); Kranz (m.)	Ring; Hoop; Collar.
omischer Ring (m.)	Astronomical ring.
nzring (m.); Prellring (m.)	Spring-ring.
benring (m.)	Eye-screw; Screw-hoop.
rkungsring (m.)	Strengthening hoop.
esande'scher Ring (m.)	S'Gravesande's ring.
ıgungsöse (f.); Tragfeder-l (m.)	Hanging-ring.
glied (n.)	Chain-link.
ınz (m.); Felgenkranz (m.)	Rim of a wheel.
htungsring (m.)	Impermeable ring.
ıenring (m.)	Intermediate ring.
ring (m.)	Guard-ring.
ır (f.) des Kessels.	Boiler-fittings.
(f.)	Anode.
cit (m.); Kohlenblende (f.)	Anthracite.
ın (n.); Antimonium (n.)	Antimony; Stibium.
disch.	Aperiodic.
ı.	To plane.
cht.	Vertical; Perpendicular.
ıtung (f.); Apparat (m.); ichtungen (f. pl.)	Apparatus; Gear.
ıpparat (m.)	Dial instrument.
kvorrichtung (f.)	Disengaging-gear.
nnvorrichtung (f.)	Fixing apparatus.
vorrichtung (f.)	Pulley-check.
enapparat (m.)	Sliding apparatus.
ıtischer Apparat (m.)	Automatic apparatus.
ıparat (m.)	Auxiliary apparatus.
ıerapparat (m.)	Bessemer apparatus.
ısationsapparat (m.)	Condensing apparatus.
rrichtung (f.)	Adjusting-apparatus.
pparat (m.); Speisevor-ıng (f.)	Feed-apparatus; ~~Feeding-appa-~~ ratus.

Appareil (m.) d'alimentation automatique.	Apparecchio (m.) alimentatore automatico.
— d'avancement.	Apparecchio (m.) d'avanzamento.
— de changement de la marche.	Apparato (m.) invertitore della marcia.
— de chauffage.	Apparecchio (m.) riscaldatore.
— de détente.	Apparecchio (m.) d' espansione.
— de fermeture.	Apparecchio (m.) di chiusura.
— d'induction à curseur.	Apparato (m.) d' induzione a scorrimento.
— d'induction statique.	Apparato (m.) d' induzione statica.
— de la distribution.	Organi (m. pl.) di distribuzione del vapore.
— de manœuvre.	Apparecchio (m.) di manovra.
— de sauvetage de Rouquayrol-Denayrouze.	Aeroforo (m.) Rouquayrol-Denayrouze.
— de sûreté.	Apparecchio (m.) di sicurezza.
— de sûreté d'un branchement.	Fermascambi (m.)
— d'evacuation.	Apparecchio (m.) di scarico o d'evacuazione.
— d'observation.	Apparecchio (m.) d'osservazione.
— distillatoire.	Apparecchio (m.) distillatore.
— émotteur ; **Agitateur** (m.)	Agitatore (m.)
— en boutisses.	Assestamento (m.) in chiave.
— en épi couché.	Assestamento (m.) diagonale.
— fumivore.	Apparecchio (m.) fumivoro.
— funiculaire.	Apparecchio (m.) funicolare.
— graisseur; Appareil (m.) de graissage.	Apparecchio (m.) lubrificatore.
— moteur.	Apparato (m.) motore; Macchina (f.) motrice ; Apparecchio (m.) motore.
— pour enfoncer les tubes.	Battipozzo (m.)
— régulateur.	Apparecchio (m.) regolatore.
— rustique.	Assestamento (m.) rustico.
Appareils (m. pl.) de chargement.	Apparecchi (m. pl.) di caricamento.
— de tamisage.	Apparecchi (m. pl.) cernitori.
Appareil (m.) surchauffeur.	Apparecchio (m.) riscaldatore del vapore.
Apparent.	Apparente.
Appel (m.) ; **Tirage** (m.)	Tiraggio (m.)
Aqueduc (m.) ; **Conduite** (f.) d'eau.	Acquedotto (m.)
À queue d'aronde.	A coda di rondine.
Arbre (m.) ; **Axe** (m.)	Albero (m.) ; Asse (m.)
— **à cames.**	Albero (m.) a palmola.
— *à débrayage.*	Albero (m.) di disbracamento.

thätiger Speiseapparat(m.)	Automatic feed-apparatus.
twerk (n.); Schaltvorricht- (f.)	Feeding-device.
euerungsvorrichtung (f.)	Reversing-gear.
pparat (m.)	Heating-apparatus; Heater.
nsionsvorrichtung (f.)	Expansion-gear.
ssapparat (m.); Verschluss- arat (m.)	Locking-apparatus.
tenapparat (m.)	Slide-induction-apparatus.
ilungsapparat (m.)	Static inductor.
bervorrichtung (f.)	Slide-valve-gear.
rrichtung (f.); Manövrier- ichtung (f.)	Working-apparatus.
ngsapparat (m.) von Rou- yrol-Denayrouze.	Life-apparatus of Rouquayrol-Denayrouze.
rheitsvorrichtung (f.)	Safety-apparatus.
nenverschluss (m.)	Switch-detector.
römungsvorrichtung (f.)	Eduction-gear.
achtungsvorrichtung (f.)	Apparatus for observation.
llierapparat (m.)	Distilling-apparatus.
pparat (m.); Rührer (m.)	Agitator; Mashing-machine.
rschichtenverband (m.)	All headers bond.
nverband (m.)	Diagonal bond.
nverzehrungsvorrichtung	Smoke consuming-apparatus.
parat (m.)	Funicolar-apparatus.
ierapparat (m.); Schmier- ichtung (f.)	Lubricator.
ebwerk (n.); Triebwerk (n.)	Moving-apparatus; Driving-gear.
nmramme (f.)	Engine to ram tubes.
iervorrichtung (f.)	Regulating apparatus.
k (f.)	Rock.
giervorrichtungen (f. pl.)	Charging-apparatus.
lersieb (m.); Sortiertrom- (f.)	Separating-apparatus.
rhitzungsapparat (m.)	Superheating apparatus.
nbar.	Apparent.
m.); Luftzug (m.)	Draught.
erleitung (f.)	Aqueduct; Conduit of water.
ulbenschwanzartig.	Dove-tail form.
(f.); Achse (f.); Spindel Wellbaum (m.)	Shaft; Axle-tree; Beam; Arbor.
enwelle (f.)	Cam-shaft; Tumbling-shaft.
ckwelle (f.)	Disengaging-arbor.

Arbre (m.) couchant; **Arbre** (m.) horizontal.	Albero (m.) orizzontale.
— creux.	Albero (m.) cavo.
— de commande.	Albero (m.) motore.
— de communication.	Albero (m.) di comunicazione.
— de couche.	Albero (m.) di trasmissione.
— de distribution.	Albero (m.) di distribuzione.
— de relevage *ou* du changement de marche.	Albero (m.) del cambiamento di direzione; Albero (m.) del cambiamento di marcia.
— de renversement.	Albero (m.) d' inversione della marcia.
— de transmission.	Albero (m.) di trasmissione; Albero (m.) di rinvio.
— d'expansion.	Albero (m.) d'espansione.
— du balancier.	Albero (m.) del bilanciere.
— du changement de marche.	Contralbero (m.) del cambiamento di marcia; Albero (m.) del cambiamento di direzione.
— du frein.	Albero (m.) del freno.
— du guindeau; **Arbre** (m.) de treuil.	Albero (m.) del molinello.
— du régulateur.	Albero (m.) del regolatore.
— du tiroir.	Albero (m.) del cassetto di distribuzione.
— du volant.	Albero (m.) del volante; Albero (m.) del volano.
— intermédiaire.	Asse (m.) o albero (m.) di trasmissione.
— horizontal.	Albero (m.) orizzontale.
— moteur.	Albero (m.) motore.
— portant.	Albero (m.) portante.
— principal.	Albero (m.) principale.
— transversal.	Albero (m.) trasversale.
— vertical.	Albero (m.) verticale.
— vertical du frein; **Vis** (f.) du frein.	Vite (f.) del freno.
Arc (m.)	Arco (m.)
Arcade (f.)	Arcata (f.)
—; **Viaduc** (m.) en dessus; **Passage** (m.) par dessus.	Cavalcavia (m.)
— en ogive.	Arcata (f.) a sesto acuto.
— *ou* arche (f.) surhaussée.	Arcata (f.) a sesto rialzato.
Arc (m.) bombé; **Arc** (m.) segmentaire.	Arco (m.) a sesto scemo.
— conducteur: **Déchargeur** (m.) *(Elect.)*	Arco (m.) conduttore.

Liegende Welle (f.); Wagrechte Welle (f.)	Lying shaft; Horizontal shaft.
Hohle Welle (f.)	Hollow arbor.
Antriebwelle (f.)	Driving-shaft.
Zwischenwelle (f.); Getriebwelle (f.)	Gearing-shaft.
Transmissionswelle (f.); Kurbelwelle (f.)	Crank-shaft; Middle-shaft.
Verteilungswelle (f.)	Distribution shaft.
Steuerwelle (f.); Steuerungswelle (f.); Umsteuerungswelle (f.)	Reversing-shaft.
Umsteuerungswelle (f.)	Reversing-shaft.
Transmissionswelle (f.); Vorgelegewelle (f.)	First motion-shaft; Connecting-shaft.
Expansionswelle (f.)	Cut-off-shaft.
Balanciernchse (f.); Balancierschildzapfen (m.)	Side lever gudgeon.
Steuerwelle (f.); Umsteuerungswelle (f.); Steuerungswelle (f.)	Reversing-shaft.
Bremswelle (f.)	Brake-shaft; Brake-axle.
Windebaum (m.)	Winding barrel; Winch-beam.
Regulatorwelle (f.); Regulatorspindel (f.)	Spindle of the governor.
Schieberwelle (f.)	Slide shaft.
Schwungradwelle (f.); Schwungradachse (f.)	Fly-wheel shaft.
Transmissionswelle (f.); Mittelwelle (f.)	Intermediate or middle shaft.
Liegende Welle (f.)	Horizontal shaft; Lying shaft.
Treibwelle (f.); Triebwelle (f.); Betriebswelle (f.)	Driving-shaft; Main-shaft.
Tragachse (f.)	Bearing axle.
Königswelle (f.); Königsstock (m.)	Royal arbor; Principal arbor.
Querwelle (f.)	Transversal arbor.
Stehende Welle (f.)	Vertical shaft; Spindle.
Bremsschraube (f.); Bremsspindel (f.)	Brake-screw; Brake-spindle.
Bogen (m.)	Arc; Bow; Arch.
Bogenstellung (f.); Bogenhalle (f.)	Arcade; Arch.
Ueberbrückung (f.); Strassenüberbrückung (f.); Ueberfahrt (f.)	Crossing over a street; Upper-bridge over the railway.
Ueberhöhter Spitzbogen (m.)	Lancet arch.
Ueberhöhter Bogen (m.)	Surmounted-arch; Stilted arch.
Stichbogen (m.); Flachbogen (m.)	Scheme-arch; Segmental-arch.
Auslader (m.); Entlader (m.)	Discharger; Discharging-rod.

Arc (m.) biais.	Arco (m.) obliquo.
— d'action; **Arc** (m.) de conduite.	Arco (m.) di azione.
— de clôture.	Arco (m.) di chiusura.
— de clôture d'une pile (Élect.)	Arco (m.) interpolare.
— de fixation.	Staffa (f.) di congiunzione.
— à plein cintre (Arch.)	Arco (m.) a tutta monta.
— de recul (Mach.)	Arco (m.) di recesso.
— de soutènement.	Arco (m.) di sostegno.
— du modérateur.	Arco (m.) del regolatore; **Sostegno del regolatore.**
— ébrasé (Arch.)	Arco (m.) a strombo.
— en chaînette renversée.	Arco (m.) a catenaria inversa.
— en contre-courbe (Arch.)	Arco (m.) a contro-curva.
— en ogive aigu (Arch.)	Arco (m.) a sesto acuto.
— gradué ou secteur (m.) du changement de marche.	Arco (m.) o settore del cambiamento di marcia.
Architecte (m.)	Architetto (m.)
— civil.	Architetto (m.); **Architetto (m.) civile.**
Architecture (f.)	Architettura (f.)
— byzantine.	Architettura (f.) bizantina.
— de la Renaissance.	Architettura (f.) del **Risorgimento.**
— des ponts et chaussées.	Architettura (f.) stradale.
— hydraulique.	Costruzioni (f. pl.) **idrauliche.**
Architrave (f.); **Épistyle** (f.)	Architrave (m.)
Arc (m.) roulant.	Arco (m.) di rotolamento.
— voltaïque (Élect.)	Arco (m.) voltaico.
Ardoise (f.)	Ardesia (f.)
Arène (f.); **Sable** (m.)	Arena (f.); Sabbia (f.)
Argent (m.) [*Ag*].	Argento (m.)
— fulminant.	Argento (m.) fulminante.
— en chaux.	Argento (m.) calcinato.
Argenter.	Argentare; Inargentare.
Argenture (f.)	Argentatura (f.); **Inargentatura** (f.)
Argile (f.)	Argilla (f.)
— réfractaire.	Argilla (f.) refrattaria.
— savonneuse.	Argilla (f.) saponifera.
— schisteuse.	Argilla (f.) scistosa.
Argileux.	Argilloso.
Armature (f.); **Étançonnement** (m.); **Armement** (m.)	Armamento (m.); **Armatura (f.)**
—	Armatura (f.); **Accessori (m. pl.); Annessi** (m. pl.)
—: **Armure** (f.) (Élect.) (*v. aussi* **Induit** (m.))	Armatura (f.); Ancora (f.) **della calamita.**
— *à anneau (Élect.)*	Indotto (m.) ad anello.

Schiefer Bogen (m.)	Oblique arch.
Wirkungsbogen (m.)	Arc of effect; Conduit-arc.
Schliessungsbogen (m.)	Closing-arc; Closing-arch.
Schliessungsbogen (m.)	Closing-arc.
Befestigungsbügel (m.)	Fixing-box.
Rundbogen (m.)	Round-head; Roman arch.
Rückgriffsbogen (m.)	Slip-arc.
Stützbogen (m.)	Relieving-arch.
Regulatorbock (m.)	Throttle-support.
Ausgeschrägter Bogen (m.)	Splayed arch.
Verkehrter Bogen (m.) aus der Kettenlinie.	Over-turned catenarian arch.
Sternbogen (m.)	Counter-curved arch.
Spitzbogen (m.)	Pointed arch.
Steuerungsgradbogen (m.)	Sector of reversing-gear.
Architekt (m.); Baumeister (m.)	Architect.
Civil-Baumeister (m.)	Civil-architect.
Architektur (f.); Baukunst (f.)	Architecture.
Byzantinische Architektur (f.)	Byzantine-architecture.
Architektur (f.) der Renaissance.	Revival architecture.
Strassenbaukunst (f.)	Road-architecture.
Wasserbaukunst (f.)	Hydraulic architecture.
Träger (m.); Architrav (m.)	Architrave; Girder; Epistylium.
Wälzungsbogen (m.)	Rolling arc.
Flammenbogen (m.); Voltaischer Bogen (m.); Lichtbogen (m.); Volta'scher Bogen (m.)	Voltaic arc.
Schieferstein (m.); Schiefer (m.); Thonschiefer (m.)	Slate.
Sand (m.)	Sand; Gravel.
Silber (n.)	Silver.
Silberfulminat (n.); Knallsilber (n.)	Fulminating silver.
Verschlacktes Silber (n.)	Scorified silver.
Versilbern.	To silver.
Versilbern (n.); Versilberung (f.)	Silvering; Argentation.
Thonerde (f.); Lehm (m.); Thon (m.)	Clay.
Chamotte (f.); Chamotterde (f.)	Chamotte.
Walkererde (f.); Seifenthon (m.)	Fuller's earth.
Schieferthon (m.)	Coal-slate; Slate-clay.
Thonig; Lehmig.	Argillaceous; Argilliferous.
Baugerüst (n.); Oberbau (m.)	Propping; Scaffolding; Armature; Truss; Truss-frame.
Armatur (f.); Armierung (f.); Beschläge (n.)	Armature; Trussing; Mounting; Fittings (pl.)
Anker (m.); Armatur (f.)	Armature; Keeper of a magnet.
Ringarmatur (f.)	Ring-armature.

Armature (f.) à disque (Élect.)	Indotto (m.) a disco.
— cylindrique (Élect.)	Indotto (m.) cilindrico; **Indotto** (m.) a tamburo.
— de Siemens.	Armatura (f.) Siemens.
— d'un aimant artificiel.	Ancora (f.) d'una **calamita artificiale.**
— d'une bouteille de Leyde.	Armatura (f.) d'una **bottiglia di** Leida.
— d'une chaudière.	Accessori (m. pl.) d'una **caldaia.**
— du tiroir.	Tirante (m.) del **cassetto.**
— tangentielle.	Ancora (f.) **tangenziale.**
Arrachement (m.) (Constr.)	Ammorsatura (f.)
Arrêt (m.); Cliquet (m.)	Arresto (m.)
—	Pausa (f.); Arresto (m.); **Interruzione** (f.)
Arrêter la machine.	Fermare la **macchina.**
Arrière-voûssure (f.)	Apertura (f.) a **volta.**
Arrimage (m.)	Stivaggio (m.)
Arrimer.	Stivare.
Arrimeur (m.)	Stivatore (m.)
Arrosage (m.); **Irrigation** (m.)	Irrigazione (f.)
Arsenal (m.)	Arsenale (m.)
Arséniate (m.)	Arseniato (m.)
Arsenic [*A s*].	Arsenico (m.)
— blanc.	Arsenico (m.) bianco.
Artésien.	Artesiano.
Artillerie (f.)	Artiglieria (f.)
Asbeste (m.)	Asbesto (m.)
Ascenseur (m.); **Élévateur** (m.)	Ascensore (m.); Elevatore **(m.)**
— à lunette.	Ascensore (m.) a **cannocchiale.**
Asphalte (m.); **Bitume** (m.)	Asfalto (m.)
Aspirante (Mach.)	Aspirante.
Aspirateur (m.); **Ventilateur** (m.)	Aspiratore (m.); Ventilatore **(m.)**
Aspiration (f.)	Aspirazione (f.)
Assainissement (m.); **Amélioration** (f.)	Bonifica (f.); Bonificazione **(f.)**
Assemblage (m.); **Joint** (m.); **Jonction** (f.); **Raccordement** (m.)	Collegamento (m.); Unione **(f.)**; Giunzione (f.); Calettatura **(f.)**; Raccordamento (m.)
— à angle aigu.	Commettitura (f.) a **sotto squadra.**
— à angle obtus.	Commettitura (f.) a **sopra squadra.**
— à contre-fiches.	Armatura (f.) di sostegno.
— à chaperon.	Calettatura (f.) a **battente.**
— à clef; **Joint** (m.) à clef.	Unione (f.) a **chiave.**
— *à mortaise.*	Calettatura (f.)

›nanker (m.)	Disc-armature.
·ischer Anker (m.); Trom- ·rmatur (f.)	Cylindrical keeper of a magnet; Drum armature.
sanker (m.)	Girder *or* Siemens armature.
nung (f.); Anker (m.)	Keeper of an artificial magnet.
ng (f.)	Coating.
ırmatur (f.); Kesselgar- (f.)	Garniture of a boiler; Boiler-fittings.
›rgestänge (n.)	Valve-rod.
ıtialanker (m.)	Tangent-anchor.
(f.); Gurt (m.); Zahnstein	Toothing; Binding piece.
›ug (n.); Knagge (f.); Sper- (f.); Gesperre (n.)	Click; Stop; Buffer; Safety-catch.
(f.); Stillstand (m.)	Stopping; Stop; Standing still.
ıschine abstellen.	To stop the engine.
'tes Fenstergewölbe (n.)	Bow-window; Back-arch.
g (f.)	Stowage.
.	To stow.
(m.)	Stevedore.
›erung (f.); Berieselung	Irrigation.
l (n.); See-Arsenal (n.)	Arsenal.
·t (n.); Arseniksaures Salz	Arseniate; Arsenate.
(n.); Arsenik (m., n.)	Arsenic.
›r Arsenik (m.)	White arsenic.
›ch.	Artesian.
rie (f.)	Artillery.
(m.)	Asbestus.
; (m.); Fahrstuhl (m.)	Lift.
opaufzug (m.)	Telescope-lift.
·t (m.)	Asphalt; Asphaltum.
ıd; Ansaugend.	Sucking.
tor (m.); Saugventilator	Aspirator; Suction-apparatus.
ı (n.); Ansaugen (n.)	Suction.
ıserung(f.);Trockenlegung Entwässerung (f.)	Improvement; Bettering; Drainage.
ıdung (f.); Verzapfung (f.)	Joining; Joint; Junction; Union; Coupling; Binding.
·inklige Verbindung (f.)	Sharp-angular joining.
fwinklige Verbindung (f.)	Joining in obtuse angle.
;werk (n.)	Strut-frame.
›fung (f.) mit gerader ıel.	Joining with peg-shoulder.
ıdung (f.) mit gebohrtem ·en.	Assemblage with key-piece.
ıdung (f.); Verzapfung (f.)	Mortising; Mortise-joint.

Assemblage (m.) en crémaillère.	Commettitura (f.) a dente.
— à queue d'aronde.	Calettatura (f.) a coda di rondine.
— à sifflet.	Calettatura (f.) a zufolo.
— à vis.	Collegamento (m.) a vite.
— à tenon avec renfort.	Calettatura (f.) a doppia risega.
— à tenon et mortaise.	Calettatura (f.) a dente e incastro.
— à tenon passant.	Calettatura (f.) a dente passante.
— à tenon perdu.	Calettatura (f.) a dente perso.
— en équerre ou carré.	Commettitura (f.) a squadra; Calettatura (f.) a squadra.
— par embrèvement.	Calettatura (f.) a doppio incastro.
Assembler; Joindre; Caler.	Congiungere; Accoppiare; Calettare.
Astatique.	Astatico.
— (Aiguille (f.))	Ago (m.) astatico.
Asymétrie (f.)	Asimmetria (f.)
Asymptote (f.)	Asintoto (m.); Assintoto (m.)
Atelier (m.)	Officina (f.)
— d'ajustage.	Officina (f.) d'aggiustatura.
— de réparation.	Officina (f.) di riparazione.
— de montage.	Officina (f.) di montaggio.
Atmosphère (f.)	Atmosfera (f.)
Atmosphérique.	Atmosferico; Atmosferica.
— (Pression (f.))	Pressione (f.) atmosferica.
Atome (m.)	Atomo (m.)
Attaque (f.) intermédiaire (Constr.)	Attacco (m.) intermedio.
— d'un tunnel.	Attacco (m.) d'una galleria.
Attelage (m.) avec tendeurs; **Attelage** (m.) à vis.	Accoppiamento (m.) con tenditori; Giunto (m.) a vite.
Attique (m.) circulaire (Arch.)	Attico (m.) circolare.
— interposé (Arch.)	Attico (m.) interposto.
Attraction (f.)	Attrazione (f.)
– capillaire.	Capillarità (f.)
Aube (f.); **Aube** (f.) d'une roue hydraulique.	Pala (f.); Paletta (f.) d'una ruota.
Audiomètre (m.)	Audiometro (m.)
Auget (m.) distributeur d'une roue hydraulique.	Cassetta (f.) distributrice *o* direttrice d'una ruota.
Augets (m. pl.) des roues hydrauliques.	Cassette (f. pl.); Celle (f. pl.)
Autel (m.)	Altare (m.)
— d'eau (Mach.)	Altare (m.) a corrente d'acqua.
Autographique.	Autografico.
Autoinduction (f.); **Selfinduction** *(f.)*: ***Induction*** (f.) propre (Élect.)	Autoinduzione (f.); Selfindusione (f.); Induzione (f.) propria.

›hränkung (f.); Verzahnung	Joggling; Joggle.
Verhakung (f.)	
ındung (f.) mit Schwalben-wanz.	Dovetail joint.
;ge Blattverzapfung (f.)	Skew scarf.
ıubenverbindung (f.)	Joining by screws.
ıpfung (f.) mit verstärktem ›fen.	Joining with swelled tenon.
ıpfung (f.)	Joining by mortise and tenon; Mortising.
ıpfung (f.) mit durchgehen-ı Zapfen.	Joining with passing tenon.
ıpfung (f.) mit verlorenem ›fen.	Concealed tenon-joint.
twinklige Verbindung (f.);	Square-joining; Square joint.
›htwinklige Verzapfung (f.)	
›pfung (f.) durch Blattzap-	Joining by open mortise and tongue; Slit-and-tongue-joint.
nden.	To wedge; To fasten by wedge; To join.
isch.	Astatic.
ische Nadel (f.)	Astatic needle.
ımetrie (f.)	Asymetry.
ıptote (f.)	Asymptote.
:statt (f.); Werkstätte (f.); lier (n.)	Work-shop; Shop.
raturwerkstätte (f.)	Adjusting-shop.
raturwerkstätte (f.)	Repairing-shop.
ierungswerkstätte (f.)	Erecting-shop.
sphäre (f.)	Atmosphere.
sphärisch.	Atmospheric; Atmospherical.
ruck (m.)	Atmospheric pressure.
(n.)	Atom.
›henangriffspunkt (m.)	Intermediary point of attack.
elbauweise (f.); Tunnelbau-;em (n.)	Piercing of a tunnel.
ıubenkupplung (f.)	Screw-coupling; Patent-coupling.
e Attika (f.)	Round attic.
'satz (m.)	False attic.
hung (f.)	Attraction.
larität (f.)	Capillary attraction.
ıfel (f.); Wasserradschaufel	Paddle.
›meter (n.)	Audiometer.
elle (f.)	Guide-bucket; Guide-box.
ı (f. pl.)	Buckets (pl.); Boxes (pl.)
·brücke (f.); Feuerbock (m.)	Fire-bridge; Fire-dog.
ergekühlte Feuerbrücke (f.)	Water-bridge.
raphisch.	Autographic.
tinduction (f.)	Selfinduction.

Automatique; Automate.	Automatico.
— (Appareil (m.))	Apparato (m.) automatico.
Autorégulateur (m.)	Regolatore (m.) automatico.
Avance (f.)	Anticipazione (f.); Avanzo (m.); Precessione (f.)
— à l'échappement (Mach.)	Anticipazione (f.) alla scarica.
— à l'évacuation.	Precessione (f.) all'evacuazione.
— à l'introduction.	Anticipazione (f.) all'introduzione; Precessione (f.) all' introduzione.
— angulaire.	Avanzo (m.) angolare; Anticipazione (f.) angolare; Angolo (m.) d'avanzo o di precessione.
— de la manivelle.	Precessione (f.) della manovella.
— du tiroir.	Anticipazione (f.) del cassetto di distribuzione.
Avant-cale (f.)	Antiscalo (m.)
Avant-duc (m.) (Constr.)	Antiponte (m.)
Aveugler; Maçonner; Tamponner (Constr.)	Accecare.
Axe (m.)	Asse (m.)
— à manivelle; **Axe** (m.) coudé.	Albero (m.) a gomito.
— de double réfraction.	Asse (m.) di doppia rifrazione.
— de homothétie.	Asse (m.) di omotetia.
— de la cycloïde.	Asse (m.) della cicloide.
— de la volute (Arch.)	Asse (m.) della voluta.
— de la voûte.	Asse (m.) della vôlta.
— de l'aimant.	Asse (m.) della calamita.
— de rotation.	Asse (m.) di rotazione; Asse (m.) di rivoluzione.
— des abscisses *ou* des x.	Asse (m.) delle ascisse.
— des moments.	Asse (m.) dei momenti.
— de suspension.	Asse (m.) di sospensione.
— des ordonnées *ou* des y.	Asse (m.) delle ordinate.
— de symétrie.	Asse (m.) di simmetria.
— d'homologie.	Asse (m.) di omologia o di collineazione.
— d'incidence.	Asse (m.) d'incidenza.
— d'involution.	Asse (m.) d'involuzione; **Polare** (f.)
— d'oscillation.	Asse (m.) di oscillazione.
du cône.	Asse (m.) del cono.
d'une balance.	Asse (m.) d'una bilancia.
— d'une lentille.	Asse (m.) d'una lente.
d'une route.	Asse (m.) stradale.
— d'un plan.	Asse (m.) di una pianta.
— d'un tunnel.	Asse (m.) d'un tunnel o galleria.
— du régulateur.	Asse (m.) motore del regolatore; Asse (m.) del regolatore.
— *focal.*	Asse (m.) focale.

matisch ; Selbstthätig ; bstwirkend.	Automatic; Self-acting.
matischer Apparat (m.)	Automatic apparatus.
ıtregulator (m.)	Selfregulator.
ilen (n.); Voreilung (f.)	Lead.
ilen (n.) auf der Luftseite.	Inside-lead.
ilung (f.) auf der Dampf-ıtrittsseite.	Exhaust lead.
ilen (n.) auf der Dampfsei- Voreilung (f.) auf der mpfseite.	Outside-lead; Steam-lead.
ilwinkel (m.); Voreilungs-ıkel (m.)	Lead-angle; Angle of the lead.
ilung (f.) der Kurbel.	Lead of the crank.
›bervoreilung (f.); Voreilen des Schiebers.	Lead of the slide-valve.
erstapel (m.)	Fore-body of the building-slip.
upfähle (m. pl.)	Abutement.
ıauern; Verstopfen.	To immure; To wall up.
e (f.); Welle (f.); Spindel	Axis; Axle; Shaft; Axle-tree.
öpfte Achse (f.); Kurbel-se (f.)	Crank-axle; Cranked axle.
e (f.) der Doppelbrechung.	Axis of double refraction.
othetische Achse (f.)	Axis of homothety.
›ïdenachse (f.)	Axis of the cycloid.
tenachse (f.)	Axis of the spiral scroll.
ilbachse (f.)	Axis of the vault.
ıetische Axe (f.); Magnet-se (f.)	Axis of the magnet.
tionsachse (f.); Drehachse	Axis of revolution.
issenachse (f.)	Axis of the abscissæ.
entenachse (f.)	Axis of moments.
ängungsachse (f.)	Axis of suspension.
ıatenachse (f.)	Axis of the ordinates.
netricachse (f.)	Axis of simmetry.
ıeationachse (f.)	Axis of homology; Axis of collineation.
llsloth (n.)	Axis of incidence.
utionachse (f.)	Axis of involution.
ingungsachse (f.)	Axis of oscillation.
lachse (f.)	Axis of the cone.
› (f.) einer Wage.	Axis; Pivot.
› (f.) einer Linse.	Axis of a lens.
senmittellinie (f.)	Axis of a road.
› (f.) eines Grundrisses.	Axis of a ground-plan.
elachse (f.)	Axis of a tunnel.
latorachse (f.); Regulator-ıdel (f.)	Governor-spindle; Axle of the governor.
ıachse (f.)	Focal axis.

Axe (m.) longitudinal *ou* diamétral.	Asse (m.) longitudinale o diametrale.
— magnétique.	Asse (m.) magnetico.
Axe-moment (m.)	Asse (m.) momento.
Axe (m.) moteur.	Asse (m.) motore.
— neutre.	Asse (m.) neutro.
— principal.	Asse (m.) principale; Asse (m.) maggiore.
— principal de rotation.	Asse (m.) principale di rotazione.
— principal d'inertie.	Asse (m.) principale d'inerzia.
— secondaire.	Asse (m.) secondario.
— des coordonnées.	Asse (m.) delle coordinate.
— transversal; **Axe** (m.) transverse.	Asse (m.) trasversale o trasverso.
— vertical.	Asse (m.) verticale.
Axoïdal.	Assoidale.
Axoïde (m.)	Assoide (m.)
Azotate (m.); **Nitrate** (m.)	Azotato (m.); Nitrato (m.)
— de soude [$NaNO_3$].	Nitrato (m.) di sodio.
Azote (m.); **Nitrogène** (m.) [N]	Azoto (m.)

B

Bague (f.) d'excentrique.	Anello (m.) d'eccentrico.
Bain (m.) de cendre.	Bagno (m.) di cenere.
— de chaux.	Bagno (m.) di malta.
— électrique.	Bagno (m.) elettrico.
Bain-marie (m.)	Bagnomaria (m.)
Balance (f.)	Bilancia (f.)
— à bascule.	Peso (m.) a bilico; **Stadera** (f.); Bilancia (f.) a ponte.
— à cadran.	Bilancia (f.) a quadrante.
— bifilaire de Harris.	Bilancia (f.) bifilare di Harris.
— de capacité.	Bilancia (f.) di capacità.
— d'induction.	Bilancia (f.) d'induzione.
— de torsion.	Bilancia (f.) di torsione.
Balancier (m.) d'une machine à vapeur.	Bilanciere (m.) d'una macchina a vapore.
— hydraulique.	Altaleno (m.); Bilanciere (m.) idraulico.
Balistique (f.)	Balistica (f.)
Ballast (m.)	Massicciata (f.)
Balles (f. pl.) du régulateur.	Palle (f. pl.) del regolatore; **Sfere** (f. pl.) del regolatore.
***Ballon** (m.)*; **Aérostat** (m.)	Pallone (m.) aerostatico.

Längenachse (f.)	Longitudinal axis.
Magnetische Achse (f.)	Magnetic axis.
Momentenstrecke (f.)	Moment axis.
Treibachse (f)	Driving-axle.
Neutrale Achse (f.)	Neutral axis.
Hauptachse (f.)	Principal axis.
Hauptdrehachse (f.)	Principal axis of revolution.
Hauptachse (f.)	Principal axis of inertia.
Nebenachse(f.); Secundäre Achse (f.)	Secondary axis.
Coordinatenaxen (f. pl.)	Axis of coordinates.
Breitenachse (f.)	Transverse axis.
Verticale Achse (f.)	Vertical axis.
Axoïdisch.	Axoidal.
Axoïd (n.)	Axoid.
Nitrat (n.); Salpetersaures Salz (n.)	Azotate; Nitrate.
Salpetersaures Natrium (n.)	Nitrate of soda.
Stickstoff (m.); Azot (n.); Stickluft (f.)	Azot; Nitrogen.

Excentrikring (m.)	Strap of the excentric.
Aschenbad (n.)	Ash-bath.
Angemachter Kalk (m.)	Plashed lime.
Elektrisches Bad (n.)	Electric bath.
Wasserbad (n.)	Water-bath.
Wage (f.)	Balance.
Brückenwage (f.); Bodenwage (f.)	Weigh-bridge.
Zeigerwage (f.)	Bent-lever balance.
Bifilarwage (f.) von Harris.	Bifilar balance of Harris.
Capacitätswage (f.)	Balance of capacity.
Inductionswage (f.)	Induction-balance.
Torsionswage (f.)	Torsion-balance.
Balancier (m.) einer Dampfmaschine.	Beam; Working-beam.
Wipptrog (m.); Wasserschweber (m.); Wagebalken (m.)	Swing-bucket; Working-beam; Hydraulic balance.
Wurflehre (f.)	Ballistics.
Bettungsmaterial (n.)	Ballast; Boxing material.
Regulatorkugeln (f. pl.)	Governor-balls (pl.)
Luftballon (m.)	Air-balloon.

Balustrade (f.)	Balaustrata (f.)
— aveugle.	Balaustrata (f.) finta.
Balustre (m.)	Balaustro (m.)
Banc (m.); **Banc** (m.) à roder.	Banco (m.); Banco (m.) da arrotare.
Bandage (m.)	Cerchione (m.)
Bande (f.)	Banda (f.); Bandella (f.)
— de fer.	Banda (f.) di ferro.
— de frottement (Mach.)	Specchio (m.) delle luci del cassetto di distribuzione.
— de jointure.	Sbarra (f.) di congiunzione.
— étamée; **Fer** (m.) blanc.	Banda (f.) stagnata.
Bandes (f. pl.) du tiroir (Mach.)	Lembi (m. pl.) della valvola a cassetto.
Baquetage (m.) à bras.	Aggottatura (f.) a mano.
Barium (m.); **Baryum** (m.) [*Ba*].	Bario (m.)
Baromètre (m.)	Barometro (m.)
— à balance.	Barometro (m.) a bilancia.
— marin.	Barometro (m.) nautico.
Barrage (m.)	Invasamento (m.)
—; **Écluse** (f.); **Digue** (f.)	Chiusa (f.); Diga (f.)
— en maçonnerie.	Chiusa (f.) in muratura.
Barre (f.); **Lingot** (m.)	Verga (f.); Sbarra (f.)
—; **Tige** (f.) (Mach.)	Asta (f.); Stanga (f.); Barra (f.)
Barreau (m.)	Sbarra (f.); Verga (f.)
— d'acier aimanté.	Magnete (m.) di acciaio.
Barreaux (m. pl.) de grille.	Sbarre (f. pl.) della graticola.
Barre (f.) d'attelage *ou* de traction.	Asta (f.) di accoppiamento *o* di trazione.
— de fourneau; **Barre** (f.) de foyer.	Barra (f.) *o* sbarra (f.) di graticola.
— de la détente.	Stelo (m.) *o* asta (f.) del cassetto di distribuzione; Asta (f.) delle piastre.
— conductrice *ou* directrice.	Asta (f.) conduttrice; Guide (f. pl.) conduttrici.
Barres (f. pl.) en acier à boudin.	Verghe (f. pl.) d'acciaio a bulbo.
— en acier à **U**.	Verghe (f. pl.) d'acciaio a **U**.
— en acier à **V**.	Verghe (f. pl.) d'acciaio a **V**.
— en fer à **U**.	Verghe (f. pl.) di ferro a **U**.
— à **T** en acier avec boudin.	Verghe (f. pl.) d'acciaio a **T** e a bulbo.
— à **T** en fer avec boudin.	Verghe (f. pl.) di ferro a **T** e a bulbo.
— à **T** simple en acier.	Verghe (f. pl.) d'acciaio a **T**.
— *à T simple* en fer.	Verghe (f. pl.) di ferro a **T**.

Balustrade (f.); Dockengeländer (n.)	Balustrade.
Blenddockengeländer (n.)	Blind-balustrade.
Baluster (f.); Docke (f.); Geländerdocke (f.); Geländersäule (f.)	Baluster.
Bank (f.); Schmirgelbank (f.)	Bench; Grinding-bench.
Radreif (m.); Radreifen (m.)	Hoop.
Band (n.); Eisenband (n.); Streifen (m.)	Flat iron-band.
Eisenband (n.)	Iron-band.
Schieberfläche (f.)	Slide-valve-face.
Verbindungsschiene (f.)	Connecting-band.
Weissblech (n.)	Tinned plate; Tin-plate.
Schieberlappen (m.)	Slide-valve lapes.
Wasserschöpfen (n.) mit Handeimern.	Baling-out with buckets.
Barium (n.); Baryum (n.)	Barium; Baryum.
Barometer (n.); Luftdruckmesser (m.)	Barometer; Weather-glass.
Wagebarometer (n.)	Balance-barometer.
See-Barometer (n.)	Marine-barometer.
Abdämmung (f.); Anschwellung (f.)	Water dumming; Rising.
Damm (m.); Wehr (n.)	Dam; Weir.
Steinernes Wehr (n.)	Stone-dam.
Stab (m.); Barren (m.); Schiene (f.); Barre (f.); Stange (f.)	Bar; Ingot; Rod.
Stange (f.)	Bar; Rod.
Stab (m.)	Bar.
Stahlmagnet (m.)	Magnetised steel-bar.
Roststäbe (m. pl.)	Fire-bars (pl.); Grate-bars (pl.
Kuppelungstange (f.)	Draw-bar; Tender-coupling.
Roststab (m.)	Fire-bar; Grate-bar.
Expansionsschieberstange (f.)	Expansion-rod; Detent-rod.
Leitstange (f.); Führungsschienen (f. pl.)	Conducting rod; Guide-bars (pl.)
Bulbstahl (m.); Birnstahl (m.); Wulstahl (m.)	Bulb-steel.
U-Stahl (m.)	Channel steel.
V-Stahl (m.)	Girder steel.
U-Eisen (n.)	Channel iron.
T-Birnstahl (m.); T-Bulbstahl (m.)	T-bulb-steel.
T-Birneisen (n.); T-Bulbeisen (n.)	T-bulb-iron.
T-Stahl (m.)	T-steel.
T-Eisen (n.)	T-iron.

Barrière (f.); **Clôture** (f.)	**Barriera** (f.)
— à bascule manœuvrée à distance.	Barriera (f.) mobile a distanza.
— à lisse glissante.	Barriera (f.) a sbarra-scorrevole.
Baryum (m.); **Barium** (m.) [*Ba*].	Bario (m.)
Baryte (f.)	Barite (f.)
Basalte (m.)	Basalto (m.)
Basaltique.	Basaltico.
Base (f.)	Base (f.)
—; **Socle** (m.); **Fondement** (m.)	Base (f.)
—; **Ligne** (f.) de base.	Linea (f.) di base; Linea (f.) fondamentale.
— d'appui.	Base (f.) di sostegno.
— d'un talus.	Base (f.) d'una scarpata.
— du rail; **Patin** (m.); **Semelle** (f.)	Suola (f.) d'una guida.
Basse pression (f.)	Bassa pressione (f.)
Bassin (m.); **Réservoir** (m.)	Bacino (m.)
— d'affinage; **Fourneau** (m.) d'affinage.	Affinatoio (m.)
— d'alimentation.	Bacino (m.) d'alimentazione.
— de colmatage; **Bassin** (m.) de limonage.	Bacino (m.) di colmata.
Bateau (m.) à vapeur.	Piroscafo (m.); Vapore (m.)
Bateau-cloche (m.); **Bateau-plongeur** (m.)	Battello (m.) per palombari.
Bateau-dragueur (m.); **Bateau** (m.) à curer.	Battello (m.) draga.
Bâti (m.)	Trave (f.); Trave (m.); Intelaiatura (f.)
— à baïonnette.	Trave (f.) a baionetta.
— du changement de marche.	Cavalletto (m.) del cambiamento di marcia.
Bâtiment (m.)	Fabbricato (m.)
— accessoire.	Costruzione (f.) laterale; Fabbrica (f.) laterale.
— d'une machine à vapeur.	Spazio (m.) o locale (m.) della macchina a vapore.
Battant (m.); **Marteau** (m.) d'une cloche.	Battaglio (m.)
— à gueule de loup. (Const.)	Battente (m.) a gola di lupo.
— de porte; **Vantail** (m.) de porte.	Battente (m.) di porta; Imposta (f.) di porta.
Battellement (m.)	Filare (m.) di gronda.
Batterie (f.) électrique.	Batteria (f.) elettrica.
— à courant constant.	Batteria (f.) a corrente costante.
— en cascade.	Batteria (f.) in cascata.
— fixe.	Batteria (f.) stazionaria.
— voltaïque.	Batteria (f.) voltaica.
Beaupré (m.)	Bompresso (m.)
Bec (m.)	Becco (m.)
— *à gaz.*	Becco (m.) a gas.

Barriere (f.); Schranken (f. pl.)	Barrier; Railway-gate.
Zugbarriere (f.); Drahtzugbarriere (f.)	Draw-wire barrier.
Schubschranken (f. pl.); Schiebebarriere (f.)	Sliding-rod-barrier; Sliding-barrier.
Barium (n.); Baryum (n.)	Barium; Baryum.
Baryt (m.); Schwerspath (m.)	Baryta.
Basalt (m.)	Basalt.
Basaltig; Basaltisch.	Basaltic.
Base (f.)	Base.
Base (f.); Basis (f.); Grund (m.)	Base; Basis; Ground.
Standlinie (f.); Grundlinie (f.)	Base-line.
Unterstützungsebene (f.)	Plane of support.
Böschungsfuss (m.)	Base of a slope.
Schienenfuss (m.); Schienenbasis (f.)	Rail-foot; Patten.
Niederdruck (m.)	Low pressure.
Bassin (n.); Wasserbehälter (m.)	Basin; Reservoir.
Treibherd (m.); Treibofen (m.); Schmelzofen (m.)	Refining-furnace.
Speisereservoir (n.)	Feed-basin.
Ablagerungsbecken (n.)	Marshes (pl.) to fill with soil.
Dampfboot (n.); Dampfschiff (n.)	Steamer; Steam-boat.
Taucherglockenschiff (n.)	Diving bell-boat; Diving-ship.
Baggerboot (n.); Baggerschiff (n.); Bagger (m.)	Dredging-boat; Dredger.
Balken (m.); Gestell (n.); Rahmen (m.)	Framing; Frame-work.
Bajonnetbalken (m.)	Bayonet-framing.
Steuerungsbock (m.)	Reversing-hande trestle.
Gebäude (n.); Bauwerk (n.)	Edifice; Fabric; Building.
Nebengebäude (n.); Nebenbau (m.)	Additional building.
Dampfmaschinenraum (m.)	Engine-room; Engine-house.
Schwengel (m.); Klöppel (m.)	Clapper; Tongue of a bell.
Wolfsrachen (m.)	Stile with round rabbet.
Thürflügel (m.)	Door-leaf; Leaf of a door.
Traufziegelreihe (f.); Traufschicht (f.)	Eaves-course; Barge-course.
Elektrische Batterie (f.)	Electric battery.
Konstante Batterie (f.)	Constant battery.
Cascadenbatterie (f.)	Battery in cascade.
Stationärbatterie (f.)	Stationary battery.
Voltaische Batterie (f.); Voltaische Säule (f.)	Voltaic battery.
Bugspriet (n.)	Bowsprit.
Brenner (m.)	Burner.
Gasbrenner (m.)	Gas-burner.

Bec (m.) à jet.	Becco (m.) a getto.
— Argand.	Becco (m.) Argand.
— Carcel.	Becco (m.) Carcel.
— fendu.	Becco (m.) a taglio.
— Siemens.	Becco (m.) Siemens.
— soleil.	Becco (m.) stella.
Bélier (m.); **Mouton** (m.)	Ariete (m.)
— hydraulique.	Ariete (m.) idraulico.
Benzine (f.); **Benzole** (f.) [C_6H_6].	Benzina (f.)
Béton (m.)	Calcestruzzo (m.); **Betone** (m.)
Bétonnage (m.)	Battuto (m.) di calcestruzzo.
Biatomique.	Bivalente.
Bicarbonate (m.)	Bicarbonato (m.)
Biconcave.	Biconcavo.
Biconvexe.	Biconvesso.
Bielle (f.)	Biella (f.)
— d'accouplement.	Biella (f.) d'accoppiamento.
— de suspension.	Asta (f.) di sospensione; **Snodo** (m.) dell'asta del cassetto.
— de suspension du secteur.	Asta (f.) di sospensione del settore.
— du balancier.	Asta (f.) del bilanciere.
— d'une machine à vapeur.	Asta (f.) di rimando; **Biella** (f.)
— du tiroir.	Asta (f.) del cassetto di distribuzione.
— motrice.	Biella (f.) motrice.
— renversée.	Biella (f.) rovesciata.
Bifilaire.	Bifilare.
Bifurcation (f.); **Ramification** (f.); **Embranchement** (m.)	Biforcazione (f.); **Ramificazione** (f.); Diramazione (f.)
— à deux branches.	Biforcazione (f.) in due **binari.**
— en pleine voie.	Biforcazione (f.) all'aperto.
Billet (m.) circulaire.	Biglietto (m.) circolare.
— d'abbonement.	Biglietto (m.) d'abbonamento.
— d'aller et retour.	Biglietto (m.) d'andata e ritorno.
Bioxyde (m.)	Biossido (m.)
Bismuth (m.) [*Bi*].	Bismuto (m.)
Bisulfure (m.)	Bisolfuro (m.)
— d'arsenic; **Réalgar** (m.) [*AsS*].	Bisolfuro (m.) d'arsenico; **Realgar** (m.)
Bitte (f.)	Bitta (f.) di ormeggio.
Bitume (m.); **Asphalte** (m.)	Bitume (m.); Asfalto (m.)
Bitumineux.	Bituminoso.
Blanc (m.) de plomb.	Biacca (f.); Bianco (m.) di **piombo.**
— *de zinc.*	Bianco (m.) di zinco.

Strahlenbrenner (m.)	Jet-burner.
Argandbrenner (m.)	Argand-burner.
Carcelbrenner (m.)	Carcel-burner.
Schnittbrenner (m.)	Split-burner.
Siemensbrenner (m.)	Siemens-burner.
Sonnenbrenner (m.)	Sun-burner.
Rammbär (m.); Widder (m.)	Ram; Rammer; Hurter.
Hydraulischer Widder (m.)	Hydraulic ram; Water-ram.
Benzin (n.)	Benzine; Benzole.
Steinmörtel (m.); Beton (m.)	Beton; Concrete.
Betonlage (f.); Betonierung (f.)	Concreting; Concrete-floor.
Zweiwerthig.	Bivalent.
Bicarbonat (n.); Doppelt kohlensaures Salz (n.)	Bicarbonate.
Biconcav.	Biconcave; Double concave.
Biconvex; Zweimal convex.	Biconvexe.
Treibstange (f.); Pleuelstange (f.); Triebstange (f.); Kurbelstange (f.); Lenkstange (f.)	Connecting-rod; Rod.
Kupplungsstange (f.)	Coupling-rod.
Schieberstangengelenk (n.); Aufhängestange (f.)	Suspension-rod; Valve-rod-link.
Aufhängestange (f.) der Stephenson'schen Coulisse.	Suspension-rod of the link.
Pleuelstange (f.) des Balanciers.	Beam-connecting-rod.
Pleuelstange (f.); Kurbelstange (f.)	Connecting-rod.
Schieberstange (f.)	Valve-rod; Slide-rod.
Treibstange (f.)	Connecting-rod.
Rückwirkende Pleuelstange (f.)	Back-acting connecting-rod.
Bifilar; Zweifaden.	Bifilar.
Zweitheilung (f.); Abzweigung (f.); Verzweigung (f.); Bifurkation (f.)	Bifurcation; Ramification; Branching.
Abzweigung (f.) nach zwei Richtungen.	Branching to two direction.
Abzweigung (f.) auf freier Strecke.	Branching at open road.
Rundreisebillet (n.); Rundfahrkarte (f.)	Circular tourist-ticket.
Abonnementsbillet (n.)	Contract-ticket.
Retourbillet (n.); Rückfahrtsbillet (n.)	Return-ticket.
Bioxyd (n.)	Dioxide; Peroxide.
Bismuth (n.); Wismuth (n.)	Bismuth.
Uebersulfid (n.)	Bisulphuret; Disulphuret.
Rothes Arsenglas (n.); Realgar (m.)	Disulphide of arsenic; Realgar.
Ankerbeting (f.)	Riding bitt.
Asphalt (m.); Bitumen (n.)	Bitumen; Asphalt; Asphaltum.
Bituminös.	Bituminous.
Bleiweiss (n.)	Biacca; White lead.
Zinkweiss (n.)	Zinc-white.

Blanc (m.) soudant.	Bianco (m.) fondente.
Blende; (f.); **Zinc** (m.) sulfuré [*Z n S*].	Blenda (f.)
Bleu (m.) Biadetti.	Azzurro (m.) di **Biadetti**; **Biadetto** (m.)
— de Prusse.	Azzurro (m.) di Berlino; **Azzurro** (m.) di Prussia.
— de Thénard.	Azzurro (m.) di **Thenard.**
— d'outremer; **Outremer** (m.)	Azzurro (m.) d'oltremare; **Oltremare** (m.)
Blocaille (f.) d'empierrement; **Ballast** (m.)	Massicciata (f.)
Bloc (m.) de frottement; **Sabot** (m.) du frein.	Ceppo (m.) del freno; **Blocco** (m.) del freno.
— de frottement à coulisse.	Blocco (m.) a scorritoie.
Blochet (m.) (Const.)	Banchetta (f.)
Blocs (m. pl.); **Agglomérés** (m. pl.)	Agglomerati (m. pl.)
Bluteau (m.); **Blutoir** (m.)	Buratto (m.)
Bluterie (f.) à force centrifuge.	Molino (m.) centrifugo.
Bobine (f.); **Rouleau** (m.) (Elect.)	Bobina (f.); Rocchetto (m.); Spirale (f.)
— de l'induit.	Spirale (f.) dell'indotto.
— de l'inducteur.	Spirale (m.) dell'induttore.
— de résistance.	Rocchetto (m.) di resistenza.
— de Ruhmkorff.	Rocchetto (m.) di **Ruhmkorff.**
— d'induction.	Rocchetto (m.) d'induzione.
— élémentaire de l'inducteur.	Spirale (f.) elementare dell' induttore.
— élémentaire de l'induit.	Spirale (f.) elementare dell' indotto.
Bois (m.) à brûler *ou* de chauffage.	Legna (f.) da ardere.
— de construction.	Legname (m.) da costruzione.
Boisseau (m.); **Faux-tampon** (m.)	Custodia (f.) del respintore.
Boîte (f.)	Scatola (f.); Boccola (f.); **Bossolo** (m.); Capsula (f.); **Muffola** (f.)
— à clapet; **Boîte** (f.) à soupape.	Cassa (f.) della valvola.
— à compas; **Etui** (m.) de mathématique.	Scatola (f.) di compassi.
— à étoupe; **Boîte** (f.) à étoupe des cylindres; **Stuffing-box** (m.)	Scatola (f.) a stoppa; **Premistoppa** (m.); Premibaderne (m.)
— à étoupe du piston.	Premistoppa (m.) dello **stantuffo.**
— à feu d'une chaudière.	Focolaio (m.); Focolare (m.); Spazio (m.) del fuoco in una caldaia.
— à fumée.	Camera (f.) del fumo.
— à garniture.	Scatola (f.) a stoppa; **Premistoppa** (m.); Bossolo (m.) a **stoppa.**
— *à garniture* du régulateur.	Premistoppa (m.) del regolatore.

Schweisshitze (f.)	Welding-heat.
Blende (f.); Zinkblende (f.)	Blende; Sulphuret of zinc.
Biadetti-Blau (n.)	Biadetti blue.
Berlinerblau (n.); Preussisch-Blau (n.)	Prussian blue; Berlin-blue.
Thenard-Blau (n.)	Thenard blue.
Ultramarin-Blau (n.); Ultramarin (n.)	Ultramarine.
Bettungsmaterial (n.); Ballast (m.)	Ballast; Boxing material.
Bremsklotz (m.); Bremsbock (m.)	Brake-block.
Schiebklotz (m.)	Sliding brake-block.
Stichbalken (m.)	Hammer-beam; Tie-piece.
Blöcke (m. pl.)	Blocks (pl.)
Beutel (m.); Mehlbeutel (m.); Beutelvorrichtung (f.)	Bolter; Sifter.
Centrifugalmühle (f.)	Centrifugal bolting-mill.
Spule (f.); Rolle (f.); Wickelung (f.)	Spool; Bobbin; Coil.
Ankerwickelung (f.)	Coil of the armature.
Schenkelwickelung (f.); Schenkelwindungen (f. pl.)	Coil of the inductor.
Widerstandsspule (f.)	Resistance-coil.
Ruhmkorff'sche Spule (f.)	Ruhmkorff's coil.
Induktionsrolle (f.)	Induction-coil.
Schenkelglied (n.)	Elementar coil of the inductor.
Ankerglied (n.)	Elementar coil of the armuture.
Brennholz (n.)	Fire-wood.
Bauholz (n.); Nutzholz (n.)	Store-timber; Timber.
Bufferbüchse (f.); Bufferhülse (f.); Buffergehäuse (n.)	Buffer-box.
Kasten (m.); Büchse (f.); Kapsel (f.); Muff (m.)	Box; Case; Bush; Capsule.
Ventilkasten (m.)	Valve-chest; Valve-box.
Reisszeug (n.)	Mathematical box; Case of mathematical instruments.
Stopfbüchse (f.)	Stuffing-box.
Kolbenstopfbüchse (f.)	Stuffing-box of the piston.
Feuerraum (m.); Feuerkasten (m.); Feuerbüchse (f.); Heizraum (m.)	Fire-box.
Rauchkasten (m.); Rauchkammer (f.)	Smoke-box.
Stopfbüchse (f.)	Stuffing-box.
Regulatorstopfbüchse (f.)	Governor stuffing-box.

Boîte (f.) à graisse; **Graisseur** (m.); **Godet** (m.) à graisse; **Boîte** (f.) à huile.	Oliatore (m.); Bossolo (m.) per il grasso; Boccola (f.) ad olio; Lubrificatore (m.); Ingrassatore (m.)
— à graisse du cylindre.	Lubrificatore (m.) *o* oliatore (m.) del cilindro.
— à sable.	Cassa (f.) per la sabbia.
— à soupape.	Camera (f.) della valvola; Cassa (f.) della valvola.
— à tiroir; **Chemise** (f.) du tiroir.	Scatola (f.) della valvola di distribuzione; Camera (f.) della valvola a cassetto.
— de branchement.	Muffola (f.) di congiunzione.
— de distribution.	Scatola (f.) della distribuzione.
— de manœuvre.	Cassetta (f.) di scambio.
— des tiroirs de distribution.	Camera (f.) di distribuzione del vapore.
— d'outils.	Scatola (f.) degli utensili.
— du manomètre.	Astuccio (m.) *o* scatola (f.) del manometro.
Bombé.	A schiena d'asino.
Borax (m.)	Borace (m.)
— calciné.	Borace (m.) calcinato.
Bord (m.); **Collet** (m.)	Orlo (m.)
— externe.	Orlo (m.) esterno.
Bore (m.) [*Bo*].	Boro (m.)
Borne (f.)	Morsetto (m.); Serrafilo (m.)
Bossage (m.)	Bugnato (m.); Abbozzato (m.)
— à cavet.	Abbozzato (m.) a smusso semplice.
— à chanfrein.	Abbozzato (m.) a smusso semplice con scanalatura.
— à anglet piqué.	Abbozzato (m.) a smusso con scanalatura.
— arrondi.	Abbozzato (m.) a guancialetto.
Boucher; **Murer**; **Tamponner** (Const.)	Accecare; Immurare; Murare.
Bouchon (m.) fusible.	Tappo (m.) fusibile.
Boucle (f.); **Spire** (f.) (Élect.)	Spira (f.); Spirale (f.) elementare.
Boudin (m.); **Rebord** (m.)	Orlo (m.) del cerchione d'una ruota.
Bouée (f.); **Gaviteau** (m.)	Boa (f.); Gavitello (m.)
— d'atterrage.	Gavitello (m.) *o* boa (f.) d'approdo.
— de sauvetage.	Boa (f.) di salvataggio.
Bouge (m.); **Courbure** (f.); (Const.)	Allunazione (f.)
Bougie (f.) électrique.	Candela (f.) elettrica.
— nominale.	Candela (f.) nominale.
— normale.	Candela (f.) normale.

Schmierbüchse(f.); Oelbüchse(f.); Schmierapparat (m.); Schmiergefäss (n.); Achsenbüchse (f.); Lagerbüchse (f.)	Oil-cup; Oil-box; Lubricator; Axle-box; Grease-box.
Cylinderschmierbüchse (f.)	Grease-box of the cylinder.
Sandbüchse (f.); Sandstreuapparat (m.)	Sand-box.
Ventilgehäuse (n.); Ventilkasten (m.)	Valve-chamber; Valve-chest; Valve-box.
Schieberkasten (m.)	Slide-valve case; Slide-casing; Valve-chest.
Verbindungsmuff (m.)	Junction-box.
Steuerungsbüchse (f.)	Distributing-box.
Weichenbock (m.)	Switch-box.
Schieberkasten (m.)	Distributing-box.
Werkzeugkasten (m.)	Tool-box.
Manometergehäuse (n.)	Steam-gauge case.
Gewölbt.	Curved; Arched.
Borax (m.)	Borax.
Calcinierter Borax (m.)	Calcined borax.
Rand (m.)	Border; Flange; Edge.
Aussenrand (m.)	Outer edge.
Bor (n.)	Boron.
Klemme (f.); Drahtklemme (f.); Klemmschraube (f.)	Terminal; Binding-screw; Binding-clamp.
Bossenwerk (n.); Bossierte Mauer (f.)	Rustic work; Bossage.
Bossenwerk (n.) mit Anlauf.	Cavetto embossing.
Bossenwerk (n.) mit einer Fase umgeben.	Chamfered rustic-work.
Bossenwerk (n.) mit Schlag und Fase.	Bossage with cut bevel.
Abgerundetes Bossenwerk (n.)	Round-edged embossing.
Stopfen; Zumauern; Vermauern.	To immure; To stop.
Schmelzbarer Stöpsel (m.)	Fusible plug.
Windung (f.); Schleife (f.); Schleifeitung (f.)	Winding; Spire; Loop.
Spurkranz (m.); Vorspringender Rand (m.)	Flange.
Boje (f.); Tonne (f.)	Buoy.
Ansegelungsboje (f.)	Approaching buoy.
Rettungsboje (f.)	Life-buoy.
Bucht (f.); Rundung (f.); Krümmung (f.)	Rounding.
Elektrische Kerze (f.)	Electrical candle.
Nominalkerze (f.)	Nominal candle.
Normalkerze (f.)	Standard candle.

Bouilleur (m.) d'une chaudière.	Bollitore (m.); **Tubo** (m.) **bollitore.**
Boule (f.) du régulateur.	Sfera (f.) **d'un regolatore.**
Boulet (m.); **Clapet** (m.) (Mach.)	Battitoio (m.) *o* **battente** (m.) **della valvola.**
Boulon (m.); **Pivot** (m.); **Tourillon** (m.); **Cheville** (f.)	Bullone (m.); Perno (m.); Caviglia (f.); Pirone (m.); **Chiavarda** (f.); Bollone (m.)
— **à clavette.**	**Chiavarda** (f.) **a caviglia.**
— à croc.	Bullone (m.) **a gancio.**
— **à deux écrous.**	Chiavarda (f.) **con due dadi.**
— à double vis.	Chiavarda (f.) **con doppia vite.**
— à écrou.	Chiavarda (f.) **a chiocciola** *o* **a dado**; Pirone (m.) **a tampagno.**
— à œillet.	Chiavarda (f.) **a occhio.**
— à T.	Chiavarda (f.) **a T.**
— à tête.	Chiavarda (f.) **a testa.**
— à tête carrée.	Chiavarda (f.) **a testa quadra.**
— à tête de diamant.	Chiavarda (f.) **a testa di diamante.**
— à tête encastrée.	Chiavarda (f.) **a testa incastrata.**
— à tête plate.	Chiavarda (f.) **a testa piatta.**
— à vis.	Chiavarda (f.) a vite; **Pirone** (m.) a vite.
— d'assemblage.	Bullone (m.) di **congiunzione**; Chiavarda (f.) di **collegamento**; Perno (m.) di **collegamento.**
— d'attelage.	Chiavarda (f.) d'**accoppiamento.**
— de changement.	Chiavarda (f.) di **scambio.**
— de fondation.	Chiavarda (f.) di **fondazione.**
— de manivelle.	Perno (m.) di **manovella.**
— de serrage.	Chiavarda (f.) della **chiusura**; Vite (f.) del **premistoppa.**
Boulon-guide (m.)	Chiavarda-guida (f.) di **trazione.**
Boulonner.	Imbiettare; Inchiavettare.
Bourdonnière (f.)	Ralla (f.); Bronzina (f.) **di ralla.**
Boursouflure (f.) entre les entretoises.	Rigonfiamento (m.) **fra le viti passaticcie.**
Boussole (f.)	Bussola (f.)
— à cadran.	Bussola (f.) **a quadrante.**
— à miroir.	Bussola (f.) **a riflessione.**
— à réflexion.	Bussola (f.) **a riflessione.**
— de déclinaison.	Bussola (f.) di **declinazione.**
— d' inclinaison.	Bussola (f.) d'**inclinazione.**
— de marine.	Bussola (f.) marina.

Siederöhre (f.); Kesselrohr (n.)	Boiler-tube.
Regulatorkugel (f.)	Governor ball.
Ventilklappe (f.)	Valve-leaf; Clack.
Bolzen (m.); Zapfen (m.); Spindel (f.); Keil (m.)	Bolt; Pin; Gudgeon; Pivot.
Splintbolzen (m.); Vorsteckstift (m.)	Crank-pin; Joint-bolt; Eye-bolt.
Hakenbolzen (m.)	Hook-bolt.
Schraubenbolzen (m.) mit zwei Muttern.	Bolt with two nuts.
Bolzen (m.) mit doppelter Schraube.	Double screw-bolt.
Schraubenbolzen (m.) mit Mutter.	Bolt and nut.
Augenbolzen (m.)	Eye-bolt.
T-Bolzen (m.)	T-bolt.
Kopfbolzen (m.)	Headed bolt.
Bolzen (m.) mit viereckigem Kopf.	Square-headed-bolt.
Bolzen (m.) mit sechseckigem Kopf.	Diamond-headed-bolt.
Bolzen (m.) mit versenktem Kopf.	Countersunk-headed-bolt.
Scheibenbolzen (m.)	Flat-headed-bolt.
Schraubenbolzen (m.)	Screw-bolt.
Verbindungsbolzen (m.); Verbandbolzen (m.)	Holding-bolt.
Kuppelbolzen (m.)	Coupling-bolt.
Weichenbolzen (m.)	Switch-bolt.
Fundamentbolzen (m.)	Foundation-bolt.
Kurbelstift (m.)	Crank-pin.
Stopfbüchsenschraube (f.); Packungsbolzen (m.)	Packing-bolt.
Zugvorrichtungführungsstange (f.)	Guide-bolt.
Verkeilen; Verbolzen.	To fasten with bolts; To bolt.
Fusslager (n.); Pfanne (f.)	Step-bearing; Step-brass.
Anschwellung (f.) zwischen den Stehbolzen.	Swelling between the stays.
Boussole (f.); Kompass (m.); Compass (m.)	Compass.
Sonnencompass (m.)	Sundial-compass.
Spiegelboussole (f.)	Reflecting-compass.
Schmalcalder's prismatische Reflexionsboussole (f.)	Prismatic compass; Schmalcalder's compass.
Declinationsboussole (f.)	Declination needle.
Inclinationsnadel (f.); Niegungsnadel (f.)	Dipping-needle.
Seekompass (m.)	Mariner's compass; Nautical compass.

Boussole (f.) de mineur.	Bussola (f.) **da minatore.**
— de poche.	Bussola (f.) **da tasca.**
— des sinus.	Bussola (f.) dei seni.
— des tangentes.	Bussola (f.) delle tangenti.
— des variations.	Bussola (f.) delle **variazioni.**
— rhéomètrique.	Bussola (f.) reometrica.
Bouteille (f.) de Leyde.	Bottiglia (f.) di Leida.
Bouton (m.)	Bottone (m.)
— de commutateur.	Bottone (m.) di **commutatore.**
— de contact.	Bottone (m.) di **contatto.**
— de croisement.	Bottone (m.) d'incrociamento.
— de manivelle.	Perno (m.) *o* bottone (m.) di manovella.
— isolant.	Bottone (m.) isolante.
— en porcelaine.	Bottone (m.) di porcellana.
Branchement (m.); **Changement** (m.) de voie.	Scambio (m.)
Branlement (m.); **Tremblement** (m.)	Brandimento (m.)
Bras (m.)	Braccio (m.)
— de balance.	Braccio (m.) d'una bilancia.
— de la manivelle.	Braccio (m.) della manovella.
— de levier.	Braccio (m.) di leva.
Braser; Souder.	Saldare.
Brasure (f.); **Soudure** (f.)	Saldatura (f.)
Bride (f.); **Collier** (m.); **Collet** (m.); **Traverse** (f.); **Chape** (f.)	Collare (m.); Briglia (f.); **Staffa** (f.); Flangia (f.)
— angulaire.	Briglia (f.) ad angolo.
— de fermeture.	Briglia (f.) di chiusura.
— de recouvrement.	Briglia (f.) di copertura.
— feinte.	Briglia (f.) cieca.
Brique (f.)	Mattone (m.)
— crue.	Mattone (m.) crudo.
— réfractaire.	Mattone (m.) refrattario.
Briqueterie (f.); **Four** (m.) à briques.	Fabbrica (f.) di mattoni.
Briquettes (f. pl.); **Briquettes** (f. pl.) de houille.	Carbon (m.) fossile in formelle; Mattonelle (f. pl.) di carbone.
Brise-vagues (m.)	Frangiflutti (m.)
Brome (m.) [*Br.*].	Bromo (m.)
Bromure (m.)	Bromuro (m.)
— d'argent [*Ag Br.*].	Bromuro (m.) d'argento.
— de potassium [*K Br.*].	Bromuro (m.) di potassio.
— de sodium [*Na Br.*].	Bromuro (m.) di sodio.
Bronze (m.)	Bronzo (m.)
Bronze-acier (m.)	Bronzo (m.) acciaio.
Bronze (m.) à cloches.	Bronzo (m.) per campane.
— *d'aluminium.*	Bronzo (m.) d'alluminio.

Bergkompass (m.); Grubenkompass (m.)	Miner's compass.
Taschenkompass (m.)	Pocket-compass.
Sinusboussole (f.)	Sine-galvanometer.
Tangentenboussole (f.)	Tangent-galvanometer.
Variationsnadel (f.)	Compass of variations.
Rheometrischer Kompass (m.)	Rheometric compass.
Leydener Flasche (f.)	Leyden-jar.
Zapfen (m.); Warze (f.); Knopf (m.)	Plug; Pin; Push; Button.
Commutatorstöpsel (m.)	Plug of a switch.
Kontaktknopf (m.)	Push-button.
Kreuzungsknopf (m.)	Cross-button.
Krummzapfen (m.); Kurbelzapfen (m.)	Crank-pin.
Isolierknopf (m.)	Insulating button.
Porzellanknopf (m.)	Porcelain-button.
Weiche (f.); Eisenbahnweiche (f.)	Switch; Shunt; Turn-out.
Wanken (n.); Schwanken (n.); Schwankung (f.)	Swing; Oscillation.
Arm (m.)	Arm.
Arm (m.) der Wage.	Arm of the balance.
Kurbelarm (m.)	Crank-lever.
Hebelarm (m.)	Lever-arm.
Anschweissen; Schweissen; Löthen.	To solder; To weld; To braze.
Schweissstelle (f.); Löthstelle (f.); Lötstelle (f.)	Soldering; Soldering-seam; Brazing.
Ring (m.); Halsband (n.); Band (n.); Reifen (m.); Halsring (m.); Flansche (f.); Bügel (m.); Zaum (m.)	Collar; Hoop; Flange; Strap; Bow; Bridle.
Winkelflansche (f.)	Angle-flange.
Schlussflansche (f.)	Fitting-flange.
Deckflansche (f.)	Covering-flange.
Blindflansche (f.)	Blind-flange.
Ziegelstein (m.); Ziegel (m.)	Brick.
Ungebrannter Ziegelstein (m.)	Unburnt-brick; Clay-brick.
Chamotte (f.); Chamottestein (m.)	Fire-brick.
Ziegelhütte (f.); Ziegelbrennerei (f.); Ziegelofen (m.)	Brick-kiln; Tile-kiln; Tilery.
Kohlenpressstein (m.); Briquett (n.)	Coal-bricks (pl.); Coal-dust-bricks (pl.)
Wellenbrecher (m.)	Break-water.
Brom (n.)	Brome; Bromine.
Bromür (n.)	Bromure; Bromide.
Bromsilber (n.)	Bromic silver.
Bromkalium (n.)	Bromide of potassium.
Bromnatrium (n.)	Bromide of sodium.
Bronze (f.)	Bronze.
Stahlbronze (f.)	Steel-bronze.
Glockenmetall (n.)	Bell-metal.
Aluminiumbronze (f.)	Aluminium-bronze.

Bronze (m.) phosphoreux.	Bronzo (m.) fosforoso.
— silicieux.	Bronzo (m.) silicioso.
Bronzer.	Abbronzare.
Brosse(f.)d'écourillon pour tubes.	Spazzola (f.) per tubi.
Brûler.	Abbruciare; Bruciare.
Brunir.	Brunire.
Brut; **Écru**; **Grège.**	Greggio; Non lavorato.
Bûchilles (f. pl.); **Alésures** (f. pl.)	Trapanature (f. pl.); Trucioli (m. pl.)
Bulle (f.) d'air.	Bolla (f.) d'aria.
— d'eau.	Bolla (f.) d'acqua.
Burin (m.) rond.	Bulino (m.) rotondo.
Buttoir (m.); **Taquet** (m.)	Tacchetto (m.)

C

Cabestan (m.)	Argano (m.)
— à couronne à empreinte.	Argano (m.) ad ingranaggio.
— à engrenage.	Argano (m.) con moltiplicatore.
— à vapeur.	Argano (m.) a vapore.
Câble (m.)	Cavo (m.); Gomena (f.); Canapo (m.)
— d'amorze: **Chaîne** (f.) de retenue.	Catena (f.) di ritegno.
— de remorque.	Cavo (m.) di rimorchio.
— de traction.	Fune (f.) di trazione.
— métallique; **Corde** (f.) métallique.	Corda (f.) metallica; Fune (f.) metallica.
— porteur; **Câble-rail** (m.)	Fune (f.) di guida.
— sous-marin.	Cavo (m.) sottomarino.
— souterrain.	Cavo (m.) sotterraneo.
— télégraphique.	Cavo (m.) telegrafico.
Caboche (f.)	Chiodo (m.) a capocchia grossa.
Cadran (m.)	Quadrante (m.)
— du manomètre.	Quadrante (m.) del manometro.
Cadre (m.): **Châssis** (m.)	Telaio (m.); Intelaiatura (f.); Incastellatura.
— à coulisse.	Intelaiatura (f.) a scorrimento.
— de la grille.	Telaio (m.) della graticola.
— de l'hélice.	Intelaiatura (f.) dell'elica.
— du foyer.	Telaio (m.) del focolaio; Quadro (m.) del focolaio.
— du tiroir; **Guide** (m.) du tiroir.	Telaio (m.) della valvola a cassetto.
Cage (f.) de cheminée.	Testa (f.) del camino.
— *de roue.*	Gabbia (f.) della ruota.

Phosphorbronze (f.)	Phosphoric bronze.
Siliciumbronze (f.)	Silicious-bronze.
Bronziren; Brüniren; Braunmachen.	To bronze; To brown.
Rohrbürste (f.)	Brush for tubes.
Verbrennen; Brennen.	To burn.
Braunmachen.	To brown.
Roh; Unbearbeitet.	Rough; Raw.
Bohrspäne (m. pl.)	Bore-chips; Borings (pl.); Chips (pl.)
Luftblase (f.)	Air-bubble.
Wasserblase (f.)	Water-bubble.
Schildstichel (m.)	Round graver.
Knagge (f.); Nase (f.)	Catch; Tappet; Driver; Peg.

Gangspill (n.)	Capstan.
Gangspill (n.) mit Kettentrommel.	Capstan fitted with sprocked wheel.
Gangspill (n.) mit Zahnradgetriebe.	Capstan with toothed wheel-work.
Dampfgangspill (n.)	Steam capstan.
Kabel (n.); Tau (n.)	Cable; Rope; Wire-cable.
Rückhaltkette (f.)	Backstay.
Schlepptau (n.)	Tow-rope; Towing-cable.
Zugseil (n.); Zugdraht (m.)	Hauling-rope.
Drahtseil (n.)	Wire-cable; Wire-rope.
Tragseil (n.)	Carrying-rope.
Unterseeisches Kabel (n.)	Submarine wire-cable.
Unterirdisches Kabel (n.)	Underground cable.
Telegraphenkabel (n.)	Telegraph-cable.
Schuhnagel (m.)	Shoe-nail.
Zifferblatt (n.)	Dial; Dial-plate.
Manometerzifferblatt (n.)	Dial of the steam-gauge.
Gestell (n.); Rahmen (m.)	Frame; Framing; Engine-framing.
Schiebrahmen (m.)	Sash-frame.
Feuerungsgestell (n.)	Frame of the grate.
Propellerrahmen (m.); Schraubenheberahmen (m.)	Screw-lifting-frame.
Feuerbüchsenrahmen (m.)	Fire-box frame.
Schieberrahmen (m.)	Valve-buckle; Bridle of the slide.
Schornsteinaufsatz (m.)	Chimney-head; Chimney-top.
Radstube (f.)	Wheel-race.

Caisse (f.); **Chape** (f.); **Bride** (f.); **Boîte** (f.)	Cassa (f.); **Cappa** (f.); **Camera** (f.); **Capsula** (f.); **Scatola** (f.); **Cassetta** (f.)
— à eau.	Serbatoio (m.) **dell'acqua.**
— à feu; **Boîte** (f.) à feu.	Camera (f.) **del fuoco; Cassa** (f.) del fuoco.
— à palier.	Cassetta (f.) **da muro.**
— d'épuration.	Cassa (f.) di **depurazione.**
— du condenseur.	Cassa (f.) del **condensatore.**
Calage (m.)	Calettamento (m.)
— de l'excentrique.	Calettamento (m.) **dell' eccentrico.**
Calamine (f.)	Calamina (f.)
Calandre (f.); **Lissoir** (m.)	Calandra (f.)
Calcaire (m.) marneux.	Calcare (m.) argillifero.
Calcinage (m.); **Grillage** (m.); **Rôtissage** (m.)	Abbrustolimento (m.)
Calcination (f.)	Calcinazione (f.); **Calcinatura** (f.)
— en four.	Calcinazione (f.) **in forni.**
— à feu continu.	Calcinazione (f.) **continua.**
— à feu discontinu.	Calcinazione (f.) a **fuoco intermittente.**
— à flamme courte.	Calcinazione (f.) a **piccola fiamma.**
— à flamme longue.	Calcinazione (f.) **a gran fiamma.**
— en meules *ou* en tas.	Calcinazione (f.) in **mucchi.**
— périodique.	Calcinazione (f.) **periodica.**
Calciné.	Torrefatto; Calcinato; **Abbrustolito.**
Calciner: **Griller.**	Calcinare; Abbrustolire; **Torrefare.**
Calcul (m.)	Calcolo (m.); **Calcolazione** (f.)
Calculateur (m.)	Calcolatore (m.)
Calcul (m.) algébrique.	Calcolo (m.) algebrico; **Algebra** (f.)
— arithmétique.	Calcolo (m.) **aritmetico; Calcolo** (m.) numerico.
— des fractions.	Calcolo (m.) delle **frazioni.**
— des probabilités.	Calcolo (m.) delle **probabilità.**
— des variations.	Calcolo (m.) delle **variazioni.**
— différentiel.	Calcolo (m.) **differenziale.**
— de stabilité.	Calcolo (m.) di **stabilità.**
Calculer.	Calcolare.
Calcul (m.) graphique.	Calcolo (m.) grafico.
— infinitésimal.	Calcolo (m.) **infinitesimale.**
— *intégral.*	Calcolo (m.) integrale.

ı (m.); Büchse (f.); Ge- e (n.); Kapsel (f.); Kiste Kasse (f.)	Box; Case; Casing; Capsule; Tank; Trunk; Chest.
rkasten (m.); Wasserre- ɔir (n.)	Water-tank; Reservoir.
ɛasten (m.); Feuerkiste (f.); ɛrbüchse (f.)	Fire-box.
kasten (m.)	Wall-box.
ungskasten (m.)	Purifying-case.
nsatorkasten (m.)	Condensator-casing.
ilen (n.); Befestigung (f.)	Wedging; Seat.
igung (f.) des Excentriks.	Seat of the eccentric.
in (m.); Galmei (m.)	Calamine.
ɛrmaschine (f.); Kalander.	Calender.
itenkalk (m.)	Argillaceous limestone; Gryphite lime.
ı (n.); Brennen (n.); Cal- ren (n.)	Calcining; Roasting; Calcina- tion.
ıg (f.); Calcination (f.); ination (f.)	Calcining; Calcination; Roasting.
ıg (f.) in Oefen.	Calcining in furnaces.
rennen (n.) mit ununter- henem Gang.	Continuous calcination.
rennen (n.) mit unterbro- ɛem Gang.	Discontinuous calcination.
rennen (n.) mit kurzer ıme.	Calcination by return-flame.
rennen (n.) mit langer ıme.	Calcination by blaze.
rennen (n.) in Meilern; krösten (n.)	Calcination in heaps.
rennen (n.) mit periodi- m Betriebe.	Intermittent calcination.
ɛt; Gebrannt.	Roasted; Calcined.
ieren; Verkalken; Zubren- Brennen; Rösten.	To calcinate; To calcine; To roast.
en (n.); Rechnung (f.); Be- nung (f.)	Calculation; Calculus.
ıner (m.); Kalkulator (m.)	Calculator.
ɛaische Rechnung (f.); Al- ɛa (f.)	Algebraic calculus; Algebra.
ılehre (f.): Arithmetik (f.)	Arithmetic.
ɛechnung (f.)	Frational reckoning.
ɛcheinlichkeitsrechnung	Calculus of probabilities.
ionsrechnung (f.)	Calculus of variations.
ɛntialrechnung (f.)	Differential calculus.
keitsberechnung (f.)	Calculation of stability.
en; Berechnen.	To calculate; To reckon.
isches Rechnen (n.)	Graphic calculus.
ɛsimalrechnung (f.)	Infinitesimal calculus.
alrechnung (f.)	Integral calculus.

Cale (f.); Clavette (f.); Clef (f.)	Bietta (f.)
— de halage.	Scalo (m.) di alaggio.
Calédonite (f.)	Caledonite (m.)
Caléfacteur (m.)	Calefattore (m.)
Caléfaction (f.)	Calefazione (f.)
Caléidophone (m.)	Caleidofonio (m.)
Calende (f.)	Elevatore (m.) **a mano**; **Ascensore** (m.) **a mano.**
Caler; **Assembler**; **Ajuster**; **Joindre.**	Calettare; **Inchiavettare.**
Calfatage (m.); **Étanchement** (m.)	Calafatura (f.)
Calfater; **Rendre** étanche.	Calafatare.
Calibrage (m.)	Calibramento (m.); **Calibratura** (f.)
Calibre (m.); **Jauge** (f.); **Gabarit** (m.); **Estèque** (f.); **Échantillon** (m.)	Calibratoio (m.); **Calibre** (m.)
— à levier.	Calibratoio (m.) **a leva.**
— à pignons.	Calibro (m.) **da rocchetti.**
— à vis.	Calibratoio (m.) **a vite.**
— coulant.	Calibro (m.) **a corsoio.**
— d'un arbre.	Calibro (m.) **d'un albero.**
— d'écartement de la voie.	Calibro (m.) **del binario.**
— de bandages.	Calibro (m.) per **ruote.**
— de percement.	Calibro (m.) di **perforamento.**
— de sabotage.	Calibro (m.) per **intaccare le traverse.**
— d'un tuyau de conduite.	Calibro (m.) del foro **d'emissione** dell'acqua.
Calorie (f.); **Unité** (f.) thermale.	Caloria (f.); Unità (f.) **calorifica**; Unità (f.) di calore; **Unità** (f.) termica.
— anglaise.	Caloria (f.) inglese.
— rapportée au gramme.	Piccola caloria (f.)
Calorifère (m.)	Calorifero (m.)
— à air chaud.	Calorifero (m.) **ad aria calda.**
— à eau chaude.	Calorifero (m.) **ad acqua calda**; Termosifone (m.)
— à vapeur.	Calorifero (m.) **a vapore.**
Calorification (f.)	Calorificazione (f.)
Calorifique.	Calorifico.
— (**Pouvoir** (m.))	Potere (m.) calorifico.
Calorimètre (m.)	Calorimetro (m.)
— *à eau.*	Calorimetro (m.) ad **acqua.**

Schlüssel (m.); Splint (m.); Keil (m.)	Key; Splint; Peg; Wedge.
Aufschlepphelling (f.)	Slip for drawing-up a vessel.
Caledonit (m.)	Caledonite.
Wärmpfanne (f.)	Chafe.
Erhitzung (f.); Erwärmung (f.)	Calefaction.
Kaleidophone (m.); Tonschwingungsspiegel (m.)	Kaleidophon.
Handaufzug (m.)	Elevator by hand.
Ankeilen; Festkeilen; Anpassen; Aufkeilen; Verbinden.	To wedge; To fasten by wedges; To fit; To adapt; To join.
Kalfatern (n.); Kalfaterung (f.)	Calking; Caulking.
Kalfatern; Dichten; Abdichten.	To calk; To caulk.
Kalibrierung (f.); Lehren (n.)	Calibration; Gauging.
Lehre (f.); Kaliber (n., m.); Schablone (f.); Spurlehre (f.); Modell (n.)	Gauge; Gage; Templet; Caliber; Pattern.
Blechlehre (f.) mit Fühlhebel.	Lever-gauge.
Triebmass (n.)	Pinion-gauge.
Blechleere (f.) mit Schraube.	Metal-gauge with screw.
Schublehre (f.); Schieblehre (f.)	Slide-gauge.
Stärke (f.) einer Welle.	Diameter of an axle-tree.
Spurlehre (f.) mit der Neigung der Schienen.	Rail-way-gauge.
Richtscheit (n.) für Radkränze.	Tyre-gauge.
Bohrlehre (f.); Bohrschablone (f.)	Templet for boring sleepers.
Lehre (f.) zum Einschneiden der Schwellen.	Gauge to adze and fix sleepers on the chairs.
Durchmesser (m.) eines Wasserleitungsrohrs.	Water-pipe-gauge.
Calorie (f.); Wärmeeinheit (f.)	Calory; Thermal unit.
Englische Wärmeeinheit (f.)	English thermal unit.
Wärmeeinheit (f.) auf das Gramm bezogen.	Thermal unit related to the gram.
Heizapparat (m.); Heizungsofen (m.); Heizvorrichtung (f.)	Calorifere; Apparatus for heating; Heater.
Luftheizungsapparat (m.); Luftheizungsofen (m.); Heissluftheizungsofen (m.)	Air-stove; Hot-air stove; Hot-air heating apparatus.
Wasserheizungsofen (m.); Heisswasserheizungsofen (m.)	Hot water calorifere; Hot water stove; Hot-water heating apparatus.
Dampfheizapparat (m.); Dampfheizungsofen (m.)	Steam-heating-apparatus.
Wärmeerzeugung (f.)	Calorification.
Erwärmend.	Calorific; Heating.
Wärmevermögen (n.)	Calorific power; Heating-power.
Calorimeter (n.); Wärmemesser (m.); Hitzemesser (m.)	Calorimeter.
Wassercalorimeter (n.)	Water-calorimeter.

Calorimètre à glace.	Calorimetro (m.) a ghiaccio.
— de Rumford.	Calorimetro (m.) di Rumford.
— pyrométrique.	Calorimetro (m.) pirometrico.
Calorimétrie (f.)	Calorimetria (f.)
Calorimétrique.	Calorimetrico.
Calorimoteur (m.) (Élect.)	Calorimotore (m.)
Calorique (m.)	Calorico (m.)
Calotte (f.)	Calotta (f.); Callotta (f.)
— à lunettes.	Calotta (f.) lunullata.
— exhaussée.	Calotta (f.) di sesto rialzato.
— ovalique.	Calotta (f.) ovalidica.
— plein cintre.	Calotta (f.) di tutto sesto.
— sphérique.	Calotta (f.) sferica.
— surbaissée.	Calotta (f.) di sesto scemo.
Came (f.); **Taquet** (m.)	Bocciuolo (m.); Palmola (f. Nottolino (m.)
— de correction.	Eccentrico (m.) correttore.
— de détente.	Bocciuolo (m.) d'espansione.
— excentrique.	Eccentrico (m.) a corsoio.
Canal (m.); **Conduit** (m.)	Canale (m.); Condotto (m.)
— à écluses.	Canale (m.) a chiuse.
— à lit fixe.	Canale (m.) ad alveo fisso.
— à point de partage.	Canale (m.) a punto culminan o a contropendenza.
— avec sources d'eau.	Canale (m.) a sorgenti; Cana (m.) sorgente.
— d'admission de la vapeur.	Canale (m.) d'ammissione d vapore.
— d'alimentation.	Canale (m.) d'alimentazione.
— d'échappement de la vapeur.	Canale (m.) di scarico del va pore.
— de colmatage.	Canale (m.) di colmata.
— d'écoulement.	Canale (m.) di scolo.
— de dérivation.	Canale (m.) di derivazione.
— de dessèchement.	Canale (m.) di prosciugament
— de distribution.	Canale (m.) di distribuzione.
— de flottage.	Canale (m.) di fluitazione.
— de fuite.	Canale (m.) di fuga.
— de jonction.	Canale (m.) di comunicazione.
— d'irrigation.	Canale (m.) d'irrigazione.
— en remblai.	Canale (m.) in levata; Cana (m.) in argine.
— *isolé.*	Canale (m.) isolato *o* solitario

Eiscalorimeter (n.)	Ice-calorimeter.
Rumford'sches Wassercalorimeter (n.)	Calorimeter of Rumford.
Pyrometrischer Wärmemesser (m.)	Pyrometric calorimeter.
Calorimetrie(f.); Wärmemessung (f.)	Calorimetry.
Kalorimetrisch.	Calorimetric.
Kalorimotor (m.); Galvanisches Feuerzeug (n.)	Calorimotor.
Wärmestoff (m.)	Caloric; Heat.
Calotte (f.); Kappe (f.); Flachkuppel (f.)	Calotte.
Zusammengesetzte Stichkappe (f.)	Compound welsh vault.
Ueberhöhte Kappe (f.)	Stilted calotte.
Ovalkappe (f.)	Ovale-calotte.
Sphärische Kappe (f.)	Full-cintre-calotte.
Kugelcalotte (f.); Kugelschale (f.)	Spherical calotte.
Gedrückte Kappe (f.)	Depressed calotte.
Daumen (m.); Hebedaumen (m.); Kamm (m.); Welldaumen (m.)	Cam; Tappet; Lifter; Nipper.
Correctionsdaumen (m.)	Correcting-cam.
Expansionskamm (m.)	Tappet.
Schlitzkurbel (f.)	Slot gear-wheel.
Kanal (m.)	Canal; Channel.
Schleusenkanal (m.)	Canal with locks.
Kanal (m.) mit unveränderlichem Bette.	Canal with fixed bed.
Kanal (m.) mit einer Wasserscheide.	Canal with a dividing ridge.
Kanal (m.) mit Wasserquellen.	Canal with springs.
Dampfeinströmungskanal (m.); Dampfweg (m.)	Steam-way; Supply-way.
Speisekanal (m.)	Feeding-canal.
Dampfausströmungskanal (m.); Dampfabzugskanal (m.)	Exhaust-passage; Eduction port; Steam-exhausting-way.
Anschlämmungskanal (m.)	Canal for filling marshes with soil.
Ablaufkanal (m.)	Canal of a torrent.
Ableitungskanal (m.); Stammkanal (m.)	Main-channel; Diversion-cut.
Entwässerungskanal (m.)	Draining-channel.
Vertheilungskanal (m.)	Distributing-channel.
Schwemmkanal (m.); Flössekanal (m.)	Rafting-canal.
Abflusskanal (m.)	Escape-canal.
Verbindungskanal (m.)	Junction-canal.
Bewässerungskanal (m.)	Canal for irrigation; Irrigation-channel.
Aufgedämmter Graben (m.)	Canal up an embankment.
Alleinstehender Kanal (m.)	Solitary canal.

Canal (m.) latéral.	Canale (m.) laterale.
— modérateur.	Canale (m.) moderatore.
— principal de colature.	Canale (m.) maestro di scolo.
Canalisation (f.)	Canalizzazione (f.)
— à écoulement libre.	Canalizzazione (f.) ad emissione libera.
— distincte.	Canalizzazione (f.) distinta semplice.
— pneumatique.	Canalizzazione (f.) pneumatica; Canalizzazione (f.) sistema Liernur.
Canaliser.	Canalizzare.
Canevas (m.) d'un cintre.	Intelaiatura (f.) di centina.
Cannelure (f.); **Rainure** (f.)	Scanalatura (f.)
— (Arch.)	Cannelatura (f.); **Canalatura** (f.): Scanalatura (f.)
— à côtes.	Canalatura (f.) listellata.
— avec embâtonnage.	Canalatura (f.) piena.
— à vive arête.	Canalatura (f.) a spigolo vivo.
— plate.	Canalatura (f.) piana.
Canot (m.) à vapeur.	Barca (f.) a vapore; Barcaccia (f.) a vapore.
Cantonnier (m.); **Gardeligne** (m.)	Cantoniere (m.) di strada ferrata.
Caoutchouc (m.); **Gomme** (f.) élastique.	Caoutchouc (m.); Gomma (f.) elastica.
— artificiel.	Caucciù (m.) artificiale.
— durci; Ébonite (m.)	Caucciù (m.) duro; Ebonite (f.)
— vulcanisé *ou* volcanisé.	Caucciù (m.) volcanizzato.
Capable.	Capace.
Capacité (f.)	Capacità (f.)
— calorifique.	Capacità (f.) calorifica.
— cubique d'un wagon.	Capacità (f.) d'un vagone.
— de chargement du wagon.	Capacità (f.) di carico d'un vagone.
— de production; **Activité** (f.)	Capacità (f.) di produzione; Attività (f.)
— de saturation.	Capacità (f.) di saturazione.
— d'un accumulateur.	Capacità (f.) d'un accumulatore.
— d'une chaudière.	Capacità (f.) d'una caldaia.
— électrique.	Capacità (f.) elettrica.
— inductrice.	Capacità (f.) induttrice.
— inductrice spécifique.	Capacità (f.) induttrice specifica.
— intérieure de la chaudière.	Capacità (f.) interna della caldaia.
— *modératrice.*	Capacità (f.) moderatrice.
— *(Unité (f.) absolue de).*	Unità (f.) assoluta di capacità.

Seitenkanal (m.)	Lateral canal.
Beruhigungskanal (m.)	Regulator-canal.
Hauptabflussgraben (m.)	Principal eduction-canal.
Kanalisation (f.); Kanalisierung (f.)	Canalisation; Sewerage.
Schwemmsystem (n.)	Water-carriage sewerage.
Kanalisation (f.) nach dem Auswahlsystem.	Separate sewerage.
Pneumatische Kanalisation (f.); Kanalisation (f.) nach dem System von Liernur.	Liernur-system of canalisation.
Kanalisieren.	To canalise.
Gerippe (n.) des Wölbgerüstes.	Truss of centering.
Rille (f.); Nuth (f.)	Drill; Groove.
Schaftrinne (f.); Kanälierung (f.); Kannelirung (f.)	Flute; Fluting.
Schaftrinne (f.) mit Stegen.	Ribbed fluting.
Schaftrinne (f.) mit Ausstäbung.	Flute with cabling.
Schaftrinne (f.) mit scharfen Kanten.	Sharp fluting.
Flache Schaftrinne (f.)	Flat flute.
Dampfbarkasse (f.)	Steam-launch.
Bahnwächter (m.); Bahnwärter (m.)	Watchman of the line.
Kautschuk (m.)	Caoutchouc; Elastic gum; India-rubber.
Künstlicher Kautschuk (m.)	Artificial caoutchouc.
Hartgummi (n.); Ebonit (n.)	Hardened caoutchouc; Ebonite.
Vulkanisierter Kautschuk (m.); Geschwefelter Kautschuk (m.)	Vulcanized India-rubber.
Fassungsfähig; Umfassend.	Holding.
Kapacität (f.); Tragfähigkeit (f.); Fassungsvermögen (n.): Tragvermögen (n.); Capacität (f.)	Capacity; Capaciousness.
Wärmekapacität (f.)	Calorific capacity.
Kubischer Inhalt (m.) eines Wagens.	Cubical content of a waggon.
Tragfähigkeit (f.) eines Wagens.	Tonnage of a waggon.
Leistungsfähigkeit (f.)	Activity.
Sättigungskapacität (f.)	Capacity of saturation.
Akkumulatorsvermögen (n.)	Capacity of a condenser.
Fassungsraum (m.) des Dampfkessels.	Capacity of the boiler.
Elektrische Kapacität (f.)	Electric capacity.
Induktionsvermögen (n.)	Inductive capacity.
Spezifisches Induktionsvermögen (n.)	Specific inductive capacity.
Innerer Fassungsraum (m.) des Dampfkessels.	Internal capacity of the boiler.
Ausgleichungsfähigkeit (f.)	Compensation-capacity.
Absolute Kapacitäteinheit (f.)	Absolute unit of capacity.

Capacité (Unité (f.) pratique de).	Unità (f.) pratica di capacità.
Capillaire.	Capillare.
— (Attraction (f.))	Attrazione (f.) capillare.
— (Tube (m.))	Tubo (m.) capillare.
Capillarité (f.)	Capillarità (f.)
Capsule (f.)	Capsula (f.)
— de fermeture.	Capsula (f.) di chiusura.
Capuchon (m.) de la cheminée.	Coperchio (m.) d'un camino.
Caractère (m.) chimique.	Carattere (m.) chimico.
— physique.	Carattere (m.) fisico.
Caractèristique (f.)	Caratteristica (f.)
— d'une surface.	Caratteristica (f.) d' una superficie.
— du plan.	Carattestica (f.) del piano.
Carbonate (m.)	Carbonato (m.)
— d'ammonium [$(NH_4)_2CO_3$].	Carbonato (m.) d'ammonio.
— de baryte [$BaCO_3$].	Carbonato (m.) di bario.
— de chaux [$CaCO_3$].	Carbonato (m.) di calce.
— de magnésie [$MgCO_3$].	Carbonato (m.) di magnesia.
— de manganèse [$MnCO_3$].	Carbonato (m.) di manganese.
— de plomb [$PbCO_3$].	Carbonato (m.) di piombo.
— de potasse [K_2CO_3].	Carbonato (m.) di potassa.
— de soude [Na_2CO_3].	Carbonato (m.) di soda.
— de zinc [$ZnCO_3$].	Carbonato (m.) di zinco.
Carbone (m.) [C.].	Carbonio (m.)
— amorphe.	Carbonio (m.) amorfo.
— de cémentation.	Carbonio (m.) di cementazione.
— de trempe.	Carbonio (m.) di tempera.
Carbonifère.	Carbonifero.
Carbonisation (f.)	Carbonizzazione (f.)
— dans des fours.	Carbonizzazione (f.) nei forni.
— de la houille en meules.	Carbonizzazione (f.) a pagliaio.
— de la tourbe.	Carbonizzazione (f.) della torba.
— du bois.	Carbonizzazione (f.) della legna.
— en puits.	Carbonizzazione (f.) in fosse.
— en vases clos.	Carbonizzazione (f.) in vasi chiusi.
Carbonisé.	Carbonizzato.
Carboniser.	Carbonizzare.
Carburation (f.)	Carburazione (f.)
Carbure *(m.)*	Carburo (m.)

Praktische Kapacitäteinheit (f.)	Practical unit of capacity.
Kapillar; Haarförmig.	Capillary.
Haarröhrchenanziehung (f.)	Capillary action: Capillary attraction.
Kapillarröhre (f.); Haarröhrchen (n.)	Capillary tube.
Kapillarität (f.); Haarröhrchenkraft (f.)	Capillarity; Capillary attraction.
Kapsel (f.); Abdampfschale (f.)	Capsule.
Verschlusskapsel (f.)	Closing-capsule.
Schornsteindeckel (m.)	Cover of the chimney.
Chemische Eigenschaft (f.)	Chimic property.
Physikalische Eigenschaft (f.)	Physic property.
Charakteristik (f.)	Characteristic.
Flächencharakteristik (f.)	Characteristic of a surface.
Ebenecharakteristik (f.)	Characteristic of the plane.
Carbonat (n.); Kohlensaures Salz (n.)	Carbonate.
Ammoniumcarbonat (n.)	Carbonate of ammonium.
Baryumcarbonat (n.); Kohlensaures Barium (n.)	Carbonate of baryta.
Calciumcarbonat (n.); Kohlensaurer Kalk (m.)	Carbonate of lime.
Magnesiumcarbonat (n.)	Carbonate of magnesia.
Manganocarbonat (n.)	Carbonate of manganese.
Bleicarbonat (n.); Kohlensaures Bleioxyd (n.)	Carbonate of lead.
Kaliumcarbonat (n.)	Carbonate of potassa.
Natriumcarbonat (n.)	Carbonate of soda.
Zinkcarbonat (n.)	Carbonate of zinc.
Kohlenstoff (m.)	Carbon.
Amorpher Kohlenstoff (m.)	Amorphous carbon.
Cementkohle (f.)	Cementing-coal.
Härtungskohle (f.)	Hardening-carbon.
Kohlenstoffhaltig.	Carboniferous.
Verkohlen (n.); Verkohlung (f.); Verkokung (f.)	Carbonization; Charring; Coking.
Ofenverkohlung (f.); Ofenverkokung (f.)	Coking in kilns.
Meilerverkokung (f.) der Steinkohlen.	Coking in heaps.
Torfverkohlung (f.)	Coking of turf.
Kohlenbrennen (n.)	Charcoal-burning; Charring of wood.
Grubenverkohlung (f.) des Holzes.	Charring in pits.
Retortenverkohlung (f.)	Cylinder-charring.
Verkohlt.	Carbonized.
Verkohlen; Verkoken; Carbonisieren.	To carbonize; To charcoal.
Carburierung (f.); Carburation (f.)	Carburation; Carburetting.
Carburet (n.)	Carburet; Carbide.

Carde (f.)	Carda (f.); **Macchina** (f.) **per la cardatura.**
— à cylindres.	Carda (f.) **a cilindri**; **Carda** (f.) **a ricci.**
— à feuilles.	Carda (f.) **a doghe.**
— à étoupes.	Carda (f.) **per la stoppa.**
— briseuse.	Carda (f.) rompitrice.
— finisseuse.	Carda (f.) finitrice.
— intermédiaire.	Carda (f.) intermedia.
Carder.	Cardare.
Cardioïde (f.)	Cardioide (f.)
Carneau (m.); **Courant** (m.) de flamme.	Condotto (m.) **della fiamma.**
Carré (m.)	Quadrato (m.); **Quadrangolo** (m.); Quadrilatero (m.)
—	Quadrato; Quadrangolare.
Carreau (m.)	Disco (m.) elettrico.
— de brique glacée.	Formella (f.) verniciata.
Carrelage (m.); **Pavé** (m.) carrelé.	Ammattonato (m.)
— de champ.	Ammattonato (m.) **a coltello** *o* **di punta.**
— dentelé.	Ammattonato (m.) **a spina.**
— en appareil croisé.	Ammattonato (m.) **a filari.**
— en briques sur lit de sable.	Ammattonato (m.) **su letto di sabbia.**
— en briques sur lit de mortier.	Ammattonato (m.) **su letto di malta.**
— en échiquier.	Ammattonato (m.) **a scacchi.**
— en feuilles de fougère.	Ammattonato (m.) **a coltello a spina.**
— plat en briques.	Ammattonato (m.) piatto.
— plat en épi.	Ammattonato (m.) **per canto.**
Carrière (f.) de marbre.	Cava (f.) di marmo.
Carte (f.) géographique.	Carta (f.) geografica.
Cascade (f.): **Chute** (f.) d'eau.	Cascata (f.); Caduta (f.) **d'acqua.**
Caséine (f.)	Caseina (f.)
Cassant à chaud.	Fragile **a caldo.**
Cassure (f.); **Rupture** (f.); **Fissure** (f.)	Rottura (f.): Frattura (f.)
— fibreuse.	Frattura (f.) fibrosa.
— lamelleuse.	Frattura (f.) lamellare.
Cataracte (f.)	Cateratta (f.)
Caustique.	Caustico.
— (Chaux (f.))	Calce (f.) caustica.

Karde (f.); Krempel (f.); Krämpel (f.); Kratze (f.)	Card; Carding-engine.
Rollerkarde (f.); Walzenkrämpel (f.)	Roller-card.
Blätterkratze (f.); Deckelkarde (f.)	Sheet-card.
Werg-Kratzmaschine (f.)	Card for carding tow.
Vorkarde (f.)	Breaking-card.
Feinkratze (f.); Feinkarde (f.)	Finishing-card.
Mittelkarde (f.); Zwischenkrämpel (f.)	Middle-card.
Kratzen; Streichen; Krämpeln; Krempeln.	To card.
Kardioide (f.); Herzcurve (f.)	Cardioid.
Feuerkanal (m.); Feuerzug (m.); Rauchzug (m.)	Flue; Smoke-flue.
Viereck (n.); Quadrat (n.)	Square; Quadrangle.
Viereckig; Quadratisch.	Square.
Elektrische Scheibe (f.)	Electrical disk.
Fliese (f.); Kachel (f.)	Paving-tile; Dutch-tile.
Backsteinpflaster (n.)	Flag pavement.
Hochkantiges Fliesenpflaster (n.)	Edge-way flag pavement.
Fliesenpflaster (n.) mit Schwalbenschwanzverband.	Herring-bone-like flag pavement.
Fliesenpflaster (n.) mit Kreuzverband.	Cross-band flag pavement.
In Sand gesetztes Backsteinpflaster.	Brick-pavement upon sand-bed.
Backsteinpflaster (n.) ganz im Mörtel.	Brick-pavement upon mortar-bed.
Pflaster (n.) in Schachbretverband.	Checker-work-pavement.
Pflaster (n.) in Fischgrätenverband.	Herring-bone pavement.
Flaches Backsteinpflaster (n.)	Flat brick-floor.
Backsteinpflaster (n.) in Fischgrätenverband.	Flat herring-bone-work.
Marmorsteinbruch (m.)	Marble-quarry.
Landkarte (f.)	Land-map; Geographical map.
Wasserfall (m.); Wassersturz (m.)	Cascade; Water-fall.
Käsestoff (m.); Caseïn (n.); Kasein (n.); Kaseïn (n.)	Caseine.
	Casemate.
Warmbrüchig.	Red-short.
Bruch (m.); Riss (m.)	Rupture; Fracture.
Faseriger Bruch (m.); Sehniger Bruch (m.)	Fibrous fracture.
Schiefriger Bruch (m.)	Lamellar fracture.
Katarakt (m.)	Cataract.
Aetzend; Kaustisch; Beissend.	Caustic; Caustical.
Aetzkalk (m.); Kaustischer Kalk (m.)	Caustic lime.

Cathétomètre (m.)	**Catetometro** (m.)
Cathode (m.)	Catodo (m.)
Célérimétrie (f.)	Celerimensura (f.)
Célérité (f.); **Vitesse** (f.)	Celerità (f.); Velocità (f.)
Célestine (f.); **Strontiane** (f.) sulfatée [$SrSO_4$].	Celestina (f.); Solfato (m.) di stronziana.
Cellule (f.)	Cella (f.)
Celluleux.	Celluloso.
Cellulose (f.)	Cellulosa (f.)
Cémentation (f.)	Cementazione (f.)
Cémentation (f.) oxydante.	Cementazione (f.) ossidante.
— (Creuset (m.) de).	Cassa (f.) di cementazione.
— (Fourneau (m.) de).	Forno (m.) di cementazione.
— (Poudre (f.) de).	Polvere (f.) di cementazione.
Cendre (f.) de houille.	Cenere (f.) di carbon fossile.
— de bois.	Cenere (f.) di legno.
— de plomb.	Cenere (f.) di piombo.
— volcanique.	Cenere (f.) vulcanica.
Cendrier (m.)	Cenerario (m.); Ceneratoio (m.)
Centésimal.	Centesimale.
Centésimale (Balance (f.)).	Bilancia (f.) centesimale.
— (Division (f.)).	Divisione (f.) centesimale.
Centiare (m.)	Centiaro (m.); Centiara (f.)
Centigrade.	Centigrado.
— (Thermomètre (m.)).	Termometro (m.) centigrado.
Centigramme (m.)	Centigramma (m.); Centigrammo (m.)
Centilitre (m.)	Centilitro (m.)
Centimètre (m.)	Centimetro (m.)
— carré.	Centimetro (m.) quadrato.
— cube.	Centimetro (m.) cubo.
— gramme-seconde.	Centimetro-grammo-secondo: Sistema (m.) C G S.
Central (Chauffage (m.)).	Riscaldamento (m.) centrale.
— (Mouvement (m.)).	Moto (m.) centrale.
Centrale (Coupole (m.)).	Cupola (f.) centrale.
— (Courbe (f.)).	Curva (f.) centrale.
— (Force (f.)).	Forza (f.) centrale.
— Projection (f.)).	Proiezione (f.) centrale.
Centrage (m.)	Centramento (m.)
Centre (m.)	Centro (m.)
— d'attraction.	Centro (m.) di attrazione.
— de gravité.	Centro (m.) di gravità.
— de gravité d'un bâtiment.	Centro (m.) di gravità d'una nave.
— de la colonne.	Centro (m.) della colonna.
— de la roue.	Centro (m.) d'una ruota.
— de courbure.	Centro (m.) di curvatura.

Kathetometer (n.)	Cathetometer.
Kathode (f.)	Cathode; Kathode.
Schnellmesskunst (f.)	Fly-surveying.
Schnelligkeit (f.); Geschwindigkeit (f.)	Celerity ; Speed.
Schwefelsaure Strontianerde (f.)	Celestine; Sulphate of strontian.
Zelle (f.)	Cell.
Zellenförmig.	Cellulated.
Cellulose (f.) ; Zellenstoff (m.)	Cellulose.
Cementation (f.); Cementierung (f.)	Cementation ; Cementing.
Oxydierende Cementation (f.)	Oxidizing cementation.
Cementierkasten (m.)	Cementing-chest; Converting-chest.
Cementierofen (m.)	Converting-furnace.
Cementierpulver (n.)	Cementing-powder ; Converting-powder.
Fossile Steinkohlenasche (f.)	Ashes (pl.) of mineral coal.
Holzasche (f.)	Wood-ashes (pl.)
Bleiasche (f.)	Lead-ashes (pl.)
Vulkanische Asche (f.)	Volcanic ashes (pl.)
Aschenkasten (m.); Aschenraum (m.); Aschenfall (m.)	Ash-box ; Ash-pit.
Centesimal; Hunderttheilig.	Centesimal.
Centesimalwage (f.)	Centesimal balance.
Centesimaleintheilung (f.)	Centesimal graduation.
Quadratmeter(m. n.);Centiar(m.)	Square metre; Centiare.
Hundertgradig.	Centigrade.
Hundertgradiges Thermometer (n.)	Centigrade thermometer.
Centigramm (n.); Zentigramm (n.)	Centigramme.
Centiliter (n.); Zentiliter (n.)	Centilitre.
Centimeter (n.)	Centimetre.
Quadratcentimeter (m., n.)	Square centimetre.
Kubikcentimeter (m., n.)	Cubic centimetre.
Centimeter-Gramm-Sekunde.	Centimeter-gram-second.
Centralheizung (f.)	Central heating.
Centralbewegung (f.)	Central motion.
Centralkuppel (f.)	Central cuppola.
Centralcurve (f.)	Central curve.
Centralkraft (f.)	Central force.
Centralprojection (f.)	Central projection.
Centrierung (f.)	Centering; Setting-off.
Mittelpunkt (m.); Centrum (n.)	Center; Centre.
Anziehungspunkt (m.)	Centre of attraction.
Schwerpunkt (m.)	Centre of gravity.
Schiffsschwerpunkt (m.)	Centre of gravity of a ship.
Säulenmittelpunkt (m.)	Centre of a column.
Radgestell (n.)	Body of the wheel.
Krümmungsmittelpunkt (m.)	Centre of curvature.

Centre (m.) de figure.	Centro (m.) di figura.
— de la volute.	Centro (m.) d'una voluta.
— de mouvement.	Centro (m.) del moto; Centro (m.) di moto.
— de percussion.	Centro (m.) di percussione.
— de position.	Centro (m.) di posizione.
— de pression.	Centro (m.) di pressione.
— de projection.	Centro (m.) di proiezione.
— de rotation.	Centro (m.) di rotazione.
— d'équilibre.	Centro (m.) d'equilibrio.
— de suspension.	Centro (m.) di sospensione.
— de similitude.	Centro (m.) di similitudine *o* di omotetia.
— de symétrie.	Centro (m.) di simmetria.
— des forces parallèles.	Centro (m.) di forze parallele.
— d'homologie.	Centro (m.) di omologia *o* di collineazione.
— d'involution.	Centro (m.) d'involuzione.
— d'oscillation.	Centro (m.) d'oscillazione.
— d'oscillation du pendule.	Centro (m.) d' oscillazione del pendolo.
— d'oscillation du tiroir.	Centro (m.) d' oscillazione del cassetto.
— du cercle osculateur.	Centro (m.) del cerchio osculatore.
— d'une courbe.	Centro (m.) d'una curva.
— d'une ellipse.	Centro (m.) di un'ellisse.
— d'une ligne.	Centro (m.) d'una punteggiata.
— d'une ligne en involution.	Centro (m.) d' una punteggiata involutoria.
— d'une section conique.	Centro (m.) d' una sezione conica.
— d'une sphère.	Centro (m.) d'una sfera.
— d'une surface.	Centro (m.) d'una superficie.
— d'un faisceau.	Centro (m.) d'un fascio.
— d'un polygone régulier.	Centro (m.) d'un poligono regolare.
— du travail.	Centro (m.) del lavoro.
— géométrique d'un miroir.	Centro (m.) geometrico d' uno specchio.
— optique.	Centro (m.) ottico.
— phonique.	Centro (m.) fonico.
Centrifuge	Centrifugo.
— (Force (f.))	Forza (f.) centrifuga.
— (Machine (f.) à force).	Macchina (f.) a forza centrifuga.
— (Pompe (f.) à force).	Pompa (f.) a forza centrifuga.

Mittelpunkt (m.) einer ebenen Figur.	Centre of magnitude.
Mittelpunkt (m.) der Spirale.	Eye of the volute.
Bewegungsmittelpunkt (m.)	Centre of motion.
Stossmittelpunkt (m.)	Centre of percussion.
Lagemittelpunkt (m.)	Centre of position.
Mittelpunkt (m.) des Druckes.	Centre of pressure.
Projectionsmittelpunkt (m.)	Centre of projection.
Mittelpunkt (m.) der Drehung.	Centre of rotation.
Gleichgewichtspunkt (m.)	Center of equilibrium.
Aufhängungsmittelpunkt (m.)	Suspension point.
Aehnlichkeitspunkt (m.)	Centre of similitude.
Ebenmassmittelpunkt(m.); Symmetriemittelpunkt (m.)	Centre of symmetry.
Mittelpunkt (m.) eines Systems paralleler Kräfte.	Centre of parallel forces.
Collineationscentrum (n.)	Centre of homology.
Centralpunkt(m.) der Involution.	Centre of involution.
Schwingungsmittelpunkt (m.)	Centre of oscillation.
Schwingungsmittelpunt (m.) des Pendels.	Centre of oscillation of the pendulum.
Oscillationsmittelpunkt (m.) des Schiebers	Centre of oscillation of the slide.
Osculationsmittelpunkt (m.)	Osculating-centre.
Mittelpunkt (m.) einer Curve.	Center of a curve.
Mittelpunkt (m.) einer Ellipse.	Centre of an ellipsis.
Mittelpunkt (m.) einer Punktreihe.	Centre of a range of points.
Mittelpunkt (m.) einer involutorischen Punktreihe.	Centre of a range of points in an involution.
Mittelpunkt (m.) eines Kegelschnittes.	Centre of a conic section.
Kugelmittelpunkt (m.)	Centre of a sphere.
Flächenmittelpunkt (m.)	Centre of a surface.
Mittelpunkt (m.) eines Büschels.	Centre of the flatpencil.
Mittelpunkt (m.) eines regelmässigen Vieleckes.	Centre of a regular polygon.
Arbeitscentrum (n.)	Centre of the work.
Geometrischer Mittelpunkt (m.) eines Spiegels.	Geometrical centre of the mirror.
Optischer Mittelpunkt (m.)	Optical centre.
Phonisches Centrum (n.)	Phonic centre.
Centrifugal.	Centrifugal.
Centrifugalkraft (f.); Schwungkraft (f.)	Centrifugal force.
Centrifugalmaschine (f.); Schwungmaschine (f.); Schleudermaschine (f.).	Centrifugal machine.
Centrifugalpumpe (f.); Kreiselpumpe (f.)	Centrifugal pump.

Centrifuge (Régulateur (m.) à force).	Regolatore (m.) **centrifugo.**
Centripète.	Centripeto ; **Centripeta.**
— (Force (f.))	Forza (f.) **centripeta.**
Céramique (f.)	Ceramica (f.)
Cercle (m.)	Cerchio (m.) ; **Circolo** (m.)
— circonscrit.	Circolo (m.) **circoscritto.**
— de déclinaison.	Circolo (m.) **di declinazione.**
— de la distribution.	Circolo (m.) **della distribuzione.**
— de latitude.	Circolo (m.) **di latitudine.**
— de l'excentrique.	Cerchio (m.) **dell'eccentrico.**
— de roulement ; **Plate-bande** (f.) de roulement.	Corona (f.) di scorrimento **delle** piattaforme.
— de sûreté.	Cerchietto (m.) **di sicurezza.**
— du cabestan.	Cerchio (m.) **dell'argano.**
— du moule.	Cerchio (m.) **della forma.**
— du soufflet.	Cerchio (m.) **del mantice.**
— inscrit.	Circolo (m.) **inscritto.**
— intérieur d'une roue.	Cerchio (m.) **interno d'una ruota**
— méridien.	Circolo (m.) **meridiano.**
— osculateur.	Cerchio (m.) **di curvatura.**
— primitif d'une roue dentée.	Circonferenza (f.) **primitiva** di contatto.
Cercler ; Entourer.	Cerchiare.
Cercle (m.) roulant.	Circonferenza (f.) **di rotolamento**
Cercles (m. pl.) de la sphère armillaire.	Circolo (m.) **della sfera armillare.**
Cérium (m.). [*Ce*]	Cerio (m.)
Chaîne (f.)	Catena (f.)
— à barrer le passage.	Catena (f.) da sbarrare **un passaggio.**
— à charnière.	Catena (f.) a cerniera.
— à crochet de la barre d'attelage.	Catena (f.) ad **uncino dell'asta** d'attacco.
— à étais.	Catena (f.) a puntelli.
— à godets ; **Noria** (f.) ; **Elévateur** (m.)	Catena (f.) a tazze ; **Noria** (f.) ; Catena (f.) a secchie.
— à la Vaucanson.	Catena (f.) ad uncini **alla Vaucanson.**
— à mailles.	Catena (f.) a maglie.
— à mailles allongées.	Catena (f.) ad anelli **lunghi** ed aperti.
— à mailles étroites.	Catena (f.) ad anelli **stretti.**
— avec assemblage à charnière.	Catena (f.) a cerniera.
— avec assemblage à crochets.	Catena (f.) a uncino.
— avec assemblage à **moufles.**	Catena (f.) a **manicotto.**

Centrifugalregulator (m.); Schwungkugelregulator.	Conical pendulum.
Centripetal.	Centripetal.
Centripetalkraft (f.)	Centripetal force.
Keramik (f.)	Ceramic art.
Kreis (m.)	Circle.
Umgeschriebener Kreis (m.)	Circumscribed circle.
Deklinationskreis (m.); Stundenkreis (m.)	Circle of declination.
Schieberkreis (m.)	Circle of distribution.
Breitenkreis (m.)	Circle of latitude.
Excentrikring (m.); Excentrikreifen (m.)	Eccentric hoop.
Laufkranz (m.)	Roller-path.
Sicherheitsreifchen (n.)	Safety-hoop.
Pallkranz (m.); Pallring (m.)	Capstan-iron.
Mantelring (m.)	Mould-hoop.
Rahmen (m.) des Blasebalges.	Frame of the bellows.
Eingeschriebener Kreis (m.)	Inscribed circle.
Felge (f.); Felgenkranz (m.)	Rim.
Meridiankreis (m.)	Meridian-circle.
Krümmungskreis (m.); Osculierender Kreis (m.)	Circle of curvature.
Theilkreis (m.)	Pitch-circle.
Reifen; Abbinden; Einfassen; Umschliessen.	To hoop; To encircle; To inclose.
Rollkreis (m.)	Rolling-circle.
Kreise (m. pl.) der Himmelskugel.	Circles of the celestial sphere.
Cerium (n.); Cermetall (n.)	Cerium.
Kette (f.)	Chain.
Sperrkette (f.)	Cross-chain.
Scharnierschlauder (f.)	Joint-tie.
Schleppkette (f.); mit Kuppelhaken.	Drag-hook and chain.
Stegkette (f.); Kette (f.) mit Stegen.	Stud-chain.
Becherwerk (n.); Elevator (m.); Noria (f.); Eimerkette (f.); Paternosterwerk (n.)	Elevator; Noria; Chain of buckets.
Vaucanson'sche Kette (f.)	Pitch-chain.
Laschenkette (f.)	Drawing-chain.
Kette (f.) mit länglichen Gliedern.	Chain with lengthened links.
Kette (f.) mit engen Gliedern.	Chain with closed links.
Scharnierschlauder (f.)	Joint tie.
Hakenschlauder (f.); Hakenanker (m.)	Iron-tie with hook; Hook-chain.
Schlauder (f.) mit Kuppelungsmuffe.	Iron-tie with coupling-box.

Chaîne (f.) avec assemblage à talon.	Catena (f.) a calcio; Catena a tallone.
— avec assemblage à tenaille.	Catena (f.) a tenaglia con zep
— avec un ancrage oblique.	Catena (f.) a briglia.
— d'attelage.	Catena (f.) d'attacco.
— de compensation.	Catena (f.) di compensazione
— de cylindres.	Catena (f.) di cilindri o di rotoi
— de grue.	Catena (f.) d'una gru.
— de l'ancre.	Catena (f.) dell'ancora.
— de la balance.	Catena (f.) della bilancia.
— de pierres d'attente; **Harpes** (f. pl.)	Addentellato (m.) verticale.
— de vis.	Catena (f.) di viti.
— d'un pont suspendu.	Catena (f.) d'un ponte sospe
— de retenue.	Catena (f.) di ritegno.
— de sûreté.	Catena (f.) di sicurezza.
— étançonnée.	Catena (f.) rinforzata.
— fermée.	Catena (f.) chiusa.
Chaîne-galle (f.)	Catena (f.) di Galle.
Chaîne (f.) non étançonnée.	Catena (f.) aperta.
— sans fin.	Catena (f.) senza fine; Catena perpetua.
Chaîner.	Misurare con la catena.
Chaîneur (m.); **Porte-mire** (m.)	Canneggiatore (m.)
Chaînon (m.)	Maglia (f.) del tenditore.
Chaise (f.) pour paliers.	Sopporto (m.) ritto a cavallet
Chalcopyrite (f.); **Cuivre** (m.) pyriteux; **Chalkopyrite** (f.)	Calcopirite (f.)
Chaleur (f.)	Calore (m.); Caldo (m.)
— blanche.	Calore (m.) bianco.
— d'attraction.	Calorico (m.) d'attrazione.
— d'attraction atomique.	Calorico (m.) d'attrazione a mica.
— d'attraction moléculaire.	Calorico (m.) d'attrazione mo colare.
— de combinaison.	Calorico (m.) di combinazion
— de combustion.	Calorico (m.) di combustione
— de fusion.	Calorico (m.) di fusione.
— de liquéfaction.	Calorico (m.) di liquefazione.
— d'évaporation.	Calorico (m.) di vaporizzazio
— latente.	Calorico (m.) latente.
— moléculaire de combinaison.	Calorico (m.) molecolare di co binazione.
— obscure.	Calorico (m.) oscuro.
— rayonnante.	Calorico (m.) raggiante.
— réfléchie.	Calorico (m.) riflesso.
— réfractée.	Calorico (m.) rifratto.
— rouge.	Calore (m.) rosso.
— sensible.	Calore (m.) sensibile; Calore (i attuale.

Nasenschlauder (f.)	Peak-iron-tie.
Zangenschlauder (f.)	Tenal-tie.
Schlauder (f.) mit besonderer Verankerung.	Chain with an inclined anchoring.
Kuppelkette (f.); Nothkuppelung (f.)	Coupling-chain.
Ausgleichungskette (f.)	Compensating-chain.
Cylinderpaarkette (f.)	Chain of cylinder-couples.
Krahnkette (f.)	Crane-chain.
Ankerkette (f.)	Chain-cable.
Wagekette (f.)	Chain of the balance.
Stehende Verzahnung (f.)	Upright toothing.
Kette (f.) mit Schraubenpaaren.	Screw-chain.
Tragkette (f.) einer hängenden Brücke.	Chain of a suspension-bridge.
Rückhaltkette (f.)	Backstay.
Sicherheitskette (f.)	Safety-chain.
Kette (f.) mit Stegen.	Stud-chain.
Geschlossene Kette (f.)	Closed chain.
Galle'sche Kette (f.); Gelenkkette (f.)	Chain of Galle.
Kette (f.) ohne Steg.	Close-link-chain.
Kette (f.) ohne Ende; Endlose Kette (f.)	Endless chain.
Mit der Kette messen.	To chain.
Stabhalter (m.)	Staff-holder.
Schraubenkuppelungsbügel (m.)	Screw-coupling-link.
Lagerbock (m.)	Chair for the plumber-block.
Chalcopyrit (m.); Kupferkies (m.)	Chalcopyrite; Copper-pyrites.
Hitze (f.); Wärme (f.)	Heat.
Weissglühhitze (f.)	White-heat.
Attraktionswärme (f.)	Attraction-heat.
Atomistische Attraktionswärme (f.)	Atomic attraction-heat.
Molekularattraktionswärme (f.)	Molecular attraction-heat.
Verbindungswärme (f.)	Combining-heat.
Verbrennungswärme (f.)	Calorific power.
Schmelzwärme (f.)	Heat of fusion.
Schmelzungswärme (f.)	Liquefaction heat.
Verdampfungswärme (f.)	Heat of vaporisation.
Gebundene Wärme (f.); Latente Wärme (f.)	Latent heat.
Molekularverbindungswärme(f.)	Molecular combining-heat.
Dunkle Wärme (f.)	Dark heat.
Strahlende Wärme (f.)	Radiating heat; Radiant heat.
Rückstrahlende Wärme (f.)	Reflected heat.
Gebrochene Wärme (f.)	Refracted heat.
Rothglühhitze (f.)	Red heat.
Fühlbare Wärme (f.)	Sensible heat.

Chaleur (f.) sidérale.	Calore (m.) siderale.
— solaire.	Calore (m.) solare.
— soudante *ou* suante.	Caldo (m.) bianco.
— spécifique.	Calorico (m.) specifico.
— spécifique à pression constante.	Calorico (m.) specifico a pressione costante.
— spécifique à volume constant.	Calorico (m.) specifico a volume costante.
— statique.	Calore (m.) statico.
— terrestre.	Calore (m.) terrestre.
— totale.	Calore (m.) totale.
— totale d'une vapeur.	Calorico (m.) totale di un vapore.
— utile.	Calore (m.) utile.
— virtuelle.	Calore (m.) virtuale.
— (Théorie (f.) analytique de la).	Teoria (f.) analitica del calore.
— (Théorie (f.) dynamique de la).	Termodinamica (f.); Teoria (f.) meccanica del calore.
Chaloupe (f.); **Bateau** (m.)	Battello (m.); Nave (f.); Scialuppa (f.)
Chalumeau (m.); **Chalumeau** (m.) à bouche.	Cannello (m.) ferruminatorio.
— aérhydrique.	Cannello (m.) ferruminatorio aeridrico.
— à gazomètre *ou* à soufflet.	Cannello (m.) ferruminatorio a mantice.
— à gaz oxyhydrique *ou* à gaz détonant.	Cannello (m.) a gas ossidrogeno.
— hydropneumatique.	Cannello (m.) idropneumatico.
Chambre (f.) à air.	Camera (f.) d'aria.
— à air comprimé.	Accumulatore (m.) ad aria compressa.
— à combustion des gaz.	Camera (f.) di combustione dei gas.
— à eau.	Spazio (m.) per l'acqua.
— à eau de la chaudière.	Serbatoio (m.) dell'acqua d'una caldaia.
— antérieure du cylindre.	Camera (f.) anteriore del cilindro.
— à vapeur.	Camera (f.) del vapore.
— d'aspiration.	Camera (f.) d'aspirazione.
— de chauffe.	Focolare (m.) d'una caldaia.
— de combustion.	Cassa (f.) di combustione.
— de condensation.	Camera (f.) di condensazione.
— de dépôt.	Camera (f.) di deposito.
— de dessication.	Camera (f.) d'essicazione.
— de distribution.	Camera (f.) di distribuzione.
— de mélange.	Camera (f.) di miscela.
— de plomb.	Camera (f.) di piombo.
— des chaudières.	Camera (f.) delle caldaie.
— des machines.	Camera (f.) delle macchine.

Sideralwärme (f.)	Sidereal heat.
Sonnenwärme (f.)	Solar heat.
Schweisshitze (f.)	Welding-heat.
Specifische Wärme (f.)	Specific heat.
Specifische Wärme (f.) für constanten Druck.	Specific heat at constant pressure.
Specifische Wärme (f.) für constantes Volumen.	Specific heat at constant volume.
Innere Wärme (f.)	Internal heat.
Erdwärme (f.)	Terrestrial heat.
Gesammte Wärme (f.)	Total-heat.
Gesammtwärme (f.) eines Dampfes.	Total heat of a steam.
Nutzbare Wärme (f.)	Useful heat.
Virtuelle Wärme (f.)	Virtual caloric.
Analytische Wärmetheorie (f.)	Analytic theory of heat.
Mechanische Wärmetheorie (f.)	Thermodynamic ; Mechanical theory of heat.
Boot (n.); Schiff (n.); Barkasse (f.)	Boat.
Blaserohr (n.); Löthrohr (n.)	Blow-pipe.
Luftwasserstoff-Löthrohr (n.); Wasserstoffgas-Löthrohr (n.)	Hydrogen-gas blow-pipe.
Löthrohrgebläse (n.)	Blow-pipe with bellows.
Knallgasgebläse (n.)	Oxyhydrogen-gas blow-pipe.
Hydropneumatisches Blaserohr (n.)	Hydropneumatic blow-pipe.
Luftschleuse (f.)	Air-sluice.
Reservoir (n.) für die comprimirte Luft; Luftkammer (f.)	Compressed air chamber.
Gasverbrennungskammer (f.)	Gas-burning-chamber.
Wasserraum (m.)	Water-room; Water-space.
Wasserraum (m.) eines Kessels.	Water-space of a boiler.
Cylinderraum (m.) vorn am Kolben.	Ante-room of the cylinder.
Dampfraum (m.); Dampfkammer (f.)	Steam-room.
Ansaugekammer (f.)	Suction-chamber.
Heizraum (m.); Feuerraum (m.)	Stoke-hole; Fire-box.
Verbrennungskammer (f.)	Combustion-chamber.
Kondensationskammer (f.)	Condensing-chamber.
Schlammkasten (m.)	Settling-pipe.
Trockenkammer (f.); Trockenraum (m.)	Drying-stove; Drying-room.
Vertheilungsraum (m.)	Distributing-space.
Mischungsraum (m.)	Mixing-chamber.
Bleikammer (f.)	Lead-chamber.
Kesselraum (m.)	Boiler-room.
Maschinenraum (m.)	Engine-room.

Chambre (f.) de soupape d'arrêt.	Camera (f.) d'una valvola d'ar resto.
— de soupape de sûreté.	Camera (f.) d'una valvola di s curezza.
— de torréfaction.	Camera (f.) di torrefazione.
— d'extraction.	Camera (f.) di estrazione.
— du cylindre à l'extrémité du piston.	Camera (f.) del cilindro all' stremità dello stantuffo.
— du tiroir.	Camera (f.) della valvola a ca setto.
— noire.	Camera (f.) nera.
— obscure.	Camera (f.) oscura.
— obtique.	Camera (f.) ottica.
— postérieure du cylindre.	Camera (f.) posteriore del cili dro.
Champ (m.)	Campo (m.)
— d'action.	Campo (m.) d'azione.
— de force.	Campo (m.) di forza.
— électrique.	Campo (m.) elettrico.
— de vision.	Campo (m.) della visione.
Champignon (m.) de rail.	Fungo (m.) di rotaia.
Champ (m.) magnétique.	Campo (m.) magnetico.
— solénoïdal.	Campo (m.) solenoidale.
— uniforme.	Campo (m.) uniforme.
Chandelier (m.) de chaudière.	Candeliere (m.) di caldaia.
— de pompe.	Candeliere (m.) d'una pompa.
Chanfreiner.	Smussare le lamiere.
Changement (m.)	Cambiamento (m.)
— à aiguilles.	Scambio (m.) ad aghi.
— à rails mobiles.	Scambio (m.) a rotaie mobili.
— à trois voies.	Scambio (m.) triplo.
— de course.	Inversione (f.) della corsa.
— de marche.	Cambiamento (m.) di marcia.
— de marche à levier combiné.	Cambiamento (m.) di marcia leva.
— de marche à vis.	Cambiamento (m.) di vite.
— d'état.	Cambiamento (m.) di stato.
— de pression.	Cambiamento (m.) di pressior
— de rails.	Cambiamento (m.) di rotaie.
— de train.	Cambiamento (m.) di convogl Cambiamento (m.) di treno.
— de vitesse.	Cambiamento (m.) di velocità
— de voie; **Branchement** (m.)	Scambio (m.); Scambio (m.) ruotaie.
— de voie de sûreté.	Scambio (m.) di sicurezza.
Chape (f.); **Bride** (f.); **Traverse** (f.)	Staffa (f.)
Chapeau (m.)	Cappello (m.); Coperchio (m.

Gehäuse (n.) des Absperrventils.	Stop-valve-box.
Gehäuse (n.) des Sicherheitsventils.	Safety-valve-box.
Trockenstube (f.); Trockenkammer (f.)	Drying-stove.
Förderungsstube (f.)	Extraction-chamber.
Cylinderraum (m.) zwischen dem Kolben und Boden.	Cylinder-room between the bottom and piston.
Schieberkasten (m.)	Valve-chest; Slide-box.
Schwarze Kammer (f.)	Dark room.
Dunkelkammer (f.)	Camera obscura.
Optische Kammer (f.)	Dark chamber.
Cylinderraum (m.) hinten am Kolben.	Cylinder-room behind the piston.
Feld (n.)	Field.
Wirkungsfeld (n.); Wirkungskreis (m.)	Field of action.
Kraftfeld (n.)	Field of force.
Elektrisches Feld (n.)	Electric field.
Gesichtsfeld (n.)	Field of view.
Schienenkopf (m.)	Head of the rail; Rail-head.
Magnetisches Feld (n.)	Magnetic field.
Solenoidalfeld (n.)	Solenoidal field.
Gleichförmiges Feld (n.)	Uniform field.
Kesselträger (m.); Kesselstütze (f.)	Boiler-post.
Schwengelstütze (f.)	Stanchion.
Abschrägen.	Chamfer.
Aenderung (f.); Veränderung (f.); Wechsel; (m.)	Change.
Zungenweiche (f.)	Switch with tongues.
Schleppweiche (f.)	Switch with movable rails.
Dreitheilige Weiche (f.); Dreigleisige Weiche (f.)	Three-throw switch.
Hubwechsel (m.)	Change of stroke.
Umsteuerung (f.)	Reversing; Reversing-gear.
Schraubensteuerung (f.) mit Hebel.	Reversing-gear with lever.
Schraubensteuerung (f.)	Reversing-gear with screw.
Zustandsänderung (f.)	Change of state.
Druckänderung (f.)	Change of pressure.
Einziehen (n.) von neuen Schienen.	Putting in new rails.
Zugwechsel (m.); Wagenwechsel (m.)	Change of train.
Geschwindigkeitsänderung (f.)	Altering speed.
Weiche (f.); Eisenbahnweiche (f.)	Shunt; Switch; Turn out.
Sicherheitsweiche (f.)	Safety-switch.
Bügel (m.); Schalle (f.)	Strap; Bow; Hoop.
Deckel (m.); Kappe (f.); Hut (m.)	Cover; Head; Cap; Gland.

Chapeau (m.) de cheminée.	Coperchio (m.) d'un fumaiuolo; Frugnolo (m.)
— de lucarne.	Cappello (m.) d'un abbaino.
— de palée.	Architrave (m.); Cimasa (f.)
— de palier.	Cappello (m.) del sopporto.
— d'une boîte à étoupes.	Coperchio (m.) della scatola a stoppa.
— d'une soupape.	Cappello (m.) della valvola.
Chapelet (m.); **Patenôtre** (m.)	Bindolo (m.); Noria (f.)
— vertical.	Bindolo (m.) verticale.
Chapelle (f.) de la soupape.	Gabbia (f.) della valvola; Custodia (f.) della valvola.
Chapiteau (m.) (Arch.)	Capitello (m.)
— à crochets *ou* à grappes.	Capitello (m.) a gemme ; Capitello (m.) a bottoni.
— angulaire.	Capitello (m.) angolare.
— animé *ou* figuré.	Capitello (m.) figurato *o* storiato.
— arabe.	Capitello (m.) arabo.
— architrave.	Capitello (m.) architravato.
— attique.	Capitello (m.) attico.
— campanulé.	Capitello (m.) a campana.
— composite.	Capitello (m.) composito.
— cordé.	Capitello (m.) contorto.
— corinthien.	Capitello (m.) corinzio.
— cubique.	Capitello (m.) cubico.
— de balustre.	Capitello (m.) di balaustro.
— de pilier.	Capitello (m.) di pilastro.
— dorique.	Capitello (m.) dorico.
— dorique-romain.	Capitello (m.) dorico-romano.
— égyptien.	Capitello (m.) egiziano.
— en faisceau.	Capitello (m.) aggruppato.
— fleuris.	Capitello (m.) a foglie.
— gothique *ou* ogival.	Capitello (m.) gotico.
— greque-dorique.	Capitello (m.) dorico-greco.
— indien.	Capitello (m.) indiano.
— ionique.	Capitello (m.) ionico.
— renaissance.	Capitello (m.) del Risorgimento.
— roman.	Capitello (m.) romanico.
— toscan.	Capitello (m.) toscano.
Char (m.) à construction.	Carroponte (m.)
Charbon (m.); **Houille** (f.)	Carbone (m.)
— à mèche.	Carbone (m.) a miccia.
— animal; **Noir** (m.) animal.	Carbone (m.) animale.
— courbé.	Carbone (m.) arcuato.
— cuivré.	Carbone (m.) ramato.
— de bois.	Carbone (m.) di legna.
— de bois dur.	Carbone (m.) forte.
— *de bois tendre.*	Carbone (m.) dolce.

Schornsteinhut (m.); Haube (f.)	Chimney-top; Chimney-head.
Dachfensterkappe (f.)	Cover of a dormer-window.
Holm (m.); Pfahlholm (m.); Rostschwelle (f.)	Caping-piece.
Zapfenlagerdeckel (m.); Pfannendeckel (m.); Lagerdeckel (m.)	Gland; Cover; Cap-piece; Plumber-block-cover.
Stopfbüchsendeckel (m.)	Gland of the stuffing-box.
Deckel (m.) eines Ventils.	Lid of a valve.
Rosenkranzmühle (f.); Paternosterwerk (n.)	Pater-noster-work.
Scheibenkunst (f.); Becherwerk (n.)	Chain-pump.
Ventilkorb (m.); Ventilgehäuse (n.)	Valve-case; Valve-chamber.
Capitell (n.); Capitäl (n.); Kapitäl (n.)	Capital.
Knaufblätterkapitäl (n.)	Capital with crockets.
Eckkapitäl (n.)	Corner-capital.
Bilderkapitäl (n.)	Historiated capital.
Arabisches Kapitäl (n.)	Arabian capital.
Kapitäl (n.) mit Kämpferwürfel.	Capital with impost-cushion.
Attisches Kapitäl (n.)	Attic capital.
Glockenkapitäl (n.)	Bellshaped capital.
Kapitäl (n.) der kompositen Säulenordnung.	Composite capital.
Gedrehtes Kapitäl (n.)	Twisted capital.
Korinthisches Kapitäl (n.)	Corinthian capital.
Würfelkapitäl (n.)	Cubical capital.
Dockenkopf (m.)	Chapitrel of the baluster.
Pfeilerkapitäl (n.)	Capital of a pillar.
Dorisches Kapitäl (n.)	Doric capital; Dorian capital.
Römisch-dorisches Kapitäl (n.)	Dorian-roman capital.
Aegyptisches Kapitäl (n.)	Egyptian capital.
Bündelkapitäl (n.)	Clustered capital.
Blätterkapitäl (n.)	Foliated capital.
Gothisches Kapitäl (n.)	Gothic capital.
Griechisch-dorisches Kapitäl (n.)	Grecian-dorian capital.
Indisches Kapitäl (n.)	Indian capital.
Jonisches Kapitäl (n.)	Jonian capital.
Kapitäl (n.) der Renaissancezeit.	Capital of the revival-style.
Romanisches Kapitäl (n.)	Capital of the romanesque style.
Toskanisches Kapitäl (n.)	Tuscan capital.
Brückenlangholzwagen (m.)	Timber-cart.
Kohle (f.)	Coal.
Zünderkohle (f.); Kernkohle (f.)	Core-coal.
Thierkohle (f.)	Animal charcoal.
Kohlenbügel (m.)	Convex coal.
Verkupferter Kohlenstift (m.)	Coppered coal.
Holzkohle (f.)	Charcoal; Charcoal of wood.
Kohle (f.) von hartem Holz.	Charcoal of hard wood.
Schleifkohle (f.)	Charcoal of soft wood.

Charbon (m.) de cornue.	Carbone (m.) di storta.
— de forge.	Carbone (m.) da fucina.
— de quartier.	Carbone (m.) di squarto.
— de saule.	Carbone (m.) di salice.
— de terre.	Carbone (m.) di terra *o* min le.
— de tourbe.	Carbone (m.) di torba.
— en angle (Eléct.)	Carbone (m.) ad angolo.
— en boucle (Eléct.)	Carbone (m.) a laccio *(lam Sawyer-Man).*
— en bague (Eléct.)	Carbone (m.) a spira *(lam Swan).*
— en fer à cheval (Eléct.)	Carbone (m.) a ferro di cav *(lampade Edison).*
— fossile.	Carbone (m.) fossile.
— gras.	Carbone (m.) fossile grasso.
— lamelleux.	Carbone (m.) lamellare.
— maigre.	Carbone (m.) magro.
— plastique.	Carbone (m.) plastico.
— roux.	Carbone (m.) rosso.
— sans fumée.	Carbone (m.) senza fumo.
— sec et sans flamme.	Carbone (m.) secco; Carbone non fondente.
— végétal.	Carbone (m.) vegetale.
Chardonnet (m.); **Pivot** (m.); **Tourillon** (m.)	Cardine (m.)
Charge (f.)	Carico (m.); Carica (f.); (m.)
— à ressort.	Carico (m.) della molla.
— brute.	Carico (m.) lordo.
— de charbon.	Carica (f.) di carbone.
— de compression.	Carico (m.) di compressione
— d'eau.	Carico (m.) idraulico; Ca (m.) idrodinamico.
— d'eau variable.	Carico (m.) variabile.
— de flexion.	Sforzo (m.) di flessione.
— d'épreuve.	Carico (m.) di prova.
— de retour.	Carico (m.) di ritorno.
— de rupture.	Carico (m.) di rottura; St (m.) di rottura.
— de sûreté.	Carico (m.) di sicurezza.
— de traction.	Carico (m.) di trazione; Sf (m.) di trazione.
— d'une batterie en cascade.	Carica (f.) d'una batteria a scata.
— d'une chaudière.	Carica (f.) della caldaia.
— d'une machine.	Carica (f.) d'una macchina.
— du fourneau; **Fournée** (f.)	Carica (f.) del forno; Forna (f.)

Retortenkohle (f.)	Gas-coal.
Schmiedekohle (f.); Schmiedesteinkohle (f.)	Smith-coal.
Stückkohle (f.)	Large charcoal.
Weidenkohle (f.)	Charcoal made of willow.
Steinkohle (f.); Schwarzkohle (f.)	Black-coal; Pit coal.
Torfkohle (f.)	Charcoal of turf.
Winkelförmiger Kohlenbügel (m.)	Angle coal.
Schliengenförmiger Kohlenbügel (m.)	Loop coal.
Ringelförmiger Kohlenbügel (m.)	Ring coal.
Hufeisenförmiger Kohlenbügel (m.)	Horse-shoe coal.
Steinkohle (f.); Schwarzkohle (f.)	Stone-coal; Black-coal.
Fettkohle (f.)	Forge-coal; Fat-coal.
Blätterkohle (f.); Schichtenkohle (f.)	Foliated coal.
Magere Kohle (f.)	Clod-coal; Cherry-coal.
Plastische Kohle (f.)	Plastic coal.
Rothkohle (f.)	Red charcoal.
Rauchlose Kohle (f.)	Smokeless coal.
Magere Steinkohle (f.); Sandkohle (f.)	Close-burning coal; Blind coal.
Pflanzenkohle (f.)	Vegetable coal.
Windesäule (f.)	Gate-post; Gudgeon; Pivot; Post.
Belastung (f.); Last (f.); Ladung (f.)	Charge; Weight; Load; Loading.
Federbelastung (f.)	Spring-weight.
Bruttobelast(f.);Bruttobelastung (f.)	Total load.
Kohlengicht (f.)	Charge of charcoal.
Druckbelastung (f.)	Compression load.
Wasserhöhe (f.); Druckhöhe (f.)	Height of water; Hydraulic pressure.
Veränderliche Druckhöhe (f.)	Variable head.
Biegungsbelastung (f.)	Bending strain.
Probebelastung (f.)	Testing load.
Rückladung (f.); Ruckfracht (f.)	Homeward cargo.
Bruchbelastung (f.)	Breaking load; Charge of rupture.
Zulässige Beanspruchung (f.); Zulässige Belastung (f.)	Charge of surety; Safety-load.
Zugbelastung (f.)	Traction load.
Ladung (f.) einer Cascadenbatterie.	Charge of a cascade battery.
Kesselladung (f.)	Charge of a boiler.
Ladung (f.) einer Maschine; Beschickung (f.)	Charge of an engine.
Beschickung (f.) eines Hochofens.	Charge of a furnace; Packing.

Charge (f.) électrique.	Carica (f.) elettrica.
— exploratrice.	Carica (f.) esploratrice.
— hydraulique; **Charge** (f.) d'eau.	Carico (m.) idraulico o idrodinamico; Altezza (f.) della colonna d'acqua.
— induite.	Carica (f.) indotta.
— maximum.	Massimo carico (m.)
Chargement (m.)	Carico (m.); Caricamento (m.)
— par bout.	Caricamento (m.) di fronte.
— par côté.	Caricamento (m.) laterale.
Charge (f.) mobile.	Carico (m.) mobile.
— permanente.	Carico (m.) permanente.
Charger.	Caricare.
— une machine.	Caricare una macchina.
— une soupape de sûreté.	Caricare una valvola di sicurezza.
Charge (f.) résiduelle (Élect.)	Carica (f.) residua; Carica (f.) residuale.
— résiduelle latente (Élect.)	Carica (f.) residuale latente.
— totale.	Carico (m.) totale.
— utile.	Carico (m.) utile; Carico (m.) netto.
— (Coefficient (m.) de) (Élect.)	Coefficiente (m.) di carica.
Chariot (m.); **Wagonet** (m.); **Brouette** (f.)	Carretto (m.); Carrello (m.); Carretta (f.)
— à échelles; **Chariot** (m.) à ridelles.	Carro (m.) a ridoli.
— à fosse.	Carro (m.) a fossa; Carro (m.) traversatore a fossa.
— à niveau; **Chariot** (m.) sans fosse.	Carro (m.) traversatore a raso.
— à rouleaux.	Carrello (m.) a cilindri.
— à rouleaux en secteurs.	Carrello (m.) con segmenti di circolo.
— circulaire.	Carretto (m.) circolare.
— d'approvisionnement.	Carro (m.) di scorta; Tender (m.)
— de dilatation.	Carrello (m.) di dilatazione.
— de la locomotive.	Carro (m.) della locomotiva.
— de tournée.	Carrello (m.) d'ispezione.
— d'un banc à tirer.	Carretto (m.) d'un banco a tirare.
— transporteur.	Piattaforma (f.) mobile; Carrello (m.) mobile
— transporteur à fosse.	Carro (m.) traversatore a fossa.
— transporteur à niveau.	Carro (m.) scorrevole a raso.
Charnière (f.); **Joint** (m.); **Articulation** (f.)	Cerniera (f.); Giunto (m.); Articolazione (f.)
— à branches.	Cerniera (f.) a bandella.
— *à coq.*	Cerniera (f.) a doppio snodo.

Elektrische Ladung (f.)	Electric charge.
Untersuchungsladung (f.)	Finder-charge.
Wasserhöhe (f.); Druckhöhe (f.); Hydraulische Druckhöhe (f.)	Hydraulic pressure; Height of water.
Inducierte Ladung (f.)	Induced charge.
Maximalbelastung (f.)	Greatest charge.
Ladung (f.); Laden (n.); Beladen (n.); Aufladen (n.)	Loading; Lading.
Kopfverladung (f.); Stirnverladung (f.)	Charging from the front-side.
Seitenverladung (f.)	Charging aside.
Bewegliche Last (f.)	Moving load.
Ruhende Last (f.)	Permanent load.
Laden; Beladen; Belasten.	To charge; To load; To lade.
Eine Maschine laden; Beschicken.	To fill the engine.
Ein Sicherheitsventil belasten.	To load a safety-valve.
Ladungsrückstand (m.); Remanente Ladung (f.)	Residual charge.
Verborgener Ladungsrückstand (m.)	Bound residual charge.
Totallast (f.); Gesammtlast (f.)	Total load.
Nutzlast (f.)	Paying-load.
Ladungscoeffizient (m.)	Coefficient of charge.
Laufwagen (m.); Schiebebühne (f.); Coulissenwagen(m.); Bahnmeisterwagen (m.)	Carriage; Trolly; Sliding-carriage; Waggon; Slide.
Leiterwagen (m.)	Open-sided waggon.
Versenkte Schiebebühne (f.)	Pit-traverser.
Unversenkte Schiebebühne (f.); Niveauschiebebühne (f.)	Traverser at the level.
Walzenwagen (m.)	Bearing-roller-frame.
Stelzenwagen (m.)	Bearing-halfrollers (pl.)
Kugelsupport (m.)	Revolving slide-rest.
Vorrathswagen (m.); Tender (m.)	Engine-tender.
Rollenwagen (m.)	Bearing-rollers (pl.); Roller-plate.
Lokomotivwagen (m.)	Locomotive under-frame.
Eisenbahndraisine (f.)	Trolly.
Zangenschieber (m.)	Slide of a draw-bench.
Fahrbühne (f.); Schiebebühne (f.)	Lift-car; Traversing-table; Travelling-platform.
Schiebebühne (f.) mit versenktem Geleis.	Traverser with pit *or* trench.
Unversenkte Schiebebühne (f.)	Traverser at the level.
Scharnier (n.); Gelenk (n.); Drehgelenk (n.); Scharnierband (n.)	Turning-joint; Hinge-joint; Joint; Coupling; Link; Hinge.
Lappenband (n.)	Hinge with loops.
Nussband (n.)	Hinge with pin.

Charnière (f.) à deux *ou* trois charnons.	Cerniera (f.) a due *o* tre ane
— à gond à hélice.	Cerniera (f.) ad elicoide.
— à mentonnet.	Cerniera (f.) a gallo.
— à tête de compas.	Cerniera (f.) a compasso.
— à trois bandes.	Cerniera (f.) a tre ali.
— coudée.	Cerniera (f.) a gomito.
— de clef.	Cerniera (f.) di chiave.
— ordinaire.	Cerniera (f.) comune.
Charpente (f.) en fer; **Bâtis** (m.) en fer.	Incastellatura (f.) di ferro; telaiatura (f.) di ferro.
— en fonte.	Incastellatura (f.) di ghisa.
Charrue (f.) à bascule.	Aratro (m.) polivomere.
— à butter.	Aratro (m.) ammucchiatore.
— à enfondrer.	Aratro (m.) ravagliatore.
— à neige; **Wagon** (m.) chasse-neige.	Carro (m.) spazzaneve.
— à sabot; **Charrue** (f.) brabant.	Aratro (m.) a piede.
— à taupinières.	Aratro (m.) talpa.
— à vapeur.	Aratro (m.) polivomere a vap
— fouilleuse.	Aratro (m.) trituratore *o* gri latore.
— simple.	Aratro (m.) rovesciatore *o* o nario.
— tourne-oreille.	Aratro (m.) a versoio girev Aratro (m.) volta orecchio
Chasse-boîte (m.)	Allargatubi (m.)
Chasse-pierres (m.)	Cacciapietre (m.)
Châssis (m.); **Ferme** (f.); **Chevalet** (m.); **Cadre** (m.); **Étançon** (m.); **Charpente** (f.)	Cavalletto (m.); Incavallat (f.); Capriata (f.); Telaio (Incastellatura (f.); Intelaiat (f.)
— de la grille.	Telaio (m.) della graticola.
— de la machine.	Castello (m.) della macchina; castellatura (f.) della macch
— de la scie.	Telaio (m.) della sega.
— de locomotive.	Intelaiatura (f.) della locomot
— de moulage.	Staffa (f.) di fusione; Staffa
— porte-scie.	Castello (m.) della sega.
Château (m.) d'eau.	Castello (m.) d'acqua.
Chaude (f.); **Chaleur** (f.)	Calore (m.); Caldo (m.); C (f.)
— blanche.	Caldo (m.) bianco; Calda bianca.
— au rouge blanc.	Calda (f.) grassa.
— rouge.	Calda (f.) rossa; Caldo (m.) ro

Scharnier (n.) mit zwei *oder* drei Gewinden.	Hinge-joint with two *or* three eyes.
Schraubenscharnier (n.); Springscharnier (n.)	Rising hinge.
Nasenscharnier (n.)	Keeper-hinge-joint.
Kopfgelenk (n.); Endgelenk (n.)	Compasses joint.
Scharnier (n.) mit drei Lappen.	Three-leaves hinge-joint.
Gekröpftes Scharnier (n.)	Joint bent at right angles.
Scheitelgelenk (n.); Mittelgelenk (n.)	Turning-joint in the key.
Gewöhnliches Scharnierband(n.)	Single hinge-joint.
Eisengerippe (n.); Eisengestell (n.)	Iron-frame; Iron-framing.
Gusseisengerippe (n.)	Cast-iron-framing.
Balancierpflug (m.)	Steam plough.
Häufelpflug (m.)	Ridge-plough.
Tiefpflug (m.); Grabenpflug (m.)	Trenching plough; Trench-plough.
Schneepflug (m.)	Snow-plough.
Unterstützter Pflug (m.)	Belgian plough.
Maulwurfpflug (m.); Kaupenpflug (m.)	Mole plough.
Balancierpflug (m.)	Steam plough.
Steilwender (m.)	Subsoil-plough.
Einfacher Pflug (m.)	Plough without fore-carriage.
Kipppflug (m.); Kehrpflug (m.); Wechselpflug (m.)	Turn-wrest plough; One-way plough.
Rohrverdichtungsapparat (m.); Büchsentreiber (m.)	Driving-bolt; Tube-expander.
Schienenräumer (m.); Bahnräumer (m.)	Rail-guard.
Dachstuhl (m.); Dachbund (m.); Rahmen (m.); Gestell (n.); Gerippe (n.)	Truss; Frame; Couple; Truck; Engine-framing; Framing.
Feuerungsgestell (n.)	Frame of the grate.
Meschinengestell (n.); Maschinenrahmen (m.)	Frame of the engine.
Gatterrahmen (m.)	Frame of a saw.
Lokomotivgestell (n.)	Frame of a locomotive.
Formkasten (m.); Giesskasten (m.)	Casting-box; Moulding-box.
Sägegatter (n.)	Saw-frame.
Wasserthurm (m.); Wasserstation (f.)	Tank-house; Water-station.
Hitze (f.); Glühung (f.); Glühen (n.)	Heat; Heating.
Weissglühhitze(f.); Weissglühen (n.)	White heat.
Starke Schweisshitze (f.)	Soft welding-heat.
Rothglühhitze (f.)	Red heat.

Chaude (f.) rouge cerise; **Chaude** (f.) cerise.	Caldo (m.) ciliegia; Calda (f.) rosso ciliegia.
— suante; **Chaude** (f.) soudante.	Caldo (m.) sudante; Calda (saldante.
Chaudière (f.); **Chaudron** (m.)	Caldaia (f.)
— à basse pression.	Caldaia (f.) a bassa pressione
— à bière *ou* à brasser.	Caldaia (f.) per birra.
— à bouilleurs.	Caldaia (f.) a tubi bollitori.
— à carneaux.	Caldaia (f.) a gallerie.
— à circulation d'eau rapide.	Caldaia (f.) a circolazione d'ar rapida.
— à filtrer.	Caldaia (f.) per filtrare.
— à étages.	Caldaia (f.) a bollitori sovra posti *o* a piani.
— à flamme directe.	Caldaia (f.) a fiamma diretta.
— à galeries.	Caldaia (f.) a gallerie.
— à haute pression.	Caldaia (f.) a vapore ad al pressione.
— à moyenne pression.	Caldaia (f.) a vapore a med pressione.
— à retour de flamme.	Caldaia (f.) a ritorno di fiamm
— à syphon.	Caldaia (f.) a sifone.
— à tombeau.	Caldaia (f.) a baule; Caldaia (a cassone.
— à tubes réchauffeurs inférieurs.	Caldaia (f.) a tubi di riscald mento inferiori.
— à tubes d'eau.	Caldaia(f.)a circolazione d'acqu
— à vapeur; **Chaudière** (f.)	Caldaia (f.) a vapore; Caldaia (
— à vapeur tubulaire.	Caldaia (f.) a vapore tubolare
— cylindrique.	Caldaia (f.) a vapore cilindric
— cylindrique à foyer extérieur.	Caldaia (f.) cilindrica a focola esterno.
— cylindrique à foyer intérieur.	Caldaia (f.) cilindrica a focola interno; Caldaia (f.) sisten Cornovaglia.
— de Cornouaille.	Caldaia (f.) Cornovaglia.
— de locomotive.	Caldaia (f.) di locomotiva.
— demi-fixe.	Caldaia (f.) a vapore semifissa
— fixe.	Caldaia (f.) a vapore fissa.
— française.	Caldaia (f.) a produzione mu tipla.
— horizontale.	Caldaia (f.) orizzontale.
— inexplosible.	Caldaia (f.) inesplodibile.
— marine.	Caldaia (f.) marina.
— sans circulation d'eau.	Caldaia (f.) senza circolazion d'acqua.
— système contre-courant.	Caldaia (f.) a ritorno di fiamm
— tubulaire.	Caldaia (f.) multitubulare.
— verticale.	Caldaia (f.) verticale.
Chaudron (m.)	Caldaio (m.); Caldaia (f.); Ca derone (m.); Calderotto (m.

Kirschrothgluth (f.)	Cherry-red heat.
Schweisshitze (f.); Schweissglühhitze (f.)	Welding-heat.
Kessel (m.); Pfanne (f.)	Copper; Boiler; Pan.
Niederdruckkessel (m.)	Low-pressure boiler.
Bierpfanne (f.)	Beer-boiler.
Kessel (m.) mit Siederöhren.	Boiler with boiler-tubes.
Kessel (m.) mit Kammern.	Boiler with chambers.
Kessel (m.) mit raschem Wasserumlauf.	Boiler with swift water circulation.
Filtrierkessel (m.)	Filtering-boiler.
Etagenkessel (m.)	Double storied boiler.
Kessel (m.) mit directer Flamme.	Locomotive boiler.
Zugkessel (m.)	Flue-boiler.
Hochdruckdampfkessel (m.)	High-pressure boiler.
Mitteldruckkessel (m.)	Middle-pressure boiler.
Dampfkessel (m.) mit wiederkehrender Flamme.	Return-flame boiler.
Siphon-Kessel (m.)	Siphon-boiler.
Kofferkessel (m.)	Waggon-boiler.
Gegenstromkessel (m.)	Down-flue boiler.
Wasserröhrenkessel (m.)	Water-tube boiler.
Dampfkessel (m.); Kessel (m.)	Steam-boiler; Boiler.
Röhrenkessel (m.)	Tubular-boiler.
Cylinderkessel (m.); Walzenkessel (m.)	Cylindrical boiler.
Walzenkessel (m.) mit äusserer Feuerung.	Cylindrical-boiler with external furnace.
Walzenkessel (m.) mit innerer Feuerung; Flammrohrkessel (m.); Feuerrohrkessel (m.)	Cylindrical-boiler with internal furnace; Cornish boiler.
Cornwallkessel (m.); Kornischer Kessel (m.)	Cornish boiler.
Locomotivkessel (m.)	Locomotive boiler.
Halbbefestigter Kessel (m.)	Half-fixed boiler.
Fixer Kessel (m.); Stationärer Kessel (m.)	Stationary boiler.
Französischer Kessel (m.)	French boiler.
Liegender Dampfkessel (m.)	Horizontal boiler.
Unexplodierbarer Kessel (m.)	Inexplosive boiler.
Schiffskessel (m.)	Marine boiler.
Kessel (m.) ohne Wasserumlauf.	Boiler without water-circulation.
Gegenstromkessel (m.)	Counter-current boiler.
Röhrenkessel (m.)	Tubular-boiler.
Stehender Dampfkessel (m.)	Vertical boiler.
Kessel (m.); Pfanne (f.); Blase (f.)	Caldron; Copper; Kettle.

Chaudron (m.) de pompe.	Calderotto (m.) **di pompa.**
Chaudronnerie (f.)	Fabbrica (f.) **di caldaie.**
Chaudronnier (m.)	Calderaio (m.); **Ramaio** (m.)
Chauffage (m.)	Riscaldamento (m.)
— à air réchauffé.	Riscaldamento (m.) **ad aria calda.**
— à eau.	Riscaldamento (m.) **ad acqua.**
— à vapeur.	Riscaldamento (m.) **a vapore.**
Chauffe (f.); **Foyer** (m.) d'une chaudière.	Bocca (f.) **del focolaio**; **Focolare** (m.) **d'una caldaia.**
Chauffer.	Riscaldare.
Chauffeur (m.)	Fuochista (m.)
Chaussée (f.); **Remblai** (m.); **Jetée** (f.); **Digue** (f.)	Argine (m.) **stradale**; **Argine** (m.); **Diga** (f.)
Chaux (f.)	Calce (f.)
— caustique.	Calce (f.) **caustica.**
— éteinte.	Calce (f.) **spenta.**
— délitée.	Calce (f.) **sfiorata.**
— fluatée.	Calce (f.) **fluata.**
— fluatée compacte.	Calce (f.) **fluata compatta.**
— grasse.	Calce (f.) dolce *o* **grassa.**
— hydratée.	Calce (f.) spenta; **Calce** (f.) **idratata.**
— hydraulique.	Calce (f.) **idraulica.**
— hydraulique artificielle.	Calce (f.) **idraulica artificiale.**
— hydraulique parfaite.	Calce (f.) **perfettamente idraulica.**
— légèrement hydraulique.	Calce (f.) **mediocremente idraulica.**
— métallique.	Calce (f.) **metallica.**
— maigre.	Calce (f.) **magra.**
— moyenne.	Calce (f.) **mezzana.**
— moyennement hydraulique.	Calce (f.) **idraulica ordinaria.**
— nitratée.	Nitrato (m.) **di calce.**
— noyée.	Calce (f.) **snervata.**
— phosphatée; **Apatite** [$Ca_3P_2O_8$].	Fosfato (m.) **di calce**; **Apatite** (f.)
— sulfatée.	Calce (f.) **solfata.**
— vive.	Calce (f.) **viva.**
Chef (m.) d'atelier; **Chef-ouvrier** (m.)	Capo-officina (m.); **Capo** (m.) **officina.**
— de gare.	Capo-stazione (m.); **Capostazione** (m.)
— de section.	Capo-sezione (m.); **Caposezione** (m.)
— *de train.*	Capotreno (m.); **Capo** (m.) **treno.**

Pumpenkessel (m.); Saugkessel (m.)	Pump-kettle.
Kesselschmiede (f.)	Boiler-forge; Boiler-shop.
Kupferschmied (m.); Kesselschmied (m.); Kesselschläger (m.)	Boiler-maker; Copper-smith; Kettle-maker.
Heizung (f.)	Heating; Firing.
Warmluftheizung (f.)	Heating by hot air.
Warmwasserheizung (f.)	Hot-water heating.
Dampfheizung (f.)	Steam-heating; Heating by steam.
Heizöffnung (f.); Schürloch (n.); Heizraum (m.)	Stoke-hole; Fire-box.
Heizen.	To fire; To heat.
Heizer (m.)	Fire-man; Stoker.
Dammweg (m.); Strassendamm (m.); Deich (m.); Damm (m.); Wehr (n.)	Causeway; Dike; Dam; Weir.
Kalk (m.)	Lime; Limestone.
Aetzkalk (m.); Kaustischer Kalk (m.)	Caustic lime.
Gelöschter Kalk (m.)	Slaked lime; Slacked-lime.
Staubkalk (m.)	Dead lime.
Fluss (m.); Flusssaurer Kalk (m.)	Fluor-spar.
Dichter Fluss (m.)	Compact fluor-spar.
Fettkalk (m.); Weisskalk (m.)	Fat lime; White lime.
Kalkhydrat (n.); Calciumoxhydrat (n.)	Hydrate of lime.
Hydraulischer Kalk (m.); Wasserkalk (m.)	Hydraulic lime; Water-lime.
Künstlicher hydraulischer Kalk (m.)	Artificial hydraulic lime.
Sehr hydraulischer Kalk (m.)	Very hydraulic lime.
Leicht hydraulischer Kalk (m.)	Little hydraulic lime.
Arseniksaures Kobaltoxydul (n.)	China-blue.
Magerer Kalk (m.)	Meagre lime.
Mittlerer Kalk (m.)	Mean lime.
Mittelmässig hydraulischer Kalk (m.)	Middling hydraulic lime.
Salpetersaurer Kalk (m.)	Nitrate of lime.
Ersoffener Kalk (m.)	Drowned lime.
Phosphorsaurer Kalk (m.); Apatit (m.)	Phosphate of lime; Apatite.
Schwefelsaurer Kalk (m.)	Sulphate of lime.
Ungelöschter Kalk (m.); Lebendiger Kalk (m.)	Quick-lime.
Werkführer (m.); Werkstätter (m.); Werkmeister (m.)	Master-workman; Foreman.
Bahnhofverwalter (m.); Bahnhofvorstand (m.)	Station-master.
Sectionsingenieur (m.)	Resident engineer.
Oberschaffner (m.)	Train-conductor; Head-guard.

Chef (m.) du mouvement.	**Capo-movimento** (m.); **Capo** (m.) movimento.
Chemin (m.) de fer.	**Strada** (f.) **ferrata; Ferrovia** (f.)
— de fer à chevaux; **Tramway** (m.)	**Ferrovia** (f.) **a cavalli; Tramway** (m.); **Tramvia** (m.); **Tram** (m.); Guidovia (m.)
— de fer atmosphérique.	**Strada** (f.) **ferrata atmosferica.**
— de fer aérien.	**Ferrovia** (f.) **aerea.**
— de fer funiculaire.	**Ferrovia** (f.) **funicolare.**
— de halage.	**Strada** (f.) **d'alaggio; Alzana** (f.)
— de fer à crémaillère.	**Ferrovia** (f.) **con rotaia a dentiera.**
Cheminée (f.)	**Fumaiuolo** (m.); **Camino** (m.)
Chemin (m.) de l'injecteur.	**Camino** (m.) **dell'iniettore.**
Cheminée (f.) affleurée.	**Camino** (m.) **a fil di muro.**
— en tôle.	**Camino** (m.) **di lamiera.**
Chemise (f.); **Enveloppe** (f.); **Camisade** (f.)	**Rivestimento** (m.); **Camicia** (f.); **Inviluppo** (m.); **Incamiciatura** (f.)
— de chaudière.	**Camicia** (f.) **della caldaia.**
— de l'électro-aimant.	**Camicia** (f.) **dell'elettro-magnete.**
— du cylindre.	**Inviluppo** (m.) **del cilindro; Camicia** (f.) **del cilindro; Camicia** (f.) **di vapore.**
— du tiroir; **Boîte** (f.) à tiroir.	**Scatola** (f.) **della valvola di distribuzione; Astuccio** (m.) **della valvola di distribuzione.**
Cheval (m.) alimentaire; **Petit cheval** (m.)	**Cavallino** (m.) **d'alimentazione; Piccolo cavallo** (m.)
Chevalet (m.); **Ferme** (f.); **Étançon** (m.); **Armature** (f.); **Châssis** (m.)	**Cavalletto** (m.); **Incavallatura** (f.); **Capriata** (f.); **Armatura** (f.); **Sostegno** (m.)
— de charrette.	**Capra** (f.) **del baroccio.**
— à mur.	**Cavalletto** (m.) **a muro.**
— à rouleau.	**Cavalletto** (m.) **con molinello.**
— à souder.	**Cavalletto** (m.) **per le saldature.**
— de commettage.	**Cavalletto** (m.) **di commettitura.**
— des tanneurs.	**Cavalletto** (m.) **da conciatori.**
— de tonnelier.	**Cavalla** (f.) **da lavoro dei bottai.**
— du changement de marche.	**Cavalletto** (m.) **del regolatore della distribuzione.**
— d'une grille.	**Cavalletto** (m.) **per le sbarre della graticola.**
— du treuil.	**Cavalletto** (m.) **del verricello.**
— d'une pompe.	**Cavalletto** (m.) **d'una pompa.**

Betriebsdirector (m.)	Manager.
Bahn (f.): Eisenbahn (f.)	Railway; Railroad.
Pferdebahn (f.); Trambahn (f.)	Tram; Tramway; Tramroad.
Atmosphärische Eisenbahn (f.)	Atmospheric railway.
Luftbahn(f.);Schwebende Drahtseilbahn (f.)	Wire-tramway; Endless wire-rope way.
Drahtseilbahn (f.)	Aerial tramway; Wire-rope way.
Treidelweg(m.); Treppelweg(m.); Ziehweg (m.)	Towing-path; Tow-path.
Zahnradbahn (f.)	Railway with a central-rack.
Kamin (n.); Schornstein (m.); Schornsteinkastem (m.); Kamin (m.)	Chimney; Funnel; Smoke-pipe; Smoke-flue.
Ansaugungsraum(m.)der Dampfstrahlpumpe.	Steam-cone of the injector.
Eingebauter Kamin (m.)	Engaged fire-place.
Blechkamin(m.); Blechkamin (n.)	Smoke-pipe of sheet-iron.
Bekleidung (f.); Verkleidung (f.); Hülle (f.); Umhüllung (f.); Mantel (m.)	Jacket; Case; Casing; Clothing.
Kesselbekleidung (f.); Kesselmantel (m.)	Case of the boiler; Boiler-jacket.
Hülle (f.) des Elektromagnets.	Case of the electromagnet.
Cylindermantel (m.); Dampfmantel (m.); Dampfhülle (f.)	Cylinder-jacket;Cylinder-steam-jacket; Steam-case; Steam-jacket.
Schieberkasten (m.)	Slide-valve case; Slide-casing; Valve-casing.
Hülfspumpe (f.); Hülfsmaschine (f.) mit Kessel.	Auxiliary feed pump; Donkey; Feed-engine.
Dachstuhl (m.); Dachbund (m.); Rahmen (m.); Bock (m.); Gerüst (n.); Baugerüst (n.); Gestell (n.)	Truss; Frame; Couple; Armature; Framing; Trestle.
Stützbock (m.) eines Wagens.	Brace of a carriage.
Wandschabebaum (m.)	Wall-horse of the tanner.
Rollbank (f.)	Roller.
Löthbock (m.)	Trestle.
Mick (f.) des Reepschlägers.	Trestles (pl.) and stake-heads.
Schabebaum (m.); Gerbebaum (m.); Streichbaum (m.)	Wooden-beam.
Binderbank (f.); Scnnitzbank (f.)	Cooper's bench.
Steuerungsbock (m.)	Reversing-handle trestle.
Rostträger (m.); Rostbalken (m.)	Bearer of fire-bars.
Ständer (m.) des Haspels.	Whim-post.
Pumpenbock (m.); Pumpengerüst (n.)	Pump-frame.

Cheval (m.); **Cheval-vapeur** (m.)	Cavallo (m.); **Cavallo-vapore** (m.)
— nominal.	**Forza** (f.) **nominale in cavalli**: **Cavallo-vapore** (m.) **nominale.**
— vaper (m.) effectif.	Cavallo-vapore (m.) **effettivo.**
— vapeur (m.) indiqué.	Cavallo-vapore (m.) **indicato.**
Chevauchement (m.); **Chevauchure** (f.)	**Accavallamento** (m.); **Accavallatura** (f.)
Chevaucher.	Accavallare.
Chevêtre (m.); **Linsoir** (m.); **Lambourde** (f.)	Travicello (m.) **d'appoggio.**
Chevillage (m.)	Impernatura (f.)
— double.	Impernatura (f.) **a doppio.**
— simple.	Impernatura (f.) **semplice.**
Cheville (f.); **Boulon** (m.); **Pivot** (m.); **Tourillon** (m.)	Caviglia (f.); **Chiavarda** (f.); **Bullone** (m.); **Perno** (m.); **Zaffo** (m.); **Zipolo** (m.); **Spina** (f.); Pirone (m.)
— à bout perdu.	Pirone (m.) **orbo.**
— à tête plate.	Caviglia (f.) **a testa piana.**
— en cuivre.	Chiavarda (f.) **di rame.**
— en fer; **Goujon** (m.); **Boulon** (m.)	Caviglia (f.); **Chiavarda** (f.)
Chèvre (f.)	**Martinello** (m.); **Capra** (f.)
— en cabestan.	**Capra** (f.) **ad argano.**
Chiffres (m. pl.) arabes.	**Numeri** (m. pl.) **arabici.**
Chimie (f.)	Chimica (f.)
— analytique.	Chimica (f.) **analitica.**
— appliquée.	Chimica (f.) **applicata.**
— docimastique; **Docimastique** (f.)	Docimastica (f.); **Chimica** (f.) docimastica.
— inorganique.	Chimica (f.) **inorganica.**
— organique.	Chimica (f.) **organica.**
— technologique.	Chimica (f.) **tecnologica.**
Chimique.	Chimico.
Chimiste (m.)	Chimico (m.)
Chimique (Combinaison (f.))	Combinazione (f.) **chimica.**
Chlorate (m.)	Clorato (m.)
Chlore (m.) [Cl].	Cloro (m.)
Chloreux.	Cloroso.
Chlorure (m.)	Cloruro (m.)
— d'ammonium [NH_4Cl].	Cloruro (m.) **d'ammonio.**
— d'antimoine [$SbCl_3$] *et* [$SbCl_5$].	Cloruro (m.) **d'antimonio.**
— d'arsenic [$AsCl_3$].	Cloruro (m.) **d'arsenico.**
— d'argent [$AgCl$].	Cloruro (m.) **d'argento.**
— d'azote [NCl_3].	Cloruro (m.) **d'azoto.**
— de barium [$BaCl_2$].	Cloruro (m.) **di bario.**
— de calcium [$CaCl_2$].	Cloruro (m.) **di calcio.**
— de cuivre [$CuCl_2$] *et* [Cu_2Cl_2].	Cloruro (m.) **di rame.**
— *de fer* [$FeCl_2$] *et* [$FeCl_3$].	Cloruro (m.) **di ferro.**

Pferdestärke (f.); Pferdekraft (f.)	Horse-power.
Nominelle Pferdekraft (f.)	Nominal horse-power.
Effective Pferdekraft (f.)	Effective horse-power.
Indicierte Pferdekraft (f.)	Indicated horse-power.
Ueberdecken (n.); Ueberstehen (n.); Uebersteigen (n.)	Lapping-over.
Ueberdecken; Ueberstehen; Uebergreifen.	To lap over.
Balkenwechsel (m.); Trumpf (m.)	Trimmer.
Verbolzung (f.)	Bolting.
Doppelte Verbolzung (f.)	Double bolting.
Einfache Verbolzung (f.)	Single bolting.
Bolzen (m.); Zapfen (m.); Spindel (f.); Stöpsel (m.): Splint (m.)	Gudgeon; Bolt; Pin; Pivot; Tap; Splint; Peg.
Stuvbolzem; Stumpfbolzen (m.)	Short drove bolt; Dumb-bolt.
Scheibenbolzen (m.)	Cap-square bolt.
Kupferbolzen (m.)	Copper-bolt.
Zapfen (m.); Bolzen (m.); Keil (m.)	Bolt; Pin; Gudgeon.
Bock (m.); Winde (f.); Hebebock (m.)	Gin; Winding-engine.
Brustwinde (f.); Erdwinde (f.)	Crab; Field-capstan.
Arabische Zahlen (f. pl.); Arabische Ziffern (f. pl.)	Arabian figures (pl.)
Chemie (f.)	Chemistry.
Analytische Chemie (f.)	Analytical chemistry.
Angewandte Chemie (f.)	Applied chemistry.
Dokimasie (f.)	Docimacy.
Anorganische Chemie (f.)	Inorganic chemistry.
Organische Chemie (f.)	Organic chemistry.
Technische Chemie (f.)	Thechnological chemistry.
Chemisch.	Chemical.
Chemiker (m.)	Chemist.
Chemische Verbindung (f.)	Chemical combination.
Chlorat (n.); Chlorsaures Salz (n.)	Chlorate.
Chlor (n.)	Chlore; Chlorine.
Chlorig.	Chlorous.
Chlorür (n.)	Chloride.
Chlorammonium (n.); Salmiak (m.)	Chloride of ammonium; Muriate of ammonia.
Chlorantimon (n.)	Chloride of antimony.
Chlorarsen (n.)	Chloride of arsenic.
Chlorsilber (n.)	Chloride of silver.
Chlorstickstoff (m.)	Chloride of nitrogen.
Chlorbarium (n.)	Chloride of barium.
Chlorcalcium (n.)	Chloride of calcium.
Chlorkupfer (n.)	Chloride of copper.
Eisenchlorür (n.)	Chloride of iron.

Chlorure (m.) de magnésium [$MgCl_2$].	Cloruro (m.) di magnesio.
— de mercure [$HgCl_2$] e [$HgCl$].	Cloruro (m.) di mercurio.
— de nitrogène [NCl_3].	Cloruro (m.) d'azoto.
— de plomb [$PlCl_2$].	Cloruro (m.) di piombo.
— de potassium [KCl].	Cloruro (m.) di potassio.
— de sodium [$NaCl$].	Cloruro (m.) di sodio.
— de zinc [$ZnCl_2$].	Cloruro (m.) di zinco.
— ferrique [$FeCl_3$].	Cloruro (m.) ferrico.
— ferreux [$FeCl_2$].	Cloruro (m.) ferroso.
— sulphureux [SCl].	Cloruro (m.) solforoso.
Chloroforme (m.); **Trichlorméthan** (m.) [$CHCl_3$].	Cloroformio (m.); Triclorometano (m.)
Choc (m.)	Colpo (m.); Scossa (f.)
Chopinette (f.) d'une pompe foulante.	Camera (f.) d'aria d'una pompa premente.
Chromate (m.)	Cromato (m.)
— de baryte [$BaCrO_4$].	Cromato (m.) di bario.
— de mercure [Hg_2CrO_4].	Cromato (m.) di mercurio.
— de plomb [$PbCrO_4$].	Cromato (m.) di piombo.
— de potasse [K_2CrO_4].	Cromato (m.) di potassio.
Chromatique.	Cromatico.
Chromatisme (m.)	Cromatismo (m.)
Chrôme (m.) [Cr.]	Cromo (m.)
— (Oxyde (m.) de) [Cr_2O_3].	Ossido (m.) di cromo.
— (Protoxyde (m.) de) [CrO].	Protossido (m.) di cromo.
Chromite (f.) de fer; **Fer** (m.) chromaté [$FeCr_2O_4$].	Cromato (m.) di ferro.
Chronographe (m.)	Cronografo (m.)
Chronomètre (m.)	Cronometro (m.)
Chrysobéril (m.); **Cymophane** (f.) [$BeAl_2O_4$].	Crisoberillo (m.)
Chrysolite (f.); **Olivine** (f.)	Crisolite (m.); Olivina (f.)
Chute (f.)	Caduta (f.)
—; **Charge** (f.) de l'eau.	Caduta (f.); Salto (m.)
—; **Cascade** (f.)	Cascata (f.); Caduta (f.) d'acqua; Salto (m.)
— des graves.	Caduta (f.) dei gravi.
— disponible.	Caduta (f.) disponibile.
— électrique.	Caduta (f.) elettrica.
— libre; **Mouvement** (m.) vertical.	Caduta (f.) libera; Moto (m.) verticale.
— (Hauteur (f.) de).	Altezza (f.) di caduta.
Cible (f.) flottante.	Bersaglio (m.) galleggiante.
— mobile.	Bersaglio (m.) mobile.
Ciel (m.) du foyer.	Cielo (m.) del focolaio.
Ciment (m.)	Cemento (m.)
— à prise lente.	Cemento (m.) a presa lenta.
— à prise rapide.	Cemento (m.) a presa rapida.

Chlormagnesium (n.)	Chloride of magnesium.
Quecksilberchlorür (n.)	Chloride of mercury.
Chlorstickstoff (n)	Chloride of nitrogen.
Chlorblei (n.)	Chloride of lead.
Chlorkalium (n.)	Chloride of potassium.
Chlornatrium (n.)	Chloride of sodium.
Chlorzink (n.)	Chloride of zinc.
Eisenchlorid (n.)	Ferric chloride.
Eisenchlorür (n.)	Protochloride of iron.
Chlorschwefel (m.)	Chloride of sulphur.
Chloroform (n.); Trichlormethan (n.)	Chloroform; Trichlormethane.
Stoss (m.)	Shock.
Druckwindkessel (m.)	Air-chamber of the forcing pipe.
Chromsaures Salz (n.); Chromat (n.)	Chromate.
Chromsaures Barium (n.)	Chromate of barium.
Chromsaures Quecksilberoxydul (n.)	Chromate of mercury.
Chromsaures Bleioxyd (n.); Chromgelb (n.)	Chromate of lead.
Kaliumchromat (n.)	Chromate of potash.
Chromatisch.	Chromatic.
Chromatismus (m.)	Chromatism.
Chrom (n.)	Chrome; Chromium.
Chromoxyd (n.)	Oxide of chromium.
Chromoxydul (n.)	Protoxide of chromium.
Chromeisen (n.); Chromit (m.); Chromeisenerz (n.)	Chromate of iron; Chromite.
Chronograph (m.)	Chronograph.
Chronometer (n.)	Chronometer; Time-keeper.
Chrysoberyll (m.); Cymophan (m.)	Chrysoberyl.
Chrysolith (m.); Olivin (m.)	Chrysolite; Olivine.
Gefälle (n.)	Fall.
Gefälle (n.); Fallhöhe (f.); Druckhöhe (f.)	Fall.
Wasserfall (m.); Wassersturz (m.)	Water-fall; Cascade.
Fall (m.) der Körper.	Fall of bodies.
Nutzbarer Fall (m.); Ueberfall (m.)	Overfall.
Elektrisches Gefälle (n.)	Electric fall.
Freifall (m.)	Vertical motion.
Fallhöhe (f.)	Height of fall.
Schwimmende Scheibe (f.)	Floating target.
Schwingende Scheibe (f.)	Swinging target.
Feuerbüchsendecke (f.)	Fire-place top.
Cäment (m.); Kitt (m.); Cement (m.)	Cement.
Langsam bindender Cement (m.)	Slowly taking cement.
Schnell bindender Cement (m.)	Quickly taking cement.

Ciment (m.) artificiel.	Cemento (m.) **artificiale.**
— de Boulogne *ou* romain.	Cemento (m.) di **Boulogne** *o* romano.
— de fer; **Mastic** (m.) de fer.	Cemento (m.) di **ferro.**
— de la Porte-de-France.	Cemento (m.) della **Porte-de-France.**
— des cendres de Tournay.	Cemento (m.) di ceneri di Tournay.
— hydraulique.	Cemento (m.) **romano** *o* **idraulico.**
— imperméable à l'eau.	Cemento (m.) **impermeabile** all'acqua.
— incombustible.	Cemento (m.) **incombustibile.**
— de Portland.	Cemento (m.) **Portland.**
— naturel.	Cemento (m.) **naturale.**
— romain.	Cemento (m.) **romano.**
Cinabre (m.) [*Hg S*].	Cinabro (m.)
Cingler; Broyer.	Acciaccare.
Cingleur (m.); **Machine** (f.) à cingler.	Acciaccatoio (m.); **Strettoio** (m.)
Cintre (m.)	Cèntina (f.); Cèntino (m.)
— de charpente.	Cèntina (f.) di travi; **Armatura** (f.) di una vôlta.
— d'une colonne.	Cèntina (f.) d'una **colonna.**
— d'un tunnel.	Cèntina (f.) d'un **tunnel.**
— en fer.	Cèntina (f.) in **ferro.**
— en planches.	Cèntina (f.) di **tavole.**
— en plein cintre.	Cèntina (f.) a **tutto sesto.**
— en pierre.	Cèntina (f.) in **pietra.**
— en treillis.	Cèntina (f.) a **traliccio.**
— fixe.	Cèntina (f.) **fissa.**
— mobile.	Cèntina (f.) **mobile** *o* **flessibile.**
— renforcé.	Cèntina (f.) **rinforzata.**
— retroussé.	Cèntina (f.) a **catena;** Cèntina (f.) di Pitot.
— roulant.	Cèntine (f. pl.) **scorrevoli.**
Cintres (m. pl.) suspendus.	Armatura (f.) **sospesa.**
Circonférence (f.); **Périphérie** (f.)	Circonferenza (f.); **Periferia** (f.)
— circonscrite.	Circonferenza (f.) **circoscritta.**
— des centres: **Cercle** (m.) des centres.	Circonferenza (f.) **dei centri.**
— des extrémités.	Circonferenza (f.) **delle estremità.**
— des pieds: **Cercle** (m.) des pieds.	Circonferenza (f.) **delle radici.**
— diamétrale.	Circonferenza (f.) **diametrale.**
— inscrite.	Circonferenza (f.) **inscritta.**
— primitive: **Cercle** (m.) primitif.	Circonferenza (f.) **primitiva;** Circolo (m.) primitivo.
— roulante; **Cercle** (m.) roulant.	Circonferenza (f.) *o* **circolo** (m.) di rotolamento.

Künstlicher Cement (m.)	Artificial cement.
Römischer Cement (m.); Roman-Cement (m.)	Roman-cement.
Eisenkitt (m.); Rostkitt (m.)	Iron-rust cement.
Cement (m.) von Porte-de-France.	Cement of the Porte-de-France.
Cement (m.) von Tournay'scher Asche.	Mortar of Tournay's ashes.
Hydraulischer Cement (m.)	Hydraulic cement.
Wasserdichter Kitt (m.)	Water-tight cement.
Unverbrennlicher Cement (m.)	Incombustible cement.
Portlandcement (m.)	Portland-cement.
Natürlicher Cement (m.)	Natural cement.
Roman-Cement (m.); Römischer Cement (m.)	Roman-cement.
Zinnober (m.); Cinnabarit (m.)	Cinnabar.
Pressen; Quetschen.	To press; To squeeze.
Presswerk (n.); Luppenwerk (n.); Luppenquetsche (f.)	Squeezer.
Lehrbogen (m.); Bogenlehre (f.)	Centering; Centre; Centre-rib.
Gewölberüstung (f.); Bogengerüst (n.); Lehrbogen (m.); Bogenlehre (f.)	Centre-scaffolding; Rib.
Rundung (f.) einer Säule.	Bow of a column.
Tunnellehrbogen (m.)	Centre of a tunnel.
Eiserner Bogendachstuhl (m.)	Bowstring centre.
Bohlenlehrgerüst (n.)	Rib of planks.
Rundbogen (m.)	Full-centre-arch.
Steinbogengerüst (n.)	Centre-scaffolding of stones.
Fachwerkbogengerüst (n.)	Truss-centre.
Steifes Lehrgerüst (n.)	Fixed centre.
Gelenkartiges Lehrgerüst (n.)	Moveable centre.
Verstärkter Tunnellehrbogen (m.)	Strengthened truss of a tunnel.
Gesprengtes Lehrgerüst (n.)	Crocked-centre.
Versetzbares Lehrgerüst (n.)	Removing centre.
Aufgehängte Lehrbogen (m. pl.)	Hanging centre.
Kreisumfang (m.); Umkreis (m.); Umfang (m.); Peripherie (f.); Kreislinie (f.)	Circumference; Periphery.
Umgeschriebener Kreis (m.)	Circumscribed circle.
Centrumkreis (m.)	Centre-circle.
Kreis (m.) der Zahnenden.	Extremity-circle.
Fusskreis (m.); Wurzelkreis (m.)	Shoulder-circle.
Grösster Kreis (m.)	Great circle.
Eingeschriebener Kreisumfang (m.)	Inscribed circumference.
Theilkreis (m.)	Pitch-circle; Pitch-line.
Rollkreis (m.)	Rolling-circle.

Circonscriptible.	Circoscrivibile.
Circonscrire.	Circoscrivere.
Circonscrit.	Circoscritto.
— (Angle (m.)).	Angolo (m.) circoscritto.
Circuit (m.) (Élect.)	Circuito (m.)
— complet.	Circuito (m.) compiuto.
– de la bouteille de Leyde.	Circuito (m.) della bottiglia di Leida.
— dérivé.	Circuito (m.) derivato.
— électrique.	Circuito (m.) elettrico.
— excitateur.	Circuito (m.) eccitatore.
— extérieur; Circuit (m.) externe.	Circuito (m.) esterno.
— fermé.	Circuito (m.) chiuso.
— inducteur.	Circuito (m.) induttore; Circuito (m.) inducente; Circuito (m.) primario.
— induit.	Circuito (m.) indotto; Circuito (m.) secondario.
— intérieur; Circuit (m.) interne.	Circuito (m.) interno.
— magnétique.	Circuito (m.) magnetico.
— magnéto-électrique.	Circuito (m.) magneto-elettrico.
— ouvert.	Circuito (m.) aperto *o* interrotto.
— primaire.	Circuito (m.) primario.
— principal.	Circuito (m.) principale.
— secondaire.	Circuito (m.) secondario.
— taquin.	Circuito (m.) in derivazione aggiunto.
— thermo-électrique.	Circuito (m.) termo-elettrico.
— voltaïque.	Circuito (m.) voltaico *o* voltiano.
— (Fermer un).	Chiudere un circuito.
— (Mettre dans le).	Inserire nel circuito; Mettere nel circuito.
— (Mettre hors du).	Togliere dal circuito.
— (Ouvrir un).	Aprire un circuito.
Circulaire.	Circolare.
— (Arc (m.))	Arco (m.) circolare.
— (Fonction (f.))	Funzione (f.) circolare *o* trigonometrica.
— (Mouvement (m.))	Moto (m.) circolare.
— (Nombre (m.))	Numero (m.) circolare.
— (Pendule (m.))	Pendolo (m.) circolare.
— (Scie (f.))	Sega (f.) circolare.
Circulation (f.)	Circolazione (f.)
— à contre-voie.	Circolazione (f.) su falso binario.
— ascensionnelle.	Circolazione (f.) ascensionale.
— atmosphérique.	Circolazione (f.) atmosferica.
— de l'eau.	Circolazione (f.) dell'acqua.
— des trains.	Circolazione (f.) dei treni.
— *des vapeurs.*	Circolazione (f.) dei vapori.

Umschreibbar.	Circumscriptible; Circumscribable.
Umschreiben.	To circumscribe.
Umschrieben.	Circumscribed.
Umschriebener Winkel (m.)	Circumscribed angle.
Stromkreis (m.); Stromlauf (m.)	Circuit.
Geschlossener Stromkreis (m.)	Closed circuit.
Stromkreis (m.) der Leydener Flasche.	Circuit of the Leyden jar.
Nebenstromkreis (m.)	Shunt circuit.
Elektrischer Stromkreis (m.); Elektrischer Stromlauf (m.)	Electrical circuit.
Erregerstromkreis (m.)	Exciting circuit.
Aeusserer Stromkreis (m.)	External circuit; Outside circuit.
Geschlossener Stromkreis (m.)	Closed circuit.
Inducierender Stromkreis (m.); Primärer Stromkreis (m.)	Inducing circuit; Primary circuit.
Inducierter Stromkreis (m.); Sekundärer Stromkreis (m.)	Induced circuit; Secondary circuit.
Innerer Stromkreis (m.)	Inside circuit; Internal circuit.
Magnetischer Stromkreis (m.)	Magnetical circuit.
Magneto-elektrischer Stromkreis (m.)	Magneto-electrical circuit.
Offener Stromkreis (m.)	Open circuit.
Primärer Stromkreis (m.)	Primary circuit.
Hauptstromkreis (m.)	Principal circuit.
Sekundärer Stromkreis (m.)	Secondary circuit.
« teaser » Stromkreis (m.)	Teaser circuit.
Thermo-elektrische Stromkreis (m.)	Thermo-electrical circuit.
Voltaischer Stromkreis (m.)	Voltaic circuit.
Einen Stromkreis schliessen.	To close a circuit.
In den Stromkreis einschalten; Schalten.	To place in circuit.
Ausschalten.	To put out of circuit.
Einen Stromkreis öffnen.	To open a circuit.
Kreisförmig.	Circular.
Kreisbogen (m.)	Circular arc.
Kreisfunktion (f.); Goniometrische Funktion (f.)	Circular function.
Kreisbewegung (f.); Schwungbewegung (f.)	Circular motion; Rotatory motion.
Zirkelzahl (f.); Kugelzahl (f.)	Circular number.
Kreispendel (n.)	Pendulum.
Kreissäge (f.); Circularsäge (f.)	Circular saw; Disk-saw.
Kreisumlauf (m.); Umströmung (f.)	Circulation.
Fahrt (f.) auf falschem Geleise.	To run in a false track.
Ansteigender Kreisumlauf (m.)	Ascensional circulation.
Luftumströmung (f.)	Atmospherical circulation.
Kreisumlauf (m.) des Wassers.	Circulation of the water.
Zugverkehr (m.)	Train-traffic.
Kreisumlauf (m.) des Dampfes.	Circulation of steams.

Circulation (f.) d'un chemin de fer.	Circolazione (m.) *o* movimento (m.) d'una strada ferrata.
Ciseau (m.); **Burin** (m.)	Scalpello (m.); Bulino (m.); Scarpello (m.)
— à chaud.	Tagliolo (m.)
— à dresser.	Scalpello (m.) da spianare.
— à tourner.	Scalpello (m.) da tornitore.
— plat.	Scalpello (m.) piano.
Citerne (f.)	Cisterna (f.)
— du gazomètre.	Vasca (f.) del gasometro.
Citerne-filtre (f.)	Cisterna (f.) filtrante.
Clameau (m.); **Étau** (m.)	Morsa (f.)
Clapet (m.); **Soupape** (f.)	Valvola (f.); Animella (f.); Battitoio (m.) *o* battente (m.) della valvola.
— à couronne; **Soupape** (f.) en chapeau.	Valvola (f.) ad imbuto *o* a campana.
— d'admission.	Valvola (f.) d'ammissione.
— d'aspiration d'une pompe à air.	Valvola (f.) d'aspirazione d'una pompa ad aria.
— de pompe à air.	Valvola (f.) di pompa ad aria.
— de refoulement.	Valvola (f.) di pressione.
— de retenue.	Valvola (f.) di ritegno.
— d'injection.	Valvola (f.) d'iniezione.
— en caoutchouc.	Valvola (f.) di gomma elastica.
Claveter; **Assembler**; **Caler**; **Joindre.**	Inchiavettare; Calettare.
Clavette (f.); **Clef** (f.)	Chiavetta (f.); Bietta (f.)
—; **Poinçon** (m.); **Clef** (f.)	Cacciachiavette (m.)
— de calage; **Clavette** (f.) de dressage.	Chiavetta (f.) di arresto *o* di calettamento.
— longitudinale.	Chiavetta (f.) longitudinale.
— transversale.	Chiavetta (f.) trasversale.
Clayonnage (m.)	Aggraticciato (m.)
Clayonner.	Aggraticciare.
Clef (f.); **Agrafe** (f.)	Chiave (f.)
—; **Cheville** (f.); **Clavette** (f.)	Chiavetta (f.); Spina (f.); Bietta (f.)
— à boulon d'éclisse.	Chiave (f.) a gruccia per chiavarde.
— à crochet.	Chiave (f.) a gancio.
— à double contact successif.	Tasto (m.) a doppio contatto successivo.
— à écrous.	Cacciavite (m.)
— à fourche.	Chiave (f.) doppia; Chiave (f.) a forchetta.
— anglaise.	Chiave (f.) inglese.
— à pivot.	Chiave (f.) per perni a dado.
— à talon; **Contre-clavette** (f.)	Bietta (f.) zeppa; Controchiavetta (f.)
— d'acier.	Chiavetta (f.) d'acciaio.

Verkehr (m.)	Traffic.
Meissel (m.); Grabstichel (m.)	Chisel; Burin; Graver.
Schrotmeissel (m.)	Hot-chisel.
Spannmeissel (m.)	Span-chisel.
Drehmeissel (m.)	Turning-chisel.
Flachmeissel (m.)	Flat chisel.
Cisterne (f.)	Cistern.
Cisterne (f.) des Gasmessers.	Cistern of the gasometer.
Filtercisterne (f.)	Filter-cistern.
Schraubstock (m.); Kloben (m.)	Vice; Cramp-iron; Clamp.
Klappe (f.); Ventilklappe (f.); Klappventil (n.)	Valve-leaf; Valve-clack; Valve-flap; Valve; Plug.
Glockenventil (n.); Kronenventil (n.)	Cup-valve; Bell-shaped valve.
Einlassklappe (f.)	Inlet-valve.
Grundventil (n.); Fussventil (n.); Bodenventil (n.)	Foot-valve.
Luftpumpenventil (n.)	Air-pump-valve.
Druckventil (n.)	Delivery-valve.
Rückschlagklappe (f.)	Return-valve.
Einspritzklappe (f.)	Injection-slide-valve.
Gummiklappe (f.)	Rubber valve.
Aufkeilen; Keilen; Festkeilen; Verkeilen.	To key; To wedge; To fasten by wedges.
Schlüssel (m.); Keil (m.); Splint (m.)	Cottar; Key; Splint; Gib and cottar.
Splintdorn (m.); Keiltreiber (m.)	Cottar; Loosening-wedge.
Gegenkeil (m.); Stellkeil (m.)	Tightening-key.
Längssplint (m.)	Longitudinal cottar.
Quersplint (m.)	Cross-cottar.
Flechtwerk (n.); Geflecht (n.); Bleichwand (f.)	Wattling.
Hürdewerk flechten.	To wattle; To wale.
Schlüssel (m.); Klammer (f.)	Key; Clasp.
Stöpsel (m.); Splint (m.); Zapfen (m.); Keil (m.)	Plug; Tap; Splint; Cotter; Peg.
Laschenbolzenschlüssel (m.)	Fish-bolt-key.
Hakenschlüssel (m.)	Hooked key.
Doppelcontacttaste (f.)	Double successive contact key.
Schraubenschlüssel (m.)	Screw-key; Screw-wrench.
Gabelschlüssel (m.)	Fork-wrench.
Englischer Schraubenschlüssel (m.)	Screw-wrench; Monkey-spanner.
Zapfenschlüssel (m.)	Pivot-key.
Hakenkeil (m.); Nasenkeil (m.); Gegenkeil (m.)	Gib; Nose-wedge; Nose-key; Fox-wedge.
Stahlkeil (m.)	Steel-wedge.

Clef (f.) d'arrêt.	Chiave (f.) portatrice.
— de chaîne.	Chiave (f.) di catena.
— du pont de Wheatstone (Élect.)	Tasto (m.) del ponte di Wheatstone.
— Morse.	Tasto (m.) Morse.
— universelle.	Chiave (f.) universale.
Cliché (m.)	Cliché (m.)
Cliquet (m.); **Déclic** (m.); **Dent** (f.) de loup; **Crochet** (m.) d'arrêt.	Salterello (m.); Nottolino (m.); Arresto (m.)
— de roue.	Salterello (m.) con molla.
— pour percer.	Trapano (m.) a nottolino.
Cloche (f.) de déssérage.	Campana (m.) d'allentamento.
— de pression.	Campana (f.) di pressione.
— du sifflet à vapeur.	Campana (f.) del fischietto.
— isolante.	Isolatore (m.) a campana.
Cloison (f.); **Clôture** (f.) en planches.	Assito (m.)
Clôture (f.); **Fermeture** (f.)	Chiusura (f.)
— à clairevoie.	Chiusura (f.) a stecconi.
— à eau.	Chiusura (f.) ad acqua *o* idraulica.
— à eau à déversoir	Chiusura (f.) a stramazzo.
— à eau à cloche.	Chiusura (f.) a campana.
— à eau à niveau.	Chiusura (f.) di livello.
— à eau avec valve.	Chiusura (f.) a valvola.
— à siphon.	Chiusura (f.) a sifone.
— courante.	Chiusura (f.) corrente.
— automatique.	Chiusura (f.) automatica.
— en fil de fer.	Chiusura (f.) con filo di ferro.
— en fossés.	Chiusura (f.) con fossati.
— en levées de terre.	Chiusura (f.) con terrapieni.
— en planches.	Assito (m.)
— en treillis.	Chiusura (f.) a graticciato; Chiusura (f.) a steccato.
— fixe.	Chiusura (f.) fissa.
— sèche.	Chiusura (f.) morta.
Clou (m.); **Cheville** (f.); **Rivet** (m.)	Chiodo (m.)
— à barbe; **Clou** (m.) barbelé.	Chiodo (m.) dentato *o* barbato.
— à bardeaux.	Chiodo (m.) per coperture.
— à chevrons.	Chiodo (m.) da arcarecci.
— à crochet.	Chiodo (m.) ad uncino.
— à lattes.	Chiodo (m.) per correnti.
— à maugère.	Chiodo (m.) di piombo.
— *à parquet.*	Chiodo (m.) da pavimento.

Auslösehebel (m.); Ausrückhebel (m.)	Coupling-lever; Lifting-lever.
T-Knebel (m.)	T-Key of a chain.
Brückentaste (f.)	Bridge-key.
Morse'sche Taste (f.)	Morse's key.
Universalschraubenschlüssel (m.)	Universal screw-wrench.
Cliché (n.)	Cliché.
Schalter (m.); Stecker (m.); Sperrhaken (m.); Sperrklinke (f.); Knagge (f.); Sperrung (f.); Sperrzeug (n.); Gesperre (n.)	Click; Detent; Catch; Stop; Buffer.
Schaltklinke (f.)	Catch.
Bohrrätsche (f.)	Ratchet-drill; Rock-drill.
Losglocke (f.)	Loosening-bell.
Druckglocke (f.)	Pressure-bell.
Dampfglocke (f.)	Steam-bell.
Isolierglocke (f.)	Bell-shaped insulator.
Verschlag (m.); Holzwand (f.)	Timber-partition; Board-partition.
Verschluss (m.); Verschliessung (f.)	Closure; Closing.
Lattenverschluss (m.); Lattenwerk (n.)	Lath-work; Wooden paling; Lattice; Lattice-work.
Wasserverschluss (m.); Wassersperre (f.)	Water-closing; Water-closet.
Wasserverschluss (m.) mit Ueberfall.	Water-closet with over-fall.
Glockenwasserverschluss (m.)	Bell-water-closet.
Wasserschluss (m.) im Niveau.	Level-water-closet.
Klappenwasserschluss (m.)	Valve water-closet.
Syphonabschluss (m.)	Siphon-trap.
Wasserverschluss (m.) im Laufeiner Leitung.	Water-closet in the course of a pipe.
Selbstverschluss (m.)	Self closing; Automatic closing.
Drahtzaun (m.)	Wire-fence.
Grabeneinfassung (f.)	Ditch-body.
Walleinfassung (f.)	Rampart-body.
Verschlag (m.); Holzwand (f.)	Timber-partition; Board-partition.
Gitterwerk (n.)	Trellis-grating.
Feste Einfriedigung (f.)	Fixed enclosure.
Trockene Einfriedigung (f.)	Dead-enclosure.
Nagel (m.); Niet (n.)	Nail; Rivet.
Nagel (m.) mit Widerhaken.	Hook-nail; Barb-nail.
Schindelnagel (m.)	Shingle-nail.
Balkennagel (m.); Pfostennagel (m.)	Rafter-nail.
Hakennagel (m.)	Hooked nail.
Lattennagel (m.)	Lath-nail.
Bleinagel (m.)	Lead-nail.
Bodennagel (m.)	Brad.

Clou (m.) à planches.	Chiodo (m.) per assi.
— a pointe de diamant.	Chiodo (m.) a punta di diamante.
— à tête de champignon.	Chiodo (m.) a fungo.
— à tête coupée.	Chiodo (m.) senza capocchia; Chiodo (m.) a gruccia.
— chanfreiné.	Chiodo (m.) schiacciato.
— de cuivre.	Chiodo (m.) di rame.
— d'épingle ; **Pointe** (f.) de Paris.	Punta (f.) di Parigi.
mécanique.	**Chiodo (m.) meccanica.**
— zingué.	**Chiodo (m.) zincato.**
Coak (m.); **Coke** (m.)	**Coak (m.) ; Coke (m.)**
Cobalt (m.) [Co].	**Cobalto (m.)**
— arsénical [$CoAs_2$].	**Cobalto (m.) arsenicale.**
— oxydé noir.	**Cobalto (m.) terroso nero.**
— (Arseniate (m.) de).	**Arseniato (m.) di cobalto.**
— (Chlorure (m.) de) [$CoCl_2$].	**Cloruro (m.) di cobalto.**
— (Oxyde (m.) de) [Co_2O_3].	**Ossido (m.) di cobalto.**
— (Protoxyde (m.) de) [CoO].	**Protossido (m.) di cobalto.**
— (Sulfate (m.) de) [$CoSO_4 + 7H_2O$].	**Solfato (m.) di cobalto.**
Cobaltine (f.)	**Cobaltina (f.)**
Coefficient (m.)	**Coefficiente (m.)**
— d'aimantation.	**Coefficiente (m.) di magnetizzazione.**
— d'amortissement.	**Coefficiente (m.) di estinzione.**
— algébrique.	**Coefficiente (m.) algebrico.**
— de charge.	**Coefficiente (m.) di carico.**
— de cohésion.	**Coefficiente (m.) di coesione.**
— de compressibilité.	**Coefficiente (m.) di compressibilità.**
— d'adhérence.	**Potere (m.) aderente.**
— de compression.	**Coefficiente (m.) di compressione.**
— de conductibilité.	**Coefficiente (m.) di conducibilità ; Coefficiente (m.) di conduttività.**
— de conductibilité électrique.	**Coefficiente (m.) di conducibilità elettrica.**
— de conductibilité magnétique.	**Coefficiente (m.) di conduttività magnetica.**
— de contraction.	**Coefficiente (m.) di contrazione.**
— de conversion.	**Coefficiente (m.) di trasformazione.**
— d'écoulement.	**Coefficiente (m.) di scarica.**
— de dépense.	**Coefficiente (m.) d'efflusso.**
— de dilatation.	**Coefficiente (m.) di dilatazione.**
— de dilatation cubique.	**Coefficiente (m.) di dilatazione cubica.**
— de dilatation linéaire.	**Coefficiente (m.) di dilatazione lineare.**
— de dilatation superficielle.	**Coefficiente (m.) di dilatazione piana.**

Brettnagel (m.)	Plank-nail.
Diamantnagel (m.)	Clasp-headed nail.
Thornagel (m.)	Gate-nail.
Nagel (m.) ohne Kopf.	Nail without head.
Abgeschrägter Nagel (m.)	Chamfered nail.
Kupfernagel (m.)	Copper nail.
Pariser Stift (m.); Drahtstift (m.)	Wire-tack.
Gepresster Nagel (m.)	Nail by machinery.
Eisenverzinkter Nagel (m.)	Galvanized nail.
Coaks (m.); Koks (m.); Koke (f.)	Coke; Coak.
Kobalt (m., n.)	Cobalt.
Arsenikkobalt (m.)	Tin-white cobalt.
Erdkobalt (m.)	Earthy cobalt-ochre.
Arseniksaures Kobaltoxydul (n.)	Arseniate of cobalt.
Chlorkobalt (m.)	Chloride of cobalt.
Kobaltoxyd (n.)	Sesquioxide of cobalt.
Kobaltoxydul (n.)	Protoxide of cobalt.
Kobaltsulfat (n.)	Sulphate of cobalt.
Kobaltin (m.); Glanzkobalt (m.)	Cobaltine.
Koefficient (m.); Coefficient (m.); Koeffizient (m.)	Coefficient.
Magnetisierungskoeffizient (m.)	Coefficient of magnetization.
Austilgungskoeffizient (m.)	Extinguishing coefficient.
Algebraischer Koefficient (m.)	Algebraic coefficient.
Ladungskoeffizient (m.)	Coefficient of lading.
Cohäsionskoefficient (m.)	Coefficient of cohesion.
Zusammendrückbarkeitskoefficient (m.)	Coefficient of compressibility.
Adhäsionsvermögen (n.); Adhäsionscoefficient (m.)	Coefficient of adhesion.
Compressionskoefficient (m.)	Compression coefficient.
Leitungsfähigkeitskoefficient (m.); Koefficient (m.) der Leitungsfähigkeit.	Coefficient of conductivity.
Elektrischer Leitungsfähigkeitskoefficient (m.)	Coefficient of electrical conductivity.
Magnetischer Leitunsfähigkeitskoefficient (m.)	Coefficient of magnetical conductivity.
Contractionskoefficient (m.)	Coefficient of contraction.
Transformationskoefficient (m.)	Coefficient of transformation.
Ausflusskoefficient (m.); Abflusskoefficient (m.)	Coefficient of discharge.
Ausflusskoefficient (m.)	Coefficient of effluxion.
Ausdehnungskoefficient (m.)	Coefficient of expansion.
Körperausdehnungskoefficient (m.)	Coefficient of cubic expansion.
Lineare Ausdehnungskoefficient (m.)	Coefficient of linear expansion.
Flächenausdehnungskoefficient (m.)	Coefficient of flat expansion.

Coefficient (m.) de dispersion.	Coefficiente (m.) di dispersione.
— de dispersion électrique.	Coefficiente (m.) di dispersione elettrica.
— d'effet utile.	Coefficiente (m.) d'effetto utile.
— de frottement.	Coefficiente (m.) d'attrito.
— d'élasticité.	Coefficiente (m.) d' elasticità; Modulo (m.) di elasticità.
— d'élasticité électrique.	Coefficiente (m.) d'elasticità elettrica.
— d'électrisation.	Coefficiente (m.) d' elettrizzazione.
— d'élasticité de torsion.	Coefficiente (m.) d'elasticità di torsione.
— de selfinduction.	Coefficiente (m.) d'induzione propria.
— de perméabilité magnétique.	Coefficiente (m.) di permeabilità magnetica.
— de refraction.	Coefficiente (m.) di rifrazione.
— de réduction.	Coefficiente (m.) di riduzione.
— de rendement.	Coefficiente (m.) di rendimento.
— de rendement électrique.	Coefficiente (m.) di rendimento elettrico.
— de résistance.	Coefficiente (m.) di resistenza.
— de recul.	Coefficiente (m.) di rinculo.
— de rupture.	Coefficiente (m.) di rottura.
— de rupture par compression.	Coefficiente (m.) di rottura per compressione.
— de rupture par glissement.	Coefficiente (m.) di rottura per scorrimento.
— de rupture par traction.	Coefficiente (m.) di rottura per trazione.
— de scabrosité.	Coefficiente (m.) di scabrosità.
— de sensibilité.	Coefficiente (m.) di sensibilità.
— de sûreté.	Coefficiente (m.) di sicurezza.
— de susceptibilité magnétique.	Coefficiente (m.) di suscettività magnetica.
— de transformation.	Coefficiente (m.) di trasformazione.
— de transmission.	Coefficiente (m.) di trasmissione.
— de transmission de la chaleur.	Coefficiente (m.) di trasmissione termica.
— de transparence.	Coefficiente (m.) di trasparenza.
— de vitesse.	Coefficiente (m.) di velocità.
— d'exploitation.	Coefficiente (m.) di esercizio.
— d'induction magnétique.	Coefficiente (m.) d'induzione magnetica.
— d'induction mutuelle.	Coefficiente (m.) di mutua induzione.
— d'induction propre.	Coefficiente (m.) di induzione propria; Coefficiente (m.) di autoinduzione.
— d'introduction.	Coefficiente (m.) d'introduzione.
— d'usure.	Coefficiente (m.) di logoramento.

Zerstreuungskoefficient (m.)	Coefficient of dispersion.
Elektrischer Zerstreuungskoefficient (m.)	Coefficient of electric dispersion; Coefficient of dissipation.
Nutzleistungskoefficient (m.)	Coefficient of effective power.
Reibungskoefficient (m.)	Coefficient of friction.
Elasticitätskoefficient (m.); Elasticitätsmodul (n.)	Coefficient of elasticity; Modul of elasticity.
Elektrischer Elasticitätskoefficient (m.)	Coefficient of electrical elasticity.
Elektrisirungszahl (f.)	Coefficient of electrisation.
Drehungselasticitätskoefficient (m.)	Modul of torsion's elasticity.
Selbstinductionskoefficient (m.)	Coefficient of selfinduction.
Magnetischer Permeabilitätskoefficient (m.)	Coefficient of magnetical permeability.
Refraktionskoefficient (m.)	Coefficient of refraction.
Reduktionsfehler (m.)	Reduction of coefficient.
Leistungskoefficient (m.)	Coefficient of efficiency.
Elektrischer Wirkungsgrad (m.)	Coefficient of electrical efficiency.
Widerstandskoefficient (m.); Festigkeitskoefficient (m.)	Coefficient of resistance.
Rücklaufkoefficient (m.)	Slip's coefficient.
Bruchkoefficient (m.)	Coefficient of rupture.
Bruchkoefficient (m.) gegen Druck.	Breaking-coefficient for compressive-strain.
Bruchkoefficient (m.) gegen Schub.	Breaking-coefficient for sliding-strain.
Bruchkoefficient (m.) gegen Zug.	Coefficient of breaking-strain.
Rauhigkeitskoefficient (m.)	Coefficient of roughness.
Empfindlichkeitskoefficient (m.)	Degree of sensitiveness.
Sicherheitskoefficient (m.)	Coefficient of safety.
Magnetisierungskoefficient (m.)	Coefficient of magnetic susceptibility.
Transformationskoefficient (m.)	Coefficient of transformation.
Transmissionskoefficient (m.)	Coefficient of transmission.
Wärmetransmissionskoefficient (m.)	Coefficient of thermal transmission.
Transparenz-Koefficient (m.)	Coefficient of transparency.
Geschwindigkeitskoefficient (m.)	Coefficient of velocity.
Betriebskoefficient (m.)	Traffic-coefficient.
Magneto-inductiver Capacitätskoefficient (m.)	Coefficient of magnetic induction.
Gegenseitigeinductionskoefficient (m.)	Coefficient of mutual induction.
Selbstinductionskoefficient (m.)	Coefficient of selfinduction.
Einströmungskoefficient (m.)	Coefficient of introduction.
Abnutzungskoefficient (m.)	Waste-coefficient.

Coffre (m.) à outils; **Coffre** (m.) d'outils.	Cassa (f.) degli utensili.
Cohésion (f.)	Coesione (f.); Forza (f.) di c sione.
Cohibant; Isolant; Diélectrique.	Coibente; Isolante; Dielettr
Coïncidence (f.)	Coincidenza (f.)
Coïncident.	Coincidente.
Coïncider.	Coincidere.
Coin (m.) d'acier.	Chiavetta (f.) d'acciaio.
— de serrage.	Cuneo (m.) di stringimento.
— en bois.	Bietta (f.) di legno.
Coke (m.); **Coak** (m.)	Coke (m.)
Col (m.)	Collo (m.)
Colateur (m.)	Smaltitore (m.); Colatore (m
Colature (f.)	Colatura (f.)
— de verre.	Colatura (f.)
Colle (f.)	Colla (f.)
— au baquet.	Colla (f.) di cartapecora.
— de jaune d'œuf.	Colla (f.) di rosso d'uova.
— de poisson.	Colla (f.) di pesce.
— forte.	Colla (f.) forte.
— liquide.	Colla (f.) liquida.
— marine.	Colla (f.) marina.
Collecteur (m.)	Collettore (m.)
—; **Plateau** (m.) collecteur.	Piatto (m.) collettore.
— à gouttes d'eau.	Collettore (m.) a goccie d'ac
— électrique; **Accumulateur** (m.) électrique.	Collettore (m.) elettrico; Ac mulatore (m.) elettrico.
Coller.	Incollare.
Collet (m.); **Gorge** (f.); **Collier** (m.)	Collo (m.); Colletto (m.); C re (m.)
—; **Collier** (m.); **Bride** (f.)	Collare (m.)
—; **Bord** (m.)	Orlo (m.)
— de boulon.	Collo (m.) d'una chiavarda.
— de la mortaise du té.	Colletto (m.) della croce.
— de la tige du piston.	Collare (m.) dell'asta dello st tuffo.
— du cylindre.	Colletto (m.) del cilindro.
— du treuil.	Collo (m.) del fuso.
— inférieur; **Crapaudine** (f.) femelle.	Sopporto (m.) di base.
— supérieur d'un arbre vertical.	Sopporto (m.) per perno a letto.
***Collier** (m.); **Bride** (f.); **Anneau** (m.)*	Collare (m.); Anello (m.)

ugkasten (m.)	Tool-box; Tool-chest.
n (f.); Cohäsionskraft (f.)	Cohesion.
risch; Isolierend.	Coibent; Dielectric.
aenfallen (n.); Ineinan-	Coincidence; Coincidency.
len (n.)	
ent; Zusammenfallend.	Coincident.
aenfallen; In einander	To coincide.
il (m.)	Steel-wedge.
eil (m.)	Fastening quoin.
l (m.)	Wooden wedge.
n.); Coke (m.); Koke (m.);	Coke.
m.)	
.)	Neck.
(m.); Auslassöffnung (f.)	Out-let.
(f.); Durchseihung (f.);	Colature; Colation.
ıseihen (n.)	
tenabfall (m.)	Waste.
n.)	Glue; Paste.
entleim (m.)	Parchment-glue.
eim (m.)	Yolk's glue.
ım (m.)	Fish-glue.
n.); Hornleim (m.)	Glue.
er Leim (m.)	Liquid glue.
eim (m.)	Marine-glue.
r (m.); Einsammler (m.);	Collector; Receiver; Electrical
ktor (m.); Stromsammler	collector.
lektricitätssammler (m.)	
Kondensatorplatte (f.);	Collector; Collecting plate.
ktor (m.)	
tropfenkollektor (m.)	Water dropping collector.
itätssammler (m.); Ac-	Collector; Accumulator.
ator (m.)	
en; Leimen.	To glue.
.)	Neck; Collar.
.); Reifen (m.); Halsband	Collar; Hoop; Belt.
n.)	Border; Flange; Edge.
.) eines Bolzens.	Collar of a bolt.
(f.) des Kreuzes.	Butt of the cross-tail.
chsendeckel (m.)	Rod-collar.
rrand (m.)	Cylinder jaw.
hals (m.)	Spindle-neck.
er (n.); Fusslager (n.);	Step; Brass-step; Bearing.
nlager (n.)	
er (n.); Zapfenlager (n.)	Pan for the upper gudgeon of an upright shaft. Upper brass.
ıd (n.); Ring (m.); Rand;	Collar; Hoop; Belt; Ring.
(m.); Band (n.): Kranz	

Collier (m.) de l'excentrique.	Collare (m.) dell'eccentrico.
— du régulateur.	Collare (m.) dell'eccentrico.
Collodion (m.)	Collodio (m.); Collodione (m.)
Colloïde (m.)	Colloido (m.)
Colmatage (m.)	Colmata (f.); Colmatazione (f Alluvione (f.)
—	Bonificazione (f.) per colmate
— à bras.	Colmata (f.) a braccia.
— à fleuve libre.	Colmata (f.) a sbocco aperto; C mata (f.) a fiume libero.
— en montagne.	Colmata (f.) di monte.
— par bassins de dépôts.	Colmata (f.) a recinti; Colm (f.) a casse; Colmata (f.) a nale regolato.
— par alluvions.	Colmata (f.) per alluvione.
— par fossés.	Colmata (f.) per fossi.
— (Canal (m.) de).	Canale (m.) colmatore; Colm tore (m.)
Colmater.	Colmare.
Colonne (f.)	Colonna (f.)
— à bossage.	Colonna (f.) a bugnature.
— alimentaire.	Colonna (f.) d'alimentazione.
— angulaire.	Colonna (f.) angolare.
— corinthienne.	Colonna (f.) corintia.
— attique.	Colonna (f.) d'attico.
— creuse.	Colonna (f.) vuota.
— d'eau.	Colonna (f.) d'acqua.
— d'air.	Colonna (f.) d'aria.
— de la balance.	Colonna (f.) della bilancia.
— en fer.	Colonna (f.) di ferro.
— en fonte.	Colonna (f.) di ghisa.
— feinte.	Colonna (f.) finta.
— fuselée.	Colonna (f.) affusolata *o* rast mata.
— manométrique.	Colonna (f.) manometrica.
— montante d'une pompe.	Colonna (f.) ascensionale d'u pompa.
— oscillante.	Colonna (f.) oscillante.
— pleine.	Colonna (f.) piena.
— thermométrique.	Colonna (f.) termometrica.
— thermoélectrique.	Pila (f.) termoelettrica.
— torse.	Colonna (f.) torta.
— torse cannelée.	Colonna (f.) torta scanellata.
— torse évidée.	Colonna (f.) torta a giorno.
— *toscane.*	Colonna (f.) toscana.
***Coloration** (f.)*	Colorazione (f.); Coloritura (
— *électrochimique.*	Colorazione (f.) elettrochimi

Excentrikring (m.); Halsring (m.) des Excentriks; Excenterbügel (m.)	Eccentric-belt; Eccentric-hoop; Eccentric-ring.
Ring (m.) des Centrifugalregulators.	Collar of the conical pendulum.
Kollodium (n.)	Collodion.
Kolloid (n.)	Colloid.
Colmation (f.); Anschwemmung (f.); Anschlämmung (f.); Alluvium (n.)	Warping; Warp; Alluvion.
Colmation (f.)	Warping; Silting up.
Colmation (f.) durch Aufkarrung.	Warping by earth-transport.
Colmation (f.) durch offenen Fluss.	Warping by open river.
Bergcolmation (f.)	Warping in the mountain.
Colmation (f.) mittelst Bassinanlagen.	Warping by basins-disposition.
Colmation (f.) durch Ueberschwemmung.	Warping by alluvial soil.
Colmation (f.) mittelst Graben.	Warping by ditches.
Colmationskanal (m.)	Warping-channel.
Aufschlicken.	To warp; To silt.
Säule (f.); Ständer (m.)	Column; Pillar; Post.
Mit Bossage verzierte Säule (f.)	Rustic column.
Wasserkrahn (m.)	Feeding-crane; Water-crane.
Winkelsäule (f.)	Angular column.
Corinthische Säule (f.)	Corinthian column.
Attische Säule (f.)	Attic column.
Hohle Säule (f.)	Hollow column.
Wassergarbe (f.)	Water column.
Luftsäule (f.)	Column of air.
Wagesäule (f.)	Column of the balance.
Eisensäule (f.); Eiserne Säule (f.)	Iron column.
Gusseisensäule (f.)	Cast-iron-column.
Gemalte Säule (f.)	Feigned column.
Verjüngte Säule (f.)	Bellied column.
Manometersäule (f.)	Manometrical column.
Pumpenpfosten (m.)	Upright barrel of a pump.
Schwingende Säule (f.)	Oscillating column.
Massive Säule (f.); Volle Säule (f.)	Solid column.
Thermometersäule (f.)	Thermometric column.
Thermoelektrische Säule (f.)	Thermo-electric battery.
Gewundene Säule (f.); Schraubensäule (f.)	Twisted column.
Kannelierte Schraubensäule (f.)	Fluted twisted column.
Durchbrochene Schraubensäule (f.)	Twisted clear column.
Toskanische Säule (f.)	Tuscan column.
Färbung (f.)	Colouring.
Galvanische Färbung (f.)	Colouring by the electro-process.

Coloration (f.) par absorption.	Colorazione(f.)per assorbiment
— par application.	Colorazione (f.) per applicazion
— par immersion.	Colorazione (f.) per immersion
Coloré.	Colorito; Colorato.
Colorer.	Colorare; Colorire.
Combinabilité (Chim.)	Combinabilità.
Combinaison (f.)	Combinazione (f.)
— chimique.	Combinazione (f.) chimica.
Comble (m.) à 2 pentes; **Toit** (m.) en batière.	Tetto (m.) a due pioventi.
Comburant (m.) (Chim.)	Comburente (m.)
Combustibilité (f.)	Comburensa (f.); Combustibili (f.)
Combustible.	Combustibile.
— (m.)	Combustibile (m.)
— aggloméré.	Combustibile (m.) modellato.
— à longue flamme.	Combustibile (m.) a lunga fiam ma.
— artificiel.	Combustibile (m.) artificiale.
— de locomotive.	Combustibile (m.) di locomotiv
— minéral.	Combustibile (m.) minerale.
— naturel.	Combustibile (m.) naturale.
Combustibles (m. pl.) gazeux.	Combustibili (m. pl.) gassosi.
— liquides.	Combustibili (m. pl.) liquidi.
Combustion (f.)	Combustione (f.)
— de la fumée.	Combustione (f.) fumivora.
— de la tourbe.	Combustione (f.) della torba.
— du bois.	Combustione (f.) del legno.
— extérieure.	Combustione (f.) esterna.
— intérieure.	Combustione (f.) interna.
— lente.	Combustione (f.) lenta.
— spontanée.	Combustione (f.) spontanea.
— vive.	Combustione (f.) rapida.
— (Appareil (m.) de).	Apparecchio (m.) di combustion
— (Produits (m. pl.) de la).	Prodotti (m. pl della comb stione.
— (Résidus (m. pl.) de la).	Residui (m. pl.) della combusti ne.
— (Température (f.) de).	Temperatura (f.) di combustion
Commande (f.)	Meccanismo (m.); Congegno (m
Commotion *(f.)* électrique.	Scossa (f.) elettrica.
Communicateur *(m.)*	Comunicatore (m.)
Communication *(f.)*	Comunicazione (f.)

Färbung (f.) durch Einsaugung.	Absorption-colouring.
Färbung (f.) durch Farbenauftragen.	Putting-on colouring.
Färbung (f.) durch Eintauchung.	Immersion-colouring.
Gefärbt.	Coloured.
Anstreichen; Kolorieren; Anmalen; Färben.	To colour.
Verbindbarkeit; Verbindungsfähigkeit.	Combinableness.
Verbindung (f.); Kombination (f.)	Combination.
Chemische Verbindung (f.)	Chemical combination.
Satteldach (n.)	Ridged roof; Saddle-roof.
Brennstoff (m.)	Burning substance.
Verbrennbarkeit (f.); Verbrennlichkeit (f.)	Combustibility.
Verbrennbar; Brennbar; Verbrennlich.	Combustible.
Heizmaterial (n.); Brennmaterial (n.)	Fuel; Combustibles (pl.)
Hohlenpressstein (m.); Hohlenbrikett (n.)	Coal-dust-brick.
Mit langer Flamme brennendes Material (n.)	Fuel burning with long flame.
Künstlicher Brennstoff (m.)	Artificial combustible.
Lokomotivheizmaterial (n.)	Locomotive-fuel.
Mineralbrennstoff (m.)	Mineral fuel.
Natürlicher Brennstoff (m.)	Natural fuel.
Gasartige Brennstoffe (m. pl.)	Gaseous fuel.
Flüssiger Brennstoff (m.)	Liquid fuel.
Verbrennung (f.)	Burning; Consuming; Combustion.
Rauchverzehrung (f.); Rauchverbrennung (f.)	Smoke-consuming; Smoke-burning.
Torffeuerung (f.)	Combuston of turf.
Holzfeuerung (f.)	Combustion of wood.
Aeussere Verbrennung (f.)	External burning.
Innere Verbrennung (f.)	Internal burning.
Langsame Verbrennung (f.)	Slow-burning.
Selbstverbrennung(f.);Selbstentzündung (f.)	Spontaneous combustion.
Rasche Verbrennung (f.)	Quick-burning.
Brennapparat (m.)	Burning-apparatus.
Verbrennungsprodukte (n. pl.)	Products (pl.) of combustion.
Rückstände (m. pl.) der Verbrennung.	Residues (pl.) of the combustion.
Verbrennungstemperatur (f.)	Temperature of combustion.
Getriebe (n.); Triebwerk (n.)	Driving-gear; Machine-work.
Elektrischer Schlag (m.)	Electric shock.
Zwischenmaschine (f.)	Communicator.
Verbindung (f.); Verkehrung (f.); Kommunikation (f.)	Communication.

Communication (f.) de mouvement.	**Trasmissione (f.) del movimento.**
— télégraphique.	Comunicazione (f.) **telegrafica.**
Commutateur (m.)	Commutatore (m.); **Invertitore** (m.)
— à balais.	Commutatore (m.) **a spazzole.**
— à bascule.	Commutatore (m.) **oscillante** o a giogo.
— à bouchon.	Commutatore (m.) **a spina.**
— à cheville.	Commutatore (m.) **a caviglia.**
— à clef.	Commutatore (m.) **a spina.**
— à cylindre.	Commutatore (m.) **a cilindro.**
— à glissement.	Commutatore (m.) **a strisciamento.**
— à manette.	Commutatore (m.) **a manubrio.**
— à mercure.	Commutatore (m.) **a mercurio.**
— à mercure à renverser.	Commutatore (m.) **invertitore a mercurio.**
— à plaques.	Commutatore (m.) **a piastre.**
— à pédale.	Commutatore (m.) **a pedale.**
— à ressort.	Commutatore (m.) **a molla.**
— bipolaire.	Commutatore (m.) **bipolare.**
— de pile.	Commutatore (m.) **di pila.**
— des pôles d'une pile.	Commutatore (m.) **dei poli d'una pila.**
— d'interruption.	Commutatore (m.) **d' interruzione.**
— disjoncteur; **Interrupteur** (m.)	Commutatore (m.) **girante**; Interruttore (m.)
— double.	Commutatore (m.) **doppio.**
— inverseur.	Commutatore (m.) **a invertimento.**
— permutateur.	Permutatore (m.); **Commutatore** (m.) universale.
Comparateur (m.)	Comparatore (m.)
— optique.	Comparatore (m.) **ottico.**
Compartiment (m.)	Compartimento (m.)
— étanche.	Compartimento (m.) **stagno.**
Compas (m.)	Compasso (m.)
— à balustre.	Compasso (m.) a balaustro.
— à charnière.	Compasso (m.) **a cerniera.**
— à cheveu.	Compasso (m.) **a capello** o di precisione.
— à coulisse.	Compasso (m.) **di riduzione** o doppio.
— *à ellipse*; **Ellipsographe** (m.)	Compasso (m.) **ellittico**; Ellissografo (m.)
— *à pointes de rechange.*	Compasso (m.) **a punte di ricambio.**

›ge(n.); Zwischenwelle(f.);	Gearing; Gear; Connecting-gear.
ıirr (n.)	
›phische Verbindung (f.)	Telegraphic communication.
ıtator (m.) ; Umschalter	Commutator; Electrical switch;
Stromwender (m.); Strom-	Circuit-changer.
sler (m.)	
ıstromwender (m.)	Brush commutator.
(f.)	Tumbler switch; Wippe.
umschalter (m.)	Pin switch.
kommutator (m.)	Peg commutator.
umschalter (m.)	Plug commutator.
ıumschalter (m.)	Cylindrical contact.
dumschalter (m.); Schub-	Sliding commutator.
sel (m.)	
umschalter (m.)	Lever switch.
ilberumschalter (m.)	Mercury-commutator.
;-Kommutator (m.) mit	Mercury-commutator for put-
en; Umlege-Kommutator	ting on or down.
nit Näpfen.	
›numschalter (m.)	Plate-commutator.
mmutator (m.); Trittum-	Pedal-commutator.
ter (m.) ; Fusskommuta-	
n.)	
ommutator (m.); Klinken-	Spring-commutator.
halter (m.)	
poliger Umschalter (m.)	Two-poles-commutator.
ewechsel (m.)	Battery-commutator.
›hsel (m.)	Pole-changer.
›rechungsumschalter (m.)	Interruption commutator.
alter (m.)	Cut-out.
ıumschalter (m.)	Double commutator.
elapparat (m.)	Current-reverser.
ıalter (m.); Linienwechsel	Universal switch.
›cher (m.)	Comparing rule.
ıer Vergleicher (m.)	Optical comparing rule.
ıung (f.)	Compartment.
›dichte Abtheilung (f.)	Watertight compartment.
(m.)	Compasses (pl.); Callipers (pl.)
›kel (m.) mit Reissfeder.	Knee-compasses (pl.) with dra-
	wing-pen.
ierzirkel (m.)	Compasses (pl.)
rkel (m.)	Hair-compasses (pl.)
ionszirkel (m.)	Reduction-compasses (pl.)
ızirkel (m.); Ellipsograph	Elliptical compasses (pl.); Ellip-
	tograph.
zirkel (m.)	Compasses (pl.) with shifting
	points.

Compas (m.) à pointes sèches.	Compasso (m.) a punte fisse.
— à pointes tournantes.	Compasso (m.) a punte rovescie
— à quart de cercle.	Compasso (m.) a quarto di circolo o a punto.
— à trois branches.	Compasso (m.) a tre punte.
— à verge; **Trousquin** (m.)	Compasso (m.) ad asta; Compasso (m.) a regolo.
— à volute.	Compasso (m.) a voluta.
— bissecteur.	Compasso (m.) bisettore.
— d'arpenteur.	Compasso (m.) d'agrimensore.
— de poche.	Compasso (m.) da tasca.
— de proportion.	Compasso (m.) di proporzione.
— de réduction.	Compasso (m.) di riduzione.
— élastique; **Compas** (m.) à ressort.	Compasso (m.) a molla.
Compensateur (m.)	Compensatore (m.)
— magnétique.	Compensatore (m.) magnetico.
— (Fil (m.)).	Filo (m.) compensatore.
— (Pendule (m.)).	Pendolo (m.) compensatore.
— (Tuyau (m.)).	Giunto (m.) compensatore.
Compensation (f.)	Compensazione (f.)
— des erreurs.	Compensazione (f.) degli errori.
— (Appareil (m.) de).	Apparato (m.) di compensazione.
— (Ligne (f.) de).	Linea (f.) di compensazione.
— (Table (f.) de).	Tavola (f.) di compensazione.
— (Tuyau (m.) à).	Tubo (m.) a compensazione.
Complément (m.)	Complemento (m.)
— arithmétique.	Complemento (m.) aritmetico.
— arithmétique d'un logarithme.	Complemento (m.) aritmetico d'un logaritmo.
— d'un angle.	Complemento (m.) d'un angolo
Complexe (Nombre (m.)).	Numero (m.) complesso.
Composante (f.) d'une vitesse.	Componente (f.) della velocità.
— (Force (f.)); **Composante** (f.)	Forza (f.) componente; Componente (f.)
Composant (Mouvement (m.)).	Moto (m.) componente.
Composé; Composite.	Composto; Composito.
— (m.)	Composto (m.); Combinazione (f.)
— binaire.	Composto (m.) binario.
— (Mouvement (m.)).	Movimento (m.) composto.
— (Nombre (m.)).	Numero (m.) composto.
— (Pendule (m.)).	Pendolo (m.) composto.
— (Rapport (m.)).	Rapporto (m.) composto.
Compositeur *(m.)*	Compositore (m.)

Stockzirkel (m.); Zirkel (m.) mit festen Spitzen.	Compasses (pl.) whose points cannot be shifted.
Zirkel (m.) mit drehbaren Spitzen.	Turn-up compasses (pl.)
Stellzirkel (m.); Bogenzirkel (m.)	Wing-compasses (pl.)
Dreischenkliger Zirkel (m.)	Compasses (pl.) with three legs.
Stangenzirkel (m.)	Beam-compasses (pl.); Trammel.
Spiralenzirkel (m.)	Volute-compasses (pl.)
Theilzirkel (m.)	Dividing-compasses (pl.)
Feldmesserzirkel (m.)	Surveyor's compasses (pl.)
Taschenzirkel (m.)	Pocket-compasses (pl.)
Proportionalzirkel (m.)	Sector.
Reductionszirkel (m.)	Reduction-compasses (pl.)
Nullzirkel (m.); Federzirkel (m.)	Spring-compasses (pl.)
Ausgleicher (m.); Kompensator (m.)	Compensator.
Magnetischer Kompensator (m.)	Magnetic compensating-plate.
Ausgleichungsdraht (m.)	Compensator wire.
Kompensationspendel (n.)	Compensation-pendulum.
Expansionsröhrenverbindung (f.)	Expansion-joint.
Ausgleichung (f.); Kompensation (f.)	Compensation.
Fehlerausgleichung (f.)	Compensation of the errors.
Kompensationsapparat (m.); Ausgleichvorrichtung (f.)	Compensation-apparatus.
Vertheilungslinie (f.)	Distributing-line.
Ausgleichungstabelle (f.); Kompensationstabelle (f.)	Table of compensation.
Ausgleichungsröhre (f.); Kompensationsröhre (f.)	Compensation-pipe.
Ergänzung (f.); Komplement (n.)	Complement.
Arithmetische Ergänzung (f.)	Arithmetic complement.
Arithmetische Ergänzung (f.) eines Logarithmus.	Arithmetic complement of a logaritme.
Winkelkomplement (n.)	Complement of an angle.
Komplexe Zahl (f.)	Imaginary number.
Komponente (f.) der Geschwindigkeit.	Component of velocity.
Komponente (f.); Seitenkraft (f.)	Component force.
Einzelne Bewegung (f.) von einer Zusammengesetzten.	Single motion of a compound one.
Zusammengesetzt; Komposit.	Compound; Composite.
Verbindung (f.)	Compound.
Binärverbindung (f.)	Binary compound.
ZusammengesetzteBewegung(f.)	Compound motion.
Zusammengesetzte Zahl (f.)	Composite number.
Zusammengesetztes Pendel (n.)	Compound pendulum.
Zusammengesetztes Verhältniss (n.)	Compound ratio.
Setzer (m.); Schriftsetzer (m.)	Compositor.

Composition (f.)	Composizione (f.)
— des forces.	Composizione (f.) delle forze.
— des machines.	Composizione (f.) delle macchine.
— du mouvement.	Composizione (f.) del moto.
Compound (Machine (f.)).	Macchina (f.) composita, composta *o* compound.
— (Machine (f.)) à pilon avec condensation par surface.	Macchina (f.) composita verticale a condensazione a superficie.
— (Machine (f.)) à trois cylindres côte à côte.	Macchina (f.) composita a tre cilindri verticali capovolti.
Compresseur (m.)	Compressore (m.)
— à action directe.	Compressore (m.) ad azione diretta.
— à colonne d'eau.	Compressore (m.) a colonna d'acqua.
— à piston.	Compressore (m.) a stantuffo.
— à pompe.	Compressore (m.) idropneumatico a tromba.
— de Colladon.	Compressore (m.) di Colladon.
— à roue.	Compressore (m.) a ruota.
— hydraulique *ou* hydropneumatique.	Compressore (m.) idraulico *o* idropneumatico.
— hydraulique à sec.	Compressore (m.) secco.
— hydraulique à refroidissement.	Compressore (m.) umido.
— hydropneumatique à piston.	Compressore (m.) idropneumatico a stantuffo.
Compressible.	Compressibile.
Compressibilité (f.)	Compressibilità (f.)
— cubique.	Compressibilità (f.) cubica.
— (Coefficient (m.) de).	Coefficiente (m.) di compressibilità.
Compression (f.)	Compressione (f.)
— adiabatique.	Compressione (f.) adiabatica.
— à refroidissement partiel.	Compressione (f.) a raffreddamento speciale.
— de la vapeur.	Compressione (f.) del vapore.
— isotherme.	Compressione (f.) isotermica.
— (Coefficient (m.) de).	Coefficiente (m.) di compressione.
— (Effort (m.) de).	Sforzo (m.) di compressione.
— (Période (f.) de).	Periodo (m.) di compressione.
— (Résistance (f.) de).	Resistenza (f.) alla compressione.
Compte-gouttes (m.)	Contagocce (m.)
Compte-tours (m.)	Contagiri (m.); Contatore (m.) di giri.
Compteur (m.)	Contatore (m.)
— à cadran.	Contatore (m.) a quadrante.
— à roues dentées.	Contatore (m.) a ruote dentate.

ıensetzung(f.); Setzen (n.)	Composition; Composing.
.ensetzung (f.)der Kräfte.	Composition of forces.
.ensetzung (f.) der Ma-n.	Composition of machines.
.ensetzung (f.) der Be-g.	Composition of motion.
ndmaschine (f.); Ver-ıaschine (f.)	Compound-engine.
e Verbundmaschine (f.)	Vertical compound-engine with surface-condenser.
ɔerflächenkondensation.	
eDreicylinder-Verbund-ine (f.)	Vertical three-cylinder compound-engine.
ıpressor (m.); Presse (f.)	Compressor; Press.
inkender Luftkompres-.)	Direct acting compressor.
äulenluftkompressor	Water-pressure compressor.
ıftkompressor (m.)	Piston-compressor.
kompressor (m.)	Pump-compressor.
ı's Luftkompressor (m.)	Colladon's compressor.
ıuettpresse (f.)	Wheel-fuel-press.
ischer Luftkompressor	Hydraulic compressor.
ıer Kompressor (m.)	Drying-hydraulic compressor.
ssor (m.) mit Kühlwas-ıasser Kompressor (m.)	Wet-hydraulic compressor.
-Hydropneumatischer ressor (m.)	Piston-hydropneumatic compressor.
ır; Züsammendrückbar ıar.	Compressible.
ssibilität (f.); Pressbar-); Zusammendrückbar-.)	Compressibility.
ɔmpressibilität (f.)	Voluminal compressibility.
endrückbarkeitskoeffi-m.)	Coefficient of compressibility.
ssion (f.); Druck (m.)	Compression.
sche Kompression (f.)	Adiabatic compression.
ssion (f.) mit theilweiser lung.	Compression by single cooling.
ssion (f.) des Dampfes.	Compression of steam.
ıe-Kompression (f.)	Isothermal compression.
ssionskoefficient (m.)	Compression coefficient.
annung (f.)	Compressive strain.
ssionsperiode (f.)	Compression.
stigkeit (f.); Druckwi-ıd (m.)	Strength of compression.
zähler (m.)	Drop-counter.
ähler (m.)	Counter of revolutions.
n.); Zählapparat (m.)	Counter.
ttzähler (m.)	Counter with dial-plate.
n.) mit Zahnrädern.	Counter with toothed wheels.

Compteur (m.) à roues différentielles.	Contatore (m.) **a ruote differenziali.**
— au gaz.	Contatore (m.) **del gas.**
— d'électricité.	Coulombmetro (m.); **Contatore** (m.) **d'elettricità.**
— de lampes.	Contatore (m.) **di lampade.**
— de tours.	Contatore (m.) **di giri; Contagiri** (m.)
— électrique.	Contatore (m.) **elettrico.**
— hydraulique.	Contatore (m.) **idraulico.**
— sec.	Contatore (m.) **a secco.**
Concave.	Concavo.
Concave-convexe.	Concavo-convesso.
Concave (Polygone (m.)).	Poligono (m.) **concavo.**
Concavité (f.)	Concavità (f.)
Concentration (f.)	Concentrazione (f.); **Concentramento** (m.)
Concentrique.	Concentrico.
Concours (m.)	Concorso (m.)
—; **Convergence** (f.)	Concorso (m.); **Convergenza** (f.)
— (Point (m.) de).	Punto (m.) **di concorso.**
Concret.	Concreto.
— (Nombre (m.)).	Numero (m.) **concreto.**
Condensabilité (f.)	Condensabilità (f.)
Condensable.	Condensabile.
Condensateur (m.); **Condenseur** (m.)	Condensatore (m.)
— (Élect.)	Condensatore (m.); **Accumulatore** (m.) **elettrico; Collettore** (m.) **dell'elettrico.**
— à air.	Condensatore (m.) **ad aria.**
— à mica.	Condensatore (m.) **a mica.**
— à papier.	Condensatore (m.) **a carta.**
— à colonne.	Condensatore (m.) **a colonna.**
— chantant.	Condensatore (m.) **cantante.**
— électrique.	Condensatore (m.) **elettrico;** Accumulatore (m.)
— électro-chimique.	Condensatore (m.) **elettrochimico.**
— électro-dynamique.	Condensatore (m.) **elettrodinamico.**
— étalonné.	Condensatore (m.) **graduato.**
— feuilleté.	Condensatore (m.) **a fogli sovrapposti.**
— glissant.	Condensatore (m.) **a strisciamento.**
— sphérique.	Condensatore (m.) **sferico.**
Condensation (f.)	Condensazione (f.)
— *à surface.*	Condensazione (f.) **a superficie.**
— *par contact.*	Condensazione (f.) **per contatto.**
— *par injection.*	Condensazione (f.) **ad iniezione.**
Condenser.	Condensare.

Zählapparat (m.) mit Differentialrädern.	Counter with differential wheels.
Gasuhr (f.); Gasmesser (m.)	Gas-meter.
Elektricitätsmesser (m.)	Electricity meter.
Lampenzähler (m.)	Lamps counter.
Tourenzähler (m.); Drehungszähler (m.)	Counter of revolutions.
Elektrischer Zähler (m.)	Electric counter.
Wassermesser (m.)	Water-meter.
Trockener Gasmesser (m.)	Dry meter.
Konkav.	Concave.
Konkav-konvex.	Concavo-convex.
Konkaves Vieleck (n.)	Concave polygon.
Höhlung (f.)	Concavity.
Koncentration (f.); Koncentrierung (f.)	Concentration.
Koncentrisch.	Concentrical; Concentric.
Wettbewerb (m.)	Prize-competition.
Zusammenlaufen (n.)	Convergence.
Zusammenlaufpunkt (m.)	Point of convergence.
Konkret.	Concret.
Benannte Zahl (f.)	Concret number
Verdichtbarkeit (f.)	Condensability.
Verdichtbar.	Condensable.
Kondensator (m.); Kühlgefäss (n.)	Condensator; Condenser.
Ansammlungsapparat (m.); Sammler (m.); Elektricitätsammler (m.); Kondensator (m.); Accumulator (m.)	Condenser; Accumulator; Electric condenser.
Luftkondensator (m.)	Air condenser.
Glimmerkondensator (m.)	Mica condenser.
Papierkondensator (m.)	Paper condenser.
Säulenkondensator (m.)	Column condenser.
Singender Kondensator (m.)	Singing condenser.
Elektricitätssammler (m.)	Electric condenser.
Elektrochemischer Kondensator (m.)	Electrochemical condenser.
Elektrodynamischer Kondensator (m.)	Electrodynamic condenser.
Graduirter Kondensator (m.)	Graded condenser.
Plattenkondensator (m.)	Condenser.
Gleitendkondensator (m.)	Sliding condenser.
Kugelförmiger Kondensator (m.)	Spherical condenser.
Kondensation (f.); Kondensierung (f.)	Condensation.
Oberflächenkondensation (f.)	Surface-condensation.
Trockene Kondensation (f.)	Condensation by contact.
Einspritzkondensation (f.); Nasse *Kondensation* (f.)	Condensation by injection.
Kondensieren; Verdichten.	To condense.

Condenseur (m.); **Condensateur** (m.)	Condensatore (m.)
— à colonne.	Condensatore (m.) a colonna.
— à injection.	Condensatore (m.) ad iniezione.
— à surface.	Condensatore (m.) a superficie.
— tubulaire.	Condensatore (m.) tubulare.
Conditions (f. pl.) d'équilibre.	Condizioni (f. pl.) d'equilibrio.
— de stabilité.	Condizioni (f. pl.) di stabilità.
— d'exploitation.	Condizioni (f. pl.) d'esercizio.
Conducteur (m.) (Élect.)	Conduttore (m.)
— aérien.	Conduttore (m.) aereo.
— d'électricité.	Conduttore (m.) d'elettricità.
— de la chaleur.	Conduttore (m.) del calore.
— de première classe.	Conduttore (m.) di prima classe.
— de seconde classe.	Conduttore (m.) di seconda classe.
— du paratonnerre.	Conduttore (m.) del parafulmine.
— interpolaire.	Conduttore (m.) di chiusura.
— souterrain.	Conduttore (m.) sotterraneo.
— (Bon).	Buon conduttore
— (Fil (m.))	Filo (m.) conduttore.
— (Mauvais).	Cattivo conduttore.
— (Non).	Non conduttore.
— (Tuyau (m.))	Tubo (m.) conduttore.
Conducteurs (m. pl.) équivalents.	Conduttori (m. pl.) equivalenti.
Conductibilité (f.)	Conducibilità (f.); Conduttività (f.); Conduttibilità (f.)
— combinée.	Conduttività (f.) combinata.
— de la chaleur.	Conducibilità (f.) del calore.
— électrique.	Conducibilità (f.) elettrica.
— extérieure.	Conducibilità (f.) esterna.
— intérieure.	Conducibilità (f.) interna.
— magnétique.	Conduttività (f.) magnetica.
— relative.	Conducibilità (f.) relativa.
— spécifique.	Conducibilità (f.) specifica.
— (Coefficient (m.) de).	Coefficiente (m.) di conducibilità.
— extérieure (Coefficient (m.) de).	Coefficiente (m.) di conducibilità esterna.
— intérieure (Coefficient (m.) de).	Coefficiente (m.) di conducibilità interna.
Conduction (f.)	Conduzione (f.)
— électrolytique.	Conduzione (f.) elettrolittica.
Conduit (m.)	Condotto (m.)

Kondensator (m.); Kühlgefäss (n.)	Condenser; Condensator.
Säulenkondensator (m.)	Column condenser.
Einspritzkondensator (m.)	Injection condenser.
Oberflächenkondensator (m.)	Surface-condenser.
Röhrenkondensator (m.)	Surface-condenser.
Gleichgewichtsbedingungen (f. pl.)	Conditions (pl.) of equilibrium.
Stabilitätsbedingungen (f. pl.)	Conditions (pl.) of stability.
Betriebsbedingungen (f. pl.)	Working-conditions (pl.)
Leiter (m.); Konduktor (m.)	Conductor.
Oberirdischer Draht (m.)	Overground conductor; Aerial conductor.
Elektricitätsleiter (m.); Stromleiter (m.); Elektrischer Leiter (m.)	Conductor of electricity.
Wärmeleiter (m.)	Conductor of heat.
Leiter (m.) erster Klasse.	First class conductor.
Leiter (m.) zweiter Klasse.	Second class conductor.
Blitzableitung (f.)	Lightning-conductor.
Schliessungsbogen (m.)	Closing conductor.
Unterirdischer Draht (m.)	Underground conductor.
Guter Leiter (m.)	Good conductor.
Leitungsdraht (m.)	Conducting wire.
Schlechter Leiter (m.)	Bad conductor.
Nichtleiter (m.)	Non-conductor.
Leitungsröhre (f.)	Conduit.
Gleichwerthige Leiter (m. pl.)	Equivalent conductors (pl.)
Leitungsvermögen (n.); Leitungsfähigkeit (f.)	Conductibility; Conductivity.
Gesammtleitungsfähigkeit (f.)	Combined conductibility.
Wärmeleitungsfähigkeit (f.); Wärmeleitungsvermögen (n.)	Conductiblity of heat.
Leitungsfähigkeit (f.) der Elektricität.	Conductivity.
Aeussere Leitungsfähigkeit (f.)	External conducting power.
Innere Leitungsfähigkeit (f.)	Internal conductibility.
Magnetische Leitungsfähigkeit (f.)	Magnetic conductibility.
Gegenseitige Leitungsfähigkeit (f.)	Reciprocal conductibility.
Spezifische Leitungsfähigkeit (f.)	Specific conductivity.
Koefficient (m.) des Leitungsvermögens.	Coefficient of conductibility.
Koefficient (m.) der aeusseren Leitungsfähigkeit.	Coefficient of external conductivity.
Koefficient (m.) der inneren Leitungsfähigkeit.	Coefficient of internal conductivity.
Konduction (f.); Mittheilung (f.)	Conduction.
Elektrolytische Konduktion (f.); Elektrolytische Mittheilung (f.)	Eletrolytic conduction.
Leitungsrohr (n.); Kanal (m.)	Conduit; Canal; Channel.

Conduit (m.) à vent.	**Condotto** (m.) **dell'aria.**
— d'aspiration.	**Condotto** (m.) **d'aspirazione.**
— de décharge.	**Condotto** (m.) **di scarico.**
— de l'air.	**Condotto** (m.) **dell'aria.**
— de la vapeur.	**Condotto** (m.) **del vapore.**
— de l'eau d'alimentation.	**Condotto** (m.) **dell'acqua d'alimentazione.**
— d'injection d'eau.	**Condotto** (m.) **per l'acqua d'iniezione.**
— d'introduction de vapeur.	**Condotto** (m.) **del vapore.**
Conduite (f.); **Ligne** (f.)	**Condotta** (f.); **Linea** (f.)
—	**Condotta** (f.)
— aérienne.	**Condotta** (f.) **aerea.**
— à haute pression.	**Condotta** (f.) **forzata.**
— d'eau.	**Condotta** (f.) **d'acqua.**
— d'eau libre.	**Condotta** (f.) **libera.**
— d'air.	**Condotta** (f.) **d'aria.**
— de l'électricité.	**Condotta** (f.) **dell'elettricità.**
— de gaz d'éclairage.	**Condotta** (f.) **del gas.**
— de vapeur.	**Condotta** (f.) **del vapore.**
— sous-marine.	**Condotta** (f.) **sottomarina.**
— souterraine.	**Condotta** (f.) **sotterranea.**
Cône (m.)	**Cono** (m.)
— asymptote.	**Cono** (m.) **asintotico.**
— collecteur.	**Cono** (m.) **collettore.**
— de friction.	**Cono** (m.) **di frizione.**
— de frottement.	**Cono** (m.) **d'attrito.**
— de la soupape.	**Cono** (m.) **della valvola.**
— de lumière.	**Cono** (m.) **di luce.**
— de l'injecteur.	**Cono** (m.) **dell'iniettore.**
— de poulies.	**Cono** (m.) **di puleggie**; **Puleggia** (f.) **conica.**
— de raccordement.	**Cono** (m.) **di raccordamento.**
— d'ombre.	**Cono** (m.) **d'ombra.**
— droit.	**Cono** (m.) **retto.**
— évaporatoire.	**Cono** (m.) **evaporatore.**
— étagé.	**Cono** (m.) **di pulleggie.**
— oblique.	**Cono** (m.) **obliquo.**
— rond.	**Cono** (m.) **rotondo.**
Conjoncteur (m.); **Commutateur** (m.)	**Inseritore** (m.)
Conjugué.	**Coniugato.**
Conjugués (Angles (m. pl.))	**Angoli** (m. pl.) **coniugati.**
— (Axes (m. pl.))	**Assi** (m. pl.) **coniugati.**
— (Diamètres (m. pl.))	**Diametri** (m. pl.) **coniugati.**
Conjuguées (Formules (f. pl.) imaginaires).	**Formole** (f. pl.) **immaginarie coniugate.**

eitungsröhre (f.); Wind- m.)	Air-conduit.
tung (f.)	Suction-conduit.
kanal (m.)	Delivery canal.
g (m.)	Air-channel.
eitung (f.)	Steam-conduit.
vasserleitung (f.)	Feed-pipes (pl.)
einspritzleitung (f.)	Water-injection conduit.
weg (m.); Dampfkanal	Steam-way.
Dampfeintrittsöffnung (f.)	
g (f.)	Conduit; Line; Circuit.
g (f.); Betrieb (m.)	Working.
lische Leitung (f.)	Aerial conduction.
vasserleitung (f.)	Water-conduit for high pressure.
leitung (f.) in Röhren.	Water-pipes (pl.)
g (f.) mit offenem Wasser- el.	Free conduit of water.
ung (f.)	Air-pipes (pl.)
citätsleitung (f.)	Conduction of the electricity.
ung (f.)	Gas-pipes (pl.); Gas-conduit.
eitung (f.)	Steam-conduit; Steam-pipe.
eische Leitung (f.)	Submarine cable.
dische Leitung (f.)	Underground wire.
m.); Konus (m.)	Cone.
totischer Kegel (m.)	Asymptotic cone.
lkegel (m.)	Collecting-cone.
nskegel (m.)	Friction-clutch.
gskegel (m.)	Cone of friction.
egel (m.)	Valve-cone.
nkegel (m.)	Cone of light; Cone of rays.
rskegel (m.)	Injector's cone.
cheibe (f.); Stufenrolle	Cone-pulley; Conical speed-pulley.
angskegel (m.)	Transition cone.
nkegel (m.)	Cone of shade.
chter Kegel (m.); Gerader l (m.)	Right cone.
npfungskegel (m.)	Cone of vaporisation.
cheibe (f.); Stufenrad (n.)	Conical speed-pulley; Cone-pulley.
r Kegel (m.)	Oblique cone.
Kegel (m.)	Round cone.
alter (m.)	Circuit closer.
iert.	Conjugated.
ierte Winkel (m. pl.)	Conjugate angles (m. pl.)
ierte Axen (f. pl.)	Conjugated axis (pl.)
ierte Durchmesser (m.	Conjugate diameters (pl.)
ierte imaginäre Formeln	Conjugated imaginary formulae (pl.)

Conjugués (Foyers (m. pl.))	**Fuochi** (m. pl.) **coniugati.**
Conjuguées (Hyperboles (f. pl.))	Iperbole (f. pl.) **coniugate.**
— (Ovales (f. pl.))	Ovali (f. pl.) **coniugate.**
Conjugué (Point (m.))	Punto (m.) **coniugato.**
Conjuguées (Sections (f. pl.))	Sezioni (f. pl.) **coniugate.**
Conservation (f.) de la matière.	Conservazione (f.) **della materia.**
— de l'énergie.	Conservazione (f.) **dell'energia.**
— de la chaux.	Conservazione (f.) **della calce.**
— des traverses.	Conservazione (f.) **delle traversine.**
— du bois.	Conservazione (f.) **del legname.**
— du bois par injection.	Conservazione (f.) **del legname per iniezione.**
— du bois par la carbonisation.	Conservazione (f.) **del legname mediante carbonizzazione.**
— du bois par dessication à l'air libre.	Conservazione (f.) **del legname mediante essiccamento naturale.**
— du bois par dessication artificielle.	Conservazione (f.) **del legname mediante essiccamento artificiale.**
— du bois par imbibition.	Conservazione (f.) **del legname per immersione.**
— du bois sur pied par aspiration.	Conservazione (f.) **del legname per succhiamento.**
— du fer.	Conservazione (f.) **del ferro.**
— du plâtre.	Conservazione (f.) **del gesso.**
Console (f.) se fixant à des colonnes.	Sopporto (m.) a **mensola da colonna.**
— se fixant au mur.	Sopporto (m.) a **mensola da parete.**
Consolidation (f.) d'un puits.	Consolidamento (m.) **d'un pozzo.**
— d'un remblai.	Consolidamento (m.) **di un rilevato.**
— d'un talus.	Consolidamento (m.) **d'una scarpata.**
Consommation (f.); **Consomption** (m.)	Consumo (m.)
— de combustible.	Consumo (m.) di **combustibile.**
— de charbon.	Consumo (m.) di **carbone.**
— de vapeur.	Consumo (m.) di **vapore.**
Constante (f.)	Costante (f.)
— d'aimantation.	Costante (f.) di **magnetismo.**
— de l'inducteur.	Costante (f.) dell'**induttore.**
— de l'induit.	Costante (f.) dell'**indotto.**
— de Verdet.	Costante (f.) di **Verdet.**
— diélectrique.	Costante (f.) **dielettrica.**
— d'un galvanomètre.	Costante (f.) d'un **galvanometro.**

Konjugierte Brennpunkte (m. pl.)	Conjugate foci (pl.)
Konjugierte Hyperbeln (f. pl.)	Conjugated hyperbolae (pl.)
Konjugierte Ovalen (f. pl.)	Conjugate ovals (pl.)
Konjugierter Punkt (m.)	Conjugate point.
Konjugierte Schnitte (m. pl.)	Conjugate sections (pl.)
Erhaltung (f.) der Materie.	Conservation of the matter.
Erhaltung (f.) der Energie; Erhaltung (f.) der lebendigen Kraft.	Conservation of energy.
Erhaltung (f.) des Kalkes; Kalkaufbewahrung.	Preservation of lime.
Konservation (f.) der Schwellen.	Preparation of sleepers.
Erhaltung (f.) des Holzes.	Preservation of wood.
Imprägnierung (f.) des Holzes.	Impregnation of wood.
Erhaltung (f.) des Holzes durch Verkohlung.	Wood-preservation by charring.
Erhaltung (f.) des Holzes durch Austrocknung.	Wood-preservation by seasoning.
Erhaltung (f.) des Holzes durch künstliche Austrocknung.	Wood-preservation by artificial drying.
Erhaltung (f.) des Holzes durch Tränken.	Wood-preservation by immersion.
Holzkonservierung (f.) durch Einsaugen.	Wood-preservation by absorption.
Schützen (n.) des Eisens.	Preservation of iron.
Erhaltung (f.) des Gypses.	Preservation of the gypsum.
Säulenkonsollager (n.)	Post-bracket.
Wandkonsollager (n.)	Wall-bracket; Wall-hanger.
Sicherung (f.) eines Schachtes.	Propping.
Setzen (n.) eines Dammes.	Consolidation of embankment.
Befestigung (f.) einer Böschung.	Retaining-works (pl.) of a slope.
Verbrauch (m.); Konsum (m.)	Consumption.
Verbrauch (m.) an Heizungsmaterial.	Consumption of fuel.
Kohlenverbrauch (m.)	Consumption of coal.
Dampfverbrauch (m.)	Steam-consumption.
Konstante (f.); Beständige Grösse (f.)	Constant.
Magnetisierungskonstante (f.)	Constant of magnetisation.
Schenkelkonstante (f.)	Constant of the inductor.
Ankerkonstante (f.)	Constant of the armature.
Verdet'sche Konstante (f.)	Verdet's constant.
Dielektricitätskonstante (f.)	Dielectrical constant.
Konstante (f.) eines Galvanometers.	Constant of a galvanometer.

Constante (f.) empirique.	Costante (f.) empirica.
Constantes (f. pl.) voltaïques.	Costanti (f. pl.) voltaiche.
Constructeur (m.)	Costruttore (m.); Construttore (m.)
— de machines.	Costruttore (m.) di macchine.
— mécanicien.	Costruttore (m.) meccanico.
— naval.	Costruttore (m.) navale; Ingegnere (m.) navale.
Constructible.	Costruttibile.
Constructif.	Costruttivo.
Construction (f.)	Costruzione (f.); Construzione (f.); Erezione (f.)
— additionelle.	Costruzione (f.) addizionale.
— au dessus du terrain.	Costruzione (f.) in elevazione.
— composite.	Costruzione (f.) composita.
— de machines.	Costruzione (f.) di macchine.
— des chemins de fer.	Costruzione (f.) di strade ferrate.
— des édifices.	Costruzioni (f. pl.) civili.
— des ponts.	Costruzione (f.) di ponti.
— des remblais.	Costruzione (f.) di rinterri o rialzi.
— des routes.	Costruzioni (f. pl.) stradali.
— d'un chemin de fer.	Costruzione (f.) d'una strada ferrata.
— d'une grille.	Disposizione (f.) della graticola.
— d'une équation.	Costruzione (f.) d'una equazione.
— en bois; **Charpente** (f.)	Costruzione (f.) in legname.
— en élévation.	Costruzione (f.) in elevazione.
— en cloisonnage.	Travatura (f.); Intravatura (f.)
— en fer.	Costruzione (f.) in ferro.
— en œuvre.	Costruzione (f.) in opera.
— en pierre.	Costruzione (f.) in pietra; Costruzione (f.) murale.
— navale.	Costruzione (f.) navale.
— (Frais (m. pl.) de).	Spese (f. pl.) di costruzione.
— (Lieu (m.) de).	Luogo (m.) di costruzione.
Constructions (f. pl.) à la mer *ou* maritimes.	Costruzioni (f. pl.) marittime.
— civiles.	Costruzioni (f. pl.) civili.
— en bois.	Costruzioni (f. pl.) in legname.
— hydrauliques.	Costruzioni (f. pl.) idrauliche.
— militaires.	Costruzioni (f. pl.) militari.
— rurales.	Costruzioni (f. pl.) rurali.
Construire.	Costruire; Construire; Fabbricare.
— *en saillie;* **Saillir.**	Aggettare.

Empirische Konstante (f.)	Empirical constant.
Galvanische Konstante (f. pl.)	Voltaic constants (pl.)
Konstructeur (m.); Baumeister (m.) Konstrukteur (m.)	Constructor; Maker.
Maschinenbauer (m.)	Machine-maker; Engine-builder.
Maschinenbauer (m.); Mechaniker (m.)	Mechanician; Engine-builder.
Schiffbaumeister (m.); Schiffbauingenieur (m.)	Ship builder; Naval architect.
Konstruirbar; Baufähig; Baubar; Konstruierbar.	Apt to be constructed.
Konstruktiv; Aufbauend.	Constructive.
Konstruktion (f.); Bau (m.); Gebäude (n.); Bauwerk (n.)	Construction; Building; Erection.
Anbau (m.)	Additional building.
Hochbau (m.)	Building above ground.
Kompositbau (m.)	Composite building.
Maschinenbau (m.); Maschinenkonstruktion.	Engine-building; Construction of machines.
Eisenbahnbau (m.)	Railway engineering.
Bauwesen (n.); Hochbau (m.)	Building.
Brückenbau (m.)	Bridge-building.
Schüttung (f.) der Dämme.	Formation of embankments.
Strassenbau (m.)	Construction of roads.
Bau (m.) einer Eisenbahn.	Railway-construction.
Rosteinrichtung (f.)	Construction of the grate.
Konstruiren(n.) einer Gleichung.	Construction of an equation.
Holzkonstruktion (f.)	Building in wood.
Hochbau (m.)	Building above ground.
Fachwerk (n.)	Frame-work; Timber-framing.
Eisenkonstruktion (f.)	Iron-construction; Iron-building.
Bau (m.) unmittelbar am Platze ausgeführt.	Immediately on the building-plot constucted.
Steinbau (m.); Steinkonstruktion (f.)	Stone-construction.
Schiffbau (m.); Schiffskonstruktion (f.)	Naval construction; Ship building.
Baukosten (f. pl.)	Building-expenses (pl.); Cost of construction.
Baustelle (f.); Bauplatz (m.)	Building-yard.
Seebauten (f. pl.); Meerbauten (f. pl.)	Sea-buildings (pl.)
Hochbau (m.)	Building.
Holzkonstruktion (f.)	Building in wood.
Wasserbauten (f. pl.); Wasserwerke (n. pl.)	Water-works (pl.)
Militärbauten (f. pl.)	Military buildings (pl.)
Landwirthschaftliche Bauten (f. pl.)	Rural buildings (pl.)
Bauen; Konstruiren; Konstruieren.	To build; To construct.
Ueberspringen; Vorkragen.	To jet out; To jut out.

Contact (m.)	Contatto (m.)
— à pédale.	Contatto (m.) **a pedale.**
—; **Armature** (f.); **Armure** (f.)	Contatto (m.); **Armatura** (f.); Ancora (f.) **della calamita.**
— de glissement.	Contatto (m.) **di strisciamento**; Contatto (m.) **di guida.**
— à mercure.	Contatto (m.) **a mercurio.**
— de pile.	Contatto (m.) **di pila.**
— de porte.	Contatto (m.) **di porta.**
— de fils.	Contatto (m.) **di fili.**
— de réception.	Contatto (m.) **di ricevimento.**
— de transmission.	Contatto (m.) **di trasmissione.**
— isolé.	Contatto (m.) **isolato.**
— par frottement.	Contatto (m.) **d'attrito.**
— par pression.	Contatto (m.) **per pressione.**
— par traction.	Contatto (m.) **per trazione.**
— (Action (f.) de).	Azione (f.) **di contatto.**
— (Angle (m.) de); **Angle** (m.) de contingence.	Angolo (m.) **di contingenza**; **Angolo** (m.) **di contatto.**
— (Plan (m.) de); **Plan** (m.) tangent.	Piano (m.) **di contatto**; **Piano** (m.) **tangente.**
— (Point (m.) de); **Point** (m.) de tangence.	Punto (m.) **di contatto**; **Punto** (m.) **di tangenza.**
— (Surfaces (f. pl.) de).	Superficie (f.) **di contatto.**
Contigu; **Adjacent.**	Contiguo; Adiacente; **Attiguo.**
Continue (Fonction (f.)).	Funzione (f.) **continua.**
— (Fraction (f.)).	Frazione (f.) **continua.**
Continu (Four (m.)).	Forno (m.) **continuo.**
— (Frein (m.)).	Freno (m.) **continuo.**
Continue (Masse (f.)).	Massa (f.) **continua.**
— (Machine (f.)).	Macchina (f.) **continua.**
Continu (Mouvement (m.)).	Moto (m.) continuo.
Continue (Poutre (f.)).	Trave (f.) **continua.**
Continuité (f.)	Continuità (f.)
Contour (m.)	Contorno (m.)
Contraction (f.)	Contrazione (f.)
— complète.	Contrazione (f.) **totale.**
— électrique.	Contrazione (f.) **elettrica.**
— imparfaite.	Contrazione (f.) **imperfetta.**
— incomplète.	Contrazione (f.) **incompleta.**
— transversale.	Contrazione (f.) **trasversale.**
Contractilité (f.)	Contrattilità (f.); **Contrattività** (f.)
Contre-arbre (m.)	Albero (m.) di rimando; **Contralbero** (m.)
Contre-barrage (m.)	Controcatena (f.); **Controbrigia** (f.)
Contre-batterie (f.)	Controbatteria (f.)

Kontakt (m.); Berührung (f.)	Contact.
Tretkontakt (m.)	Treading-contact.
Anker (m.): Magnetische Armatur (f.); Bewaffnung (f.)	Anchor.
Gleitkontakt (m.); Gleitender Kontakt (m.); Schleifkontakt (m.)	Sliding-contact.
Quecksilberkontakt (m.)	Mercury-contact.
Batterie-Kontakt (m.)	Battery-stop.
Thürenkontakt (m.); Thürkontakt (m.)	Door-contact.
Drahtberührung (f.)	Wire-contact.
Ruhekontakt (m.)	Receiving-anvil.
Arbeitskontakt (m.)	Transmission-contact.
Isolierter Kontakt (m.)	Back-stop.
Schleifkontakt (m.)	Rubbing-contact.
Druckkontakt (m.)	Push-contact.
Zugkontakt (m.)	Pull-contact.
Berührungswirkung (f.)	Action of contact.
Kontingenzwinkel (m.); Berührungswinkel (m.)	Angle of contact.
Tangentialebene (f.); Berührungsebene (f.)	Tangent-plane.
Berührungspunkt (m.)	Point of contact.
Berührungsflächen (f. pl.)	Touching-surfaces (pl.)
Anstossend; Anliegend.	Adjacent; Contiguous.
Stetige Funktion (f.)	Continuous function.
Kettenbruch (m.)	Continued fraction.
Stichofen (m.)	Running-kiln.
Kontinuirliche Bremse (f.)	Continuous brake.
Stetige Masse (f.)	Continued mass.
Kontinuirliche Setzmaschine (f.)	Self-acting machine.
Stetige Bewegung (f.)	Continuous motion.
Kontinuirlicher Träger (m.)	Continuous girder; Continuous beam.
Stetigkeit (f.)	Continuity.
Umfang (m.); Umkreis (m.)	Contour; Outline.
Kontraktion (f.): Schwinden (n.); Schwindung (f.); Einlaufen (n.); Zusammenziehung (f.)	Contraction; Shrinking.
Vollständige Kontraktion (f.)	Complete contraction.
Elektrische Zusammenziehung (f.)	Electric contraction.
Unvollkommene Kontraktion (f.)	Imperfect contraction.
Unvollständige Kontraktion (f.)	Incomplete contraction.
Querkontraktion (f.)	Contraction of diameter.
Zusammenziehbarkeit (f.)	Contractibility; Contractility.
Vorgelege (f.); Gegenwelle (f.)	Counter-shaft; Second shaft.
Vorsperre (f.)	Fore-wear.
Gegenbatterie (f.); Contrebatterie (f.)	Counter-battery.

Contre-boîte (f.) **à graisse.**	**Sottoboccola** (m.)
Contre-bride (f.)	Controbriglia (f.); **Controcesta** (f.)
Contre-clavette (f.)	Controchiavetta (f.); **Biella** (f.) zeppa.
Contre-coup (m.)	Contraccolpo (m.)
Contre-écrou (m.)	Controdado (m.)
Contre-fiche (f.)	**Contraffisso** (m.)
Contre-fort (m.)	**Contrafforte** (m.)
— **à contre-queue d'aronde.**	**Contrafforte** (m.) **a cuneo.**
— **en talus.**	**Contrafforte** (m.) **a scarpa.**
— extérieur.	**Contrafforte** (m.) esterno.
— vertical.	**Contrafforte** (m.) verticale.
— (Base (f.) du).	Base (f.) del contrafforte.
— (Queue (f.) du).	Coda (f.) del contrafforte.
Contre-fossé (m.)	**Controfosso** (m.); Antifosso (m.)
Contre-poids (m.)	**Contrappeso** (m.)
— **de la distribution.**	**Contrappeso** (m.) della distribuzione.
— **de rappel.**	**Contrappeso** (m.) **di richiamo di un disco.**
— **de soupape.**	Carico (m.) o contrappeso (m.) della valvola.
— **de soupape de sûreté.**	Contrappeso (m.) della valvola di sicurezza.
— d'excentrique.	Contrappeso (m.) dell'eccentrico.
— du changement de marche.	Contrappeso (m.) del cambiamento di marcia.
— du levier d'aiguille.	Contrappeso (m.) d'un apparecchio di manovra.
— du levier de manœuvre du disque.	Contrappeso (m.) della leva di manovra del disco.
— d'une lampe.	Contrappeso (m.) d'una lampada.
— du tiroir.	Contrappeso (m.) del cassetto.
Contre-potence (f.); **Contre-force** (f.)	Contrappotenza (f.); **Contrapotenza** (f.)
Contre-pression (f.)	Contropressione (f.)
Contre-rail (m.)	Controguida (f.); **Controrotaia** (f.); Rotaia (f.) **di ritegno.**
— de la pointe de cœur.	**Controrotaia** (f.) **del cuore.**
Contre-support (m.) de la chaudière.	Controsostegno (m.) **della caldaia.**
Contre-vapeur (f.)	Controvapore (m.)
Contrôle (m.)	Controllo (m.)
Contrôleur (m.)	Controllore (m.)
—	Apparato (m.) **controllore.**

Lagerunterkasten (m.); Lagerunterthell (m,)	Under-box.
Gegenflansche (f.)	Counter-flange.
Gegenkeil (m.); Nasenkeil (m.); Keilhalter (m.); Hakenkeil (m.)	Gib; Nose-wedge; Nose-key; Cottar; Fox-wedge.
Rückschlag (m.)	Returning stroke.
Gegenmutter (f.); Contremutter (f.)	Set-screw; Jam-nut.
Verstrebung (f.)	Strut; Strutting.
Strebepfeiler (m.)	Counterfort.
Strebepfeiler (m.); Nach vorn verjüngter Strebepfeiler.	Counterfort.
Verjüngter Strebepfeiler (m.); Schräger Strebepfeiler (m.)	Sloping counterfort; Escarped buttress.
Vorderer Strebepfeiler (m.)	Buttress.
Gerader Strebepfeiler (m.)	Vertical counterfort.
Basis (f.) des Strebepfeilers.	Base of the counterfort.
Stirn (f.) des Strebepfeilers.	Tail of the counterfort.
Nebengraben (m.)	Counter-ditch.
Gegengewicht (n.)	Counterpoise; Counter-weight.
Steuerungsgegengewicht (n.)	Balance-weight.
Spanngewicht (n.) des Rückstellhebels.	Return counterpoise of a signal-disk.
Ventilbelastung (f.)	Valve-weight.
Sicherheitsventilbelastung (f.)	Safety-valve-weight; Load of the safety-valve.
Eccentrikgegengewicht (n.)	Eccentric balance-weight.
Gegengewicht (n.) der Steuerung.	Balance-weight of the reversing.
Gegengewicht (n.) des Weichenhebels.	Counter-weight of a switch-lever.
Spanngewicht (n.) des Stellhebels einer Wendescheibe.	Counter-weight of the signal-disk.
Gegengewicht (n.) einer Hängelampe.	Counter-weight of a hanging-lamp.
Schiebergegengewicht (n.)	Slide-valve-balance-weight.
Gegenkraft (f.)	Counter-force.
Gegendruck (m.)	Back-pressure.
Zwangschiene (f.); Spurflansche (f.); Gegenschiene (f.); Schutzschiene (f.)	Counter-rail; Rail-flange; Guard-rail; Check-rail.
Hornschiene (f.) des Herzens. Backenschiene (f.)	Check-rail; Guard-rail.
Gegenträger (m.) des Kessels;	Counter-bearer.
Kontredampf (m.); Gegendampf (m.)	Back-steam; Counter-steam.
Prüfung (f.)	Supervision.
Kontroleur (m.); Revisor (m.)	Controller.
Kontrollierapparat (m.); Kontrollapparat (m.)	Controlling-machine; Controlling-apparatus.

Convection (f.)	Convessione (f.); Convezione (f.)
— électrolytique.	Convessione (f.) **elettrolitica**; Convezione (f.) **elettrolitica.**
Convertisseur (m.)	Convertitore (m.); **Trasformatore** (m.)
— Bessemer.	Trasformatore (m.) **Bessemer.**
Convexe.	Convesso (m.)
— (Angle (m.)).	Angolo (m.) **convesso.**
— (Lentille (f.)).	Lente (f.) **convessa.**
— (Miroir (m.)).	Specchio (m.) **convesso.**
— (Polygone (m.)).	Poligono (m.) **convesso.**
Convexité (f.)	Convessità (f.)
Convoi (m.); **Train** (m.)	Convoglio (m.); **Treno** (m.)
Coordonnées (f. pl.)	Coordinate (f. pl.)
— bi-polaires.	Coordinate (f. pl.) **bipolari.**
— curvilignes.	Coordinate (f. pl.) **curvilinee.**
— obliques.	Coordinate (f. pl.) **oblique.**
— polaires.	Coordinate (f. pl.) **polari.**
— rectilignes.	Coordinate (f. pl.) **rettilinee.**
— rectilignes rectangulaires.	Coordinate (f. pl.) **rettilinee rettangolari.**
— sphériques.	Coordinate (f. pl.) **sferiche.**
— (Axes (m. pl.) des).	Assi (m. pl.) **delle coordinate**; Assi (m. pl.) **coordinati.**
— (Lignes (f. pl.)).	Linee (f. pl.) **coordinate.**
— (Plans (m. pl.)).	Piani (m. pl.) **coordinati.**
— (Surfaces (f. pl.)).	Superficie (f. pl.) **coordinate.**
Copeaux (m. pl.); **Raboture** (f.); **Planure** (f.)	Trucioli (m. pl.)
— de tour; **Tournure** (f.)	Torniture (f. pl.)
Copie (f.) de lettres.	Copialettere (m.)
Corbeau (m.) racinal; **Sous-poutre** (f.)	Capezzale (m.)
Corde (f)	Corda (f.); Fune (f.)
— à puits.	Fune (f.) del pozzo.
— à tirer un bateau; **Cordelle** (f.)	Alzaia (f.); Corda (f.) **di alaggio.**
— conjuguée à un diamètre.	Corda (f.) coniugata **a un diametro.**
— de chanvre.	Corda (f.) di **canapa.**
— de contact.	Corda (f.) di **contatto.**
— de tension.	Corda (f.) di **tensione.**
— d'une sonnette.	Corda (f.) d'un **battipalo.**
— en fil de fer.	Fune (f.) metallica.
— métallique.	Corda (f.) metallica.
— sphérique.	Corda (f.) sferica.
Cordes (Résistance (f.) des).	Resistenza (f.) delle **corde.**
Cordon (m.) de l'indicateur.	Cordone (m.) dell'**indicatore.**
Corniche (f.) à cavet (Arch.)	Cornice (f.) **a cavetto.**
— à cordon.	Cornice (f.) **a cordone.**
— *architravée.*	Cornice (f.) **architravata.**

Konvektion (f.); Convection (f.)	Convection.
Elektrolytische Konvektion (f.)	Electrolytic convection.
Konverter (m.)	Converter.
Bessemerapparat (m.)	Bessemer-converter.
Konvex; Convex.	Convex; Convexed.
Konvexer Winkel (m.)	Convex angle.
Konvexe Linse (f.); Sammellinse (f.)	Convex lens.
Konvexspiegel (m.)	Convex mirror.
Konvexes Vieleck (n.)	Convex polygon.
Konvexität (f.)	Convexity.
Zug (m.); Bahnzug (m.); Eisenbahnzug (m.)	Train; Cars (pl.)
Koordinaten (f. pl.)	Coordinates (pl.)
Bipolare Koordinaten (f. pl.)	Bipolar coordinates (pl.)
Krummlinige Koordinaten (f. pl.)	Curvilinear coordinates (pl.)
Schiefwinkelige Koordinaten (f. pl.)	Oblique-angled coordinates (pl.)
Polarkoordinaten (f. pl.)	Polar coordinates (pl.)
Geradlinige Koordinaten (f. pl.)	Rectilinear coordinates (pl.)
Rechtwinkelige Koordinaten (f. pl.)	Right-angled coordinates (pl.)
Sphärische Koordinaten (f. pl.)	Spherical coordinates (pl.)
Koordinatenachsen (f. pl.)	Axes (pl.) of coordinates; Coordinated axes (pl.)
Koordinatenlinien (f. pl.)	Coordinated lines (pl.)
Koordinatenebenen (f. pl.)	Coordinated planes (pl.)
Koordinatenflächen (f. pl.)	Coordinated surfaces (pl.)
Hobelspäne (m. pl.)	Shavings (pl.); Parings (pl.)
Drehspäne (m. pl.)	Turnings (pl.); Shavings (pl.)
Kopierbuch (n.)	Copying-book; Copy-book.
Beiträger (m.); Sattelholz (n.); Schirrbalken (m.)	Bolster; Corbel-piece.
Seil (n.); Schnur (f.)	Rope; Cord; Cable.
Brunnenseil (n.)	Well-rope.
Treidelleine (f.); Zugleine (f.); Treil (m.)	Tow-line; Track-rope; Tracking-rope.
Konjugierte Sehne (f.)	Conjugate chord.
Hanfseil (n.)	Hemp-rope; Hemp-cable.
Berührungssehne (f.)	Contact-chord.
Spannschnur (f.)	Tension-cord.
Seil (n.) des Rammklotzes.	Rope of the ram-block.
Drahtseil (n.)	Wire-cable; Wire-rope.
Drahtseil (n.)	Wire-rope.
Sphärische Sehne (f.)	Spherical chord.
Seilfestigkeit (f.); Seilwiderstand (m.)	Resistance of ropes.
Indicatorschnur (f.)	Indicator cord.
Kranzgesims (n.)	Cornice with hollow.
Gesims (n.) mit Gurt.	String-course.
Architraviertes Kranzgesims (n.)	Architraved cornice.

Corniche (f.) composite.	Cornice (f.) **composita.**
— continue.	Cornice (f.) **continua.**
— corinthienne.	Cornice (f.) **corintia.**
— dorique.	Cornice (f.) **dorica.**
— toscane.	Cornice (f.) **toscana.**
Cornière (f.): **Fer** (m.) d'angle.	Cantonale (m.); **Ferro** (m.) d'angolo.
— à branches égales.	Cantonale (m.) **ad ali** *o* **a suole eguali.**
— à branches inégales.	Cantonale (m.) **ad ali** *o* **a suole ineguali.**
— d'acier.	Cantonale (m.) **di acciaio.**
— de carlingue.	Cantonale (m.) **di paramezzale.**
— de renfort.	Cantonale (m.) **di rinforzo.**
— intercostale.	Cantonale (m.) **intercostale.**
Corps (m.)	Corpo (m.)
— aériforme.	Corpo (m.) **aeriforme.**
— composé.	Corpo (m.) **composto.**
— cylindrique à lunette.	Corpo (m.) **cilindrico a telescopio della caldaia.**
— cylindrique de la chaudière.	Corpo (m.) **di caldaia cilindrico.**
— d'aspiration d'une pompe.	Corpo (m.) **d' aspirazione d'una tromba.**
— de la chaudière.	Corpo (m.) **della caldaia.**
— d'égale résistance.	Corpo (m.) **di eguale resistenza.**
— de la bielle.	Corpo (m.) **dell'asta di rinvio.**
— de l'arbre.	Corpo (m.) **dell'albero.**
— de la voie.	Corpo (m.) **di strada.**
— de l'essieu.	Corpo (m.) **dell'asse.**
— de manivelle.	Corpo (m.) **della manovella.**
— de palier.	Corpo (m.) **d'un sostegno.**
— de piston.	Corpo (m.) **dello stantuffo.**
— de pompe.	Corpo (m.) **della tromba;** Corpo (m.) **della pompa.**
— de rais.	Corpo (m.) **di raggio di ruota;** Corpo (m.) **di razza.**
— de révolution.	Corpo (m.) **di rotazione;** Corpo (m.) **di rivoluzione.**
— diamagnétique.	Corpo (m.) **diamagnetico.**
— d'une soupape de refoulement.	Corpo (m.) **della valvola di pressione.**
— d'une moufle; **Chape** (f.) d'une moufle.	Cassa (f.) **della taglia.**
— du soufflet.	Corpo (m.) **del mantice.**
— élastique.	Corpo (m.) **elastico.**
— électro-négatif.	Corpo (m.) **elettro-negativo.**
— électro-positif.	Corpo (m.) **elettro-positivo.**
— *élémentaire.*	Corpo (m.) **elementare.**

Komposites Kranzgesims (n.)	Composite cornice.
Laufendes Gesims (n.)	Continual cornice.
Korinthisches Kranzgesims (n.)	Corinthian cornice.
Dorisches Kranzgesims (n.)	Doric cornice.
Toscanisches Kranzgesims (n.)	Tuscan cornice.
Winkeleisen (n.); Winkelschiene (f.)	Angle-iron; L-iron; Angle-bar.
Gleichschenkliges Winkeleisen (n.)	Angle-iron with equal sides.
Ungleichschenkliges Winkeleisen (n.)	Angle-iron with unequal sides.
Stahlwinkel (m.)	Steel angled bar.
Kielschweinwinkel (m.)	Keelson angle-iron.
Versteifungswinkel (m.)	Stiffening angle-iron.
Zwischenwinkel (m.)	Intercostal angle-iron.
Körper (m.)	Body.
Gasförmiger Körper (m.)	Aeriform body.
Zusammengesetzter Körper (m.)	Compound body.
Fernrohrartiger Langkessel (m.)	Telescopic barrel of the boiler.
Cylindrischer Kesselkörper (m.)	Barrel of the boiler.
Saugrohr (n.) einer Pumpe; Pumpenfuss (m.)	Suction-tube; Pump-foot.
Kesselkörper (m.)	Boiler-shell; Body of the boiler.
Körper (m.) von gleichem Widerstande.	Body of the strongest form.
Schaft (m.) der Bläuelstange.	Rod of the connecting.
Wellschaft (m.)	Body of the arbor.
Bahnkörper (m.); Unterbau (m.)	Body of a railway.
Achsenschaft (m.); Achsenkörper (m.)	Body of the axle.
Krummzapfenarm (m.)	Web of a crank.
Lagerstuhl(m.); Lagerkörper(m.)	Plumber-block.
Kolbenkörper (m.)	Body of the piston.
Pumpenkasten (m.); Pumpencylinder (m.); Pumpenstiefel (m.); Kolbenstiefel (m.)	Barrel of a pump; Pump-chamber; Body of a pump; Working-barrel.
Speichenmittelstück (n.)	Body of the spoke.
Drehungskörper (m.)	Solid of revolution.
Diamagnetischer Körper (m.)	Diamagnetic body.
Druckventilgehäuse (n.)	Case of a delivery-valve.
Gehäuse (n.) eines Flaschenzugs.	Tackle-frame; Pulley-frame.
Kasten (m.) des Blasebalgs.	Air-tube of bellows.
Elastischer Körper (m.)	Elastic body.
Elektronegativer Körper (m.); Negativ-elektrischer Körper (m.)	Electro-negative body.
Elektropositiver Körper (m.); Positiv-elektrischer Körper (m.)	Electro-positive body.
Grundstoff (m.)	Elementary body.

Corps (m.) flottant.	Corpo (m.) galleggiante.
— flexible.	Corpo (m.) flessibile.
— fluide.	Corpo (m.) fluido.
— gazeux *ou* aériforme.	Corpo (m.) gassoso.
— géométrique; **Solide** (m.)	Solido (m.); Corpo (m.) geometrico.
— hygrométrique.	Corpo (m.) igrometrico.
— hygroscopique.	Corpo (m.) igroscopico.
— inducteur.	Corpo (m.) attuante.
— induit.	Corpo (m.) attuato.
— inorganique *ou* anorganique.	Corpo (m.) inorganico.
— isolant.	Corpo (m.) isolante; Isolatore (m.)
— lumineux.	Corpo (m.) luminoso.
— liquide.	Corpo (m.) liquido.
— magnétique.	Corpo (m.) magnetico.
— organique.	Corpo (m.) organico.
— paramagnétique.	Corpo (m.) paramagnetico.
— régulier.	Corpo (m.) regolare.
— rigide.	Corpo (m.) rigido.
— solide.	Corpo (m.) solido.
— simple.	Corpo (m.) semplice.
— sonore.	Corpo (m.) sonoro.
Correction (f.) d'un instrument.	Correzione (f.) d'un istrumento.
Correspondants (Points (m. pl.))	Punti (m. pl.) corrispondenti.
Corrosif; Corrodant.	Corrosivo; Corrodente.
— (Liquide (m.))	Liquido (m.) corrosivo.
— (Sublimé (m.))	Sublimato (m.) corrosivo.
Corrosion(f.); **Affouillement**(m.); **Déchaussement** (m.)	Corrosione (f.)
—	Corrosione (f.)
— accidentelle.	Corrosione (f.) accidentale.
— de la chaudière.	Corrosione (f.) della caldaia.
Corroyage (m.)	Battitura (f.) a caldo.
Corroyer le mortier.	Impastare la calcina.
Cosécante (f.)	Cosecante (f.)
Cosinus (m.)	Coseno (m.)
Cosinus-verse (m.)	Cosenoverso (m.)
Cosmiques (Forces (f. pl.))	Forze (f. pl.) cosmiche.
Côte (f.); **Nervure** (f.)	Costola (f.); Nervatura (f.)
Côtes (Construction (f.) à).	Costolatura (f.)
Cou (m.) d'une cornue (Chim.)	Collo (m.) d'una storta.
Coude *(m.)*	Ginocchio (m.); Pezzo (m.) a gomito.
Coudé.	Piegato a gomito; A gomito.

Schwimmender Körper (m.)	Floating-body.
Biegsamer Körper (m.)	Flexible body.
Flüssiger Körper (m.)	Fluid body.
Gasförmiger Körper (m.)	Gaseous body.
Körper (m.)	Solid; Body.
Hygrometrischer Körper (m.)	Hygrometrical body.
Hygroskopischer Körper (m.)	Hygroscopic body.
Inducierender Körper (m.)	Inductive body.
Inducierter Körper (m.)	Induced body.
Unorganischer Körper (m.)	Inorganic body.
Isolator (m.)	Insulator.
Leuchtender Körper (m.)	Luminous body.
Tropfbar flüssiger Körper (m.)	Liquid body.
Magnetischer Körper (m.)	Magnetic body.
Organischer Körper (m.)	Organic body.
Paramagnetischer Körper (m.)	Paramagnetic body.
Regelmässiger Körper (m.)	Regular body.
Starrer Körper (m.); Steifer Körper (m.)	Rigid body.
Fester Körper (m.)	Solid body.
Einfacher Stoff (m.)	Simple body.
Schallkörper (m.); Tönender Körper (m.)	Sonorous body.
Berichtigung (f.) eines Instrumentes.	Adjustment of an instrument.
Sich entsprechende Punkte (m. pl.)	Corresponding points (pl.)
Korrosiv; Korrodierend; Aetzend; Beizend.	Corrosive; Corrodent.
Aetzflüssigkeit (f.)	Etching-liquid.
Aetz-Sublimat (n.)	Corrosive sublimate.
Unterwaschung (f.); Abspülung (f.); Uferabbruch (m.)	Washing away; Baring of a foundation; Blowing-up of piling.
Einfressen (n.); Anfressen (n.); Beizen (n.); Zerfressen (n.); Aetzung (f.)	Corrosion.
Zufällige Unterwaschung (f.)	Accidental washing away.
Kesselausfressung (f.)	Corrosion of boiler.
Ausschweissen (n.); Schweissen (n.)	Welding-out.
Den Mörtel bereiten.	To mix the mortar.
Kosekante (f.); Cosecante (f.)	Cosecant.
Kosinus (m.); Cosinus (m.)	Cosine.
Kosinus (m.) versus.	Co-versed sine.
Kosmische Kräfte (f. pl.)	Cosmic forces (pl.)
Rippe (f.)	Stalk; Rib.
Rippenbau (m.)	System of ribs.
Retortenhals (m.); Hals (m.) der Retorte.	Neck of a retort.
Kniestück (n.); Knie (n.); Eckstück (n.)	Knee; Knee-piece; Knee-pipe.
Gekröpft.	Bent at right angles; Edged Cranked.

Coudreuse (f.)	**Macchina** (f.) **da cucire.**
Coulage (m.); **Fonte** (f.)	Getto (m.)
— à creux.	Getto (m.) **à nòcciolo** *o* **ad anima.**
— à creux perdu.	Getto (m.) **in forme perdute.**
— à découvert.	Getto (m.) **in forme scoperte.**
— à noyau.	Getto (m.) **ad anima** *o* **a nòcciolo.**
— à la trousse.	Getto (m.) **in forme modellate colla sagoma.**
— à siphon.	Getto (m.) **a sifone.**
— de deuxième fusion.	Getto (m.) **di seconda fusione.**
— de première fusion.	Getto (m.) **di prima fusione.**
— en châssis.	Getto (m.) **in staffa.**
— en sable.	Getto (m.) **in forme di sabbia.**
— en terre.	Getto (m.) **in forme di argilla.**
Coulée (f.); **Coulage** (m.); **Fonte** (f.)	Getto (m.); **Fusione** (f.)
Couleur (f.)	Colore (m.)
— à eau.	Colore (m.) **ad acqua.**
— à l'huile.	Colore (m.) **all'olio.**
— au lait de chaux.	Colore (m.) **di calcina.**
— bois.	Colore (m.) **legno.**
— broyée avec du vernis.	Colore (m.) **stemperato colla vernice.**
— de pierre.	Colore (m.) **di terra.**
— de rouille.	Colore (m.) **di ruggine.**
— en aquarelle.	Colore (m.) **all'acquarello.**
Couleurs (f. pl.) complémentaires.	Colori (m. pl.) **complementari.**
— composées.	Colori (m. pl.) **composti.**
— du prisme.	Colori (m. pl.) **del prisma.**
Coulisse (f.); **Guide** (m.)	Guida (f.); Condotta (f.); Condotto (m.)
—	Glifo (m.); Settore (m.); Feritoia (f.)
—; **Glissière** (f.)	Scanalatura (f.) **di guida**; **Guida** (f.)
Coulisseau (m.)	Guida (f.) **del glifo**; **Cursore** (m.)
— de détente.	Cursore (m.) **d'espansione.**
— des glissoirs.	Guida (f.) **del glifo.**
— d'une machine.	Guida (f.) **dei pattini.**
— de Stephenson.	Settore-guida (m.) **di Stephenson**; Glifo di **Stephenson.**
— du tiroir.	Settore (m.); Glifo (m.)
Couloir (m.)	Colatoio (m.)
—; **Crépine** (f.)	Cuffia (f.) **d'aspirazione.**
Coulomb (m.) (Électr.)	Coulomb (m.)
Coup (m.)	Colpo (m.); **Scossa** (f.)
— *d'air (Mach.)*	Colpo (m.) **d'aria.**

schine (f.)	Sewing-machine.
ı (n.); Guss (m.)	Casting; Founding.
ıss (m.); Kernguss (m.)	Casting-hollow.
n.) in verlorener Form.	Casting in dead moulds.
ıss (m.); Herdgiesserei (f.)	Casting in open sand-moulds.
ıss (m.)	Casting upon a core.
onenguss (m.)	Templet-casting.
m.) mit dem Steigrohr.	Casting from the bottom of the mould.
m.) zweiter Schmelzung.	Cast-working.
m.) erster Schmelzung.	Casting direct from the blast-furnace.
ıguss (m.)	Flask-casting.
ıss (m.)	Casting in sand-moulds.
;uss (m.)	Loam-casting.
m.); Giessen (n.)	Casting; Founding.
(f.)	Colour; Color.
rfarbe (f.)	Water-colour.
be (f.)	Oil-colour.
ırbe (f.)	Lime-water colour.
rbe (f.)	Wood-colour.
ıfarbe (f.)	Varnish-colour.
ırbe (f.)	Stone-colour.
ostfarbe (f.)	Ferrugineous colour.
ellfarbe (f.)	Water-colour.
ementärfarben (f. pl.)	Complementary colours (pl.)
mengesetzte Farben (f.pl.)	Secondary colours (pl.)
ıfarben (f. pl.); Spektral-en (f. pl.)	Colours (pl.) of the spectrum.
ng (f.); Leitung (f.)	Slide-bar; Rod-guide; Conduction.
se (f.); Falz (m.); Schleife	Groove; Channel; Link.
ahn (f.)	Slide; Slide-bar.
acken (m.) der Steuercou-	Sliding-block.
sionsgleitbacken (m.)	Expansion sliding-block.
acken (m.) bei der Gerad-ung.	Cross-head block; Guide-block.
senführung (f.); Führung	Slot-hole, Slot.
nson'sche Coulisse (f.)	Stephenson's link-motion.
sionscoulisse (f.); Coulisse	Connecting-link; Expansion-link.
(m.)	Strainer.
orb (m.)	Pump-kettle; Tube-filter.
ub (n.)	Coulomb.
n.); Stoss (m.); Schlag (m.)	Stroke; Shock.
oss (m.)	Shock of the air.

Coup (m.) d'arrière du piston.	Colpo (m.) indietro dello st tuffo.
— d'avance du piston.	Colpo (m.) in avanti dello st tuffo.
— d'eau.	Colpo (m.) d'acqua.
— de flamme.	Colpo (m.) di fiamma.
— de feu.	Colpo (m.) di fuoco nelle c daie.
— de lime.	Colpo (m.) di lima.
— de mouton.	Colpo (m.) di ariete.
— de pilon.	Colpo (m.) di pestello d'un n lino.
— de sifflet à vapeur.	Colpo (m.) di fischietto.
— du piston ; **Course** (f.) du piston.	Colpo (m.) di stantuffo; Co (f.) dello stantuffo.
Coupe (f.) ; **Section** (f.) ; **Intersection** (f.)	Profilo (m.); Sezione (f.); Int sezione (f.)
Coupe-circuit (m.)	Taglia-circuito (m.)
Coupe (f.) en long.	Sezione (f.) longitudinale.
— en travers *ou* transversale.	Sezione (f.) trasversale.
— horizontale.	Sezione (f.) orizzontale.
— longitudinale.	Sezione (f.) longitudinale.
— transversale; **Vue** (f.) en coupe; **Section** (f.) transversale.	Sezione (f.) trasversale ; Ta (m.) trasversale.
Coupe-tuyaux (m.)	Tagliatubi (m.)
Coupe (f.) verticale; **Section** (f.) verticale.	Sezione (f.) verticale; Taglio (verticale.
Coupelle (f.) (Chim.)	Coppella (f.)
— (Or (m.) de).	Oro (m.) di coppella.
Coupeller.	Coppellare.
Coupellation (f.)	Coppellazione (f.)
Couple (m.)	Coppia (f.); Paio (m.)
—; **Élément** (m.) (Élect.)	Coppia (f.) elementare ; Cop (f.); Elemento (m.)
— de forces.	Coppia (f.) di forze.
— de pile électrochimique.	Coppia (f.) elettrochimica.
— de points.	Coppia (f.) di punti.
— de rails.	Coppia (f.) di rotaie.
— de rappel.	Coppia (f.) raddrizzante.
— de Bunsen.	Coppia (f.) di Bunsen.
— d'induction.	Coppia (f.) d'induzione.
— thermoélectrique.	Coppia (f.) termoelettrica.
Courant (m.)	Corrente (f.)
— alternatif.	Corrente (f.) alternativa *o* alt nata.
— atmosphérique.	Corrente (f.) atmosferica *o* ae
— *atomique.*	Corrente (f.) atomica.
— *circulaire.*	Corrente (f.) circolare.
continu.	Corrente (f.) continua; Cor (f.) raddrizzata.

.) rückwärts.	Back-stroke.
.) vorwärts.	Fore-stroke.
ıchlag (m.)	Water-shock.
nme (f.)	Flame.
ɔcken (m.)	Stain.
rich (m.); Feilenzug (m.)	File-stroke.
m.) des Rammklotzes.	Stroke of the ram.
ı.) der Stampfe.	Stroke of the stamper.
) der Dampfpfeife.	Blast of the steam-whistle.
); Kolbenhub (m.); Spiel	Stroke of the piston; Throw; Piston's travel; Length of the stroke.
Weg (m.) des Kolbens;	
ɔhe (f.); Hublänge (f.)	
(m.); Durchschnitt (m.);	Section; Intersection; Profile.
(n.); Sektion (f.)	
ıterbrecher (m.)	Cut-out.
lurchschnitt (m.)	Longitudinal section.
nitt (m.)	Cross-section; Transverse-section.
talschnitt (m.)	Horizontal section.
ɔchnitt (m.)	Longitudinal section.
nitt (m.); Hirnschnitt	Cross-section; Cross-cut.
ɔchneider (m.)	Boiler-tube-cutter.
lschnitt (m.)	Vertical section.
(f.); Kupelle (f.)	Cupel.
ngold (n.); Treibgold (n.)	Purest gold.
ɔren; Abtreiben.	To cupel.
ɔrung (f.); Kupellieren	Cupellation.
Kupellation (f.)	
.)	Couple; Pair.
; (n.)	Element; Couple; Cell.
aar (n.); Gegenpaar (n.)	Couple of forces.
ɔhemisches Element (n.)	Electro-chemical element.
ıpaar (n.)	Couple of points.
npaar (n.)	Couple of rails.
tendes Kräftepaar (n.)	Righting couple.
ıches Element (n.)	Bunsen's battery.
ɔnselement (n.)	Couple of induction.
elektrisches Element(n.);	Element of a thermoelectric battery.
ıoelement (n.)	
m.); Strömung (f.)	Current.
lstrom (m.)	Alternate current; Alternating current.
(m.); Luftstrom (m.)	Current of air.
ischer Strom (m.); Atom-	Atomic current.
(m.)	
om (m.)	Circular current.
brochener Strom (m.);	Continuous current; Direct current.
trom (m.)	

Courant (m.) **d'air.**	**Corrente** (f.) **d'aria.**
— **d'air forcé sous la grille.**	**Corrente** (f.) **d'aria compressa.**
— **d'eau.**	**Corrente** (f.) **d'acqua.**
— **de charge.**	**Corrente** (f.) **di carica.**
— **de contact.**	**Corrente** (f.) **di contatto.**
— **de convection.**	**Corrente** (f.) **di convezione.**
— **de décharge.**	**Corrente** (f.) **di scarica.**
— **de disjonction.**	**Corrente** (f.) **di disgiunzione.**
— **de fermeture.**	**Corrente** (f.) **di chiusura.**
— **de flamme.**	**Corrente** (f.) **di fiamma.**
— **de Foucault.**	**Corrente** (f.) **di Foucault.**
— **de polarisation.**	**Corrente** (f.) **di polarizzazione.**
— **de retour.**	**Corrente** (f.) **di ritorno.**
— **de l'inducteur.**	**Corrente** (f.) **dell'induttore.**
— **de l'induit.**	**Corrente** (f.) **dell'indotto.**
— **dérivé.**	**Corrente** (f.) **derivata.**
— **de sens contraire.**	**Corrente** (f.) **inversa.**
— **de transmission.**	**Corrente** (f.) **di trasmissione.**
— **d'excitation.**	**Corrente** (f.) **eccitatrice**; **Corrente** (f.) **d'eccitazione.**
— **d'impulsion.**	**Corrente** (f.) **d'impulso.**
— **d'induction.**	**Corrente** (f.) **d'induzione.**
— **direct.**	**Corrente** (f.) **diretta.**
— **élémentaire.**	**Corrente** (f.) **elementare.**
— **électrique.**	**Corrente** (f.) **elettrica.**
— **électro-capillaire.**	**Corrente** (f.) **elettro-capillare.**
— **flammaire.**	**Corrente** (f.) **di fiamma.**
— **galvanique.**	**Corrente** (f.) **voltaica.**
— **hydroélectrique.**	**Corrente** (f.) **idro-elettrica.**
— **inducteur.**	**Corrente** (f.) **induttrice.**
— **induit.**	**Corrente** (f.) **indotta.**
— **induit de fermeture.**	**Corrente** (f.) **indotta di chiusura.**
— **induit d'ouverture.**	**Corrente** (f.) **indotta d'apertura.**
— **intermittent.**	**Corrente** (f.) **intermittente.**
— **inverse.**	**Corrente** (f.) **inversa.**
— **magnétique.**	**Corrente** (f.) **magnetica.**
— **magnéto-électrique.**	**Corrente** (f.) **magneto-elettrica.**
— **moléculaire.**	**Corrente** (f.) **molecolare.**
— **magnétisant.**	**Corrente** (f.) **magnetizzante.**
— **parasite.**	**Corrente** (f.) **parassita.**
— **périodique.**	**Corrente** (f.) **periodica.**
— **photochimique.**	**Corrente** (f.) **fotochimica.**
— **primaire.**	**Corrente** (f.) **primaria.**
— **principal.**	**Corrente** (f.) **principale.**
— *pulsatoire.*	**Corrente** (f.) **d'impulso.**

›römung (f.); Luftzug (m.)	Current of air; Atmospherical current.
wind (m.)	Undergrate-blast.
›rstrom (m.)	Current of water.
ıgsstrom (m.)	Charging current.
ctstrom (m.)	Contact current.
›ctionsstrom (m.)	Current of convection.
lungsstrom (m.)	Discharging current; Current of discharge.
ıktionsstrom (m.)	Disjunction current.
ssungsstrom (m.)	Closing current.
nenzug (m.); Feuerzug (m.)	Flue; Draught.
ıult'scher Strom (m.)	Foucault's current.
sationsstrom (m.)	Current of polarisation; Polarisation current.
›trom (m.)	Return current.
kelstrom (m.)	Current of the inductor.
›strom (m.)	Current of the armature.
strom(m.); Nebenstrom(m)	Shunt current; Derived current.
gengerichteter Strom (m.)	Opposite current.
›sstrom (m.)	Transmitting current.
›erstrom (m.); Erregerm (m.)	Exciting current.
torischer Strom (m.)	Pulsatory current.
›tionsstrom (m.)	Induction current; Current of induction.
ıgerichteter Strom (m.); ›kter Strom (m.)	Direct current.
›ularstrom (m.)	Elementary current.
rischer Strom (m.)	Electric current.
aritätsstrom (m.)	Electro-capillary current.
nenstrom (m.)	Flame-current.
nischer Strom (m.)	Galvanic current.
›elektrischer Strom (m.)	Hydro-electric current.
ierender Strom (m.)	Primary current; Inducing current.
ierter Strom (m.)	Induced current; Secondary current.
ssungsinduktionsstrom	Induced current on making contact.
ıngsinduktionsstrom (m.)	Induced current on breaking contact.
nittierender Strom (m.)	Intermittent current.
gengesetzter Strom (m.)	Inverse current.
etischer Strom (m.)	Magnetic current.
tinduktionsstrom (m.)	Magneto-electric current.
›ularstrom (m.)	Molecular current.
etisierender Strom (m.)	Magnetising current.
›lstrom (m.)	Eddy's current; Foucault currents.
lischer Strom (m.)	Periodical current.
chemischer Strom (m.)	Photochemical current.
›rer Strom (m.)	Primary current.
tstrom (m.)	Principal current.
torischer Strom (m.)	Pulsatory current.

Courant (m.) rotatoire.	Corrente (f.) **rotatoria** *o* **girante.**
— secondaire.	Corrente (f.) **secondaria.**
— sinusoïdal.	Corrente (f.) **sinusoidale.**
— solénoïdal.	Corrente (f.) **solenoidale.**
— tellurique.	Corrente (f.) **tellurica.**
— terrestre.	Corrente (f.) **terrestre.**
— thermoélectrique.	Corrente (f.) **termoelettrica.**
— triboélectrique.	Corrente (f.) **termoelettrica d'attrito.**
— triphasé.	Corrente (f.) **trifase.**
— voltaïque.	Corrente (f.) **voltaica.**
Courbe (f.)	Curva (f.)
— à double courbure.	Linea (f.) **a doppia curvatura**; Linea (f.) **gobba.**
— algébrique.	Curva (f.) **algebrica.**
— d'aimantation.	Linea (f.) di **magnetizzazione.**
— de cintre.	Forma (f.) **per la curvatura della centina.**
— de détente.	Curva (f.) **dell'espansione.**
— de lacet.	Curva (f.) **serpeggiante.**
— de l'indicateur.	Curva (f.) *o* **diagramma** (m.) **dell'indicatore.**
— de raccordement.	Curva (f.) **di raccordo**; **Curva** (f.) di ricambio.
— de niveau.	Linea (f.) **di livello.**
— de remous.	Profilo (m.) *o* **curva** (f.) **del rigurgito.**
— d'erreur.	Curva (f.) **di errore.**
— des moments.	Curva (f.) **dei momenti.**
— des moments de flexion.	Curva (f.) **dei momenti di flessione.**
— des pressions.	Curva (f.) **delle pressioni.**
— de stabilité.	Curva (f.) **di stabilità.**
— de tête.	Piano (m.) **di testa**; **Curva** (f.) di testa.
— développante; **Développante** (f.)	Evolvente (f.); **Involuta** (f.)
— de Vaucanson; **Cœur** (m.)	Eccentrico (m.) **di Vaucanson**; Curva (f.) **a cuore.**
— d'évitement.	Curva (f.) **di deviazione.**
— du cylindre à basse pression.	Diagramma (m.) **del cilindro a bassa pressione.**
— du magnétisme.	Curva (f.) **del magnetismo.**
— du second degré.	Curva (f.) **di secondo ordine**; **Sezioni** (f. pl.) **coniche**; **Coniche** (f. pl.)
— élastique.	Curva (f.) **elastica.**
— excentrique.	Curva (f.) **eccentrica.**
— exponentielle.	Curva (f.) **esponenziale.**
— funiculaire.	Curva (f.) **funicolare.**
— hélicoïdale.	Curva (f.) **elicoidale.**
— horizontale.	Curva (f.) **orizzontale.**
Courbe-limite (f.)	Curva (f.) limite.

trom (m.)	Rotatory currents (pl.)
därer Strom (m.)	Secondary current.
trom (m.)	Sinusoidal current.
idalstrom (m.)	Solenoidal current.
attenstrom (m.)	Earth-plate current.
om (m.)	Earth current.
ostrom (m.); Thermoelek- her Strom (m.)	Thermo-electric current.
lektrischer Strom (m.)	Triboelectric current.
trom (m.)	Three-phases current.
nischer Strom (m.)	Galvanic current.
(f.); Curve (f.)	Curve.
(f.) von doppelter Krüm- g.	Curve of double curvature.
raische Kurve (f.)	Algebraical curve.
tisierungskurve (f.)	Line of magnetisation.
stück (n.); Kranzstück (n.)	Curved block; Curved-rib.
sionskurve (f.)	Expansion-curve; Cut-off curve.
fenartige Kurve (f.)	Loop-curve.
torkurve (f.); Indicator- ramm (n.)	Indicator-diagram.
ndungskurve (f.); Ueber- gskurve (f.)	Connecting-curve.
ukurve (f.)	Contour line.
urve (f.); Rückstaulinie (f.)	Curve of swell.
kurve (f.)	Curve of errors.
ntenkurve (f.)	Momentum-curve.
(f.) der Biegungsmomen-	Curve of bending moments.
linie (f.); Druckkurve (f.)	Thrust-line.
tätskurve (f.)	Curve of stability.
ogenlinie (f.)	Head-curve.
kelungskurve (f.); Evol- e (f.)	Evolvent; Involute.
rmiges Excentrik (n.)	Heart-wheel.
kurve (f.)	Siding-curve.
druckcylinderdiagramm	Low-pressure diagram.
tismuskurve (f.)	Curve of magnetism.
(f.) des zweiten Grades.	Curve of the second order.
che Linie (f.)	Elastic curve.
trische Kurve (f.)	Excentrical curve.
entialkurve (f.)	Exponent-curve.
rve (f.)	Funicular curve.
kenlinie (f.); Schrauben- e.	Helical line; Helicoid curve.
ntalkurve (f.)	Contour line.
curve (f.)	Limit curve.

Courbe (f.) logarithmique.	Curva (f.) logaritmica.
— magnétique.	Curva (f.) magnetica.
— métacentrique.	Curva (f.) metacentrica.
— osculatrice.	Curva (f.) osculatrice.
— parabolique de raccordement.	Curva (f.) parabolica di raccordo.
— paracentrique.	Curva (f.) paracentrica.
— primitive.	Circonferenza (f.) primitiva.
— principale.	Curva (f.) principale.
— rampante.	Curva (f.) rampicante.
— simple *ou* plane.	Curva (f.) piana *o* semplice.
Courbes (f. pl.) homologiques.	Curve (f. pl.) omologiche.
Courbe (f.) tautochrone; **Courbe** (f.) isochrone.	Curva (f.) tautòcrona.
— transcendante.	Curva (f.) trascendente.
— (Rectifier une).	Rettificare una curva.
Courbement (m.); **Courbure** (f.)	Incurvamento (m.)
Courbé; **Courbée**.	Curvato; Curvata.
Courber.	Curvare.
Courbure (f.)	Curvatura (f.)
—; **Bouge** (m.)	Allunazione (f.)
— d'extrados.	Curvatura (f.) di estradosso.
— d'intrados.	Curvatura (f.) d'intradosso.
— (Double).	Doppia curvatura (f.)
— (Ligne (f.) de).	Linea (f.) di curvatura.
— (Rayon (m.) de).	Raggio (m.) di curvatura.
Courçon (m.); **Pilot** (m.); **Pieu** (m.)	Agucchia (f.)
Couronne (f.) de l'étoupage.	Anello (m.) di guarnitura; Corona (f.) dello stantuffo.
— de guindage.	Corona (f.) di ghindaggio.
— de la cheminée.	Corona (f.) del camino d'una locomotiva.
— du guindeau.	Corona (f.) del molinello.
— d'une poulie; **Jante** (f.) de poulie.	Corona (f.) d'una puleggia.
— d'une presse-étoupe.	Coperchio (m.) del bossolo a stoppa.
— d'une roue; **Anneau** (m.) d'une roue.	Corona (f.) d'una ruota.
— d'une turbine.	Corona (f.) d'una turbina.
— du volant.	Ciambella (f.) *o* Corona (f.) del volano.
— (Roue (f.) à).	Ruota (f.) a corona.
Courroie (f.)	Cinghia (f.); Balteo (m.)
— croisée.	Cinghia (f.) incrociata.
— de chanvre; **Sangle** (f.) de chanvre.	Cinghia (f.) di canapa.
— d'embrayage.	Cinghia (f.) d'imbracamento.
— *double*.	Cinghia (f.) doppia.
— *en caoutchouc*.	Cinghia (f.) di caoutchouc.

·ithmische Kurve (f.)	Logarithmic curve.
etische Kurve (f.)	Magnetic curve.
·enterkurve (f.)	Metacentric curve.
irende Kurve (f.)	Osculatory curve.
›olische Verbindungskur-	Parabolic connecting-curve.
entrische Kurve (f.)	Paracentric curve.
·reis (m.); Theilkurve (f.)	Pitch-curve; Pitch-line.
tkurve (f.)	Main-curve.
·elwange (f.)	Spiral string-board.
› Kurve (f.)	Plane curve.
›loge Kurven (f. pl.)	Homological curves (pl.)
chrone (f.); Isochrone (f.)	Tautochrone; Tautochroneous curve.
cendente Kurve (f.)	Transcendental curve.
Kurve rektifizieren.	To rectify a curve.
ıng (f.); Biegen (n.); Bie- g (f.)	Bending.
·en; Krumm.	Bent; Bended.
ıen; Biegen.	To curve; To bend.
mung (f.); Biegung (f.)	Curvature; Inflexion; Flexion.
mung (f.); Bucht (f.)	Rounding; Spring; Curvature.
mung (f.) des Bogenrüc- s.	Curvature of the extrados.
ırundung (f.)	Bending of a vault.
elte Krümmung (f.)	Double curvature.
mungslinie (f.)	Line of curvature.
mungsradius (m.); Krüm- ıgshalbmesser (m.)	Radius of curvature.
(m.); Grundpfahl (m.); tpfahl (m.)	Bearing-pile; Pile sunk in earth.
ıngsring (m.); Dichtungs- (m.); Packungsring (m.)	Piston-cover; Packing-ring.
bund (m.)	Racking-down knot.
nsteinkopf (m.)	Chimney-head; Chimney-top.
ıscheibe(f.)des Pumpspills.	Chain-lifter of the windlass.
cheibenkranz (m.); Kranz der Riemenscheibe.	Pulley-rim; Rim of the pulley.
›üchsendeckel (m.)	Gland of a stuffing-box.
·anz (m.)	Rim of a wheel.
(m.) einer Turbine.	Curb of a turbine.
ıngradkranz (m.)	Ring of the fly-wheel.
ad (n.)	Crown-wheel.
n (m.); Treibriemen (m.)	Band; Belt; Strap; Leather-belt.
uzter Riemen (m.)	Crossed belt.
urt (m.); Hanfriemen (m.)	Hemp-strap.
ıd Ausrückriemen (m.)	Engaging and disengaging strap.
ılter Riemen (m.)	Double strap.
chuktreibriemen (m.)	Rubber-belt; Rubber-belting.

Courroie (f.) en coton.	Cinghia (f.) di cotone.
— en crin.	Cinghia (f.) di crine.
— en cuir.	Cinghia (f.) di cuoio.
— mi-croisée.	Cinghia (f.) semi-incrociata.
— ouverte.	Cinghia (f.) aperta.
— sans fin.	Cinghia (f.) senza fine; Cinghia (f.)
— (Transmission (f.) à).	Trasmissione (f.) a cinghia.
Course (f.)	Corsa (f.); Marcia (f.); Andamento (m.)
— ascensionnelle du piston.	Corsa (f.) d'alzata dello stantuffo; Alzata (f.)
— descendante du piston.	Corsa (f.) discendente dello stantuffo; Discesa (f.)
— double.	Corsa (f.) doppia.
— d'avance du piston.	Corsa (f.) diretta dello stantuffo.
— du piston.	Stantuffata (f.); Corsa (f.) dello stantuffo.
— du tiroir.	Corsa (f.) del cassetto di distribuzione.
Coursier (m.)	Gora (f.); Canale (m.); Canaletto (m.)
Coussinet (m.); **Palier** (m.); **Crapaudine** (f.); **Crapaudine** (f.) femelle.	Cuscinetto (m.); Bronzina (f.) a ralla; Sopporto (m.); Supporto (m.); Sopporto (m.) della bronzina a ralla; Bronzina (f.)
— à éventail.	Cuscinetto (m.) a ventaglio.
— à friction.	Cuscinetto (m.) a scorritoio.
— de changement.	Cuscinetto (m.) di deviatoio d'uno scambio.
— de croisement.	Cuscinetto (m.) di scambio.
— de glissement.	Cuscinetto (m.) di scorrimento.
— de joint.	Cuscinetto (m.)
— de l'arbre à manivelle.	Sopporto (m.) dell'albero a manovella.
— double.	Cuscinetto (m.) doppio.
— d'une roue porteuse.	Cuscinetto (m.) di ruota motrice.
— dynamométrique.	Cuscinetto (m.) dinamometrico.
— éclisse.	Cuscinetto (m.) stecca.
— fixe.	Cuscinetto (m.) fisso.
Coussinets (m. pl.) à fileter.	Cuscinetti (m. pl.) da madrevite.
— de bronze.	Bronzine (f. pl.)
— du support de la scie.	Guancialetti (m. pl.) della guida d'una sega.
Coussinet *(m.)* simple; **Coussinet** *(m.)* intermédiaire.	Cuscinetto (m.) intermediario.

Baumwolltuchriemen (m.)	Cotton-belt.
Haartreibriemen (m.)	Hair-belting.
Lederriemen (m.)	Leather-strap; Leather-belt.
Halbgekreuzter Riemen (m.)	Half-crossed belt.
Offener Riemen (m.)	Open belt.
Laufriemen (m.); Riemen (m.) ohne Ende.	Leather-belt; Endless strap.
Riementransmission(f.); Riementrieb (m.)	Belt-gearing; Belting.
Weg (m.); Lauf (m.)	Stroke; Run; Course; Motion.
Kolbenaufgang (m.)	Up-stroke of the piston.
Kolbenniedergang (m.)	Down-stroke of the piston.
Doppelhub (m.)	Up-and down stroke; Complete stroke.
Vorwärtsgang (m.) des Kolbens; Hub (m.) vorwärts.	Forward-stroke.
Kolbenhub (m.); Hublänge (f.); Hubhöhe (f.); Weg (m.) des Kolbens.	Stroke of the piston; Piston's travel; Length of the stroke.
Schieberhub (m.); Schieberweg (m.)	Stroke of the slide-valve; Slide-valve travel.
Gerinne (n.); Kropfgerinne (n.)	Channel.
Pfanne (f.); Lagerschale (f.); Spur (f.); Pfannenlager (n.); Lagerfutter (n.); Achslager (n.); Lagerpfanne (f.); Lager (n.); Stuhl (m.); Schienenstuhl (m.)	Axle-bearing; Step-bearing; Bush; Brass-bushes (pl.); Axle-bearing; Support; Brass; Bearing; Plumber-block; Chair.
Fächerstuhl (m.)	Fan-chair.
Gleitlager (n.)	Slide-support of a bridge.
Weichenstuhl (m.)	Chair.
Kreuzungsstuhl (m.)	Crossing-chair.
Gleitstuhl (m.)	Switch-chair.
Stossstuhl (m.)	Joint-chair.
Kurbelwellenlager (n.)	Crank-shaft-cushion.
Doppelstuhl (m.)	Double chair.
Laufachsenlager (n.); Treibachsenlager (n.)	Driving-axle bearing.
Dynamometrisches Kissen (n.)	Dynamometrical cushion.
Stuhllasche (f.); Laschenstuhl (m.)	Fish-chair.
Festes Lager (n.)	Fixed support.
Backen (m. pl.); Schraubenbacken (m. pl.)	Dies (pl.); Screw-dies (pl.)
Metalllagerschalen (f. pl.); Messinglager (n. pl.)	Brass-bushes (pl.); Brass-steps.
Gatterführungsbacken (m. pl.)	Brasses of the support of the saw.
Mittelstuhl (m.); Zwischenstuhl (m.); Unterstützungsstuhl (m.)	Intermediate chair; Single chair.

Coussinet (m.) (Demi-).	**Mezzo cuscinetto (m.)**
Couvercle (m.)	**Coperchio (m.)**
— antérieur du cylindre.	**Coperchio (m.) anteriore del cilindro.**
— à disque.	**Coperchio (m.) a disco.**
— d'arrière du cylindre.	**Coperchio (m.) posteriore del cilindro.**
— de la chemise à tiroir.	**Coperchio (m.) della valvola di distribuzione.**
— du cylindre.	**Coperchio (m.) del cilindro.**
— de la boîte à soupape.	**Coperchio (m.) della camera della valvola.**
— de la boîte à tiroir.	**Coperchio (m.) della valvola di distribuzione.**
— de pompe.	**Coperchio (m.) della pompa.**
— de pompe à air.	**Coperchio (m.) della pompa ad aria.**
— du condenseur.	**Coperchio (m.) del condensatore.**
— du dôme.	**Coperchio (m.) del duomo d'una caldaia.**
— d'une boîte à graisse.	**Coperchio (m.) della boccola ad olio.**
— d'une soupape.	**Coperchio (m.) della valvola.**
— du trou d'homme.	**Coperchio (m.) del foro d'uomo.**
— du piston.	**Coperchio (m.) dello stantuffo.**
Couverture (f.)	**Copertura (f.)**
— en aisseaux.	**Copertura (f.) di legno.**
— en ardoise.	**Copertura (f.) di lavagne.**
— en béton d'asphalte.	**Copertura (f.) di mastice bituminoso.**
— en fer.	**Copertura (f.) di ferro.**
— en paille.	**Copertura (f.) di paglia.**
— en pierre.	**Copertura (f.) di pietre.**
— en tuiles.	**Copertura (f.) di tegole.**
— en tuiles à double couche.	**Copertura (f.) di tegole rinforzata.**
— en tuiles à la marseillaise.	**Copertura (f.) di tegole alla marsigliese.**
— en tuiles liaisonnées.	**Copertura (f.) di tegole a filari alternati.**
— en zinc.	**Copertura (f.) di zinco.**
— double.	**Copertura (f.) doppia.**
— incombustible.	**Copertura (f.) incombustibile.**
Couvre-étoupe (m.)	**Coperchio (m.) del bossolo a stoppa.**
Couvre-joint (m.); **Bande** (f.) de *fer.*	**Coprigiunto (m.); Nastro (m.) di ferro; Banda (f.) di ferro.**

Halbe Lagerschale (f.)	Half-brass.
Deckel (m.)	Cover; Lid; Top.
Vorderer Cylinderdeckel (m.)	Front cylinder-cover.
Deckscheibe (f.)	Cover-disk.
Hinterer Cylinderdeckel (m.)	Back cylinder-cover.
Schieberkastendeckel (m.)	Valve-casing cover.
Cylinderdeckel (m.)	Cylinder-cover; Top of the cylinder.
Ventilkastendeckel (m.)	Valve-box-cover.
Schieberkastendeckel (m.)	Valve-casing cover.
Pumpendeckel (m.)	Pump-cover.
Luftpumpendeckel (m.)	Air-pump cover.
Kondensatordeckel (m.)	Condenser-cover.
Decke (f.) des Domes.	Crown of the dom.
Achsenbüchsendeckel (m.)	Axle-box-cover.
Ventildeckel (m.)	Lid of a valve.
Mannlochdeckel (m.)	Man-hole-cover.
Kolbendeckel (m.)	Piston-cover; Top-plate of the piston.
Eindeckung (f.); Bedachung (f.); Dach (n.); Dachung (f.); Dachdeckung (f.)	Covering; Roof-covering; Roofing.
Schindeldach (n.)	Shingling.
Schieferbedachung (f.); Schieferdach (n.); Schiefereindeckung (f.)	Slating; Slate-roofing.
Pflaster (n.) von Asphalt.	Asphalte-concrete covering.
Eisenbedachung (f.)	Iron-covering.
Strohbedachung (f.)	Thatching; Thatch of straw.
Steinbedachung (f.)	Stone-roofing.
Ziegelbedachung (f.); Ziegeleindeckung (f.)	Tiling; Tile-roof; Roofing.
Ritterdach (n.); Kronendach (n.)	Double bed tiling.
Eindeckung (f.) mit Marseiller Ziegeln.	Roofing of Marseille tiles.
Eindeckung (f.) im Verband.	Tiling with broken joints.
Zinkbedachung (f.)	Zinc-covering.
Doppeldach (n.)	Double-tiling.
Feuersichere Bedachung (f.)	Fire-proof roofing.
Stopfbüchsendeckel (m.)	Stuffing-box-lid; Gland of a stuffing-box.
Deckplatte (f.); Stossplatte (f.); Eisenband (n.)	Cover-plate; Junction-plate; Iron-band; String-iron hoop.

Crampon (m.); **Gond** (m.); **Harpon** (m.); **Fiche** (f.)	Arpione (m.)
Crapaudine(f.); **Boîte**(f.); **Douille** (f.); **Coussinet** (m.)	Boccola (f.); **Bossolo** (m.); **Brazina** (f.); **Ralla** (f.)
—; **Crapaudine** (f.) femelle.	Sopporto (m.) di base.
Crayon (m.)	Matita (f.); **Lapis** (m.)
— de l'indicateur.	Matita (f.) dell'indicatore.
—; **Croquis** (m.); **Esquisse** (f.)	Abbozzo (m.); **Schizzo** (m.)
Crayonner; **Esquisser**.	Abbozzare.
Crémaillère (f.)	Asta (f.) dentata; **Dentiera** (f.)
Crème (f.) de tartre.	Cremore (m.) di tartaro.
Crépine (f.); **Couloir** (m.)	Cuffia (f.) d'aspirazione.
—	Spruzzatoio (m.)
— à vapeur.	Spruzzatoio (m.) a vapore.
— du condenseur.	Cipolla (f.) del condensatore.
Crépissage (m.); **Gobedage** (m.)	Arricciatura (f.)
Creuser.	Scavare; Forare.
— un puits; **Foncer** un puits.	Forare un pozzo; Scavare un pozzo.
Creuset (m.)	Crogiuolo (m.)
— de plombagine.	Crogiuolo (m.) di piombaggine.
— en fonte.	Crogiuolo (m.) di ghisa.
— en graphite.	Crogiuolo (m.) di grafite.
Crevasse (f.); **Fissure** (f.); **Fente** (f.)	Fessura (f.); **Crepatura** (f.); **Rottura** (f.)
Crible (m.)	Setaccio (m.)
Cribler; **Tamiser**; **Sasser**.	Burattare.
Cric (m.); **Treuil** (m.)	Martinetto (m.); **Binda** (f.); **Argano** (m.)
— à crémaillère.	Argano (m.); **Martinetto** (m.) a dentiera.
— à vis; **Verin** (m.) à vis.	Martinetto (m.) a vite; **Gru** (f.) a vite; Binda (f.) a vite.
— composé.	Binda (f.) a imboccamento doppio.
— simple.	Binda (f.) a imboccamento semplice.
Croc (m.)	Gancio (m.); **Uncino** (m.)
— de remorque.	Gancio (m.) di rimorchio.
Crochet (m.)	Gancio (m.); **Uncino** (m.); **Nottolino** (m.)
— d'arrêt; **Déclic** (m.)	Nottolino (m.); **Nottolino** (m.) d'arresto.
— de traction.	Gancio (m.) di trazione.
Croisement (m.) des voies d'un chemin de fer.	Incrociamento (m.) di due binari.
Croisillon (m.)	Braccio (m.)
Croix (f.) à bras.	Mozzo (m.) con razze.
— *de Saint-André*.	Croce (f.) di S. Andrea.
Croquis *(m.)*	Abbozzo (m.); **Schizzo** (m.)

Angelhaken (m.); Bandhaken (m.); Haken (m.); Klammer (f.)	Hinge-hook; Gudgeon; Crook; Iron-cramp.
Büchse (f.); Spur (f.); Pfanne (f.); Lagerschale (f.); Spurlager (n.): Spurplatte (f.)	Box; Trunnion-ring; Step-bearing; Axle-bearing; Step-brass.
Fusslager (n.); Zapfenlager (n.); Spurlager (n.)	Step; Step-brass; Bearing.
Zeichenstift (m.); Bleistift (m.)	Pencil.
Indikatorstift (m.)	Indicator-pencil.
Skizze (f.); Entwurf (m.)	Sketch; Rough sketch.
Skizzieren; Entwerfen.	To sketch.
Zahnstange (f.)	Toothed bar.
Cremor tartari (m.)	Cream of tartar.
Saugkorb (m.)	Pump-kettle; Tube-filter.
Brause (f.); Sieb (n.)	Rose.
Dampfbrause (f.)	Steam-rose.
Sieb (n.) des Kühlgefässes.	Rose-head of the condenser.
Aufziehen (n.); Berappen (n.); Ausschweissen (n.)	Roughing; Floating; Pargeting.
Ausbaggern; Austiefen; Baggern.	To dredge.
Einen Brunnen abteufen.	To sink a well.
Tiegel (m.); Schmelztiegel (m.)	Pot; Melting-pot: Crucible.
Graphittiegel (m.)	Plumbago-crucible; Black-lead crucible.
Gusseisentiegel (m.)	Cast-iron crucible.
Graphittiegel (m.)	Black-lead crucible.
Riss (m.); Sprung (m.); Bruch (m.)	Crack; Cleft; Fracture; Fissure.
Abräter (m.); Sieb (n.); Schüttelkasten (m.)	Sieve.
Beuteln.	To sift: To bolt.
Bauwinde (f.): Wagenwinde (f.); Lastwinde (f.)	Jack; Lifting-jack.
Winde (f.); Aufzugwinde (f.); Lastwinde (f.) mit Zahnstange.	Windlass; Upright windlass; Capstan; Rack-jack.
Hebeschraube (f.); Schraubenhebewinde (f.)	Lifting-screw; Screw-jack.
Zusammengesetzte Wagenwinde (f.)	Rack and pinion jack.
Einfache Wagenwinde (f.)	Common hand-jack; Hand-screw.
Haken (m.)	Hook; Crook; Catch; Claw.
Schlepphaken (m.)	Towing-hook.
Haken (m.); Häkchen (n.)	Hook; Crook; Catch; Paul; Claw.
Sperrhaken (m.); Sperrklinke (f.)	Paul; Pawl; Catch; Detent.
Zughaken (m.)	Draw-hook.
Kreuzung (f.)	Crossing.
Radarm (m.); Arm (m.)	Arm; Branch.
Armkreuz (n.)	Arm-cross.
Andreaskreuz (n.)	St. Andrew's cross.
Skizze (f.); Entwurf (m.)	Sketch; Rough sketch.

Crosse (f.) de la tige du piston.	Testa (f.) a croce; Testa (f. ciata.
Cru.	Greggio; Non lavorato.
Crystallisation (f.); **Cristallisation** (f.)	Cristallizzazione (f.)
Cubature (f.)	Cubatura (f.)
Cube (m.); **Hexaèdre** (m.)	Cubo (m.); Esaedro (m.) re.
Cube; Cubique.	Cubo; Cubico.
Cucurbite (f.)	Cucurbita (f.); Storta (f.); traccio (m.)
Cuir (m.)	Cuoio (m.)
Cuivre (m.) [*Cu*].	Rame (m.)
— en lames.	Rame (m.) in lastre.
— jaune.	Ottone (m.)
— pyriteux.	Calcopirite (f.)
Curé-môle (m.)	Cavafango (m.); Draga (f.
— à force centrifuge.	Draga (f.) a forza centrifu
Curer.	Scavare fango *o* melma coll ga.
Curseur (m.)	Cursore (m.); Corsoio (m.)
Curviligne.	Curvilineo.
Cuve (f.) mouilloire.	Maceratoio (m.)
Cyanate (m.)	Cianato (m.)
Cyanide (m.) de potassium [*KCN*].	Cianuro (m.) di potassio.
Cyanoferrure (m.) de potassium jaune; **Ferrocyanure** (m.) [$Fe(CN)_6 K_4$].	Prussiato (m.) giallo di pot
Cyanogène (m.) [$C_2 N_2$].	Cianogeno (m.)
Cycle (m.) complet.	Ciclo (m.) completo.
— composé.	Ciclo (m.) composto.
— incomplet.	Ciclo (m.) incompleto.
— invertible.	Ciclo (m.) invertibile.
— non invertible.	Ciclo (m.) non invertibile.
— thermique.	Ciclo (m.) termico.
Cycloïde (f.)	Cicloide (f.)
— allongée.	Cicloide (f.) allungata.
— raccourcie.	Cicloide (f.) accorciata.
Cymaise (f.)	Cimasa (f.)
Cylindrage (m.)	Cilindratura (f.); Cilindra (m.)
— des chaussées.	Cilindratura (f.) delle stra
Cylindré; Alésé; Satiné.	Cilindrato.
Cylindre (m.); **Rouleau** (m.)	Cilindro (m.)
— à basse pression.	Cilindro (m.) a bassa pres
— *à cannelures normales.*	Cilindro (m.) a rigatura nor
— *à cannelures obliques.*	Cilindro (m.) a rigatura ob

Kreuzkopf (m.); Kolbenstangenkopf (m.)	Cross-head of a piston-rod.
Unbearbeitet; Roh.	Raw.
Krystallbildung (f.); Krystallisation (f.)	Crystallization; Crystallizing.
Kubatur (f.)	Cubature; Cubing.
Sechsflächiger Körper (m.); Würfel (m.); Hexaëder (n.); Kubus (m.)	Hexaedron; Cube.
Kubisch; Würfelförmig.	Cubic; Cubical.
Destillierkolben (m.); Destilliergefäss (n.)	Cucurbit; Matras; Distilling-vessel.
Leder (n.)	Leather.
Kupfer (n.)	Copper.
Kupferblech (n.)	Copper-sheet; Sheet-copper.
Messing (n.)	Yellow brass.
Chalcopyrit (m.); Kupferkies (m.)	Chalcopyrite.
Baggermaschine (f.); Bagger (m.)	Dredger; Dredging-machine.
Centrifugalbagger (m.)	Centrifugal dredger.
Ausbaggern; Baggern.	To dredge; To clean.
Läufer (m.); Schieber (m.); Zeiger (m.)	Slider; Index.
Krummlinig.	Curvilinear; Curvilineal.
Weichkasten (m.)	Steeping-trough.
Cyanat (n.); Cyansaures Salz (n.)	Cyanate.
Cyankalium (n.)	Cyanide of potassium.
Gelbes Blutlaugensalz (n.); Kaliumeisencyanid (n.)	Yellow prussiate of potash; Ferricyanide of potassium.
Cyanogen (n.)	Cyanogen.
Geschlossener Kreisprocess (m.)	Complete cycle.
Zusammengesetzter Kreisprocess (m.)	Composite cycle.
Unvollständiger Kreisprocess (m.)	Incomplete cycle.
Umkehrbarer Kreisprocess (m.)	Reversible cycle.
Nicht umkehrbarer Kreisprocess (m.)	Not reversible cycle.
Thermischer Kreisprocess (m.)	Thermic cycle.
Cycloide (f.)	Cycloid.
Verlängerte Cycloide (f.)	Prolate cycloid.
Verkürzte Cycloide (f.)	Curtate cycloid.
Deckengesims (n.); Wandschlussgesims (n.)	Moulding.
Walzen (n.)	Rolling.
Walzen (n.) der Strassen.	Rolling of the streets
Gewalzt; Satiniert.	Rolled; Glazed.
Walze (f.); Cylinder (m.); Zylinder (m.)	Roll; Cylinder.
Niederdruckcylinder (m.)	Low-pressure cylinder.
Walze (f.) mit Normalkaliber.	Roll with normal grooves.
Walze (f.) mit Schrägkaliber.	Roll with oblique grooves.

Cylindre (m.) à cannelures parallèles.	**Cilindro** (m.) **a rigatura parallela.**
— à fil.	**Cilindro** (m.) **trafilatore.**
— à chemise.	**Cilindro** (m.) **a inviluppo di vapore.**
— à haute pression.	**Cilindro** (m.) ad alta pressione.
— à laminer.	**Cilindro** (m.) laminatore.
— à tôle.	**Cilindro** (m.) **per lamiere.**
— à vapeur.	**Cilindro** (m.) **motore; Cilindro** (m.) a vapore.
— couché.	**Cilindro** (m.) orizzontale.
— compositeur.	**Cilindro** (m.) compositore.
— creux.	**Cilindro** (m.) cavo.
— de carbonisation.	Lambicco (m.) carbonizzatore.
— de droite.	**Cilindro** (m.) di destra.
— de la distribution de vapeur.	**Cilindro** (m.) di distribuzione.
— de la balance à ressort.	Dado (m.) della bilancia a tensione.
— de la pompe à air.	**Cilindro** (m.) **della pompa ad aria.**
— de la pompe à condensation.	**Cilindro** (m.) **della pompa del condensatore.**
— de la pompe à vapeur.	**Cilindro** (m.) **della tromba a vapore.**
— de gauche.	**Cilindro** (m.) di sinistra.
— de percussion.	**Cilindro** (m.) percussore.
— de locomotive.	**Cilindro** (m.) di locomotiva.
— de pompe.	Corpo (m.) della pompa.
— de pression.	**Cilindro** (m.) di pressione; **Cilindro** (m.) compressore.
— diviseur.	**Cilindro** (m.) divisore; **Cilindro** (m.) classatore.
— droit.	**Cilindro** (m.) retto.
— du cabestan.	Tamburo (m.) dell'argano.
— du frein.	**Cilindro** (m.) **del freno.**
— horizontal.	**Cilindro** (m.) **orizzontale.**
— oblique.	**Cilindro** (m.) **obliquo.**
— plein.	**Cilindro** (m.) **pieno.**
— porte-papier de l'indicateur.	Tamburo (m.) dell'indicatore.
— presseur.	**Cilindro** (m.) **compressore.**
— propulseur.	**Cilindro** (m.) **propulsore.**
Cylindrer; Aléser; Satiner.	Cilindrare.
Cylindre (m.) renversé.	**Cilindro** (m.) **capovolto.**
Cylindres (m. pl.) à cingler.	**Cilindri** (m. pl.) **sbozzatori.**

(f.) mit Parallelkaliber.	Roll with parallel grooves.
walze (f.)	Wire-roll.
er (m.) mit Dampfmantel.	Cylinder with steam-jacket.
ruckcylinder (m.)	High-pressure cylinder.
(f.); Walzwerk (n.); Blech-	Roll; Rolling-mill.
e (f.)	
walze (f.)	Plate-roll.
cylinder (m.)	Steam-cylinder.
der Cylinder (m.)	Lying cylinder.
linder (m.); Setzwalze (f.)	Cylinder for composing types.
linder (m.)	Hollow cylinder.
ılungscylinder (m.)	Charring cylinder.
r Cylinder (m.)	Right hand cylinder.
ıngscylinder (m.)	Steam-distributing-cylinder.
gbüchse (f.) der Feder-	Brass-box of the spring-balance.
mpencylinder (m.); Luft-	Air-pump cylinder.
ɔenstiefel (m.)	
nsationspumpencylinder	Air-pump-cylinder.
pumpencylinder (m.)	Steam-pump cylinder.
Cylinder (m.)	Left hand cylinder.
ɔpfcylinder.	Piston driven against the rock.
otivcylinder (m.)	Locomotive-cylinder.
ncylinder (m.); Pumpen-	Pump-chamber; Barrel.
ɔl (m.)	
alze (f.); Druckwalze (f.)	Pressing-roller; Top-roller.
cylinder (m.); Scheidcy-	Separating-cylinder.
r (m.)	
chter Cylinder (m.); Ge-	Right cylinder.
Cylinder (m.)	
mmel (f.) des Gangspills;	Barrel of the capstan.
rommel (f.)	
ɔylinder (m.)	Brake-cylinder.
ender Cylinder (m.);	Oscillating cylinder; Vibrating cylinder.
ingender Cylinder (m.)	
r Cylinder (m.); Schräger	Oblique cylinder.
ıder (m.)	
er Cylinder (m.)	Solid cylinder; Full cylinder.
tortrommel (f.); Indika-	Paper-cylinder of the indicator.
ıpier-Cylinder (m.)	
ylinder(m.)	Squeezing-box.
ylinder (m.); Steuercylin-	Propeller; Propelling-cylinder.
m.)	
ı; Ausbohren; Cylindrie-	To roll; To calender; To glaze.
ırter Cylinder (m.)	Inverted cylinder.
ıwalzwerk (n.); Puddel-	Roughing-cylinders (pl.); Blooming rolls (pl.)
werk (n.)	

Cylindres (m. pl). à mouvement alternatif.	Cilindri (m. pl.) a rivoluzione invertibile.
— à laminer.	Cilindri (m. pl.) laminatoi.
— broyeurs.	Cilindri (m. pl.) acciaccatori.
— excentriques.	Cilindri (m., pl.) eccentrici.
— extérieurs.	Cilindri (m. pl.) esterni.
— étireurs.	Cilindri (m. pl.) distenditori.
— fendeurs.	Cilindri (m. pl.) fenditori.
— finisseurs.	Cilindri (m. pl.) finitori.
— forgeurs.	Cilindri (m. pl.) lisciatori.
— préparateurs.	Cilindri (m. pl.) preparatori; Cilindri (m. pl.) sbozzatori; Cilindri (m. pl.) digrossatori.
— sans cannelures.	Cilindri (m. pl.) lisci.
Cylindre soufflant.	Cilindro (m.) di macchina soffiante.
— supérieur.	Cilindro (m.) superiore.
— (Axe (m.) du).	Asse (m.) del cilindro.
— (Fond (m.) du).	Fondo (m.) del cilindro.
— (Tronc (m.) de).	Tronco (m.) di cilindro.
Cylindrer (Machine (f.) à).	Macchina (f.) per cilindrare.
Cylindreur (m.)	Cilindratore (m.)
Cylindrique.	Cilindrico.
— (Surface (f.)).	Superficie (f.) cilindrica.

D

Daguerréotype (m.)	Dagherrotipo (m.)
Daguerréotypie (f.)	Dagherrotipia (f.)
Daltonisme (m.)	Daltonismo (m.)
Daniell (m.)	Daniell (m.)
Débouché (m.) d'un drain; **Orifice** (m.)	Bocca (f.) d'effluso.
— d'un pont.	Capacità (f.) di un ponte.
Débrayage (m.)	Disbracamento (m.)
Débrayer.	Disbracare.
Débris (m.) de fer.	Rottami (m. pl.) di ferro.
Décarburation (m.)	Decarburazione (f.)
Décarburer.	Decarburare.
Décaèdre (m.)	Decaedro (m.)
Décagone (m.)	Decagono (m.)
— *régulier.*	Decagono (m.) regolare.

ierwalzen (f. pl.)	Reversing-rollers (pl.)
ıpaar (n.); Walzwerk (n.)	Rolling-mill.
ralzen (f. pl.); Quetsch- en (f. pl.)	Crushing-mill; Crushing-rolls (pl.)
rische Walzen (f. pl.)	Excentric rolls (pl.)
re Cylinder (m. pl.)	Out-side-cylinders (pl.)
ıenwalzwerk (n.); Reck- en (f. pl.)	Stretching-rolling-mill.
chneidwerk(n.); Schneide- en (f. pl.): Eisenspaltwerk	Slitting-rollers (f. pl.); Slitting-mill.
walzwerk (n.); Vollend- werk (n.)	Finishing-rollers (pl.)
enwalzen (f. pl.)	Bar-rolls (pl.)
lzen (f. pl.); Präparierwal- f. pl.); Puddelwalzwerk	Preparating-rolls(pl.);Roughing-cylinders (pl.)
Cylinder (m.)	Cylinder without grooves.
ergebläse (n.)	Blowing-cylinder.
alze (f.)	Upper roll.
erachse (f.)	Axis of the cylinder.
erboden (m.)	Cylinder-bottom.
erstumpf (m.)	Truncated cylinder.
lermaschine (f.)	Engine to calender.
ler (m.)	Mangler.
risch.	Cylindric; Cylindrical.
erfläche (f.); Cylinderman- n.)	Surface of a cylinder.

rreotypapparat (m.)	Daguerreotype-apparatus.
rreotypie (f.)	Daguerreotypy.
ismus (m.)	Daltonism.
l (n.)	Daniell.
ssöffnung (f.)	Orifice of exit; Aperture of a drain.
aum (m.) einer Brücke.	Water-way of a bridge.
kung (f.); Loskuppelung Entkuppelung (f.)	Disengaging-gear.
ppeln; Entkuppeln; Aus- en.	To disengage.
isen (n.)	Broken iron.
ılung (f.); Entstahlung (f.)	Decarburation.
ılen; Entstahlen.	To decarburate.
ler (n.)	Decahedron.
k (n.)	Decagon.
ıässiges Zehneck (n.)	Regular decagon.

Décagramme (m.)	**Decagramma (m.)**
Décalage (m.)	**Allentamento (m.) d'una ar tura.**
Décamètre (m.)	**Decametro (m.)**
— carré.	**Decametro (m.) quadrato.**
— cube.	**Decametro (m.) cubo.**
Décantage (m.); **Décantation** (f.)	**Decantazione (f.)**
Décanter.	**Decantare.**
Décharge (f.) (Élect.)	**Scarica (f.)**
— alternée.	**Scarica (f.) alternata.**
— continue.	**Scarica (f.) continua.**
— convective.	**Scarica (f.) convettiva.**
— discontinue.	**Scarica (f.) discontinua.**
— disruptive.	**Scarica (f.) disrompitrice.**
— du manchon.	**Disinnesto (m.) dell'imbracat**
— électrique.	**Scarica (f.) elettrica.**
— instantanée.	**Scarica (f.) istantanea.**
— intermittente.	**Scarica (f.) intermittente.**
— latérale.	**Scarica (f.) laterale.**
Décharge (f.) lente.	**Scarica (f.) lenta.**
— lumineuse.	**Scarica (f.) luminosa.**
— obscure.	**Scarica (f.) oscura.**
Décharger la machine.	**Scaricare la macchina.**
— la vapeur.	**Scaricare il vapore.**
Décharge (f.) secondaire.	**Scarica (f.) secondaria.**
— silencieuse.	**Scarica (f.) silenziosa.**
Déchargeoir (m.)	**Tubo (m.) scaricatore; Tubo (** di scarico *o* di sfogo.
Déchargeur (m.); **Excitateur** (m.) **Arc** (m.) conducteur.	**Scaricatore (m.); Eccitatore (** Arco (m.) conduttore.
Décigramme (m.)	**Decigramma (m.)**
Décilitre (m.)	**Decilitro (m.)**
Décimal.	**Decimale.**
Décimètre (m.)	**Decimetro (m.)**
— carré.	**Decimetro (m.) quadrato.**
— cube.	**Decimetro (m.) cubo.**
— (Double (m.)).	**Doppio decimetro (m.)**
Décimillimètre (m.)	**Decimillimetro (m.)**
Déclanche (f.)	**Meccanismo (m.) di scatto** l'eccentrico; **Disbracatore (** dell'asta dell'eccentrico.
Déclanchement (m.)	**Interruttore (m.); Disimbr** tore (m.)
Déclancher.	**Disingranare ; Disimbocca** Disimbraeare.
Déclic (m.); **Cliquet** (m.)	**Saltarello (m.); Nottolino (**
Déclinaison (f.)	**Declinazione (f.)**
— d'un plan.	**Declinazione (f.) d'un piano.**
— magnétique.	**Declinazione (f.) magnetica.**
Décomposer une force.	**Decomporre una forza.**
Décomposition **(f.)** des forces.	**Decomposizione (f.) delle fo**

(n.)	Decagram; Decagramme.
f.) der Unterlagen.	Unwedging.
n., n.)	Decameter.
meter (m., n.)	Square decameter.
eter (m., n.)	Cubic decameter.
(n.); Abgiessen (n.);	Decantation.
n.)	
; Abgiessen; Ab-	To decant; To pour off.
)	Discharge.
Entladung (f.)	Alternate discharge.
e Entladung (f.)	Continuous discharge.
ntladung (f.)	Convective discharge.
iche Entladung (f.)	Discontinuous discharge.
ntladung (f.)	Disruptive discharge.
kung (f.)	Clutch disengaging-gear.
ntladung (f.)	Electric discharge.
he Entladung (f.)	Istantaneous discharge.
nde Entladung (f.)	Intermittent discharge.
ng (f.)	Lateral discharge.
Entladung (f.)	Slow discharge.
adung (f.)	Luminous discharge.
adung (f.)	Dark discharge.
herauslassen.	To discharge the engine.
herauslassen.	To let out the steam.
ng (f.)	Secondary discharge.
Entladung (f.)	Silent discharge.
n.)	Escape-pipe; Waste-pipe; Waste-water-pipe.
); Entlader (m.)	Discharger.
n.)	Decigramme; Decigram.
	Deciliter; Decilitre.
	Decimal.
n., n.)	Decimeter; Decimetre.
neter (m., n.)	Square-decimetre.
ter (m., n.)	Cubic decimetre.
eter (m., n.)	Double decimeter.
er (m., n.)	Decimillimeter.
ngenausrückung (f.)	Disengaging-gear.
(f.)	Disengaging.
usser Eingriff brin-	To ungear; To throw out of gear; To disengage.
f.); Schalter (m.);	Paul; Catch; Detent; Pawl.
.); Stellklinke (f.);	
n (m.)	
f.); Abweichung (f.)	Declination.
einer Ebene.	Inclination of a plane.
Deklination (f.)	Declination of the compass.
erlegen.	To decompose a force.
) der Kräfte.	Resolution of forces.

Décortication (f.)	Brillatura (f.)
Découpé à jour; **Percé** à jour.	Forato a giorno.
Découpoir (m.) à tôle.	Punzonatrice (f.); M da forare lamiere.
Décrire; **Tracer**.	Descrivere; Tracciar
Décroissant.	Decrescente.
Déduction (f.)	Deduzione (f.)
Déduire.	Dedurre.
Déflectomètre (m.)	Deflettometro (m.)
Défloccheuse (f.); **Machine** (f.) à défloccher.	Macchina (f.) da dist
Déformation (f.)	Deformazione (f.)
— de la chaudière.	Deformazione (f.) del
— élastique.	Deformazione (f.) ela
— permanente.	Deformazione (f.) pe
Dégagement (m.) de chaleur.	Sviluppo (m.) di calo
— de vapeur.	Scappamento (m.) di
Dégager.	Rendere folle.
—; **Déclancher**.	Disingranare; Disi Disimbracare.
Degré (m.)	Grado (m.)
— d'admission.	Grado (m.) di ammis
— d'approximation.	Grado (m.) di appro
— d'avancement.	Grado (m.) di avanz
— de chaleur.	Grado (m.) di calore
— de détente.	Grado (m.) di espan
— de latitude.	Grado (m.) di latitud
— d'élévation.	Grado (m.) di elevaz
— de longitude.	Grado (m.) di longit
— de saturation.	Grado (m.) di satura
— d'oxydation.	Grado (m.) di ossida
— d'une courbe.	Grado (m.) d'una cu
— d'une équation.	Grado (m.) di una e
Demi-cercle (m.)	Semicerchio (m.); S (m.)
Demi-diamètre (m.)	Semidiametro (m.)
Demoiselle (f.); **Hie** (f.); **Mouton** (m.) à bras.	Battipalo (m.) a brac pugnatura.
Démonter.	Smontare.
— une machine à vapeur.	Smontare una mac pore.
— une batterie.	Smontare una batte
Dénominateur (m.); **Diviseur** (m.)	Denominatore (m.) (m.)
Densimètre (m.)	Densimetro (m.)
Densité (f.)	Densità (f.)
— dans le volume du magnétisme.	Densità (f.) del mag terno.
— *d e la* vapeur.	Densità (f.) del vapo

Aushülsen (n.) ; Entschälen (n.)	Whitening; Husking.
Durchsichtig.	Open-worked.
Blechlochmaschine (f.)	Plate-punching-machine.
Darstellen; Beschreiben.	To describe; To represent.
Abnehmend.	Decreasing.
Abrechnung (f.); Abzug (m.)	Deduction.
Abziehen; Abrechnen.	To deduct.
Deflektometer (m., n.)	Deflectometer.
Lumpenwolf (m.); Lumpenreisser (m.)	Devil; Rag-tearing engine; Rag-willow.
Deformation (f.); Formänderung (f.); Formveränderung (f.)	Deformation;
Formveränderung (f.) des Kessels.	Boiler deformation.
Vorübergehende Formänderung (f.)	Elastic deformation.
Bleibende Formänderung (f.)	Permanent deformation.
Wärme-Entwickelung (f.)	Evolution of heat.
Dampfentweichung (f.)	Escape of steam.
Auslösen; Los machen.	To loose; To make loose.
Ausrücken; Ausser Eingriff bringen.	To ungear; To throw out of gear; To disengage.
Grad (m.)	Degree.
Füllungsgrad (m.)	Degree of admission.
Annäherungsgrad (m.)	Degree of approximation.
Stadium (n.) des Fortschrittes.	Stage of the proceeding.
Hitzegrad (m.); Wärmegrad (m.)	Degree of heat.
Expansionsgrad (m.)	Degree of expansion.
Breitengrad (m.)	Degree of latitude.
Elevationsgrad (m.); Höhengrad (m.)	Degree of elevation.
Längengrad (m.)	Degree of longitude.
Sättigungsgrad (m.)	Degree of saturation.
Oxydationsstufe (f.)	Degree of oxidation.
Kurvengrad (m.)	Degree of a curve.
Grad (m.) einer Gleichung.	Degree of an equation.
Halbkreis (m.)	Semi-circle.
Halbmesser (m.)	Semi-diameter.
Rammbock (m.); Handramme (f.)	Hand-pile-driver.
Auseinandernehmen; Demontieren.	To take up an engine.
Eine Dampfmaschine demontieren.	To dismount a steam-engine.
Eine Batterie auseinandernehmen.	To break up a battery.
Nenner (m.); Denominator (m.)	Denominator; Divisor.
Densimeter (m., n.)	Dasymeter.
Dichtigkeit (f.); Dichte (f.)	Density.
Innere Dichtigkeit (f.) des Magnetismus.	Volume-density of magnetism.
Dampfdichte (f.)	Density of the steam.

Densité (f.) du courant.	**Densità** (f.) della corrente.
— électrique.	**Densità** (f.) elettrica.
— superficielle du magnétisme.	Densità (f.) superficiale del gnetismo.
Dent (f.)	Dente (m.)
— de loup; **Cliquet** (m.); **Déclic** (m.)	Nottolino (m.); **Salterello** (Nottolino (m.) **d'arresto.**
Dentage (m.); **Denture** (f.)	Dentatura (f.)
Denté; Endenté.	Dentato.
Dentelure (f.)	**Dentellatura** (f.)
Denticule (m.)	Dentello (m.)
— carré.	Dentello (m.) a quadro.
— chanfreiné.	Dentello (m.) a smusso.
Denture (f.)	Dentatura (f.)
Dépense (f.) d'eau.	Effluire (m.)
— de vapeur.	Consumo (m.) di vapore.
Dépenses (f. pl.) de l'exercice.	Spese (f. pl.) d'esercizio.
Déperdition (f.)	Disperdimento (m.); Perdi
— de chaleur.	Disperdimento (m.) di calo
Déplacement (m.)	Dislocamento (m.)
— latéral de la voie.	**Dislocamento** (m.) **laterale binario.**
— longitudinal des rails.	Dislocamento (m.) **longitud** del binario.
Dépolarisant.	Depolarizzatore; **Depolari** te.
Dépolarisateur (m.)	Depolarizzatore (m.)
Dépolarisation (f.)	Depolarizzazione (f.)
Dépolariser.	Depolarizzare.
Dépôt (m.)	Deposito (m.)
— des charbons.	Deposito (m.) di carbone.
— des combustibles.	Deposito (m.) di combustil
— des machines; **Remise** (f.) à locomotives.	Deposito (m.) di **macchine** posito (m.) di **locomotive**
Dépôts (m. pl.) dans les chaudières à vapeur.	Incrostazioni (f. pl.) delle c ie a vapore.
Déraillement (m.)	Deviamento (m.)
Dérivation (f.)	Derivazione (f.)
Dérivable.	Derivabile.
Dérivation (f.) (Élect.)	Derivazione (f.)
— (En).	In derivazione (f.)
Dérivée (f.); **Fonction** (f.) dérivée.	Derivata (f.) prima.
— partielle.	Derivata (f.) parziale.
Dériver.	Derivare.
Désaimantation (f.)	Smagnetizzazione (f.)
Désaimanter.	Smagnetizzare.
Désamorcement (m.) (Élect.)	Spegnimento (m.)

ıdichte (f.); Dichtigkeit (f.) Stromes.	Density of the current.
rische Dichtigkeit (f.)	Electrical density.
lächliche Dichtigkeit (f.) Magnetismus.	Surface-density of magnetism.
(m.); Kamm (m.)	Tooth.
haken (m.); Sperrklinke	Click; Paul; Catch; Cutter. Detent.
hnung (f.); Zahnung (f.)	Range of teeth.
ınt; Eingezahnt.	Toothed; Indented.
ıng (f.); Zahnschnitt (m.)	Indentation; Denticulation.
ɜrzahn (m.); Zahn (m.)	Dentel.
ckiger Kälberzahn (m.)	Square dentel.
ger Kälberzahn (m.)	Bevelled dentel.
ıng (f.)	Teeth-range; Range of teeth.
römen (n.)	Exhaustion; Escape.
fverbrauch (m.)	Steam-consumption.
bskosten (pl.)	Working-expenses.
ɜeuung (f.); Verlust (m.)	Loss.
ıeverlust (m.)	Loss of heat.
hiebung (f.); Verrückung Deplacement (n.)	Displacement.
ɜhe Verschiebung (f.) des ises.	Side-slipping.
ɜverschiebung(f.)der Schie- .	Slipping of the rails.
arisirend.	Depolarizing.
arizator (m.)	Depolarizator.
arisation (f.); Depolarisi- ɜ (f.)	Depolarisation.
arisiren.	To depolarize.
(n.); Niederlage (f.); La- ılatz (m.)	Store-house; Depot.
ndepot (n.); Kohlenhof (m.)	Coal-store.
nladebühne (f.); Kohlen- deplatz (m.)	Coal-stage; Coal tip.
ınenhaus (n.); Lokomotiv- ıppen (m.); Lokomotivre- ɜ (f.)	Engine-house; Locomotive-shed.
lstein (m.)	Deposit; Scale.
ɜisen (n.); Entgleisung (f.)	Getting off the rails.
ung (f.)	Derivation.
bar.	Derivable.
ıschluss (m.); Ableitung (f.)	Shunt; Derivation.
einanderschaltung (f.)	In multiple arcs.
irte (f.); Abgeleitete Funk- (f.)	Derivative.
lle Derivirte (f.)	Partial derivative.
en.	To derive; To shunt.
gnetisierung (f.)	Demagnetisation.
gnetisieren: Entmagneti- ɜn.	To demagnetise; To unmagnetise.
hung (f.)	Exhausting.

Désembrayage (m.); **Débrayage** (m.)	Disbracamento (m.); Disingranatore (m.)
Désembrayer; **Débrayer**.	Disbracare.
—; **Dégager**.	Rendere folle.
Désengrenage (m.) pour courroies.	Spostacinghia (m.)
Désengrener; **Dégager**.	Disingranare; Disimboccare.
Désintégrateur (m.)	Disintegratore (m.)
Desséchement (m.); **Amélioration** (f.)	Bonifica (f.); Bonificazione (f.)
— par canaux.	Bonificazione (f.) con canali.
— par dérivation.	Bonificazione (f.) per deviamento.
— par puits absorbants.	Bonificazione (f.) con pozzi assorbenti.
Dessécher le bois.	Stagionare il legname.
Dessin (m.)	Disegno (m.)
— à main; **Dessin** (m.) à main levée.	Disegno (m.) a mano libera.
Dessinateur (m.)	Disegnatore (m.)
Dessin (m.) d'après la bosse.	Disegno (m.) dal gesso.
— au lavis.	Disegno (m.) all'acquarello.
— de profil.	Disegno (m.) in profilo.
— en détail.	Disegno (m.) particolareggiato.
— géométrique.	Disegno (m.) geometrico.
— haché.	Disegno (m.) tratteggiato.
— ombré.	Disegno (m.) ombreggiato.
Dessiner au lavis; **Laver**.	Acquarellare.
— d'après nature.	Disegnare dal vero.
Détail (m.)	Particolare (m.); Dettaglio (m.) (*cattivo francesismo*).
Détente (f.); **Expansion** (f.)	Espansione (f.)
— de la vapeur.	Dilatazione (f.) del vapore; Espansione (f.)
— fixe.	Espansione (f.) fissa.
— variable.	Espansione (f.) variabile.
Détérioration (f.)	Deterioramento (m.)
Déterminant (m.)	Determinante (m.)
Déterminé statiquement.	Staticamente determinato.
Détremper la chaux; **Gâcher** la chaux.	Spegnere la calce; Stemperare la calce.
Deutosulfure (m.) de mercure [HgS].	Solfuro (m.) di mercurio.
Deutoxyde (m.) de manganèse [Mn_2O_3].	Ossido (m.) manganico.
Deuxième dérivée (f.)	Derivata (f.) seconda.
Développante (f.): **Courbe** (f.) *développante*.	Evolvente (f.): Involuta (f.)

Entkuppelung(f.); Loskuppelung (f.): Ausrückung (f.)	Disengaging-gear; Disengaging-coupling; Disengaging.
Ausrücken; Loskuppeln; Entkuppeln.	To disengage.
Auslösen; Los machen.	To loose; To make loose.
Riemenausrücker (m.)	Belt-shifter; Gland.
Ausrücken; Ausser Eingriff bringen.	To ungear; To throw out of gear.
Desintegrator (m.)	Desintegrator.
Entwässerung (f.)	Improvement.
Entwässerung (f.) durch Gräben.	Improvement by channels.
Entwässerung (f.) durch Fanggräben.	Improvement by catch-water-drains.
Entwässerung (f.) durch Brunnen mit Sandboden.	Improvement by wells in pervious ground.
Das Holz austrocknen.	To season wood.
Zeichnung (f.)	Drawing.
Freihandzeichnung (f.)	Free-hand drawing; Hand-drawing.
Zeichner (m.)	Draughtman; Designer.
Zeichnung (f.) nach Gipsmodellen.	Drawing from the plaster-pattern.
Gewaschene Zeichnung (f.); Getuschte Zeichnung (f.)	Washed drawing.
Seitenansicht (f.); Umrisszeichnung (f.)	Countour-drawing.
Detailzeichnung (f.)	Detail-drawing.
Geometrische Zeichnung (f.)	Geometrical drawing.
Schraffierte Zeichnung (f.)	Hatched drawing.
Schattierte Zeichnung (f.)	Shaded drawing.
Tuschen; Tuschieren.	To wash; To paint in Indian ink.
Nach der Natur zeichnen.	To draw from nature.
Detail (n.)	Detail.
Expansion (f.); Ausdehnung (f.)	Expansion; Dilatation.
Ausdehnung (f.) des Dampfes.	Expansion of steam.
Feste Expansion (f.)	Fixed expansion.
Veränderliche Expansion (f.)	Variable expansion.
Abnutzung (f.)	Deterioration; Wasting.
Determinante (f.)	Determinant.
Statisch bestimmt.	Statical determinate.
Den Kalk löschen; Den Kalk ersaufen lassen; Den Kalk einrühren.	To water lime; To temper lime.
Quecksilbersulfid (n.)	Deutosulphide of mercury.
Manganoxyd (n.)	Deutoxide of manganese.
Zweite Derivirte (f.)	Second derivative.
Evolvente (f.); Abwickelungskurve (f.)	Evolvent; Involute.

Développante (f.) du cercle.	Evolvente (f.) di circolo.
Développée (f.)	Evoluta (f.)
Déversement (m.) latéral des rails.	Inclinazione (f.); delle guide delle rotaie.
Déversoir (m.)	Sbocco (m.); Orifizio (m.) di sc rico.
— ; **Traverse** (f.)	Traversa (f.) ; Diga (f.)
—	Stramazzo (m.) ; Traversa (f.) stramazzo.
— complet.	Traversa (f.) a stramazzo total
— incomplet.	Traversa (f.) sommersa.
Déviation (f.)	Deviazione (f.)
— de la boussole.	Deviazione (f.) della bussola.
— du bout du balancier.	Deviazione (f.) del bilanciere.
— indifférente.	Deviazione (f.) indifferente.
— (Angle (m.) de).	Angolo (m.) di deviazione.
Dévier.	Deviare.
Devis (m.)	Preventivo (m.) di costo; Ca colo (m.) di costo: Perizia (f
— additionnel.	Perizia (f.) addizionale.
Dévisser.	Svitare.
Dextrine (f.)	Destrina (f.)
Dextrogyre.	Destrogiro.
Diable (m.) cartésien.	Diavolo (m.) di Cartesio.
Diagonale (f.)	Diagonale (f.)
Diagonalement.	Diagonalmente.
Diagramme (m.)	Diagramma (m.)
— de l'indicateur.	Diagramma (m.) dell'indicator
— des forces.	Diagramma (m.) delle forze.
Dialyse (f.)	Dialisi (f.)
Diamagnétique.	Diamagnetico.
Diamagnétisme (m.)	Diamagnetismo (m.)
Diamagnétomètre (m.)	Diamagnetometro (m.)
Diamètre (m.)	Diametro (m.)
— apparent.	Diametro (m.) apparente.
— conjugué.	Diametro (m.) coniugato.
Diamètres (m. pl.) conjugués.	Diametri (m. pl.) coniugati.
Diamètre (m.) d'un cylindre.	Diametro (m.) d'un cilindro.
— d'un tube.	Diametro (m.) d'un tubo.
— d'une voûte.	Luce (f.) *o* corda (f.) d'una vôlta.
— *de diminution.*	Diametro (m.) di rastremazione.

Kreisevolvente (f.)	Involute of the circle.
Evolute (f.)	Evolute.
Schiefstellung (f.) der Schienen; Seitliche Ausweichung (f.)	Inclination of the rails ; Lateral yielding.
Mündung (f.); Oeffnung (f.); Abflussmündung (f.) ; Ausflussmündung (f.) ; Abflussöffnung (f.)	Mouth ; Overflow-shoot.
Querbalken (m.) ; Wehr (n.) ; Querschwelle (f.)	Traverse; Weir; Cross beam.
Ueberfallwehr (n.) ; Ueberlauf (m.)	Waste-weir; Overfall.
Vollkommener Ueberlauf (m.)	Complete overfall.
Unvollkommener Ueberfall (m.)	Incomplete overfall.
Abweichung (f.); Ablenkung (f.)	Declination; Deviation ; Deflection.
Ausschlag (m.) der Magnetnadel.	Deflection of the magnetic needle.
Abweichung (f.) des Balancierendes.	Vibration of the beam *or* of the side-lever's end.
Doppelsinnige Ablenkung (f.)	Bilateral deflection.
Ausschlagswinkel (m.) ; Ablenkungswinkel (m.)	Angle of deflection.
Ablenken.	To deviate.
Anschlag (m.) ; Kostenanschlag (m.)	Device; Estimation; Valuation.
Additionalbauanschlag (m.)	Additional device.
Abschrauben ; Eine Schraube lösen ; Losschrauben ; Aufschrauben.	To unscrew ; To screw off.
Dextrin (n.) ; Stärkegummi (n.)	Dextrin ; Starch-gum.
Rechtsdrehend.	Dextrogyrate.
Cartesisches Teufelchen (n.)	Cartesian devil.
Diagonale (f.)	Diagonal.
Diagonalweise	Diagonally.
Diagramm (n.): Schematische Darstellung (f.)	Diagram.
Indikatordiagramm (n.)	Indicator-diagram.
Kräfteplan (m.)	Diagram of strengths.
Dialyse (f.) ; Dialysis (f.)	Dialysis.
Diamagnetisch.	Diamagnetic.
Diamagnetismus (m.)	Diamagnetism.
Diamagnetometer (m., n.)	Diamagnetometer.
Durchmesser (m.) ; Diameter (m.)	Diameter.
Scheinbarer Durchmesser (m.)	Apparent diameter.
Konjugierter Durchmesser (m.)	Conjugate diameter.
Konjugierte Durchmesser (m. pl.)	Conjugate diameters (pl.)
Cylinderweite (f.)	Diameter of a cylinder.
Rohrweite (f.)	Diameter of a tube.
Spannweite (f.) eines Gewölbbogens.	Chord of a vault.
Verjüngungsdurchmesser (m.)	Diameter of the diminution.

Diamètre (m.) de renflement.	Diametro (m.) di affusature d'una colonna.
— extérieur.	Diametro (m.) esterno.
— intérieur.	Diametro (m.) interno.
Diaphanéité (f.)	Diafanità (f.)
Diaphanomètre (m.)	Diafanometro (m.)
Diaphragme (m.)	Diaframma (m.); Diafragma (m.)
Diastimètre (m.); **Diastasimètre** (m.)	Diastimetro (m.)
Diastimètre (m.) a spirale.	Diastimetro (m.) a spirale.
Diastimomètre (m.)	Diastimometro (m.)
Diathermique; **Diathermane.**	Diatermico.
Dichroïsme (m.)	Dicroismo (m.)
Diélectricité (f.)	Dielettricismo (m.)
Diélectrique (m.)	Dielettrico (m.); Coibente (m.)
Diélectrique.	Dielettrico.
— (Pouvoir (m.)).	Potere (m.) dielettrico.
Différence (f.)	Differenza (f.)
— de niveau.	Differenza (f.) di livello.
— de niveau potentiel.	Differenza (f.) di potenziale.
— de tension.	Differenza (f.) di tensione.
— finie.	Differenza (f.) finita.
— fondamentale.	Differenza (f.) fondamentale.
Différentiation (f.)	Differenziazione (f.)
Différentiel.	Differenziale.
Différentielle (f.)	Differenziale (m)
Différentiel (Calcul (m.)).	Calcolo (m.) differenziale.
— (Coefficient (m.)).	Coefficiente (m.) differenziale; Quoziente (m.) differenziale.
— (Engrenage (m.)).	Ingranaggio (m.) differenziale.
Différentielle (Équation (f.)).	Equazione (m.) differenziale.
Différentiel (Frein (m.)).	Freno (m.) differenziale.
— (Galvanomètre (m.))	Galvanometro (m.) differenziale.
— (Inducteur (m.))	Induttore (m.) differenziale.
Différentielle (Lampe (f.))	Lampada (f.) differenziale.
— (Méthode (f.))	Sistema (m.) *o* disposizione (f.) differenziale.
Différentiel (Moufle (f.))	Taglia (f.) differenziale.
— (Thermomètre (m.))	Termometro (m.) differenziale.
Différentielle (Vis (f.)	Vite (f.) differenziale.
Différentiel (Volume (m.))	Volume (m.) differenziale.
Différentier; **Différencier.**	Differenziare.
Diffusibilité (f.)	Diffusibilità (f.)
Diffusion (f.)	Diffusione (f.)
Digue (f.): **Barrage** (m.)	Diga (f.); Argine (m.)
— à deversoir.	Argine (m.) a stramazzo.
— *avec contre-digue.*	Argine (m.) binato.

›hungsdurchmesser (m.); wellungsdurchmesser	Swelling diameter.
er Durchmesser (m.)	Outside diameter.
ite (f.); Lichter Durch- r (m.)	Inside diameter.
chtigkeit (f.)	Diaphaneity.
ıometer (n.)	Diaphanometer.
wand (f.); Diaphragma	Diaphragm.
eter (m.; n.); Diastasi- (m.; n.)	Diastasimeter.
astimeter (m.; n.)	Spiral diastasimeter.
ometer (m.; n.)	Diastimometer.
man.	Diathermanous.
smus (m.)	Dichroism.
icität (f.)	Dielectricity.
ischer Körper (m.); Die- tum (n.)	Dielectric substance;
isch.	Dielectric.
isches Vermögen (n.)	Dielectric power.
z (f.); Unterschied (m.)	Difference.
nterschied (m.)	Difference of level.
ılniveaudifferenz (f.)	Difference of potential.
ıgsdifferenz (f.)	Tension-difference.
ıte Differenz (f.)	Finite difference.
ıentaldifferenz (f.)	Fundamental difference.
zierung (f.)	Differentiation.
zial.	Differential.
zial (n.)	Differential.
zialrechnung (f.)	Differential calculus.
zialkoefficient (m.); Dif- ialquotient (m.)	Differential quotient.
zialrad (n.)	Differential wheel.
zialgleichung (f.)	Differential equation.
zialbremse (f.)	Differential brake.
zialgalvanometer (n.)	Differential galvanometer.
zialinduktor (m.)	Differential inductor.
ziallampe (f.)	Differential lamp.
zialschaltung (f.)	Differential system.
ızialflaschenzug (m.)	Differential pulley.
ızialthermometer (n.)	Differential thermometer.
ızialschraube (f.)	Differential screw.
ızialvolumen (n.)	Differential volume.
ızieren.	To differentiate.
ilität (f.)	Diffusibility.
n (f.); Ausbreitung (f.); eitung (f.); Zerstreuung	Diffusion.
(m.): Wehr (n.); Deich	Dam; Weir; Bar.
lldeich (m.); Ueberlaufs- (m.)	Overfall-dike.
m.) mit Schutzdeich.	Dike with counter-dike.

Digue (f.) d'appui.	Argine (m.) d'appoggio.
— de barrage.	Cavedone (m.)
— de partage.	Argine (m.) regolatore.
— en demi-lune.	Argine (m.) a mezza luna.
— maçonnée.	Argine (m.) maestro.
— mattée.	Argine (m.) impagliato.
Diguement (m.); **Endiguement** (m.)	Arginatura (f.)
Digue (f.) protégeant un ensemble de terrains.	Argine (m.) comprensorio.
— sécondaire.	Argine (m.) subalterno.
— transversale.	Argine (m.) traversante.
Dilatabilité (f.)	Dilatabilità (f.)
Dilatable.	Dilatabile.
Dilatation (f.)	Dilatazione (f.)
— absolue.	Dilatazione (f.) assoluta.
— apparente.	Dilatazione (f.) apparente.
— cubique.	Dilatazione (f.) cubica.
— linéaire.	Dilatazione (f.) lineare.
— superficielle.	Dilatazione (f.) superficiale.
— (Coefficient (m.) de).	Coefficiente (m.) di dilatazione.
— cubique (Coefficient (m.) de).	Coefficiente (m.) di dilatazione cubica.
— linéaire (Coefficient (m.) de).	Coefficiente (m.) di dilatazione lineare.
Diluer.	Diluire.
Dimension (f.)	Dimensione (f.)
— linéaire.	Dimensione (f.) lineare.
— superficielle.	Dimensione (f.) superficiale.
Dimorphisme (m.)	Dimorfismo (m.)
Dioptrique (f.)	Diottrica (f.)
Direction (f.) de la force.	Direzione (m.) della forza.
— de la magnétisation.	Direzione (f.) della magnetizzazione.
— de l'aiguille aimantée.	Direzione (f.) della calamita.
— de rotation.	Direzione (f.) di rotazione.
— du courant.	Direzione (f.) della corrente.
— (Angle (m.) de).	Angolo (m.) di direzione.
— (Point (m.) de); **Point** (m.) directeur.	Punto (m.) direttore.
Directrice (f.)	Direttrice (f.)
— d'une section conique.	Direttrice (f.) d'una sezione conica.
Décoloration (f.)	Discolorazione (f.); Scolorimento (m.); Decolorazione (f.)
Discontinuité (f.)	Discontinuità (f.)
Discontinue (Fonction (f.))	Funzione (f.) discontinua.
Disjoncteur (m.)	Disgiuntore (m.); Disinseritore (m.)

Nothdeich (m.)	Temporary dike; Spare-dike.
Querdamm (m.); Fangdamm (m.)	Dam for damming up the stream.
Theilungsdamm (m.)	Regulator weir.
Kesseldeich (m.)	Half-moon-dike.
Gepflasterter Deich (m.)	Stone-dike.
Mattendeich (m.)	Mat-dike.
Umdeichung (f.)	Damming.
Ringdeich (m.): Polderdeich (m.); Rummeldeich (m.)	Dike round an extension of several grounds.
Untergeordneter Deich (m.)	Second dike.
Flügeldeich (m.)	Side-dike.
Ausdehnbarkeit (f.); Dehnbarkeit (f.)	Dilatability.
Ausdehnbar; Dehnbar.	Dilatable.
Ausdehnung (f.); Dehnung (f.)	Dilatation.
Absolute Ausdehnung (f.)	Absolute dilatation.
Scheinbare Ausdehnung (f.)	Apparent dilatation.
Kubische Ausdehnung (f.)	Cubic expansion.
Lineare Ausdehnung (f.); Längenausdehnung (f.)	Linear expansion.
Flächenausdehnung (f.)	Superficial dilatation.
Ausdehnungskoefficient (m.)	Coefficient of expansion.
Körperausdehnungskoefficient (m.)	Coefficient of cubic-expansion.
Linearer Ausdehnungskoefficient (m.)	Coefficient of linear-expansion.
Verdünnen.	To dilute.
Dimension (f.); Abmessung (f.)	Dimension.
Längenabmessung (f.)	Linear dimension.
Flächenabmessung (f.)	Superficial dimension.
Dimorphismus (m.); Dimorphie (f.)	Dimorphism.
Dioptrik (f.)	Dioptrics (pl.)
Kraftrichtung (f.)	Direction of the force.
Magnetisirungsrichtung (f.)	Direction of magnetization.
Magnetnadelrichtung (f.)	Direction of the magnetic needle.
Drehrichtung (f.)	Direction of rotation.
Stromrichtung (f.)	Setting of the current.
Richtungswinkel (m.)	Angle of direction.
Anhaltspunkt (m.); Richtpunkt (m.)	Guide-point; Fixed point.
Direktrix (f.); Richtlinie (f.); Leitlinie (f.); Leitschaufel (f.)	Directrix; Directrice.
Direktrix (f.) eines Kegelschnittes.	Directrix of a conic section.
Entfärbung (f.)	Decoloring; Decoloration; Discoloration.
Diskontinuität (f.); Unstetigkeit (f.)	Discontinuity.
Unstetige Funktion (f.)	Discontinuous function.
Disjunctor (m.); Ausschalter (m.)	Disjunctor; Cut-out.

Dispersion (f.)	Dispersione (f.); Sperdime Disperdimento (m.)
— électrique; **Déperdition** (f.) électrique.	Dispersione (f.) elettrica.
Disposition (f.)	Disposizione (f.)
— des architraves.	Architravata (f.)
Disque (m.)	Disco (m.)
— à distance.	Disco (m.) a distanza.
— à main.	Disco (m.) a mano.
— automoteur.	Disco (m.) automotore.
— d'arrêt.	Disco (m.) di fermata.
— d'arrière.	Disco (m.) di coda.
— de branchement.	Disco (m.) per scambio.
— de tampon.	Disco (m.) del respintore.
— de défense.	Disco (m.) di difesa.
— de l'électromètre	Disco (m.) d'un elettrometr
— denté.	Disco (m.) dentato.
— de friction; **Plaque** (f.) de friction.	Disco (m.) a frizione.
— en tôle.	Disco (m.) di ferro interme
— fixe.	Disco (m.) fisso.
— tournant.	Disco (m.) girevole.
— obturateur.	Disco (m.) otturatore.
— optique.	Disco (m.) ottico.
Dissimulation (f.) (Élect.)	Dissimulazione (f.)
Dissolubilité (f.); **Solubilité** (f.)	Dissolubilità (f.); Solubilità (
Dissoluble; **Soluble**.	Dissolubile; Solubile.
Dissolution (f.); **Solution** (f.)	Dissoluzione (f.); Soluzione (
Dissolvant (m.) (Chim.)	Dissolvente (m.)
Distance (f.)	Distanza (f.)
— angulaire.	Distanza (f.) angolare.
— apparente.	Distanza (f.) apparente.
— cumulée.	Distanza (f.) cumulata.
— des pointes.	Distanza (f.) fra le punte.
— des rivets.	Distanza (f.) dei chiodi.
— du pôle.	Distanza (f.) polare.
— entre les axes des voies.	Distanza (f.) fra gli assi di binari; Interasse (m.)
— entre les roues.	Distanza (f.) fra le ruote.
— explosive.	Distanza (f.) esplosiva.
— focale.	Distanza (f.) focale.
— polaire.	Distanza (f.) polare.
— sphérique.	Distanza (f.) sferica.
Distillation (f.)	Distillazione (f.); Distillame (m.)
— *à froid.*	Distillazione (f.) a freddo.

;reuung (f.)	Dissipation; Dispersion.
trische Zerstreuung (f.)	Electric dissipation.
chtung (f.); Disposition (f.); ordnung (f.); Schaltung (f.); ıppirung (f.)	Disposition; Arrangement.
er (m.)	Disposition of the architraves.
ıbe (f.); Signalscheibe (f.)	Disk.
ınzscheibe (f.)	Distance-disk.
lscheibe (f.); Handsignal (n.)	Hand-disk-signal.
tthätige Signalscheibe (f.)	Self-acting disk.
›scheibe (f.)	Stopping signal-disk.
ıssscheibe (f.)	Tail-disk.
hensignal (n.)	Switch-signal.
rscheibe (f.)	Buffer-head; Buffer-disk.
ungsscheibe (f.); Deckungsıal (n.)	Protecting-disk-signal.
d (n.); Deckel (m.)	Plate.
ınte Scheibe (f.)	Rack-wheel.
ionsscheibe (f.)	Friction plate.
›henscheibe (f.)	Iron disk.
›s Scheibensignal (n.)	Stationary disk.
ıldrehscheibe (f.)	Turning disk-signal.
;ungsscheibe (f.)	Obturating disk.
erscheibe (f.)	Optic disk.
ndensein (n.); Verborgenı (n.)	Dissimulation.
arkeit (f.); Auflösbarkeit (f.)	Dissolubility.
sbar; Auflöslich.	Dissoluble.
sung (f.); Lösung (f.)	Dissolution; Solution.
ıgsmittel (n.); Auflösungstel (n.)	Dissolvent; Solvent.
ınd (m.); Entfernung (f.); ite (f.)	Distance.
:elentfernung (f.)	Angular distance.
nbare Entfernung (f.)	Apparent distance.
nntentfernung (f.)	Total distance.
ırnung (f.) zwischen den tzen.	Distance of the points.
ıntfernung (f.); Nietdistanz	Spacing of the rivets.
stanz (f.); Polabstand (m.)	Reducing-line.
entfernung(f.); Gleisachsentand (m.)	Distance between the axis.
·er Radabstand (m.)	Interior wheel-distance.
gweite (f.)	Explosive distance.
ıweite (f.); Focaldistanz (f.)	Focal distance.
entfernung (f.); Polardiız (f.); Polarabstand (m.)	Polar distance.
lentfernung (f.)	Spherical distance.
llation (f)	Distillation.
Destillation (f.)	Cold distillation.

Distillation (f.) sèche.	Distillazione (f.) secca.
Distribuer.	Distribuire.
Distributeur (m.)	Distributore (m.)
— de la vapeur.	Organo (m.) di distribuzi vapore ; Piastra (f.) di buzione ; Valvola (f.) d buzione.
Distribution (f.)	Distribuzione (f.)
— de la vapeur.	Distribuzione (f.) del va
— à barres croisées.	Distribuzione (f.) ad ast ciate.
— à barres ouvertes.	Distribuzione (f.) ad aste
— à came.	Distribuzione (f.) a pa nottolino.
— à coulisse.	Distribuzione (f.) a sett stribuzione (f.) a glii stribuzione (f.) con inv di moto.
— à déclic.	Distribuzione (f.) a scat stribuzione (f.) Corliss ; buzione (f.) di precisi
— à deux tiroirs.	Distribuzione (f.) a dop setto.
— à main.	Distribuzione (f.) a man
— à tiroir.	Distribuzione (f.) a casse stribuzione (f.) con v cassetto.
— avec détente fixe.	Distribuzione (f.) con esp fissa.
— d'eau.	Acquedotto (m.) ; Condut dell'acqua.
— de la force.	Distribuzione (f.) della
— d'électricité.	Distribuzione (f.) d'elett
— de lumière.	Distribuzione (f.) della
— de magnétisme.	Distribuzione (f.) di magr
— des eaux.	Distribuzione (f.) delle
— des terres.	Distribuzione (f.) delle t
— du gaz.	Distribuzione (f.) del ga duttura (f.) del gas.
— électrique.	Distribuzione (f.) elettri
— lamellaire.	Distribuzione (f.) lamell
— par déclic.	Distribuzione (f.) a sca precisione.
— par robinets.	Distribuzione (f.) a robi
— par soupapes.	Distribuzione (f.) a valv
— par tiroir.	Distribuzione (f.) a cass
— *par tiroir* à précision.	Distribuzione (f.) di pr a cassetto.

Trockene Destillation (f.)	Dry distillation.
Vertheilen; Verteilen.	To distribute.
Vertheiler (m.); Vertheilungsapparat (m.); Vertheilerscheibe (f.)	Distributer.
Dampfvertheilungsschieber(m.); Dampfschieber (m.); Steuerschieber (m.)	Main-slide-valve; Distributing-slide-valve; Steam-distributer; Valve-motion.
Vertheilung (f.); Anordnung (f.); Eintheilung (f.); Vertheilung (f.)	Distribution.
Steuerung (f.); Dampfvertheilung (f.)	Distribution of steam.
Steuerung (f.) mit gekreuzten Stangen.	Distribution with crossed roads.
Steuerung (f.) mit offenen Stangen.	Distribution with open roads.
Daumensteuerung (f.)	Cam-gear.
Coulissensteuerung (f.); Stephenson'sche Coulissensteuerung (f.)	Link-motion; Stephenson's link-motion.
Corlisssteuerung (f.)	Corliss-gear; Corliss-valve gear.
Doppelschiebersteuerung (f.)	Double valve gear.
Handsteuerung (f.)	Hand-gear.
Schiebersteuerung (f.)	Slide-valve distribution.
Feste Spannungssteuerung (f.); Dampfvertheilung (f.) mit fester Ausdehnung.	Distribution with fixed expansion.
Wasserleitung (f.)	Acquaduct; Conduit of water.
Kraftvertheilung (f.)	Distribution of power.
Elektricitätsvertheilung (f.)	Distribution of electricity.
Lichtvertheilung (f.)	Distribution of the light.
Magnetismusvertheilung (f.)	Distribution of magnetism.
Wasservertheilung (f.)	Distribution of water.
Massenvertheilung (f.)	Distribution of earth-works.
Gasleitung (f.)	Conduit of gas.
Elektrische Vertheilung (f.)	Electrical distribution.
Lamellare Vertheilung (f.)	Lamellar distribution.
Corlisssteuerung (f.)	Corliss-valve gear.
Hahnsteuerung (f.)	Distribution by cocks.
Ventilsteuerung (f.)	Distribution by valves.
Schiebersteuerung (f.)	Slide-valve distribution.
Präzisionsschiebersteuerung (f.)	Precision distributing valve-motion.

Distribution (f.) solénoïdale.	Distribuzione (f.) solenoidal
— superficielle.	Distribuzione (f.) superficial
Divergent.	Divergente.
Divergence (f.)	Divergenza (f.)
Diverger.	Divergere.
Dividende (m.)	Dividendo (m.)
Divisibilité (f.)	Divisibilità (f.)
Division (f.)	Divisione (f.)
— centésimale.	Divisione (f.) centesimale.
— en degrés.	Divisione (f.) in gradi.
Divulsion (f.); **Arrachement** (m.)	Divulsione (f.)
Docimasie (f.); **Docimastique** (f.)	Docimastica (f.); Chimica (f.) cimastica.
Dock (m.) flottant ; **Forme** (f.) flottante.	Bacino (m.) galleggiante.
Dodécaèdre (m.)	Dodecaedro (m.)
Dodécagone (m.)	Dodecagono (m.)
Dolomie (f.); **Dolomite** (f.)	Dolomite (f.)
Dôme (m.); **Dôme** (m.) de prise de vapeur.	Duomo (m.) d'una caldaia; pola (f.) di presa del vapo
Donner la contre-vapeur.	Dare il controvapore.
— la trempe à l'acier; **Tremper** l'acier.	Temperare l'acciaio.
Dormant (m.) de châssis.	Battente (m.) fisso.
Dorure (f.)	Doratura (f.); Indoratura (f
— à mordant.	Doratura (f.) a mordente.
— au feu.	Doratura (f.) a fuoco.
— au mercure.	Doratura (f.) a mercurio.
— en détrempe.	Doratura (f.) a tempera.
— galvanique.	Doratura (f.) galvanica.
— par immersion.	Doratura (f.) a bagno.
Double courbure (f.)	Doppia curvatura (f.)
— courbure dans le même plan.	Allunazione (f.) a flesso contr
— décimètre (m.)	Doppio decimetro (m.)
— pas (m.) d'une vis.	Impanatura (f.) doppia; Ve (m.) doppio.
— réfraction (f.)	Rifrazione (f.) doppia.
— touche (f.)	Doppio contatto (m.)
— transmission (f.)	Doppia trasmissione (f.)
— voie (f.)	Binario (m.) doppio.
Doublure (f.)	Inviluppo (m.); Rivestim (m.)
Douelle (f.) intérieure; **Intrados** (m.)	Imbotte (m.)
Douille (f.); **Boîte** (f.)	Fodera (f.); Collare (m.); Boc (f.): Bossolo (m.)
— des bras du régulateur.	Collare (m.) del regolatore.

Solenoïdale Vertheilung (f.)	Solenoidal distribution.
Oberflächliche Vertheilung (f.)	Superficial distribution.
Auseinandergehend; Divergierend.	Diverging.
Auseinandergehen (n.); Divergenz (f.)	Divergence.
Divergieren; Auseinandergehen.	To diverge.
Zähler (m.); Dividendus (m.); Dividend (m.)	Dividend.
Theilbarkeit (f.); Spaltbarkeit (f.)	Divisibility.
Division (f.); Eintheilung (f.); Theilung (f.); Teilung (f.)	Division.
Centesimaleintheilung (f.)	Centesimal division.
Gradeintheilung (f.)	Division in degrees.
Herausziehen (n.); Ausreissen (n.)	Withdrawing.
Dokimasie (f.)	Docimacy.
Schwimmdock (n.)	Floating dock.
Dodekaeder (n.)	Dodecahedron.
Zwölfeck (n.); Zwölfseitiges Polygon (n.)	Dodecagon.
Bitterkalk (m.); Dolomit (m.)	Dolomite; Bitter spar.
Dom (m.); Dampfdom (m.); Kesseldom (m.)	Dome; Steam-dome.
Umsteuern.	To reverse the valve gear.
Den Stahl härten; Den Stahl abbrennen.	To harden the steel.
Futterrahmen (m.)	Casement.
Vergoldung (f.)	Gilding.
Beizvergoldung (f.)	Pigment-gilding.
Feuervergoldung (f.)	Hot-gilding; Dry-gilding.
Quecksilbervergoldung (f.)	Gilding by amalgamation.
Leimvergoldung (f.)	Gilding in distemper.
Galvanische Vergoldung (f.)	Electro-gilding.
Nasse Vergoldung (f.)	Water-gilding.
Doppelte Krümmung (f.)	Double curvature.
Esbucht (f.)	S rounding.
Doppeldecimeter (m.; n.)	Double decimeter.
Doppeltes Gewinde (n.)	Double thread.
Doppelte Brechung (f.)	Double refraction.
Doppelstrich (m.)	Double contact.
Doppelte Beförderung (f.)	Double transmission.
Doppelgeleise (n.)	Double line.
Verkleidung (f.)	Cleading; Jacket; Dressing.
Innere Laibung (f.); Intrados (m.)	Intrados.
Büchse (f.); Hülse (f.)	Box; Trunnion-ring.
Regulatorhülse (f.)	Nut of the spindle of a conical pendulum.

Douille (f.) de contrôle.	Cannetta (f.) della bilancia tensione.
— de la tige du piston.	Collare (m.) di guida dell'a dello stantuffo.
— d'une soupape d'aspiration.	Collare (m.) *o* tubo (m.) porta la valvola d'aspirazione.
Drague (f.)	Draga (f.); Cavafango (m.)
— à augets.	Draga (f.) a secchi.
— à chaîne ; **Drague** (f.) à chapelet.	Draga (f.) a catena.
— à roue.	Draga (f.) a ruota.
— à vapeur.	Draga (f.) a vapore.
Drainage (m.)	Fognatura (f.)
— avec tuyaux.	Fognatura (f.) tubulare.
Drille (m.)	Trapano (m.) da metalli.
— à archet.	Trapano (m.) ad archetto.
— à arçon.	Menarola (f.); Verrina (f.)
— à engrenage.	Trapano (m.) ad ingranaggio.
Dualité (f.)	Dualità (f.)
Ductile.	Duttile.
Ductilité (f.)	Duttilità (f.)
Duplex (m.)	Duplex (m.)
Duplicateur (m.) électrique.	Duplicatore (m.) elettrico.
Durée (f.)	Durata (f.)
— d'une oscillation.	Durata (f.) della oscillazione.
Dureté (f.)	Durezza (f.)
— de mouvement.	Durezza (f.) di movimento.
— thermoélectrique.	Durezza (f.) termoelettrica.
Dynamie (f.); **Unité** (f.) dynamique.	Unità (f.) dinamica.
Dynamique.	Dinamico.
— (f.)	Dinamica (f.)
— des corps.	Dinamica (f.) dei solidi.
Dynamite (f.)	Dinamite (f.)
Dynamo (f.); **Machine** (f.) dynamo-électrique.	Dinamo (f.); Macchina (f.) dinamoelettrica.
— à anneau plat.	Dinamo (f.) ad anello piatto.
— à armature annulaire.	Dinamo (f.) con indotto ad anello.
— à armature à disque.	Dinamo (f.) con indotto a disco
— à armature à pôles.	Dinamo (f.) con indotto a rocchetti radiali ; Dinamo (f.) poli interni.
— à armature cylindrique *ou* à *induit en tambour.*	Dinamo (f.) con indotto a tamburo o a cilindro.

Kontrolhülse (f.)	Controlling ring.
Hülse (f.) der Kolbenstangenführung.	Bush of a piston-rod.
Saugventilstutzen (m.)	Suction-valve-joint.
Baggermaschine (f.)	Dredger; Dredging-machine.
Schaufelbagger (m.)	Shovel dredger.
Kettenbagger (m.); Eimerkettenbagger (m.)	Chain-work; Paternoster-work.
Radbagger (m.)	Wheel-dredger.
Dampfbagger (m.)	Steam-dredger.
Drainage (f.); Drainierung (f.); Entwässerung (f.)	Draining; Drainage.
Thonrohrentwässerung (f.); Röhrendrainierung (f.)	Pipe-drainage.
Metallbohrer (m.)	Borer for metal.
Rollenbohrer (m.)	Bow drill.
Brustbohrer (m.); Brustleier (m.)	Breast-borer.
Räderbohrer (m.)	Bevil wheel drill.
Dualität (f.)	Duality.
Dehnbar; Streckbar.	Ductile.
Dehnbarkeit (f.); Streckbarkeit (f.)	Ductility.
Duplexapparat (m.); Duplexsystem (n.)	Duplex.
Duplikator (m.); Elektricitätsverdoppler (m.)	Electrical duplicator.
Dauer (f.)	Time; Duration.
Schwingungsdauer (f.); Schwingungszeit (f.)	Time of oscillation.
Härte (f.)	Hardness.
Härte (f.) der Bewegung.	Uneasiness.
Thermoelektrische Härte (f.)	Thermoelectric hardness.
Dinamie (f.); Arbeitseinheit (f.)	Unit of work; Dynamical unity.
Dynamisch.	Dynamical.
Dynamik (f.)	Dynamics.
Dynamik (f.) der festen Körper.	Dynamics of solids.
Dynamit (m., n.)	Dynamite.
Dynamomaschine (f.); Dynamo (f.); Dynamoelektrische Maschine (f.)	Dynamo; Dynamo-electric machine.
Flachringmaschine (f.)	Flat ring dynamo.
Ringmaschine (f.); Maschine (f.) mit ringförmigen Magnet.	Ring dynamo.
Scheibenmaschine (f.); Scheibendynamo (f.); Scheibenankermaschine (f.)	Disc dynamo; Disk dynamo.
Innenpolmaschine (f.)	Interior pole dynamo; Radial coils dynamo.
Trommelmaschine (f.)	Drum armature dynamo.

Dynamo (f.) **à courants alternatifs.**	Dinamo (f.) **a corrente al:** tiva *o* **alternata.**
— **à courants continus.**	Dinamo (f.) **a corrente con**
— **à excitation séparée.**	Dinamo (f.) **ad eccitazione** pendente.
— **à intensité constante.**	Dinamo (f.) **ad intensit** stante.
— **à potentiel constant.**	Dinamo (f.) a **tensione co** *o* a differenza di potenzi stante.
— **autoexcitatrice.**	Dinamo (f.) autoeccitatri
— **autorégulatrice.**	Dinamo (f.) autoregolatri
— **bipolaire.**	Dinamo (f.) bipolare.
— **compound.**	Dinamo (f.) compound.
— **compound en courte dérivation.**	Dinamo (f.) ad eccitazione a corto shunt *o* a cort vazione.
— **compound en longue dérivation.**	Dinamo (f.) ad eccitazione a lungo shunt *o* a lung vazione.
— **en dérivation.**	Dinamo (f.) in derivazio namo (f.) ad eccitazione rivazione.
— **en série.**	Dinamo (f.) in serie; Dina ad eccitazione in serie.
— **en série et en dérivation; Dynamo** (f.) **compound.**	Dinamo (f.) ad eccitazion *o* composta; Dinamo (f pound.
— **excitatrice.**	Dinamo (f.) eccitatrice.
— **génératrice.**	Dinamo (f.) generatrice; ratrice.
— **hypercompoundée.**	Dinamo (f.) ipercomposit namo (f.) ad eccitazion composita.
— **multipolaire.**	Dinamo (f.) moltipolare.
— **non polaire.**	Dinamo (f.) senza poli.
— **unipolaire.**	Dinamo (f.) unipolare.
— **actionnée directement par une machine à vapeur; Dynamo** (f.) **à vapeur.**	Dinamo (f.) **accoppiata** d mente con motrice; D (f.) a vapore.
Dynamo-électrique.	Dinamoelettrico.
Dynamomètre (m.)	Dinamometro (m.)
— **à cadran.**	Dinamometro (m.) **a qua**
— **à ressort.**	Dinamometro (m.) **a mol**
— *de rotation.*	Dinamometro (m.) **a rota**
— *de torsion.*	Dinamometro (m.) **di tor**

Wechselstrommaschine (f.)	Alternating current dynamo.
Gleichstrommaschine (f.)	Direct current dynamo; Continuous current dynamo.
Dynamo (f.) mit separatem Erreger.	Dynamo with separate excitation.
Gleichstrommaschine (f.)	Dynamo with constant intensity.
Gleichspannungsmaschine (f.)	Dinamo with constant tension.
Selbsterregungsmaschine (f.); Selbsterregende Dynamomaschine (f.)	Self exciting dynamo.
Selbstregulirendemaschine (f.)	Self regulating dynamo.
Zweipoligemaschine (f.)	Bipolar dynamo.
Compoundmaschine (f.); Verbundmaschine (f.)	Compound dynamo.
Compoundmaschine (f.) erster Art.	Short shunt compound dynamo.
Compoundmaschine (f.) zweiter Art.	Long shunt compound dynamo.
Nebenschlussmaschine (f.)	Shunt dynamo.
Reihenmaschine (f.); Hauptstrommaschine (f.)	Series dynamo.
Maschine (f.) mit gemischter Schaltung; Compoundmaschine (f.)	Compound dynamo.
Erregerdynamo (f.)	Exciting dynamo.
Stromgeneratormaschine (f.)	Generator.
Hypercompoundmaschine (f.)	Hypercompound dynamo.
Vielpoligemaschine (f.); Mehrpolige Dynamo (f.)	Multipolar dynamo.
Nonpolairmaschine (f.); Pollose Dynamo (f.) (von Forbes).	Non-polar dynamo (Forbes).
Unipolarmaschine (f.); Einpoligemaschine (f.)	Unipolar dynamo.
Dampfdynamo (f.)	Steam dynamo; Combined engine and dynamo.
Dynamoelektrisch.	Dynamo-electric.
Dynamometer (n.); Kraftmesser. (m.)	Dynamometer.
Dynamometer (n.) mit Zifferblatt.	Dial-dynamometer.
Federdynamometer (n.)	Spring balance.
Rotationsdynamometer (n.)	Rotation-dynamometer.
Torsionsdynamometer (n.)	Torsion-dynamometer.

Dynamomètre (m.) de traction.	Dinamometro (m.) di trazic
— de transmission.	Dinamometro (m.) di tras sione.
— différentiel.	Dinamometro (m.) differenz
— intégrateur.	Dinamometro (m.) integrat
— thermique.	Dinamometro (m.) termico.
Dyne (m.); **Unité** (f.) de force.	Dine (f.); Dina (f.); Dyne (

E

Eau (f.)	Acqua (f.)
— acidulée.	Acqua (f.) acidulata.
— ammoniaque.	Acqua (f.) ammoniacale.
— à refroidir.	Acqua (f.) refrigerante.
— continue.	Acqua (f.) continua.
— courante.	Acqua (f.) corrente.
— crue; **Eau** (f.) dure.	Acqua (f.) cruda *o* dura.
— d'arrosage.	Acqua (f.) colatizia.
— d'alimentation.	Acqua (f.) d'alimentazione.
— de carrière.	Acqua (f.) di cava.
— de chaux.	Acqua (f.) di calce *o* di calc
— de condensation.	Acqua (f.) di condensazione
— de constitution.	Acqua (f.) di costituzione (combinazione.
— de cristallisation.	Acqua (f.) di cristalizzazion d'idratazione.
— de fusion.	Acqua (f.) di fusione.
— de Javel; **Eau** (f.) de Javelle.	Acqua (f.) di Javelle *o* di (vella.
— de mine.	Acqua (f.) di miniera.
— de mer.	Acqua (f.) di mare; Acqua marina.
— de pluie.	Acqua (f.) piovana.
— de puits.	Acqua (f.) di pozzo; Acqua di fonte.
— de raze.	Acqua (f.) ragia.
— de source.	Acqua (f.) di sorgente; Ac (f.) viva.
— d'infiltration.	Acqua (f.) d'infiltrazione.
— d'injection.	Acqua (f.) d'iniezione.
— d'irrigation.	Acqua (f.) d'irrigazione.
— distillée.	Acqua (f.) distillata.
— *douce.*	Acqua (f.) dolce.

Zugdynamometer (n.)	Traction-dynamometer.
Transmissionsdynamometer (n.)	Transmission-dynamometer.
Differentialdynamometer (n.)	Differential dynamometer.
Integratordynamometer (n.)	Integrator-dynamometer.
Wärmedynamometer (n.)	Thermal dynamometer.
Dyn (n.); Dyne (n.); Krafteinheit (f.)	Dyne ; Unit of force ; Unit of power.

Wasser (n.)	Water.
Angesäuertes Wasser (n.)	Acidulated water.
Ammoniakwasser (n.)	Ammoniac water.
Kühlwasser (n.)	Cooling-water.
Continuirlich laufendes Wasser (n.)	Continuous water.
Fliessendes Wasser (n.)	Running water.
Hartes Wasser (n.)	Hard water; Crue water.
Abflusswasser (n.); Berieselungswasser (n.); Bewässerungswasser (n.)	Irrigation-water.
Speisewasser (n.)	Feed-water.
Steinbruchwasser (n.)	Quarry-water.
Kalkwasser (n.); Kalkmilch (f.)	Lime-water; Lime-milk.
Kondensierwasser (n.); Kondensationswasser (n.)	Waste-water.
Konstitutionswasser (n.)	Water constituting the bodies ; Constitutional water.
Krystallisationswasser (n.)	Water of crystallisation.
Schmelzwasser (n.)	Melting-water; Fusion-water.
Javell'sches Wasser (n.); Bleichwasser	Lye of Javelle ; Liquor of Javelle; Bleaching water.
Grubenwasser (n.)	Swallet.
Meerwasser (n.); Seewasser (n.)	Sea-water.
Regenwasser (n.)	Rain-water.
Brunnenwasser (n.)	Well-water.
Gemeines Terpentinöl (n.)	Common turpentine-oil.
Springwasser (n.) ; Quellwasser (n.)	Fountain-water; Spring-water.
Grundwasser (n.)	Underground water.
Injektionswasser (n.); Einspritzwasser (n.)	Injection-water.
Berieselungswasser (n.); Bewässerungswasser (n.)	Irrigation-water.
Destilliertes Wasser (n.)	Distilled water.
Süsswasser (n.) ; Weiches Wasser (n.)	Soft water.

Eau (f.) dure; **Eau** (f.) crue.	**Acqua** (f.) **dura** *o* **cruda.**
Eau-forte (f.)	**Acqua** (f.) **forte.**
Eau (f.) hydroscopique.	**Acqua** (f.) **igroscopica** *o* **idroscopica.**
— incrustante.	**Acqua** (f.) **incrostante.**
— mère (Chim.)	**Acqua** (f.) **madre.**
— minérale; **Eaux** (f. pl.) minérales.	**Acqua** (f.) **minerale.**
— motrice.	**Acqua** (f.) **motrice.**
— morte.	**Acqua** (f.) **ferma**; **Acqua** (f.) **morta.**
— oxygénée.	**Acqua** (f.) **ossigenata.**
— potable.	**Acqua** (f.) **potabile.**
— régale [$2HCl + HNO_3$].	**Acqua** (f.) **regia.**
— salée.	**Acqua** (f.) **salsa**; **Acqua** (f.) **salata.**
— saturée.	**Acqua** (f.) **satura.**
— séléniteuse.	**Acqua** (f.) **selenitosa.**
— souterraine.	**Acqua** (f.) **sotterranea.**
— vive.	**Acqua** (f.) **viva.**
— (À étanche d').	**A tenuta d'acqua.**
— (Clôture (f.) à).	**Chiusura** (f.) **ad acqua.**
— (Fil (m.) de l').	**Filo** (m.) **dell'acqua.**
— (Niveau (m.) de l').	**Pelo** (m.) **dell'acqua; Livello** (m.) **dell'acqua.**
— (Volume (m.) d').	**Corpo** (m.) **d'acqua.**
Eaux (f. pl.) d'inondation.	**Acque** (f. pl.) **d'inondazione.**
— maigres.	**Acque** (f. pl.) **magre.**
— neutres.	**Acque** (f. pl.) **neutre.**
— utiles.	**Acque** (f. pl.) **utili.**
Ébauche (f.); **Croquis** (m.)	**Schizzo** (m.); **Abbozzo** (m.)
Ébaucher; **Esquisser.**	**Schizzare**; **Abbozzare.**
Ébonite (m.)	**Ebonite** (f.); **Ebanite** (f.)
Ébullition (f.)	**Ebollizione** (f.)
— (Point (m.) d')	**Punto** (m.) **di ebollizione.**
Ecailles (f. pl.)	**Incrostazioni** (f. pl.) **della caldaia.**
Écartement (m.) des essieux.	**Scartamento** (m.) **delle ruote**: **Distanza** (f.) **interna fra le ruote**; **Passo** (m.) **della locomotiva.**
— de la voie.	**Scartamento** (m.) **del binario.**
— normal.	**Scartamento** (m.) **normale.**
Échafaudage (m.)	**Armatura** (f.); **Cavalletto** (m.)
Échantignole (f.) de chèvre.	**Contrafforte** (m.) **della capra.**

Hartes Wasser (n.)	Hard water.
Scheidewasser (n.); Aetzwasser (n.)	Aqua fortis; Caustic water.
Hydroscopisches Wasser (n.)	Hydroscopic water.
Kesselstein absetzendes Wasser (n.)	Scale producing water.
Mutterlauge (f.); Salzmutterlauge (f.)	Mother-lye; Mother-lie.
Mineralwasser (n.)	Mineral water.
Aufschlagwasser (n.); Betriebswasser (n.); Treibwasser (n.)	Moving water; Driving water; Motive water; Pressure-water.
Todtes Wasser (n.)	Stagnant water.
Oxygenirtes Wasser (n.)	Oxigenated water.
Trinkwasser (n.)	Potable water; Drinking water.
Königswasser (n.); Königsscheidewasser (n.)	Aqua-regia.
Salzwasser (n.)	Salt-water.
Gesättigtes Wasser (n.)	Saturated water.
Selenitwasser (n.)	Selenium-water.
Grundwasser (n.)	Underground water.
Quellwasser (n.)	Spring-water; Fountain-water.
Wasserdicht.	Water-tight; Waterproof.
Wasserschluss (m.); Wasserverschluss (m.)	Water-closing.
Stromstrich (m.); Stromlauf (m.)	Axis of streaming.
Wasserlinie (f.); Wassermarke (f.); Wasserstand (m.)	Water-line; Water-mark.
Wassermenge (f.); Ausflussmenge (f.)	Volume of water.
Ueberschwemmungswasser (n.)	Inundation-waters (pl.)
Niederwasser (n.); Seichtes Wasser (n.)	Low-water.
Ungefährliches Oberwasser (n.)	Neuter waters (pl.)
Nutzwasser (n.)	Useful waters.
Skizze (f.); Umriss (m.)	Sketch; Out-line.
Skizzieren.	To sketch.
Ebonit (n., m.); Hartgummi (n.)	Ebonite.
Sieden (n.)	Ebullition; Boiling.
Siedepunkt (m.)	Boiling-point.
Kesselstein (m.)	Pan-scales; Pan-stone.
Radabstand (m.); Radstand (m.); Achsenentfernung (f.); Innerer Radabstand (m.); Entfernung (f.) der Achsen.	Total wheel-base; Wheel-base; Position of the wheels.
Spurweite (f.)	Width of the track; Gauge.
Normalspur (f.)	Standard-gauge.
Armatur (f.); Gerüst (n.); Baugerüst (n.)	Armature; Scaffolding; Trussing.
Frosch (m.) des Hebezeuges.	Shoulder-piece.

Échantillon (m.); **Calibre** (m.)	Calibro (m.); **Sagoma** (f.); **Modello** (m.)
Échappement (m.) (Mach.)	Scappamento (m.)
— de la vapeur; **Fuite** (f.) de vapeur.	Efflusso (m.) del vapore; **Fuga** (f.) di vapore; **Scappamento** (m.) del vapore.
Échasse (f.)	Calandro (m.)
— d'échafaud; **Baliveau** (m.)	Candela (f.)
Échauffement (m.)	Riscaldamento (m.); **Riscaldo** (m.)
— de l'essieu.	Riscaldamento (m.) del fuso.
Échelle (f.)	Scala (f.)
— à rapporter.	Scala (f.) di riduzione.
— d'eau; **Marquer** (m.); **Hydromètre** (m.)	Idrometro (m.); **Misuratore** (m.) d'acqua.
— décimale.	Scala (f.) decimale.
— d'écoulement.	Scala (f.) di deflusso.
— de pression de l'indicateur.	Scala (f.) dell'indicatore.
— de pression du manomètre.	Scala (f.) del manometro.
— des cordes.	Scala (f.) delle corde.
— des étincelles.	Scala (f.) delle scintille.
— du baromètre.	Scala (f.) barometrica.
— opaque.	Scala (f.) opaca.
— réduite.	Scala (f.) ridotta.
— transparente.	Scala (f.) trasparente.
Éclairage (m.)	Illuminazione (f.)
— au gaz.	Illuminazione (f.) a gas.
— électrique.	Illuminazione (f.) a luce elettrica.
Éclairement (m.)	Illuminamento (m.)
Éclat (m.)	Splendore (m.)
Écluse (f.)	Chiavica (f.)
—; **Barrage** (m.)	Chiusa (f.)
— à coulisse; **Vanne** (f.) à coulisse.	Cateratta (f.) a canale.
— à crémaillère; **Vanne** (f.) à crémaillère.	Cateratta (f.) a dentiera.
— automatique.	Cateratta (f.) automatica.
— de chasse.	Chiusa (f.) di scarico.
— de derivation.	Chiavica (f.) di derivazione.
— de fuite.	Chiavica (f.) di fuga.
— extérieure.	Chiusa (f.) esterna.
— intérieure.	Chiusa (f.) interna.
— régulatrice à eau.	Regolatore (m.) a paratoia.
École (f.) d'agronomie.	Scuola (f.) d'agronomia.
— d'application; **École** (f.) polytechnique.	Scuola (f.) d'applicazione per gl'ingegneri; **Politecnico** (m.); Istituto (m.) tecnico superiore.

Lehre (f.); Schablone (f.)	Pattern; Mould; Gauge; Templet.
Ausströmung (f.); Entweichung (f.)	Eduction; Emission; Efflux.
Dampfausströmung (f.); Dampfentweichung (f.)	Eduction; Steam escape; Escape of steam; Exhaustion of the steam.
Richtscheit (n.); Fluchtholz (n.)	Straight-ledge; Rule.
Rüststamm (m.); Rüststange (f.); Kerze (f.)	Candle; Scaffolding-pole; Scaffolding-imp.
Heisslaufen (n.); Warmlaufen (n.); Erhitzung (f.)	Heating.
Heisslaufen (n.) der Achse.	Heating of the axle.
Skala (f.); Scala (f.); Massstab (m.)	Scale.
Verjüngter Massstab (m.)	Scale of reduction.
Wassermesser(m.); Hydrometer.	Hydrometer; Water-gauge.
Decimalmass (n.)	Decimal scale.
Abflussscala (f.)	Water-gauge.
Indicatorscala (f.)	Indicator scale.
Manometerscala (f.)	Scale of the steam-gauge.
Sehnenmassstab (m.)	Chord-scale.
Funkenscala (f.)	Scale of the sparks.
Barometerscala (f.)	Barometer-scale.
Undurchsichtige Scala (f.)	Opaque scale.
Verkürzter Massstab (m.)	Reduced scale.
Transparente Scala (f.)	Translucid scale.
Beleuchtung (f.); Lichtleistung (f.)	Quantity of light; Illumination; Lighting.
Gasbeleuchtung (f.)	Gas-lighting.
Elektrische Beleuchtung (f.)	Electric lighting.
Belichtung (f.)	Illumination.
Erhellung (f.); Glanz (m.); Helligkeit (f.)	Brightness.
Schleuse (f.); Siel (n.)	Sluice; Lock.
Wehr (n.); Damm (m.)	Dam; Weir.
Ziehschütze (f.); Schütze (f.)	Sliding-gate; Sliding-valve.
Schleusenschütze (f.) mit Zahnstange.	Sluice-hatch with indented bar.
Automatisches Schützenthor (n.)	Self-acting shutter.
Spülschleuse (f.)	Flush-sluice.
Ableitungsschleuse (f.)	Derivation-lock.
Abzugsschleuse (f.)	Out-let-lock.
Aussenschleuse (f.)	Out-lock; External lock.
Innere Schleuse (f.)	Internal lock.
Regulierfallenzug (m.)	Falling sluice.
Agronomenschule (f.); Landwirthschaftliche Akademie (f.)	Agronomy's academy.
Applikationsschule(f.); Polytechnikum (n.); Polytechnische Schule (f.); Technische Hochschule (f.)	Polytechnic school; Polytechnical school.

École (f.) des arts et métiers.	**Scuola** (f.) **d'arti e mestieri.**
— des ponts et chaussées (v. École d'application).	**Politecnico** (m.)
— technique.	**Scuola** (f.) **tecnica.**
Écope (f.); **Escope** (f.)	**Gotazza** (f.)
Écoulement (m.)	**Efflusso** (m.)
— constant.	**Efflusso** (m.) **costante.**
Écouloir (m.)	**Scarico** (m.); **Sfogo** (m.)
Écoutille (f.)	**Boccaporto** (m.)
Écran (m.) du cendrier.	**Porta** (f.) **pel cenerario.**
Écraseur (m.); **Rouleau** (m.)	**Spianatrice** (f.) **stradale**; **Rullo** (m.) stradale.
— à vapeur; **Rouleau** (m.) à vapeur.	**Spianatrice** (f.) **stradale a vapore.**
Écrou (m.)	**Dado** (m.); **Femmina** (f.) **della vite**; **Chiocciola** (f.)
—; **Filière** (f.) brisée; **Filet** (m.) taraudé.	**Madrevite** (f.); **Contravvite** (f.); **Filiera** (f.); **Còclea** (f.)
— à oreilles.	**Dado** (m.) **ad alette.**
— à fisser.	**Vite** (f.) **di tensione.**
— avec filet entaillé.	**Madrevite** (f.) **solcata.**
— de bronze.	**Madrevite** (f.) **d'ottone.**
— de la vis du frein.	**Chiocciola** (f.) **della vite del freno.**
— du frein.	**Chiocciola** (f.) **del freno.**
— fondu.	**Madrevite** (f.) **fusa.**
— soudé.	**Madrevite** (f.) **saldata.**
Écrouissage (m.)	**Battitura** (f.) **a freddo.**
Écru; **Brut**; **Grége.**	Greggio.
Edifice (m.); **Bâtiment** (m.)	**Fabbricato** (m.); **Edifizio** (m.)
Eduction (f.)	**Scarico** (m.); **Egresso** (m.)
— de la vapeur.	**Egresso** (m.) **del vapore.**
Effectif.	**Effettivo.**
Effet (m.)	**Effetto** (m.); **Capacità** (f.) **di produzione.**
— calorifique.	**Effetto** (m.) **calorifico.**
— calorimétrique.	**Effetto** (m.) **calorimetrico.**
— de Joule.	**Effetto** (m.) **di Joule.**
— de Peltier.	**Effetto** (m.) **di Peltier.**
— de Thomson.	**Effetto** (m.) **di Thomson.**
— d'illumination.	**Effetto** (m.) **illuminante.**
— d'une machine.	**Effetto** (m.) **d'una macchina**; **Resa** (f.) *o* **produzione** (f.) **d'una macchina.**
— *mécanique.*	**Effetto** (m.) **meccanico.**

Gewerbeschule (f.)	School of industry.
Technische Hochschule (f.)	Polytechnical school.
Technische Schule (f.)	Technical school.
Schöpfschaufel (f.); Wasserschaufel (f.)	Scoop.
Ausfluss (m.); Ausströmung (f.)	Efflux; Outlet.
Ununterbrochener Ausfluss (m.)	Constant efflux.
Ausmündung (f.); Auslauf (m.)	Discharging-hole; Discharge; Mouth.
Luk (n.); Luke (f.)	Hatch; Hatchway.
Aschenfallklappe (f.); Aschenfallthüre (f.)	Ash-pit-door; Ash-pan-door.
Strassenwalze (f.); Chausseewalze (f.)	Road-roller; Street-roller.
Dampfstrassenwalze (f.)	Steam road-roller; Steam-roller.
Mutter (f.); Schraubenmutter (f.); Schraube (f.); Stellschraube (f.); Schnecke (f.)	Female screw; Nut-screw; Box of a screw.
Mutterschraube (f.); Schraubenkluppe (f.); Schneidkluppe (f.); Hohlschraube (f.)	Female screw; Female thread; Inside screw.
Flügelmutter (f.)	Thumb-screw; Thumb-nut.
Spannschraube (f.)	Fixing-screw.
Mutter (f.) mit eingeschnittenem Gewinde.	Nut with incised thread.
Messingmutter (f.)	Brass-nut.
Bremsschraubenmutter (f.); Bremsspindelmutter (f.)	Brake-bar-screw.
Bremsmutter (f.)	Brake-nut.
Gegossene Schraubenmutter (f.)	Cast-nut.
Gelöthete Schraubenmutter (f.)	Soldered nut.
Hartschlagen (n.); Kalthämmern (n.)	Cold-hammering.
Unbearbeitet; Roh; Unverarbeitet.	Rough; Raw.
Gebäude (m.)	Building.
Abführung (f.); Ableitung (f.)	Eduction; Exhaustion.
Ableitung (f.) des Dampfes.	Exhaustion of the steam.
Effektiv.	Effective.
Effekt (m.); Wirkung (f.); Leistung (f.); Erscheinung (f.)	Effect; Capacity.
Heizeffekt (m.)	Calorific effect.
Calorimetrische Heizkraft (f.); Wärmewirkung (f.)	Heating effect.
Joule's Wirkung (f.); Joule's Effekt (m.)	Joule's effect.
Peltier's Effekt (m.)	Peltier's effect.
Tomson's Effekt (m.)	Thomson's effect.
Beleuchtungswirkung (f.)	Illuminating effect.
Leistung (f.) einer Maschine; Wirkung (f.); Effekt (m.) einer Maschine.	Effect of a machine; Effect of an engine.
Mechanische Wirkung (f.)	Mechanical effect.

Effet (m.) nominal.	Effetto (m.) nominale.
— normal.	Effetto (m.) normale.
— utile; **Rendement** (m.)	Effetto (m.) utile; Rendi (m.)
— (À double); À double action.	A doppio effetto.
— (À simple); À simple action.	A semplice effetto; A se azione.
Efflorescence (f.)	Efflorescenza (f.)
Effluve (m.) électrique.	Effluvio (m.)
Efflux (m.) (Élect.)	Efflusso (m.)
— (Point (m.) d').	Punto (m.) d'efflusso.
Effort (m.); **Travail** (m.)	Sforzo (m.); Cimentazion
— de cisaillement.	Sforzo (m.) di cesoiament
— de compression.	Sforzo (m.) di compressio mentazione (f.) alla co sione.
— de flexion; **Charge** (f.) de flexion.	Sforzo (m.) di flessione.
— de traction; **Charge** (f.) de traction.	Sforzo (m.) di trazione.
Égalisateur (m.)	Uguagliatore (m.); Eguag (m.)
Égaliser.	Uguagliare.
—; Planer; Parer.	Agguagliare.
Égout (m.)	Gronda (f.); Grondaia (f.
Éjecteur (m.); **Giffard** (m.) d'éxhaustion.	Eiettore (m.)
— de l'eau de la cale.	Aggottatore (m.) a getto pore.
— d'escarbilles.	Eiettore (m.) della cenere
Élargissement (m.); **Évasement** (m.)	Allargamento (m.)
— de la voie; **Surécartement** (m.) de la voie.	Allargamento (m.) del bi
Élasticité (f.)	Elasticità (f.)
— de cisaillement.	Elasticità (f.) di recisione
— composée.	Elasticità (f.) composta.
— de compression.	Elasticità (f.) di compres
— de flexion.	Elasticità (f.) di flessione tiva.
— de flexion d'une pièce chargée par ses abouts.	Elasticità (f.) d'inflessio solidi caricati in punta.
— de torsion.	Elasticità (f.) di torsione.
— de traction.	Elasticità (f.) di trazion tensione.
Électricité (f.)	Elettricità (f.)
— *animale.*	Elettricità (f.) animale.

ıleffekt (m.)	Nominal effect.
lwert (m.)	Normal effect.
'ekt (m.): Nutzleistung	Useful effect.
Virkungsgrad (m.)	
t wirkend.	Double acting.
ı wirkend.	Single acting.
hung (f.); Ausblühen (n.)	Efflorescence.
;ntladung (f.)	Electric effluvium.
;mung (f.)	Efflux.
;mungspunkt (m.)	Point of efflux.
ruchung (f.); Belastung	Straining; Strain; Stress.
Spannung (f.)	
·pannung (f.); Abscheer-	Shearing-stress; Shearing-strain.
ıung (f.)	
·eanspruchung(f.);Druck-	Compression-straining.
;ung (f.)	
gsbelastung (f.)	Bending-strain.
ft (f.); Zugbelastung (f.)	Traction-load; Tractive power.
tor (m.)	Equalisator.
eren.	To equalize.
'en; Abrichten; Pritschen;	To plain; To even; To smooth;
;nen.	To level.
ss (m.): Dachtraufe (f.)	Eaves (pl.)
· (m.); Ejektor (m.)	Ejector.
·ctor (m.)	Steam jet bilge pump.
;ktor (m.)	Ash-ejector.
;rung (f.)	Broaching; Reaming; Enlarging.
weiterung (f.)	Amplification of gauge.
tät (f.); Spannkraft (f.);	Elasticity.
·kraft (f.)	
rungselasticität (f.);	Elasticity of shearing.
;elasticität (f.)	
nengesetzteElasticität(f.)	Composed elasticity.
lasticität (f.); Rückwir-	Elasticity of compression.
; Elasticität (f.)	
gselasticität (f.); Relative	Elasticity of flexure.
cität (f.)	
lasticität (f.)	Elasticity of flexure.
selasticität(f.);Drehungs-	Elasticity of torsion.
cität (f.)	
ticität (f.); Absolute E-	Elasticity of extension.
tät (f.)	
;ität (f.); Elektrizität (f.)	Electricity.
;he Elektricität (f.); Ani-	Animal electricity.
·he Elektricität (f.)	

Électricité (f.) atmosphérique.	**Elettricità** (f.) **atmosferica.**
— de contact.	**Elettricità** (f.) **di contatto.**
— du même nom.	**Elettricità** (f.) **omonima.**
— dynamique.	**Elettricità** (f.) **dinamica.**
— dissimulée.	**Elettricità** (f.) **dissimulata.**
— galvanique; **Galvanisme** (m.)	**Elettricità** (f.) **galvanica.**
— induite.	**Elettricità** (f.) **indotta.**
— latente *ou* dissimulée.	**Elettricità** (f.) **latente** *o* **dissimulata.**
— négative.	**Elettricità** (f.) **negativa.**
— positive.	**Elettricità** (f.) **positiva.**
— par frottement.	**Elettricità** (f.) **per strofinio.**
— par induction.	**Elettricità** (f.) **per induzione.**
— par influence.	**Elettricità** (f.) **per influenza.**
— résineuse.	**Elettricità** (f.) **resinosa.**
— statique.	**Elettricità** (f.) **statica.**
— thermique.	**Elettricità** (f.) **termica.**
— vitrée *ou* vitreuse.	**Elettricità** (f.) **vitrea.**
— voltaïque.	**Elettricità** (f.) **voltaica.**
Électrique.	**Elettrico.**
Électrisation (f.)	Elettrizzazione (f.)
— induite de la première espèce.	Elettrizzazione (f.) **indotta della prima specie.**
— induite de la seconde espèce.	Elettrizzazione (f.) **indotta della seconda specie.**
— par influence.	Elettrizzazione (f.) **per influenza** *o* induzione.
Électrisé.	Elettrizzato.
Électriser.	Elettrizzare.
Électro (m.) *abbrév. pour* (**Électro-aimant**).	Elettromagnete (m.)
Électro-aimant (m.)	Elettromagnete (m.); Elettrocalamita (f.)
— de champ.	Elettrocalamita (f.) **di campo.**
— en forme de fer à cheval.	Elettromagnete (m.) **a ferro di cavallo.**
— linéaire.	Elettromagnete (m.) **lineare.**
— massif.	Elettromagnete (m.) **massiccio.**
— paracirculaire.	Elettromagnete (m.) **con camicia.**
— tranversal de Pacinotti.	Elettromagnete (m.) **di Pacinotti**
— tubulaire.	Elettromagnete (m.) **tubulare.**
Électrochimie (f.)	Elettrochimica (f.)
Électrochimiste (m.)	Elettrochimico (m.)
Électro-chimique.	Elettrochimico.
Électrode *(f.)*	Elettròdo (m.)
— *à boule.*	Elettròdo (m.) **a palla.**

ktricität (f.); Atmosphä-	Atmospherical electricity.
› Elektricität (f.)	
telektricität (f.); Berühr-	Contact electricity; Electricity by contact.
elektricität (f.)	
namige Elektricität (f.)	Electricity of the same name *or* kind.
ische Elektricität(f.); Gal-	Dynamic electricity; Dynamical electricity.
mus (m.)	
lene Elektricität (f.)	Dissimulated electricity; Bound electricity.
ische Elektricität (f.)	Galvanic *or* voltaic electricity.
rte Elektricität (f.)	Induced electricity.
lene Elektricität (f.)	Bound electricity; Dissimulated electricity.
ve Elektricität (f.)	Negative electricity.
e Elektricität (f.)	Positive electricity.
gselektricität (f.)	Frictional electricity.
ionselektricität (f.)	Induced electricity.
zelektricität (f.)	Electricity by influence.
ektricität (f.)	Resinous electricity.
he Elektricität (f.)	Static electricity.
oelektricität (f.)	Thermoelectricity; Thermical electricity.
ktricität (f.)	Vitreous electricity.
ektricität (f.)	Voltaic electricity.
sch.	Electric; Electrical.
sierung (f.); Elektrisirung	Electrisation; Electrification.
rte Elektrisierung (f.) der	Induced electrisation of the first
n Art.	species.
rte Elektrisierung (f.) der	Induced electrisation of the se-
en Art.	cond species.
sierung (f.) durch Induc-	Electrisation by induction.
siert; Elektrisirt.	Electrified.
sieren; Elektrisiren.	To electrify; To electrize.
magnet (m.)	Electro-magnet.
omagnet (m.)	Electro-magnet.
ektromagnet (m.)	Field electro-magnet.
enelektromagnet (m.)	Horseshoe electro-magnet.
er Elektromagnet (m.)	Linear electro-magnet.
er Elektromagnet (m.)	Solid electro-magnet.
rculärer Elektromagnet	Paracircular electro-magnet.
versalelektromagnet (m.)	Pacinotti's transversal electro-magnet.
nelektromagnet (m.)	Tubulated electro-magnet.
ochemie (f.)	Electro-chemistry.
ochemiker (m.)	Electro-chemist.
ochemisch.	Electro-chemical.
ode (f.)	Electrode.
elektrode (f.)	Spherical electrode.

Électrode (f.) à commutation.	**Elettròdo** (m.) commutat
— à coussin.	**Elettròdo** (m.) a guancia
— à interruption.	**Elettròdo** (m.) interrutto
— en charbon.	**Elettròdo** (m.) di carbon
— en palladium.	**Elettròdo** (m.) di palladi
— en platine.	**Elettròdo** (m.) di platinc
— impolarisable.	**Elettròdo** (m.) impolariz
— inoxidable.	**Elettròdo** (m.) inossidab
— négative *ou* cathode (f.)	**Elettròdo** (m.) negativo *o* (m.)
— positive *ou* anode (f.)	**Elettròdo** (m.) positivo *o* (m.)
— soluble; **Anode** (f.) soluble.	**Elettròdo** (m.) solubile.
Électro-diapason (m.)	**Diapason** (m.) elettrico.
Électro-dynamique (f.)	**Elettrodinamica** (f.)
Électro-dynamique.	**Elettrodinamico.**
Électro-dynamomètre (m.)	**Elettrodinamometro** (m.)
Électrogène (m.)	**Elettrogeno** (m.)
Électrolyse (f.); **Électrolysation** (f.)	**Elettrolisi** (f.)
Électrolyte (m.)	**Elettrolito** (m.)
Électrolytique.	**Elettrolitico.**
Électrolyser.	**Elettrolizzare.**
Électromagnétique.	**Elettromagnetico.**
Électromagnétisme (m.)	**Elettromagnetismo** (m.)
Électromécanique.	**Elettromeccanico.**
Électro-médical.	**Elettromedico.**
Électro-métallurgie (f.)	**Elettrometallurgia** (f.)
Électromètre (m.)	**Elettrometro** (m.)
— absolu.	**Elettrometro** (m.) assolut
— à brins de paille.	**Elettrometro** (m.) a pagli
— à feuilles d'or.	**Elettrometro** (m.) a foglie
— à hémicicles.	**Elettrometro** (m.) a emic
— à quadrants.	**Elettrometro** (m.) a quad
— à quadrants de Thomson.	**Elettrometro** (m.) a qua di Thomson.
— capillaire.	**Elettrometro** (m.) capilla
— condensateur.	**Elettrometro** (m.) conden
— de Henley.	**Elettrometro** (m.) a qua di Henley.
— de Lane.	**Elettrometro** (m.) Lane.
— de Peltier.	**Elettrometro** (m.) Peltier
— de torsion.	**Elettrometro** (m.) di tors
— hétérostatique.	**Elettrometro** (m.) eterost
— idiostatique.	**Elettrometro** (m.) idiosta
— symétrique.	**Elettrometro** (m.) simmet
Électromoteur (m.); **Moteur** (m.) *électrique.*	**Elettromotore** (m.); **Moto** elettrico.

ıtatorelektrode(f.);Strom-	Commutating electrode.
lerelektrode (f.)	
elektrode (f.)	Cushion-electrode.
ınterbrechende Elektrode	Interrupting electrode.
ıelektrode (f.)	Carbon-electrode.
iumelektrode (f.)	Palladium-electrode.
›lektrode (f.)	Platinum-electrode.
ıtrisirbare Elektrode (f.)	Non-polarizable electrode.
dirbare Elektrode (f.)	Inoxidable electrode.
de (f.); Nagative Elektro-	Negative electrode; Kathode;
·)	Cathode.
(f.); Positive Elektrode	Positive electrode; Anode.
;selektrode (f.); Lösun-	Soluble anode.
ɔde (f.)	
gabelunterbrecher (m.);	Electric diapason.
trische Stimmgabel (f.)	
odynamik (f.)	Electro-dynamics.
ɔdynamisch.	Electro-dynamic.
odynamometer (n.)	Electro-dynamometer.
icitätserzeuger (m.)	Electrogen.
olyse (f.)	Electrolysis.
olyt (m.)	Electrolyte.
olytisch.	Electrolytical.
olysiren; Durch elektri-	To electrolyze.
ı Strom zersetzen.	
omagnetisch.	Electromagnetic.
omagnetismus (m.)	Electromagnetism.
omechanisch.	Electro-mechanical.
omedizinisch.	Electro-medical.
ometallurgie (f.)	Electro-metallurgy.
ometer (n.)	Electrometer.
.tes Elektrometer (n.)	Absolute electrometer.
almelektrometer (n.)	Straw-electrometer.
attelektrometer (n.)	Gold-leaf electrometer.
clenelektrometer (n.)	Hemicycles electrometer.
ıntelektrometer (n.)	Quadrant electrometer.
on'sches Quadrantelek-	Thomson's quadrant electrome-
eter (n.)	ter.
ırelektrometer (n.)	Capillary electrometer.
ısatorelektrometer (n.)	Condensing electrometer.
·'s Quadrantelektrometer	Henley's electrometer.
Elektrometer (n.)	Lane's electrometer.
·'s Elektrometer (n.)	Peltier's electrometer.
nselektrometer (n.)	Electrometer of torsion.
›statisches Elektrometer	Heterostatic electrometer.
,tisches Elektrometer (n.)	Idiostatic electrometer.
ɜtrisches Elektrometer(n.)	Symmetrical electrometer.
omotor (m.); Elektrischer	Electro-motor; Electric motor.
·r (m.)	

Électromoteur d'**induction magnétique.**	Elettromotore (m.) d'ind magnetica.
— mécanique.	Elettromotore (m.) mecc
Électromotrice.	Elettromotrice.
— (Force (f.)) [*FEM*].	Forza (f.) elettromotrice [
Électro-négatif.	Elettronegativo.
Électrophore (m.)	Elettroforo (m.)
Électro-positif.	Elettropositivo.
Électroscope (m.)	Elettroscopio (m.)
— à balles de moelle de **sureau.**	Elettroscopio (m.) a mid sambuco.
— à feuilles d'or.	Elettroscopio (m.) a foglie
— condensateur.	Elettroscopio (m.) conden
— **de Bohnenberger.**	**Elettroscopio** (m.) **di B** berger.
Électrostatique (f.)	Elettrostatica (f.)
Électrostatique.	Elettrostatico.
Électro-technique (f.)	Elettrotecnica (f.)
Électrothérapie (f.)	Elettroterapia (f.)
Électrotypie (f.)	Elettrotipia (f.)
Électro-thermique.	Elettrotermico.
Élément (m.) (Chim.)	Elemento (m.)
—; **Couple** (m.) (Électr.)	Elemento (m.); **Pila** (f.); ((f.)
— **à deux liquides.**	**Coppia** (f.) a due liquidi; mento a due liquidi.
— **au bichromate de potasse.**	**Pila** (f.) **al** bicromato.
— **de Bunsen.**	**Elemento** (m.) di Bunsen.
— **de Daniell.**	**Elemento** (m.) di Daniell.
— **de Grove.**	**Elemento** (m.) di Grove.
— **de pile**; **Couple** (m.)	Elemento (m.) di pila.
— galvanique.	Elemento (m.) **galvanico.**
— simple.	Coppia (f.) **semplice** *o* **ad** quido.
Élévateur (m.); **Ascenseur** (m.)	Elevatore (m.); **Ascensor**
— **à godets.**	Elevatore (m.) **a secchiell**
— d'escarbilles.	Elevatore (m.) **delle cene**
— hydraulique.	Elevatore (m.) **idraulico.**
Élévation (f.); **Altitude** (f.)	Elevazione (f.); **Altitudin**
—	Elevazione (f.); **Elevamen**
—; **Projection** (f.) verticale.	Elevazione (f.); **Proiezio** verticale.
— à puissance.	Elevazione (f.) **a potenza.**
— antérieure.	Elevazione (f.) **di fronte** *o* sta.
— **de côté.**	**Elevazione** (f.) **di fianco.**
— **du devant.**	**Elevazione** (f.) **di fronte**; ta (f.) di fronte.
— *latérale.*	Elevazione (f.) **laterale.**

toinduktionselektromo- m.)	Electromagnetic induction machine.
nischer Elektromotor (m.)	Mechanical electromotor.
omotorisch.	Electro-motive.
omotorische Kraft (f.) *K*].	Electro-motive force [*EMF*].
onegativ.	Electro-negative.
ophor (m.)	Electrophorus.
opositiv.	Electro-positive.
oskop (n.)	Electroscope.
dermarkkügelchen-Elek- :op (n.)	Pith ball electroscope.
att-Elektroskop (n.)	Gold leaf electroscope.
oskop (n.) mit Kondensa-	Condensing electroscope.
aberger'sches Elektro- (n.)	Bohnenberger's electroscope.
ostatik (f.)	Electrostatics (pl.)
ostatisch.	Electrostatic.
otechnik (f.)	Electro-technics.
otherapie (f.)	Electro-therapy.
ıoplastik (f.); Elektroty- f.)	Electrotyping.
othermisch.	Electro-thermic.
nt (n.); Grundstoff (m.)	Element.
nt (n.); Säule (f.); Paar (n.)	Element; Cell; Voltaic couple.
nt (n.) mit zwei Flüssig- n.	Element with two liquides.
säuresäule (f.)	Bichromate pile.
ı'sches Element (n.)	Bunsen's element.
l'sches Element (n.)	Daniell's element.
sches Element (n.)	Grove's element.
ıt (n.) einer Batterie; Zel-)	Element of a battery; Cell of a battery.
ıisches Element (n.)	Galvanic cell.
hes Element (n.)	Single element.
; (m.); Fahrstuhl (m.)	Lift; Elevator.
'werk (n.); Paternoster- (n.)	Goblet-work.
ıaufzugsvorrichtung (f.)	Gear for hoisting ashes.
ılischer Aufzug (m.)	Hydraulic lift.
f.) über dem Meeresspie-	Altitude; Height.
ıtung (f.); Errichtung (f.)	Elevation.
ı (m.); Verticalprojection	Elevation; Upright projection.
ıng (f.) auf eine Potenz.	Involving to a power.
ısicht (f.); Vorderansicht	Front-elevation.
ınsicht (f.)	Side-elevation; Side-view.
:ansicht (f.)	Front-view; Front-elevation.
ınsicht (f.)	Side-elevation.

Élevation (f.) postérieure.	**Elevazione** (f.) **posterio**
Ellipse (f.)	**Ellisse** (f.); **Elisse** (f.)
Ellipsoïdal.	**Elissoidale.**
Ellipsoïde (m.)	**Elissoide** (f.); **Ellissoide**
— allongé.	**Elissoide** (f.) **allungata.**
— aplati *ou* accourci; **Sphéroïde** (m.)	**Elissoide** (f.) **schiacciata de** (f.)
— de rotation *ou* de révolution.	**Elissoide** (f.) **di rivolu**
Elliptique.	**Elittico.**
mail (m.)	**Smalto** (m.)
Émanation (f.) de chaleur.	**Radiazione** (f.) **calorific**
Embasement (m.); **Soubassement** (m.); **Fondation** (f.)	**Basamento** (m.); **Fon** (m.); **Fondazione** (f.)
Embouchure (f.)	**Imboccatura** (f.)
—; **Déversoir** (m.)	**Sbocco** (m.); **Imbocco** (
— d'un tunnel.	**Imboccatura** (f.) **d'una**
— d'un tuyau.	**Imboccatura** (f.) **d'un t**
Emboiture (f.) du moyeu.	**Foro** (m.) **del mozzo.**
Embranchement (m.)	**Diramazione** (f.)
— d'un chemin de fer.	**Diramazione** (f.) **ferrovi**
Embrasser; **Entourer.**	**Abbracciare.**
Embrasure (f.) oblique.	**Allargamento** (m.) **obli**
Embrayage (m.); **Assemblage** (m.)	**Giuntura** (f.); **Innesto** (m to (m.); **Accoppiamen Congiunzione** (f.)
— à endentures; **Manchon** (m.) à griffes.	**Giunto** (m.) **a denti.**
— à friction.	**Innesto** (m.) **a frizione**; (m.) **a sfregamento.**
— de l'arbre moteur.	**Innesto** (m.) **da motore.**
Embrayer; **Enclancher.**	**Innestare.**
—; **Accoupler**; **Accrocher.**	**Accoppiare.**
Embrocher; **Intercaler** (Électr.)	**Inserire**; **Intercalare.**
Émeri (m.)	**Smeriglio** (m.)
Émersion (f.)	**Emersione** (f.)
Émission (f.)	**Emissione** (f.); **Effluire**
— de la vapeur.	**Emissione** (f.) *o* **sfogo** (vapore.
Emmagasinage (m.) (Électr.)	**Immagazzinaggio** (m.)
— d'électricité.	**Immagazzinaggio** (m.) **d** cità.
Empâtement (m.)	**Paso** (m.) **della locomo**
— des essieux.	**Scartamento** (m.) **degli**
Emplerrer; **Perreyer.**	**Ammassicciare.**

ısicht(f.); Hintere Ansicht	Back-elevation; Back-view.
(f.)	Ellipse; Ellipsis.
idisch.	Ellipsoidal.
id (n.)	Ellipsoid.
gertes Ellipsoid (n.)	Oblong ellipsoid; Prolate ellipsoid.
attetes Ellipsoid (n.); Fla- Ellipsoid (n.); Sphäroid	Oblate ellipsoid; Spheroid.
›nsellipsoid (n.)	Ellipsoid of revolution.
ch; Ellipsenförmig.	Elliptical; Elliptic.
z (m.)	Enamel.
›ausstrahlung (f.)	Radiation of heat.
age (f.); Fundament (n.); nent (n.)	Basement; Foundation.
›ch (n.); Mundstück (n.)	Mouth piece.
ng (f.); Oeffnung (f.)	Mouth.
mundloch (n.)	Mouth of the tunnel.
;ück (n.); Mündung (f.)	Mouth; Muzzle.
och (n.)	Nave-hole.
gung (f.); Verzweigung	Branching.
›ahn (f.); Nebenbahn (f.)	Branch-line.
lingen; Umwinden; Um- ı.	To embrace; To pass round.
e Laibung (f.)	Splayed piers face.
dung (f.); Kupplung (f.); *und* Einrückkuppelung	Coupling; Engaging and disengaging gear.
Lösbare Kuppelung (f.)	
ıpplung (f.); Klauenkup- g (f.)	Clutch.
nskupplung(f.);Reibungs elung (f.); Reibungskup- ; (f.)	Friction-gearing; Friction-clutch.
ıaschinenkuppelung (f.)	Shaft coupling.
ken; Einschalten.	To engage; To connect.
n; Verbinden; Einhän-	To joint; To couple.
ıalten.	To insert; To cut in; To connect with a circuit.
gel (m.)	Emery.
;hen (n.); Auftauchung	Emersion.
t (m.); Ausströmung (f.); römen (n.); Emission (f.)	Emission; Eduction.
ıuslass (n.)	Outlet.
cherung (f.)	Storage.
cherung (f.) der Elektri-	Storage of electricity.
nd (m.)	Wheel-base: Total wheel-base.
ıd (m.)	Position of the wheels.
en; Den Grundbau pfla-	To pitch; To stone.

Empoutrerie (f.); **Solivure** (f.); **Plancher** (m.)	**Impalcatura** (f.); **Travatura Intravatura** (f.)
Empreinte (f.); **Impression** (f.)	**Impressione** (f.)
Encastrer; **Embrèver.**	**Incastrare.**
Enchasser; **Murer.**	**Immurare.**
Enchevauchure (f.)	**Incavalcatura** (f.)
Enchevêtrer; **Enchaîner.**	**Allacciare.**
Enclanche (f.); **Encoche** (f.)	**Cocca** (f.) **dello sprone**; **In catura** (f.)
Enclancher; **Embrayer.**	**Innestare.**
Enclaver.	**Imbiettare**; **Inchiavettare**; **lettare.**
Encliquetage (m.); **Cliquet** (m.)	**Arresto** (m.); **Arpionisme** (
— **à dents**; **Roue** (f.) **à rochet.**	**Arpionismo** (m.) **a denti.**
— **à frottement.**	**Arpionismo** (m.) **a sfregam**
— **à levier.**	**Arpionismo** (m.) **a leva.**
Enclume (f.)	**Incudine** (f.)
Encoche (f.)	**Tacca** (f.); **Intaccatura** (f.)
— de la tige de l'excentrique.	**Forchetta** (f.) **dell'asta d'ec trico.**
— du patin d'un rail; **Entaille** (f.)	**Intaccatura** (f.) **delle rotaie.**
Encocher un rail; **Entailler** un rail.	**Intagliare** *o* **intaccare una taia.**
Encre (f.) de Chine.	**Inchiostro** (m.) **di China.**
Encrèchement (m.)	**Palizzata** (f.)
Endenté; **Denté.**	**Dentato.**
Endenter.	**Addentare**; **Imboccare.**
Endenture(f.)d'un manchon d'accouplement.	**Dentatura** (f.); **Dente** (m.) **di nicotto.**
Endentures (f. pl.)	**Dentature** (f. pl.); **Aggetti** (m. **ed incavi** (m. pl.)
Endiguement (m.); **Diguement** (m.)	**Arginatura** (f.)
Endiguer; **Creuser** le lit.	**Alveare.**
Enduire; **Crépir**; **Cimenter.**	**Intonacare**; **Ammaltare.**
Enduit (m.)	**Intonaco** (m.)
Energie (f.)	**Energia** (f.)
— actuelle.	**Energia** (f.) **attuale.**
— chimique.	**Energia** (f.) **chimica.**
— cinétique.	**Energia** (f.) **cinetica.**
— électrique.	**Energia** (f.) **elettrica.**
— électrique potentielle.	**Energia** (f.) **potenziale elett**
— *mécanique.*	**Energia** (f.) **meccanica.**
— *moléculaire.*	**Energia** (f.) **molecolare.**

Balkenlage (f.); Gebälke (n.)	Framing of joists; Timber-work.
Aufdrücken (n.); Drücken (n.)	Impression.
Einzapfen; Einlassen; Einklemmen.	To mortise; To flute.
Einmauern.	To immure.
Ueberdeckung (f.); Ueberschiessen (n.)	Lapping-over.
Verketten; Gewinnen; Verbinden.	To gather; To joggle.
Einrückkerbe (f.)	Eccentric notch.
Einrücken; Einschalten.	To engage; To connect.
Verbolzen; Verkeilen.	To fasten with wedges *or* bolts.
Gesperre (n.); Sperrvorrichtung (f.); Knagge (f.); Sperrzeug (n.); Sperrwerk (n.); Schaltwerk (n.); Schaltung (f.); Sperrung (f.)	Click; Safety-catch.
Schaltrad (n.); Sperrrad (n.)	Ratchet-wheel.
Reibsperrvorrichtung (f.)	Friction-catch.
Hebelsperrradvorrichtung (f.)	Ratchet-wheel with lever.
Amboss (m.)	Anvil.
Einkerbung (f.)	Notch.
Gabel (f.) an den Excenterstangen.	Eccentric-gab.
Schienenkerbe (f.); Einklinkung (f.); Einkerbung (f.)	Notch.
Eine Schiene klinken; Einkerben.	To clinch; To notch.
Tusche (f.); Chinesische Tusche (f.)	China-ink.
Pfahlwand (f.)	Piles (pl.) round foundation.
Gezahnt; Eingezahnt.	Indented; Toothed.
Einzahnen; Verzahnen.	To indent; To joggle; To tooth.
Klaue (f.) einer Kuppelungsmuffe.	Clutch of a coupling-box.
Mitnehmer(m. pl.); Klauen (f. pl.)	Clutches (pl.) of a coupling-box; Glands (pl.)
Deiche (f.); Deichenbau (m.); Umdeichung (f.)	Damming; Dike.
In das Bett leiten.	To scoop out; To bed.
Abputzen; Betünchen; Ueberstreichen.	To plaster; To cement; To lute; To do over.
Putz (m.); Verputz (m.)	Plaster; Plastering.
Energie (f.)	Energy.
Aktuelle Energie (f.)	Actual energy.
Chemische Energie (f.)	Chemical energy.
Kinetische Energie (f.)	Kinetic energy.
Elektrische Energie (f.)	Electric energy.
Elektrische potentielle Energie (f.)	Potential energy; Energy of an effort.
Mechanische Energie (f.)	Mechanical energy.
Molekular-Energie (f.)	Molecular energy.

E ; (f.) potentielle.	Energia (f.) potenziale.
— n .	Energia (f.) termica.
tion (f.) de l').	Conservazione (f.) dell'e
, ...osser.	Addossare.
.) (Mach.)	Antenna (f.); Argano (m
roix.	Antenna (f.) a falcone.
(m.); **Gadoue** (f.)	Concime (f.) animale.
	Concime (m.) vegetale.
(m.); **Communica-** ; **Rouage** (m.); **Den-** ...; **Denture** (f.)	Ingranaggio (m.); Trasr (f.) ad ingranaggio; Rin Rotismo (m.); Imboc (m.); Dentatura (f.); Ca (m.) a imboccamento; bero (m.); Albero (m.) d
— à chaîne: **Rouage**(m.)à chaîne.	Ingranaggio (m.) a cate
— à crémaillère.	Ingranaggio (m.) a dent
— à poulie de friction.	Congegno (m.) di trasmi frizione.
— à roues à coins.	Imboccamento (m.) a cu
— à roues droites.	Ingranaggio (m.) cilindr
— à vis sans fin.	Ingranaggio (m.) a vite ne.
— conique.	Ingranaggio (m.) conico; camento (m.) conico; naggio (m.) a ruote co
— cylindrique.	Imboccamento (m.) cili Trasmissione (f.) cilind granaggio (m.) cilindri tismo (m.) cilindrico.
— différentiel.	Ingranaggio (m.) differe
— extérieur.	Dentatura (f.) esterna.
— intérieur.	Dentatura (f.) interna; In gio (m.) interno.
— intermédiaire.	Ingranaggio (m.) interm
— réciproque.	Ingranaggio (m.) recipro
Engrener.	Ingranare; Imboccare; tare.
Enrayure (f.); **Plancher** (m.) de comble.	Impalcatura (f.) di tetto
Enrégistreur (m.)	Registratore (m.); Appa (m.) registratore; App (m. pl.) di registrazion
— électrique.	Registratore (m.) elettri
Enrochement (m.); **Jetée** (f.)	Gettata (f.)

Potentielle Energie (f.); Aufgespeicherte Energie (f.)	Potential energy.
Thermische Energie (f.)	Thermal energy.
Erhaltung (f.) der Kraft.	Conservation of energy.
Anbauen; Anlehnen; Einbinden.	To build against; To engage.
Hebebock (m.); Hebezeug (n.); Winde (f.); Aufzugwinde (f.)	Crab; Capstan; Upright windlass; Engine.
Kreuzhebebock (m.)	Cross-engine.
Thierischer Mist (m.)	Dung; Manure.
Gründünger (m.)	Vegetable manure.
Getriebe (n.); Triebwerk (n.); Verzahnung (f.); Räderwerk (n.); Zahnradübersetzung (f.); Vorgelege (n.); Vorgelegewelle (f.); Eingreifen (n.); Ineinandergreifen (n.); Zwischengeschirr (n.); Zahnradgetriebe (n.); Uebersetzung (f.)	Driving-gear; Gearing; Toothed wheel-work; Gear; Wheel gear; Wheel-work; Communicator.
Kettenräderwerk (n.)	Chain-wheel-work.
Zahnstange (f.) und Rad (n.); Stangentriebwerk (n.)	Wheel and rack work; Rack-gear; Rack and pinion.
Friktionsscheibengetrieb (n.)	Friction-gear.
Keilrädergetriebe (n.); Keilräderwerk (n.)	Grooved wheels (pl.)
Triebwerk (n.) mit cylindrischer Verzahnung.	Circular spur-wheel work.
Schraubenradgetriebe (n.); Schneckenradgetriebe (n.)	Screw-wheel gearing; Worm-wheel gearing.
Konisches Getriebe (n.); Konisches Räderwerk (n.); Konische Verzahnung (f.)	Bevel-gear; Conical gear; Wheel-work with conical gearing.
Cylindrische Verzahnung (f.); Stirnräderübersetzung (f.); Stirnräderwerk (n.); Stirnrädergetriebe (n.); Getriebe (n.) mit cylindrischer Verzahnung.	Cylindrical gear; Spur-gear; Wheel-work with cylindrical gearing.
Differentialrad (n.)	Differential wheel.
Aeussere Verzahnung (f.)	External gearing; Spur gearing.
Innere Verzahnung (f.)	Inside-gearing; Internal gearing.
Vermittelndes Getriebe (n.)	Intermediate gearing.
Wechselräderwerk (n.)	Reciprocal wheel-work.
Eingreifen; Ineinandergreifen; Verzahnen; Einzahnen; Eingreifen lassen.	To put in gear; To engage; To indent; To joggle.
Dachbalkenlage (f.)	Framing for the carcass of a roof.
Registrator (m.); Registrirapparat (m.); Registrirschreiber (m.); Registrirvorrichtungen (f. pl.)	Registering apparatus; Registrator; Record; Recording or registering instruments (pl.)
Russschreiber (m.)	Carbon recorder; Electrical registrator.
Steinschüttung (f.); Steindamm (m.); Hafendamm (m.)	Enrockment; Stone-packing; Jetty.

Enrouillé; **Rouillé**.	Rugginoso.
Enrouiller; **Rouiller**.	Arrugginire.
Enroulement (m.) (Électr.)	Avvolgimento (m.)
— bifilaire.	Avvolgimento (m.) bifilare.
— à disque.	Avvolgimento (m.) a disco.
— compound.	Avvolgimento (m.) compound.
— multipolaire.	Avvolgimento (m.) per dinamo moltipolari.
— en shunt.	Avvolgimento (m.) a shunt.
Enrouler (Électr.)	Avvolgere.
Entablement (m.)	Cornicione (m.)
— chanfreiné.	Cornicione (m.) augnato.
— composite.	Cornicione (m.) d'ordine composito.
— corinthien.	Cornicione (m.) d'ordine corinti
— dorique.	Cornicione (m.) d'ordine dorico
— ionique.	Cornicione (m.) d'ordine ionico
Entaillé (f.); **Encoche** (f.) du patin d'un rail.	Intaccatura (f.) delle rotaie.
Entailler un rail; **Encocher**.	Intagliare una rotaia.
Entassement (m.); **Remblai** (m.); **Remblaiement** (m.)	Ammucchiamento (m.)
Enter un pieu.	Annestare un'aguocchia.
Entourer; **Embrasser**; **Cercler**.	Abbracciare; Accerchiare; Cerchiare; Avvolgere.
Entrée (f.); **Bouche** (f.); **Ouverture** (f.)	Entrata (f.); Bocca (f.); Apertura (f.); Orificio (m.)
— de l'eau.	Afflusso (m.) dell'acqua.
Entrefer (m.) (Électr.)	Intraferro (m.); Interferro (m.)
Entrelacement (m.); **Nœud** (m.)	Annodatura (f.)
Entrepreneur (m.)	Appaltatore (m.); Intraprenditore (m.)
— de bâtisse.	Appaltatore (m.) di fabbriche.
— de terrassements.	Appaltatore (m.) di lavori in terra.
— de transports.	Appaltatore di trasporti.
Entreprise (f.)	Appalto (m.); Impresa (f.)
Entre-solivure (f.); **Faux-plancher** (m.)	Impalcatura (f.) falsa.
Entretien (m.)	Manutenzione.
— des chaudières.	Manutenzione (f.) delle caldaie.
Entretoise (f.) (Mach.; Charp.)	Vite (f.) passante; Chiavardia (f.) verticale; Traversa (f.)
Enveloppante (f.) d'une courbe.	Inviluppo (m.) d'una curva.

Rostig.	Rusty.
Verrosten; Rostig machen; Rostig werden.	To rust; To make rusty.
Wicklung (f.); Bewicklung (f.); Wickelung (f.)	Winding.
Bifilare Wickelung (f.)	Bifilar winding.
Scheibenwickelung (f.)	Disc winding.
Compound-Wicklung (f.)	Compound winding.
Wickelung (f.) für mehrpolige Dynamos.	Multipolar winding.
Nebenschlusswickelung (f.)	Shunt winding.
Wickeln; Aufwickeln; Bewickeln.	
Gebälke (n.); Simswerk (n.)	Entablature; Entablement.
Abgeschrägtes Gebälke (n.)	Chamfered entablature.
Komposites Gebälke (n.)	Composite entablement.
Korinthisches Gebälke (n.)	Corinthian entablement.
Dorisches Gebälke (n.)	Doric entablement.
Ionisches Gebalke (n.)	Ionian entablement.
Schienenkerbe (f.); Einklinkung (f.); Einkerbung (f.)	Notch.
Eine Schiene klinken; Einkerben.	To clinch; To notch.
Anschüttung (f.); Beschüttung (f.); Aufschüttung (f.)	Embanking.
Aufpfropfen.	To graft up; To scarf.
Umschlingen; Umwinden; Umfassen; Umschliessen; Umgeben; Umwickeln.	To wind; To pass round; To hoop; To embrace.
Mündung (f.); Oeffnung (f.); Eingang (m.)	Mouth; Aperture; Orifice.
Wasserzufluss (m.)	Water-feeder.
Luftschicht (f.); Luftraum (m.); Raum (m.) zwischen Anker- und Polschuhoberfläche.	Inter-air-space.
Schleife (f.); Schlinge (f.); Knüpfung (f.)	Loop; Noose.
Unternehmer (m.)	Undertaker; Contractor.
Bauunternehmer (m.); Bautenunternehmer (m.)	Contractor of buildings.
Unternehmer (m.) von Erdarbeiten.	Contractor of earth-works.
Frachtunternehmer (m.)	Contractor of carrying.
Pacht (f.); Unternehmung (f.)	Undertaking; Contract.
Eingeschobene Balkenlage (f.)	Inserted ceiling.
Instandhaltung (f.); Unterhaltung (f.)	Maintenance.
Kesselinstandhaltung (f.); Kesselerhaltung (f.)	Reservation of boilers.
Stehbolzen (m.); Kreuzholz (n.); Querholz; Riegel (m.)	Stay-bolt; Copper-bolt; Copper-stay; Cross-beam.
Umhüllungskurve (f.)	Involute.

Enveloppe (f.); **Chemise** (f.) (Mach.)	**Fascia** (f.); **Fodera** (f.); **Camicia** (f.); **Rivestimento** (m.); **Inviluppo** (m.).
— de vapeur.	**Camicia** (f.) **di vapore; Inviluppo** (m.) **di vapore.**
— du cylindre.	**Fodera** (f.) **del cilindro; Rivestimento** (m.) **del cilindro.**
— d'une chaudière.	**Copertura** (f.) *o* **involucro** (m.) **d'una caldaia.**
— d'un tuyau.	**Rivestimento** (m.) **d'un tubo.**
— isolante.	**Involucro** (m.) **coibente.**
Épaisseur (f.) électrique; **Densité** (f.) électrique.	**Densità** (f.) **elettrica.**
— du metal.	**Spessore** (m.) **del metallo.**
— des tôles.	**Spessore** (m.) **delle lamiere.**
Épicycloïde (f.)	**Epicicloide** (f.)
— nouée *ou* rallongée.	**Epicicloide** (f.) **allungata** *o* **nodata.**
— ondulée *ou* raccourcie.	**Epicicloide** (f.) **accorciata** *o* **ondulata.**
Épistyle (m.); **Architrave** (f.)	**Architrave** (m.)
Épinçage (m.); **Épannelage** (m.)	**Accapezzatura** (f.)
Épincer.	**Accapezzare.**
Épisser; Lier.	**Allacciare una fune; Congiungere due fili.**
Épissure (f.)	**Congiungimento** (m.) **dei fili.**
Épreuve (f.)	**Prova** (f.)
— à chaud.	**Prova** (f.) **a caldo.**
— à froid.	**Prova** (f.) **a freddo.**
— à l'eau.	**Prova** (f.) **ad acqua.**
— de chauffe.	**Prova** (f.) **delle caldaie.**
— de pression.	**Prova** (f.) **della pressione.**
— d'une chaudière.	**Prova** (f.) **d'una caldaia.**
Épuisement (m.)	**Aggottatura** (f.)
— à la pelle.	**Aggottatura** (f.) **con gottazza a castello.**
Épurateur (m.)	**Depuratore** (m.)
Équarissoir (m.); **Écarissoir** (m.)	**Allargatoio** (m.)
Équateur (m.) magnétique.	**Equatore** (m.) **magnetico.**
— thermique.	**Equatore** (m.) **termico.**
Équation (f.)	**Equazione** (f.)
— analytique.	**Equazione** (f.) **analitica.**
— à une, deux, trois . . . . inconnues.	**Equazione** (f.) **a una, due, tre . . . . incognite.**
— bicarrée.	**Equazione** (f.) **biquadratica.**
— *chimique.*	**Formola** (f.) **chimica.**
— *cubique ou* du troisième degré.	**Equazione** (f.) **cubica.**

ıng (f.); Mantel (m.); f.); Umhüllung (f.); Umung (f.)	Clothing; Cleading; Jacket; Cover; Case; Casing.
.antel (m.); Dampfhülle	Steam-case.
·bekleidung (f.); Cylinıtel (m.)	Cylinder clothing.
›rkleidung (f.); Kesselılung (f.); Kesselmantel Kesselhülle (f.)	Jacket of a boiler.
·leidung (f.)	Casing of a pipe.
;ende Umhüllung (f.)	Insulating cover.
·dichtigkeit (f.)	Density ot charge.
ırke (f.); Wanddicke (f.)	Thickness of metal.
.) der Bleche.	Thickness of the plates.
·ide (f.)	Epicycloid.
e Epicycloide (f.); Geze Epicycloide (f.)	Inflected epicycloid; Prolate epicycloid.
te Epicycloide (f.); Welnige Epicycloide (f.)	Contracted epicycloid; Quirked epicycloid,
ılken(m.); Architrav(m.); : (m.)	Architrave; Girder; Cap; Epystylium.
ıng (f.)	Dressing of stones.
n; Behauen; Zurichten; ıthauen.	To dress the pavier; To scapple.
·enknüpfen; Anbinden; ;en; Splissen; Zusamleissen.	To tie; To splice.
ı.); Splissung (f.)	Splice; Splicing.
.); Versuch (m.)	Proof; Test.
Probe (f.)	Hot test.
;obe (f.)	Cold test.
›robe (f.)	Water test.
be (f.)	Heating-proof.
obe (f.)	Pressure-test.
·obe (f.)	Boiler-test.
ı (n.); Ausschöpfen (n.)	Discharging of water.
chleudern (n.); Wasserı (n.)	Ejecting of water with shovels; Water-throwing.
ıgsapparat (m.); Reini-.)	Epurator; Purifier.
; (f.); Rohrverdichtungsıt (m.)	Broach.
Aequator (m.); Magne· Aequator (m.)	Magnetic equator.
her Aequator (m.)	Thermic equator.
ıg (f.)	Equation.
che Gleichung (f.)	Analytical equation.
ıg (f.) mit einer, zwei, . . . Unbekannten.	Equation involving one, two, three . . . . unknown quantities.
atische Gleichung (f.)	Biquadratic equation.
he Formel (f.)	Chemical formula.
e Gleichung (f.)	Cubic equation.

Équation (f.) de condition.	**Equazione** (f.) **di condizione.**
— différentielle.	**Equazione** (f.) **differenziale.**
— d'une courbe.	**Equazione** (f.) **d'una curva.**
— d'une surface.	**Equazione** (f.) **d' una superfici**
— d'un point.	**Equazione** (f.) **d'un punto.**
— du second degré.	**Equazione** (f.) **di secondo grad**
— du troisième degré.	**Equazione** (f.) **di terzo grado.**
— exponentielle.	**Equazione** (f.) **esponenziale.**
— imaginaire.	**Equazione** (f.) **immaginaria.**
— irréductible.	**Equazione** (f.) **irreducibile.**
Équerre (f.)	**Squadra** (f.); **Riga** (f.) **a T.**
— à chapeau.	**Squadra** (f.) **a battente** *o* **a gra cia.**
— d'arpenteur.	**Squadro** (m.) **agrimensore.**
— en fer.	**Ferro** (m.) **ad angolo.**
Équerrissage (m.)	**Squadratura** (f.)
Équiangle.	**Equiangolo.**
Équilatéral.	**Equilatero.**
Équilibre (m.)	**Equilibrio** (m.)
— électrique.	**Equilibrio** (m.) **elettrico.**
— indifférent.	**Equilibrio** (m.) **indifferente neutro.**
— instable.	**Equilibrio** (m.) **instabile.**
— stable.	**Equilibrio** (m.) **stabile.**
Équivalent (m.)	**Equivalente** (m.)
— chimique.	**Equivalente** (m.) **chimico.**
— calorifique du travail.	**Equivalente** (m.) **calorifico d lavoro.**
— dynamique de la chaleur.	**Equivalente** (m.) **dinamico d colore.**
— électrochimique.	**Equivalente** (m.) **elettrochimic**
— électrothermique.	**Equivalente** (m.) **elettrotermic**
— endosmotique.	**Equivalente** (m.) **endosmotica.**
Erg (m.)	**Erg** (m.); **Ergon** (m.)
Ergomètre (m.)	**Ergometro** (m.)
Erosions (f. pl.); **Vermoulures** (f. pl.)	**Corrosioni** (f. pl.) **sparse** *o* **vi inolate.**
Erreur (f.) absolue.	**Errore** (m.) **assoluto.**
— constante.	**Errore** (m.) **costante.**
— de collimation.	**Errore** (m.) **di collimazione.**
— de graduation.	**Errore** (m.) **di graduazione.**
— de lecture.	**Errore** (m.) **di lettura.**
— d'excentricité.	**Errore** (m.) **di eccentricità.**
— d'observation.	**Errore** (m.) **di osservazione.**
— probable.	**Errore** (m.) **probabile.**
— relative.	**Errore** (m.) **relativo.**
Escalier (m.)	**Scala** (f.)
— à deux rampes.	**Scala** (f.) **a due branche**; **Scal** (f.) **a due rampe.**

ungsgleichung (f.)	Equation of condition.
ntialgleichung (f.)	Differential equation.
ıng (f.) einer Curve.	Equation of a curve.
ıng (f.) einer Fläche.	Equation of a surface.
ıng (f.) eines Punktes.	Equation of a point.
ıtische Gleichung (f.)	Quadratic equation; Equation of two dimensions.
ıng (f.) dritten Grades.	Cubic equation; Equation of three dimensions.
ɔntialgleichung (f.)	Exponential equation.
äre Gleichung (f.)	Imaginary equation.
ıcierbare Gleichung (f.)	Irreducible equation.
lmass (n.); Winkelstück	Square; T-square.
Reissschiene (f.)	
mass (n.) mit Anschlag;	Back-square.
blagwinkel (m.)	
ıass (n.)	Cross.
band (n.)	Angular iron-band.
rung (f.)	Squareness.
vinkelig.	Equiangular.
eitig.	Equilateral.
gewicht (n.)	Equilibrium.
sches Gleichgewicht (n.)	Electric equilibrium.
entes Gleichgewicht (n.)	Indifferent equilibrium.
Gleichgewicht (n.)	Unstable equilibrium.
ɜ Gleichgewicht (n.)	Stable equilibrium.
alent (n.)	Equivalent.
ches Aequivalent (n.)	Chemical equivalent.
-Aequivalent (n.) der Ar-	Thermal equivalent of work.
äquivalent (n.) der Wär-	Mechanical equivalent of heat.
ıchemisches Aequivalent	Electro-chemical equivalent.
ıthermisches Aequivalent	Electro-thermal equivalent.
ıotisches Aequivalent(n.)	Endosmotic equivalent.
)	Erg.
ɜmesser (m.)	Ergometer.
rass (m.); Wurmstich(m.)	Worm-holes (pl.)
er Fehler (m.)	Absolute error.
ıter Fehler (m.)	Constant error.
ıtionsfehler (m.)	Error of collimation.
ıgsfehler (m.)	Error of division.
ıgsfehler (m.)	Error in reading off.
ıricitätsfehler (m.)	Error of excentricity.
htungsfehler (m.)	Error in observation.
ıheinlicher Fehler (m.)	Probable error.
er Fehler (m.)	Relative error.
(f.)	Stairs (pl.)
nige Treppe (f.)	Two-flighted stairs (pl.)

Escalier (m.) à une rampe.	Scala (f.) ad una branca o a rampa.
— en limaçon; **Escalier** (m.) tournant.	Scala (f.) a chiocciola.
Espace (m.)	Spazio (m.); Posto (m.); L (m.)
— hyperbolique.	Spazio (m.) iperbolico.
— intermédiaire.	Spazio (m.) intermedio.
— nuisible.	Spazio (m.) nocivo.
Esprit (m.)	Spirito (m.)
— de bois.	Spirito (m.) di legno.
— de sel; **Acide** (m.) muriatique.	Spirito (m.) di sale (acido c drico).
— de sel ammoniac.	Spirito (m.) ammoniacale.
— pyroacétique; **Acétone** (m.) [C_3H_6O].	Acetone (m.)
Esquisse (f.); **Croquis** (m.)	Schizzo (m.); Abbozzo (m.)
Esquisser; **Ébaucher**.	Schizzare; Abbozzare.
Essai (m.)	Prova (f.); Saggio (m.); Es mento (m.)
— d'une chaudière.	Prova (f.) d'una caldaia.
Essieu (m.); **Axe** (m.); **Arbre** (m.)	Asse (m.); Albero (m.)
— avec boîtes radiales.	Asse (m.) con bocche radial
— coudé.	Asse (m.) a gomito.
— moteur; **Roues** (f. pl.) motrices.	Asse (m.) motore.
Estimation (f.); **Devis** (m.)	Preventivo (m.)
Estime (f.)	Stima (f.)
Estimer.	Stimare.
Estoquer un rivet; **River**.	Ribadire.
Établi (m.)	Banco (m.) da lavoro.
— de menuisier.	Banco (m.) da falegname.
— du forgeron.	Banco (m.) da fabbro.
Établir.	Stabilire.
Établissement (m.)	Stabilimento (m.)
Étain (m.) [*Sn*].	Stagno (m.)
— en verges.	Stagno (m.) in verghe.
Étalon (m.)	Misura (f.) normale.
— (Pile (f.)).	Elemento (m.) normale.
— de l'ohm.	Resistenza (f.) normale.
Étalonnage (m.); **Graduation** (f.)	Taratura (f.); Gradnazione (
Étalonner.	Tarare; Graduare.
Étamage (m.)	Stagnatura (f.)
Étamé.	Stagnato.
— (Conducteur (m.)).	Conduttore (m.) stagnato.
Étamer.	Stagnare.
Étanche; **Imperméable**.	Impermeabile all'acqua, ecc A tenuta d'acqua, di vapore,
— (À) d'eau.	A tenuta d'acqua.
— d'eau et de vapeur.	A tenuta d'acqua e di vapor
Étanchéité (f.); **Imperméabilité** (f.)	Impermeabilità (f.)

Einarmige Treppe (f.)	Straight-stairs (pl.)
Schneckentreppe (f.); Wendeltreppe (f.)	Cockle-stairs (pl.); Winding-stairs (pl.)
Raum (m.)	Space; Place; Room.
Hyperbelraum (m.)	Hyperbolic space.
Zwischenraum (m.)	Intermediate space.
Schädlicher Raum (m.)	Noxious space; Dead space.
Spiritus (m.)	Spirit.
Holzgeist (m.)	Wood-spirit.
Salzgeist (m.); Hydrochlorsäure (f.)	Spirit of salt; Muriatic acid.
Salmiakgeist (m.)	Spirit of salt-ammoniac.
Essiggeist (m.); Aceton (n.)	Pyroacetic spirit; Acetone.
Skizze (f.); Erster Entwurf (m.)	Sketch; Rough sketch; Rough draught.
Skizzieren; Entwerfen.	To sketch.
Versuch (m.); Probe (f.)	Experiment; Trial; Test.
Kesselprobe (f.)	Boiler-test.
Achse (f.); Axe (f.)	Axle; Axis; Axle-tree.
Achse (f.) mit radialen Achsbüchsen.	Axle with radial boxes.
Gekröpfte Kurbelachse (f.)	Crank-axle; Cranked axle.
Treibachse (f.); Triebachse (f.)	Driving-axle.
Kostenvoranschlag (m.)	Extimation.
Gissung (f.); Taxation (f.)	Valuation; Estimate.
Gissen; Taxieren.	To value; To estimate.
Nieten; Vernieten.	To rivet.
Werkbank (f.)	Work bench.
Hobelbank (f.)	Plaining-bench.
Werkbank (f.) des Schmieds.	Vice-bench.
Einrichten; Aufstellen.	To erect.
Niederlassung (f.); Etablissement (m.)	Establishment; Settlement.
Zinn (n.)	Tin.
Stangenzinn (n.)	Bar-tin.
Normalmass (n.); Aichmass (n.)	Standard measure.
Normalelement (n.)	Standard cell.
Normalwiderstand (m.)	Standard resistance coil.
Aichung (f.); Justirung (f.); Graduirung (f.); Kalibrirung (f.)	Graduation; Calibration; Standardization.
Aichen; Justiren.	To graduate.
Verzinnen (n.); Verzinnung (f.)	Tinning.
Verzinnt.	Tinned.
Verzinnter Draht (m.)	Tinned wire.
Verzinnen.	To tin.
Dampf-; Luft-; Wasser-dicht.	Waterproof; Impermeable; Water-tight.
Wasserdicht.	Water-tight; Waterproof.
Wasser und Dampfdicht.	Water and steam-tight.
Dichtheit (f.)	Tightness; Impermeability.

Étanchement (m.); **Calfatage** (m.)	Calafatura (f.)
Étancher les tubes.	Calafatare tubi.
Étançon (m.); **Ferme** (f.); **Châssis** (m.)	Cavalletto (m.)
Étançonnement (m.); **Armement** (m.)	Armamento (m.) ; Armatura
État (m.)	Stato (m.)
— aériforme.	Stato (m.) aeriforme; Stato gassoso.
— allotropique.	Stato (m.) allotropico.
— d'agrégation; **Forme** (f.) d'agrégation.	Stato (m.) di aggregazione.
— de permanence.	Stato (m.) di permanenza.
— des corps gazeux.	Stato (m.) gassoso di aggrezione.
— des corps liquides.	Stato (m.) liquido di aggregane.
— des corps solides.	Stato (m.) solido di aggregane.
— électrique.	Stato (m.) elettrico.
— électrotonique.	Stato (m.) elettrotonico.
— hygrométrique.	Stato (m.) igrometrico.
— neutre.	Stato (m.) neutro.
— permanent.	Stato (m.) permanente.
— rayonnant des corps.	Stato (m.) radiale di aggrezione.
— sphéroïdal des corps.	Stato (m.) sferoidale di aggazione.
— variable.	Stato (m.) variabile.
Étenderie (f.); **Séchoir** (m.)	Essicatoio (m.)
Éther (m.)	Etere (m.)
— méthylique [$C_2 H_6 O$].	Etere (m.) metilico.
— sulfurique [$C_4 H_{10} O$].	Etere (m.) etilico o solforico
Étiage (m.)	Pelo (m.) delle massime ma
Étincelle (f.)	Scintilla (f.)
— auxiliaire.	Scintilla (f.) ausiliaria.
— de fermeture.	Scintilla (f.) di chiusura.
— de rupture.	Scintilla (f.) d'apertura.
— électrique.	Scintilla (f.) elettrica.
— oscillatoire.	Scintilla (f.) oscillatoria.
Étincellement (m.)	Scintillazione (f.)
Étincelles (f. pl.) conjonctives.	Scintille (f. pl.) congiuntive.
Étirer l'acier en barres.	Tirare l'acciaio in verghe.
Étoupage (m.); **Garniture** (f.)	Fasciatura (f.) dello stantu Guarnizione (f.)
— *du piston*.	Guarnizione (f.) dello stantu

Kalfatern (n.); Kalfaterung (f.); Dichten (n.)	Calking; Caulking.
Die Röhren dichten.	To calk the tubes.
Bock (m.); Rahmen (m.); Dachstuhl (m.)	Truss; Frame; Lock.
Oberbau (m.); Baugerüst (n.)	Propping; Scaffolding.
Zustand (m.)	State.
Luftförmige-;dampfförmige;gasförmige Aggregatsform (f.)	Gaseous state.
Allotropischer Zustand (m.)	Allotropic state.
Aggregatszustand (m.); Aggregatsform (f.)	State of aggregation.
Beharrungszustand (m.)	State of permanency.
Gasförmige Aggregatsform (f.)	Gaseous form of bodies.
Flüssige Aggregatsform (f.)	Fluid form of bodies.
Starre Aggregatsform (f.); Feste Aggregatsform (f.)	Rigid form of bodies.
Elektrischer Zustand (m.)	Electrical state.
Elektrotonischer Zustand (m.)	Electrotonic state.
Hygrometrischer Zustand (m.)	Hygrometric state.
Neutraler Zustand (m.)	Neutral state.
Dauernder Zustand (m.)	Permanent state.
Strahlende Aggregatsform (f.)	Radiant form of bodies.
Sphäroidale Aggregatsform (f.)	Spheroidal form of bodies.
Veränderlicher Zustand (m.)	Variable state.
Trockenkammer (f.); Trockenstube (f.)	Drying-room.
Aether (m.)	Ether.
Methyläther (m.); Methyloxyd (n.)	Methylic ether.
Aethyloxyd (n.); Aethyläther (m.); Schwefeläther (m.)	Ethylic other; Sulphuric ether.
Niedrigste Wasserstandsmarke (f.)	Low water mark.
Funken (m.); Funke (m.)	Spark.
Hülfsfunken (m.)	Auxiliary spark.
Schliessungsfunken (m.)	Closing spark.
Oeffnungsfunken (m.)	Opening spark.
Elektrischer Funken (m.)	Electric spark.
Oscillatorischer Funken (m.)	Oscillating spark.
Funkenentwickelung (f.); Funkenbildung (f.)	Sparkling.
Verbindungsfunken (m.)	Conjunctive sparks.
Den Stahl schienen; Den Stahl plätten.	To draw out steel.
Hanfliderung (f.); Verpackung (f.); Dichtung (f.); Stopfung (f.); Liderung (f.)	Hemp-packing; Leathering; Garniture.
Dampfkolbenliderung (f.)	Packing of the piston; Leathering of the piston.

Étoupe (f.)	**Stoppa (f.)**
Étouper.	**Guarnire.**
Étrangloir (m.); **Arrête-chaîne** (m.)	**Ferma-catena (m.)**
Eudiomètre (m.)	**Eudiometro (m.)**
Évacuation (f.) de la vapeur.	**Evacuazione (f.) del vapor**
Évaporation (f.)	**Evaporazione (f.)**
Évaporer.	**Evaporare.**
— ; Vaporiser.	**Evaporare.**
Évolution (f.)	**Evoluzione (f.)**
— à rebours; Évolution (f.) inverse.	**Evoluzione (f.) inversa.**
— complète.	**Evoluzione (f.) completa.**
— composée.	**Evoluzione (f.) composta.**
— directe.	**Evoluzione (f.) diretta.**
Excentricité (f.)	**Eccentricità (f.)**
Excentrique (m.)	**Eccentrico (m.)**
— de distribution.	**Eccentrico (m.) di distribu**
— de la marche en arrière.	**Eccentrico (m.) per la m indietro.**
— de la marche en avant.	**Eccentrico (m.) per la m avanti.**
— de la pompe.	**Eccentrico (m.) della pom**
— d'expansion.	**Eccentrico (m.) d'espansio**
— en cœur.	**Eccentrico (m.) a cuore.**
Excès (m.) sphérique.	**Eccesso (m.) sferico.**
Excitateur (m.); **Déchargeur** (m.)	**Eccitatore (m.)**
— micrométrique.	**Eccitatore (m.) micrometri**
— universel *ou* de Henley.	**Eccitatore (m.) universale.**
Excitation (f.) (Électr.)	**Eccitamento (m.)**
— compound.	**Eccitamento (m.) compost**
— en dérivation.	**Eccitamento (m.) in deriva**
— en série.	**Eccitamento (m.) in serie.**
Expansion (f.) ; **Détente** (f.)	**Espansione (f.)**
— ; Détente (f.) de la vapeur.	**Espansione (f.)** *o* **dilatazio del vapore.**
— polaire.	**Epansione (f.) polare.**
Exploseur (m.)	**Esploditore (m.)**
— à incandescence.	**Esploditore (m.) a incandesc**
— à induction.	**Esploditore (m.) a induzio**
— à pont.	**Esploditore (m.) a ponte.**
— à ruban.	**Esploditore (m.) a nastro.**
Explosion (f.)	**Esplosione (f.)**
— d'une chaudière à vapeur.	**Esplosione (f.) d'una calda**
Exponentiel (m.)	**Esponenziale (m.)**
Exposition (f.)	**Esposizione (f.); Mostra (f.**

Abwerg (n.); Hanfwerg (n.); Werg (n.)	Tow; Waste tow.
Verpacken; Lidern.	To leather; To pack; To stuff.
Kettenhalter (m.)	Chain-catch.
Eudiometer (n.)	Eudiometer.
Ausströmung (f.) des Dampfes.	Exhaustion of the steam; Eduction of the steam.
Verdunstung (f.); Verdampfung (f.); Verdampfen (n.)	Evaporation.
Abdampfen; Evaporieren; Verdunsten.	To evaporate.
Verrauchen.	To evaporate.
Entwickelung (f.)	Evolution.
Rückentwickelung (f.)	Inverted evolution.
Vollständige Entwickelung (f.)	Complete evolution.
Zusammengesetzte Entwickelung (f.)	Compound evolution.
Direkte Entwickelung (f.)	Direct evolution.
Excentricität (f.)	Eccentricity.
Excentrik (n.); Excenter (n.)	Eccentric.
Steuerungsexcenter (n.)	Distributing eccentric.
Rückwärtsexcenter (n.)	Backward eccentric.
Vorwärtsexcenter (n.)	Forward eccentric.
Pumpenexcenter (n.)	Eccentric of the pump.
Expansionsexcenter (n.)	Expansion eccentric.
Herzförmiges Excenter (n.)	Heart-wheel.
Sphärischer Excess (m.)	Spherical excess.
Auslader (m.); Entlader (m.); Funkenzieher (m.)	Discharger.
Funkenmikrometer (n.)	Micrometric discharger.
Universal-Entlader (m.); Henley's Entlader (m.)	Universal discharger; Henley's discharger.
Erregung (f.)	Excitation.
Verbunderregung (f.); Erregung (f.) durch Compoundwicklung.	Compound excitation.
Nebenschlusserregung (f.)	Shunt excitation.
Hauptstrom-Erregung (f.)	Series excitation.
Expansion (f.); Ausdehnung (f.)	Expansion.
Expansion (f.); Ausdehnung (f.) des Dampfes.	Expansion of steam.
Polare Ausdehnung (f.)	Polar expansion.
Minenzünder (m.)	Exploder.
Glühzünder (m.)	Incandescence exploder.
Zündinduktor (m.)	Induction exploder.
Brückenzünder (m.)	Bridge exploder.
Bandzünder (m.)	Ribbon exploder.
Explosion (f.)	Explosion.
Dampfkesselexplosion (f.); Kesselexplosion (f.)	Boiler-explosion; Explosion of a boiler.
Exponentialgrösse (f.)	Exponential quantity.
Ausstellung (f.)	Exhibition.

Exposition (f.) industrielle.	Esposizione (f.) industri
— universelle.	Esposizione (f.) univers sposizione (f.) mondial ternazionale.
Expulseur (m.) à escarbilles.	Eiettore (m.) della cene
Extension (f.)	Estensione (f.)
Extincteur (m.)	Estintore (m.)
Extracourant (m.)	Extracorrente (f.)
— de fermeture.	Extracorrente (f.) di chi inversa.
— de rupture.	Extracorrente (f.) di ap diretta.
Extrados (m.)	Estradosso (m.)
Extraire la racine.	Estrarre la radice.

F

Fabrique (f.)	Fabbrica (f.)
Façade (f.)	Facciata (f.)
— antérieure.	Facciata (f.) anteriore.
— de côté.	Facciata (f.) laterale.
— principale.	Facciata (f.) principale.
Face (f.)	Lato (m.)
Façon (f.); **Modèle** (m.)	Modello (m.)
Faculté (f.)	Facoltà (f.)
— émissive.	Facoltà (f.) emittente.
— réfléchissante.	Facoltà (f.) riflettente.
Faire monter la pression de la vapeur.	Fare montare la pressi vapore.
— rougir au feu; **Chauffer** au rouge; **Surchauffer.**	Arroventare.
— travailler à la compression.	Cimentare per pressione
— travailler à la flexion.	Cimentare per flessione.
— travailler à la torsion.	Cimentare per torsione.
— travailler à l'extension.	Cimentare per trazione.
— travailler à l'inflexion.	Cimentare per inflession
Faisceau (m.)	Fascio (m.)
— aimanté *ou* magnétique.	Fascio (m.) magnetico.
— de fils de fer.	Fascio (m.) di fili di fer
— de lignes.	Fascio (m.) di raggi.
— de plans.	Fascio (m.) di piani.
— de voies.	Fascio (m.) di binari.
— *harmonique*.	Fascio (m.) armonico.

Gewerbeausstellung (f.); Industrieausstellung (f.)	Industrial exhibition.
Weltausstellung (f.)	International exhibition; Universal exhibition.
Aschejektor (m.)	Ash-ejector ; Automatic ash-hoist.
Ausdehnung (f.)	Extension.
Löschapparat (m.); Extinkteur (m.)	Extinguisher.
Extrastrom (m.)	Extra current.
Schliessungsextrastom (m.)	Closing extra current.
Oeffnungsextrastrom (m.)	Opening extra current.
Extrados (m.); Aeussere Wölbung (f.); Gewölbrücken (m.)	Extrados.
Die Wurzel ausziehen.	To extract the root.

Fabrik (f.)	Fabric.
Façade (f.); Front (f.)	Face; Front.
Vorderfaçade (f.)	Fore-front.
Seitenfaçade (f.); Seitenfront (f.)	Side-face; Flank-front.
Hauptfaçade (f.)	Main-face.
Seite (f.)	Side; Face.
Modell (n.); Schablone (f.)	Model; Mould; Form; Pattern.
Vermögen (n.)	Power.
Ausstrahlungsvermögen (n.)	Emitting-power.
Zurückstrahlungsvermögen (n.)	Power of reflection.
Dampf aufmachen.	To get steam up; To raise steam.
Glühend machen : Erhitzen ; Ueberhitzen.	To heat; To overheat; To glow.
Auf Druck beanspruchen.	To strain by compression.
Auf Biegung beanspruchen.	To strain by bending.
Auf Torsion beanspruchen.	To strain by twisting.
Auf Zug beanspruchen.	To stretch.
Auf Zerknickung beanspruchen.	To strain by compressional strength.
Büschel (m.); Bündel (n.)	Pencil.
Magnetisches Magazin (n.); Magnetbündel (n.)	Compound magnets (pl.); Magnetised fagot.
Drahtbündel (n.)	Fagot of wires.
Strahlenbüschel (m.)	Pencil of lines.
Ebenenbüschel (m.)	Pencil of planes.
Gleisbündel (n.)	Track-bundle.
Harmonischer Büschel (m.)	Harmonic pencil.

Faîtage (m.); **Bois** (m.) de faîtage.	**Colmareccio** (m.)
Fanal (m.)	**Fanale** (m.); **Lanterna** (f.)
de signaux **à verres blancs**, rouges *ou* verts.	**Fanale** (m.) **da segnali a** bianca, rossa *o* verde.
— portatif.	**Fanale** (m.) **a mano.**
Farad (m.) (Électr.)	**Farad** (m.)
— (Micro-)	**Microfarad** (m.)
Fausse-pièce (f.)	**Battente** (m.) **del telaio.**
Faux-plancher (m.); **Entre-solivure** (f.)	**Impalcatura** (f.) **falsa.**
Faux-tampon(m.); **Boisseau** (m.)	**Custodia** (f.) **del respintore.**
Feldspath (m.)	**Feldspato** (m.); **Feldespato** (
Femelle (f.)	**Sopporto** (m.) **di base.**
Fente (f.)	**Fessura** (f.); **Screpolatura** (**Crepaccio** (m.)
Fer (m.) [*Fe*].	**Ferro** (m.)
— **à double T.**	**Ferro** (m.) **a doppio T.**
— **à boudin.**	**Ferro** (m.) **a bulbo.**
— **à C.**	**Ferro** (m.) **a C** *o* **a doccia.**
— **aciéreux.**	**Ferro** (m.) **acciaioso.**
— **à clou.**	**Ferro** (m.) **per chiodi.**
— **à écroux.**	**Ferro** (m.) **da madrevite.**
— **à étirer.**	**Ferro** (m.) **da fili.**
— **à T.**	**Ferro** (m.) **a T.**
— **battu.**	**Ferro** (m.) **battuto.**
— **carburé.**	**Ferro** (m.) **carburato.**
— **cassant.**	**Ferro** (m.) **fragile.**
— **cassant à chaud.**	**Ferro** (m.) **fragile a caldo.**
— **cassant à froid.**	**Ferro** (m.) **fragile a freddo.**
— **chromaté minéral.**	**Ferro** (m.) **cromato.**
— **coulé** *ou* **fondu.**	**Ferro** (m.) **fuso.**
— **cru** *ou* **brut.**	**Ferro** (m.) **crudo** *o* **grezzo.**
— **cylindré** *ou* **laminé.**	**Ferro** (m.) **cilindrato** *o* **lamina**
— **demi-rond.**	**Ferro** (m.) **semirotondo.**
— **d'affinage.**	**Ferro** (m.) **di raffinamento.**
— **d'angle**; **Cornière** (f.)	**Ferro** (m.) **d'angolo**; **Cantonie** (f.)
— **de forge.**	**Ferro** (m.) **battuto.**
— **demi-rond.**	**Ferro** (m.) **semirotondo.**
— **de fonte**; **Fonte** (f.)	**Ghisa** (f.) **greggia.**
— **de masse**; **Ferraille** (f.)	**Rottame** (m.) **di ferro**; **Casca** (m.) **di ferro.**
— **doux.**	**Ferro** (m.) **dolce** *o* **malleabile**
— **ductile** *ou* **malleable.**	**Ferro** (m.) **duttile.**
— **dur.**	**Ferro** (m.) **duro** *o* **di rocca.**
— *en* **bandes** *ou* **en rubans.**	**Ferro** (m.) **da cerchi.**
— *en* **barres.**	**Ferro** (m.) **in sbarre.**

(f.; m.); Firstbalken	Ridge-piece.
›hforst (m.)	
)	Lantern.
ne (f.) mit weissem;	Signal lantern with white, red
der grünem Glas.	*or* green glasses.
ıe (f.)	Portable lantern.
	Farad.
(n.)	Microfarad.
ɪ (n.) des Futters.	Stile.
›ene Balkenlage (f.)	Inserted ceiling.
se (f.); Bufferhülse (f.);	Buffer-box.
ıäuse (n.)	
n.)	Feldspar; Feldspath.
(n.)	Step-brass; Bearing.
Bruch (m.); Sprung	Crack; Cleft.
lte (f.)	
	Iron.
Eisen (n.)	Double T-iron.
n.); Birneisen (n.)	Bulb iron.
); Rinneisen (n.)	C-iron.
sen (n.); Stahlartiges	Fine-grained iron.
)	
(n.)	Nail-iron.
›isen (n.); Muttereisen	Screw-iron.
(n.)	Stretched iron.
)	T-iron.
en (n.); Hammereisen	Forged iron; Hammered iron.
hmiedetes Eisen (n.);	
›rtes Eisen (n.)	
Eisen (n.)	Carburetted iron.
Eisen (n.)	Short iron.
ges Eisen (n.)	Red-short iron.
ges Eisen (n.)	Cold-short iron.
ı (n.)	Chromate of iron; Chromic iron.
n.)	Cast-iron.
ı.)	Raw-iron.
(n.)	Rolled iron.
sen (n.)	Half round iron.
oheisen (n.)	Forge-pipe.
n (n.); Winkelschiene	Angle-iron; Angle-bar.
etes Eisen (n.);	Hammered iron; Forged iron.
isen (n.)	
; Eisen (n.)	Half-round-iron.
n.); Roheisen (n.)	Crude-iron; Pig-iron; Cast-iron; Raw-iron.
(n.); Brucheisen (n.)	Scrap-iron.
isen (n.)	Soft iron.
(n.)	Soft iron Ductile iron.
›n (m.)	Hart iron.
(n.); Reifeisen (n.)	Hoop-iron.
n.); Stangeneisen (n.)	Bar-iron; Rod-iron.

Fer (m.) en feuilles.	**Ferro** (m.) **in lastre.**
— en **I.**	Ferro (m.) **a I.**
— en **T**; **Fer** (m.) en Té.	Ferro (m.) **a T.**
— en **T** double.	Ferro (m.) **a doppio T**; **F** (m.) **a I.**
— en **V.**	Ferro (m.) **a V.**
— en **Z.**	Ferro (m.) **a Z.**
— émaillé.	Ferro (m.) **smaltato.**
— étamé avec du zinc *ou* zingué.	Ferro (m.) **zincato.**
— fibreux.	Ferro (m.) **fibroso.**
— fin.	Ferro (m.) **fino.**
— fondu.	Ferro (m.) **fuso.**
— forgé; **Fer** (m.) de forge.	Ferro (m.) **battuto.**
— galvanisé.	Ferro (m.) **galvanizzato.**
— homogène.	Ferro (m.) **omogeneo.**
— laminé *ou* cylindré.	Ferro (m.) **laminato** *o* **cilind**
— magnétique; **Magnétite** (f.) [Fe_3O_4].	Magnetite (f.); **Ferro** (m.) gnetico.
— malléable.	Ferro (m.) **malleabile.**
— manganésien.	Ferro (m.) **manganesifero.**
— météorique.	Ferro (m.) **meteorico.**
— mou.	Ferro (m.) **molle.**
— mou et aigre.	Ferro (m.) **molle e crudo.**
— mou et cassant.	Ferro (m.) **molle e spezzan**
— mou et tenace.	Ferro (m.) **molle e tenace.**
— natif.	Ferro (m.) **nativo.**
— oligiste.	Ferro (m.) **oligisto.**
— oxydé carbonaté.	Siderite (f.); Spato (m.) di fe
— plat; **Fer** (m.) méplat.	Ferro (m.) piatto; **Ferro** (m. mipiatto.
— pour grilles.	Ferro (m.) da grate.
— profilé *ou* façonné.	Ferro (m.) profilato *o* sagom
— puddlé.	Ferro (m.) puddellato *o* di condo affinamento.
— pur.	Ferro (m.) puro.
— raffiné; **Fer** (m.) fin.	Ferro (m.) raffinato.
— rond.	Ferro (m.) rotondo; **Ferro** tondo.
— spéculaire; **Oligiste** (m.) spéculaire.	Ferro (m.) speculare.
— soudé.	Ferro (m.) saldato.
— (Barre (f.) de).	Sbarra (f.) di ferro.
— (Chemin (m.) de).	Strada (f.) ferrata; **Ferrovi**
— (*Construction* (f.) en).	Costruzione (f.) in ferro.
— (*Fonderie* (f.) en).	Fonderia (f.) di ferro.

(n.)	Sheet-iron; Iron-plate.
)	I-iron.
.)	T-iron.
Eisen (n.); I-Eisen (n.)	Double T-iron.
.)	V-iron.
)	Z-iron.
Eisen (n.)	Enameled iron.
Eisen (n.)	Galvanized iron.
Eisen (n.); Sehniges	Fibrous iron.
)	
(n.)	Refined iron.
(n.); Flusseisen (n.)	Cast-iron; Ingot-iron.
en (n.); Gehämmer-	Forged iron; Hammered iron:
ı; Geschmiedetes Ei-	Wrought-iron.
Hammereisen (n.)	
tes Eisen (n.)	Galvanized iron.
isen (n.)	Homogeneous iron.
(n.); Gewalztes Ei-	Rolled iron.
n (m.); Magnetit (m.)	Magnetic-iron-stone.
ıres Eisen (n.);	Malleable iron.
bares Eisen (n.)	
en (n.); Ferromangan	Manganesian iron.
ıes Eisen (n.)	Meteoric iron.
isen (n.)	Soft iron.
nd sprödes Eisen (m.)	Soft and brittle iron.
ınd brüchiges Eisen	Soft and short iron.
nd zähes Eisen (n.)	Soft and fibrous iron.
s Eisen (n.)	Native iron.
(m.); Eisenglimmer	Iron-glance; Oligist-iron.
(m.); Kohlensaures	Spathic iron.
.)	
(n.)	Flat iron.
ı (n.)	Lattice-iron.
(n.); Façoneisen (n.)	Special iron.
n (n.); Gepuddeltes	Puddled iron.
.)	
ıen (n.)	Pure iron.
(n.); Gefeintes Eisen	Refined iron.
(n.)	Round-iron; Round bar-iron.
stein (m.); Glanzeisen-	Specular iron-ore.
sen (n.)	Weld iron.
;e (f.)	Iron-bar.
(f.)	Railroad; Railway.
m.)	Iron-building.
erei (f.)	Iron-foundry.

Fer (Fondeur (m.) de).	**Fonditore** (m.) **di ferro.**
— (Forge (f.) de).	**Fucina** (f.)
— (Limaille (f.) de).	**Limatura** (f.) **di ferro.**
— (Minière (f.) de).	**Miniera** (f.) **di ferro.**
— (Scorie (f.) de).	**Scoria** (f.) **di ferro.**
— (Tournures (f. pl.) de).	**Torniture** (f. pl.) **di ferro.**
— (Usine (f.) à).	**Officina** (f.) **di lavori in fe**
Fermé (Circuit (m.)) (Électr.)	Circuito (m.) **chiuso.**
Ferme (f.); **Chevalet** (m.); **Étançon** (m.); **Châssis** (m.)	Cavalletto (m.); **Incavall** (f.); **Capriata** (f.); **Capr**
— à aiguille sous l'entrait.	Cavalletto (m.) **a controc** e colonnetta.
— à contrefiches.	Cavalletto (m.) **a doppia a**
— à clef pendante.	Cavalletto (m.) **a un mons**
— à clefs pendantes.	Cavalletto (m.) **a due mon**
— à deux aiguilles.	**Incavallatura** (f.) **a controc** e due colonnette.
— à deux poinçons.	**Incavallatura** (f.) **a due mo**
— à double arbalète.	**Incavallatura** (f.) **a mons** colonnette.
— à entrait retroussé.	Cavalletto (m.) **a contropu** incrociati.
— à poinçon droit.	Cavalletto (m.) **a controc** e colonnetta.
— à poinçons rampants.	Cavalletto (m.) **a doppia al**
— à trois aiguilles.	Cavalletto (m.) **a tre colonn**
— à un seul entrait.	Cavalletto(m.) con controca
— avec tirants inclinés.	Cavalletto (m.) **con tiranti** zati.
— cintrée.	Cavalletto (m.) **centinato.**
— Polonceau.	Cavalletto (m.) **Polonceau.**
— triangulaire.	Cavalletto (m.) **semplice.**
— type allemand.	**Incavallatura** (f.) **tedesca.**
— type anglais.	**Incavallatura** (f.) **inglese.**
— type français.	**Incavallatura** (f.) **francese.**
Fermé à vis.	Avvitato.
Ferment (m.)	Fermento (m.)
Fermentable.	Fermentabile.
Fermentation (f.)	Fermentazione (f.)
— acide.	Fermentazione (f.) **acida.**
— alcoolique.	Fermentazione (f.) **alcoolic**
— ordinaire.	Fermentazione (f.) **ordinari**
Fermenter.	Fermentare.

esser (m.)	Iron-founder.
mmer (m.); Eisenhamerk (n.)	Forge.
ilspäne (m. pl.)	Iron-filings.
ube (f.)	Iron-mine.
hlacke (f.)	Irong-slag.
ehspäne (m. pl.)	Turnings (pl.) of iron; Shavings (pl.) of iron.
itte (f.); Eisenhüttenwerk	Iron-works (pl.)
ssener Stromkreis (m.); lossene Leitung (f.); tromkreis (m.)	Closed circuit.
ihl (m.); Dachbund (m.); gebinde (n.); Dachgespär-; Rahmen (m.); Bock (m.)	Truss; Couple; Frame.
pe (f.); Kehlrispe (f.)	Single post-truss with collar-beam.
verkdachstuhl (m.)	Truss with sloping-post.
ıder (m.) mit einfachem ewerk.	King-post-truss.
ıder (m.) mit zwei Hän-en.	Queen-post-truss.
stehender Stuhl (m.)	Truss with two standing-posts.
iliger Hängebock (m.)	Queen-post-truss.
ıder (m.) mit doppeltem ewerk (n.)	Crown-post-truss.
ihl (m.) mit Stichbalken.	Truss with hammer-beam.
tehender Dachstuhl (m.)	Single post-truss with collar-beam.
verkdachstuhl (m.)	Truss with sloping-post.
ı stehender Stuhl (m.)	Truss with three standing-posts.
kendachstuhl (m.)	Void truss with collar-beam.
chstuhl (m.) mit geneig-ıgstangen.	Truss with inclined tie-rods.
ıchstuhl (m.)	Arched truss.
ihl (m.) nach Polonceau.	French truss.
chstuhl (m.); Einfacher tuhl (m.)	Truss.
er Dachstuhl (m.)	German truss.
ıer Dachstuhl (m.)	English truss.
ischer Dachstuhl (m.)	French truss.
ıraubt.	Screwed.
t (n.); Gährungsmittel	Ferment.
gsfähig.	Fermentable.
g (f.)	Fermentation.
ährung (f.); Essiggäh-f.)	Acetous fermentation.
Gährung (f.)	Alcoholic fermentation.
ırung (f.)	High fermentation; Upper fermentation.
Aufgähren.	To ferment.

Fermer.	**Fermare; Arrestare.**
— **à vis; Visser.**	**Avvitare.**
— **un circuit.**	**Chiudere un circuito.**
Fermeture (f.); **Clôture** (f.)	**Chiusura** (f.)
— **à la baïonnette.**	**Giunto** (m.) **a baionetta**
— **automatique.**	**Chiusura** (f.) **automatica**
— **d'un circuit.**	**Chiusura** (f.) **del circuit**
— **hydraulique.**	**Chiusura** (f.) **idraulica.**
Ferraille (f.); **Fer** (m.) **de masse.**	**Cascame** (m.) **di ferro;** (m.) **di ferro.**
Ferrement (m.); **Ferrements** (m. pl.)	**Ferramento** (m.); **Ferr**
— **d'assemblage.**	**Ferramento** (m.) **di coll to.**
— **de protection.**	**Ferramento** (m.) **di rip**
Ferricyanogène (m.)	**Ferricianogeno** (m.)
Ferri-cyanure (m.) **de potassium.**	**Ferricianuro** (m.) **potassi siato** (m.) **rosso di po**
Ferrifère.	**Ferrifero.**
Ferrique.	**Ferrico.**
— **(Acide** (m.))	**Acido** (m.) **ferrico.**
— **(Oxyde** (m.))	**Ossido** (m.) **ferrico.**
Ferrocyanogène (m.)	**Ferrocianogeno** (m.)
Ferro-cyanure (m.) **de potassium.**	**Ferrocianuro** (m.) **p Prussiato** (m.) **giallo sio.**
Ferrotypie (f.)	**Ferrotipia** (f.)
Ferrugineux.	**Ferruginoso.**
Ferrure (f.); **Ferrures** (f. pl.)	**Ferratura** (f.); **Ferram**
— **à gond.**	**Ferratura** (f.) **a bietta.**
— **avec pommelle simple en T.**	**Ferratura** (f.) **a T.**
— **cornière.**	**Ferramenti** (m. pl.) **d'**
Feu (m.)	**Fuoco** (m.)
— **Saint-Elme** *ou* **Saint-Nicolas** (Électr.)	**Fuoco** (m.) **di S. Elmo**
— **alternatif.**	**Faro** (m.) **a luce altern**
— **de réduction.**	**Fuoco** (m.) **di riduzion**
— **d'oxydation.**	**Fuoco** (m.) **di ossidazi**
— **fixe.**	**Faro** (m.) **a luce fissa.**
— **intermittent.**	**Faro** (m.) **a luce inter**
— **tournant.**	**Faro** (m.) **a luce giran**
— **(Pierre** (f.) **à).**	**Pietra** (f.) **focaia.**
— **(Porte** (f.) **à).**	**Porta** (f.) **del focolaio.**
Feuille (f.)	**Lastra** (f.); **Lamiera** (f
— **d'étain.**	**Stagnola** (f.)
— **de fer.**	**Lamiera** (f.) **di ferro.**
— **de tôle.**	**Banda** (f.) **di lamiera.**
— **de fer blanc.**	**Latta** (f.)
— **de cuivre.**	**Lastra** (f.) **di rame.**
— ***de plomb*; Plomb** (m.) laminé.	**Piombo** (m.) **laminato.**
— ***de zinc.***	**Lastra** (f.) **di zinco.**

›n.	To close.
uben ; Verschrauben ;	To screw.
:auben.	
tromkreis schliessen.	To close a circuit.
essung (f.) ; Verschluss	Closing; Closure.
tverschluss (m.)	Bayonet closure.
rschluss (m.)	Self-closing.
hluss (m.)	Closing of a circuit.
lischer Abschluss (m.)	Hydraulic closure.
sen (n.); Brucheisen (n.);	Scrap-iron; Broken iron.
›bfälle (m. pl.)	
g (m.) ; Eisenzeug (n.) ;	Iron-work; Iron-mounting; Iron-furniture.
werk (n.)	
lbeschlag (m.)	Band-iron-work.
eschlag (m.)	Guard-iron-work.
›n (n.)	Ferricyanogen.
›nkalium (n.); Kalium-	Ferricyanide of potassium; Red prussiate of potash.
yanid (n.)	
ltig.	Ferriferous.
ltig.	Ferriferous.
ure (f.)	Ferric acid.
yd (n.); Ferrioxyd (n.)	Ferric oxide.
›an (n.)	Ferro-cyanogen.
›ankalium (n.); Kalium-	Ferrocyanide of potassium.
yanür (n.) ; Cyaneisen-	
›n (n.)	
pie (f.)	Ferrotype-process.
tig ; Eisenhaltig.	Ferruginous.
ge (m. pl.) ; Eisenwerk	Iron-work ; Iron mountings (pl.)
and (n.)	Mounting with loop and hook.
›ndbeschlag (m.)	Double garnet mounting.
›hläge (m. pl.)	Angular iron-band.
›.)	Light; Fire.
sfeuer (n.)	St. Elmo's fire.
lfeuer (n.)	Alternating light.
›onsflamme (f.)	Reduction-flame.
›onsflamme (f.)	Oxidation-flame.
Feuer (n.)	Fixed light.
›ochenes Feuer (n.)	Intermittent light.
›er (n.)	Revolving light.
›ein (m.)	Flint.
›ür (f.)	Fire-door.
›.); Tafel (f.); Platte (f.)	Plate.
l (n.)	Tin-foil.
echtafel (f.)	Iron-plate.
›en (n.); Blechtafel (f.) ;	Iron-sheet; Iron-plate.
scheibe (f.)	Tin-plate; Tinned plate.
›ech (n.)	
›lech (n.)	Copper-plate; Copper-sheet.
›i (n.)	Lead-sheet.
ch (n.)	Zinc-sheet.

Feuille(f.)*ou* lame(f.)d'un ressort.	Foglia (f.) delle molle
Feuilleté.	Sfaldabile.
Feuillet (m.) magnétique.	Lamina (f.) magnetica
Feutre (f.)	Feltro (m.)
Fibre (f.)	Fibra (f.)
— longitudinale.	Fibra (f.) longitudinal
— moyenne.	Fibra (f.) media.
— transversale.	Fibra (f.) trasversale.
— vulcanisée.	Fibra (f.) vulcanizzat
Fibres (f. pl.) invariables *ou* neutres.	Fibre (f. pl.) invariabil
Fibreux.	Fibroso.
Figuré.	Figurato.
Figure (f.)	Figura (f.)
— circonscrite.	Figura (f.) circoscritt
— courbe.	Figura (f.) curva.
— inscrite.	Figura (f.) inscritta.
— plane.	Figura (f.) piana.
Figures (f. pl.)	Figure (f. pl.)
— acoustiques.	Figure (f. pl.) acust Kundt.
— corrélatives.	Figure (f. pl.) correl gure (f. pl.) polari r Figure (f. pl.) duali.
— de Kundt.	Figure (f. pl.) di Kun
— de Lichtenberg.	Figure (f. pl.) di Lich
— égales.	Figure (f. pl.) eguali.
— équivalentes.	Figure (f. pl.) equival
— homologiques.	Figure (f. pl.) omolog gure (f. pl.) collinea
— homothétiques.	Figure (f. pl.) omoteti
— symétriques.	Figure (f. pl.) simmet
Fil (m.)	Filo (m.)
— aérien ; **Ligne** (f.) aérienne.	Filo (m.) aereo; Linea
— à ligatures.	Filo (m.) per legature
— à plomb ; **Plomb** (m.)	Filo (m.) a piombo ; (m.)
— compound.	Filo (m.) composto.
— conducteur.	Filo (m.) conduttore.
— conjonctif.	Filo (m.) di congiunzi
— couvert.	Filo (m.) ricoperto o
— d'acier.	Filo (m.) d'acciaio.
— de cocon.	Filo (m.) di bozzolo.
— de compensation.	Filo (m.) di compensa
— de cuivre.	Filo (m.) di rame.
— de fer.	Filo (m.) di ferro.
— de fer étamé.	Filo (m.) di ferro sta
— de fer laminé.	Filo (m.) di ferro lam
— *de laiton.*	Filo (m.) di ottone.

blatt (n.); Federlage (f.)	Spring-plate; Spring-leaves.
'erig.	Foliaceous; Foliated.
ɜtisches Blättchen (n.); Ma-	Magnetic shell.
;ische Schicht (f.)	
m.)	Felt.
(f.)	Fibre; Fiber.
faser (f.)	Longitudinal fibre.
re Faser (f.)	Mean fibre.
aser (f.)	Transverse fibre.
nfiber (f.)	Vulcanized fibre.
ale Fasern (f. pl.); Neu-	Neutral surface.
ɜ Axenschicht (f.)	
ig; Sehnig.	Fibrous.
ıert.	Figurate.
(f.)	Figure.
ırriebene Figur (f.)	Circumscribed figure.
me Figur (f.)	Curve-figure.
ɜchriebene Figur (f.)	Inscribed figure.
Figur (f.)	Even figure.
ɜn (f. pl.)	Figures (pl.)
sche Figuren (f. pl.)	Acoustic figures (pl.)
rok-polare Figuren (f. pl.)	Polar reciprocal figures (pl.); Correlative figures (pl.)
nische Klangfiguren (f. pl.)	Kundt's electrical figures (pl.)
ɜnberg'sche Figuren (f. pl.)	Lichtenberg's figures (pl.)
ıe Figuren (f. pl.)	Equal figures (pl.)
ıwerthige Figuren (f. pl.)	Equivalent figures (pl.)
logische Figuren (f. pl.);	Homological figures (pl.)
ineare Figuren (f. pl.)	
thetische Figuren (f. pl.)	Homothetical figures (pl.)
etrische Figuren (f. pl.)	Symmetrical figures (pl.)
(m.); Faden (m.); Leitung	Wire.
itung (f.); Oberirdische	Aerial wire; Aerial *or* overground line.
ıng (f.)	
ıraht (m.)	Binding wire.
hnur (f.); Bleiloth (n.);	Plumb-line; Plumb-rule.
ɛblei (n.)	
nddraht (m.); Compound-	Compound wire.
ıt (m.)	
(m.); Leitungsdraht (m.)	Conducting wire.
ssungsdraht (m.)	Loop wire.
nnener Draht (m.); Um-	Covered wire.
ɛelter Draht (m.)	
raht (m.)	Steel wire.
ıfaden (m.)	Cocoon fibre.
ɜnsationsleiter (m.)	Compensating wire.
rdraht (m.)	Copper-wire.
ıraht (m.)	Iron-wire; Iron-thread.
ınter Eisendraht (m.)	Tinned iron-wire.
zter Eisendraht (m.)	Rolled wire.
ıgdraht (m.)	Brass-wire.

Fil (m.) de ligne télégraphique.	**Filo** (m.) **di linea**; **Filo** (m.) t legrafico.
— de métal; **Fil** (m.) métallique.	**Filo** (m.) **metallico** *o* **di metall**
— de platine.	**Filo** (m.) **di platino.**
— de plomb.	**Filo** (m.) **di piombo.**
— d'équilibre.	**Filo** (m.) **di equilibrio.**
— dérivé.	**Filo** (m.) **derivato.**
— de retour.	**Filo** (m.) **di ritorno.**
— des lignes souterraines.	**Filo** (m.) **sotterraneo.**
— de sonnerie.	**Filo** (m.) **d'una suoneria.**
— de suspension.	**Filo** (m.) **di sospensione.**
— de terre.	**Filo** (m.) **di terra.**
— direct.	**Filo** (m.) **diretto.**
— à plomb.	**Filo** (m.) **del piombino.**
— façonné *ou* gaufré.	**Filo** (m.) **speciale.**
— fusible.	**Filo** (m.) **fusibile.**
— fusible (Électr.)	**Valvola** (f.) **di sicurezza.**
— fusible principal.	**Valvola** (f.) **di sicurezza prin** pale.
— galvanisé.	**Filo** (m.) **di ferro galvanizzat**
— inducteur.	**Filo** (m.) **induttore.**
— induit.	**Filo** (m.) **indotto.**
— métallique.	**Filo** (m.) **metallico.**
— nu.	**Filo** (m.) **nudo.**
— primaire.	**Filo** (m.) **primario.**
— recouvert.	**Filo** (m.) **rivestito** *o* **ricoperto**
— secondaire.	**Filo** (m.) **secondario.**
— semi-direct.	**Filo** (m.) **semidiretto.**
— téléphonique.	**Filo** (m.) **del telefono**; **Filo** (m telegrafico.
Filament (m.)	**Filamento** (m.)
de charbon (Électr.)	**Filamento** (m.) **di carbone** (di la pada a incandescenza).
Filature (f.)	**Filanda** (f.)
— de coton.	**Cotonificio** (m.)
— de soie.	**Filanda** (f.)
Filature (f.); **Filage** (m.)	**Filatura** (f.)
— en fin.	**Filatura** (f.) **in fino.**
Filer.	**Filare.**
Filet (m.)	**Filetto** (m.); **Verme** (m.); **Imp** natura (f.)
— à droite.	**Impanatura** (f.) **diretta** *o* **destr** **Filetto** (m.) **della vite a dritt** **Verme** (m.) **a dritta.**
— *arrondi.*	**Filetto** (m.) **rotondo**; **Verme** (m rotondo.

ɣsdraht (m.); Telegra-	Telegraph-wire.
eitung (f.); Telegraphen- (m.)	
lraht (m.); Draht (m.)	Wire.
raht (m.)	Platinum-wire.
ht (m.)	Lead-wire.
ɣewichtsdraht (m.)	Equilibrium wire.
ɜitungsdraht (m.)	Deriving-wire.
itung (f.); Rückleiter (m.); draht (m.)	Return-wire.
·dische Leitung (f.); Fla- draht (m.)	Underground wire.
·leitung (f.)	Bell-line-wire.
gedraht (m.(; Aufhänge- (m.)	Suspension fibre.
ung (f.); Erddraht (m.)	Earth-wire.
ɜe Leitung (f.)	Direct wire.
nur (f.); Bleifaden (m.); ·chnur (f.)	Plumb-line.
raht (m.)	Special wire.
ıelzdraht (m.)	Fusible wire.
ıerung (f.); Abschmelz- ·ung (f.)	Safety fuse; Safety cut out; Fuse block.
icherung (f.)	Principal safety cut out; Principal fusible cut out.
isierter Eisendraht (m.)	Galvanized iron-wire.
ender Draht (m.)	Inducing wire.
rter Draht (m.)	Induced wire.
raht (m.); Draht (m.)	Wire.
r Draht (m.); Blanker ; (m.)	Bare wire; Blank wire.
raht(m.);Primärer Draht	Primary wire.
te Leitung (f.); Umspon- Draht (m.)	Covered wire.
raht (m.)	Secondary wire.
(f.) mit Zwischenstellen.	Semi-direct wire.
ndraht (m.)	Telephon-wire.
m.); Faser (f.)	Filament.
·aden (m.) (einer Glüh-).	Filament of carbon.
ei (f.)	Spinning-mill.
ollspinnerei (f.)	Cotton-manufactory.
pinnerei (f.); Filanda (f.)	Silk-mill; Silk-spinning-mill.
ı (n.)	Spinning.
nnen (n.)	Fine-spinning.
.	To spin.
e (n.)	Thread.
ängiges Gewinde (n.); ɜgewinde (n.)	Right-handed thread; Right-hand thread; Right-handed screw-thread.
ıdetes Gewinde (n.); ıs Gewinde (n.)	Rounded thread; Round thread.

Filet (m.) carré.	**Filetto** (m.) **piano** *o* **a sez rettangolare.**
— de vis; **Filets** (m. pl.) de la vis.	**Filetto** (m.) **della vite; Imp tura** (f.); **Pane** (m.) **della** Verme (m.) **della vite**; **S** (f.) **d'una vite.**
— interrompu.	Verme (m.) **interrotto.**
— magnétique.	**Filetto** (m.) *o* **filamento** (m.) gnetico.
— rectangulaire.	Verme (m.) **quadrangolare.**
— renversé.	Verme (m.) **a sinistra; Imp tura** (f.) **rovescia** *o* **a sini Filetto** (m.) **della vite a** stra.
— taraudé.	**Filetto** (m.) **femmina.**
— triangulaire.	**Filetto** (m.) **triangolare**; **In natura** (f.) **triangolare.**
Filetage (m.); **Taraudage** (m.)	**Filettatura** (f.) **d'una vite.**
Fileter; Tarauder.	**Filettare (una vite).**
Filière (f.); **Filière** (f.) à tirer.	**Filiera** (f.); **Trafila** (f.)
— à bobine.	**Castelletto** (m.) **a cinghia; B** (m.) **a subbio.**
— à coussinets.	**Filiera** (f.) **a cuscinetti**; **Tr** (f.) **a guancialetti.**
— à vis; **Filière** (f.)	**Castelletto** (m.) **a vite**; **Fi** (f.)
— brisée.	**Filiera** (f.) **composta.**
— simple.	**Filiera** (f.) **semplice.**
— double.	**Filiera** (f.) **doppia.**
Filon (m.)	**Filone** (m.); **Vena** (f.)
— métallique.	**Filone** (m.) **metallico.**
Filtration (f.)	**Filtrazione** (f.)
Filtre (m.)	**Filtro** (m.)
— à aspiration.	**Filtro** (m.) **ad aspirazione.**
— à charbon.	**Filtro** (m.) **di carbone.**
— à plis.	**Filtro** (m.) **a pieghi.**
— à pression.	**Filtro** (m.) **a pressione.**
— en papier.	**Filtro** (m.) **di carta.**
Filtrer.	**Filtrare.**
Finisseuse (f.) (Fil.)	**Macchina** (f.) **finitrice.**
Fissure (f.)	**Fessura** (f.); **Screpolatura** Rottura (f.)
— entre les tubes.	**Screpolatura** (f.) **fra i fori** tubi bollitori.
Fixe.	**Fisso**; **Stabile**; **Stazionario.**
Flambage (m.)	**Abbrustolimento** (m.) **alla f** ma.
Flembement (m.)	**Inflessione** (f.); **Incurvam** (m.)
Flamme *(f.)*	**Fiamma** (f.)

Gewinde (n.); Flach- ›s Schraubengewinde	Square thread.
ngewinde (n.); Gewinde er Schraube; Schrau- g (m.); Schraubenwin- :)	Thread of the screw; Worm; Fillet of a screw.
›chenes Gewinde (n.) ›cher Faden (m.)	Interrupted thread. Filament of magnetic matter.
›giges Gewinde (n.) ›giges Gewinde (n.); ›winde (n.)	Square thread. Left-handed screw-thread; Left-hand thread.
winde (n.) ›ges Gewinde (n.); Scharf- ›s Gewinde (n.)	Female thread; Female screw. Triangular thread.
›nschneiden (n.); Schnei-) einer Schraube.	Screwing; Screw-cutting; Worming of a screw.
›inde schneiden; Eine be schneiden.	To cut a screw; To worm a screw.
en (n.); Zieheisen (n.) zichbank (f.); Rollen- f.)	Draw plate; Drawing plate. Drum-bench.
›nkluppe (f.); Schneid- (f.)	Screw-stock; Die-stock.
enschneideisen (n.)	Screw-plate.
›nkluppe (f.); Kluppe (f.) ›nschneideisen (n.) Schraubenschneid- (f.)	Screw-stock; Die-stock. Screw-plate. Screw-stocks (pl.)
.) (m.)	Lode; Vein. Metallic vein.
›a (n.); Filtrierung (f.) .); Filtrum (n.) r (n.) lter (n.) ›er (n.); Sternfilter (n.) ›r (n.); Druckfilter (n.) ›er (n.) ›a; Filtern; Durchsic-	Filtration; Filtering. Filter. Suction filter. Charcoal-filter. Moulded filter. Press-filter. Paper-filter. To filter.
›schine; Lockenkrempel ›.); Riss (m.); Sprung	Carding-machine. Fracture; Rupture; Fissure.
›en (n.) der Stege zwi- ›len Rohrlöchern.	Fissure between the tube-holes.
	Fixed; Stationary.
›.) mittelst einer Flam-	Singeing with a flame.
(f.)	Inflection; Inflexion; Flexure.
(f.)	Flame.

Flamme (f.) de réduction.	**Fiamma (f.) di riduzione**
— oxydante.	**Fiamma (f.) ossidante.**
Fléau (m.) de balance.	**Giogo (m.) della bilancia**
Flèche (f.); **Montée** (f.) d'un arc.	**Freccia (f.)**
Fleurs (f. pl.) de soufre.	**Fiori (m. pl.) di solfo.**
Flexible.	**Flessibile.**
Flexibilité (f.)	Flessibilità (f.)
Flexion (f.)	Flessione (f.)
Fluide (m.)	Fluido (m.)
— élastique.	Fluido (m.) elastico.
— électrique.	Fluido (m.) elettrico.
— impondérable *ou* incoercible.	Fluido (m.) imponderabi coercibile.
— magnétique.	Fluido (m.) magnetico.
Fluor (m.) [*Fl.*]	Fluoro (m.)
Fluorescence (f.)	Fluorescenza (f.)
Fluorure (m.)	Fluoruro (m.)
— de calcium; **Fluorine** (f.); **Spath** (m.) fluor [$CaFl_2$].	Fluorina (f.); Fluoruro calcio; Spato (m.) fluo
Flux (m.)	Flusso (m.)
— d'aimantation.	Flusso (m.) di magnetizz
— d'électricité.	Flusso (m.) di elettricità
— de force.	**Flusso (m.) di forza.**
— magnétique.	**Flusso (m.) magnetico.**
Fonçage (m.) par le vide.	**Fondazione (f.) ad aria ra**
Foncer un puits; **Creuser** un puits.	**Scavare un pozzo; For pozzo.**
Fonçoir (m.)	**Battiferro (m.)**
Fonction (f.)	**Funzione (f.)**
— algébrique.	**Funzione (f.) algebrica.**
— arithmétique.	**Funzione (f.) aritmetica.**
— circulaire.	**Funzione (f.) circolare** *o* nometrica.
— composée.	**Funzione (f.) composta.**
— continue.	**Funzione (f.) continua.**
— derivée; **Derivée** (f.)	Derivata (f.) prima; Deri
— discontinue.	**Funzione (f.) discontinus**
— entière.	**Funzione (f.) intera.**
— explicite.	**Funzione (f.) esplicita.**
— exponentielle.	Funzione (f.) esponenzial
— finie.	Funzione (f.) finita.
— homogène.	Funzione (f.) omogenea.
— implicite.	Funzione (f.) implicita.
— irrationnelle.	Funzione (f.) irrazionale.
— linéaire.	Funzione (f.) lineare.
— logarithmique.	Funzione (f.) logaritmica
— potentielle.	Funzione (f.) potenziale.
— rationnelle.	Funzione (f.) razionale.
— *transcendante.*	Funzione (f.) trascendent
Fond *(m.)*	Fondo (m.); Suolo (m.)

ktionsflamme (f.)	Reduction flame.
ierende Flamme (f.)	Oxidating flame.
balken (m.)	Lever of a balance.
öhe (f.); Bogenhöhe (f.)	Height of an arch; Pitch.
›felblüte (f.); Schwefelblu- (f. pl.)	Flowers (pl.) of sulphur.
ım; Biegbar.	Flexible.
ımkeit (f.)	Flexibility; Flexibleness.
ng (f.); Beugung (f.)	Flexion; Flexure.
ım (n.): Flüssigkeit (f.); E-	Fluid.
sches Fluidum (n.)	Elastic fluid.
risches Fluidum (n.)	Electric fluid.
gbares Fluidum (n.)	Imponderable fluid.
etisches Fluidum (n.)	Magnetic fluid.
(n.)	Fluor; Fluorine.
›scenz (f.)	Fluorescence.
ir (n.); Fluorid (n.)	Fluoride.
calcium (n.); Flussspat (m.);	Calcium fluoride; Fluor-spar;
›sspath (m.)	Fluoride of calcium: Fluorite.
(m.); Strömung (f.)	Flux; Flow.
etisirungsflux (m.)	Flow of magnetization.
ricitätsflux (m.)	Flux of electricity; Flow of electricity.
flux (m.)	Flux of force; Flow of force.
etische Strömung (f.)	Magnetic flux.
·orrichtung (f.) mit ver-	Sinking foundation by rarefied
ıter Luft.	air.
Brunnen abteufen.	To sink a well.
ammer (m.)	Sharp faced sledge-hammer.
ion (f.); Function (f.)	Function.
raische Funktion (f.)	Algebraical function.
netische Funktion (f.)	Arithmetical function.
'unktion (f.); Goniometri-	Circular function.
Funktion (f.)	
ımengesetzte Funktion (f.)	Composite function.
e Funktion (f.)	Continuous function.
irte (f.); Abgeleitete Funk-	Derivative.
(f.)	
tige Funktion (f.)	Discontinuous function.
Funktion (f.)	Determinate function.
ckelte Funktion (f.); Ex-	Explicit function.
te Funktion (f.)	
ıentialfunktion (f.)	Exponential function.
ımte Funktion (f.)	Determinate function.
gene Funktion (f.)	Homogeneous function.
wickelte Funktion (f.)	Implicit function.
›nale Funktion (f.)	Irrational function.
·e Funktion (f.)	Linear function.
ithmische Funktion (f.)	Logarithmic function.
tialfunktion (f.)	Potential function.
ıelle Funktion (f.)	Rational function.
cendente Funktion (f.)	Transcendental function.
. (m.); Sohle (f.)	Bottom.

Fond (m.) double.	**Doppio fondo** (m.); **Fond** doppio.
— double sphérique.	**Doppio fondo** (m.) **sferico.**
— du cylindre; **Couvercle** (m.) d'arrière.	**Fondo** (m.) *o* **coperchio** (m steriore del cilindro.
— d'une chaudière.	**Fondo** (m.) **d'una caldaia.**
— perforé *ou* plongé.	**Fondo** (m.) **bucherellato.**
Fondage (m.); **Fusion** (f.); **Fonte** (f.)	**Fusione** (f.)
— de concentration.	**Fusione** (f.) **di concentra**
— de réduction.	**Fusione** (f.) **riduttiva.**
Fondation (f.)	**Fondazione** (f.); **Basament** **Fondamenta** (f. pl.)
— en béton.	**Fondazione** (f.) **su calcest**
— pneumatique.	**Fondazione** (f.) **ad aria** **pressa.**
— pneumatique par caissons.	**Fondazione** (f.) **a cassoni** **aria compressa.**
— sur pieux.	**Fondazione** (f.) **su palific**
— sur pieux à vis.	**Fondazione** (f.) **su pali a**
Fondement (m.); **Base** (f.); **Socle** (m.)	**Base** (f.); **Fondamento** (m
—; **Embasement** (m.)	**Fondamento** (m.); **Bas** (m.)
—; **Basement** (m.)	**Muro** (m.) **di fondazione.**
— d'une chaudière.	**Fondamento** (m.) *o* **fond** (f.) **d'una caldaia.**
Fonderie (f.)	**Fonderia** (f.)
— de bronze *ou* en bronze.	**Fonderia** (f.) **in bronzo.**
— de cuivre jaune.	**Fonderia** (f.) **in ottone.**
— de fer *ou* en fer.	**Fonderia** (f.) **in ferro.**
Fondeur (m.)	**Fonditore** (m.)
— de bronze.	**Fonditore** (m.) **in bronzo.**
— de cuivre jaune.	**Fonditore** (m.) **di ottone.**
— de cuivre rouge.	**Fonditore** (m.) **di ottone**
Fondre.	**Fondere.**
Fontaine (f.)	**Fontana** (f.)
— de Héron.	**Fontana** (f.) **di Erone.**
— lumineuse.	**Fontana** (f.) **luminosa.**
— montante.	**Fontana** (f.) **zampillante.**
Fonte (f.); **Fonte** (f.) crue; **Fer** (m.) cru.	**Getto** (m.) **del ferraccio**; (m.); **Ghisa** (f.)
— d'affinage.	**Ghisa** (f.) **d'affinamento.**
— de bronze.	**Getto** (m.) **in bronzo.**
— malléable.	**Ghisa** (f.) **malleabile.**
— *(En).*	**Di ghisa.**

›den (m.)	Double bottom.
ıgelboden (m.)	Spherical double bottom
›oden (m.); Hinterer	Back cylinder-cover; Cylinder bottom.
›rdeckel (m.)	
den (m.)	Bottom of a boiler.
›n (m.)	Perforated bottom.
n (n.); Schmelzung (f.)	Fusion; Melting; Smelting.
·ationsschmelzen (n.)	Concentration smelting.
endes Schmelzen (n.)	Reducing-smelting; Reducing-fusion.
;e (f.); Fundament (n.); ›au (m.); Gründung (f.); rung (f.)	Foundation.
ndung (f.)	Concrete-foundation.
kgründung (f.)	Compressed air foundation.
ische Senkkastengrün- ·.)	Compressed air foundation by means of a crib without a bottom.
gründung (f.)	Piling foundation.
g (f.) auf Schrauben-	Foundation on screw-piles.
ı.); Base (f.); Basis (f.); inie (f.)	Base; Basis; Ground.
›nt (n.); Grundbau (m.)	Fundament; Foundation.
ıuer (f.)	Foundation-wall.
ıdament (n.)	Boiler-seat.
(f.); Schmelzwerk (n.); zhütte (f.)	Foundery; Foundry; Casting house.
›erei (f.)	Brass-foundry.
›iesserei (f.)	Brass-foundry.
›serei (f.); Eisenhütte (f.)	Iron-foundry.
m.); Schmelzer (m.)	Founder; Melter; Smelter.
›r (m.)	Brass-founder.
›er (m.)	Yellow-metal-founder.
ser (m.)	Copper-founder; Red-caster.
n; Ausschmelzen.	To melt; To smelt.
(m.); Springbrunnen	Fountain.
·unnen (m.)	Fountain of Heron.
›ter Springbrunnen (m.)	Lighting fountain.
ınnen (m.); Springbrun- .)	Spring-well-fountain.
n.); Guss (m.); Abguss senguss (m.); Roheisen	Casting; Founding; Cast-iron; Pig-iron; Crude-iron; Raw-iron.
›iroheisen (n.)	Forge-pig.
(m.)	Yellow-brass.
›ares Gusseisen (n.)	Malleable cast-iron.
·n.	Made of cast iron.

; **Perçage** (m.); **Per-**	Foratura (f.)
.	Forza (f.)
.	Forza (f.) assoluta.
ıtrice.	Forza (f.) acceleratrice.
tive.	Forza (f.) alternativa.
onnelle.	Forza (f.) ascensionale.
ive; **Pouvoir** (m.) at-	Forza (f.) attrattiva.
.	Forza (f.) assiale.
.	Forza (f.) centrale.
— gale *ou* centrifuge.	Forza (f.) centrifugale fuga.
— centripète.	Forza (f.) centripeta.
— coercitive.	Forza (f.) coercitiva.
— composante.	Forza (f.) componente.
— condensante.	Forza (f.) condensante; (m.) condensante.
— constante.	Forza (f.) costante.
— contre-électromotrice.	Forza (f.) controelettro
— d'affinité.	Forza (f.) d'affinità.
— d'agrégation.	Forza (f.) d'aggregazio
— d'aimantation.	Forza (f.) magnetizzant
— d'attraction.	Forza (f.) di attrazione.
— en chevaux.	Forza (f.) in cavalli; vapore (m.)
— de cohésion.	Forza (f.) di coesione.
— d'éclairage.	Forza (f.) illuminante; (m.) illuminante.
— de compression.	Forza (f.) di compressi
— de disgregation.	Forza (f.) di disgregazi
— de l'homme.	Forza (f.) dell'uomo; F umana.
— de percussion.	Forza (f.) di percussion
— de traction.	Forza (f.) di trazione.
— de vapeur.	Forza (f.) motrice a va
— de vaporisation,	Forza (f.) *o* capacità (f.) porizzazione.
— d'impulsion.	Forza (f.) d'impulsione.
— d'inertie.	Forza (f.) d'inerzia.
— effective.	Forza (f.) effettiva; F utile.
— élastique.	Forza (f.) elastica.
— déviative.	Forza (f.) direttrice.
— *électromotrice.*	Forza (f.) elettromotrice

); Bohrung (f.)	Boring; Drilling.
Stärke (f.)	Force; Power.
raft (f.)	Absolute force.
gende Kraft (f.)	Accelerating force.
rkende Kraft (f.)	Alternating force.
gskraft (f.); Steig-	Ascensional force.
kraft (f.)	Attractive power.
t (f.)	Axial power.
t (f.)	Central force.
kraft (f.); Schwung-	Centrifugal force.
kraft (f.)	Centripetal force.
aft (f.); Coërcitiv-	Coercive *or* coercitive force.
(f.); Komponente (f.)	Component force.
nde Kraft (f.); Ver-	Condensing force.
aft (f.)	
Kraft (f.); Beständige	Constant force.
romotorische Kraft	Counter electro-motive force.
haftkraft (f.)	Force of affinity.
nskraft (f.)	Aggregation force.
gnetischeScheidungs-	Force of electro-magnetic induction.
kraft (f.); Anzieh-	Attraction force; Attractive power.
(f.)	
(f.); Pferdestärke (f.)	Horse-power.
raft (f.)	Force of cohesion.
t (f.)	Illuminating power.
(f.)	Compressing strain.
raft (f.)	Separating power.
aft (f.)	Man-power.
f.)	Percussion-force.
)	Tractive power; Tractive force.
eb (m.); Dampfkraft	Steam-power.
ngsvermögen (n.)	Evaporative power.
f.)	Propelling power; Impellent power.
rmögen (n.); Behar-	Vis inertiae.
nögen (n.)	
f.)	Effective power.
(f.); Federkraft (f.)	Elastic power.
f.)	Directive power.
orische Kraft (f.)	Electro-motive force.

Force (f.) électromotrice alternative.	Forza (f.) elettromo nativa.
— électromotrice de polarisation.	Forza (f.) elettromo larizzazione.
— électromotrice d'induction.	Forza (f.) elettromot zione.
— expansive.	Forza (f.) espansiva d'espansione.
— expulsive.	Forza (f.) espulsiva.
— humaine.	Forza (f.) umana.
— hydraulique.	Forza (f.) idraulica.
— magnétique.	Forza (f.) magnetica
— magnétisante.	Forza (f.) magnetizz
— magnétique terrestre ; **Magnétisme** (m.) terrestre.	Magnetismo (m.) ter
— magnétomotrice.	Forza (f.) magnetom
— moléculaire.	Forza (f.) molecolar
— motrice *ou* mouvante.	Forza (f.) motrice.
— nominale.	Forza (f.) nominale.
— photoélectromotrice.	Forza (f.) fotoelettro
— portative.	Forza (f.) portativa.
— répulsive.	Forza (f.) repulsiva; ripulsiva.
— résistante.	Forza (f.) resistente.
— résultante.	Forza (f.) risultante.
— retardatrice.	Forza (f.) ritardatric
— séparante électrique.	Forza (f.) separatrice *trice*).
— séparante électromagnétique.	Forza (f.) separatrice gnetica.
— uniforme.	Forza (f.) uniforme.
— variable.	Forza (f.) variabile.
— vive.	Forza (f.) viva.
— (Distribution (f.) de) *ou* d'énergie.	Distribuzione (f.) d Distribuzione (f.) d
— (Flux (m.) de).	Flusso (m.) di forza.
— (Lignes (f. pl.) de).	Linee (f. pl.) di forz
— (Source (f.) de) *ou* d'énergie.	Sorgente (f.) di forza
— (Transmission (f.) *ou* transport (m.) de) *ou* d'énergie.	Trasmissione (f.) de distanza; Trasport l'energia.
Forcer.	Forzare.
Forces (f. pl.) égales.	Forze (f. pl.) eguali.
Forer; Percer.	Forare; Trapanare;
Forerie (f.) verticale.	Trapano (m.) vertica natrice (f.) vertical
— universelle.	Trapano (m.) univers
Foret *(m.)*; **Perçoir** (m.)	Trapano (m.)
— *à bois.*	Trapano (m.) da legn

nde Elektromotori-	Alternative electro-motive force.
aft (f.)	
onselektromotorische	Electro-motive force of polari-
.)	sation.
seletromotorische	Electro-motive force of induc-
.)	tion.
kraft (f.); Expansions-	Expansive power; Expansive
)	force.
nde Kraft (f.)	Repelling power.
kraft (f.)	Man-power.
aft (f.); Wasserbetrieb	Water-power; Hydraulic power.
he Kraft (f.); Magne-	Magnetic force.
anziehung (f.) und Ab-	
g (f.)	
rende Kraft (f.)	Magnetizing force.
he Kraft (f.) der Er-	Terrestrial magnetism.
magnetismus (m.)	
notorische Kraft (f.)	Magneto-motive force.
kraft (f.)	Molecular force.
t (f.); Bewegende Kraft	Motive power; Electric power
riebskraft (f.)	Water power.
raft (f.)	Nominal power.
tromotorische Kraft	Photo-electro-motive force.
(f.)	Portative power.
iskraft(f.);Abstossungs-	Power of repulsion.
.)	
hende Kraft (f.)	Resisting force.
ende Kraft (f.)	Resulting force.
nde Kraft (f.)	Retarding force.
he Scheidungskraft (f.)	Electrical disjointing power.
agnetische Scheidungs-	Force of electromagnetic induc-
.)	tion.
ssige Kraft (f.)	Uniform force.
liche Kraft (f.)	Variable force.
e Kraft (f.)	Vis viva.
theilung (f.)	Distribution of energy.
s (m.); Kraftflux (m.)	Flux.
en (f. pl.)	Lines of force.
lle (f.)	Source of energy.
rtragung (f.)	Transmission of power *or* of energy.
n.	To force.
Kräfte (f. pl.)	Equal forces (pl.)
Ausbohren.	To drill; To bore out; To perforate.
ohrmaschine (f.)	Vertical drilling engine; Vertical boring machine.
lbohrmaschine (f.)	Universal boring machine.
n.); Bohrmaschine (f.)	Borer; Drill.
er (m.)	Borer for wooden stuff; Auger.

m.) à l'Archimède.	Trapano (m.) ad elica.
pirale.	Trivello (m.) a spirale.
1 (f.)	Trapanatrice (f.); Trap
1 f.); **Atelier** (m.) des for-	Forgia (f.); Officina (f.) Fucina (f.)
Forger.	Forgiare; Fucinare.
Forgeur (m.); **Forgeron** (m.)	Fabbro (m.); Fabbro (m io; Fucinatore (m.)
Formation (f.) de la vapeur.	Formazione (f.) del vap
— d'un train.	Formazione (f.) d'un tr
— géologique.	Formazione (f.) geologi
Forme (f.)	Forma (f.)
— d'agrégation; **État** (m.) d'agrégation.	Stato (m.) di aggregazi
— d'incrustation.	Forma (f.) d'incrostazio
— filamenteuse.	Forma (f.) filamentosa.
— flottante; **Dock** (m.) flottant.	Bacino (m.) galleggiant
— lamellaire.	Forma (f.) lamellare.
Formule (f.)	Formola (f.); Formula
— de Cardan.	Formola (f.) di Cardanc
— chimique.	Formola (f.) chimica.
— de mérite d'un galvanomètre; **Constante** (f.) de sensibilité.	Costante (f.) di sensibil galvanometro.
— empirique.	Formola (f.) empirica.
— rationnelle.	Formola (f.) razionale.
Fort (m.)	Forte (m.)
Fortification (f.)	Fortificazione (f.)
Fortifié.	Fortificato; Rinforzato.
Fortifier; Renforcer.	Rinforzare; Fortificare.
— une digue.	Rinforzare un argine.
Fossé (m.)	Fosso (m.); Fossato (m.)
— à fond angulaire.	Fosso (m.) a fondo ango
— à fond de cuve.	Fosso (m.) a fondo curv
— d'alimentation.	Fosso (m.) d'alimentazio
— d'arrosement *ou* d'irrigation.	Fosso (m.) d'irrigazione.
— d'écoulement.	Fosso (m.) di scolo.
Fossile (m.)	Fossile (m.)
Fossilisation (f.)	Fossilizzazione (f.)
Fouailles (f. pl.) de charbon.	Polvere (f.) di carbone; C (m.) in polvere.
Foudre (f.)	Fulmine (m.)
— en ziczac.	Fulmine (m.) a zig-zag.
Foucault (Courants (m. pl.) de).	Correnti (f. pl.) di Fouc
Fouille (f.) de fondation.	Scavo (m.) di fondazione
Four (m.); **Fourneau** (m.)	Forno (m.); Focolare (m colaio (m.)
— à briques; **Briqueterie** (f.)	Fabbrica (f.) di mattoni.
— *à chaux*; **Chaufour** (m.)	Forno (m.) di calce.
— *à coke.*	Forno (m.) a carbone co

scher Bohrer (m.)	Screw-drill; Archimedian-drill.
er (m.)	Spiral-drill.
ıine (f.)	Drilling machine.
erk (n.); Schmiede (f.); :te (f.); Schmiedwerk-	Iron-mill; Hammer-mill; Smithery; Forge.
ı.	To hammer; To forge.
n.); Hammerschmied	Black-smith; Forge-man.
wicklung (f.)	Getting up the steam.
ıstellung (f.) eines	Forming a train.
ıe Formation (f.)	Geological formation.
Gestalt (f.)	Form.
zustand (m.); Aggre- (f.)	State of aggregation.
onsgestalt (f.)	Incrustation form.
Gestalt (f.)	Filamentous form.
lock (n.)	Floating dock.
Gestalt (f.)	Lamellar form.
)	Formula.
ıe Formel (f.)	Cardanic formula.
Formel (f.)	Chemical formula.
ɔhkeitskonstante (f.) ılvanometers.	Figure of merit of a galvanometer.
e Formel (f.)	Empirical formula.
Formel (f.)	Rational formula.
Festungswerk (n.)	Fort.
g (f.); Befestigungs-)	Fortification.
	Fortified.
; Verstärken.	To stiffen; To fortify.
ɔh verstärken.	To fortify a dike.
.)	Ditch.
n (m.)	Triangular ditch.
·n (m.)	Rounded ditch.
en (m.)	Feed-ditch.
ngsgraben (m.)	Feeder; Catch.
ben (m.)	Draining-ditch.
ung (f.)	Fossil.
ung (f.); Fossilwerden	Fossilization.
ɔ (f.); Kohlenklein (n.)	Druss; Dust; Mucks.
Blitzstrahl (m.)	Lightning.
Blitzstrahl (m.)	Forked lightning.
che Ströme (m. pl.); röme (m. pl.)	Foucault currents; Eddy currents.
ıe (f.)	Foundation-ditch.
Feuer (n.); Feuerung l (m.)	Hearth; Fire-place; Kiln; Furnace.
ɔ (f.); Ziegelbrennerei ɔlofen (m.)	Brick-kiln; Tile-kiln; Tilery.
m.)	Lime-kiln.
(m.); Kokeofen (m.)	Coke-oven; Coking-furnace.

cuire des briques, etc.	Forno (m.) di cottu le, ecc.
à g	Forno (m.) a gas.
à p ler.	Forno (m.) da pudel
à r.	Forno (m.) da salda
tuiles.	Fornace (f.) *o* fabbr gole.
ntinu.	Forno (m.) continuo
arbonisation.	Forno (m.) di carbo
nant à tôle.	Forno (m.) a ricuoce lamiere.
ion.	Forno (m.) di fusion
f.); **Fourchette** (f.)	Forchetta (f.); Forc
nbrayage.	Forcella (f.) disbrac
rique.	Forchetta (f.) d'ecce
f.)	Fornace (f.)
n.); **Four** (m.); **Foyer**	Forno (m.); Fornace laio (m.); Focolare nello (m.)
— à calciner *ou* de calcinage.	Forno (m.) di calcina cinatorio.
— à cémenter *ou* de cémentation.	Forno (m.) di cemen
— à puddler.	Forno (m.) da pudel
— à réverbère.	Forno (m.) a vento.
— à sécher.	Forno (m.) di essica
— à soufflet *ou* à courant d'air forcé.	Forno (m.) a tiraggi
— d'affinage; **Bassin** (m.) d'affinage.	Affinatoio (m.); Forn finamento.
— d'affinage de la ferraille.	Forno (m.) d' affina ferraccio.
— d'affinage du fer.	Forno (m.) d' affina ferro.
— de finerie *ou* de raffinerie.	Forno (m.) d'affinam
— de fusion.	Forno (m.) di fusion
— de grillage.	Forno (m.) di calcin
— d'une chaudière.	Forno (m.) *o* focolai caldaia.
— Ponsard.	Fornace (f.) Ponsard
— portatif *ou* volant.	Fornello (m.) portati
— Siemens.	Fornace (f.) Siemens
— système Chinaglia.	Fornace (f.) Chinagli
— système Hoffmann.	Fornace (f.) Hoffma
— (Haut-).	Altoforno (m.)
— (Haut-) à fer.	Altoforno (m.) per fe
Fourrure (f.) de pompe.	Fasciatura (f.) della

n (m.)	Burning-oven; Kiln.
(m.)	Gas-furnace.
en (m.)	Puddling-furnace.
ofen (m.)	Reheating-furnace; Mill-furnace.
elofen (m.)	Tile-kiln.
mit ununterbrochenem	Perpetual kiln; Running-kiln.
ıngsofen (m.)	Oven for carbonizing.
hofen (m.)	Plate-heating-furnace.
›fen (m.)	Melting-furnace.
)	Fork; Gab.
›rgabel (f.)	Coupling fork.
·gabel (f.)	Eccentric-fork; Eccentric-gab.
›fen (m.)	Anemius.
; Brennofen (m.); Feuer-	Furnace; Kiln; Stove; Burning-oven.
·ofen (m.); Brennofen	Calcining-furnace; Calciner.
›rofen (m.); Brennstahl- ı.)	Steel-converting-furnace; Converting-furnace.
·ofen (m.); Puddelofen	Puddling-furnace.
n (m.); Zugofen (m.); ofen (m.)	Air-furnace; Wind-furnace; Reverberatory furnace.
›fen (m.); Abwärmofen	Drying-kiln; Drying-stove.
fen (m.); Schachtofen t gepresstem Wind.	Blast-furnace.
d (m.); Treibofen (m.); ›ofen (m.)	Refining-furnace; Refining-hearth.
Schweissofen (m.)	Fagotted-iron-furnace.
ıer (n.); Frischherd (m.)	Fining-forge.
ıerd (m.); Feineisen- ı.)	Refining-furnace.
·fen (m.)	Smelting-furnace.
(m.)	Roasting-furnace.
ıerung (f.)	Furnace of a boiler.
·Ofen (m.)	Ponsard-kiln.
:r Ofen (m.)	Portable air-surface.
›cher Ofen (m.)	Siemens-kiln; Regenerative furnace.
ı-Ofen (m.)	Kiln of Chinaglia's system.
ı-Ofen (m.)	Kiln of Hoffmann's system.
ı (m.)	High-furnace; Blast-furnace.
hofen (m.)	Iron-blast-furnace.
utter (n.)	Pump-packing.

Foyer (m.); **Fourneau** (m.); **Four** (m.)	**Focolaio** (m.); **Focol** **Forno** (m.); **Camer** **fuoco**; **Forno** (m.); **S** **del fuoco.**
— d'une chaudière.	**Focolaio**(m.) **d'una cal** **zio** (m.) **del fuoco.**
— fumivore.	**Forno** (m.) **fumivoro.**
— (Géom.; Optique).	**Fuoco** (m.)
— d'une courbe.	**Fuoco** (m.) **d'una curv**
— d'une surface.	**Fuoco** (m.) **d'una supe**
— d'un miroir.	**Fuoco** (m.) **d'uno spec**
— d'une lentille.	**Fuoco** (m.) **d'una lent**
— principal.	**Fuoco** (m.) **principale.**
— réel.	**Fuoco** (m.) **reale.**
— virtuel.	**Fuoco** (m.) **virtuale.**
Foyers (m. pl.) conjugués.	**Fuochi** (m. pl.) **coniug**
— (m. pl.) des théatres.	**Foyer** (m.) **dei teatri.**
Fraction (f.)	**Frazione** (f.)
— algébrique *ou* littérale.	**Frazione** (f.) **algebrica**
— continue.	**Frazione** (f.) **continua.**
— décimale.	**Frazione** (f.) **decimale.**
— décimale périodique.	**Frazione** (f.) **periodica**
— irrationnelle.	**Frazione** (f.) **irrrazion**
— numérique.	**Frazione** (f.) **numerica**
— ordinaire.	**Frazione** (f.) **comune.**
— partielle.	**Frazione** (f.) **parziale.**
— périodique.	**Frazione** (f.) **periodica**
— périodique mixte.	**Frazione** (f.) **periodica**
— périodique simple.	**Frazione** (f.) **periodica**
— proprement dite *ou* pure.	**Frazione** (f.) **propria.**
— rationnelle.	**Frazione** (f.) **razionale.**
— simple.	**Frazione** (f.) **semplice.**
Fracture (f.)	**Frattura** (f.)
Fragile.	**Fragile.**
Fragilité (f.)	**Fragilità** (f.)
Frais (m. pl.)	**Spese** (f. pl.)
— accessoires.	**Spese** (f. pl.) **accessori** **zionali.**
— de bâtisse.	**Spese** (f. pl.) **di**

ı.); Feuerkasten (m.); ›üchse (f.); Feuerkiste ıerraum (m.); Herd (m.); um (m.)	Hearth; Fire-box; Fire-place.
g (f.); Feuerraum (m.); um (m.)	Fire-box.
rzehrender Herd (m.)	Smokeless furnace; Smoke-burning furnace.
nkt (m.); Focus (m.)	Focus.
nkt (m.) einer Kurve.	Focus of a curve.
nkt (m.) einer Fläche.	Focus of a furnace.
nkt (m.) eines Spiegels.	Focus of a mirror.
nkt (m.) einer Linse.	Focus of a lens.
ennpunkt (m.)	Principal focus.
ıer Brennpunkt (m.)	Real focus.
:r Brennpunkt (m.)	Virtual focus.
ɜrte Brennpunkte (m.pl.)	Conjugate foci (pl.)
ı.)	Green-room with fire-side.
n.)	Fraction.
ɔenbruch (m.)	Algebraic fraction.
ruch (m.)	Continued fraction.
bruch (m.)	Decimal fraction.
cher Decimalbruch (m.)	Recurring decimal; Circulating decimal.
ıler Bruch (m.)	Irrational fraction.
ruch (m.)	Vulgar fraction.
:r Bruch (m.)	Single fraction; Vulgar fraction.
h (m.); Partialbruch (m.)	Partial fraction.
cher Bruch (m.)	Circulating decimal; Recurring decimal.
· periodischer Decimal- (m.)	Mixed circulating decimal; Mixed recurring decimal.
periodischer Decimal- (m.)	Pure circulating decimal; Pure recurring decimal.
Bruch (m.)	Proper fraction.
er Bruch (m.)	Rational fraction.
:r Bruch (m.)	Single fraction.
ı.)	Fracture.
ılich.	Brittle.
ılichkeit (f.)	Fragility; Brittleness.
pl.)	Expenses (pl.); Rates (pl.); Charges (pl.)
›sten (pl.)	Additional charges (pl.)
en (pl.)	Building-expenses (pl.)
osten (pl.); Baukosten	Construction-expenses (pl.); Building-expenses (pl.)
tungskosten (pl.)	Expenses (pl.) of maintenance.
kosten (pl.)	Expenses (pl.) of working.
chine (f.)	Milling machine.
ılichkeit (f.)	Frangibility.
f.); Bremsvorrichtung	Brake.
emse (f.)	Wing-brake.
ɜkbremse (f.)	Air-brake; Pneumatic brake.

Frein (m.) à chaîne.	**Freno (m.) a catena.**
— à contre-vapeur.	**Freno (m.) a controv**
— à entraînement.	**Freno (m.) automatic**
— à effett continuel.	**Freno (m.) continuo.**
— à main.	**Freno (m.) a mano.**
— à pompe.	**Freno (m.) a tromb (m.) a pompa.**
— atmosphérique.	**Freno (m.) atmosferic**
— à ruban.	**Freno (m.) a nastro.**
— à vapeur.	**Freno (m.) a vapore.**
— à vide *ou* par le vide.	**Freno (m.) a vuoto.**
— à vide de Smith.	**Freno (m.) a vuoto di**
— à vide de Westinghouse.	**Freno (m.) a vuoto house.**
— à vis.	**Freno (m.) a vite.**
— de friction.	**Freno (m.) a frizione.**
— de treuil.	**Freno (m.) d'un argan**
— différentiel.	**Freno (m.) differenzial**
— du tender.	**Freno (m.) del tender.**
— dynamométrique; **Dynamomètre** (m.) à frein de Prony.	**Freno (m.) dinamom Prony.**
— hydraulique.	**Freno (m.) idraulico.**
— pneumatique.	**Freno (m.) pneumatic**
— (Levier (m.) du).	**Leva (f.) del freno.**
— (Ressort (m.) du).	**Molla (f.) del freno.**
Fréquence (f.) (Électr.)	**Frequenza (f.)**
Friabilité (f.)	**Friabilità (f.)**
Friable.	**Friabile.**
Friction (f.); **Frottement** (m.)	**Frizione (f.); Attrito (**
Frigorifique.	**Frigorifico; Frigorifer**
— (Mélange (m.))	**Miscuglio (m.) frigorif**
Front (m.); **Façe** (f.)	**Fronte (m.); Fronte (f**
— de voûte.	**Piano (m.) di fronte o d'una vôlta.**
Fronton (m.) (Arch.)	**Frontone (m.)**
— à base entrecoupée.	**Frontone (m.) a base**
— à [illegible]	**Frontone (m.) fa[illegible]**

emse (f.)	Chain-brake.
npf bremse (f.)	Counter-steam-brake.
tige Bremse (f.)	Self-actign-brake.
:liche Bremse (f.)	Continuous brake.
nse (f.)	Hand-brake.
remse (f.)	Pump-brake.
ıtrische Bremse (f.)	Atmospheric brake.
nse (f.)	Band-brake.
emse (f.)	Steam-brake.
›remse (f.)	Vacuum-brake.
›remse (f.) von Smith.	Smith's vacuum-brake.
ıouse's Vakuumbremse	Westinghouse's vacuum-brake.
nbremse (f.)	Screw-brake.
bremse (f.)	Friction-brake.
ıd (n.) einer Winde.	Brake-band of a winch.
ıalbremse (f.)	Differential brake.
emse (f.)	Tender-brake.
ıamometer (n.); Pro- r Zaum (m.)	Dynamometrical brake; Prony's dynamometer.
›che Bremse (f.)	Hydraulic brake.
sche Bremse (f.)	Pneumatic brake.
›el (m.)	Compressor-lever; Brake-handle.
ler (f.)	Spring-brake.
(f.); Periodizität (f.)	Frequency.
:hkeit (f.)	Friability.
:h.	Friable.
(f.); Reibung (f.)	Friction; Rubbing.
›eugend.	Frigorific.
chung (f.)	Freezing-mixture; Frigorific mixture.
Stirnfläche (f.)	Front; Face.
irn (f.); Stirnbogen (m.)	Face of the arch.
(m.); Giebel (m.); Zier- m.)	Fronton; Pediment.
n.) mit abgestumpfter	Pediment with blunted base.
›chener Giebel (m.)	Carved pediment.
miger Giebel (m.)	Segmented pediment.
ı.) mit abgestumpften imsen.	Pediment with broken raking sides.
niger Giebel (m.)	Curvilineal pediment.
m.) dessen Simse in ken zusammengerollt	Pediment with scrolled mouldings.
Giebel (m.)	Depressed pediment.
iebel (m.)	Surmounted pediment.
(f.); Friktion (f.)	Rubbing; Friction.
› Reibung (f.)	Sliding-friction; Sliding-rubbing.
(f.) der Bewegung.	Friction of motion.
ibung (f.)	Friction of axles or gudgeons.
bare Reibung (f.)	Immediate friction.

Frottement (m.) intérieur.	**Attrito (m.) interno.**
— magnétique.	**Attrito (m.) magnetico**
— (Angle (m.) de).	**Angolo (m.) d'attrito.**
— (Coefficient (m.) de).	**Coefficiente (m.) d'att**
— (Électricité (f.) de).	**Elettricità (f.) di strof**
Frotter.	**Fregare; Sfregare.**
Fuite (f.)	**Fuga (f.)**
— de vapeur; **Échappement** (m.)	**Fuga (f.) di vapore; Sca (m.)**
— d'une chaudière.	**Fuga (f.) d'una caldai**
— d'un gaz.	**Fuga (f.) d'un gas.**
— d'un liquide.	**Fuga (f.) d'un liquido.**
Fulgurite (f.)	**Folgorite (f.)**
Fuligineux.	**Fuliginoso.**
Fulmi-coton (m.) (Chim.)	**Fulmicotone (m.)**
Fulminant (Chim.)	**Fulminante; Esplosiv nante.**
Fulminate (m.) (Chim.)	**Fulminato (m.)**
Fumée (f.)	**Fumo (m.)**
— (Boîte (f.) à).	**Camera (f.) del fumo.**
— de cuivre.	**Fumo (m.) di rame.**
— de plomb.	**Fumo (m.) di piombo.**
Fumivore.	**Fumivoro.**
— (m.)	**Apparecchio (m.) fumi**
Fumivorité (f.)	**Fumivorità (f.)**
Funiculaire (Chemin (m.) de fer).	**Ferrovia (f.) funicolar colare (f.)**
— (Traction (f.))	**Trazione (f.) funicolar**
Fusain (m.)	**Carboncino (m.) per**
Fuseau (m.)	**Fuso (m.); Fusello (m**
— (de globe).	**Fuso (m.) sferico.**
— à filer.	**Fuso (m.) per filare.**
— d'une lanterne.	**Fusale (m.); Fuso (m.**
Fusée (f.); **Fuseau** (m.)	**Fuso (m.)**
—	**Spoletta (f.)**
— à double effet.	**Spoletta (f.) a doppio**
— à percussion *ou* percutante.	**Spoletta (f.) a percussi**

Reibung (f.)	Internal friction.
sche Reibung (f.); Ma-	Magnetic sliding.
che Friktion (f.)	
swinkel (m.)	Angle of friction.
scoefficient (m.)	Coefficient of friction.
selektrizität (f.)	Frictional electricity.
Abreiben.	To rub; To grind.
hen (n.); Entweichung	Escape; Leaking.
innen (n.)	
ntweichung (f.)	Steam escape.
(n.) eines Kessels.	Leakage of a boiler.
eichung (f.)	Gas escape.
(n.); Lecken (n.)	Leaking; Dropping-out.
t (m.)	Fulgurite.
rbig.	Fuliginous.
aumwolle (f.)	Gun-cotton; Explosive cotton.
d; Detonierend.	Detonating; Explosive.
ures Salz (n.)	Fulminate.
m.)	Smoke; Fume.
ammer (f.); Rauchkasten	Smoke-box.
rauch (m.)	Copper-smoke.
ch (m.)	Lead-smoke; Refiner's fume.
erzehrend.	Fumivorous; Smoke-consuming.
erzehrungsapparat (m.)	Smoke-consumer; Smoke-consuming apparatus.
erbrennung (f.); Rauch-	Smoke-burning; Consumption of smoke.
rung (f.)	
n (f.); Drahtseilbahn (f.)	Wire-way; Wire-rope way; Rope-railway.
ieb (m.); Seilförderung	Funicular traction.
kohle (f.); Reisskohle (f.)	Blue black.
(f.)	Spindle.
ches Zweieck (n.)	Spherical spindle.
(f.); Handspindel (f.)	Spindle.
eck (m.) eines Drillings.	Spindle of a lantern; Rounds(pl.); Staves (pl.)
(f.)	Spindle.
(m.)	Fuze.
zünder (m.)	Double-acting fuze.
sionszünder (m.)	Percussion-fuze.
scher Zünder (m.)	Electric fuze.
ner Zünder (m.)	Metal-fuze.
barkeit (f.)	Fusibility.
zen (n.); Schmelzung (f.)	Fusion; Melting; Smelting.
melzen (n.) in Feuer.	Heat-fusion.
rendes Schmelzen (n.)	Oxiding-fusion.
rendes Schmelzen (n.)	Reducing-fusion.
zpunkt (m.)	Melting-point.
(m.)	Body; Shank; Shaft; Fust.
rbel (f.)	Crank-brace.

Fût (m.) d'une scie.	**Fusto** (m.) **d'una sega.**
— du rabot.	**Fusto** (m.) **della pialla.**
— du vilebrequin.	**Fusto** (m.) **del trapano.**

G

Gabare (f.)	**Chiatta** (f.)
Gabarit (m.); **Calibre** (m.)	**Calibro** (m.)
— d'écartement de la voie.	**Calibro** (m.) **d'un binari**
— de percement, *ou* pour le perçage des traverses.	**Calibro** (m.) **di perforar**
— de chargement.	**Sagoma** (f.) **di carico.**
Gâcher la chaux.	**Spegnere la calce ; Ste la calce.**
— le ciment.	**Stemperare il cemento.**
Gadoue (f.); **Engrais** (m.)	**Concime** (m.) **animale.**
Gaîne (f.) de chauffe.	**Guaina** (f.) **di riscaldam**
Galerie (f.); **Long** balcon (m.)	**Ballatoio** (m.)
—; **Tunnel** (m.)	**Galleria** (f.) ; **Tunnel** (m
Galet (m.); **Roulette** (f.); **Poulie** (f.)	**Rotella** (f.); **Puleggia** (f zione.
—; **Coulisseau** (m.)	**Scorritoio** (m.); **Corsoio**
— d'une plate-forme.	**Rotella** (f.) **d'una piatt**
Galvanique.	**Galvanico.**
— (Batterie (f.))	**Batteria** (f.) **galvanica.**
— (Élément (m.))	**Elemento** (m.) **galvanic**
— (Polarisation (f.))	**Polarizzazione** (f.) **galv**
Galvanisation (f.)	**Galvanizzazione** (f.)
— du fer.	**Galvanizzazione** (f.) **del**
Galvanisé.	**Galvanizzato.**
— (Fer (m.))	**Ferro** (m.) **galvanizzato**

ell (n.)	Saw-frame.
iuse (n.); Hobelkasten	Plane-stock.
ıe (f.); Bohrdruff (m.)	Brace; Crank.
; Prahm (m.); Schute	Barge; Lighter.
; Schablone (f.); Ka-); Mass (n.)	Caliber; Gauge; Templet; Pattern.
(n.)	Railway-gauge.
(f.); Lehre (f.) zum der Schwellen.	Templet for boring sleepers.
(n.); Lademass (n.)	Gauge of goods-carriage.
löschen; Den Kalk lassen.	To water lime.
ɔnt anmachen.	To gauge the cement.
ɔr Mist (m.)	Dung; Manure.
(n.)	Heater-flue.
ıder Balcon (m.); Gal-	Balcony; Gallery.
.); Tunnel (m.)	Tunnel; Gallery.
Reibungsrolle (f.); srolle (f.); Leitrolle(f.); ;srolle (f.); Friktions-	Roller; Pulley; Friction-roller; Running-sheave.
(m.) der Coulisse.	Link-block; Block.
brolle (f.)	Roller of a turn-table.
h.	Galvanic; Voltaic.
he Batterie (f.)	Galvanic battery.
hes Element (n.)	Galvanic cell.
ıe Polarisation (f.)	Galvanic polarization.
tion (f.); Galvanisier-	Galvanization.
ıg (f.) des Eisens.	Zinking of iron; Galvanizing of iron.
·t; Galvanisiert.	Galvanized.
·tes Eisen (n.); Ver- Eisen (n.)	Galvanized iron.
·en; Galvanisieren; en.	To galvanize; To zink.
ıus (m.)	Galvanism; Voltaism; Voltaic electricity.
n.)	Electrotype.
ıustik (f.)	Galvano-cautery.
eter (n.)	Galvanometer.
Galvanometer (n.)	Absolute galvanometer.
vanometer (n.)	Mirror-galvanometer.

Galvanomètre (m.) apériodique.	Galvanometro (m.) ap
— à réflexion.	Galvanometro (m.) a ı o a specchio.
— à ressort.	Galvanometro (m.) a ı
— astatique.	Galvanometro (m.) ast
— balistique *ou* ballistique.	Galvanometro (m.) ba
— de torsion.	Galvanometro (m.) di
— différentiel.	Galvanometro (m.) dif
— en éventail.	Galvanometro (m.) a
— marin.	Galvanometro (m.) ma
— universel.	Galvanometro (m.) un
— vertical.	Galvanometro (m.) ve
— (Constante (f.) d'un).	Costante (f.) d'un galv
Galvanoplastie (f.)	Galvanoplastica (f.); I stica (f.)
Galvanoplastique.	Galvanoplastico.
Galvanoscope (m.)	Galvanoscopio (m)
— horizontal.	Galvanoscopio (m.) or
— vertical.	Galvanoscopio (m.) ve
Galvanotechnique (f.)	Galvanotecnica (f.)
Galvano-thermomètre (m.)	Termometro (m.) galv
Galvanotypie (f.)	Galvanotipia (f.)
Garde (f.); **Casse-pierre.**	Cacciapietre (m.)
Garde-fou (m.)	Ringhiera (f.); Parape
Garde-frein(m.); **Serre-frein** (m.)	Frenatore (m.); Guard
Gare (f.)	Stazione (f.)
— à marchandises.	Stazione (f.) delle mer ne (f.) merci.
— aux voyageurs.	Stazione (f.) dei viaggi zione (f.) viaggiator
— de tête.	Stazione (f.) di testa.
— de triage.	Stazione (f.) di smista
— d'évitement.	Stazione (f.) di scamb
— intermédiaire.	Stazione (f.) intermed
— terminale *ou* extrême.	Stazione (f.) finale *o* e
Garer.	Scambiare.

ches Galvanometer (n.)	Aperiodic galvanometer.
lvanometer (n.)	Reflecting galvanometer: Mirror-galvanometer.
vanometer (n.)	Spring-galvanometer.
es Galvanometer (n.)	Astatic galvanometer.
ıes Galvanometer (n.); ches Galvanometer (n.)	Ballistic galvanometer.
galvanometer (n.)	Torsion-galvanometer.
algalvanometer (n.)	Differential galvanometer.
lvanometer (n.)	Fan-galvanometer.
lvanometer (n.)	Marine galvanometer.
galvanometer (n.)	Universal galvanometer.
alvanometer (n.)	Vertical galvanometer.
ıeter-Konstante (f.)	Galvanometer constant.
lastik (f.)	Galvanoplastics (pl.); Electrodeposition; Electroplating.
lastisch.	Galvanoplastic; Electroplating.
kop (n.)	Galvanoscope.
ıles Galvanoskop (n.)	Horizontal galvanoscope.
s Galvanoskop (n.)	Vertical galvanoscope.
echnik (f.)	Galvano-technics.
hermometer (n.)	Galvanothermometer; Electrothermometer.
ypie (f.)	Galvanotypy.
ner (m.); Schienenräu- .)	Rail-guard; Safe-guard.
länder (n.): Geländer	Railing; Breast-work; Hand-railing.
m.); Bremsenwärter (m.)	Brake-man.
(m.): Station (f.)	Station.
nhof (m.)	Goods-station.
bahnhof (m.)	Passenger-station.
on (f.)	Cul-de-sac station; Reversing-station.
hnhof (m.)	Station for working and marshalling the goods-trains.
eplatz (m.)	Changing-place; Turn-out track; Shunting-place.
station (f.)	Intermediate station.
ın (f.): Endbahnhof (m.)	Terminus.
en: Auf einen anderen gehen.	To shunt.
Lidern.	To leather; To pack.
Lidern.	To furnish with leather; To leather; To pack.
(f.); Dichtung (f.): Verg (f.); Packung (f.); Lie- (f.); Stopfung (f.)	Leathering; Packing; Covering; Garniture.
.); Baugerüst (n.); Arf.)	Armature; Trussing; Mounting.
(f.); Armatur (f.); Zu- n.); Accessorien (n. pl.)	Garniture; Fittings (pl.); Mountings (pl.); Keeper.

Garniture (f.) d'asbeste.	**Guarnizione** (f.) d'asb
— de chanvre.	**Guarnizione** (f.) di ca
— de pompe; **Armature** (f.) d'une pompe.	**Guarnizione** (f.) di p tromba.
— des presse-étoupes.	**Guarnizione** (f.) del p pa *o* del premibader
— d'étoupe.	**Guarnizione** (f.) di sto
— d'une boîte à étoupe.	**Guarnizione** (f.) del pre *o* premibaderne.
— d'une chaudière.	**Armamento** (m.) d'un **Guarnitura** (f.) d'un
— d'un piston.	**Baderna** (f.) dello stant nizione (f.) dello sta
— en caoutchouc.	**Guarnizione** (f.) di cau gomma.
— métallique.	**Guarnizione** (f.) metall
Gaz (m.)	Gas (m.); **Gaz** (m.)
— ammoniacal *ou* ammoniac.	Gas (m.) **ammoniaco** *o* cale.
— azote.	Gas (m.) **azoto.**
— chlore.	Gas (m.) **cloro.**
— coercible.	Gas (m.) **coercibile.**
— combustible.	Gas (m.) **combustibile.**
— d'éclairage.	Gas (m.) **illuminante.**
— de houille.	Gas (m.) **di carbon fos**
— (m. pl.) de la combustion.	Gas (m. pl.) **della com**
— explosif *ou* tonnant.	Gas (m.) **esplosivo.**
— hydrogène *ou* inflammable.	Gas (m.) **ossigeno** *o* i bile.
— incombustible.	Gas (m.) **incombustibil**
— oxygène.	Gas (m.) **ossigeno.**
— permanent.	Gas (m.) **permanente.**
Gazage (m.); **Grillage** (m.) au gaz.	Abbrustolimento (m.)
Gazéiforme; Gazeux.	Gassoso; Gasoso; Gaz
Gazogène (m.); **Générateur** (m.) de gaz.	Gasogeno (m.)
Gazomètre (m.); **Réservoir** (m.) à gaz.	Gasometro (m.); Gaso Gassometro (m.); Serb del gas; Gazometro

ackung (f.)	Asbestos-packing.
ɜrung (f.); Hanfpackung	Hemp-packing.
beschlag (m.)	Pump-gear.
chsenpackung (f.)	Packing of the stuffing-box.
erung (f.)	Tow-packing.
g (f.) einer Stopfbüchse.	Packing *or* leathering of a stuffing-box.
(f.) eines Dampfkessels; fkesselarmatur (f.); Kesnitur (f.)	Garniture of a boiler; Mountings of a boiler; Boiler-furniture.
olbenliderung (f.); Lig (f.) eines Kolbens.	Packing of the piston; Leathering of a piston.
ukpackung (f.); Kautlichtung (f.)	Caoutchouc packing; India-rubber packing.
lerung (f.); Metalldicht); Metallpackung (f.)	Metallic packing.
	Gas.
akgas (n.)	Ammoniacal gas; Ammonia-gas; Gaseous ammonia.
ffgas (n.)	Nitrogen-gas; Azotic gas.
ɜ (n.)	Chlorine gas.
ɜssbares Gas (n.)	Coercible gas.
ɜres Gas (n.)	Combustible gas.
as (n.)	Lighting-gas; Illuminating gas.
ılengas (n.)	Coal-gas.
nungsgase (n. pl.)	Gases (pl.) of combustion.
ɜ (n.)	Oxyhydrogen gas.
toffgas (n.)	Hydrogen gas; Inflammable gas.
ennbares Gas (n.)	Incombustible gas.
ffgas (n.)	Oxygen-gas.
ɜntes Gas (n.); Beständas (n.)	Permanent gas.
.) der Zeuge; Sengen (n.)	Gassing.
ɜs.	
; Gasförmig; Gashaltig.	Gasiforme; Gasous.
rator (m.); Gaserzeufen (m.)	Gas-generator.
er(m.); Gasbehälter(m.); cke (f.); Gasmesser (m.)	Gasometer; Gas-holder; Gasmeter.
er (m.) mit Gegenge-	Gas-holder with counter-poise.
asometer (m.)	Free gas-holder.
-Gasometer (m.)	Telescop-gas-holder.
(f.); Gallerte (f.)	Gelatine.
ɜlatine (f.)	Explosive gelatine.
(m.); Generator (m.)	Generator.
ɜssel (m.); Kessel (m.); erzeuger (m.)	Steam-boiler; Boiler; Generator of steam.

Générateur (m.) de courant.	**Generatore** (m.) **di corrente.**
— du gaz.	**Generatore** (m.) **del gas.**
— secondaire.	**Generatore** (m.) **secondario.**
Génération (f.)	**Generazione** (f.); **Produzione** (f.)
— de vapeur.	**Generazione** (f.) *o* **produzione** (f.) **di vapore.**
Génératrice (f.); **Ligne** (f.) génératrice.	**Generatrice** (f.); **Linea** (f.) **generatrice.**
Genou (m.) de charnière.	**Gomito** (m.) **di cerniera.**
Géodésie (f.)	**Geodesia** (f.)
Géodésique.	Geodetico.
Géognosie (f.)	Geognosia (f.)
Géographie (f.)	Geografia (f.)
— mathématique.	Geografia (f.) **matematica.**
— physique.	Geografia (f.) **fisica.**
Géologie (f.)	Geologia (f.)
Géologue (m.)	Geologo (m.)
Géomètre (m.)	Geometra (m.)
Géométrie (f.) (Math.)	Geometria (f.)
— à deux dimensions.	Geometria (f.) piana; Geometria (f.) **a due dimensioni** Planimetria (f.)
— analytique.	Geometria (f.) **analitica.**
— à trois dimensions.	Geometria (f.) **solida**; Geometria (f.) **a tre dimensioni**; Stereometria (f.)
— de position.	Geometria (f.) **di posizione.**
— descriptive.	Geometria (f.) **descrittiva.**
— élémentaire.	Geometria (f.) **elementare.**
— pratique.	Geometria (f.) **pratica.**
— projective.	Geometria (f.) **proiettiva.**
Géométrique.	Geometrico.
Géométriquement.	Geometricamente.
Gerçure (f.); **Fissure** (f.); **Crevasse** (f.)	Fessura (f.); Screpolatura (f.)
Glace (f.)	Ghiaccio (m.)
Glacer; **Satiner.**	Lisciare; **Calandrare.**
Glacerie (f.)	Fabbricazione (f.) **del vetro.**
—	Fabbricazione (f.) **del ghiaccio.**
Glaceur (m.); **Lissoir** (m.); **Laminoir** (m.); **Satineuse** (f.)	Calandra (f.) **a cilindri.**
Glaise (f.); **Terre** (f.) glaise.	Argilla (f.)
Glaiser.	Rivestire di **argilla.**
Glissement (m.)	Scorrimento (m.)
Glisser (Mach.)	Scorrere.

er (m.); Stromgene-	Generator of current; Current-generator.
(m.); Gaserzeug-	Gas-generator.
t (m.)	
erator (m.)	Secondary generator.
.)	Generation; Production.
ung (f.)	Steam-generation; Production of steam.
f.); Erzeugende Li-	Generatrix; Generating-line.
er (n.); Kugelge-	Ball- and socket-joint.
Vermessungskunde	Geodesy; Land-surveying; Geodetics.
)	Geodetic; Geodetical.
f.)	Geognosy.
ne Geographie (f.)	Geography.
eographie (f.)	Mathematical geography.
	Physical geography.
	Geology.
); Landmesser (m.);	Geologian; Geologer; Geologist.
(m.)	Geometer; Surveyor.
)	Geometry.
etrie (f.); Geometrie	Planimetry.
ne; Planimetrie (f.)	
Geometrie(f.); Koor-	Analytical geometry; Analytic geometry.
metrie (f.)	
) des Raumes; Ste-	Stereometry.
f.)	
) der Lage.	Projecting geometry.
Geometrie (f.); De-	Descriptive geometry.
eometrie (f.)	
eometrie (n.); Nie-	Elementary geometry.
etrie (f.)	
eometrie (f.); Land-	Surveying.
(f.)	
e Geometrie (f.)	Projecting geometry.
	Geometric; Geometrical.
sche Weise.	Geometrically.
ruch (m.); Sprung	Fissure; Crack; Cleft.
(m.); Spalte (f.)	
	Ice.
	To glaze; To satine.
unst (f.)	Manufacture of glass.
n (f.)	Ice-making.
verk (n.)	Glazing-machine; Rolling-machine.
hm (m.); Letten (m.)	Clay; Clay-bottom.
ekleiden.	To do over with clay.
	Sliding.
	To slide.

Beryllium (m.)	
Glyptothèque (f.)	Glittoteca (f.)
Gneiss (m.) (Géol.)	Gneiss (m.)
Gobetage (m.); **Crépissage** (m.)	Arricciatura (f.)
Godet (m.) à graisse; **Godet** (m.) graisseur; **Graisseur** (m.)	Oliatore (m.); Boccol lio; Lubrificatore (
— distributeur; **Directrice** (f.) (Hydr.)	Direttrice (f.); Cass stributrice.
Gomme (f.)	Gomma (f.)
— arabique.	Gomma (f.) arabica.
— élastique; **Caoutchouc** (m.)	Gomma (f.) elastica; ((m.); Caucciù (m.)
Gomme-laque (f.); **Laque** (f.)	Lacca (f.)
Gomméline (f.); **Dextrine** (f.)	Destrina (f.)
Gond (m.); **Harpon** (m.); **Crampon** (m.)	Arpione (m.)
Gondolure (f.); **Renflement** (m.)	Gobba (f.)
Gonflement (m.) du bois.	Rigonfiamento (m.) d
Goniomètre (m.)	Goniometro (m.)
— à réflexion de Wollaston.	Goniometro (m.) a ri Wollaston.
Goniométrie (f.)	Goniometria (f.)
Gorge (f.) (Mach.)	Colletto (m.); Gola (f.)
— d'une poulie.	Gola (f.) d'una puleg
— d'un essieu (Mach.)	Colletto (m.) d'un ass

Allemand	Anglais
n.); Schlitten (m.)	Cross-head-block; Slide-block.
.); Gleitschiene (f.);	Slide-bar; Slide; Guide.
e; Geradführung (f.); (m.)	
ackenführung (f.)	Cross-head-guide.
egel (m.); Gleitfläche	Slide-face; Sliding-face of a steam-cylinder.
die Schieber eines inders.	
.)	Glycerine.
); Beryllium (n.)	Glycium; Glucinum; Beryllium.
(f.)	Glyptotheca.
; Gneis (m.)	Gneiss.
n.); Berappen (n.);	Roughing.
issen (n.)	
(f.); Schmierbüchse	Oil-cup; Oil-box; Grease-box; Lubricator.
ergefäss(n.);Schmier-	
n.)	
); Leitschaufel (f.)	Guide-bucket; Guide-box.
	Gum.
Gummi (n.)	Gum-arabic; Arabine-gum.
) elasticum; Kaut-	Gum-elastic; Caoutchouc.
n.); Federharz (n.)	
m.); Gummilack (m.)	Gum-lack; Gum-lac.
)	Dextrin; Starch-gum.
); Bandhaken (m.);	Hinge-hook; Hasp-hook.
en (m.)	
ng (f.); Ausbauchung	Swelling.
) des Holzes.	Swelling-out.
(n.); Winkelmesser	Goniometer.
oniometer (n.); Win-	Wollaston's goniometer; Reflecting goniometer.
l (m.)	
e (f.); Winkelmess-	Goniometry.
Rille (f.); Rinne (f.)	Neck.
ne (f.)	Groove; Gorge; Score of a pulley.
(m.); Lagerhals (m.)	Bearing-neck of an axle *or* shaft.
	Gothic.
; Teer (m.)	Tar.
ntheer (m.)	Coal-tar.
m.)	Vegetable tar.
.); Teeren (n.); Lab-	Tarring.
.)	
	Tarred.
	To tar down; To tar over.
; Bolzen (m.); Pflock	Pin; Gudgeon; Dowel; Bolt.
bolzen (m.)	Coupling-bolt.
Stift (m.); Vorsteck-	Forelock; Pin; Bolt-pin; Key of a bolt.
; Vorstecknagel (m.)	

Gournablage (m.)	Incavigliatura (f.)
Gournable (f.); **Cheville** (f.)	Caviglia (f.)
— comprimée.	Caviglia (f.) compressa
Gournabler.	Inchiavettare con cavi
Gouvernateur (m.); **Régulateur** (m.) (Mach.)	Regolatore (m.)
Graduation (f.)	Graduazione (f.)
—; **Étalonnage** (m.) (Électr.)	Graduazione (f.)
Graduer.	Graduare.
Grain (m.) de la boîte à étoupe.	Anello (m.) della chiusu lindri.
Graissage (m.)	Lubrificazione (f.)
Graisser.	Lubrificare.
Graisseur(m.); **Boîte**(f.)à graisse; **Lubrificateur** (m.) (Mach.)	Oliatore (m.); Lubrifica
— automatique *ou* mécanique.	Lubrificatore (m.) auto
Gramme (m.)	Gramma (m.); Gramm
Grand cercle (m.)	Circolo (m.) massimo.
— palier (m.)	Cuscinetto (m.) d'un asse
Grandeur (f.)	Grandezza (f.)
— naturelle.	Grandezza (f.) naturale
— scalaire.	Grandezza (f.) scalare.
— simple.	Grandezza (f.) semplice
— vectoriale.	Grandezza (f.) vettorial
Granit (m.)	Granito (m.)
— gris.	Granito (m.) grigio.
— rouge.	Granito (m.) rosso.
Graphique.	Grafico.
Graphite (m.); **Plombagine** (f.)	Grafite (f.); Piombaggi
Graphomètre (m.)	Grafometro (m.)
Grappin (m.); **Ancre** (f.); **Chaîne** (f.) (Bât.)	Tirante (m.)
Graver.	Incidere.
— à l'eau forte.	Incidere coll'acqua fort
Graveur (m.)	Incisore (m.)

(f.); Befestigung (f.)	Dowelling; Treenailing.
znägeln.	
(m.)	Treenail.
ierter Holznagel (m.)	Compressed treenail.
ıägeln befestigen.	To fasten with treenails.
(m.)	Regulator; Governor.
ıeilung (f.); Gradtheil-	Graduation.
ıg (f.); Aichung (f.)	Calibration.
ı; Eintheilen; Aichen.	To graduate.
senring (m.); Grund-	Necking.
(f.)	
ıg (f.); Schmieren (n.)	Lubrication.
ı.	To lubricate; To grease.
efäss(n.); Schmierbüch-	Lubricator; Oil-cup; Oil-box.
elbüchse (f.); Schmier-	
(m.); Schmiervorricht-	
(m.); Selbstthätiger	Self-acting lubricator; Self-oil-feeder.
apparat (m.)	
ı.)	Gramme.
Kreis (m.)	Great circle.
) der Triebwelle.	Shaft bearing.
)	Size.
e Grösse (f.)	Natural scale; Real size.
rösse (f.)	Scalar quantity.
Grösse (f.)	Simple quantity.
Grösse (f.)	Vector quantity.
.)	Granite.
ranit (m.)	Grey granite.
ranit (m.)	Red granite.
ı; Zeichnerisch.	Graphic; Graphical.
m.); Reissblei (n.)	Graphite; Plumbago; Black lead.
ter (n.; m.); Winkel-	Graphometer.
(m.)	
.); Schlauder (f.)	Anchor; Tie.
; Stechen; Schneiden.	To engrave.
dewasser aetzen.	To etch.
n.); Bildstecher (m.)	Engraver.
neider (m.)	Form-cutter.
eider (m.); Xylograph	Wood-cutter; Wood-engraver.
her (m.)	Engraver of music.
	Gravel; Grit.
on (f.); Schwerkraft (f.);	Gravitation; Gravity.
(f.)	
n.)	Weight.
	Engraving.
tt (m.); Xylographie	Wood-engraving; Wood-cutting.
ch (m.)	Copper-engraving.
bearbeitet; Unverar-	Rough; Raw.

— : **Rotissage** (m.); **Calcination** (f.); **Calcinage** (m.)	Torrefazione (f.); Ab mento (m.)
— à la plaque *ou* au cylindre.	**Abbrustolimento** (m.) a toio.
— au gaz; **Gazage** (m.)	**Abbrustolimento** (m.) a
— avec réduction.	**Abbrustolimento** (m.) c ma di riduzione.
— définitif.	**Abbrustolimento** (m.) a
— en oxydant.	**Abbrustolimento** (m.) c ma di ossidazione.
— en tas; **Rôtissage** (m.) en tas.	**Abbrustolimento** (m.) in
— préliminaire.	**Abbrustolimento** (m.) torio.
Grille (f.)	**Griglia** (f.); **Graticola** (
— à circulation d'eau.	**Graticola** (f.) **a circolazi** qua.
— à feu.	**Griglia** (f.); **Graticola** (
— à gradins.	**Griglia** (f.) **a gradini.**
— du foyer.	**Graticola** (f.); **Griglia** (
— en escalier.	**Graticola** (f.) **a gradinat** dini.
— étagée.	**Graticola** (f.) **a piani.**
— fumivore.	**Graticola** (f.) **fumivora.**
— horizontale.	**Graticola** (f.) **orizzontal**
— inclinée.	**Graticola** (f.) **inclinata.**

n.)	Garnet.
ı (m.)	Sandstone; Grit.
lstein (m.); Thoniger	Argillaceous sandstone.
:in (m.)	
.stein (m.)	Variegated sandstone.
Sandstein (m.)	Calcareous sandstone.
nischer Sandstein (m.)	Cristallized sandstone.
ndstein (m.)	Coal-grit; Carboniferous grit.
ı.); Klaue (f.)	Claw; Clutch.
: (n.)	Grating.
ı.); Brennen (n.); Zu-	Roasting; Calcining; Calcination; Burning.
ı (n.); Braten (n.); Cal-	
ı (n.)	
Sengerei (f.)	Singeing on cylinder.
ı.) mit Gas.	Gassing.
ıdes Rösten (n.)	Reduction-roasting.
ı (n.); Gutrösten (n.)	Finishing-roasting.
des Rösten (n.)	Oxidation-roasting.
ı.) in Haufen; Haufen-	Roasting in heaps.
: (f.)	
ı (n.)	Preparatory roasting.
	Grate.
mit Wassercirculation.	Grate with water circulation.
; Feuerrost (m.)	Grate; Fire-grate.
ost (m.); Etagenrost	Step-grate; Grate with steps.
ıufenrost (m.)	
; Feuerrost (m.)	Grate; Fire-grate.
ost (m.)	Grate with steps; Step-grate.
st (m.)	Story-grate; Grate with stories.
zehrender Rost (m.);	Smoke-consuming grate.
erzehrungsrost (m.)	
(m.)	Horizontal grate; Plane-grate.
Rost (m.); Geneigter	Inclined grate.
ı.)	
ıer Rost (m.); Drehrost	Revolving grate.
Brennen; Zubrennen.	To roast; To calcinate; To calcine.
ıchine (f.)	Singeing-machine.
värze (f.); Eisenbeize (f.)	Iron-liquor.
Kopfende (n.)	Great-end; Great-head.
ıcher Büschel (m.); Har-	Harmonic pencil; Harmonic group.
ıe Gruppe (f.)	
ı.); Kran (m.)	Crane.
n (m.); Beweglicher	Turning-crane.
(m.)	
ın (m.)	Hand crane.

Grue (f.) à chariot.	Gru (f.) a carretto *o* scorr
— à deux pivots.	Gru (f.) a due perni.
— adossée.	Gru (f.) da muro.
— à pivot ; **Grue** (f.) pivotante.	Gru (f.) ad albero.
— à pivot fixe ; **Grue** (f.) fixe.	Gru (f.) ad albero fisso; G fissa.
— à pivot tournant.	Gru (f.) ad albero girante (f.) girevole.
— à tympan.	Gru (f.) a ruota.
— à vapeur.	Gru (f.) a vapore.
— de chargement.	Gru (f.) da carico.
— d'alimentation.	Gru (f.) idraulica.
— électrique.	Gru (f.) elettrica.
— fixe.	Gru (f.) fissa.
— hydraulique.	Gru (f.) idraulica.
— locomobile *ou* roulante; **Grue** (f.) sur chariot.	Gru (f.) locomobile ; Gru (f bile ; Gru (f.) su carro.
— pour soulever les wagons.	Gru (f.) per sollevare vag
Gueulard (m.); **Gueule** (f.)	Bocca (f.) di un forno.
Gueuse (f.); **Gueuset** (m.)	Pane (m.) di ghisa.
Guide (m.); **Tige** (f.) conductrice.	Asta (f.) di guida.
—; **Rail** (m.); **Glissière** (f.); **Coulisse** (f.)	Guida (f.)
—; **Glissoir** (m.); **Glissière** (f.) (Mach.)	Guida (f.); Guide (f. pl.) lele.
— de la tige du piston.	Guida (f.) dell' asta dello tuffo.
— de la tige du tiroir.	Guida (f.) dell'asta del ca di distribuzione.
— du tiroir; **Cadre** (m.) du tiroir.	Guida (f.) del cassetto di buzione ; Telaio (m.) del setto di distribuzione.
— d'une boîte à graisse.	Guida (f.) della boccola a
Guindeau (m.)	Argano (m.); Martinello (t
Guttapercha (f.)	Guttaperca (f.)
Gypse (m.)	Gesso (m.)
Gyroscope (m.) (Électr.)	Giroscopio (m.)
Gyrotrope (m.) (Électr.)	Girotropio (m.)

. (m.)	Overhead travelling crane.
'ahn (m.)	Wall-crane.
n (m.)	Wall-crane.
ın (m.)	Post crane.
ıhn (m.); Feststehen- ın (m.); Krahn (m.) tehender Säule.	Fixed-stile crane.
; (m.); Krahn (m.) mit her Achse; Freiste- Krahn (m.)	Turning-crane.
(m.); Tretradkrahn	Wheel-crane.
hn (m.)	Steam-crane.
. (m.)	Hoisting-crane.
hn (m.)	Water-crane.
er Krahn (m.)	Electric crane.
ıhn (m.)	Stationary crane.
hn (m.); Speisungs- ı.)	Water-crane; Feeding-crane.
Krahn (m.); Transpor- ahn (m.); Fahrkrahn	Travelling-crane; Running-crane; Moveable crane.
zug (m.)	Waggon-hoist.
	Furnace-top; Mouth of the furnace; Throat of a furnace.
	Pig.
tange (f.); Leitstange	Guide-rod.
); Bahnschiene (f.); (f.); Gleitbahn (f.); (m.); Leitung (f.); m.)	Guide; Rod; Slide; Slide-bar; Rail; Rod-guide.
ıng (f.); Parallelleit-	Guides (pl.); Cross-head-guides (pl.)
ıgenführung (f.)	Guide of the piston-rod.
angenführung (f.)	Slide-valve; Valve-rod guide.
hmen (m.); Rahmen Schiebers.	Bridle of the slide; Valve-buckle.
hsenführung(f.);Achs- führung (f.)	Guide for axle-boxes.
	Windlass; Winch.
ıa (f.)	Gutta percha.
; Gips (m.)	Gypsum.
(n.)	Gyroscope.
der (m.); Gyrotrop	Gyrotrope.

H

Hacher un dessin.	Tratteggiare.
Hachure (f.)	Tratteggio (m.)
Halage (m.)	Alaggio (m.)
— à la cordelle.	Alaggio (m.) alla corda.
— à vapeur.	Alaggio (m.) a vapore.
— par chevaux.	Alaggio (m.) a cavalli.
Haler; Hisser; Tirer.	Alare; Tirare.
Halogène (m.) (Chimie.)	Alogeno (m.)
Harmonique.	Armonico.
Harpe (f.); **Pierre** (f.) d'attente (Bât.)	Addentellato (m.)
Harpes (f. pl.); **Chaîne** (f.) de pierres d'attente.	Addentellato (m.) verticale.
Harpon (m.): **Crampon** (m.); **Gond** (m.); **Fiche** (f.)	Arpione (m.)
Hausse (f.) à bascule de Chanoine.	Alzaia (f.) a bilico di Chanoine.
— automobile Girard.	Alzaia (f.) mobile automotrice Girard.
— Poirée.	Alzaia (f.) di Poirée.
Haute pression (f.) (Mach. à vap.)	Alta pressione (f.)
Hauteur (f.)	Altezza (f.); Elevazione (f.)
— apparente.	Altezza (f.) apparente.
— barométrique.	Altezza (f.) barometrica.
— d'aspiration.	Altezza (f.) d'aspirazione.
— de chute.	Altezza (f.) di caduta.
— de la chute; **Charge** (f.)	Altezza (f.) della colonna d'acqua.
— de la colonne thermométrique.	Altezza (f.) del termometro; Altezza (f.) della colonna del termometro.
— de l'aspiration.	Altezza (f.) di aspirazione.
— de l'eau.	Altezza (f.) dell'acqua.
— d'élévation.	Altezza (f.) d'elevazione.
— de remou.	Altezza (f.) del rigurgito.
— des pointes.	Altezza (f.) delle punte.
— de tampon de choc.	Altezza (f.) dei respingenti.
— due à une vitesse.	Altezza (f.) di velocità.
— du jet.	Altezza (f.) del getto.
— *du métacentre.*	Altezza (f.) metacentrica.

ren.	To hatch a drawing.
ren (n.); Schraffierung	Hatching.
(n.); Ziehen (n.) am	Towing; Hauling; Towage.
ıg (f.); Treideln (n.); (n.) im Tau.	Tracking.
ıg (f.) durch Dampf-	Steam-traction.
·idelung (f.)	Traction by horses.
; Ziehen; Aufholen; ·en.	To haul; To warp; To tow.
(n.); Salzbilder (m.)	Halogene.
sch.	Harmonical.
ıng (f.); Zahnstein (m.)	Toothing-stone.
Verzahnung (f.)	Upright toothing.
n.); Bandhaken (m.)	Hinge-hook; Gudgeon; Crook; Hasp-hook.
wehr(n.) nach Chanoine.	Chanoine's clack-weir.
Klappenwehr (n.)	Girard's self-acting shutter.
ır (n.) von Poirée.	Poirée's needle-weir.
ck (m.)	High-pressure.
	Height; Elevation.
re Höhe (f.)	Apparent altitude.
·rhöhe (f.); Barometer- m.)	Barometric height.
› (f.)	Height of suction.
(f.)	Height of fall.
he (f.)	Height of water.
ıeterstand (m.)	Height of the thermometric column.
› (f.)	Height of suction.
and (m.); Wasserhöhe	Depth of the water.
·he (f.)	Draving-heigt.
(f.)	Height of swell.
›he (f.)	Height of the points.
ıe (f.)	Buffer-height.
ıdigkeitshöhe (f.)	Height of velocity.
› (f.); Wurfhöhe (f.)	Height of projection.
erhöhe (f.)	Metacenter-height.

Hauteur (f.) du pas d'une vis.	Altezza (f.) del passo d'una
— d'une dent.	Altezza (f.) d'un dente.
— de niveau de l'eau au dessus du seuil du déversoir.	Altezza (f.) dello stramazzo
— du rail.	Altezza (f.) della rotaia.
— proportionnelle.	Altezza (f.) ragguagliata.
Haut-fourneau (m.)	Altoforno (m.)
Hectare (m.)	Ettaro (m.)
Hectogramme (m.)	Ettogramma (m.)
Hectographe (m.)	Ettografo (m.); Poligrafo (m
Hectolitre (m.)	Ettolitro (m.)
Hectomètre (m.)	Ettometro (m.)
Hélice (f.)	Spirale (f.); Elica (f.)
—; **Hélice** (f.) propulsive.	Elice (m.); Elice (m.) pro sore.
— à deux, trois ou quatre ailes *ou* branches.	Elice (m.) a due, tre o qua palette.
— dextrorsum.	Elica (f.) di destra *o* destro
— sinistrorsum.	Elica (f.) di sinistra *o* sinistro
Hélicoïde (f.)	Elicoide (f.)
Hélicoïde ; Hélicoïdal.	Elicoidale.
Héliographie (f.)	Eliografia (f.)
Héliographique.	Eliografico.
Héliomètre (m.) (Astron.)	Eliometro (m.)
Hélioscope (m.) (Astron.)	Elioscopio (m.)
Hématite (f.)	Ematite (f.)
Heptaèdre (m.)	Ettaedro (m.)
Heptagone (m.)	Ettagono (m.)
Heurtoir (m.); **Taquet** (m.); **Buttoir** (m.) (Mach.)	Castagnola (f.); Sprone (m.); sello (m.); Tacchetto (m.) resto (m.)
— fixe.	Arresto (m.) fisso.
— mobile.	Arresto (m.) mobile.
Hexaèdre (m.) ; **Cube** (m.)	Cubo (m.) ; Esaedro (m.)
Hexagone (m.)	Esagono (m.)
— régulier.	Esagono (m.) regolare.
Homogène.	Omogeneo.
Horizon (m.) apparent.	Orizzonte (m.) apparente.
— artificiel.	Orizzonte (m.) artificiale.
Horizontal.	Orizzontale.
Houille (f.); **Charbon** (m.) fossile.	Carbone (m.) fossile.
— agglomérée; **Agglomérés** (m. pl.) combustibles.	Agglomerati (m. pl.) combu bili.
— brune ; **Lignite** (m.)	Lignite (f.)
— éclatante ; **Anthracite** (m.)	Antracite (f.)
Hourdage (m.)	
Huile *(f.)*	Olio (m.)

f.) eines Schrauben-	Pitch of a screw.
Gewindesteigung (f.)	
(f.); Zahntiefe (f.)	Depth of a tooth; Length of a tooth.
ıe(f.) über der Schwel-	Height of water above the weir-still.
ıhe (f.)	Rail-height.
ıngshöhe (f.)	Compensation-height.
(m.); Blähhaus (n.)	High-furnace; High-blast-furnace.
)	Hectare.
ım (n.)	Hectogramme.
h (m.)	Hectograph.
n.)	Hectolitre.
r (n.)	Hectometer.
; Schraubenlinie (f.);	Helix; Helical-line.
ınlinie (f.)	
(f.); Schiffsschraube	Screw; Screw-propeller.
,vierflügelige Schrau-	Two-, three-, or four-bladed screw.
ıeckenlinie (f.)	Dextrorse helix.
ɔckenlinie (f.)	Sinistrorsal helix.
läche (f.)	Helicoid.
förmig.	Screw-shaped; Helicoidal; Helicoidic.
ıie (f.)	Heliographic engraving.
ıisch.	Heliographic.
(n.)	Eliometer.
(n.)	Helioscope.
ı.); Eisenstein (m.)	Haematite.
ıner (m.)	Heptahedron.
(n.)	Heptagon.
(m.); Nase (f.); Knag-	Catch; Tappet.
der Prellbock (m.)	Fixed buffer.
r Prellbock (m.)	Moveable buffer.
n.); Kubus (m.); Wür-	Hexaedron; Cube.
Sechsflächiger Kör-	
n.)	Hexagon.
ıges Sechseck (n.)	Regular hexagon.
	Homogeneous.
r Horizont (m.)	Apparent horizon.
r Horizont (m.)	Artificial horizon.
	Horizontal.
(f.); Kohle (f.)	Coal; Black-coal; Mineral coal.
ɔrte Brennmateria-	Conglomerated fuel.
l.)	
ɔ (f.)	Brown-coal.
m.); Kohlenblende (f.)	Anthracite; Blind-coal.
auerwerk (n.)	Rubble-work; Rubble walling.
	Oil.

Huile (f.) d'ambre.	Olio (m.) d'ambra.
— de coton.	Olio (m.) di cotone.
— de lin.	Olio (m.) di lino.
— de térébenthine.	Olio (m.) di trementina.
— minérale.	Olio (m.) minerale.
— pour lubrifier les machines.	Olio (m.) per lubrificare le chine.
Hydracide (m.)	Idracido (m.)
Hydrante (m.)	Idrante (m.)
Hydrate (m.)	Idrato (m.)
Hydraulicien (m.)	Idraulico (m.)
Hydraulique (f.)	Idraulica (f.)
— fluviale.	Idraulica (f.) fluviale.
— maritime.	Idraulica (f.) marittima.
—	Idraulico.
— (Architecture (f.))	Architettura (f.) idraulica.
Hydrocarbure (m.)	Idrocarburo (m.)
Hydrochlorique.	Idroclorico; Cloridrico.
Hydrocourant (m.)	Idrocorrente (f.)
Hydrodynamique (f.)	Idrodinamica (f.)
Hydroélectrique.	Idroelettrico.
Hydro-extracteur (m.)	Essicatoio (m.) a forza c fuga.
Hydrogène (m.) [*H*].	Idrogeno (m.)
Hydrographie (f.)	Idrografia (f.)
Hydrographique.	Idrografico.
Hydrologie (f.)	Idrologia (m.)
Hydromécanique (f.)	Idromeccanica (f.)
Hydromètre (m.)	Idrometro (m.)
Hydrométrie (f.)	Idrometria (f.)
Hydrophor (m.)	Idroforo (m.)
Hydropneumatique.	Idropneumatico.
Hydrostatimètre (m.)	Idrostatimetro (m.)
Hydrostatique.	Idrostatico; Idrostatica.
— (f.)	Idrostatica (f.)
Hydroxide (m.); **Hydroxyde** (m.)	Idrossido (m.)
Hydroélectromètre (m.)	Igroelettrometro (m.)
Hygromètre (m.)	Igrometro (m.)
— à absorption.	Igrometro (m.) ad assorbi
— à condensation.	Igrometro (m.) a condens
Hygrométrie (f.)	Igrometria (f.)
Hygroscope (m.)	Igroscopo (m.); Igroscop
Hygroscopique.	Igroscopico.
Hyperbole (f.)	Iperbole (f.)
— cubique.	Iperbole (f.) cubica.
— équilatère.	Iperbole (f.) equilatera.
— inscrite.	Iperbole (f.) inscritta.
Hyperboles (f. pl.) conjuguées.	Iperbole (f. pl.) coniugat
Hyperbolique.	Iperbolico.
Hyperboloïde (m.)	Iperboloide (m.)

	Amber-oil.
enöl (n.)	Cotton-seed-oil.
	Linseed-oil.
	Turpentine-oil.
	Mineral-oil.
eröl (n.)	Lubricating-oil.
; (f.)	Hydracid.
	Hydrant.
·droxyd (n.)	Hydrate; Hydroxide.
)	Hydraulic engineer.
	Hydraulics (pl.)
(m.)	Fluviatic hydraulics.
nde (f.)	Maritim hydraulics.
	Hydraulic; Hydraulical.
; (f.)	Hydraulic architecture.
n.) ; Kohlen-	Hydrocarburet; Hydrocarbon.
.)	
(m.)	Hydrocurrent.
(f.)	Hydrodynamics (pl.)
.	Hydroelectric.
·ockenmaschine	Centrifugal drying-machine;
maschine (f.)	Hydro-extractor.
Wasserstoff (m.)	Hydrogen.
·)	Hydrography.
.	Hydrographic; Hydrographical.
	Hydrology.
(f.)	Hydromechanics.
; Wassermesser	Hydrometer; Water-gauge.
) ; Wassermess-	Hydrometry.
	Hydrophore.
sch.	Hydropneumatic.
r (m., n.)	Hydrostatimeter.
	Hydrostatic; Hydrostatical.
)	Hydrostatics (pl.)
·ter (m., n.)	Hydrated oxide.
·, n.); Feuchtig-	Hygroelectrometer.
n.)	Hygrometer.
·ometer (n.)	Absorption hygrometer.
ygrometer (n.)	Condensation hygrometer.
esskunst (f.)	Hygrometry.
	Hygroscope.
	Hygroscopic.
	Hyperbola.
rbel (f.)	Cubical hyperbola.
vperbel (f.)	Equilateral hyperbola.
e Hyperbel (f.)	Inscribed hyperbola.
·perbeln (f. pl.)	Conjugated hyperbolae (pl.)
	Hyperbolic; Hyperbolical.
); Hyperboloid	Hyperboloid.

Hyperboloïde (m.) à deux nappes.	Iperboloide (m.) a due f
— à une nappe.	Iperboloide (m.) a una f
— de révolution.	Iperboloide (m.) di rive
Hyperchlorate (m.)	Iperclorato (m.)
Hyperoxide (m.); **Peroxide** (m.); **Peroxyde** (m.)	Perossido (m.)
Hypochlorite (m.)	Ipoclorito (m.)
Hypocycloïde (m.)	Ipocicloide (f.)
Hyposulphite (m.) de soude [$Na_2S_2O_3$].	Iposolfito (m.) di soda.
Hypoténuse (f.)	Ipotenusa (f.)
Hypsomètre (m.)	Ipsometro (m.)
Hypsométrie (f.); **Ipsométrie**	Ipsometria (f.)

I

Icosaèdre (m.)	Icosaedro (m.)
Identité (f.)	Identità (f.)
Idioélectrique.	Idioelettrico.
Idiostatique.	Idiostatico.
Ignition (f.) (Chim.)	Accensione (f.)
— spontanée.	Accensione (f.) spontan
Image (f.)	Immagine (f.)
— électrique.	Immagine (f.) elettrica.
Imaginaire (Math.)	Immaginario.
Imbiber; Imprégner.	Imbevere; Impregnare tramare.
Imbibition (f.); **Imprégnation** (f.)	Incatramazione (f.); Imb (f.)
Immersion (f.)	Immersione (f.)
— des pales.	Immersione (f.) delle pa lette.
— d'une roue à aubes.	Immersione (f.) d'una palette.
Impénétrable.	Impenetrabile.
Immission (f.)	Immissione (f.)
Imperméabilité (f.); **Étanchéité** (f.)	Impermeabilità (f.)
Imperméable; Étanche.	Impermeabile.
— à l'air.	Impermeabile all'aria; E
— à la vapeur.	Impermeabile al vapor
— à l'eau.	Impermeabile all'acqua
Imponderable.	Imponderabile.
Imprégner le bois.	Impregnare il legno.

ges Hyperboloid (n.)	Hyperboloid with two surfaces.
es Hyperboloid (n.)	Hyperboloid with one surface.
yperboloid (n.)	Hyerboloid of revolution.
saures Salz (n.)	Hyperchlorate.
.); Hyperoxyd (n.)	Peroxide.
it (n.)	Hypochlorite.
ide (f.); Hypocycloïde	Hypocycloid.
posulfit (n.); Unter-saures Natron (n.)	Hyposulphite of soda.
e (f.)	Hypotenuse; Hypothenuse.
ser (m.); Höhenther- (n.)	Hypsometre.
ie (f.); Höhenmess-	Hypsometry.

n.); Zwanzigflächner	Icosahedron; Icosaedron.
.)	Identity.
ich.	Idioelectric.
.	Idiostatic.
g (f.); Zündung (f.); e Verbrennung (f.)	Ignition.
ndung (f.)	Spontaneous ignition.
ildnis (n.)	Image.
s Bild (n.)	Electric image.
	Imaginary.
mprägnieren.	To impregnate.
(f.); Imprägnierung	Imbibition; Impregnation.
ränkung (f.)	
g (f.); Eintauchen (n.)	Immersion.
g (f.) der Schaufeln.	Dip of the floats.
g (f.) der Schaufel-	Dip of the paddle-wheels.
nglich.	Impenetrable.
(f.); Einmünden (n.)	Discharge.
.); Undurchdringlich-	Impermeability; Tightness.
	Impermeable.
	Air-proof; Air-tight.
.	Steam-tight.
t.	Water-proof; Water-tight.
	Imponderable.
mprägnieren.	To impregnate.

Impression (f.)	Impressione (f.)
— en taille douce.	Impressione (f.)
Imprimer un mouvement.	Imprimere un m
Imprimerie (f.)	Stamperia (f.)
Imprimeur (m.)	Stampatore (m.)
Impulsion (f.)	Impulsione (f.);
— (Force (f.) d').	Forza (f.) d'impu
Incandescence (f.)	Incandescenza (f
Incandescent.	Incandescente.
Incidence (f.)	Incidenza (f.)
— (Angle (m.) d').	Angolo (m.) d'in
Inclinaison (f.)	Inclinazione (f.)
— du beaupré (Arch. nav.)	Inclinazione (f.)
— magnétique.	Inclinazione (f.)
Incliné.	Inclinato.
Incliner.	Inclinare.
Inclinomètre (m.)	Inclinometro (m.
Incoercibilité (f.)	Incoercibilità (f.)
Incombustibilité (f.)	Incombustibilità
Incombustible.	Incombustibile.
Incommensurabilité (f.)	Incommensurabil
Incommensurable.	Incommensurabil
Incompressibilité (f.)	Incompressibilità
Inconnue (f.)	Incognita (f.)
Incrustations (f. pl.) dans les chaudières à vapeur.	Incrostazioni (f. daie a vapore.
Indécomposable.	Indecomponibile.
Indéfini.	Indefinito.
Indétermination (f.)	Indeterminazione
Indéterminé.	Indeterminato.
Index (m.); **Indice** (m.); **Aiguille** (f.)	Indice (m.)
Indicateur (m.)	Indicatore (m.)
— d'aiguille; **Indicateur** (m.) de direction.	Indicatore (m.)
— de déclivité (Chem. d. fer).	Indicatore (m.)
— de direction (Électr.)	Indicatore (m.) della corrente.
— de la vitesse.	Indicatore (m.)
— de niveau d'eau.	Indicatore (m.) d qua.
— de niveau à flotteur.	Indicatore (m.) leggiante.
— de niveau d'eau électrique.	Indicatore (m.) trico.
— de niveau en cristal.	Indicatore (m.) di vetro.

(n.); Abdrucken (n.)	Impression; Printing.
ıck (m.); Kupferdruc-	Copper-plate-printing.
)	
ıng setzen.	To set in motion.
i (f.)	Printing-house; Printing-office.
m.)	Printer.
ı.); Impuls (m.); Stoss	Impulsion.
t (f.)	Propelling-power.
enz (f.); Weissglühen	Incandescence; White-heat.
ıend.	White hot; Welding hot.
.)	Incidence.
nkel (m.)	Angle of incidence.
f.); Inclination (f.)	Inclination; Dip.
f.) des Bugspriets.	Steeve *or* steeving of the bowsprit.
he Inclination (f.)	Magnetical inclination.
Schief; Schräg; Wind-	Inclinated.
	To incline.
ter (n.)	Inclinometer.
ıenhaltbarkeit (f.)	Incoercibility.
ınbarkeit (f.); Unver-	Incombustibility.
hkeit (f.)	
ınbar; Unverbrenn-	Incombustible.
rkeit (f.)	Incommensurability.
ich.	Incommensurable.
tbarkeit (f.)	Incompressibility.
te (f.)	Unknown quantity.
ı (m.)	Incrustations (pl.); Deposits (pl.); Sediments (pl.); Scales (pl.)
ır.	Indecomposable.
	Indefinite.
ıtheit (f.)	Indetermination.
ıt.	Indeterminate.
)	Index; Pointer; Needle.
m.)	Indicator.
gnal (n.); Weichen-	Switch-signal.
ı.)	
ıger (m.); Gradien-	Indicator of gradient; Gradient-post.
(m.)	
ıungsanzeiger (m.)	Indicator of the current direction.
igkeitsanzeiger (m.)	Speed-indicator.
ıdszeiger (m.)	Water-gauge; Water-mark.
ıdszeiger (m.) mit	Float-gauge; Floating-gauge.
ıer.	
ır Wasserstandszei-	Electric water-gauge.
dsglas (n.)	Glass-gauge.

(Mach. à vap.)	
Indice (m.) de réfraction.	Indice (m.) di rifraz
— d'une racine.	Indice (m.) d'una ra
Indivisibilité (f.)	Indivisibilità (f.)
Inducteur (m.)	Induttore (m.); App d'induzione.
— différentiel.	Induttore (m.) differ
— magnéto-électrique (Télégr.)	Induttore (m.)magnet
— terrestre de Weber.	Induttore (m.) terres ber.
Induction (f.)	Induzione (f.)
— dynamo-électrique.	Induzione (f.) dinam
— dynamique.	Induzione (f.) dinami
— électro-dynamique.	Induzione (f.) elettro
— électrostatique.	Induzione (f.) elettro
— magnétique.	Induzione (f.) magne
— magnéto-électrique.	Induzione (f.) magne
— péristaltique.	Induzione (f.) perista
— propre; **Self-induction** (f.)	Induzione (f.) propri duzione (f.); Selfin
— statique.	Induzione (f.) statica
Inductomètre (m.)	Induttometro (m.)
— différentiel.	Induttometro (m.) di
Induit.	Indotto.
— (m.) d'une dynamomachine; **Armature** (f.)	Indotto (m.); Armatu dinamo.
— (Enroulement (m.) d').	Avvolgimento (m.)
— (Noyau (m.) d').	Nucleo (m.) dell'ind
— (Réaction (f.) du courant de l').	Reazione (f.) della c

tor (m.)	Phasis indicator.
er (n.); Luftleere- .)	Vacuum-indicator.
r (m.)	Indicator of curves; Curve-table.
Indikator (m.)	Indicator of Watt.
Zuggeschwindig- r (m.)	Electric speed-indicator.
(m.); Wasserstands-	Gauge-cock; Gauge-tap.
xponent (m.)	Index of refraction.
nent (m.)	Radical-exponent.
eit (f.); Unzerleg-)	Indivisibility.
.); Induktionsappa-	Inductor; Inductive machine.
nduktor (m.)	Differential inductor.
or (m.)	Ringing-inductor.
(m.)	Weber's earth inductor.
)	Induction.
trische Induktion	Dynamo-electric induction.
Induktion (f.)	Dynamic induction.
netische Induktion	Electro-dynamic induction.
sche Induktion (f.)	Electro-static induction.
Induktion (f.)	Magnetic induction.
rische Induktion(f.)	Magneto-electric induction.
e Induktion (f.)	Peristaltic induction.
tion (f.)	Selfinduction.
duktion (f.)	Static induction.
er (n.); Induktions- .)	Inductometer.
nduktometer (n.)	Differential inductometer.
nduzirt.	Induced.
einer Dynamoma-	Armature.
ng (f.)	Armature coils (pl.)
(n.); Eisenkern (m.)	Armature core.
s.	
irkung (f.)	Armature reaction.
ser (m.)	Disc armature.
ker (m.)	Drum armature.
ker (m.); Doppel-T-)	Siemens armature; Shuttle armature; H-armature.
.	Inducing.
); Gewerbe (n.)	Industry; Manufacture.
industrie (f.)	Cotton-manufacture.

Industrie (f.) lainière.	Industria (f.) della l lane.
— linière.	Industria (f.) del lin
Industriel (m.)	Industriale (m.)
Inertie (f.)	Inerzia (f.)
Inexplosif.	Inesplodibile.
Infiltration (f.)	Infiltrazione (f.)
Inflammable.	Infiammabile.
Inflammation (f.)	Accensione (f.)
— par percussion.	Accensione (f.) per p
Inflexibilité (f.)	Inflessibilità (f.)
Inflexion (f.)	Inflessione (f.)
Influence (f.) (Électr.)	Influenza (f.)
— double.	Influenza (f.) doppia.
Infusibilité (f.)	Infusibilità (f.)
Infusible.	Infusibile.
Ingénieur (m.)	Ingegnere (m.)
— civil.	Ingegnere (m.) priv *corrisponde all' Ing. liano).*
— des arts et métiers.	Ingegnere (m.) indus
— des constructions navales.	Ingegnere (m.) naval
— des mines.	Ingegnere (m.) delle
— des Ponts et Chaussées.	Ingegnere (m.) civile; (m.) del genio civil
— en chef.	Ingegnere (m.) capo; (m.) in capo.
— mécanicien.	Ingegnere (m.) mecc
Injecter.	Iniettare.
Injecteur (m.)	Iniettore (m.)
— aspirant.	Iniettore (m.) aspiran
— automoteur.	Iniettore (m.) autom
— Giffard.	Iniettore (m.) Giffard
— Mazza.	Iniettore (m.) Mazza.
— universel.	Iniettore (m.) univer
Injection (f.) (Mach.)	Iniezione (f.)
In-quarto (m.) (Imp.)	In-quarto (m.); In-4°
Inscriptible.	Inscrivibile.
Inscrire.	Inscrivere.
Inserer; Mettre dans le circuit (Électr.)	Inserire; Mettere nel
Insolubilité (f.)	Insolubilità (f.)
Insoluble.	Insolubile.
Instabilité (f.)	Instabilità (f.)
Installation (f.)	Installazione (f.); I

:.)	Woollen-manufacture.
(f.)	Linen-manufacture.
e (m.)	Tradesman; Industry-man.
:harrungsvermö-	Inertia.
end.	Inexplosive.
.); Einsickerung	Infiltration.
	Inflammable.
; Zündung (f.)	Inflammation.
lung (f.)	Firing by means of percussion.
(f.); Unbiegbar-	Inflexibility.
egung (f.); Wen-	Inflexion.
nfluenz (f.); Ein-	Influence.
(f.)	Double influence.
:it (f.)	Infusibility.
	Infusible.
	Engineer.
(m.); Civilinge-	Civil-engineer.
ur (m.)	Engineer.
:r (m.)	Naval constructor; Naval architect.
m.)	Mining-engineer.
Wasserbauinge-	Government engineer.
m.)	Chief-engineer.
ieur (m.); Ma-	Mechanical engineer.
ister (m.)	
	To inject.
ampfstrahlpum-	Injector.
itzen (m.)	
fstrahlpumpe (f.)	Sucking injector.
njektor (m.)	Self-adjusting injector.
(m.)	Giffard's injector.
n.)	Mazza's injector.
or (m.)	Universal injector.
)	Injection.
n.)	Quarto.
	Inscriptible; Inscribable.
inzeichnen.	To inscribe.
	To insert; To place in circuit.
(f.)	Insolubility; Insolubleness.
	Insoluble; Insolvable.
; *Unbeständig-*	Instability.
Anlage (f.);	Installation

— double.	Integrale (m.) dop
— définie.	Integrale (m.) defi
— indéfinie.	Integrale (m.) inde
Intégrant.	Integrante.
Intégrateur (m.) électrique.	Integratore (m.) el
Intégration (f.)	Integrazione (f.)
— par parties.	Integrazione (f.) p
Intégrer.	Integrare.
Intensité (f.)	Intensità (f.)
— d'aimantation.	Intensità (f.) di mag
— de la lumière.	Intensità (f.) della
— de combustion.	Forza (f.) della Potere (m.) calor
— de courant; **Intensité** (f.) du courant.	Intensità (f.) della tensità (f.) di cor
— du champ magnétique; **Intensité** (f.) du champ.	Intensità (f.) del ca tico; Intensità (f.
— d'une force.	Intensità (f.) d'una
— d'un pôle magnétique.	Intensità (f.) d'un tico.
— d'un son.	Intensità (f.) d'un s
— électromagnétique.	Intensità (f.) elettr
— horizontale.	Intensità (f.) orizzo
— lumineuse.	Intensità (f.) di rad
— moyenne sphérique.	Intensità (f.) media
— moyenne du courant alternatif.	Intensità (f.) medi rente alternata.
— relative.	Intensità (f.) relativ
— verticale.	Intensità (f.) vertic

); Instrument (n.)	Instrument.
trumente (n. pl.)	Reflecting-instruments (pl.)
ente (n. pl.)	Surveying-instruments (pl.)
rumente (n. pl.)	Optical instruments (pl.)
(f.)	The quality of be integrated.
	Capable of be integrated.
	Integral.
al (n.)	Double integral.
ntegral (n.)	Definite integral.
s Integral (n.)	Indefinite integral.
	Integrant.
Integrator (m.)	Electric integrator.
.)	Integration.
egration (f.)	Integration by parts.
	To integrate.
; Stärke (f.)	Intensity; Strength.
igsstärke (f.); In-	Intensity of magnetisation.
er Magnetisierung.	
f.)	Intensity of light.
.)	Burning-power; Intensity of combustion.
(f.); Stromintensi-	Intensity of current.
Feldstärke (f.);	Intensity of field; Intensity of magnetic field.
(f.).	
.); Stärke (f.) einer	Intensity of a force.
	Intensity of a magnetic pole.
(f.)	Intensity of a sound.
etische Intensität	Electro-magnetic intensity.
ensität (f.)	Horizontal intensity.
sintensität (f.)	Intensity of irradiation.
rische Helligkeit(f.)	Middle spherical intensity.
iselstromstärke (f.)	Middle intensity of the alternating current.
sität (f.)	Relative intensity.
nsität (f.)	Vertical intensity
.).	Interference.
	To cut in; To connect with a circuit; To insert.
f.)	Middle-shaft.
Einschalter (m.)	Graphic interpolator.
(f.); Einschaltung	Interpolation.
	Interpolated.
; Einschalten.	To interpolate.
echer (m.)	Interruptor; Breaker.
Hammer (m.); Wa-	Wagner's magnetic hammer.
Hammer (m.)	

Invariant (m.)	**Invariante (f.)**
Inverseur (m.)	**Invertitore (m.); Con (m.)**
Involution (f.) (Géom.)	**Involuzione (f.)**
— elliptique.	**Involuzione (f.) elittic**
— hyperbolique.	**Involuzione (f.) iperbo**
Iode (m.) [*I*].	**Iodio (m.)**
Ions (m. pl.) (Électr.)	**Ione (m.); Ioni (m. pl.**
Ipsométrie (f.); **Hypsométrie** (f.)	**Ipsometria (f.)**
Irradiation (f.) ; **Rayonnement** (m.)	**Irradiazione (f.)**
Irrationnel.	**Irrazionale.**
Irréductibilité (f.)	**Irreducibilità (f.)**
Irrigation (f.)	**Irrigazione (f.)**
— par infiltration.	**Irrigazione (f.) per infil**
— par submersion.	**Irrigazione (f.) per ino**
— souterraine.	**Irrigazione (f.) sotterr**
Isocèle.	**Isoscele.**
Isochrone.	**Isocrono.**
Isocronisme (m.)	**Isocronismo (m.)**
Isodynamique.	**Isodinamico.**
Isolant (Électr.)	**Isolante.**
Isolateur (m.); **Isoloir** (m.) (Électr.)	**Isolatore (m.)**
— à paratonnerre.	**Isolatore (m.) parafulm**
— à suspension.	**Isolatore (m.) pensile**

lberwippe (f.); Queck-	Mercury-breaker.
ınterbrecher (m.)	
ıterbrecher (m.)	Automatic interruptor; Automatic breaker.
echung (f.); Absetzen (n.)	Interruption.
ıterbrechung (f.)	Automatic interruption.
ıterbrechung (f.)	Interruption of current.
(m.); Durchschnitt (m.)	Section; Intersection.
nen (n.) des Dampfes;	Introduction *or* admission of steam.
feinströmung(f.); Dampf-	
t (m.)	
ıte (f.); Invariable (f.)	Invariant.
ender (m.); Umschalter	Commutator; Circuit-changer.
on (f.)	Involution.
he Involution (f.)	Elliptic involution.
olische Involution (f.)	Hyperbolic involution.
	Iodine.
Ionen (pl.)	Ions (pl.)
rie (f.)	Hypsometry.
ıon (f.); Strahlung (f.)	Irradiation.
al.	Irrational.
ıbarkeit (f.); Unreduzier-	Irreducibleness.
t (f.)	
rung (f.); Berieselung	Irrigation.
onsbewässerung (f.)	Irrigation by infiltration.
rung (f.) durch Ueber-	Underflowing irrigation.
f.	
ische Bewässerung (f.)	Subterranean irrigation.
henklig.	Isoscele.
.	Isochronal; Isochronous.
ismus (m.)	Isochronism.
nisch.	Isodynamic.
d.	Insulating.
(m.)	Insulator.
ıiterisolator (m.)	Lightning rod insulator.
olator (m.); Baumträger	Suspended insulator.
ıator (m.)	Terminal insulator; Stretching insulator.
ıchungsisolator (m.);	Strackle insulator.
ınisolator (m.)	
solator (m.)	Spare insulator.
locke (f.)	Double bell-shaped insulator.
g (f.); Isolirung (f.)	Insulation.
; Isoliren.	To insulate.
(f.); Isomerismus (m.)	Isomerism.
ısch.	Isometrical; Isometric.
ı.	Isomorphous.
ıismus (m.); Isomorphie	Isomorphism.

Isostatique.	Isostatico.
Isotherme.	Isotermico.
Isotrope.	Isotropo.
Isotropie (f.)	Isotropia (f.)

J

Jacquard (m.); **Machine** (f.) jacquarde *ou* à la Jacquard (Tiss.)	Macchina (f.) Jacquard.
Jalon (m.)	Biffa (f.)
Jalonner.	Biffare.
Jante (f.) d'une poulie; **Couronne** (f.) d'une poulie.	Corona (f.) d'una puleggia.
— d'une roue d'engrenage.	Corona (f.) d'una ruota dent
— du volant; **Anneau** (m.) du volant.	Anello (m.) del volante; An (m.) del volano.
Jauge (f.)	Stazza (f.); Misura (f.) norm
— à trefiler; **Jauge** (f.) des fils.	Trafila (f.) campione.
— de vapeur.	Manometro (m.)
— du vide.	Indicatore (m.) del vuoto.
Jaune (m.) de chrome.	Giallo (m.) di cromo.
— d'ocre.	Giallo (m.) di terra.
Jet (m.) de condensation (Mach. à vapeur).	Getto (m.) di condensazione
— d'eau.	Getto (m.) d'acqua.
— d'acier.	Getto (m.) d'acciaio.
— de feu.	Colpo (m.) di fuoco.
— de vapeur.	Getto (m.) di vapore.
Jetée (f.); **Remblai** (m.); **Chaussée** (f.)	Argine (f.) stradale.
—; **Enrochement** (m.)	Gettata (f.)
— à l'entrée d'un port.	Antemurale (m.)
Jeu (m.) du piston.	Giuoco (m.) dello stantuffo.
Joindre.	Calettare; Unire.
Joint *(m.)*	Giunto (m.); **Collegamento** (m.) **Giuntura** (f.); **Commessura** (f.) **Unione** (f.)
— *à bague.*	Collegamento (m.) a collar

Isostatisch; Gleichstatisch.	Isostatic; Isostatical.
Isothermisch.	Isothermal; Isothermic.
Isotrop.	Isotropic.
Isotropie.	Isotropy.

Jacquardstuhl (m.); Jacquard-Maschine (f.)	Jacquard.
Richtungsstange (f.); Absteckstange (f.)	Stake; Directing-staff; Directing-mark.
Ausstecken; Ausbaken.	To mark out.
Riemenscheibenkranz (m.)	Pulley-rim; Rim of a pulley.
Zahnradkranz (m.)	Rim.
Schwungring (m.) des Schwungrades.	Ring of the fly-wheel; Rim.
Aichmass (n.); Eichmass (n.); Lehre (f.)	Gauge; Gage; Standard.
Drahtlehre (f.)	Wire-gauge; Wire-gare.
Manometer (n.); Dampfspannungsmesser (m.)	Steam-gauge.
Varkuummesser (m.)	Vacuum-gauge; Vacuum-indicator.
Chromgelb (n.)	Chrome yellow; Yellow chromate of lead.
Erdgelb (n.); Ocker (m.)	Yellow ochre.
Einspritzstrahl (m.) einer Kondensationsdampfmaschine; Wasserstrahl (m.)	Condensing-jet.
Wasserstrahl (m.)	Water-spout; Jet.
Stahlguss (m.)	Steel-castings.
Feuerstrahl (m.)	Fire-ray.
Dampfstrahl (m.)	Steam jet.
Strassendamm (m.); Dammweg (m.)	Causeway.
Steinschüttung (f.); Steindamm (m.); Hafendamm (m.)	Enrockement; Jetty; Stone-packing.
Hafendamm (m.)	Dam at the entrance of a harbour.
Kolbenspielraum (m.)	Travel of the piston; Motion; Back and forward movement.
Festkeilen; Verbinden; Ankeilen; Anpassen.	To join; To wedge; To fasten.
Kupplung (f.); Kuppelung (f.); Gelenk (n.); Fuge (f.); Verbindung (f.); Stoss (m.)	Joint; Coupling; Binding; Joining; Union.
Verbindung (f.) mit Ueberschieber.	Ring-joint.

Joint (m.) à boulet.	Giunto (m.) a ginocchie: ticolazione (f.) sferica.
— à bride.	Collegamento (m.) ad a
— à clef; **Assemblage** (m.) à clef.	Unione (f.) a chiave.
— à double anneau.	Giunto (m.) ad anelli.
Joint (m.) à franc bord.	Giuntura (f.) cima a cim
— à lunette.	Giunto (m.) a cannocchi
— à manchon *ou* à bague.	Giunto (m.) a doppio ma Collegamento (m.) a manicotto *o* a collarin
— à vis; **Accouplement** (m.) à vis.	Giuntura (f.) a vite; Ac mento (m.) a vite; G (f.) ad incastro.
— carré.	Commessura (f.) di squa
— central.	Giunto (m.) centrale.
— concentrique.	Commessura (f.) concen
— de douelle.	Commessura (f.) d'intra
— dérobé.	Commessura (f.) nascost
— de rupture.	Commessura (f.) di rott
— des rails.	Commessura (f.) di rotai
— bout à bout.	Giuntura (f.) cima a cim
— en porte en faux.	Giunto (m.) sospeso.
— flexible.	Collegamento (m.) flessil
— gras.	Commessura (f.) a sopras
— glissant; **Compensateur** (m.); **Fourreau** (m.)	Giunto (m.) a compensa
— longitudinale.	Giunzione (f.) longitudin
— maigre.	Commessura (f.) a sotto s
— sphérique.	Articolazione (f.) sferica to (m.) a ginocchiera.
— sur l'appui.	Giunto (m.) appoggiato.
— transversal.	Commessura (f.) trasv Giunzione (f.) trasvers
— universel.	Giunto (m.) universale *o* dano; Cerniera (f.) uni Giuntura (f.) universal danica; Articolazione (versale.
Jonction (f.); **Assemblage** (m.); **Joint** (m.); **Jointure** (f.)	Collegamento(m.); Giunzi Giuntura (f.); Unione (f. to (m.); Commessura (f. giuntura (f.); Congiunzi
— à bride.	Briglia (f.) a vite.
— à emboitement.	Collegamento (m.) ad in
Jute (f.); **Fil** (m.) de jute.	Iuta (f.)

Kugelgelenk (n.)	Ball and socket-joint.
Flanschenverbindung (f.)	Flange-joint.
Verbindung (f.) mit gebohrten Zapfen.	Assemblage with key-piece.
Ringverbindung (f.)	Double ring-joint.
Stumpfer Stoss (m.)	Butt joint; Flush joint.
Fernrohrverbindung (f.)	Telescope joint.
Verbindung (f.) mit Doppelmuffe; Verbindung (f.) mit Uebermuffe *oder* mit Ueberschieber.	Joint with ring; Ring-joint.
Verschraubung (f.); Schraubenverbindung (f.); Schraubenkupplung (f.)	Screw-joint; Union-nut; Screw-coupling.
Rechtwinklige Fuge (f.)	Square joint.
Centralfuge (f.)	Central joint
Concentrische Fuge (f.)	Concentrical joint.
Fuge (f.) an dem Intrado eines Gewölbes.	Joint on the soffit.
Versteckte Fuge (f.)	Secret joint.
Bruchfuge (f.)	Joint of rupture.
Schienenstoss (m.)	Joint of rails.
Stumpfer Stoss (m.)	Butt joint; Flush joint.
Schwebender Stoss (m.)	Suspended joint.
Biegsame Verbindung (f.)	Flexible joint.
Stumpfwinklige Fuge (f.)	Obtuse angular joint.
Expansionsröhren - Verbindung (f.)	Expansion-joint.
...ngsfuge (f.)	Longitudinal joint.
...itzwinklige Fuge (f.)	Sharp angular joint.
...igelgelenk (n.)	Ball and socket joint.
...hender Stoss (m.)	Supported joint.
...rfuge (f.)	Transverse joint; Cross joint.
...versalgelenk (n.); Universalkupplung (f.); Hooke'scher Schlüssel (m.)	Universal joint; Hooke's joint; Hooke's coupling.
...ndung (f.)	Joint; Joining; Coupling; Union; Binding; Junction.
...henverschraubung (f.)	Flange joint.
...verbindung (f.)	Socket joint.
...)	Jute.

K

Kaolin (m.)	Caolino (m.)
Kathode (m.); **Cathode** (m.)	Catodo (m.)
Kilogramme (m.)	Chilogrammo (m ma (m.)
Kilogrammètre (m.)	Chilogrammetro
Kilomètre (m.)	Chilometro (m.)
Kilométrique.	Chilometrico.
Kilowatt (m.)	Chilowatt (m.)
Koff (m.) (Arch. nav.).	Coffa (f.)
Kyanisation (f.)	Preparazione (f. sublimato.

L

Laboratoire (m.)	Laboratorio (m.)
Lait (m.) de chaux; **Eau** (f.) de chaux.	Idrossido (m.) di (f.) di calce; A cina; Latte (m
Laiton (m.); **Cuivre** (m.) jaune.	Ottone (m.)
— en feuilles; **Laiton** (m.) en lames.	Ottone (m.) in la
— rouge.	Bronzo (m.)
Lambris (m.) de socle.	Zoccolo (m.) di l
Lame (f.) d'eau dans les chaudières.	Lama (f.) d'acqua
— d'eau à séparer.	Lama (f.) d'acqua
— de fer.	Lamiera (f.) di fer di ferro.
— de laiton.	Lamiera (f.) d'ot
— de métal.	Lamiera (f.); La tallo.
— de platine.	Lamiera (f.) di p
— de plomb; **Plaque** (f.) de plomb.	Lastra (f.) di pi (f.) di piombo.
— d'un ressort; **Feuille** (f.)	Foglia (f.) delle
— *vibrante*; **Ressort** (m.) *vibrant.*	Lamina (f.) vibr
— *de rabot.*	Coltello (m.)

ᵓorzellanerde (f.)	Porcelain-earth; Porcelain-clay; China-clay.
	Cathode; Kathode.
n.)	Kilogramm.
ᵉr (n.); Meterkilo-	Kilogrammeter.
)	Kilometer.
	Kilometrical.
	Kilowatt.
	Koff.
; (f.) des Holzes ibersublimat; Kya-	Kyanizing.

ı (n.)	Laboratory.
n.); Kalkmich (f.); Kalk (m.)	Lime-milk; Lime-water.
	Brass; Latten; Yellow brass.
(n.); Blattmessing essing (n.)	Sheet-brass; Brass-plate; Latten-brass.
Rottmessing (n.)	Red brass; Bronze.
ı.); Fussleiste (f.)	Skirting; Skirting-board.
(f.) bei Schiffskes-	Water-space in boilers.
.)	Water-leg of dry bottom boilers
.)	Iron-plate; Iron-sheet; Sheet of iron.
(n.)	Brass-plate; Sheet of brass.
	Metal plate.
ı.)	Platina-sheet; Platinum-sheet.
	Sheet-lead; Platedlead; Lead-plate.
.); Federlage (f.)	Spring-leave; Spring-plates; Blade of a spring.
ı Blatt (n.); Vibri- le (f.); Schallplatte	Vibrating plate; Vibrating spring.
ɔ.)	Planing-iron.

Lame (f.) de scie.	Lama (f.) di sega.
Lamellaire; **Lamelleux.**	Lamellare.
Lamellé.	Lamellato.
Laminé; **Cylindré.**	Laminato; Cilindrato.
Laminer; **Cylindrer.**	Laminare; Cilindrare.
Laminoir (m.)	Laminatoio (m.)
— à bandages.	Laminatoio (m.) per cerchi
— accéléré.	Laminatoio (m.) accelerato
— à mouvement alternatif.	Laminatoio (m.) a moto a nativo.
— à rails.	Laminatoio (m.) per rotaie.
— à tôle; **Laminoir** (m.) à plaque.	Laminatoio (m.) per lamier
— à tuyaux cylindrés.	Laminatoio (m.) per tubi c drici.
— finisseur.	Laminatoio (m.) finitore.
Lampe (f.)	Lampada (f.)
— à arc voltaïque; **Lampe** à arc.	Lampada (f.) ad arco volta Lampada (f.) ad arco.
— en derivation.	Lampada (f.) in derivazi Lampada (f.) di derivazio
— à double courant.	Lampada (f.) a doppia corre
— à ésprit de vin.	Lampada (f.) a spirito.
— à gaz.	Lampada (f.) a gaz.
— à incandescence.	Lampada (f.) a incandescen
— à modérateur.	Lampada (f.) a moderatore
— à mur.	Lampada (f.) a muro.
— à régulateur.	Lampada (f.) a regolatore.
— à souder.	Lampada (f.) da saldatore.
— à suspension.	Lampada (f.) a sospension
— Carcel.	Lampada (f.) Carcel.
— d'Aldini.	Lampada (f.) di Aldini.
— d'Argand.	Lampada (f.) d'Argand.
— de Davy.	Lampada (f.) di Davy.
— de mine; **Lampe** (f.) pour mineur.	Lampada (f.) da minatore.
— de sûreté.	Lampada (f.) di sicurezza.
— différentielle.	Lampada (f.) differenziale.
— électrique.	Lampada (f.) elettrica.
— pour locomotive.	Lampada (f.) da locomotiva
Lance (f.) à feu.	Lancia (f.) da fuoco; Gancio da fuoco.
Langue (f.) de balance; **Aiguille** (f.) de balance; **Languette** (f.)	Ago (m.) della bilancia.
— de carpe.	Uncino (m.); Uganetto (m.)
Lanterne (f.)	Lanterna (f.)
— de disque.	Fanale (m.) da disco.

.)	Saw-blade.
'afelig.	Lamellar; Foliated.
	Foliated.
ısgewalzt.	Rolled; Milled.
swalzen.	To roll.
n.)	Rolling-mill.
ılzwerk (n.)	Tyre-rolling-mill; Tyre-mill.
werk (n.)	Gid-rolls (pl.)
lzwerk (n.)	Reversing-mill.
zwerk (n.)	Rail-mill.
ɜrk (n.)	Rolling-mill; Plate rollers (pl.); Plate-mill.
werk (n.)	Tube-rolling-mill.
'erk (n.)	Finishing-mill.
	Lamp.
ogenlampe (f.); Bo- f.); Flammenbogen-	Voltaic arc-lamp; Arc light lamp.
ıslampe (f.)	Shunt lamp.
nit doppeltem Luf-	Lamp with double draught.
ɔe (f.)	Spirit lamp.
.)	Gas lamp.
(f.); Inkandescenz- Glühlichtlampe (f.)	Incandescent lamp; Glow lamp.
Lampe (f.)	Moderator lamp.
(f.)	Lamp fixed on a wall.
ıpe (f.)	Regulator lamp.
)	Soldering lamp.
(f.)	Hanging lamp.
(f.)	Carcel-lamp.
ɔe (f.); Aldini'sche	Aldini-lamp.
ıpe (f.); Argand'sche	Argand-lamp.
e (f.); Davy's Lampe	Davy-lamp.
ıe (f.)	Miner's lamp.
ımpe (f.)	Safety lamp.
ampe (f.); Differen- (f.)	Differential lamp.
Lampe (f.)	Electric lamp.
ımpe (f.)	Locomotive lamp.
n.)	Fire-iron; Fire-hook; Stoker.
; (f.)	Tongue of a balance; Index of a balance.
el (m.)	Cross-cutting chisel.
	Lantern.
enlaterne (f.)	Lantern of signal-disk.

— d'une dent de roue (Mach.)	Larghezza (f.) del de ruota dentata.
— maxima de la machine.	Larghezza (f.) mass macchina.
— normale de la voie.	Larghezza (f.) normal nario.
Latéral.	Laterale.
Latitude (f.) astronomique.	Latitudine (f.) astron
— géographique.	Latitudine (f.) geogra
— héliocentrique.	Latitudine (f.) eliocen
Latte (f.)	Correntino (m.)
Laveur (m.); **Épurateur** (m.)	Apparecchio (m.) pe Epuratore (m.)
— de gaz.	Depuratore (m.) del g
Lecture (f.) d'un angle.	Lettura (f.) d'un ang
Lenticulaire.	Lenticolare.
Lentille (f.)	Lente (f.)
— biconcave *ou* concavo-concave.	Lente (f.) biconcava.
— biconvexe.	Lente (f.) biconvessa.
— convergente.	Lente (f.) convergente
— divergente.	Lente (f.) divergente.
Le plus grand commun diviseur.	Il massimo comune di
Levé (m.)	Levata (f.)
— par alignements.	Levata (f.) col metodo lineamenti.
Levée (f.); **Volée** (f.) (Mach. à vap.).	Corsa (f.); Colpo (m.)
—; **Camme** (f.) (Mach.)	Palmola (f.); Camma

k (m.); Gummilack (m.)	Lac; Gum-lac; Gum-lack; Lake.
te (f.); Weite (f.)	Breadth; Width.
weite (f.) des Schienenge- ses.	Width between the rails; Gauge of way.
tenweite (f.) (eines Raumes).	Width in the clear.
ge (f.) der Dampföffnung.	Length of the port.
nenbreite (f.) des Ballasts.	Width of the top of the ballast.
nbreite (f.); Breite (f.) eines hnes.	Breadth of a tooth.
ste Breite (f.) der Maschine.	Greatest breadth of the engine.
nalspurweite (f.); Normal- ar (f.)	Standard gauge.
ich.	Lateral.
onomische Breite (f.)	Astronomical latitude.
graphische Breite (f.)	Geographical latitude.
ocentrische Breite (f.)	Heliocentric latitude.
e (f.)	Lath.
chapparat (m.); Reini- ngsapparat (m.)	Purifier.
einiger (m.)	Gas-clearing-apparatus.
sung (f.) eines Winkels.	Reading of an angle.
enförmig.	Lenticular; Lentiform.
e (f.)	Lens.
nkave Linse (f.); Doppelt kave Linse (f.)	Double concave lens; Concavo-concave lens.
ivexe Linse (f.); Doppelt vexe Linse (f.)	Double convex lens; Convexo-convex lens.
xlinse (f.); Sammellinse (f.)	Converging lens.
euungslinse (f.)	Diverging lens.
er gemeinschaftlicher Tei-	Greatest common divisor.
me (f.)	Measure; Survey.
me (f.) durch Begehen luchtlinien.	Survey by walking base lines.
.); Hubhöhe (f.)	Stroke; Length of stroke.
m.); Hebedaum (m.); aum (m.); Kamm (m.)	Swingle; Cog; Knob; Lift; Arm.
aker lichten.	To weigh an anchor; To heave up an anchor.
.)	Lever.
bel (m.)	Double armed lever.
l (m.)	Forked lever.
l (m.)	Hand-lever.
rungshebel (m.)	Hand-distributing-lever; Hand-starting-lever.
m.); Winkelhebel(m.)	Knee-lever; Angle-lever; Joint-lever.
n.); Winkelhebel(m.)	Joint-lever; Angle-lever; Bent-lever.
hebel (m.)	Brake angle-lever.

Levier de changement.	**Leva** (f.) del cambiamen marcia o dell' inversio moto.
— de distribution.	**Leva** (f.) di distribuzione.
— de la détente.	**Leva** (f.) d'espansione.
— de l'arbre du frein.	**Leva** (f.) dell'albero del fr
— d'embrayage et de désembrayage.	**Leva** (f.) dell'imbracatoio.
— de mise en train.	**Leva** (f.) di messa in moto va (f.) d'avviamento.
— de relevage; **Levier** (m.) de renversement.	**Leva** (f.) del cambiamen marcia; **Leva** (f.) d'inve della marcia.
— de manœuvre; **Tige** (f.) du croisement (Ch. d. fer).	**Manovella** (f.) dello scamb
— de pompe.	**Leva** (f.) di pompa.
— de soupape.	**Leva** (f.) della valvola.
— de soupape de sûreté.	**Leva** (f.) della valvola di rezza.
— du frein.	**Leva** (f.) del freno.
— d'une soupape.	**Manubrio** (m.) d'una val **Leva** (f.) d'una valvola.
— d'une soupape de purge.	**Leva** (f.) d'una valvola di sp
— du premier genre; **Levier** (m.) à deux branches.	**Leva** (f.) di primo genere.
— du second genre.	**Leva** (f.) di secondo genere
— du troisième genre.	**Leva** (f.) di terzo genere.
— du régulateur.	**Leva** (f.) del regolatore.
Liaison (f.) anglaise (Bât.)	**Assestamento** (m.) inglese.
— croisée (Bât.)	**Assestamento** (m.) in croce
Liberté (f.) du cylindre (Mach. à vap.)	**Gioco** (m.) dello stantuffo n lindro.
Lieu (m.) géométrique.	**Luogo** (m.) geometrico.
Ligature (f.) de fils.	**Fasciatura** (f.) di filo; Leg (f.) dei fili.
— supérieure.	**Legatura** (f.) superiore.
— latérale.	**Legatura** (f.) laterale.
Ligne (f.)	**Linea** (f.)
— adiabatique.	**Linea** (f.) **adiabatica**.
— aérienne.	**Linea** (f.) **aerea**.
— centrale.	**Linea** (f.) **centrale**.
— circulaire.	**Linea** (f.) **circolare**.
— *courbe*; **Courbe** (f.)	**Linea** (f.) **curva**; **Curva** (f.
— *d'aimantation*; **Courbe** (f.) d'*aimantation*.	**Linea** (f.) o **curva** (f.) di m tizzazione.
— *d'eau*.	**Linea** (f.) **d'acqua**.
— *de base*; **Base** (f.)	**Linea** (f.) **di base**; **Lin** damentale.

ıgshebel (m.); Hebel Umkehren der Be- steuerungshebel(m.); el (m.)	Reversing-gear; Reversing-handle; Link-lever.
(m.); Steuerungs-	Starting-lever; Distributing-lever.
hebel (m.)	Expansion-lever; Detent-lever.
(m.)	Brake-lever.
ısrückhebel (m.)	Gear-lever; Engaging and disengaging-lever.
(m.)	Starting-lever.
ıebel (m.); Umsteue- ıl (m.)	Reversing-gear; Reversing-lever; Reversing-handle.
ık (m.); Weichenhe- Ausweichhebel (m.)	Switch-lever.
ıel (m.)	Pump-lever.
(m.)	Valve-lever.
ventilhebel (m.); He- ıs Sicherheitsventils.	Safety-valve-lever.
(m.)	Brake-lever.
m.); Ventilhebel (m.)	Valve-handle.
ıtilgriff (m.)	Blow-through-valve-handle.
der ersten Art; Dop- r Hebel (m.); Zwei- Hebel (m.)	Lever of the first order; Double-armed lever.
er zweiten Art; Trag-	Lever of the second order.
er dritten Art; Wurf-	Lever of the third order.
ıbel (m.)	Standard-lever.
Verband (m.); Block- m.)	Old english bond; Block-bond.
nd (m.)	Cross-bond.
m.) des Kolbens.	Clearance; Piston-play.
ıer Ort (m.)	Geometrical locus.
ıdung (f.)	Binding; Joint.
m.)	Superior binding.
(m.)	Lateral binding.
	Line.
e Linie (f.)	Adiabatic line.
(f.); Oberirdische	Aerial line; Overground wire.
.)	
f.)	Center-line.
.)	Circular line.
nie (f.); Kurve (f.)	Curved line; Curve.
ungscurve (f.)	Line of magnetisation.
(f.)	Water-line.
.); Basis (f.)	Base-line; Base.

Ligne de chaînette; **Chaînette** (f.)	Catenaria (f.)
— de chemin de fer.	Linea (f.) ferroviaria.
— de foi.	Linea (f.) di fede.
— de flux.	Linea (f.) di flusso.
— de force.	Linea (f.) di forza.
— de la répartition de l'éclairage.	Linea (f.) della ripartizione luce.
— de niveau.	Linea (f.) di livello; Lin equipotenziale.
— de résistance.	Linea (f.) di resistenza.
— des basses eaux; **Bas** étiage (m.)	Pelo (m.) delle massime n
— des intensités.	Linea (f.) delle intensità.
— des intensités relatives.	Linea (f.) delle intensità rel
— des pôles.	Linea (f.) dei poli.
— des potentiels aux bornes.	Linea (f.) dei potenziali ai
— de sûreté.	Linea (f.) di sicurezza.
— de transition.	Linea (f.) di transizione.
— d'expansion.	Linea (f.) d'espansione.
— d'induction.	Linea (f.) d'induzione.
— du courant.	Linea (f.) della corrente.
— du travail externe.	Linea (f.) del lavoro ester
— focale.	Linea (f.) focale.
— droite.	Linea (f.) retta.
— génératrice; **Génératrice** (f.)	Linea (f.) generatrice; Ge trice (f.)
— géodésique.	Linea (f.) geodetica.
— horizontale.	Linea (f.) orizzontale.
— integrale.	Linea (f.) integrale.
— isocline.	Linea (f.) isoclina.
— isodynamique.	Linea (f.) isodinamica.
— isogone.	Linea (f.) isogona.
— neutre.	Linea (f.) neutra.
— perpendiculaire.	Linea (f.) perpendicolare.
— pointillée.	Linea (f.) punteggiata.
— secondaire (Chem. d. fer).	Linea (f.) secondaria.
— sous-marine.	Linea (f.) sottomarina.
— souterraine.	Linea (f.) sotterranea.
— télégraphique.	Linea (f.) telegrafica.
— verticale; **Verticale** (f.)	Linea (f.) verticale; Ver (f.)
Lignes (f. pl.) antiparallèles.	Rette (f. pl.) antiparallele.
Lignite (m.)	Lignite (f.)
Limaille (f.); **Limature** (f.)	Limatura (f.)
— de fer.	Limatura (f.) di ferro.
Lime (f.)	Lima (f.)
— carrée.	Lima (f.) quadra
— *plate.*	Lima (f.) piatta.
— *ronde.*	Lima (f.) rotonda.
— *triangulaire.*	Lima (m.) triangolare.
Limer.	Limare.
Limite **(f.)**	Limite (m.)

ɜ (f.)	Catenarian curve; Catenary.
linie (f.)	Railway-line.
(f.); Fiduciallinie (f.)	Guide-line.
ıcurve (f.)	Flow-line.
(f.)	Line of force.
.eilungscurve (f.)	Line of partition of light.
e (f.); Isoelektrische	Equipotential line.
.)	
dslinie (f.)	Line of resistance.
Wasserstandsmarke	Low water mark.
ıkurve (f.)	Line of the intensities.
tensitätscurve (f.)	Line of the relative intensities.
)	Line of the poles.
.nnungskurve (f.)	Potential line at the poles.
ılinie (f.)	Safety line.
;skurve (f.)	Transmutation line.
slinie (f.)	Expansion-line.
ıkurve (f.); Magneti-	Induction line.
ıftkurve (f.)	
'e (f.)	Line of current.
ftkurve (f.)	External work-line.
(f.)	Focal line.
nie (f.)	Straight line; Right line.
.e Linie (f.); Genera-	Generating line; Generatrix.
ıe Linie (f.)	Geodetic line.
llinie (f.)	Horizontal line.
.rve (f.)	Line integral of magnetic force.
ıe Linie (f.)	Isoclinic line.
sche Linie (f.)	Isodynamic line.
e Linie (f.)	Isogonic line.
.inie (f.)	Neutral line.
:lige Linie (f.)	Perpendicular line.
Linie (f.)	Dotted line.
ı (f.); Nebenbahn (f.)	Secondary line.
che Leitung (f.)	Submarine line.
che Leitung (f.)	Underground line.
ɜnlinie (f.)	Telegraphic line.
.inie (f.); Scheitellinie	Vertical line.
ele Linien (f. pl.)	Antiparallel lines (pl.)
le (f.)	Brown-coal; Wood-coal.
(pl.); Feilstaub (m.)	Filings (pl.); File-dust.
ıäne (pl.); Eisenstaub	Iron-dust; Iron-filing.
	File.
;ile (f.); Viereckige	Square file.
)	
(f.)	Flat file.
(f.)	Round file.
;ile (f.)	Triangular file.
'eilen; Befeilen.	To file.
	Limit.

Limite d'élasticité.	Limite (m.) di elasticit
— de précision.	Limite (m.) di sensibili
— de stabilité.	Limite (m.) di stabilità
— de vitesse.	Velocità (f.) massima (m.) di velocità.
Limonite (f.) (Minér.).	Limonite (f.)
Lingot (m.); **Barreau** (m.); **Barre** (f.)	Sbarra (f.)
Linteau (m.) en fer.	Architrave (m.) di ferr
Listel (m.); **Bandelette** (f.)	Listello (m.)
Lit (m.) d'une rivière (Hydr.).	Alveo (m.) d'un fiume.
— artificiel.	Alveo (m.) artificiale.
— des hautes eaux.	Alveo (m.) delle piene.
— du courant.	Letto (m.) della corrent
— naturel.	Alveo (m.) naturale.
Locomobile (f.)	Locomobile (f.)
Locomotive (f.)	Locomotiva (f.)
— à cylindres extérieurs.	Locomotiva (f.) a cilindri
— à cylindres intérieurs.	Locomotiva (f.) a cilindri
— à détente.	Locomotiva (f.) a espan
— à deux chaudières.	Locomotiva (f.) a due c a caldaia doppia.
— à grande vitesse *ou* à roues libres.	Locomotiva (f.) a grand cità *o* a ruote libere.
— à marchandises.	Locomotiva (f.) per tren
— à quatre roues couplées.	Locomotiva (f.) a quatt accoppiate.
— avec essieux à boîtes radiales.	Locomotiva (f.) con assi voli *o* radiali.
— à voyageurs.	Locomotiva (f.) per tre giatori.
— pour fortes rampes.	Locomotiva (f.) da mon
— électrique.	Locomotiva (f.) elettric

rrenze (f.)	Limit of elasticity.
keitsgrenze (f.)	Limit of sensitiveness.
enze (f.)	Range of stability.
gkeitsgrenze (f.); Ma- hwindigkeit (f.)	Greatest velocity.
tein (m.); Sumpferz	Limonite; Brown iron-ore.
; Stab (m.); Stange (m.)	Bar; Ingot.
m.)	Iron-architrave; Iron-lintel.
	Listel; List.
.)	Bed of a river.
Flussbett (n.)	Artificial bed.
ich(m.) für das Hoch-	Hight water bed.
(m.)	Main stream.
Flussbett (n.)	Natural bed.
(f.)	Locomobile.
(f.); Locomotive (f.)	Locomotive.
(f.) mit äussern Cy- Lokomotive (f.) mit genden Cylindern.	Outside cylinders locomotive.
(f.) mit innern Cy- Lokomotive (f.) mit enden Cylindern.	Inside cylinders locomotive.
okomotive (f.)	Expansion-locomotive.
(f.) mit doppeltem	Double boiler locomotive.
motive (f.); Schnell- otive (f.)	Express-locomotive.
komotive (f.)	Goods-locomotive.
(f.) mit vier gekup- dern.	Four-wheel coupled locomotive.
(f.) mit Lenkachsen.	Locomotive with cross-sliding axles.
gslokomotive (f.)	Passenger-locomotive.
tive (f.); Bergbahn- e (f.)	Mountain-engine; Locomotive for steep gradients.
Lokomotive (f.)	Electric locomotive.
omotive (f.)	Road-locomotive.
motive (f.)	Tank-engine; Tank-locomotive.
gträger (m.)	Frame-plate; Frame-beam.
tahmenträger (m.)	Outside frame-beam.
hmenträger (m.)	Inside frame-beam.
(m.); Hauptträger	Frames (pl.); Side-frames (pl.)
.) eines Daches.	Long-pane of a roof.
	Length.
es Kolbenhubs.	Length of stroke of the piston.
f.); *Polabstand* (m.)	Length of the magnet.
.); *Zahnhöhe* (f.)	Length of tooth.

— à œil de bœuf.	Abbaino (m.) ad occh lone (m.)
— en abattant.	Abbaino (m.) per luc
— faîtière; **Vue** (f.) faîtière.	Abbaino (m.) colmar
Lumière (f.)	Luce (f.)
— à gaz.	Luce (f.) del gas.
— à arc voltaïque; **Lumière** (f.) à arc.	Luce (f.) ad arco.
— à vapeur (Mach. à vap.)	Feritoia (f.); Luce (f.) gio del vapore.
— d'admission de la vapeur.	Luce (f.) di ammissio pore.
— d'échappement de la vapeur.	Luce (f.) di scappame pore; Luce (f.) di s vapore; Luce (f.) d'e vapore.
— de Drummond.	Luce (f.) di Drummo
— de la boîte à graisse.	Feritoia (f.) della boc
— d'introduction de la vapeur.	Feritoia (f.) d' introd vapore.
— électrique.	Luce (f.) elettrica.
— à incandescence.	Luce (f.) ad incandes
— partagée.	Luce (f.) suddivisa.
Lunette (f.) à calibrer.	Anello (m.) di calibr
— aplanétique.	Cannocchiale (m.) ap
— astronomique.	Cannocchiale (m.) as
Lut (m.); **Ciment** (m.); **Mastic** (m.)	Cemento (m.); Mastic

ıwelle (f.)	Sleeper; Longitudinal sleeper.
'gefäss (n.); Selbstöler Selbstschmierer (m); thätiger Schmierappa- ı.)	Lubricator.
ıieren (n.); Schmieren elen (n.); Schmierung (f.)	Lubrication; Oiling.
ren.	To lubricate.
ıster (n.)	Dormer-window.
ıster (n.); Kapuzinerfen- ı.)	Hip-roofed dormer-window.
ıuge (n.)	Bull's eye.
ıppe(f.); Liegendes Dach- r (n.)	Folding dormer-window.
;nster (n.): Dacherker	Gabled dormer-window.
ı.)	Light.
; (n.)	Gas-light.
;ht (n.)	Arc light.
/eg (m.); Dampföffnung	Steam-port; Port-hole.
inströmungsöffnung (f.)	Steam-port; Steam-entrance-port.
ıusströmungsöffnung (f.); faustrittsöffnung (f.)	Eduction port; Steam-exhaust-port; Exhaustion-port.
ond'sches Kalklicht (n.)	Drummond's light.
·loch (n.)	Oil-hole of a bearing.
intrittsöffnung (f.)	Steam-entrance port.
ıches Licht (n.)	Electric light.
ıt (n.)	Incandescent light.
slicht (n.)	Subdivided light.
ring (m.)	Ring-gauge.
isches Fernrohr (n.)	Aplanatic telescope.
ıisches Fernrohr (n.)	Astronomical telescope.
.)	Cement; Putty; Lute.
Verkitten; Zusammen-	To cement; To lute.

ıe (f.)	Engine; Machine.
rbohrmaschine(f.); Bohr- *f.)*	Boring-machine; Cylinder-boring-machine.

Machine à air chaud; **Machine** (f.) calorique.	Macchina (f.) ad aria calda; Macchina (f.) calorica.
— à anneau plat; **Dynamo** (f.) à anneau plat.	Dinamo (f.) ad anello piatto.
— à arracher les pilotis; **Arrache-pieux** (m.)	Macchina (f.) divulsoria.
— à arrondir.	Macchina (f.) per arrotondare.
— à arroser (Tiss.)	Macchina (f.) da innaffiare.
— à balancier.	Macchina (f.) a bilanciere.
— à basse pression.	Macchina (f.) a bassa pressione.
— à calculer.	Macchina (f.) da calcolo.
— à carder.	Macchina (f.) da cardare; Cardatrice.
— accouplée.	Macchina (f.) accoppiata.
— à cercler.	Macchina (f.) a cerchiare.
— à cintrer.	Macchina (f.) per curvare; Macchina (f.) a incurvare.
— à cintrer les tôles.	Macchina (f.) per curvare le lamiere.
— à cintrer les tuyaux.	Macchina (f.) per curvare tubi.
— à cingler; **Cingleur** (m.)	Accatoio (m.); Strettoio (m.); Macchina (f.) da scavezzare.
— à colonne d'eau.	Macchina (f.) a colonna d'acqua.
— à colonne d'eau à double effet.	Macchina (f.) a colonna d'acqua a doppio effetto.
— à colonne d'eau à simple effet.	Macchina (f.) a colonna d'acqua a semplice effetto.
— à coudre; **Coudreuse** (f.)	Macchina (f.) a cucire; Macchina (f.) da cucire.
— à couper.	Macchina (f.) da tagliare; Macchina (f.) per tagliare.
— à couper le lin.	Macchina (f.) per tagliare il lino.
— à couper le papier; **Coupeuse** (f.)	Macchina (f.) per tagliare la carta.
— à courants alternatifs; **Alternateur** (m.) (voy. aussi *Dynamo*).	Macchina (f.) a correnti alternate o alternative; Alternatore (m.)
— à courant continu.	Macchina (f.) a corrente continua.
— à courants redressés.	Macchina (f.) a correnti raddrizzate.
— à courber le bois.	Macchina (f.) per incurvare il legno.
— à comprimer l'air.	Macchina (f.) a comprimere l'aria.
— à composer.	Macchina (f.) da comporre.
— à canneler.	Macchina (f.) da scanalature.
— *à corder*; **Machine** (f.) à cordonner.	Macchina (f.) da granire.
— *à couper* les chiffons; **Coupe-chiffons** (m.); **Dérompoir** (m.)	Macchina (f.) per tagliare stracci.

uftmaschine (f.); Kalori- Maschine (f.)	Hot-air engine.
ringmaschine (f.)	Flat ring dynamo.
ihmaschine (f.); Pfahlhe- aschine(f.); Pfahlausziehen	Pile-withdrawing-engine.
diermaschine (f.); Wälz- chine (f.)	Finishing-engine.
rengmaschine (f.)	Sprinkling-engine.
ciermaschine (f.)	Beam-engine.
rdruckdampfmaschine (f.)	Low-pressure-engine.
nmaschine (f.)	Calculating-machine.
maschine (f.); Karde (f.); tze (f.); Krempelmaschine	Carding-engine.
ppelte Dampfmaschine (f.)	Coupled enginn.
ine (f.) zum Aufziehen der en.	Hooping-engine.
aschine (f.)	Bending-machine.
biegmaschine (f.)	Plate-bending-machine.
iegmaschine (f.)	Tube-bending-machine.
verk (n.); Luppenwerk (n.); penquetsche (f.)	Squeezer.
rsäulenmaschine (f.)	Water-pressure-engine.
ltwirkende Wassersäu- naschine (f.)	Double-acting pressure-engine.
hwirkende Wassersäulen- chine (f.)	Single-acting pressure-engine.
aschine (f.)	Sewing-machine.
idemaschine (f.)	Cutting--machine.
stossmaschine (f.)	Flax-breaker.
rschneidemaschine (f.)	Paper-cutting-machine.
selstrommaschine (f.); Al- ator (m.)	Alternator; Alternating current dynamo.
istrommaschine (f.)	Direct current dynamo; Continuous current dynamo.
istrommaschine (f.)	Direct current machine.
iegmaschine (f.)	Wood-bending-machine.
ompressionsmaschine (f.)	Air-compressing-machine.
rnsetzmaschine (f.)	Composing-machine.
eliermaschine (f.); Riffel- chine (f.)	Fluting-machine.
ermaschine (f.); Rändel- k (n.); Kräuselwerk (n.)	Edge-work; Cording-machine.
nschneider (m.); Hadern- ider (m.)	Rag-cutting-machine.

pansion.	
— à détisser; **Machine** (f.) à déflocher; **Déflocheuse** (f.)	Macchina (f.) da diste
— à disque.	Macchina (f.) a disco.
— à diviser.	Macchina (f.) da divid china (f.) per divide
— à draguer; **Drague** (f.)	Cavafango (m.); Drag
— à dresser les écrous.	Macchina(f.)per eguagl
— à dessécher les terrains.	Macchina (f.) idròvora na (f.) di esaurimen china (f.) idròfora.
— à égrener le blé; **Batteuse** (f.)	Macchina (f.) da disgr grano.
— à égrener le lin; **Égreneuse** (f.)	Macchina per sgranar
— à élever l'eau.	Macchina (f.) idròvora ra; Macchina (f.) d mento.
— à expansion.	Macchina (f.) a espans
— à fendre les dents; **Machine** (f.) à fendre les roues.	Dentatrice (f.); Macch tagliare le ruote.
— à filer.	Macchina (f.) da filare; (f.) per filare; Filato
— à filer en fin; **Métier** (m.) en fin.	Filatoio (m.) in fino.
— à filer en gros; **Métier** (m.) en gros; **Belly** (m.); **Mulljenny** (m.; f.) en gros.	Filatoio (m.) in grosso
— à fileter; **Machine** (f.) à tarauder.	Macchina (f.) da filett
— à forer.	Macchina (f.) per fora
— à forets rotatifs.	Macchina (f.) da fora zione.
— à forger.	Fucinatrice (f.)
— à fraiser; **Machine** (f.) à shé-	Macchina (f.) da pa

ncidemaschinen (f.)	Veneer-cutting-machine.
idmaschine (f.); neidmaschine (f.)	Card-cutting-machine.
ine (f.); Ziegelpresse	Brick-mill; Brick-moulding-engine.
naschine (f.)	Card-setting machine.
naschine (f.)	Expansion-steam-engine.
(m.)	Shoddy-devil: Rag-tearing-engine.
chine (f.)	Disk-engine.
(f.)	Dividing-machine.
Baggermaschine (f.)	Dredger; Dredging-machine.
aschine (f.)	Nut-shaping-machine.
ngsmaschine (f.); ile (f.)	Draining-machine.
hine (f.)	Thrashing-machine.
maschine (f.)	Crushing-machine.
naschine (f.)	Water-raising-engine.
naschine (f.)	Expansion-steam-engine.
demaschine (f.); Rämaschine (f.)	Wheel-cutting-engine; Teeth-cutting-engine.
ne (f.)	Spinning-machine; Spinning-frame.
aschine (f.); Fein-	Finishing-machine; Fine-spinning-frame.
chine(f.); Vorspinnrobstuhl (m.)	Stretching-frame; Stretching-mule; Stretcher; Billy.
hneidmaschine (f.)	Screw-cutting-machine; Screw-cutting-lathe.
ne (f.)	Boring-machine.
rmaschine (f.); naschine (f.)	Boring-machine with revolving drills.
schine (f.)	Forging-machine.
e (f.)	Shaping-machine; Milling-machine; Cutting-machine.
ine (f.) mit Rohrunksystem (n.)	Trunk-engine.
naschine (f.); aschine (f.)	Centrifugal machine.
chine (f.)	Goffering-machine; Embossing-machine.
(f.)	Gas-engine.

buriner; **Mortaiseuse** (f.); **Raboteuse** (f.) verticale.	china (f.) a fare i china (f.) stizzat trice (f.); Macchi incastri.
— à moulures.	Macchina (f.) da m
— à onglet.	Macchina (f.) da ug cature sul legnan
— à percer; **Poinçonneuse** (f.)	Punzonatrice (f.); (f.); Macchina (f. Trapano (m.)
— à percer à colonne.	Trapano (m.) a col natrice (f.) a col
— à percer les rails.	Macchina (f.) da b taie.
— à percer radiale.	Trapano (m.) radia trice (f.) radiale.
— à percer verticale.	Trapano (m.) verti natrice (f.) vertic
— à raboter; **Raboteuse** (f.)	Piallatrice (f.)
— à pulvériser et à corroyer les terres.	Macchina (f.) da p terre.
— à poinçonner; **Poinçonneuse** (f.)	Macchina (f.) a pun zonatrice (f.)
— à pression.	Macchina (f.) a pr
— à peigner; **Peigneuse** (f.)	Macchina (f.) per canapa.
— à réaction.	Macchina (f.) a re
— à rainures.	Macchina (f.) da s

hine (f.)	Singeing-machine.
maschine (f.)	Rose-engine.
maschine (f.); Pap- gmaschine (f.); Kar- maschine (f.); Aus- schine (f.); Stechma-); Dessinierungsma-)	Punching-machine ; Reading- and stamping-machine; Reading and cutting-machine.
ine (f.); Stanzmaschi- utstossmaschine (f.); obelmaschine (f.) ; hmaschine (f.)	Key-groove-engine ; Paring-machine ; Shaping-machine ; Slotting-machine; Mortising-machine.
ine (f.); Simshobel- (f.)	Moulding-machine.
ossmaschine(f.); Geh- slade (f.)	Mitreing-machine; Mitre-block.
ittmaschine(f.); Loch- (f.) ; Durchstossma-)	Punching-machine ; Drilling-machine.
maschine (f.)	Column drilling-machine.
hrmaschine (f.)	Rail-drilling-machine.
maschine (f.)	Radial drilling-machine.
hrmaschine (f.)	Vertical drilling-machine.
hine (f.)	Planing-machine.
naschine (f.); Sand-)	Loam-mill.
ittmaschine (f.)	Punching-machine.
pfmaschine (f.)	Pressure-engine.
chine (f.)	Heckling-machine.
naschine (f.) ; Reak- (n.)	Reaction-engine.
ne (f.); Nutenstoss- (f.)	Grooving-machine.
hine (f.); Mähmaschi-	Mowing-machine; Mower; Reaping-machine ; Reaper.
ine (f.); Nietpresse (f.)	Rivetting-machine.
Basis oscillierende aschine (f.)	A kind of oscillating-steam-engine.
schneidmaschine (f.)	Screw-cutting-machine; Screw-cutter.
eidmaschine (f.)	Bolt-screwing machine.
eidmaschine (f.)	Tenoning-machine ; Tenon-cutter.
chine (f.)	Shearing-machine.
itungsmaschine (f.)	Wood-working machine.

— — — à bielle en retour *ou* renversée.	Macchina (f.) a vap di rimando roves
— — — à connection directe.	Macchina (f.) a va ne diretta.
— — — à connection indirecte.	Macchina (f.) a va ne indiretta.
— — — à condensation.	Macchina (f.) a va densazione.
— — — à condensation sans détente.	Macchina (f.) a va densazione senza
— — — à cylindre oscillant; **Machine** (f.) à vapeur oscillante.	Macchina (f.) a vapo oscillante.
— — — à détente *ou* à expansion.	Macchina (f.) a vapo sione.
— — — à détente et à condensation.	Macchina (f.) a va sione e condensa
— — — à détente fixe.	Macchina (f.) a vap sione fissa.
— — — à détente sans condensation.	Macchina (f.) a vap sione senza cond
— — — à détente variable.	Macchina (f.) a vap sione variabile.
— — — à deux cylindres.	Macchina (f.) a vap lindri.
— — — à double effet.	Macchina (f.) a vap effetto.
— — — à expansion *ou* à détente.	Macchina (f.) a vapo sione.
— à fourreau.	Macchina (f.) a vap

ermaschine (f.)	Triple cylinder-engine.
chine (f.)	Steam-engine.
ampfmaschine (f.)	Beam-steam-engine.
ckdampfmaschine (f.)	Low-pressure-steam engine.
; Dampfmaschine (f.)	Engine with articulated connecting-rod; Maudslay's steam-engine.
chine (f.) mit rückwir- Triebstange; Dampf- (f.) mit zurückgehen- uelstange; Pauwel's aschine (f.)	Steam-engine with reversed connecting-rod; Return-connecting-rod engine; Pauwel's steam-engine.
;ende Dampfmaschi-	Direct acting steam-engine.
rkende Dampfma-)	Indirect acting steam-engine.
ionsdampfmaschine	Condensing steam-engine.
ionsdampfmaschine Expansion.	Condensing steam-engine without expansion.
e Dampfmaschine (f.)	Oscillating steam-engine.
sdampfmaschine (f.)	Expansion steam-engine.
chine (f.) mit Expan- Kondensation.	Condensing steam-engine with expansion.
chine (f.) mit fixer on.	Steam-engine with fixed expansion.
chine (f.) mit Expan- ohne Kondensation.	Non condensing steam-engine with expansion.
chine (f.) mit varia- ansion.	Steam-engine with variable expansion.
lrige Dampfmaschine	Double-cylinder steam-engine.
;kendeDampfmaschi-	Double-acting steam-engine.
sdampfmaschine (f.)	Expansion steam-engine.
chine (f.) mit Rohr- ange; Trunkmaschine	Trunk-engine.
;dampfmaschine (f.)	High pressure steam-engine.
kdampfmaschine (f.)	Middle pressure steam-engine.
aschine (f.); Dampf- naschine (f.)	Steam-hammer engine; Overhead-cylinder steam-engine.
ampfmaschine(f.);Ro- Dampfmaschine (f.)	Rotatory steam-engine; Rotative steam-engine.

Machine à vapeur à mouvement alternatif du piston.	Macchina (f.) a vap alternativo dello
— — — à simple effet.	Macchina (f.) a va plice effetto.
— — — à trois cylindres.	Macchina (f.) a va lindri; Macchina a triplice espansi na (f.) a vapore tripla.
— — — à un cylindre.	Macchina (f.) a va lindrica.
— — — compound.	Macchina (f.) a v pound; Macchina sita *o* composta.
— — — compound à pilon, à trois cylindres côte à côte.	Macchina (f.) com cilindri verticali
— — — compound à pilon avec condensation par surface.	Macchina (f.) comp cale con condens perficie.
— — — compound à réservoir intermédiaire.	Macchina (f.) comp ceiver; Macchin pound con ricevit tore.
— — — Corliss.	Macchina (f.) a vap
— — — d'éther.	Macchina (f.) a vap
— — — de Woolf.	Macchina (f.) Woolf
— — — de mise en marche.	Macchina (f.) a vap in marcia del cas
— — — fixe.	Macchina (f.) a vap
— — — horizontale.	Macchina (f.) a vap tale.
— — — jumelle.	Macchina (f.) a vap
— — — marine.	Macchina (f.) a vap
— — — portative.	Macchina (f.) a vapo *o* trasportabile.
— — — pour le changement de	Macchina (f.) a va

;chine (f.) mit hin- und ıder Bewegung des	Steam-engine with alternate motion.
rkende Dampfmaschi-	Single acting steam-engine.
ermaschine (f.); Drei- Expansionsmaschine ; Expansionsmaschine	Triple cylinder steam-engine.
;r-Dampfmaschine (f.)	Single cylinder steam-engine.
dampfmaschine (f.) ; dampfmaschine (f.)	Compound steam-engine.
'reicylinder-Verbund- ; (f.); Dreicylinder- ıdhammermaschine	Vertical three-cylinder compound-engine.
'erbunddampfmaschi- t Oberflächenkonden- Compound Hammer- ; (f.) mit Oberflächen- ıtion.	Vertical compound-engine with surface-condenser.
ımpounddampfma—); Compoundreceiver- ıschine (f.); Verbund- ; (f.) mit Zwischenbe-	Receiver-steam-engine.
chine (f.)	Corliss steam-engine.
ıpfmaschine (f.)	Ether steam-engine.
; Dampfmaschine (f.)	Woolf steam-engine.
ıder (m.) zur Schie- ;ung.	Starting steam-cylinder.
deDampfmaschine(f.)	Fixed steam-engine.
Dampfmaschine (f.) ; ale Dampfmaschine	Horizontal steam-engine.
ampfmaschine (f.)	Twin steam-engine.
pfmaschine (f.)	Marine steam-engine.
ıble Dampfmaschine bare Dampfmaschine	Portative steam-engine.
teuerungsmaschine	Steam reversing gear.
Dampfmaschine (f.)	Rotative steam-engine ; Rotatory steam-engine.
chine (f.) ohne Kon- ı.	Non condensing steam-engine.
chine (f.) ohne Expan- lldruckmaschine (f.)	Non expansive steam-engine.
Dampfmaschine (f.)	Stationary steam-engine.

— de Schemnitz à élever l'eau.	Macchina (f.) a colo a rotazione.
— d'induction.	Macchina (f.) d'ind
— **dynamo-électrique**; **Dynamo** (f.)	Macchina (f.) dina Dinamo (f.)
— — — à excitation en double circuit; **Dynamo** (f.) compound; **Dynamo** (f.) en série et en dérivation.	Dinamo (f.) a eccit o composta; Dina rie e in derivazio (f.) compound.
— — — à excitation dérivée; **Dynamo** (f.) en dérivation.	Dinamo (f.) in deri
— — — à excitation indépendante; **Dynamo** (f.) à excitation séparée.	Dinamo (f.) a eccit pendente.
— — — à excitation simple; **Dynamo** (f.) en série.	Dinamo (f.) eccitata namo (f.) eccitata Dinamo (f.) in ser
— — — à intensité constante.	Dinamo (f.) a intensi
— — — à potentiel constant.	Dinamo (f.) a differ tenziale costante.
— — — auto-excitatrice.	Dinamo (f.) autoecc
— — — biphasée.	Macchina (f.) bifase
— — — bipolaire.	Dinamo (f.) bipolar
— — — hypercompound.	Dinamo (f.) ipercom
— — — multipolaire.	Dinamo (f.) moltipo
— électrique.	Macchina (f.) elettri
— électrique à cylindre.	Macchina (f.) elettric
— électrique à friction.	Macchina (f.) elettric
— électrique à plateau.	Macchina (f.) elettri

Dampfmaschine (f.); le Dampfmaschine (f.); ıtstehende Dampfma- f.)	Vertical steam-engine.
dmaschine (f.) erster	Short shunt compound dynamo.
dmaschine (f.) zweiter	Long shunt compound dynamo.
(f.) zum Schlagen der	Machine for laying ropes.
Luftsäulenmaschine(f.)	Hungarian machine.
ısmaschine (f.)	Induction machine.
lektrische Maschine ıamomaschine (f.); Dy- .)	Dynamo-electric machine; Dynamo.
ddynamo (f.); Verbund- (f.); Dynamo (f.) mit ıter Schaltung.	Compound-dynamo.
lussmaschine (f.)	Shunt-dynamo.
(f.) mit separatem Er-	Dynamo with separate excitation.
lussmaschine (f.)	Series dynamo.
ommaschine (f.)	Dynamo with constant intensity.
ınnungsmaschine (f.)	Dinamo with constant tension.
ɔgungsmaschine (f.)	Selfexciting dynamo.
ige Maschine (f.)	Biphase current-machine.
;e Dynamomaschine(f.)	Bipolar machine.
ıpoundmaschine (f.)	Hypercompound dynamo.
ɔmaschine (f.)	Multipolar machine.
he Maschine (f.); Elek- ıaschine (f.)	Electrical machine.
ɔlektrisiermaschine (f.); ɔche Cylindermaschine	Cylinder electrical machine.
maschine (f.)	Friction electrical machine.
maschine (f.); Scheiben- iermaschine (f.)	Plate electrical machine.
ynamische Maschine(f.)	Electrodynamical machine.
ɔrmaschine (f.)	Electrophoric machine.
agnetische Maschine	Electro-magnetic machine.
atische Maschine (f.)	Electro-statical machine.
ıaschine (f.); Erreger- (f.)	Exciting machine; Exciting dynamo.
eratormaschine (f.)	Generator.
ɔche Maschine (f.)	Hydraulic machine.

Machine hydro-électrique.	Macchina (f.) id
— magnétoélectrique.	Macchina (f.) m Magneto-elett
— multipolaire.	Macchina (f.) m
— polyphasée.	Macchina (f.) p
— rhéostatique.	Macchina (f.) re
— soufflante.	Macchina (f.) so na (f.) pneum
— soufflante à colonne d'eau.	Macchina (f.) so d'acqua.
— soufflante à injection.	Macchina (f.) pr niezione; Inie
— soufflante à piston.	Macchina (f.) s tuffo.
— soufflante à rotation.	Macchina (f.) pr tazione.
— soufflante à tiroir.	Macchina (f.) sof
— triphasée.	Macchina (f.) tr
— unipolaire.	Macchina (f.) u
Machines (f. pl.) agraires.	Macchine (f. pl.
— d'épuisement.	Macchine (f. pl. saurimento.
— d'épuisement à pompe.	Macchine (f. pl.) pa.
— d'épuisement à traction directe et à haute pression.	Macchine (f. pl. zione diretta sione.
— d'exhaure.	Macchine (f. pl.) saurimento.
— d'extraction.	Macchine (f. pl.
— d'extraction à vapeur.	Macchine (f. pl. vapore.
— soufflantes.	Macchine (f. pl.
Machinerie (f.)	Macchinario (m. (m.)
Machiniste (m.)	Macchinista (m.
Maçonner; Murer.	Murare.

dro-Elektrisiermaschine (f.)	Hydro-electrical machine.
gnetoelektrische Maschine .); Magneto-Elektromotor n.); Magnetinduktionsma- hine(f.); Magnetinduktor(m.)	Magneto-electric-machine.
lpoligemaschine (f.); Mehr- olige Maschine (f.)	Multipolar machine.
rphasenstrommaschine (f.); ehrphasige Maschine (f.); ehrphasige Wechselstrom- aschine (f.)	Polyphase current-machine.
ostatische Maschine (f.)	Rheostatic machine.
tbewegungsmaschine (f.); Ge- äse (n.); Gebläsemaschine (f.)	Blowing-engine; Blast-machine.
schel'sches Wassersäulen- ebläse (n.)	Water-pressure blast-machine.
hlgebläse (n.); Dampfstrahl- bläse (n.); Dampfstrahlap- rat (m.)	Steam-jet blower; Steam-jet apparatus.
ndergebläsemaschine (f.); ylindergebläse (n.)	Cylinder-blowing-engine; Piston-blowing-engine.
erendes Kolbengebläse (n.); ebläse (n.) mit Kreisbewe- ng.	Rotatory piston-blowing-machine.
iebergebläsemaschine (f.); hiebergebläse (n.)	Blowing-engine with slide-valve.
iphasige Maschine (f.)	Three-phase current-machine.
poligemaschine (f.); Unipo- rmaschine (f.)	Unipolar dynamo; Unipolar machine.
dwirthschaftliche Maschi- n (f. pl.)	Agricultural machines (pl.)
sserhaltungsmaschinen (f.pl.)	Water-engines (pl.); Pumping-engines (pl.)
sserhaltungspumpmaschinen pl.)	Pumping-engines (pl.)
sserhaltungsmaschinen (f.pl.) it direktem Zug; Direkt- rkende Hochdruckwasser- ltungsmaschinen (f. pl.)	Direct-acting high-pressure-engines (pl.)
serkünste (f. pl.); Wasser- ltungsmaschinen (f. pl.) dermaschinen (f. pl.)	Water-engines (pl.); Mine-engines (pl.); Pumping-engines (pl.) Drawing-engines (pl.); Hauling-engines (pl.); Winding-engines (pl.)
apfördermaschinen (f. pl.)	Steam-drawing-engines (pl.); Steam-winding-engines (pl.)
läse (n. pl.); Wettermaschi- n (f. pl.); Luftbewegungs- aschinen (f. pl.)	Blowing-engines (pl.); Blast-machines (pl.)
chinerie (f.); Maschinelle srüstung (f.); Maschinelle nrichtung (f.)	Machinery.
chinist (m.); Maschinenwär- r (m.)	Machinist; Engine-man.
mauern; Zumauern; Mauern.	To wall.

Magnésie (f.)	Magnesia (f.)
Magnésium (m.) [*Mg*].	Magnesio (m.)
Magnétique.	Magnetico.
Magnétisant.	Magnetizzante.
Magnétisme (m.)	Magnetismo (m.)
— actif.	Magnetismo (m.) at
— apparent.	Magnetismo (m.) ap
— condensé.	Magnetismo (m.) co
— de rotation.	Magnetismo (m.) di
— induit.	Magnetismo (m.) in
— libre.	Magnetismo (m.) lib
— rémanent.	Magnetismo (m.) ri
— rigide.	Magnetismo (m.) ri
— terrestre.	Magnetismo (m.) te
Magnétoélectrique.	Magnetoelettrico.
Magnétographe (m.)	Magnetografo (m.)
Magnétomètre (m.)	Magnetometro (m.)
— bifilaire.	Magnetometro (m.)
Maille (f.) de suspension ; **Anneau** (m.) de suspension.	Anello (m.) di sosp
— d'une chaîne.	Maglia (f.) d'una ca
Maillet (m.) de calfat.	Maglio (m.) da cala
Maître-entrait (m.)	Trave (f.) maestra.
Maître-maçon (m.)	Capomastro (m.)
Maître-mécanicien (m.)	Capo-macchinista meccanico (m.)
Maîtresse-poutre (f.)	Catena (f.) di union

werk mauern.	To do coffer-work.
: (n.); Mauerung (f.);	Masonry; Walling.
rung (f.)	
erwerk (n.)	Foundation masonry; Foundation walling.
ɜrung (f.)	Brick-masonry; Brick-work.
ıerwerk (n.)	Free-stone-masonry; Free-masonry.
werk (n.); Netzver-	Reticulated work.
)	
(f.); Bittererde (f.);	Magnesia.
(f.)	
ı (n.)	Magnesium.
ı.	Magnetic.
rend.	Magnetising.
us (m.)	Magnetism.
ıagnetismus (m.)	Active magnetism.
r Magnetismus (m.)	Apparent magnetism.
r Magnetismus (m.)	Condensed magnetism; Bound magnetism.
ıagnetismus (m.)	Magnetism of rotation.
· Magnetismus (m.)	Induced magnetism.
;netismus (m.)	Free magnetism.
r Magnetismus (m.);	Residual magnetism.
eibender Magneti-	
)	
ɜnetismus (m.)	Rigid magnetism.
ismus (m.)	Terrestrial magnetism.
ıktrisch.	Magnetoelectric.
ıph (m.)	Magnetograph.
:ter (n.)	Magnetometer.
;netometer (n.)	Bifilar magnetometer.
gsöse (f.)	Hanging-ring.
l (n.)	Link of a chain.
ner (m.)	Caulking-mallet.
ın (m.); Binderbalken	Tie-beam.
ı Hängewerks.	
:er (m.)	Master-builder.
inist (m.); Maschinen-	Chief-engineer.
n).	
en (m.); Bindebalken	Chief-beam; Principal beam: Bind-beam.
ıptbalken (m.); Bin-	
:ines Gebälks.	
rkeit (f.); Schmied-	Malleability.
:.)	
r; Schmiedbar.	Malleable.
Muffe (f.); Hülse	Coupling-box.
ıpplungsmuff (m.)	Friction-coupling-box.
ıng (f.); Klauenkup-	Clutch.
Kupplung (f.)	Disengagement.
:upplungsmuff (m.)	Screw-coupling-box.

Manipulateur (m.)	Tasto (m.)
— automatique.	Trasmettitore (m.) a
— de court circuit.	Tasto (m.) di corto
— de décharge.	Tasto (m.) di scaric
Manivelle (f.)	Manovella (f.)
—	Manubrio (m.); Man
— du commutateur.	Manubrio (m.) del co
— du frein.	Manovella (f.) del fr
— du tendeur.	Manubrio (m.) del t
— dynamometrique.	Manovella (f.) dinam
— *ou* levier (m.) du régulateur.	Manovella (f.) *o* lev golatore.
Manomètre (m.)	Manometro (m.)
— à air comprimé.	Manometro (m.) ad pressa.
— à air libre.	Manometro (m.) ad
— à diaphragme métallique.	Manometro (m.) con metallico.
— à mercure.	Manometro (m.) a m
— à piston.	Manometro (m.) a s
— à ressort.	Manometro (m.) a m
— à siphon.	Manometro (m.) a s
— différentiel.	Manometro (m.) diff
— métallique.	Manometro (m.) me
Manteau (m.) de cheminée.	Cappa (f.) del camin
Marbre (m.)	Marmo (m.)
Marche (f.); Allure (f.)	Marcia (f.); Andam
— en arrière d'une locomotive.	Marcia (f.) indietro

ıff (m.); Kupplungs-	Coupling-box.
ırückkupplung (f.)	Engaging and disengaging gear.
werk (n.)	Gin of the gardener.
ndgriff (m.); Hand-	Handle.
s Salz (n.)	Manganate.
	Manganese.
dung (f.) mit Schä-	Shackle.
ıl (m.)	
ıhlüssel (m.)	Key.
ıger (m.)	Automatic transmitter.
ıste (f.)	Short-circuiting key.
ste (f.)	Discharge key.
Krummzapfen (m.)	Crank.
ndgriff (m.); Hand-	Handle; Arm.
ebel (m.)	
chen (n.)	Hand of a commutator.
(f.)	Brake-crank.
ır Schraubenkup-	Lever of the screw-coupling.
sche Kurbel (f.)	Dynamometrical crank.
el (m.)	Throttle-lever.
ı.); Dampfdruck-	Manometer; Steam-gauge.
Luftmanometer	Compressed-air pressure-gauge.
meter (n.)	Open-air pressure-gauge.
ıanometer (n.)	Plate-spring steam-gauge.
anometer (n.)	Mercurial pressure-gauge.
ıeter (n.)	Piston pressure-gauge.
ıter (n.)	Spring-manometer; Spring steam-gauge.
ıter (n.)	Siphon pressure-gauge.
ıanometer (n.)	Differential pressure-gauge.
ıter (n.); Metall-	Metallic manometer; Metallic steam-gauge.
eter (n.)	
(m.); Kaminschurz	Chimney-mantle; Chimney-hood.
nantel (m.)	
	Marble.
ıuf (m.)	Motion; Working.
; Rückwärtsgehen	Retrograde motion.
n (n.)	Progressive motion.
anlassen; Die Ma-	To start the engine.
ıng setzen.	
umsteuern.	To reverse an engine.
ıer Dampf fahren.	To steam; To be steaming.
Segel fahren.	To sail; To be under sail.

Marteau (m.)	Martello (m.); Mazze glio (m.)
— à bascule ; **Marteau** (m.) à queue.	Maglio (m.) a leva.
— à cames.	Maglio (m.) a bocciu
— à devant.	Mazzetta (f.) da fabb
— à vapeur ; **Marteau-pilon** (m.)	Maglio (m.) a vapore
— à levier.	Martello (m.) a leva.
— de calfat ; **Maillet** (m.) de calfat.	Maglio (m.) da calafa
— d'une cloche ; **Battant** (m.)	Battaglio (m.) d'una
— en bois.	Mazzetta (f.) di legn
— hydraulique.	Maglio (m.) idraulico
Marteau-pilon (m.) ; **Marteau** (m.) à mouton.	Ariete (m.) ; Maglio (
— à cames.	Maglio (m.) a boccin
Masse (f.)	Massa (f.)
— ; **Fer** (m.) de masse.	Rottame (m.) di ferr
— à isoler.	Massa (f.) isolante.
— continue.	Massa (f.) continua.
— magnétique.	Massa (f.) magnetica
Massicot (m.)	Massicotto (m.)
Massif.	Massiccio
Mastic (m.)	Mastice (m.) ; Stucco
— d'asphalte.	Mastice (m.) d'asfalt
— de ciment.	Mastice (m.) a ceme
— de limaille de fer.	Mastice (m.) di ferr
Matériaux (m. pl.)	Materiale (m.) ; Ma pl).
— bruts.	Prodotto (m.) gregg
— de construction.	Materiali (m. pl.) da

	Swampy ; Marshy ; Moory ; Sloughy.
n.) ; Baggerprahm	Dredger-barge.
rschute (f.)	
Marke (f.); Signal-	Signal; Mark; Sign.
.)	
	Water-gauge.
)	Leading-mark.
nlegen.	To inlay.
)	Hammer.
mer (m.)	Tilt-hammer; Tail-hammer.
ner (m.)	Tappet-hammer.
nmer (m.)	Sledge-hammer.
er (m.)	Steam-hammer.
r (m.)	Lever-hammer.
:r (m.)	Caulking-hammer.
; Schwengel (m.);	Clapper; Tongue of a bell.
ppel (m.)	
(m.)	Wooden hammer.
:r Hammer (m.)	Hydraulic hammer.
:r (m.); Rahmen-	Ram; Stamp-hammer; Block-
.); Stempelhammer	hammer.
ner (m.)	Tappet-hammer.
	Mass.
ı.); Abfalleisen (n.)	Scrap-iron; Broken iron.
(f.)	Isolating-mass.
ɔ (f.)	Continued mass.
Masse (f.)	Magnetic mass.
Bleigelb (n.); Neu-	Massicot; Yellow-lead.
ɛ.	Massive.
Kitt (m.)	Mastic; Putty; Cement.
x (m.); Mastix-	Asphaltic mastic.
)	
n.)	Mastic-cement.
)	Iron-rust-cement; Iron-cement.
n. pl.)	Materials (pl.)
(n. pl.)	Raw materials (pl.)
en (n. pl.)	Building materials (pl.)
(f.)	Mathematics (pl.)
h.	Mathematical.
Stoff (m.)	Matter.
)	Colouring-matter.
n.)	Isolating-matter.
; Rohmaterial (n.)	Raw material.
Iaterie (f.)	Radiant matter.
m.)	Matrass.
eiter (m.)	Bad conductor.
.)	Maximum.

Maximum de densité.	Massimo (m.) di den sità (f.) massima.
— de pression.	Massimo (m.) di pres sione (f.) massima.
Mécanicien (m.); **Machiniste** (m.)	Meccanico (m.); Mac
— en chef.	Capo-macchinista (u
Mécanique.	Meccanico.
— (f.)	Meccanica (f.)
— des corps solides.	Meccanica (f.) dei c
— des fluides.	Meccanica (f.) dei li
Mécanisme (m.)	Meccanismo (m.); Co
— à enveloppe.	Capsulismo (m.)
— de renversement.	Meccanismo (m.) dell della marcia.
Mèche (f.)	Lucignolo (m.); Stop
—	Anima (f.)
— à siphon.	Lucignolo (m.) a sifo
— du vireveau.	Anima (f.) del molin
— ronde.	Lucignolo (m.) a tub
Mélographe (m.) (Électr.)	Melografo (m.)
Membrane (f.) phonique.	Membrana (f.) acusti
Membre (m.) d'une équation.	Membro (m.) d'una e
Ménisque (m.)	Menisco (m.)
Mercure (m.); **Argent** (m.) vif [*Hg*].	Mercurio (m.); Argent
— fulminant; **Fulminate** (m.) mercurique.	Fulminato (m.) di m
Méridien (m.)	Meridiano (m.)
— magnétique.	Meridiano (m.) magn
— terrestre.	Meridiano (m.) terres
Mesure (f.)	Misura (f.)
— absolue.	Misura (f.) assoluta.
— cubique.	Misura (f.) di volume
— de longueur.	Misura (f.) di lunghe
— métrique.	Misura (f.) metrica.
Métacentre (m.)	Metacentro (m.)
Métal (m.)	Metallo (m.)
— à canons.	Metallo (m.) per can
— blanc.	Metallo (m.) bianco.
Métallifère.	Metallifero.
Métallique.	Metallico.
Métalloïde (m.)	Metalloide (m.)
Métallurgie (f.)	Metallurgia (f.)
Métallurgique.	Metallurgico.
Métaux (m. pl.) alcalins.	Metalli (m. pl.) alcal
Météorologie (f.)	Meteorologia (f.)
Méthode (f.)	Metodo (m.)
— analytique.	Metodo (m.) analitic
— anglaise de percement d'un tunnel.	Attacco (m.) col met

ı.) der Dichte.	Maximum of density.
ınung (f.); Höchste	Highest pressure of steam.
ınung (f.)	
(m.); Maschinen-	Engine-man; Engine-driver; Mecanician.
: Maschinist (m.)	
inist (m.)	Chief-engineer.
	Mechanic; Mechanical.
.)	Mechanics (pl.)
) fester Körper.	Mechanics of rigid bodies.
.) flüssiger Körper.	Mechanics of fluids.
s (m.)	Motion; Mecanism.
(n.)	Case-work.
gsmechanismus (m.)	Link-motion; Reversing-gear.
	Wick.
erz (n.); Kern (m.);	Core; Heart.
(m.); Saugdocht (m.)	Siphon-wick.
(n.) des Pumpspills.	Main piece of windlass.
m.)	Round wick.
m.)	Melograph.
tte (f.); Schwingen-	Vibrating-diaphragm.
(f.)	
er Gleichung.	Member; Side of an equation.
ı.)	Meniscus.
(n.)	Mercury; Quicksilver.
ilber (n.)	Fulminate of mercury.
.)	Meridian.
r Meridian (m.)	Magnetic meridian.
(m.)	Terrestrial meridian.
[essung (f.)	Measure.
ass (n.)	Absolute measure.
n.)	Cubic measure.
(n.)	Long measure; Measure of length.
n.)	Metrical measure.
m (n.); Metacenter	Metacentre.
	Metal.
all (n.)	Gun-metal.
(n.)	White metal.
	Metalliferous.
	Metallic; Metallical.
.)	Metalloid.
f.); Hüttenkunde (f.)	Metallurgy.
h.	Metallurgic.
(n.)	Alkaline metals (pl.)
ı (f.)	Meteorology.
	Method.
Methode (f.)	Analytical method.
unnelbauweise (f.)	English method of cutting tunnel.

des coefficients déterminés.	Metodo (m.) dei terminati.
— des coefficients indéterminés.	Metodo (m.) dei determinati.
— des équations de condition.	Metodo (m.) dell condizione.
— de moindres carrés.	Metodo (m.) dei m
— des oscillations.	Metodo (m.) dell
— française de percement d'un tunnel.	Attacco (m.) col cese.
— italienne de percement d'un tunnel.	Attacco (m.) col m
Métier (m.); **Métier** (m.) à filer.	Filatoio (m.)
— à filer à sec.	Filatoio (m.) a se
— à filer avec le pied.	Filatoio (m.) a pe
— à la Jacquard.	Filatoio (m.) Jacq
— automate; **Mull-jenny** (m.) renvideur.	Filatoio (m.) auto
— mull-jenny; **Mull-jenny** (m.)	Filatoio (m.) a m
— en fin; **Machine** (f.) à filer en fin.	Filatoio (m.) in fi
— en gros; **Machine** (f.) à filer en gros.	Filatoio (m.) in g
Mètre (m.)	Metro (m.)
— carré.	Metro (m.) quadra
— cube.	Metro (m.) cubo.
— courant.	Metro (m.) corren andante.
Mètre-kilogramme (m.) [*m k*].	Chilogrammetro (
Mettre à sec; **Épuiser.**	Aggottare.

dethode (f.)	Ballistic method.
smethode (f.); Näfahren (n.)	Method of approximation.
nnelbauweise (f.)	Belgic method of cutting tunnel.
gsmethode (f.)	Comparison method.
nsmethode (f.)	Compensation method.
gsmethode (f.)	Method of commutation.
smethode (f.)	Substitution method.
) der bastimmten en.	Method of the determinate coefficients.
der unbestimmten en.	Method of the undeterminate coefficients.
leichungenmetho-	Method of the equations of condition.
der kleinsten Qua-	Method of minimum squares.
methode (f.)	Method of vibrations.
Tunnelbauweise	English method of cutting tunnel.
Tunnelbauweise ; methode (f.)	Italian method of cutting tunnel.
ne (f.); Spinnstuhl	Spinning-frame.
nmaschine (f.)	Dry-frame.
	Treading wheel.
al (m.); Jacquard- f.)	Jacquard.
Mulemaschine (f.)	Selfacting-mule.
.)	Hand-mule.
schine (f.)	Fine-spinning-machine.
chine (f.)	Roving-frame ; Stretching-frame.
	Metre; Meter.
r (n.)	Square metre.
(n.)	Cubic metre.
eter (n.)	Running metre.
mm (n.); Kilogram-	Kilogrammetre.
n: Wasserauspumserschöpfen ; Aus-	To pump out; To draw up water.
nkreis einschalten ; n.	To place in circuit; To cut in; To insert; To connect with a circuit.
	To put out of circuit; To cut out.
en.	To start.
	Mho.
n; Katzengold (n.)	Mica.
n.)	Microfarad.

Milliampère (m.) (Electr.)	Millampère(m.); Mil
Milligramme (m.)	Milligrammo (m.); (m.)
Millimètre (m.)	Millimetro (m.)
— carré.	Millimetro (m.) qua
Mine (f.)	Miniera (f.)
Minerais (m. pl.) de nickel.	Minerali (m. pl.) di
— de plomb.	Minerali (m. pl.) di
Minéral (m.)	Minerale (m.)
Minéralogie (f.)	Mineralogia (f.)
Minimum (m.) (Math.)	Minimo (m.)
Minium (m.)	Minio (m.)
Mire (f.)	Biffa (f.)
— à coulisse.	Biffa (f.) scorrevole.
— parlante de Reichenbach.	Biffa (f.) parlante di bach.
Miroir (m.); **Glace** (f.)	Specchio (m.)
— concave.	Specchio (m.) concav
— convexe.	Specchio (m.) conves
— d'aimant.	Specchio (m.) del ma
— plan.	Specchio (m.) piano.
Mise (f.) en marche; **Mise** (f.) en train; **Mise** (f.) en mouvement.	Messa (f.) in marcia in azione; Messa (f Messa (f.) in movin
Modèle (m.)	Modello (m.)
Modeler.	Modellare.
Modeleur (m.)	Modellatore (m.)
Modérateur (m.); **Régulateur**	Moderatore (m.); Reg

n.)	Microhm.
(n.)	Micrometer.
crometer (n.)	Torsion micrometer.
(n.)	Microphone.
(n.)	Microscope.
	Mile.
le (f.)	Square mile.
che Meile (f.)	Geographical mile.
)	Sea-mile; Nautical mile.
(n.)	Milliampère.
(n.)	Milligram.
n.)	Millimeter.
imeter (n.)	Square-millimeter.
n.); Grube (f.)	Mine.
nmen (n. pl.)	Nickel ores (pl.)
men (n. pl.)	Lead ores (pl.)
; Erz (n.)	Mineral; Ore.
(f.)	Mineralogy.
n.)	Minimum.
; Minium (n.)	Red lead; Minium.
ange (f.); Absteck-	Staff; Directing-staff; Levelling-
; Nivellierlatte (f.)	staff.
e (f.) zum Verschie-	Sliding-staff.
n'sche Nivellierlatte	Levelling-staff to self-reading of Reichenbach.
	Mirror; Looking-glass.
gel (m.)	Concave mirror.
gel (m.); Zerstreu-	Convex mirror.
el (m.)	
gel (m.)	Mirror of magnet.
(m.); Ebener Spie-	Plane mirror.
zung(f.); Ingangsetz-	Starting.
ngangsetzen (n.)	
Model (n.); Muster	Model; Mould; Form.
; Formen; Abfor-	To model; To mould; To form.
m.); Modellmacher	Model-maker; Modeller; Pattern-maker.
n.)	Governor.
Modulus (n.)	Module; Modulus.
nodul (n.)	Module of elasticity.
er Zugelasticität (n.)	Module of direct elasticity.
odul (n.)	Module of precision.
n.)	Module of resistance.
nodul (n.)	Module of stiffness.
(n.)	Module of rupture.
lul (n.)	Module of torsion.
	Molecule.

Molybdène (m.) [*Mo.*]	Molibdeno (m.)
Moment (m.)	Momento (m.)
— d'élasticité.	Momento (m.) d'elasti
— de flexion.	Momento (m.) di fless
— de rotation.	Momento (m.) di rota
— de rupture.	Momento (m.) di resis rottura.
— de torsion.	Momento (m.) di torsi
— de stabilité.	Momento (m.) di stabi
— d'inertie.	Momento (m.) d'inerzi
— d'une couple.	Momento (m.) d'una c
— d'une force.	Momento (m.) d'una f
— écoulant.	Momento (m.) dissipat
— électrique.	Momento (m.) elettric
— magnétique.	Momento (m.) magnet
— statique.	Momento (m.) statico.
Montage (m.) (Mach.)	Montaggio (m.); Mont
— des cintres.	Armamento (m.) d'un
—; **Couplage** (m.) (Électr.)	Montaggio (m.); Dispos Accoppiamento (m.)
— à trois conducteurs.	Sistema (m.) a tre con
— en dérivation.	Accoppiamento (m.) i zione.
— en étoile; **Montage** (m.) en triangle.	Accoppiamento (m.) a triangolo.
— en série; **Couplage** (m.) en série.	Accoppiamento (m.) in
Montant (m.) en bois.	Montante (m.) in legn
Montée (f.); **Flèche** (f.)	Saetta (f.)
Monte-charge (m.)	Montacarichi (m.); Cas elevatore.
Monter (Mach.)	Montare; Connettere stare.
— (Électr.)	Montare; Accoppiare;
— une batterie.	Montare una pila *o* una
Monteur (m.)	Montatore (m.); Mon *(francesismo).*
Mordant (m.)	Mordente (m.)
— de fer.	Mordente (m.) di ferro.
Mortier (m.)	Calce (f.); Calcina (f.);
Moteur (m.)	Motore (m.); Motrice (
— à air.	Motore (m.) ad aria.
— à courants alternatifs.	Motore (m.) a corrente
— à courant continu.	Motore (m.) a corrente
— à courant rotatoire.	Motore (m.) a corrente
— à gaz.	Motore (m.) a gas.
— à hélice.	Motore (m.) a elice.
— à vapeur.	Motore (f.) a vapore; (f.) a vapore; Macc vapore.
— électrique.	Motore (m.) elettrico.
— en dérivation.	Motore (m.) in deriva
— en série.	Motore (m.) in serie.

(n.)	Molybdenum.
.)	Moment; Momentum.
ımoment (n.)	Moment of elasticity.
ıoment (n.)	Moment of flexion.
nt (m.)	Moment of rotation.
ent (n.)	Moment of rupture.
ɔment (n.)	Moment of torsion.
noment (n.)	Moment of stability.
ıoment (n.)	Momentum of inertia.
) eines Kräftepaares.	Moment of a couple.
ɔnt (n.)	Momentum of a force.
dendes Moment (n.)	Vanishing moment.
·s Moment (n.)	Electrical moment.
ıes Moment (n.)	Magnetic moment.
Moment (n.)	Statical moment.
; (f.); Montierung (f.); n (n.)	Erecting; Fitting up; Setting up.
; (f.) der Lehrbogen.	Constructing of the centers.
(f.); Montage (f.)	Connection.
ystem (n.)	Three wire system.
altung (f.)	Connection in multiple arc.
;ung (f.); Dreieck- ; (f.)	Star connection; Triangle *or* mesh connection.
ıltung (f.)	Series connection.
.)	Timber upright.
(f.)	Height of an arch; Pitch.
ist (n.)	Lift-scaffold.
Montieren; Adjustie-	To erect; To fit up; To adjust.
Zusammensetzen.	To connect; To make up.
rie zusammensetzen.	To make up a battery.
m.); Maschinenauf- ı.)	Fitter; Engine-fitter; Erecter.
Beizmittel (n.)	Mordant.
(f.)	Iron-mordant.
ı	Mortar.
	Motor.
(m.)	Pneumatic motor.
·ommotor (m.)	Alternating current motor.
nmotor (m.)	Direct current motor.
motor (m.)	Rotatory current motor
m.); Gasmaschine (f.)	Gas motor.
ɔropeller (m.)	Screw-propeller.
or (m.); Dampfma-)	Steam engine.
ɔr Motor (m.)	Electric motor.
ıssmotor (m.)	Shunt motor.
ıssmotor (m.)	Series motor.

Mouliner la soie.	Filare la seta.
Moulinet (m.); **Tourniquet** (m.)	Burbera (f.)
Mousse (f.) de platine; **Éponge** (f.) de platine.	Spugna (f.) di platin
Mouton (m.); **Sonnette** (f.)	Battipalo (m.)
—; **Bélier** (m.)	Ariete (m.)
Mouvement (m.)	Movimento (m.); Mo
— accéléré.	Movimento (m.) acce
— alternatif.	Movimento (m.) alter
— angulaire.	Movimento (m.) ango
— apparent.	Movimento (m.) appa
— ascensionnel.	Movimento (m.) ascen
— central.	Movimento (m.) cent
— circulaire.	Movimento (m.) circo
— composé.	Movimento (m.) comp
— continu.	Movimento (m.) conti
— curviligne.	Movimento (m.) curvi
— de l'indicateur.	Movimento (m.) dell'i
— de rotation; **Rotation** (f.); **Révolution** (f.)	Movimento (m.) rotat tazione (f.); Rivolu
— de va-et-vient.	Movimento (m.) di v Movimento (m.) di a
— excentrique.	Movimento (m.) ecce
— hydrostatique.	Movimento (m.) idro
— moyen.	Movimento (m.) med
— oscillatoire.	Movimento (m.) oscil
— rectiligne.	Movimento (m.) retti

(m.)	Tackle: Pulley-block; System of pulleys.
m.); Ankergrund	Anchorage; Anchoring-place.
	Mill.
(f.)	Water-mill.
)	Corn-mill.
(f.)	Steam-mill.
f.)	Wind-mill.
der Seide; Mouli-	Silk-twining; Silk-throwing.
'irnen; Die Seide e Seide moulinie-	To twist the silk; To throw the silk.
l (m.)	Winch; Windlass.
ım (m.)	Platinum-sponge.
Pfahleintreibma-	Ram; Ram-engine; Pile-driving-engine.
.); Widder (m.)	Ram; Rammer.
)	Motion; Movement.
Bewegung (f.)	Accelerated motion; Increasing motion.
Bewegung (f.)	Alternate motion.
ung (f.)	Angular motion.
ewegung (f.)	Apparent motion.
Bewegung (f.)	Ascensional motion.
ung (f.)	Central motion.
ıg (f.)	Rotatory motion.
ıetzte Bewegung (f.)	Compound motion.
;ung (f.)	Continuous motion.
Bewegung (f.)	Curvilinear motion.
egung (f.)	Indicator motion.
·wegung (f.); Dreh- ·ung (f.); Umdreh-	Rotation; Revolution.
;ehende Bewegung nd Herbewegung	Reciprocating motion; Alternate motion.
Bewegung (f.)	Eccentric motion.
ıe Bewegung (f.)	Hydrostatic motion.
;gung (f.)	Mean motion.
Bewegung (f.)	Oscillatory motion.
ıewegung (f.)	Rectilinear motion.
wegung (f.)	Real motion.
ewegung (f.)	Decreasing motion.
;ung (f.)	Parallel motion.
Bewegung (f.)	Uniform motion.
beschleunigte Be-	Uniform accelerated motion; Uniform increasing motion.
verzögerte Bewe-	Uniform decreasing motion.
veränderte Bewe-	Uniform variable motion.

— arithmétique.	Medio (m.) aritmet (f.) aritmetica.
— géométrique.	Medio (m.) geometri (f.) geometrica.
— harmonique.	Medio (m.) armonico; armonica.
Moyenne (f.) des tours par minute.	Numero (m.) medio d minuto.
Moyeu (m.); **Moyeu** (m.) d'une roue.	Mozzo (m.) d'una ruo
— des roues à aubes.	Mozzo (m.) delle ruote
Multiple.	Multiplo.
Multiplicande (m.) (Math.)	Moltiplicando (m.)
Multiplicateur (m.)	Moltiplicatore (m.)
Mutiplication (f.)	Moltiplicazione (f.)
Multiplier.	Moltiplicare.
Mur (m.)	Muro (m.)
— à ailes *ou* en ailes.	Muro (m.) di accomp *o* di ala.
— aveugle; **Mur** (m.) orbe.	Muro (m.) cieco.
— d'appui.	Muro (m.) di appoggi
— de chute.	Muro (m.) di caduta.
— de face; **Muraille** (f.) de face.	Muro (m.) anteriore; (f.) anteriore.
— de remplage; **Mur** (m.) rempli de hourdage.	Muro (m.) a cassetta.
— de soutènement.	Muro (m.) di sostegn
Murage (m.); **Maçonnerie** (f.)	Muratura (f.)
— d'une chaudière.	Muratura (f.) d'una
Muraille (f.)	Muraglia (f.); Muro

ch beschleunigte Be- f.)	Variable increasing motion.
ch verzögerte Bewe-	Variable decreasing motion.
che Bewegung (f.)	Variable motion.
.); Freier Fall (m.) er.	Vertical motion.
	Mean.
ches Mittel (n.)	Arithmetical mean.
hes Mittel (n.)	Geometrical mean.
hes Mittel (n.)	Harmonical mean.
ızahl (f.) der Umdreh- o Minute.	Mean number of revolutions per minute.
Radnabe (f.)	Nave; Nave of a wheel.
er Schaufelräder.	Center-boss of the paddle-wheels.
Vielfältig.	Multiple.
ıd (m.)	Multiplicand.
or (m.)	Multiplier.
ion (f.)	Multiplication.
ren.	To multiply.
	Wall.
r (f.)	Wing-wall.
ıer (f.)	Blind wall; Dead wall.
zwischen zwei Häu-	Wall between two houses.
f.); Einsatzmauer (f.); nauer (f.)	Lift-wall; Sluice-lift-wall.
er (f.); Vorderwand ıtmauer (f.)	Front-wall.
f.); Bruchsteinmauer- zwischen Ziegelhäup-	Coffer-wall; Filled wall.
· (f.)	Sustaining-wall.
(n.); Mauerung (f.); rung (f.)	Masonry; Walling.
ıauerung (f.)	Masonry of a boiler.
	Wall; Walling.
(n.); Mauerung (f.); rung (f.)	Walling; Masonry.
; Zumauern; Ein-	To wall up; To immure.
r (n.)	Myriameter.

N

Naphte (m.); **Pétrole** (m.); **Huile** (f.) minérale.	Nafta (f.); Petrolio (m.); O minerale.
Natrium (m.); **Sodium** (m.) [*Na*].	Sodio (m.)
Navette (f.) (Tiss.)	Navetta (f.); Navicella (
Navigation (f.)	Navigazione (f.)
— à vapeur.	Navigazione (f.) a vapore
— à voiles.	Navigazione (f.) a vela.
— au cabotage; **Navigation** (côtière.	Cabotaggio (m.); Navig (f.) costiera.
— au long cours.	Navigazione (f.) di lungo
— fluviale.	Navigazione (f.) fluviale.
Navire (m.)	Nave (f.); Vapore (m.); mento (m.); Piroscafo (
— à hélice.	Nave (f.) ad elice; Vapo ad elice.
— à hélices jumelles.	Vapore (m.) a due elici.
— à roues.	Vapore (m.) a ruote; Pir (m.) a ruote.
— amiral.	Nave (f.) ammiraglia.
— à trois ponts.	Nave (f.) a tre ponti.
— à vapeur.	Nave (f.) a vapore.
— à voiles.	Nave (f.) a vela.
— à voiles et à vapeur.	Nave (f.) a vela e a vap
— de commerce.	Nave (f.) mercantile.
— de combat.	Corazzata (f.); Nave (f.) (battimento.
— de guerre.	Nave (f.) da guerra.
— en acier.	Nave (f.) di acciaio; N in acciaio.
— en fer.	Nave (f.) in ferro.
— hydrographe.	Nave (f.) idrògrafa.
— torpilleur.	Nave (f.) torpediniera; diniera (f.)
Négatif (m.); **Épreuve** (f.) négative.	Negativa (f.); Negativo

; Erdöl (n.); Petro-	Naphtha; Mineral oil; Petroleum.
Bergöl (n.)	Sodium.
)	Shuttle.
(n.); Schütze (f.); le(f.); Weberschütze	
f.); Schiffahrt (f.); f.); Navigation (f.); skunde (f.)	Navigation; Shippin; Sailing.
fahrt (f.)	Steam-navigation.
hrt (f.)	Sailing.
fahrt (f.)	Coast-trade.
ffahrt (f.); Transa- Fahrt (f.); Grosse Ausländische Fahrt	Foreign-trade; Foreign-navigation; Distant navigation.
hrt (f.); Binnen- (f.)	Navigation on rivers; Inland-navigation.
	Ship.
ampfschiff (n.)	Screw-steamer.
enschiff (n.)	Twin-screw ship.
schiff(n.); Raddamp-	Paddle-steamer.
ff (n.); Flaggschiff	Flag-ship.
(m.); Dreideckiges	Three-decker; Three-decked vessel.
(n.); Dampfer (m.)	Steamer; Steam-boat; Steam ship.
n.); Segler (m.)	Sailing-ship.
Segelschiff (n.)	Steaming-and sailing-ship.
hiff (n.); Handels-	Trader; Trading-vessel; Merchant ship.
iff (n.)	Battle-ship.
(n.)	Ship of war.
Schiff (n.)	Steel-ship.
hiff (n.)	Iron-ship.
sschiff (n.); Aufnah- n.)	Surveying wessel.
iff (n.)	Torpedo-wessel.
; Negativ-Bild (n.)	Negative proof; Negative.

Négatif.	Negativo.
— (Pôle (m.))	Polo (m.) negativo.
Négative (Quantité (f.))	Quantità (f.) negativa.
Négativité (f.) (Électr.)	Negatività (f.)
Néphéline (f.) (Minér.)	Nefelina (f.)
Néphélinite (f.) (Géol.)	Nefelinite (f.)
Nervure (f.)	Nervatura (f.)
Nervures (f. pl.) du corps du piston.	Nervature (f. pl.) nel co stantuffo.
Nettoyeuse (f.)	Brillatrice (f.)
Nettoyage (m.)	Nettatura (f.)
Neutralisation (f.)	Neutralizzazione (f.)
Neutraliser.	Neutralizzare.
Neutre.	Neutro ; Neutrale.
Niche (f.) (Arch.)	Nicchia (f.)
— à cru.	Nicchia (f.) a terra.
— à buste.	Nicchia (f.) da busto o zetta.
— angulaire.	Nicchia (f.) angolare.
— carrée.	Nicchia (f.) quadra ; Nic rettangolare ; Nicchia drata.
— circulaire.	Nicchia (f.) circolare.
— de refuge ; **Baie** (f.) de tunnel (Tunn.)	Nicchia (f.) di rifugio.
— polygonale.	Nicchia (f.) poligonare.
— ronde ; **Niche** (f.) sphérique.	Nicchia (f.) rotonda.
Nickel (m.) [*Ni.*]	Nichelio (m.); Nichel (m.) (m.)
Nickelé.	Nichelato.
Nickelage (m.) ; **Nickelure** (f.)	Nichelatura (f.)
Nickélifère.	Nichelifero ; Nichilifero.
Nickéline (f.)	Nichelina (f.)
Nicotine (f.)	Nicotina (f.)
Niellage (m.)	Niellatura (f.)
Nielle (f.) ; **Niellure** (f.)	Niello (m.)
Nieller.	Niellare.
Nitrate (m.) ; **Azotate** (m.)	Nitrato (m.) ; Azotato (m
— d'ammonium [NH_4NO_3].	Nitrato (m.) d'ammonio
— d'argent [$AgNO_3$].	Nitrato (m.) d'argento.
— de baryte.	Nitrato (m.) di bario.
— de bismuth.	Nitrato (m.) di bismuto

	Negative.
l (m.)	Negative pole.
isse (f.)	Negative quantity.
.)	Negativity.
	Nepheline.
m.); Nephelinit(m.)	Nephelinite.
ersteifung (f.)	Rib.
(f. pl.)	Ribs cast on the inside of the piston body.
aschine (f.)	Whitening-machine.
); Reinigen (n.);)	Cleaning.
a (f.); Neutralisie-	Neutralisation.
Neutralisieren.	To neutralise.
	Neutral.
albkuppel (f.); Bil- f.); Runde Blende	Niche.
ufsteigende Nische	Niche rising from the ground.
ische (f.) (f.)	Niche for a bust.
)	Angular niche.
e Nische (f.); Blen-	Dead arch; Blind arch; Square niche; Rectangular niche.
e (f.)	Round niche.
(f.)	Niche in a tunnel.
sche (f.)	Polygonal niche.
e (f.)	Round niche.
.)	Nickel.
	Nickel-clad; Nickel-plated.
(f.); Vernickeln n (n.)	Nickelage; Nickeling; Nickel-plating; Nickel-coating.
	Nickeliferous.
	Arsenical nickel.
	Nicotine.
)	Inlaying with enamel-work.
Nielloarbeit (f.); sgefüllte Gravier-	Niel; Niello; Niello-engraving; Niello-work.
	To inlay with black enamel.
alpetersaures Salz	Nitrate.
s Ammonium (n.); nitrat (n.)	Nitrate of ammonium.
s Silber (n.); Sil- .)	Nitrate of silver.
s Barium (n.); Ba- (n.)	Nitrate of baryta.
s Wismuthoxyd thnitrat (n.)	Nitrate of bismuth.

— de soude [$NaNO_3$].	Nitrato (m.) di s
Nitre (m.); **Salpêtre** (m.)	Nitro (m.); Salni
Nitreux; **Salpêtreux** (Chim.)	Nitroso; Nitrifer
Nitrification (f.); **Nitration** (Chim.)	Nitrificazione (f.)
Nitrogène (m.); **Azote** (m.) [N].	Nitrogeno (m.);
Nitroglycérine (f.)	Nitroglicerina (f.
Nitrosulfate (m.)	Nitrosolfato (m.)
Niveau (m.) (Géod. et Bât.)	Livello (m.); Liv
— à bulle d'air.	Livello (m.) a bo
— à l'eau.	Livello (m.) ad a
— de mercure.	Livello (m.) a me
—	Livello (m.)
— d'eau; **Niveau** (m.) de l'eau; **Surface** (f.) de l'eau.	Livello (m.) d' ac dell'acqua; Sup l'acqua.
— d'eau d'une chaudière.	Livello (m.) d'acc daia.
— de la mer.	Livello (m.) del
— des plus hautes eaux connues.	Pelo (m.) delle m
Nivellement (m.)	Livellazione (f.); (m.)
Niveler.	Livellare.
—; **Jalonner.**	Biffare.
Nœud (m.)	Nodo (m.)

es Calcium (n.); Sal- Kalk (m.); Cal- (n.)	Nitrate of lime.
es Kupferoxyd (n.)	Copper nitrate; Nitrate of copper.
es Kali (n.); Kalium- Salpeter (m.)	Nitre; Nitrate of potassium; Nitrate of potash.
es Bleioxyd (n.); (n.)	Nitrate of lead.
es Natron (n.); Na- (n.)	Nitrate of soda.
	Nitre; Saltpetre.
g; Salpetererzeu- eterig.	Nitriferous; Salpetrous; Nitrous.
ung (f.); Salpeter- (f.)	Nitrification.
ickstoff (m.); Stick-	Nitrogen.
n (n.); Sprengöl (n.) n.); Nitroschwefel- (n.)	Nitroglycerine. Nitrosulphate.
Nivellierinstrument	Level; Levelling instrument.
e (f.); Libellenwage	Air-level.
(f.)	Water-level.
wage (f.)	Mercurial level. Level.
(m.); Wasserspiegel erhöhe (f.); Wasser- Wassermarke (f.)	Water-line; Water-mark; Height of water; Surface of water.
rspiegel (m.)	Boiler-water level.
el (m.)	Level of the sea.
asserstand (m.)	Highest depth of the water.
(n.); Nivellierung	Levelling.
	To level.
Abnivellieren; Aus-	To level; To mark out.
; Knüpfung (f.);	Knot.
m.); Blinde Schleife	Sliding knot.
; Schwärze (f.)	Black.
schwarz (n.)	German black.
irze (f.)	Coal-black.
); Russ (m.); Russ- .)	Soot; Soot-black.
Kienruss (m.)	Burnt soot-black.
arz (n.)	Lamp-black.
m.)	Platinum-black; Platinum-mohr.
erschwärze (f.)	Frankfort-black.
warz (n.)	Ivory-black.
rze (f.)	Mineral black.

Noir végétal.	Nero (m.) vegetale.
Nombre (m.)	Numero (m.)
— absolu.	Numero (m.) assolut
— abstrait.	Numero (m.) astratt
— carré.	Numero (m.) quadra
— circulaire.	Numero (m.) circola
— complexe.	Numero (m.) comple
— composé.	Numero (m.) compo
— concret.	Numero (m.) concre
— cube *ou* cubique.	Numero (m.) cubo *o*
— de Galilée.	Numero (m.) del Ga
— des coups du piston (Mach.)	Numero (m.) dei colpi tuffo.
— des spires.	Numero (m.) delle s
— des tours.	Numero (m.) dei gir
— déterminé.	Numero (m.) determ
— entier.	Numero (m.) intero.
— de Ludolf; **Nombre** (m.) π	Numero (m.) ludolfia ro π; **P** greco.
— figuré.	Numero (m.) figurato
— fractionnaire.	Numero (m.) frazion zione (f.) mista.
— indéterminé.	Numero (m.) indeter
— irrationnel.	Numero (m.) irrazion
— impair.	Numero (m.) impari (m.) dispari.
— linéaire.	Numero (m.) lineare.
— pair.	Numero (m.) pari.
— parfait.	Numero (m.) perfetto
— polygonal.	Numero (m.) poligona ro (m.) poligono.
— pentagonal.	Numero (m.) pentago mero (m.) pentagon
— premier; **Nombre** (m.) primaire.	Numero (m.) primo.
— rationnel.	Numero (m.) razional
— triangulaire.	Numero (m.) triangol
Nomenclature (f.)	Nomenclatura (f.)
— chimique.	Nomenclatura (f.) chi
Nominal.	Nominale.
— (Cheval (m.)) (Mach.)	Cavallo (m.) vapore n
— (Effet (m.))	Effetto (m.) nominale
Nominale (Force (f.)); **Puissance** (f.) nominale.	Forza (f.) nominale.
Nominale (Valeur (f.))	Valore (m.) nominale
Nominateur (m.) d'une fraction.	Nominatore (m.) d'un
Nonius (m.); **Vernier** (m.)	Nonio (m.); Vernier
Normal.	Normale.
— (*Écartement* (m.))	Scartamento (m.) no

hle (f.)	Vegetable coal.
Anzahl (f.); Nummer	Number.
ahl (f.)	Absolute number.
Zahl (f.)	Abstract number.
hl (f.)	Square number.
(f.); Kugelzahl (f.)	Circular number.
Zahl (f.); Ungleich-	Complex number.
Zahl (f.)	
gesetzte Zahl (f.)	Composite number.
Zahl (f.)	Concrete number.
(f.); Kubische Zahl (f.)	Cubic number.
Zahl (f.)	Galilean number.
.)	Number of strokes.
anzahl (f.)	Number of windings.
l (f.)	Number of revolutions.
Zahl (f.)	Definite number.
l (f.)	Whole number.
he Zalh (f.); Zahl π.	Ludolphian number; Number of Ludolph.
Zahl (f.); Figurierte	Figurate number.
(f.)	
r Bruch(m.); Gemisch-	Mixed number.
(f.)	
ate Zahl (f.)	Indeterminate number.
ahl (f.)	Irrational number.
Zahl (f.)	Odd number.
mer (f.); Lineare	Linear number.
(f.)	
hl (f.)	Even number.
ge Zahl (f.)	Perfect number.
ahl (f.)	Polygonal number.
lzahl (f.)	Pentagonal number
f.); Einfache Zahl (f.)	Prime number.
Zahl (f.); Rationalzahl	Rational number.
hl (f.)	Triangular number.
tur(f.); Verzeichnis(n.)	Nomenclature; List.
Rezeichnungsweise	Nomenclature of chemistry.
Nominell.	Nominal.
Pferdekraft (f.)	Nominal horse-power.
ekt (m.)	Nominal effect.
aft (f.)	Nominal power.
ert (m.)	Nominal value.
.) eines Bruches.	Nominator.
.); Vernier (m.)	Nonius; Vernier.
	Normal.
ur (f.)	Standard-gauge.

— de fer.	Nucleo (m.) di fe
— de la vis.	Anima (f.) della v della vite.
— d'un robinet.	Bossolo (m.) d'un
— en glaise; **Noyau** (m.) de terre glaise.	Anima (f.) d'una cleo (m.) di arg versa.
Numérateur (m.)	Numeratore (m.)
Numération (f.)	Numerazione (f.)
Nutation (f.)	Nutazione (f.)

O

Objectif (m.)	Obbiettivo (m.)
Oblique.	Obliquo.
Oblong.	Oblungo.
Oblique (f.) ; **Ligne** (f.) oblique.	Obliqua (f.)
Obliquangle.	Obliquangolo.
Obliquité (f.)	Obliquità (f.)
— de l'écliptique.	Obliquità (f.) dell'
Observatoire (m.) (Astron.)	Osservatorio (m.)
Observation (f.)	Osservazione (f.)
— par miroir.	Osservazione (f.) c
Observations (f. pl.) barométriques.	Osservazioni (f. p che.
Obturateur (m.)	Otturatore (m.)

(f.)	Normal-plane.
ɜs Geleise (n.)	Standard-gauge track.
(f.)	Standard-candle.
ɔindigkeit (f.)	Normal speed; Proper speed.
) der Lampen.	Feeding.
·n (m.); Dorn (m.)	Newel; Core; Heart; Soul.
)	Iron core.
Schraube; Kern	Heart of the screw.
ıraubenspindel.	
(m.); Hahnschlüs-	Plug of a cock.
); Thonwand (f.);	Clay-puddle.
.); Thonschlag(m.);	
(m.)	
	Numerator.
(f.); Nummerie-	Numeration.
Schwankung (f.);	Nutation.
) der Erdachse.	

; Objektivglas (n.)	Object-glass; Objective.
g.	Oblique.
long.	Oblong.
(f.)	Oblique line.
g.	Oblique-angled.
ichrägheit (f.)	Obliquity.
ır Ekliptik.	Obliquity of the ecliptic.
.); Observatorium	Observatory.
(f.)	Observation.
ıhtung (f.)	Mirror observation.
e Beobachtungen	Barometrical observations (pl.)
ıck (n.); Spund (m.)	Obturator; Plug.
	Obtuse.
g.	Obtuse-angled.
ɔcker (m.)	Ochre.
(m.); Gelberde (f.);	Yellow ochre; Yellow iron-ochre; Mountain-ochre.
m.); Ockiger Gel-	
(m.)	
r (m.); Rother Ei-	Red ochre.
ı.); Rotheisenocker	
ɛlroth (n.)	
r (m.)	Green ochre.

Grand œil (m.) de la manivelle.	
— de marteau.	Occhio (m.) del
— de pont.	Occhio (m.) di p
— de ressort.	Occhio (m.) di m
— de roue.	Occhio (m.) di ru
— de volute.	Occhio (m.) di vo to (m.) central jonica.
— d'une charnière.	Occhio (m.) del r
— d'une meule.	Occhio (m.) d'un
— du vilebrequin.	Occhio (m.) del t
Œils (m. pl.) de bœuf.	Occhio (m.) di b
Œuvre (f.)	Opera (f.); Lavo
— d'art.	Opera (f.) d'arte.
— morte.	Opera (f.) morta.
— (Mettre en) (Bât.)	Mettere in opera
— (Mettre en) une pierre (Bât.)	Mettere in opera
Œuvres (f. pl.) de marée (Mar.)	Opere (f. pl.) di
— vives; **Carène** (f.) d'un navire (Arch. nav.)	Opere (f. pl.) viv d'una nave.
Ogive (f.); **Arc** (m.) à l'ogive (Arch.)	Ogiva (f.); Arco cuto.
— à quatre centres.	Arco (m.) acuto
— équilatérale.	Ogiva (f.) equilat
— exhaussée.	Ogiva (f.) rialzat
— mauresque.	Ogiva (f.) mores
— plein cintre brisé; **Ogive** (f.)	Ogiva (f.) ottus

:erartig; Ockrig; Ochrig.	Ochreous; Ochry.
ılar (n.); Okularglas (n.)	Ocular; Eye-glass.
gmesser (m.)	Odometer.
ınkurvenzeichner (m.); Odon- graph (m.)	Odontograph.
ktrischer Geruch (m.)	Electric odour.
;e (n.); Oese (f.); Oeffnung .)	Eye.
:belzapfenauge (n.)	Small eye of the crank.
:belwellenauge (n.); Naben- ch (n.)	Large eye of the crank.
nmerauge (n.); Hammerloch .)	Handle-hole; Shaft-hole; Ham- mer-eye.
ckenauge (n.); Brückenloch .)	Bridge-eye.
ɐ (f.) der Tragfeder.	Eye of the bearing-spring.
enbohrung (f.)	Nave-hole.
ıeckenauge (n.); Auge (n.) r Schnecke; Mittelpunkt .) einer Volute.	Eye of the Ionian volute.
arnieröse (f.)	Eye of a hinge.
nloch (n.); Läuferauge (n.)	Eye of a mill stone.
stleierauge (n.); Oese (f.)	Eye of the breast-borer.
senauge (n.)	Bull's eye-window.
-k (n.); Arbeit (f.)	Work.
stwerk (n.)	Work of art.
tes Werk (n.)	Dead work.
ıetzen.	To put up.
:n Stein versetzen.	To put up an ashlar.
ɔiten (n.) mit Rücksicht auf ɔ Gezeit.	Tide-work.
ɔndes Werk (n.); Eingetauch- - Theil (m.) des Schiffskör- ɔs.	Quick-works (pl.); Bottom.
ɔbogen (m.)	Ogive; Pointed arch.
ɔbogen (m.) mit vier Radien.	Four centered pointed arch.
ɔhseitiger Spitzbogen (m.)	Equilateral arch.
;elzter Spitzbogen (m.); Ue- ɔhobener Spitzbogen (m.);	Stilted pointed arch.
ɔbürsteter Spitzbogen (m.)	
ıtrischer Hufeisenspitzbogen ı.)	Moorish arch.
ınpfer Spitzbogen (m.)	Truncated pointed arch; Drop arch.
ızettbogen (m.)	Lancet-arch.
driger Spitzbogen (m.); Ge- rückter Spitzbogen (m.)	Drop-arch.
berhöhter Spitzbogen (m.); eschneppter Spitzbogen (m.; seselsrückenbogen (m.)	Ogee-arch.

Og tron ée.	Ogiva (f.) troncata.
— **gival** **givique.**	Ogivo; Ogivale.
Ohm (m.) ectr.)	Ohm (m.)
— (Loi (f.).	Legge (f.) di Ohm.
Ohmmètre (m.) (Électr.)	Ohmmetro (m.)
Oligiste (m.) spéculaire; **Fer** (m.) spéculaire.	Ferro (m.) speculare.
Oligocène (m.); **Système** (m.) oligocène.	Sistema (m.) oligocene; (cene (m.)
Oligoclase (m.)	Oligoclasio (m.)
Olivine (f.) (Minér.)	Olivina (f.)
Omnibus (m.)	Omnibus (m.)
Onde (f.); **Vague** (f.)	Onda (f.)
— courante.	Onda (f.) di traslazione.
— fixe.	Onda (f.) stazionaria; (Onda fissa; Onda (f.) immobile.
— lumineuse.	Onda (f.) luminosa.
— simple.	Onda (f.) semplice.
— solitaire.	Onda (f.) solitaria.
— sonore.	Onda (f.) sonora
— (Longueur (f.) d').	Lunghezza (f.) d'onda.
Ondé; **Ondulé.**	Ondato; Ondulato.
Ondulation (f.)	Ondulazione (f.); Ondeggiamento (m.)
— du sol (Topogr.)	Ondulazione (f.) del suolo; (deggiamento (m.) del su Accidentalità (f.pl.) del terr
Ondulatoire.	Ondulatorio.
Opale (f.)	Opale (f.)
Opaque.	Opaco.
Or (m.) [*Au.*]	Oro (m.)
— de coupelle.	Oro (m.) di coppella.
— fulminant.	Fulminato (m.) d'oro.
— massif.	Oro (m.) massiccio.
— trait; **Trait** (m.) d'argent doré.	Filo (m.) d'argento dorato.
Ordon (m.) d'un marteau à levier.	Castello (m.) del maglio.
Ordonnée (f.)	Ordinata (f.)
Ordre (m.) d'une courbe, d'une équation.	Grado (m.) o ordine (m.) (curva, d'una equazione.
— (Arch.)	Ordine (m.)
— attique.	Ordine (m.) attico; Ordine bastardo.
— composite.	Ordine (m.) composito.
— d'architecture.	Ordine (m.) d'architettura
— corinthien.	Ordine (m.) corintio.
— dorique.	Ordine (m.) dorico.
— ionique.	Ordine (m.) ionico.
— romain.	Ordine (m.) romano.

›ogen (m.)	Segmental-pointed arch.
Spitzbogen . . . . . ;	Ogival; Pointed-arched.
nformig.	
	Ohm.
›setz (n.)	Ohm's law.
); Ohmmesser (m.)	Ohmmeter.
in (m.); Glanzeisen-	Specular iron ore; Oligist,
Oligocänformation	Oligocene.
)	Oligoclase.
	Olivine.
; Stellwagen (m.);	Omnibus; Bus; Buss.
gen (m.)	
oge (f.)	Wave.
swelle (f.)	Wave of translation.
lle (f.)	Stationary wave; Standing wave.
)	Light-wave.
le (f.)	Single wave.
f.)	Solitary wave.
)	Sound-wave.
(f.)	Wave-length.
enförmig; Gerippt.	Undulated; Corrugated.
ung (f.); Schwin-	Undulation; Waving.
(f.)	
f.); Wellenförmige	Undulating ground.
ung (f.); Uneben-	
Terrains.	
	Undulatory.
	Opal.
ig.	Opaque.
	Gold.
(n.); Treibgold (n.)	Purest gold.
)	Fulminating gold.
n.); Derbes Gold	Massive gold.
.)	Gold-wire.
st (n.)	Hammer-frame; Hirst-frame.
	Ordinate.
ner Kurve, einer	Order of a curve, of an equation.
Ordnung (f.)	
	Order.
enordnung (f.)	Attic order.
ulenordnung (f.)	Compound order; Composite order.
Säulenordnung (f.)	Order of architecture.
Ordnung (f.)	Corinthian order.
lnung (f.)	Dorian order; Doric order.
nung (f.)	Ionian order; Ionic order.
dnung (f.)	Roman order.

— de corniche (Arch.)	Orecchia (f.) d'u
Oreilles (f. pl.) des tampons.	Orecchie (f. pl.)
Organe (m.)	Organo (m.); Me Apparecchio (m macchina.
Orienter un édifice.	Orientare un edi
— un plan.	Orientare un pia
Orifice (m.)	Orificio (m.); Or pertura (f.); La (f.)
— d'aspiration.	Orificio (m.) d'as
— avec charge d'eau.	Bocca (f.) a batte
— d'évacuation.	Orificio (m.) d'eva missione.
— d'évacuation du cylindre.	Orificio (m.) d'e cilindro.
— d'introduction de la vapeur.	Orificio (m.) d'in vapore.
— de nettoyage.	Orificio (m.) di s
— en déversoir.	Bocca (f.) a stran
— inférieur.	Orificio (m.) infer
— limité.	Bocca (f.) gatella
— noyé sur le deux faces.	Bocca (f.) rigurgi
— oblique.	Orificio (m.) oblic
Origine (f.) des coordonnées.	Punto (m.) d'orig dinate; Origine dinate.
— d'une ligne (Ch. de fer).	Origine (f.) d'un viaria.
Ornement (m.) (Arch.)	Ornamento (m.)

(f.) mit Bossen- :-Säulenordnung	Rustic order.
dnung (f.); Tus- ng (f.)	Tuscan order.
en (m.); Rippe	Ear; Rib.
f.); Hasenohren	Cavil; Kevel.
; Abgerundete r (n.)	Moulding running around a rounded edge.
ı. pl.)	Buffer-lugs (pl.)
; Werkzeug (n.); schinentheil (m.)	Organ; Gear; Part of an engine.
nosten.	To orient a building; To easter a building.
entieren.	To orientate.
Mündung (f.);	Orifice; Mouth; Port; Hole.
)	Sucking-port.
it Druckhöhe.	Orifice with height of water.
öffnung (f.); ng (f.)	Exhaust-port; Eduction-port.
; (f.); Ausströ- : (f.)	Cylinder port.
iffnung (f.); Ein- ıung (f.)	Admitting-port.
ı.)	Mud-hole.
it Ueberfall.	Overfall.
g (f.)	Lower port.
lussmündung (f.)	Limited aperture.
ıter Wasser.	Submerged orifice.
ng (f.)	Skew port.
(m.) der Koor-	Origin of coordinates.
(m.) einer Bahn.	Starting-point of a railway.
Ausschmückung ıg (f.)	Ornament.
	Orography.
ahnschiene (f.); f.)	Rail.
Feldspat (m.)	Orthoclase; Felspar; Feldspar.
ehtwinklig; Win-	Orthogonal; Right-angled.
Projektion (f.)	Orthogonal projection; Rectangular projection.
chwingend.	Oscillating.
; Schwankung ı (n.)	Oscillation.
gung (f.)	Double oscillation.

Osculatrice (Sphère (f.)).	Sfera (f.) osculat
Osculatrices (Courbes (f. pl.)	Curve (f. pl.) os
Osculation (f.)	Osculazione (f.)
Osmium (m.) [*Os.*]	Osmio (m.)
Osmose (f.) électrique.	Osmosi (f.) elett
Outil (m.)	Utensile (m.); S
Outils (m. pl.) pour nettoyer la chaudière.	Strumenti (m. p caldaia.
Outremer (m.)	Oltremare (m.)
Ouverture (f.)	Apertura (f.)
— de chargement.	Bocca (f.) di ca
— de décharge.	Bocca (f.) di sca
— à l'admission.	Luce (f.) d'amm
— de la coquille du piston.	Apertura (f.) del
— de la travée d'un pont.	Apertura (f.) del ponte.
— de l'aiguille (Ch. de fer.)	Apertura (f.) del
— de sortie; **Lùmière** (f.) d'échappement (Mach. à vap.)	Bocca (f.) di sc pertura (f.) d' pore.
— de vidange.	Bocca (f.) di sp
— de la chauffe.	Bocca (f.) del fo
Ouvrage (m.) d'art.	Opera (f.) d'art
— régulateur.	Argine (m.) reg
Ouvrir un chemin de fer.	Aprire una ferr
— une route.	Aprire una stra

wingung (f.)	Single oscillation.
chwankungen (f.pl.)	Oscillations (pl.) of temperature.
chwingungen (f.pl.)	Electric oscillations (pl.)
Schwingen.	To oscillate.
	Osculatory.
r Kreis (m.); Krüm- (m.)	Osculatory circle; Circle of curvature.
bene (f.); Berüh- (f.); Schmiegungs-	Plane of osculation; Osculatory plane.
Kugel (f.); Oscu- l (f.); Schmiegungs-	Osculatory sphere.
Kurven (f. pl.)	Osculatory curves (pl.)
.)	Osculation.
	Osmium.
Osmose (f.)	Electrical osmose.
.)	Tool.
ngswerkzeuge (n.	Boiler-cleaning tools (pl.)
n.)	Ultramarine.
	Aperture; Opening.
ng (f.)	Loading-mouth.
och (n.)	Aperture of evacuating.
ng (f.)	Cylinder-port.
nung (f.)	Cross-head-hole.
(n.); Brückeöffnung	Aperture of a bridge; Width of a bay.
n.) für die Zungen-	Opening of the switch-tongue.
söffnung (f.)	Exhaust-port; Eduction-port.
ung (f.)	Mud-hole.
(f.); Schürloch (n.)	Fire-hole.
(pl.)	Constructive works (pl.)
(n.); Theilungs-	Regulator-weir.
nie eröffnen.	To open a line.
eröffnen.	To open a road.
nel graben; Einen nren.	To drive a tunnel; To cut a tunnel.
Ovalen (f. pl.)	Conjugate ovals (pl.)
Oxalsaures Salz (n.)	Oxalate.
at (n.)	Oxalate of lime.
t (n.)	Oxalate of potash.
eit (f.)	Oxidability.
	Oxidable.
.); Oxydierung (f.)	Oxidation; Oxygenation.
	Oxid; Oxide.
yd (n.)	Oxide of aluminium.
yd (n.)	Oxide of ammonium.
(n.)	Oxide of antimony.

Oxygéné.	Ossigenato.
Ozokérite (f.)	Ozokerite (f.)
Ozone (m.)	Ozono (m.)
Ozoniser.	Ozonizzare.
Ozomètre (m.)	Ozonometro (m.)
Ozométrie (f.)	Ozonometria.
Ozonomique.	Ozonomico.
Ozonoscope (m.)	Ozonòscopo (m.)
Ozonoscopique.	Ozonoscopico.

P

Pailles (f. pl.) de fer; **Battiture** (f.) de fer.	Battiture (f. pl.)
Paillet (m.) lardé *ou* cordé (Mar.)	Paglietto (m.) lar
Paire (f.)	Paio (m.); Coppi
— de roues.	Coppia (f.) di ruo
Palan (m.) (Mar.)	Palanco (m.); Pa
Palançon (m.); **Palençon** (m.) (Bât.)	Palanca (f.)
Pale (f.); **Palette** (f.)	Pala (f.); Paletta
— cycloïdale.	Paletta (f.) cicloi
— d'une roue hydraulique; **Aube** (f.)	Paletta (f.) d'una lica.
Palée (f.); **Palis** (m.)	Palafitta (f.); Pal

ı.)	Oxide of silver.
)	Oxide of nitrogen.
(n.)	Oxide of barium.
(n.)	Carbonic oxide.
	Oxide of lead.
)	Oxide of zinc.
(n.)	Ferrous oxide.
.); Eisenoxyd (n.)	Ferric oxide.
	To oxidate.
; Sauerstoff (m.); (n.)	Oxygen.
tig.	Oxygenated.
	Ozokerite.
	Ozone.
	To ozonise.
(n.)	Ozonometer.
(f.)	Ozonometry.
h.	Ozonometric.
.)	Ozonoscope.
h.	Ozonoscopic.

:g (m.); Eisenham- m.)	Iron-scales (pl.); Crust of iron.
ıtte (f.)	Thrummed mat.
	Pair; Couple.
.)	Couple of wheels.
	Tackle.
; Schalholz (n.); (n.)	Staff-lath; Pannel-stake.
	Paddle.
Schaufel (f.)	Cycloidal paddle.
(f.); Wasserrad-	Float-board; Paddle.
.); Pfahlreihe (f.); (f.)	Pile-work; Piling.
ıg (f.); Grundjoch	Foundation-piling.
mitten im Wasser.	Pile-pier.
(n.); Pfahljoch (n.)	Pile-work.
h (n.)	Pile-pier in the fore-land.
	Pile-trestle.
(f.); Versteiner- (f.)	Paleontology.
Lager (n.); Lager- Zapfenlager (n.)	Plumber-block; Cushion.
(m.); Wandkasten	Box-plumber-block.
)	Thrust-bearing; Thrust-block.

Panier auffé.	Cuscinetto (m.) risca
— pendant.	Sopporto (m.) pende
— se fixant à des colonnes.	Sopporto (m.) pende lonna.
— de l'arbre de couche.	Sopporto (m.) princi
Palification (f.); **Pilotage** (m.)	Palificazione (f.)
Palifié.	Palificato.
Palifier; **Piloter.**	Palificare; Palafittar
Palissade (f.); **Clôture** (f.) de palis (Bât.)	Palizzata (f.)
Palissadé.	Palizzato.
Palissadement (m.)	Trinceramento (m.)
Palplanche (f.); **Bois** (m.) de garnissage; **Latte** (f.)	Palanca (f.)
—; **Pale** (f.)	Palàncolo (m.); Stec Palanca (f.)
Pantélégraphe (m.)	Pantelegrafo (m.)
Pantéléphone (m.)	Pantelefono (m.)
Pantographe (m.)	Pantografo (m.)
Pantomètre (m.)	Pantometro (m.)
Papeterie (f.)	Fabbricazione (f.) de
—; **Moulin** (m.) à papier.	Cartiera (f.)
Papier (m.)	Carta (f.)
— à calquer.	Carta (f.) da ricalcar
— à dessiner.	Carta (f.) da disegno
— à l'émeri; **Papier** (m.) de verre.	Carta (f.) smerigliata vetrata.
— à filtrer.	Carta (f.) da filtri; C filtrare.
— albuminé.	Carta (f.) albuminata
— à lettres.	Carta (f.) da lettere.
— buvard.	Carta (f.) sugante.
— d'emballage.	Carta (f.) da imballag (f.) da pacchi.
— de tournesol.	Carta (f.) di tornasol di laccamuffa.
— héliographique.	Carta (f.) eliografica.
— vélin.	Carta (f.) velina.
Paquebot (m.)	Piroscafo (m.); Vapo
Parabole (f.)	Parabola (f.)
— *cubique.*	Parabola (f.) cubic
— ***de Neil.***	Parabola (f.) di N

ıes Lager (n.); er (n.)	Heated bearing.
.)	Hanging-bearing; Shafting-hanger.
;ger (n.)	Shafting-hanger.
.)	Main bearing.
.); Pfahlschlagung ılagen (n.); Pfahl-	Pile-driving; Paling; Palification; Pile-working.
›fähle schlagen.	Piled. To pile.
; Pfahlhecke (f.); (f.)	Fence of pales; Stockade; Palisade; Hurdling.
/erpallisadiert.	Palisaded.
(f.): Verpallisa- ; Pallisadenwerk	Palisading; Stockade-work.
ienlinie (f.)	
(m.); Treibepfahl bepfahl (m.)	Lath.
; Spundpfahl (m.); (f.)	Plank; Plank -pile; Sheeting-pile; Grooved pile.
(m.); Kopiertele-	Pantelegraph; Copying telegraph.
n.)	Pantelephon.
n.); Storchschna-	Pantograph.
ı.); Winkelmesser	Pantometer.
tion (f.)	Paper-trade.
f.); Papierfabrik	Paper-manufactory; Paper-mill.
· (n.); Pauspapier	Paper. Tracing-paper.
(n.)	Design-paper; Drawing-paper.
er (n.); Glaspapier	Emery-paper; Glass-paper.
(n.)	Filtring-paper.
· (n.)	Albumin-paper.
.)	Letter-paper; Post-paper.
n.); Löschpapier	Blotting-paper.
)	Packing-paper.
r (n.)	Litmus-paper.
;r (n.)	Heliographic paper.
)	Wowe-paper; Vellum-paper.
; Paketschiff (n.); ;r (m.)	Packet-boat; Packet-ship.
›el (f.)	Parabola; Parabolic curve.
l (f.)	Cubic parabola.
	Neil's parabola.

Parabole d'ordre *ou* de degré supérieur.	**Parabola** (f.) di grado s
Parabolique.	**Parabolico.**
— (Mouvement (m.))	Moto (m.) parabolico.
— (Miroir (m.))	Specchio (m.) paraboli
Paraboloïde (m.)	Paraboloide (m.); Con parabolico.
— de révolution.	Paraboloide (m.) di riv
— elliptique.	Paraboloide (m.) elittic
— hyperbolique.	Paraboloide (m.) iperb
Paracentrique.	Paracentrico.
Parachute (m.)	Paracadute (m.)
Paradoxe (m.) magnétique (Électr.)	Paradosso (m.) magnet
Paraffine (f.)	Paraffina (f.)
Paraglace (m.)	Paraghiaccio (m.)
Parallaxe (f.) (Astron.)	Parallasse (f.)
— annuelle.	Parallasse (f.) annuale
— du réticule.	Parallasse (f.) dei fili.
— diurne *ou* géocentrique.	Parallasse (f.) diurna o trica.
— héliocentrique.	Parallasse (f.) eliocentri
— horizontale.	Parallasse (f.) orizzonta
Parallèle (Géom.)	Parallelo.
— (f.); **Ligne** (f.) parallèle.	Parallela (f.); Linea (f. lela.
Parallèle (m.) (Astron.)	Parallelo (m.)
— de latitude.	Parallelo (m.) di latitudi rallelo (m.)
Parallélépipède (m.) (Géom.)	Parallelepipedo (m.)
— des forces.	Parallelepipedo (m.) dei
— de Fresnel.	Parallelepipedo (m.) di
— droit.	Parallelepipedo (m.) re
— oblique.	Parallelepipedo (m.) obl
— rectangulaire.	Parallelepipedo (m.) re
Parallélisme (m.)	Parallelismo (m.); Par (m.)
Parallélogramme (m.)	Parallelogrammo (m.); logramma (m.)
— articulé de Watt.	Parallelogrammo (m.) a di Watt.
— des accélérations.	Parallelogrammo (m.) celerazioni.
— des forces.	Parallelogrammo (m.) ze.
— des vitesses.	Parallelogrammo (m.) locità.
Paramagnétique.	Paramagnetico.
Paramagnétisme (m.)	Paramagnetismo (m
Paramètre (m.)	Parametro (m.)

herer Ordnung.	Parabola of a higher degree.
	Parabolic; Parabolical.
Bewegung (f.)	Parabolical motion.
Spiegel (m.)	Parabolical mirror.
); Paraboloïd (n.)	Paraboloid.
araboloïd (n.); Ro- oloïd (n.)	Parabolic conoid; Paraboloid.
araboloïd (n.)	Elliptical paraboloid.
s Paraboloïd (n.)	Hyperbolical paraboloid.
	Paracentric; Paracentrical.
.)	Parachute.
Paradox (n.); Ma- Paradoxon (n.)	Magnetical paradox.
	Paraffin.
.)	Ice-breaker.
	Parallax.
allaxe (f.)	Annual parallax.
rallaxe (f.)	Parallax of the cross-wires.
llaxe (f.); Geocen- llaxe (f.)	Diurnal parallax; Geocentric parallax.
e Parallaxe (f.)	Heliocentric parallax.
rallaxe (f.)	Horizontal parallax.
	Parallel.
Parallellinie (f.); ie (f.)	Parallel.
Parallelkreis (m.)	Parallel; Parallel circle.
l (m.)	Parallel of latitude.
on (n.)	Parallelopiped; Parallelopipedon.
epipedon (n.)	Parallelopiped of forces.
Parallelepipedon	Fresnel's parallelopiped.
llepipedon (n.)	Right parallelopiped.
llelepipedon (n.)	Oblique parallelopiped.
s Parallelepipe-	Rectangular parallelopiped.
(m.); Parallelität	Parallelism.
m (n.)	Parallelogram.
rallelogramm (n.)	Parallelogram of Watt.
m (n.) der Be- gen.	Parallelogram of accelerations.
ogramm (n.); Pa- n (n.) der Kräfte.	Parallelogram of forces.
eitsparallelo- ; Parallelogramm chwindigkeiten.	Parallelogram of velocities.
ch.	Paramagnetic.
nus (m.)	Paramagnetism.
); Parameter (n.)	Parameter.

— à plaques.	Parafulmine
— à pointes.	Parafulmine
— pour appareil télégraphique.	Parafulmine
— (Tige (f.) du).	Asta (f.) del
Parchemin (m.); **Parchemin** (m.) animal.	Pergamena (f
Pare-étincelles (m.) (Locom.)	Parascintille rascintille.
Paroi (f.)	Parete (f.)
— antérieure du foyer.	Parete (f.) ant
— antérieure d'une chaudière.	Parete (f.) an daia.
— de chaudière.	Parete (f.) di
— de la boîte à feu.	Parete (f.) de
— latérale de la boîte à feu.	Parete (f.) la
— latérale d'une chaudière.	Parete (f.) la daia.
— postérieure de la boîte à feu.	Parete (f.) po laio.
— postérieure d'une chaudière.	Parete (f.) po daia.
Parquet (m.)	Pavimento (m
Parties (f. pl.) de machine; **Pièces** (f. pl.) de machine.	Parti (f. pl.) gani (m. pl.
Pas (m.)	Passo (m.)

mus (m.)	Paramorphism.
.); Brustmauer (f.); f.)	Parapet; Breast-work; Railing-barrier.
(m.)	Lightning conductor; Lightning-rod.
ableiter (m.)	Vacuum-protector; Rarefied air lightning-discharger.
(m.) mit Schutz-	Lightning-protector with fusible wire.
enblitzableiter (m.)	Lightning discharger with isolant blade.
bleiter (m.)	Plate-lightning-protector.
bleiter (m.)	Lightning-protector with opposing-points; Como-protector.
(m.)	Lightning-arrester; Lightning-protector.
;e (f.) des Blitzablei-	Lightning stem.
ı.)	Parchment.
ɔr (m.)	Spark-catcher.
	Wall; Side.
rohrwand (f.)	Tube-plate.
wand (f.); Kessel- (f.)	Front-head.
f.); Kesselwandung	Head of a boiler; Boiler face; Boiler shell.
vand (f.); Feuer-	Fire-plate.
f.) der Feuerkiste.	Lateral plate.
wandung (f.); Sei- .) eines Kessels.	Side-face of a boiler; Side-head of a boiler.
ıtte (f.)	Back-plate.
rückwand (f.)	Back-head of a boiler.
Parquett (n.); Par- (m.)	Inlaid-floor.
le (m. pl.)	Pieces (pl.) of a machine.
iewinde (n.)	Thread.
(f.); Zahnweite (f.)	Pitch of a gearing.
(f.)	Pitch.
nghöhe (f.); Gewin-); Schraubengewin-	Pitch of a screw; Fillet of a screw; Worm of a screw;
hraubengang (m.)	Thread of a screw.
Schraubensystem	English standard thread.
ıes Schraubensy-	United States standard thread.
(n.)	Wooden thread.
Ganghöhe (f.) der *ube.*	Pitch of the screw.

Pas de Withworth.	Passo (m.) di Withworth.
— de Sellers.	Passo (m.) Sellers.
— à gaz.	Passo (m.) per tubi da ga
— multiple d'une vis.	Impanatura (f.) multipla.
Passage (m.)	Passaggio (m.)
—; Rentrage (m.); Remettage (m.)	Rimettitura (f.); Passatu
— à niveau (Ch. de fer)	Passaggio (m.) a livello; saggio (m.) a raso.
— à niveau droit.	Passaggio (m.) a raso
— à niveau oblique.	Passaggio (m.) a raso obl
— couvert.	Passaggio (m.) coperto.
— de la flamme.	Passaggio (m.) della fiam
— de rivière.	Passaggio (m.) di fiume.
— d'une ligne à une autre (Ch de fer).	Passaggio (m.) da una l un'altra.
— en dessous (Ch. de fer).	Passaggio (m.) inferiore.
— en dessus.	Passaggio (m.) superiore; cavia (m.)
— supérieur à culées apparentes	Cavalcavia (m.) con spalle renti.
— supérieur à culées perdues.	Cavalcavia (m.) con spall scoste.
Passerelle (f.) (Pont.)	Passerella (f.); Passarel Passatoia (f.)
— de commandement (Mar.)	Passerella (f.) di comando; (m.) di comando.
— flottante.	Passatoia (f.) galleggiante
Passivité (f.); **État** (m.) passif d'un métal.	Passività (f.) d'un metall
Pastel (m.); **Couleur** (f.) à pastel.	Pastello (m.); Colori (m.) pastello.
Pate-bande (f.) de roulement; **Cercle** (m.) de roulement.	Rotaia (f.) o corona (f.) di rimento delle piattaform
Patenôtre (m.); **Chapelet** (m.)	Paternostro (m.); Bind
Patente (f.); **Brevet** (m.) d'invention.	Patente (f.); Brevetto (m.) venzione; Privativa (f.)
Patin (m.) de coussinet.	Suola (f.) di cuscinetto; Pa (m.) di cuscinetto.
— de rail.	Base (f.) della rotaia; Piad della rotaia.
Patinage (m.) (Ch. de fer).	Pattinare (m.); Slittamento delle ruote.
Patine (f.)	Patina (f.)
Patiner (Ch. de fer).	Pattinare.

ches Schraubensy-	Withworth's thread.
Schraubensystem	Sellers thread.
(n.)	Gas thread.
Gewinde (n.)	Multiple thread.
Durchgang (m.)	Passage.
.); Einreihen (n.); n.); Einpassieren (n.)	Drawing; Draught; Entering; Heddling.
gang (m.); Niveau- ng (f.)	Level-crossing.
gerNiveauübergang	Level-crossing in right angle.
veauübergang (m.)	Level-crossing on the skew.
Durchgang (m.)	Covered passage.
n.); Flammenlücke nenloch (n.)	Fire-hole; Flame-hole.
ng (m.); Flussüber-	Passage over a river.
m.) von einer Bahn .	Passing from one to the other line.
hrung (f.); Wegun- ng (f.)	Underbridge; Crossing under the railway.
ung (f.); Strassen- ung (f.)	Crossing over a street.
rung (f.) mit sicht- lerlagern.	Upper-bridge with abutments.
rung (f.) ohne Wi-	Flying arch.
(f.); Brückensteg	Foot-bridge.
rücke (f.)	Captain's bridge.
de Laufbrücke (f.); nder Steg (m.)	Floating-bridge.
); Passiver Zustand etalle.	Passivity; Passive state of metals.
Pastellfarbe (f.)	Pastil; Pastel.
m.)	Roller-path.
werk (n.); Rosen- le (f.); Becherwerk ckunst (f.); Kasten-	Pater-noster-work; Chain-pump-work.
	Patent.
.); Stuhlplatte (f.)	Patten of a chair.
s (m.)	Rail-foot; Patten; Flat bottom of the rail.
(n.) der Räder; Ga- n.) der Räder.	Sliding; Over balancing.
	Patina.
Galoppieren.	To slide; To over-balance.

Pattes (f. pl.) d'araignée.	Scanalature (f. pl.) del c to.
Pattinsonage (m.)	Pattinsonaggio (m.); P (m.) Pattinson; Metodo Pattinson.
Pattinsoner.	Pattinsonare.
Paumelle (f.)	Bandella (f.)
— en **T.**	Bandella (f.) a **T.**
Pauses (f. pl.) électriques.	Pause (f. pl.) elettriche.
Pavage (m.)	Pavimento (m.); Pavime ne (f.)
— en asphalte.	Pavimentazione (f.) in as
Pavé (m.); **Pavage** (m.)	Pavimento (m.); Acciottola
— à bain de mortier.	Acciottolato (m.) con ma
— à la vénitienne.	Battuto (m.) alla venezia vimento (m.) alla venez
— à sec.	Acciottolato (m.) a secco.
— d'asphalte.	Pavimento (m.) d'asfalto.
— de carreaux de marbre.	Pavimento (m.) di mar Pavimento (m.) di mar
— en brique.	Pavimento (m.) di matto
— de pierre.	Pavimento (m.) di pietra ciato (m.); Lastricato m
— en béton.	Pavimento (m.) a smalto.
— en bois; **Plancher** (m.); **Parquet** (m.)	Pavimento (m.) di legno.
— en fer.	Pavimento (m.) di ferro.
Pavement (m.); **Pavé** (m.)	Pavimento (m.); Pavimento (f.)
— à découvert.	Pavimentazione (f.) allo sco
— de carreaux en ciment.	Pavimentazione (f.) a matt di cemento.
— de carreaux rangés en losange.	Pavimento (m.) a rombi.
— en béton.	Pavimento (m.) a smalto.
— mosaïque.	Pavimento (m.) in mosaic
Paver.	Pavimentare.
— à bain de mortier.	Pavimentare a bagno di
— de carreaux.	Ammattonare.
Paveur (m.); **Carreleur** (m.)	Pavimentatore (m.)
Pédale (f.)	Pedale (m.)
Peinture (f.) à imitation de mur.	Pittura (f.) a finto muro.
— *à imitation du bois.*	Pittura (f.) a finto legno
— *à la chaux.*	Pittura (f.) a calce.
— *à la cire.*	Pittura (f.) a cera.

e (m. pl.); Schmier-	Holes through the brass; Oil-groove.
n (n.); Pattinson-); Pattinson'sches n.); Krystallisieren s; Krystallisations-)	Pattinson's method; Pattinsonizing; Pattinson's process; Pattinsonization.
n.	To pattinsonize.
	Hinge; Loop.
	T-hinge.
Pausen (f. pl.)	Electric pauses (pl.)
.); Pflastern (n.)	Paving; Flooring; Pavier's work.
g (f.)	Asphalt-paving.
Pflasterung (f.); boden (m.)	Paved floor; Paving; Pavement.
r (n.)	Mortar-paving.
er Aestrich (m.)	Venetian wash-floor.
ter (n.)	Dry-paving.
er (n.)	Asphalt-pavement.
apflaster (n.)	Marble flag pavement.
ster (n.); Ziegel-	Brick-pavement; Pavement of bricks.
(n.)	Stone-pavement.
en (m.)	Concrete-paving.
(n.); Klotzpflaster	Block-pavement.
(n.)	Iron pavement.
Pflasterung (f.); boden (m.)	Pavement; Paved floor.
im Freien.	Open paving.
mit Cementfliesen.	Cement-flag-paving.
n Schlageverband.	Diamond-pavement.
len (m.)	Concrete-paving.
den (m.); Mosaik-)	Mosaic pavement; Mosaic floor.
	To pave; To pavement; To lay a pavement.
örtel legen.	To lay pavement on a coat of thin mortar.
Platten belegen.	To pave with tiles; To flag.
n.); Pflastersetzer	Pavier; Paver; Floor-tiler; Pavior.
eger (m.); Platten-	
Pflasterer (m.)	
.); Fusstritt (m.);	Pedal; Treadle; Treddle.
mung (f.)	Painting at imitation of wall.
nung (f.)	Wood-imitation with painting.
(m.)	Lime-painting.
(f.)	Wax-painting.

Peinture à l'huile.	Pittura (f.) ad olio.
— à polir.	Pittura (f.) a pulimento
— au vernis.	Pittura (f.) con vernice.
— en détrempe.	Pittura (f.) a tempera; (f.) a guazzo.
— silicatée.	Pittura (f.) silicata.
Pendule (m.)	Pendolo (m.)
— à compensation *ou* compensateur.	Pendolo (m.) a compens compensatore.
— balistique.	Pendolo (m.) balistico.
— compensé.	Pendolo (m.) compensat
— composé.	Pendolo (m.) composto.
— conique; **Régulateur** (m.) à force centrifuge; **Modérate** (m.) à force centrifuge.	Pendolo (m.) conico; Reg (m.) a forza centrifuga.
— circulaire.	Pendolo (m.) circolare.
— double.	Pendolo (m.) doppio.
— hydrométrique.	Pendolo (m.) idrometrico.
— hydrométrique composé.	Pendolo (m.) idrometrico posto.
— (Nutation (f.) du).	Ampiezza (f.) dell'oscillazio pendolo.
— (Tige (f.) du).	Asta (f.) del pendolo.
Pénétration (f.)	Penetrazione (f.); Compen zione (f.)
— de la charge (Électr.)	Penetrazione (f.) della car
— du bois.	Iniezione (f.) del legname.
— des matériaux.	Compenetrazione (f.) di m riali.
Penture (f.)	Bandella (f.)
— à charnière.	Bandella (f.) a cerniera.
— à équerre.	Bandella (f.) a squadra.
Pentures (f. pl.)	Ferramenti (m. pl.) di m mento.
Perçage (m.); **Forage** (m.); **Perforation** (f.)	Foratura (f.)
— des rails.	Foratura (f.) delle rotaie.
— des traverses.	Foratura (f.) delle traversa
Perce (f.)	Punta (f.) da trapano; Sacch
Percement (m.) d'un tunnel.	Foratura (f.) d'un tunnel o g leria.
Percé à jour; **Découpé** à jour.	Forato a giorno.
Percer un puits; **Foncer** un puits.	Forare un pozzo.
— un tunnel.	Forare un tunnel *o* galleria.
— (Machine (f.) à); **Poinçonneuse** (f.)	Perforatrice (f.); Foratrice Punzonatrice (f.)
Perceur (m.); **Foreur** (m.)	Foratore (m.); Foratoio (m.) pano (m.)
Perçoir (m.); **Foret** (m.)	Foratoio (m.); Foratore (m.) pano (m.)

; Oelfarbenan-	Oil-painting.
t Glanz.	Polishing-painting.
(m.)	Varnish-painting.
(f.)	Distemper-painting.
bung (f.)	Silicated painting.
	Pendulum.
pendel (n.)	Compensation-pendulum.
ndel (n.)	Balistic pendulum.
Pendel (n.)	Compensating pendulum.
ztes Pendel (n.)	Compound pendulum.
el (n.); Centri- (m.); Schwung- r (m.)	Conical pendulum; Governor of Watt.
	Circular pendulum.
el (n.)	Double pendulum.
s Pendel (n.); t (m.)	Hydrometrical pendulum.
ztes hydrometri- (n.)	Hydrometric compound pendulum.
(m.)	Amplitude of pendulum oscillation.
)	Pendulum-rod.
(f.)	Penetration.
orption (f.)	Absorption of electricity.
) des Holzes.	Impregnation of wood.
(f.) der Bau-	Penetration of the materials.
ngungsbeschlag	Hinge.
rk (n.)	
n.)	Hinge-joint; Joint-frame.
)	Angular iron-band.
schläge (m.; pl.)	Hinges (pl.)
hrung (f.)	Boring.
Schienen.	Punching.
Querschwellen.	Boring of sleepers.
	Borer; Drill.
(f.) eines Tun-	Piercing a tunnel.
	Open-worked.
abteufen.	To sink a well.
bohren; Einen stechen.	To drive a tunnel; To cut a tunnel.
f.); Durchstoss-	Punching-machine.
	Borer; Drill.
ohrer(m.); Loch-	Broach; Borer; Drill; Grooving tool; Boring-drill.

	scarica.
— d'avance à l'introduction.	Periodo (m.) d'an l'introduzione.
— d'évacuation.	Periodo (m.) d'ev
— de compression.	Periodo (m.) di c
— de détente.	Periodo (m.) d'es
— d'introduction.	Periodo (m.) d'int
Périphérie (f.); **Circonférence** (f.)	Periferia (f.); Cir
Perméabilité (f.) magnétique.	Permeabilità (f.)
Permutateur (m.) (Électr.)	Permutatore (m.) (m.)
Permutation (f.) (Math.)	Permutazione (f.)
Peroxyde (m.): **Peroxide** (m.)	Perossido (m.)
Perpendiculaire.	Perpendicolare.
Perpendiculaire (f.)	Perpendicolare (f.)
Perron (m.) (Ch. de fer).	Piattaforma (f.)
Perspective (f.)	Prospettiva (f.)
— aérienne.	Prospettiva (f.) ae
— linéaire.	Prospettiva (f.) li
Perte (f.)	Perdita (f.)
— d'eau.	Perdita (f.) d'acq
— de chaleur.	Perdita (f.) di cal
— de charge.	Perdita (f.) di car sione.
— de courant.	Perdita (f.) di cor
— de force.	Perdita (f.) di for
— de tension.	Perdita (f.) di ten
— de travail.	Perdita (f.) di lav
— par friction.	Perdita (f.) per at

a.); Schlitzloch-	Borer; Slotting drill.
r (m.) mit Mes-	Slotting-bar; Grooving-tool with moveable knives.
; Ratschbohrer	Ratchet-drill; Ratchet-brace; Rack-drill.
kopf (m.)	Keyway drill.
de (f.)	Period.
nern Voreilens.	Admission-period. Inside-lead period.
äussern Vorei-	Outside-lead period.
ode (f.)	Exhaustion period.
riode (f.)	Compression.
de (f.)	Expansion.
riode (f.)	Admission.
Umfang (m.)	Periphery; Circumference.
rmeabilität (f.)	Magnetic permeability.
	Permutator.
	Permutation.
	Peroxide.
echt.	Perpendicular.
.); Normale (f.); Linie (f.)	Perpendicular line.
	Platform.
	Perspective.
(f.)	Aerial perspective.
ve (f.); Lineare .)	Linear perspective.
	Loss.
m.)	Loss of water.
m.)	Loss of heat.
st (m.); Lei- m.)	Loss of pressure.
.)	Leakage of current.
)	Loss of power.
st (m.)	Loss of tension.
m.)	Loss of work.
(m.)	Loss by friction.
)	Total loss.
n.) durch Erd- Erdschluss (m)	Earth-leakage.
	Perturbation.
Grung (f.)	Magnetic perturbation.
hwerkraft (f.)	Gravity; Force of gravity.
wicht (n.)	Specific weight; Specific gravity.
Federdynamo-	Spring-balance; Spring-yard.

Petit autel (m.)	Piccolo altare (m.)
— cheval (m.) (Mach. à vap.)	Piccolo cavallo (m.)
Petite bulle (f.)	Bollicella (f.)
— tête de bielle.	Testa (f.) piccola della biel
Pétrole (m.); **Naphte** (m.); **Huile** (f.) minérale.	Petrolio (m.); Nafta (f.); (m.) minerale.
Phare (m.) (Mar.)	Faro (m.)
— en fer.	Faro (m.) in ferro.
— en maçonnerie.	Faro (m.) in muratura.
— flottant.	Faro (m.) galleggiante.
Phase (f.) (Électr.)	Fase (f.)
— (Décalage (m.) de).	Differenza (f.) di fase.
— (Différence (f.) de).	Differenza (f.) di fase.
— (Retard (m.) de).	Ritardo (m.) di fase.
Phénomène (m.)	Fenomeno (m.)
— chimique.	Fenomeno (m.) chimico.
— physique.	Fenomeno (m.) fisico.
Phonographe (m.)	Fonografo (m.)
Phonomètre (m.)	Fonometro (m.)
Phonoplex (m.)	Fonoplex (m.)
Phonophor (n.)	Fonoforo (m.)
Phonoscope (m.)	Fonoscopio (m.)
Phosphate (m.)	Fosfato (m.)
— de magnésie.	Fosfato (m.) di magnesio.
— de soude.	Fosfato (m.) di sodio.
Phosphore (m.)	Fosforo (m.)
— rouge *ou* amorphe.	Fosforo (m.) rosso; Fosforo amorfo.
Phosphorescence (f.)	Fosforescenza (f.)
Phosphorescent.	Fosforescente.
Phosphorite (f.)	Fosforite (f.)
Photographe (m.)	Fotografo (m.)
Photographie (f.)	Fotografia (f.)
Photographique.	Fotografico.
Photo-lithographie (f.)	Fotolitografia (f.)
Photomètre (m.)	Fotometro (m.)
— de dispersion.	Fotometro (m.) di dispersi
Photométrie (f.)	Fotometria (f.)
Photométrique.	Fotometrico.
Photophone (n.)	Fotofono (m.)
Photorhéomètre (m.)	Fotoreometro (m.)
Phototypie (f.)	Fototipia (f.)
Photoxylographie (f.)	Fotoxilografia (f.)
Physique.	Fisico.

.); Kleine Feuer-	Flue bridge.
); Hülfsmaschine	Auxiliary feed pump; Donkey.
	Small bubble.
ıde (n.)	Small end.
Erdöl (n.); Berg-	Petroleum; Naphtha; Mineral-
öl (n.)	oil; Rock-oil.
m.); Feuerthurm	Lighthouse.
ıtthurm (m.)	Iron-lighthouse.
htthurm (m.)	Stone-lighthouse.
)	Light-ship.
	Phase.
;bung (f.)	Difference of phase.
z (f.); Phasenun-	Difference of phase.
)	
rung (f.)	Retardation of phase.
; Naturerschei-	Phenomenon.
urerscheinung(f.)	Chemical phenomenon.
Naturerscheinung	Physical phenomenon.
ı.)	Phonograph.
m.)	Phonometer.
	Phonoplex.
	Phonophore.
	Phonoscope.
s Salz (n.); Pho-	Phosphate.
sphat (n.); Pho-	Phosphate of magnesia.
Magnesia (f.)	
ıat(n.);Phosphor-	Phosphate of soda.
n (n.)	
	Phosphorus.
r (m.); Amorpher	Red phosphorus; Amorphous
)	phosphorus.
z (f.)	Phosphorescence.
end.	Phosphorescent.
)	Phosphorite.
.)	Photographer; Photographist.
f.)	Photography.
ı.	Photographic.
hie (f.)	Photo-lithography.
ı.); Lichtmesser	Photometer.
›tometer (n.)	Dispersion photometer.
.)	Photometry.
	Photometric.
	Photophone.
r (n.)	Photorheometer.
)	Phototype.
hie (f.)	Photoxylography.
ikalisch.	Physical.

Physique (f.)	Fisica (f.)
Pièce (f.) de jointure.	Pezzo (m.) di congiunz
— de rapport.	Tassello (m.)
— de rechange.	Pezzo (m.) di ricambio
— de renfort.	Pezzo (m.) di rinforzo.
— en **T**; **Joint** (m.) à **T**.	Pezzo (m.) a T.
Pièces (f. pl.) d'artillerie.	Pezzo (m.) d'artigleria.
— d'attelage (Ch. de fer).	Organi (m. pl.) d'attac
— de campagne; **Artillerie** (f.) de campagne.	Pezzi (f. pl.) da campa; tiglieria (f.) da campa
— de machine.	Parti (m. pl.) di macch
— en barbette.	Artiglieria (f.) a barbet
Pied (m.)	Piede (m.)
— carré.	Piede (m.) quadrato.
— cube.	Piede (m.) cubo.
— *ou* queue (f.) de la tige du piston.	Piede (m.) dell' asta del tuffo.
Pied-droit (m.) de voûte (Bât.)	Piedritto (m.)
Piédestal (m.)	Piedestallo (m.)
— en fer fondu.	Colonna (f.) *o* piedestallo ferro battuto.
Pierre (f.)	Pietra (f.)
— d'aimant.	Pietra (f.) magnetica.
— de construction.	Pietra (f.) da costruzion
— de taille.	Pietra (f.) da taglio.
— lithographique.	Pietra (f.) litografica.
Pieu (m.)	Agucchia (f.); Piuolo (m. (m.)
Piézoélectrique.	Piezoelettrico.
Piézomètre (m.)	Piezometro (m.)
Pignon (m.)	Pignone (m.)
— d'angle.	Pignone (m.) conico.
— droit.	Pignone (m.) cilindrico.
Pilastre (m.)	Pilastro (m.)
— isolé.	Pilastro (m.) isolato.
— cornier.	Pilastro (m.) d'angolo.
Pile (f.); Batterie (f.); Élément (m.)	Pila (f.); Batteria (f.); El (m.)
— à charbon.	Pila (f.) a carbone
— à couronne de tasses.	Pila (f.) a corona di tazz
— à auges.	Pila (f.) a truogoli.
— à deux liquides.	Pila (f.) a due liquidi.
— à un liquide.	Pila (f.) ad un liquido.
— au bichromate de potasse.	Pila (f.) al bicromato.
— au chlorure d'argent.	Pila (f.) al cloruro d'a
— **Bunsen.**	Pila (f.) Bunsen.

[aturlehre (f.); Na-	Physic.
;tück (n.)	Connecting-piece.
.)	Draw-back; False core.
(n.)	Piece of change.
;rippe (f.)	Stiffening plate.
	T-piece; T-joint.
; Geschützmaterial	Guns (pl.); Pieces (pl.)
nittel (n.); Kup-	Railway-coupling-pieces (pl.)
chtung (f.)	
(n.); Feld-Artille-	Field-guns (pl.); Field-pieces (pl.); Field-artillery.
le (m. pl.)	Pieces of machine.
ueber Bank.	Artillery over bank.
huh (m.)	Foot; Feet (pl.)
(m.)	Square-foot.
ı.)	Cubic-foot.
;nende (n.)	Piston-rod-end.
n.)	Abutment; Spring-wall; Butment.
Ständer (m.); Fuss-	Pedestal.
.sseiserner Ständer	Pedestal.
	Stone.
(m.)	Magnet-stone.
	Building stone.
)	Free stone.
·her Stein (m.)	Lithographic stone.
·rundpfahl (m.)	Pile.
;h.	Piezoelectric.
ı.); Piëzometer (n.)	Piezometer.
	Pinion.
;triebe (n.)	Bevel-pinion.
(n.)	Spur-pinion.
	Pilaster.
· Pilaster (m.)	Isolated pilaster.
n.)	Corner-pilaster.
tterie (f.); Element	Pile; Battery; Cell; Element.
(f.)	Charcoal-pile.
;echerapparat (m.);	Crown cells battery.
Tassenapparat (m.)	
(m.); Trogelement	Trough-battery.
mit zwei Flüssig-	Two fluids cell.
mit einer Flüssig-	Single fluid cell.
'ement (n.)	Chromic acid battery.
nent (n.)	Silver chloride battery.
ut (n.)	Bunsen's cell; Bunsen's battery

Pile Callaud.	Pila (f.) Callaud.
— Daniell.	Pila (f.) Daniell.
— électrique.	Pila (f.) elettrica.
— galvanique.	Pila (f.) galvanica.
— Grove.	Pila (f.) Grove.
— Leclanché.	Pila (f.) Leclanché.
— hydroélectrique.	Pila (f.) idroelettrica.
— Meidinger.	Pila (f.) Meidinger
— réversible.	Pila (f.) invertibile.
— sèche.	Pila (f.) secca.
— thermoélectrique.	Pila (f.) termoelettric
— de polarisation	Pila (f.) di polarizzaz
— auxiliaire.	Pila (f.) ausiliaria.
— à immersion.	Pila (f.) a immersione
— constante.	Pila (f.) costante.
— de compensation.	Pila (f.) di compensaz
— secondaire.	Pila (f.) secondaria.
— étalon.	Pila (f.) normale; Pil pione.
— primaire.	Elemento (m.) primar
— (Démonter une).	Smontare una pila.
— (Entretenir une).	Alimentare una pila.
— (Monter une).	Montare una pila.
Pilot (m.); **Pieu** (m.)	Palo (m.); Piuolo (m.)
Pilotage (m.); **Ouvrage** (m.) de pilotis.	Palafitta (f.); Palificat stello (m.) di fondaz lafittata (f.); Palone
Pilotage (m.); **Palification** (f.)	Palificazione (f.); Pala
— à niveau du terrain.	Palificata (f.) a fior di
— avec pieux saillants.	Palificata (f.) alta.
— en groupes.	Palificata (f.) a grupp
— pour resserrer le terrain.	Palificata (f.) di costip terreno.
Pilotis (m.)	Palo (m.); Palificata ((m.)
— à vis.	Palo (m.) a vite.
— de bordage.	Palo (m.) di circuito.
— creux.	Palone (m.) forato.
— de retenue.	Palificata (f.) di difes tezione.
— *en groupes.*	Palificata (f.) a grup

ment (n.)	Callaud's cell; Callaud's battery.
nent (n.)	Daniell's cell.
Säule (f.)	Electrical cell.
Säule (f.)	Galvanic cell.
ıent (n.)	Grove's battery.
Element (n.)	Leclanché battery.
·ische Säule (f.)	Hydroelectrical cell.
Element (n.)	Meidinger's battery.
ɔlement (n.)	Reversible cell.
ıent (n.); Trockene	Dry cell.
trische Batterie (f.); ıle (f.); Thermoele-	Thermopile; Thermoelectric battery.
sbatterie (f.)	Polarisation battery.
e (f.)	Auxiliary battery.
:ie (f.)	Immersion-battery; Plunge-battery.
Batterie (f.)	Constant battery.
ıgsbatterie (f.)	Compensating battery.
tterie (f.); Sekundär- ı.)	Secondary battery.
ıent (n.)	Standard cell.
ent (n.)	Primary battery.
:ie auseinanderneh-	To break up a battery.
ie speisen.	To maintain a battery.
·ie zusammensetzen; erie ansetzen.	To mount a battery; To make up a battery.
Pfahl (m.); Grund- ; Grosser Pfahl (m.)	Pilot; Pile.
ı.); Pfahlwerk (n.); (f.); Pfahlbau (m.)	Piling; Pile-work.
(n.) der Pfähle; Pfhal- (f.); Pfahlsetzen (n.); ıgen (n.); Verpfäh- Roststossen (n.)	Palification; Pile-working; Paling; Pile-driving.
:ost (m.); Grundpfahl-	Deep pile-work.
rost (m.); Langpfahl-	High pile-work.
hlrost (m.)	Group-pile-work.
ıgspfahlwerk (n.); (m.) zum Verdichten.	Piling to condensation the ground.
·fahlrost (m.); Pfahl-	Pile; Piling; Pile-work.
fahl (m.)	Screw-pile.
n.); Aussenpfahl (m.)	Border-pile.
ıl (m.); Röhrenpfahl	Hollow pile.
Kopf (m.); Umpfähl-	Piles (pl.) and wallings (pl.) of a coffer-dam.
hlrost (m.)	Group-pile-work.

Pince (f.); **Tenaille** (f.)	Tanaglia (f.); Tenaglia
— à vis.	Morsetto (m.) a mano.
— plate.	Tenaglia (f.) piatta.
Piser; **Bâtir** en pisé.	Murare a cassa.
Piron (m.)	Pirone (m.); Perno (m. la; Perno (m.) d'appog no (m.) di spinta.
Pistolet (m.) de Volta (Électr.)	Pistola (f.) di Volta.
Piston (m.) (Mach.)	Stantuffo (m.)
— à basse pression.	Stantuffo (m.) a bassa pr
— à double tige.	Stantuffo (m.) a doppia
— à étoupage *ou* garniture de chanvre.	Stantuffo (m.) con gua di canapa.
— à étoupage *ou* garniture metallique.	Stantuffo (m.) con gua metallica.
— à fourreau.	Stantuffo (m.) a fodero; fo (m.) a guaina.
— à soupape.	Stantuffo (m.) a valvola.
— aspirant.	Stantuffo (m.) aspirante.
— à vapeur.	Stantuffo (m.) a vapore.
— de l'indicateur.	Stantuffo (m.) dell'indic
— de pompe.	Stantuffo (m.) di pompa.
— d'une pompe à air.	Stantuffo (m.) d'una po aria.
— d'une pompe à bras.	Stantuffo (m.) d'una p mano.
— d'une pompe à eau.	Stantuffo (m.) d'una po acqua.
— foré *ou* perforé; Piston (m.) percé.	Stantuffo (m.) perforato.
— moteur.	Stantuffo (m.) motore.
— plein.	Stantuffo (m.) massiccio
— plongeur; **Plongeur** (m.)	Stantuffo (m.) tuffante.
— (Cercle (m.) de).	Anello (m.) dello stant nello (m.) di contatto.
— (Clapet (m.) du).	Valvola (f.) dello stant
— (Clef (f.) du).	Chiave (f.) dello stantu
— (Compresseur (m.) à).	Compressore (m.) a sta
— (Coquille (f.) du); **Tête** (f.) du piston.	Testa (f.) dello stantuff
— (Coup (m.) de); **Course** (f.) du piston.	Colpo (m.) dello stantu sa (f.) dello stantuffo
— (Corps (m.) du).	Corpo (m.) dello stant
— (Couvercle (m.) du).	Coperchio (m.) dello s
— (Distribution (f.) à).	Distribuzione (f.) a st
— (Garniture (f.) du).	Guarnitura (f.) dello Guarnizione (f.) dell fo; Baderna (f.) dello
— (Guide (m.) de la tige du).	Guida (f.) dell'asta tuffo.
— (Jeu (m.) du).	Giuoco (m.) dello

eisszange (f.)	Tongs (pl.): Pincers (pl.)
m.); Feilkloben (m.)	Vice; Hand-vice.
(f.); Flache Schmie-	Flat pliers; Flat bit-tongs (pl.)
.e bauen.	To build in beaten earth.
ıpfen (m.); Spur-	Pin; Pivot; Lower gudgeon of an upright shaft.
Pistole (f.)	Pistol of Volta; Pistol of Volt.
	Piston.
tolben (m.)	Low-pressure piston.
ıit doppelter Stan-	Piston with double rods.
nit Hanfliderung.	Hemp packed piston.
nit Metallliderung.	Metallic piston.
(m.)	Trunk-piston.
(m.)	Valve-piston.
m.)	Valve-piston.
ı (m.)	Steam-piston.
ben (m.)	Indicator piston.
n (m.)	Pump-piston.
:olben (m.)	Air pump bucket.
kolben (m.)	Hand pump piston.
ɜnkolben (m.)	Water pump piston.
ner Kolben (m.);	Hollow piston; Perforated pi-
er Kolben (m.); Ge-	ston.
lben (m.)	
m.)	Main piston.
ben (m.)	Full piston; Solid piston.
n (m.); Mönchskol-	Plunger; Plunger-piston; Plun- ger-bucket.
n.)	Piston-ring.
ɔ (f.)	Clapper of a piston.
sel (m.)	Piston-key.
mpressor (m.)	Piston-compressor.
ɜnkopf (m.)	Cross-head.
n.)	Piston's travel; Stroke of piston.
ɔ (m.)	Piston-body; Body of the piston.
l (m.)	Piston-cover.
ung (f.)	Piston-valve motion.
ng(f.); Kolbenpack-	Packing of the piston; Piston- packing.
nführung (f.)	Guide of the piston-rod.
ım (m.)	Travel of the piston.

ing-box (m.)	Premibade tuffo.
— (Ressort (m.) du).	Molla (f.) del
— (Robinet (m.) graisseur du).	Robinetto (m. lo stantuffo
— (Soupape (f.) du).	Valvola (f.) d
— (Tête (f.) croisée de la tige du).	Testa (f.) a c stantuffo.
— (Tige (f.) du).	Gambo (m.) d (f.) dello st dello stantu
— (Vis (f.) du).	Vite (f.) dello
— (Vitesse (f.) du).	Velocità (f.) d
Piton (m.) des maillons de sûreté.	Caviglia (f.) d
vot (m.)	Perno (m.)
— central.	Perno (m.) ce
— d'arrêt.	Piuolo (m.) d
— du cabestan.	Perno (m.) de
— de la glissière.	Perno (m.) de
— d'un balancier.	Perno (m.) d'
— d'une balance.	Bilico (m.) de
Place (f.) de la chaudière.	Spazio (m.) d
— de la machine.	Spazio (m.) d
Placement (m.); **Installation** (f.)	Impianto (m.
Plan (m.); Surface (f.) plane.	Piano (m.); S

ıometer (n.)	Piston-pressure-gauge.
en (f. pl.)	Ribs cast on the inside of the piston body.
genende (n.)	Piston-rod end.
genstopfbüchse (f.)	Stuffing-box of the piston-rod.
ıfbüchse (f.)	Stuffing-box of the piston.
r (f.)	Packing-spring; Leather-expanding.
nierhahn (m.)	Piston-grease-cock.
;il (n.)	Piston-valve.
genkreuzkopf (m.)	Cross-head of the piston-rod.
ıge (f.)	Piston-rod.
·aube (f.)	Piston-screw.
›hwindigkeit (f.)	Speed of the piston.
:bolzen (m.)	Safety-links-bolt.
); Bolzen (m.); Spin-	Pivot; Gudgeon.
l (m.)	Central pivot.
t (m.); Anschlagstift	Detent pin.
les Gangspills.	Spindle of the capstan.
pfen (m.)	Pivot of the slide bar.
›pfen (m.)	Beam-gudgeon; Gudgeon of a beam.
(m.) der Wage; Stütz- ı.)	Balance-pivot.
ı (m.)	Boiler-room.
·aum (m.)	Engine-room.
Aufstellung (f.)	Laying; Installation.
Fläche (f.); Ebene)	Plane; Plane surface.
·ene (f.)	Plane of flexion.
ıebene (f.)	Plane of projection.
›bene (f.)	Plane of refraction.
ebene (f.)	Plane of reflection.
-Ebene (f.)	Plane of symmetry.
asernschichte (f.); E- Linie (f.)	Neutral surface.
läche (f.)	Plane of moments.
:he (f.); Schieberspie-	Slide-face; Sliding-face.
bene (f.); Durchmes- *f.)*	Diametral plane.
› *(f.)*	Plane of incidence.
)	Director-plane.

— tangent.	Piano (m.) tang di contatto.
— vertical.	Piano (m.) vert
Plans (m. pl.) coordonnés.	Piani (m. pl.) c
Plan (m.)	Pianta (f.); Pia (m.); Progett
— de construction.	Disegno (m.) d
— de fondation.	Piano (m.) di f
— de situation; **Plan** (m.) de site.	Piano (m.) di s
— de turbines.	Impianto (m.)
— d'une machine à vapeur.	Pianta (f.) d'un pore.
— horizantal.	Proiezione (f.) o ta (f.)
— longitudinal.	Proiezione (f.) l zione (f.) lon
— vertical.	Proiezione (f.) zione (f.)
Planche (f.) (Charp.; Men.)	Tavola (f.); As (m.); Assone(
— à dessin.	Tavola (f.) da d ta (f.) da dis
— de $^1/_4$ pouce d'épaisseur (0,007-0,008 mètr.)	Asse (f.) di un di spessore.
— de $^1/_2$ pouce d'épaisseur; **Feuillet** (m.) (0,015 mètr.)	Asse (f.) di mez sore; Asse (f.)
— de $^3/_4$ pouce d'épaisseur (0,023 mètr.)	Asse (f.) di tre Asse (f.) di ^{3}
— de 1 pouce d'épaisseur	Asse (f.) di un

)	Focal plane.
(f.)	Fabric plane.
bene (f.); Wage-	Horizontal plane.
e (f.)	
(f.); Geneigte E-	Inclined plane.
(f.)	Normal plane.
n.)	Principal plan.
ene (f.)	Plane of osculation.
er Grundriss (m.)	Perspective plan.
ne (f.); Berühr-	Tangent-plane.
.)	
ne (f.)	Vertical plane.
enen (f. pl.)	Coordinated planes (pl.)
chnung (f.)	Draught; Plan; Drawing.
zeichnung (f.)	Working drawing.
ehnung (f.)	Plan of foundation.
(m.)	Plan of site.
e (f.)	Turbine-plant.
enanlage (f.)	Steam-engine plant.
	Ground-plan; Horinzontal plan.
chnitt (m.); Läng-	Longitudinal plan.
	Elevation; Vertical section.
ale (f.)	Shelf; Board; Table; Deal.
Zeichenbrett (n.)	Drawing-board.
Brett (n.)	Quarter-stuffer.
rett (n.); Durch-	Half plank; Half-inch-plank;
(n.); Dünnbrett	Half-inch board; Shelf.
ett (n.); Herren-	
afelbrett (n.)	
; Kistenbrett (n.);	Thin board; $^3/_4$ inch-plank.
.)	
einbrett (n.); Mit-	Inch-plank; Board.
rett (n.); Bankla-	1 $^1/_4$ inch-plank; Thick board.
lerbrett (n.); Gan-	
); Bödstück (n.);	
.)	
lbrett (n.); Falz-	1 $^1/_2$ inch-plank; 1 $^3/_4$ inch-plank.
Pappelbrett (n.)	0,m. 029 poplar-plank.
Puppelbrett (n.)	0,m. 066 poplar-plank.

Plancher (m.) de comble.	Impalcatura (f.) di tetto.
— d'un pont.	Impalcatura (f.) di un pont
Planer.	Agguagliare; Appianare; Li re; Spianare.
Plaque (f.)	Piastra (f.); Lastra (f.); Lam (f.); Lamina (f.)
— aube.	Balzuolo (m.)
— bouclée.	Lamiera (f.) curvata.
— d'arrêt.	Lamina (f.) d'arresto.
— d'assemblage.	Lastra (f.) di giunzione.
— de caoutchouc.	Piastra (f.) di cauccià; D (m.) di gomma.
— de fondation.	Piastra (f.) di fondazione; samento (m.)
— de friction.	Disco (f.) a frizione; Pulez (f.) a frizione.
— d'acier.	Piastra (f.) d'acciaio.
— de garde.	Piastra (f.) di guardia *o* di ripa
— de jonction.	Piastra (f.) di congiunzione.
— de cuivre.	Piastra (f.) di rame.
— de laiton.	Lastra (f.) di ottone.
— de plomb.	Lastra (f.) di piombo.
— de recouvrement.	Coprigiunto (m.)
— de sûreté.	Piastra (f.) di difesa *o* di s rezza.
— excitatrice.	Piastra (f.) eccitatrice.
— intermédiaire.	Piastra (f.) intermediaria.
— laminée.	Lamiera (f.) cilindrata.
— filière; **Filière** (f.) à tirer.	Trafila (f.)
— tournante; **Plateforme** (f.) tournante.	Piattaforma (f.) girevole.
— tubulaire.	Piastra (f.) tubulare.
Plateau (m.) collecteur.	Piatto (m.) collettore.
— condensateur.	Piatto (m.) condensatore.
— du cylindre d'une machine à vapeur.	Fondo (m.) del cilindro d macchina a vapore.
— du foyer.	Piastra (f.) del focolaio.
— d'une machine.	Banco (m.) d'una macchina
— du piston; **Couvercle** (m.) du piston; **Couronne** (f.) du piston.	Ciambella (f.) dello stant Corpo (m.) dello stantuf perchio (m.) dello stant
— inférieur du cylindre.	Fondo (m.) posteriore del dro.
— inférieur du condensateur.	Piatto (m.) inferiore del es satore.
— oscillant.	Disco (m.) oscillante.
— supérieur du cylindre; **Couvercle** (m.) du cylindre.	Fondo (m.) anteriore dro; Coperchio (m.) del cilindro.
— supérieur du condensateur.	Piatto (m.) superiore del satore.

ə (f.)	Framing for the carcass of a roof.
(m.); Brücken-	Road-covering of a bridge; Planking.
tschen; Abrich-	To planish; To smooth; To smooth.
ɔh (n.)	Pltea; Sheet.
n.)	Paddle-plate.
.)	Buckled plate.
nelle (f.)	Terminal plate.
ıtte (f.)	Junction-plate.
ibe (f.); Kaut-	Caoutchouc-plate.
f.)	
te (f.); Grund-	Foundation-plate; Lobe-plate; Sole-plate.
ɔe (f.)	Friction-plate; Friction-sheave.
	Steel-plate.
)	Guard-plate.
ıtte (f.)	Junction-plate.
.)	Copper-plate.
n.)	Brass-plate.
	Lead-plate.
	Butt-strap.
.)	Guard-plate.
f.)	Exciting plate.
(f.)	Intermediate plate.
	Rolled plate.
Drahteisen (n.)	Draw-plate; Drawing-plate.
)	Turning-platform.
Rohrplatte (f.)	Tube-plate.
ısatorplatte (f.)	Collecting plate.
ısatorplatte (f.)	Condensing plate.
les Cylinders ei-	End-plane of the cylinder.
ıschine.	
	Hearth-plate.
ɔlage (f.); Grund-	Bed-plate of a machine.
er Maschine.	
m.); Kolbenkör-	Top-plate of the piston; Body of the piston.
(m.); Bodenstück	Cylinder-bottom.
ɔndensators; Un-	Lower plate of a condenser.
.) des Kondensa-	
f.)	Wrist plate.
(m.); Vorderer	Cylinder-cover; Front cylinder-cover; Top of the cylinder.
el (m.)	
s Kondensators.	Upper plate of a condenser.

Plate-bande (f.) de roulement (Ch. de fer).	Corona (f.) di scorrimento de piattaforme.
Plate-forme (f.); **Plateforme** (f.)	Piattaforma (f.)
— tournante.	Piattaforma (f.) girevole; Di (m.) girevole.
Platine (m.) [*Pt*].	Platino (m.)
— en éponge; **Mousse** (f.) de platine.	Spugna (f.) di platino.
— natif.	Platino (m.) nativo.
— (f.)	Acciarino (m.)
— à mèche.	Acciarino (m.) a miccia.
— à percussion.	Acciarino (m.) a percussione.
— de carabine.	Acciarino (m.) di carabina.
— de sûreté.	Acciarino (m.) di sicurezza.
Platinoïde (m.)	Platinoide (m.)
Plâtras (m.)	Calcinaccio (m.)
Plâtre (m.)	Gesso (m.)
— blanc.	Gesso (m.) bianco.
— clair; **Plâtre** (m.) noyé.	Gesso (m.) affogato.
— cru.	Gesso (m.) crudo.
— cuit.	Gesso (m.) cotto.
— de doreur.	Gesso (m.) da doratori.
— fin *ou* luisant.	Gesso (m.) fine *o* lucente; Ge (m.) marmorizzato.
— déposé.	Gesso (m.) in frantumi.
— de peintre.	Gessetto (m.) da pittori.
— éventé.	Gesso (m.) stracco.
— gras.	Gesso (m.) grasso.
— gros.	Gesso (m.) greggio.
— mouliné; **Fleur** (m.) de plâtre.	Fiore (m.) di gesso.
— passé au panier.	Gesso (m.) passato al crivo
— passé au sas.	Gesso (m.) passato allo sta
— (Amour (m.) du).	Grasso (m.) del gesso.
Plâtre-ciment (m.)	Gesso-cemento (m.)
Plomb (m.) [*Pb.*] (Chim.)	Piombo (m.)
— fusible (Électr.)	Valvola (f.) di sicurezza.
— laminé.	Piombo (m.) laminato.
—; **Fil** (m.) à plomb.	Piombino (m.); Filo (m.) a bo.
Plombagine (f.); **Graphite** (m.)	Piombaggine (f.); Grafi
Plomber.	Impiombare.

cranz (m.)	Roller-path.
be (f.) scheibe (f.)	Platform. Turning platform.
ı (n.) ıschwamm (m.)	Platina; Platinum. Platinum-sponge.
genes Platin (n.)	Native platina; Native platinum.
ss(n.);Feuerzeug(n.);Feuer- ıl (m.)	Gun-lock; Lock; Flint-lock.
ınschloss (n.) ıssionsschloss (n.) ıenschloss (n.) rheitsschloss (n.)	Match-lock. Percussion-lock. Rifle-lock. Stop-lock; Bolt-lock; Safety-lock.
ıoid (n.)	Platinoids (pl.)
ılschutt(m.);Mörtelbrocken pl.); Kalkbrocken (m. pl.) (m.); Gyps (m.)	Rubbish of mortar; Rubbish of plaster. Gypsum.
ıer Gips (m.) angemachter Gips (m.); ıner Gipsbrei (m.)	White plaster. Thin plaster; Plaster mixed with very much water.
brannter Gips (m.) ınnter Gips (m.) ldergips (m.) ɔrinoputz (m.); Weissstuck	Unburnt gypsum. Burnt gypsum. Gilder's gypsum. Stucco lustro; White-parget.
hutt (m.); Gipsbrocken ıl.)	Rubbish of plaster.
ips (m.) ındener Gips (m.); Ver- ter Gips (m.) rannter Gips (m.); Fetter m.)	Painter's gypsum. Dead plaster; Plaster decomposed by the atmosphere. Well-burnt plaster.
ɔter Gips (m.); Grober n.)	Unsifted plaster.
ner Gips (m.); Gipsmehl	Powdered plaster.
iebter Gips (m.) bter Gips (m.) ge des gutgebrannten	Coarse-sifted plaster. Fine-sifted plaster. Unctuosity of well burnt plaster.
l (m.); Gipskitt (m.)	Plaster-mortar.
	Lead.
ıng (f.)	Safety fuse.
n.); Gewalztes Blei	Rolled lead.
.); Bleilot (n.); Lot-); Bleisenkel (m.); .); Lot (n.)	Plummet; Plumb; Plumb-line.
); Reissblei (n.)	Plumbago; Graphite.
Einbleien.	To lead.

Plongeur (m.); **Piston** (m.) plongeur.	Stantuffo (m.) tuffante.
Plume (f.) à dessiner.	Penna (f.) da disegno.
— à écrire.	Penna (f.) da scrivere; (f.)
— d'acier.	Penna (f.) d'acciaio.
Pluviomètre (m.)	Pluviometro (m.)
Pneumatique.	Pneumatico.
Pneumatique (f.)	Pneumatica (f.)
Poids (m.)	Peso (m.)
— absolu.	Peso (m.) assoluto.
— adhérent.	Peso (m.) aderente.
— atomique.	Peso (m.) atomico.
— brut.	Peso (m.) brutto; Peso (m.)
— de charge d'une soupape de sûreté.	Carico (m.) d'una valvola curezza.
— maximum.	Peso (m.) massimo.
— mobile; **Surcharge** (f.)	Peso (m.) mobile; Carico avventizio.
— moléculaire.	Peso (m.) molecolare.
— net.	Peso (m.) netto.
— spécifique.	Peso (m.) specifico.
— utile.	Peso (m.) effettivo; Peso u tile.
Poinçon (m.); **Clef** (f.) pendante (Charp.)	Colonnello (m.)
Poinçonner.	Forare; Punzonare.
— (Machine (f.) à).	Macchina (f.) da forare.
— les poids et mesures.	Tarare i pesi e le misure.
Poinçonneuse (f.); **Machine** (f.) à percer.	Punzonatrice (f.)
Point (m.)	Punto (m.)
— ascendant.	Punto (m.) ascendente.
— conjugué.	Punto (m.) coniugato.
— conséquent (Électr.)	Punto (m.) conseguente.
— d'afflux.	Punto (m.) di afflusso.
— d'application.	Punto (m.) d'applicazione.
— d'application de la poussée.	Punto (m.) d'applicazione spinta.
— d'application d'une force.	Punto (m.) d'applicazione forza.
— d'appui; **Centre** (m.) de mouvement d'une balance.	Punto (m.) d'appoggio d'u lancia; Centro (m.) o fulc d'una bilancia.
— d'appui de levier.	Punto (m.) d'appoggio d'u va; Fulcro (m.) d'una l
— d'arrêt.	Punto (m.) d'arresto.
— d'ébullition.	Punto (m.) di ebollizione.
— de bifurcation.	Punto (m.) di biforcazio

ben(m.); Plunger(m.); :olben (m.); Mönchs- u.)	Plunger; Plunger-piston; Plunger-bucket.
er (f.)	Drawing-pen.
:r (f.); Feder (f.)	Pen.
(f.)	Steel-pen.
er (m.); Pluviometer	Pluviometer; Rain-gauge; Pluviameter.
:h.	Pneumatic.
(f.)	Pneumatics.
.)	Weight.
Gewicht (n.)	Absolute weight.
:ewicht (n.); Adhäri-	Adhesive weight.
ewicht (n.)	
ht (n.)	Atomic weight.
cht (n.)	Brute weight; Gross weight.
tung (f.)	Load of a safety-valve.
wicht (n.)	Maximum weight.
Last (f.); Ueberlast	Sliding-weight; Overcharge.
:ewicht (n.)	Molecular weight.
:ht (n.)	Net weight.
s Gewicht (n.)	Specific weight.
.)	Effective weight.
(f.)	Hanging-post; Truss-post; King-post.
unzen.	To punch.
ine (f.)	Punching-machine.
chen; Stempeln.	To gauge; To stamp.
ttmaschine (f.); Loch- (f.)	Punching-machine.
	Point.
ler Punkt (m.)	Ascending point.
er Punkt (m.)	Conjugated point.
(m.)	Consequent point.
igspunkt (m.)	Point of afflux.
ikt (m.)	Point of application; Working-point.
ikt (m.) des Druckes.	Working-point of the pressure.
ikt (m.) einer Kraft; kt (m.)	Point of application; Working-point of a power.
(m.) einer Wage; Mit- (m.) der Bewegung ge.	Fulcrum of a balance; Center of motion of a balance.
(m.); Stützpunkt (m.); zungspunkt (m.) eines	Fulcrum; Center of motion.
(m.); Anhaltepunkt	Point of regression.
(m.)	Boiling-point.
rspunkt (m.)	Branching-point

Point de concours.	Punto (m.) di concorso.
— de clef.	Punto (m.) di chiave d'un st
— de congélation.	Punto (m.) di congelamento.
— de contact.	Punto (m.) di contatto.
— de culmination ; **Point** (m.) culminant (Astr.)	Punto (m.) culminante.
— de distance.	Punto (m.) di distanza; Pun (m.) centrico.
— de divergence; **Foyer** (m.) virtuel (Opt.)	Punto (m.) di divergenza; Fo co (m.) virtuale.
— de fusion.	Punto (m.) di fusione.
— de rebroussement d'une courbe.	Punto (m.) di regresso d'un curva; Cuspide (f.)
— de saturation.	Punto (m.) di saturazione; Li mite (m.) di saturazione.
— de soudure.	Punto (m.) di saldatura.
— de suspension.	Punto (m.) di sospensione.
— de vaporisation.	Punto (m.) di evaporazione.
— d'exclamation *ou* d'admiration.	Punto (m.) d' esclamazione d'ammirazione.
— d'inflexion (Géom.)	Punto (m.) di flesso.
— d'interrogation.	Punto (m.) d' interrogazione Punto (m.) interrogativo.
— d'intersection.	Punto (m.) d'intersezione.
— directeur.	Punto (m.) direttore.
— double.	Punto (m.) doppio.
— mort.	Punto (m.) morto.
— mort d'une manivelle.	Punto (m.) morto d' una ma vella.
— multiple.	Punto (m.) multiplo.
— neutre.	Punto (m.) neutro *o* neu
Pointe (f.)	Punta (f.)
— de l'aiguille.	Lancetta (f.) della calamit
— de cœur d'un croisement.	Punta (f.) del cuore.
— d'un compas.	Punta (f.) del compasso.
— du paratonnerre.	Punta (f.) del parafulmine
Pointes (f. pl.) collectrices.	Punte (f. pl.) collettrici.
— de Paris ; **Clou** (m.) d'épingle.	Punte (f. pl.) di Parigi.
Poitrail (m.) armé (Bât.)	Architrave (m.) armato.
Polarisation (f.)	Polarizzazione (f.)
— des électrodes.	Polarizzazione (f.) degli el
— des piles.	Polarizzazione (f.) delle p
— d'un diélectrique.	Polarizzazione (f.) del di
— électrolytique.	Polarizzazione (f.) ele
— galvanique.	Polarizzazione (f.) gal
— magnétique.	Polarizzazione (f.) ma
— moléculaire magnétique.	Produzione (f.) magn lecolare.

ınkt (m.)	Point of convergence.
ı.)	Crow-point of an arch.
.)	Freezing-point.
t (m.); Tangen-	Point of contact.
ıkt (m.)	Culmination; Point of culmination.
.)	Point of distance.
kt (m.); Virunkt (m.)	Point of divergence; Virtual focus.
ı.)	Melting-point.
(m.) einer Kur-	Cusp; Stationary point.
(m.)	Limit of saturation.
	Soldering-seam.
(m.)	Point of suspension.
ınkt (m.)	Evaporating-point; Point of evaporation.
ɔn (n.); Ausruferwunderungs-	Sign of admiration.
.); Inflexions-	Point of inflexion.
)	Sing of interrogation.
nkt (m.)	Point of intersection.
.); Richtpunkt	Guide-point; Fixed point.
.); Zweifacher	Double point.
)	Dead point.
) einer Kurbel.	Dead point of a crank.
; (m.)	Multiple point.
.)	Neutral point.
	Point.
agnetnadel.	Point of the magnetic needle.
ner Kreuzung.	Tongue of a crossing.
	Point of compasses.
ı	Point of the terminal rod of a lightning conductor.
l.)	Collecting points (pl.)
'ariserstift (m.)	Wire-tacks (pl.)
r (m.)	Trussed girder; Trussing-girder.
'olarisirung (f.)	Polarisation.
ler Elektroden	Polarisation of the electrodes.
	Galvanic polarisation.
larisation (f.)	Dielectric polarisation.
'olarisation (f.)	Electrolytic polarisation.
ırisation (f.)	Galvanic polarisation.
arisation (f.)	Magnetic polarisation.
olekularinduk-	Magnetic polarity.
ıtinduktion (f.)	

Polarisation rotatoire.	Polarizzazione (f.) rotatori
Polarisé.	Polarizzato.
Polariser.	Polarizzare.
Polarité (f.)	Polarità (f.)
— (Renverser la).	Invertire la polarità.
Pôle (m.)	Polo (m.)
— analogue *ou* homologue.	Polo (m.) analogo.
— antilogue.	Polo (m.) antilogo.
— d'un aimant.	Polo (m.) d'un magnete.
— d'une pile.	Polo (m.) d'una pila.
— magnétique.	Polo (m.) magnetico.
— négatif.	Polo (m.) negativo.
— positif.	Polo (m.) positivo.
— (Chercheur (m.) *ou* Indicateur (m.) de).	Cercapoli (m.)
Pôles (m. pl.) de même nom.	Poli (m. pl.) dello stesso n
— de nom contraire.	Poli (m. pl.) di nome contr
— conséquents.	Poli (m. pl.) conseguenti.
Polir avec de l'émeri.	Smerigliare.
—; **Brunir.**	Lustrare; Pulire; Lisciare; giustare; Agguagliare.
Polissoir (m.)	Agguagliatore (m.)
—; **Brunissoir** (m.)	Brunitore (m.)
Polyèdre (m.)	Poliedro (m.)
Polygone (m.)	Poligono (m.)
— circonscrit au cercle.	Poligono (m.) circoscritto a colo.
— concave.	Poligono (m.) concavo.
— convexe.	Poligono (m.) convesso.
— inscrit au cercle.	Poligono (m.) inscritto al
— régulier.	Poligono (m.) regolare.
Polygraphe (m.); **Hectographe** (m.)	Poligrafo (m.); Ettografo
Polygoner (Se).	Poligonarsi.
Polyphote; **Lampe** (f.) polyphote.	Lampada (f.) polifotica.
Pompe (m.)	Pompa (f.); Tromba (f.)
— à air; **Pompe** (f.) pneumatique.	Pompa (f.) d'aria; Pom pneumatica.
— à bras.	Pompa (f.) a mano.
— à compression.	Pompa (f.) di compressio
— à comprimer l'air.	Pompa (f.) per comprim ria; Compressore (m.)
— à double effet.	Pompa (f.) a doppio e
— à double piston.	Pompa (f.) a doppio s
— à eau chaude.	Pompa (f.) per acqua
— à eau froide.	Pompa (f.) per acqua

isation (f.); Dreh-	Rotating-polarisation.
(f.)	
	Polarized.
	To polarize.
	Polarity.
umkehren.	To reverse the polarity.
	Pole.
(m.)	Analogous pole.
(m.)	Antilogous pole.
)	Magnet pole.
Elementes; Bat-	Battery pole.
Pol (m.)	Magnetic pole.
(m.)	Negative pole.
(m.)	Positive pole.
	Pole finder.
Pole (m. pl.)	Poles (pl.) of the same name; Similar poles (pl.)
ge Pole (m. pl.)	Poles (pl.) of contrary name.
pl.)	Consequent poles (pl.)
fachschleifen.	To grind with emery.
nzschleifen; Ein-	To polish; To burnish; To smooth; To brown.
; Glättahle (f.)	Polisher; Polishing-beat.
.)	Steel-burnisher.
Polyedron (n.)	Polyhedron.
Vieleck (n.)	Polygon.
ise umschriebene	Polygon circumscribed around a circle.
leck (n.)	Concave polygon.
leck (n.)	Convex polygon.
e eingeschriebene	Polygon inscribed in a circle.
Vieleck (n.); Re-	Regular polygon.
eck (n.)	
n.)	Hectograph.
n.	To become untrue; To become out of center.
e (f.)	Polyphote lamp.
	Pump.
)	Air-pump.
.)	Hand-pump.
pumpe (f.)	Compressing-pump.
onspumpe (f.); (m.)	Air-compressor.
nde Pumpe (f.)	Double acting pump.
t doppeltem Kol-	Double piston pump.
umpe (f.)	Hot water pump.
npe (f.)	Cold water pump.

Pompe à essayer les chaudières.	Pompa (f.) per provare daie.
— à feu *ou* à incendie.	Pompa (f.) per incendio.
— à force centrifuge.	Pompa (f.) centrifuga.
— à jet.	Pompa (f.) a getto.
— à jet aspirant.	Pompa (f.) a getto aspir
— à jet d'eau.	Pompa (f.) a getto d'acq
— à jet de vapeur.	Iniettore (m.) di vapore.
— à incendie à vapeur.	Pompa (f.) per incendio pore.
— alimentaire.	Pompa (f.) alimentare o mentazione.
— à mercure.	Pompa (f.) a mercurio.
— à piston.	Pompa (f.) a stantuffo.
— à piston plongeur.	Pompa (f.) a stantuffo tuf
— à rotation.	Pompa (f.) a rotazione o rot
— aspirante.	Pompa (f.) aspirante.
— aspirante et élévatoire.	Pompa (f.) aspirante e elev
— aspirante et foulante.	Pompa (f.) aspirante e pren
— à vapeur.	Pompa (f.) a vapore.
— centrifuge.	Pompa (f.) centrifuga.
— d'alimentation.	Pompa (f.) d'alimentazio
— d'alimentation à bras.	Pompa (f.) d alimentazio mano.
— d'alimentation à vapeur.	Pompa (f.) d'alimentazione pore.
— d'alimentation de réserve.	Pompa (f.) d'alimentazione serva.
— d'alimentation des chaudières.	Pompa (f.) d'alimentazione caldaie.
— de circulation.	Pompa (f.) di circolazione
— de compression.	Pompa (f.) ad aria compr
— de cuisine.	Pompa (f.) per cucina.
— de jardin.	Pompa (f.) per giardino.
— élévatoire.	Pompa (f.) elevatrice.
— foulante.	Pompa (f.) premente.
— foulante et aspirante.	Pompa (f.) aspirante e pre
— pneumatique.	Pompa (f.) pneumatica; P (f.) d'aria.
— rotative.	Pompa (f.) rotativa o rot
— (Levier (m.) de).	Leva (f.) di pompa.
— (Pied (m.) de).	Corpo (m.) d'aspirazione pompa.
— (Piston (m.) de).	Stantuffo (m.) di pompa.
Pomper.	Pompare.
Pomperie (f.)	Macchinario (m.) delle p
Pont (m.)	Ponte (m.)
— à arches; **Pont** (m.) arqué.	Ponte (m.) ad archi.
— à jambettes.	Ponte (m.) con armatura stegno.
— biais.	Ponte (m.) obliquo.
— de bateaux.	Ponte (m.) di barche.
— de caisses.	Ponte (m.) di casse.

›umpe (f.)	Boiler-prover; Boiler-proving-pump.
f.)	Fire-engine.
npe (f.)	Centrifugal pump.
f.)	Jet-pump.
ıpe (f.)	Sucking-jet-pump.
umpe (f.)	Water-jet-pump.
ımpe (f.)	Steam-jet-pump.
·itze (f.)	Steam-fire-engine.
f.)	Feed-pump; Feeding-pump.
'tpumpe (f.)	Mercurial air-pump.
(f.)	Piston-pump.
pumpe (f.); Plun-	Plunger-pump.
)	
›e (f.)	Rotary pump; Rotatory-pump.
)	Sucking-pump; Suction-pump.
bepumpe (f.)	Sucking- and lifting-pump.
uckpumpe (f.)	Sucking and forcing-pump.
(f.)	Steam-pump.
npe (f.)	Centrifugal pump.
f.)	Feed-pump; Feeding-pump.
ınpe (f.)	Hand-feed-pump.
ımpe (f.)	Steam-feed-pump.
›umpe (f.)	Feeding-pump of reserve.
ımpe (f.)	Boiler-feeding pump.
ımpe (f.)	Circulation-pump; Circulating-pump.
onspumpe (f.)	Air-compressing pump.
(f.)	Kitchen-pump.
(f.)	Garden-syringe.
; Hebepumpe (f.)	Lifting-pump; Lift-pump.
:); Presspumpe(f.)	Forcing-pump; Pressing-pump.
ıugpumpe (f.)	Forcing and sucking-pump. Air-pump; Pneumatic pump.
›e (f.)	Rotary pump.
(m.)	Pump-lever.
ıı.)	Pump-foot.
: (m.)	Pump-piston.
	To pump.
n.)	Pump-work.
	Bridge.
f.)	Arched bridge.
·ücke (f.)	Strut framed bridge.
›(f.)	Skew bridge.
·)	Boat-bridge; Bridge of boats.
/f.	Bridge of air-proof cases.

Pont de chevalets.	Ponte (m.) di cavalle
— de la chauffe ; **Autel** (m.)	Altare (m.)
— de pontons.	Ponte (m.) di chiatte.
— de Wheatstone (Électr.)	Ponte (m.) di Wheats
— en arcs métalliques.	Ponte (m.) ad archi r
— en fer.	Ponte (m.) in ferro.
— en fer forgé.	Ponte (m.) in ferro b
— en fonte.	Ponte (m.) in ghisa.
— en pierres.	Ponte (m.) in pietra.
— fixe *ou* dormant.	Ponte (m.) fisso.
— flottant.	Ponte (m.) galleggian
— militaire.	Ponte (m.) militare.
— mobile.	Ponte (m.) movibile.
— oblique.	Ponte (m.) obliquo.
— stable *ou* fixe.	Ponte (m.) stabile o fi
— sur contrefiches.	Ponte (m.) con armatt stegno.
— suspendu.	Ponte (m.) sospeso.
— suspendu à chaînes.	Ponte (m.) sospeso a c
— suspendu à cordages.	Ponte (m.) sospeso a c
— suspendu en fil de fer.	Ponte (m.) sospeso a fil
— tournant.	Ponte (m.) girante o g
— tournant (Ch. de fer).	Piattaforma (f.) girevo
Ponton (m.) (Mar.)	Pontone (m.)
Porcelaine (f.)	Porcellana (f.)
Poreux.	Poroso.
Porosité (f.)	Porosità (f.)
Porte (f.)	Porta (f.)
— à deux battants.	Porta (f.) a due batte
— d'écluse.	Cateratta (f.) a porta.
— d'écluse tournante.	Cateratta (f.) a porta
— de la boîte à fumée.	Portello (m.) della cas mo.
— d'entrée.	Porta (f.) d'ingresso.
— du cendrier.	Portello (m.) del cene
— du foyer.	Porta (f.) del focolaio.
Porte-balais (m.) (Électr.)	Portaspazzole (m.)
Porte-charbon (m.) (Électr.)	Portacarbone (m.)
Portée (f.) d'eau.	Corpo (m.) d'acqua; V d'acqua.
— d'une travée de pont.	Apertura (f.) di una tra ponte.
Portique (m.) (Arch.)	Portico (m.)
Pose (f.) des corps de chaudière.	Stabilimento (m.) delle
— d'un câble.	Posa (f.) d'un cavo.
Positif.	Positivo.
Position (f.)	Posizione (f.)
— **axiale.**	Posizione (f.) assiale.

(f.)	Trestle-bridge.
(f.)	Fire-bridge.
e (f.); Kahnbrücke	Pontoon-bridge.
sche Brücke (f.)	Wheatstone's bridge.
nbrücke (f.)	Iron-arch-bridge.
ke (f.)	Iron-bridge.
ıbrücke (f.)	Wrought-iron-bridge.
Brücke (f.)	Cast-iron bridge.
(f.)	Stone-bridge.
(f.); Feste Brücke	Fixed bridge.
e Brücke (f.)	Floating-bridge.
(f.)	Military bridge.
Brücke (f.)	Moveable bridge.
ke (f.)	Skew bridge; Oblique bridge.
Brücke (f.); Feste	Permanent bridge; Fixed bridge.
brücke (f.)	Strutted bridge; Strut-framed bridge.
(f.)	Suspension-bridge ; Hanging-bridge.
(f.); Hängebrücke	Chain-bridge; Suspension-bridge.
)	Rope-suspension-bridge.
ke (f.)	Wire-suspension-bridge.
(f.)	Turn-bridge; Turning bridge.
(f.)	Engine- and tender-turn-table.
	Pontoon.
	Porcelain.
	Porous.
	Porosity.
	Door.
Thür (f.)	Folding-door; Two-leafed door.
(n.)	Sluice-gate; Lock-door; Sluice-door.
	Turning lock-door.
rthür (f.)	Smoke-box-door.
(f.)	Entry-door.
ır (f.)	Ash-pit-door.
ir (f.)	Fire-door.
(m.)	Brush holder.
(m.)	Carbon holder.
(f.)	Volume of water.
ng (f.); Brücken- f.); Jochspannung	Width of the bay; Span of the bay.
ite (f.)	
	Portico.
ıg (f.)	Setting of boilers.
(f.)	Laying of a cable.
	Positive.
	Position.
	Axial position.

Position d'équilibre.	Posizione (f.) d'equ
— de zéro.	Posizione (f.) di rip
— équatorial.	Posizione (f.) equat
Potasse (f.)	Potassa (f.)
— caustique.	Potassa (f.) caustic
— hydratée.	Idrato (m.) di pota
Potassium (m.) [*K*].	Potassio (m.)
Poteau (m.) télégraphique.	Palo (m.) telegrafic
Poteaux (m. pl.) (Planter des) (Électr.)	Piantare dei pali d
Pots (m. pl.) d'une roue à auget.	Celle (f. pl.) *o* cas d'una ruota idrau
Potentiel (m.) (Électr.)	Potenziale (m.)
— magnétique.	Potenziale (m.) ma
— (Chute (f.) de).	Caduta (f.) di poter
— (Différence (f.) de).	Differenza (f.) di p
— (Perte (f.) de).	Perdita (f.) di pote dita (f.) di tension
Potentiomètre (m.)	Potenziometro (m.)
Pouce (m.)	Pollice (m.)
— carré.	Pollice (m.) quadra
— cube.	Pollice (m.) cubo.
Poucet (m.); **Came** (f.)	Palmola (f.); Bocci
Poudre (f.)	Polvere (f.)
— à bronzer.	Polvere (f.) di bron
— cémentante.	Polvere (f.) di ceme
— de charbon.	Polvere (f.) di carb
— d'or.	Polvere (f.) d'oro.
— fulminante.	Polvere (f.) fulmina
Poulie (f.)	Puleggia (f.); Rotell zello (m.); Carruc
— à corde.	Puleggia (f.) a fune
— à corde métallique.	Puleggia (f.) a fune
— à croc.	Bozzello (m.) con g
— à crochet.	Carrucola (f.) a staf
— à gorge.	Puleggia (f.) a gola.
— conductrice.	Rotella (f.) di guida
— de renvoi.	Puleggia (f.) di rima vio.
— double.	Bozzello (m.) doppi
— en fer.	Puleggia (f.) di ferr
— en fonte.	Puleggia (f.) di ghis
— excentrique.	Puleggia (f.) eccentr
— fixe.	Puleggia (f.) fissa.

slage (f.)	Position of equilibrium.
	Settled position.
ge (f.)	Equatorial position.
	Potash.
	Caustic potash.
.)	Hydrate of potash.
	Potassium.
osten (m.); Tele- ge (f.)	Telegraph pole; Pole.
angen (f. pl.) au-	To set poles.
	Buckets (pl.); Boxes (pl.)
	Potential.
Potential (n.)	Magnetic potential.
älle (n.)	Fall of potential; Fall of electric pressure.
erschied (m.); Po- enz (f.)	Potential difference.
lust (m.)	Loss of voltage; Loss of potential.
(n.)	Potentiometer.
	Inch.
n.)	Square-inch.
)	Cubic inch.
Hebedaumen (m.)	Cam; Tappet; Lifter; Nipper.
ulver (n.)	Dust; Powder.
r (n.)	Bronze-powder.
ver (n.)	Cementing-powder.
m.)	Coal-dust.
)	Gold-dust.
n.)	Fulminating-powder.
ollo (f.): Riemen- Kloben (m.); Block	Pulley; Roll; Roller; Block.
)	Rope-pulley; Rope-roll; Rope-sheave.
be (f.); Seilrolle	Wire-rope-pulley.
n.)	Hook-block.
en (m.)	Traversing-pulley.
e (f.)	Grooved pulley.
(f.)	Guide-pulley; Guide-roll.
Lenkrolle (f.)	Guide-pulley; Guide-roller.
ck (m.); Doppel- block (m.); Zwei- block (m.)	Double block.
e Scheibe (f.)	Iron-pulley.
eheibe (f.)	Cast-iron-pulley.
Scheibe (f.); Ex- be (f.)	Eccentric sheave.
): Feste Riemen- Fester Block (m.)	Fixed pulley; Fast pulley; Standing block.

Poulies (f. pl.) différentielles.	Puleggie (f. pl.) d
Poupée (f.) d'un tour.	Punta (f.) del tor
Poussée (f.) de l'hélice.	Spinta (f.) dell'el
— horizontale d'un arc (Bât.)	Spinta (f.) orizzon
Poussière (f.) de charbon; **Poudre** (f.) de charbon.	Polvere (f.) di ca
Poutraison (f.); **Solivure** (f.)	Intravata (f.)
Poutre (f.) (Bât.)	Trave (m.); Trav
— armée; **Poitrail** (m.) armé (Bât.)	Trave (f.) armata
Pouvoir (m.)	Potere (m.)
— absorbant.	Potere (m.) assor
— attractif.	Potere (m.) attra
— calorifique.	Potere (m.) calor
— conducteur.	Potere (m.) cond (m.) di condutti
— d'échauffement.	Potere (m.) riscal
— des pointes (Électr.)	Potere (m.) delle
— dispersif.	Potere (m.) dispe
— éclairant.	Potere (m.) illum
— émissif.	Potere (m.) emiss
— inducteur spécifique; **Constante** (f.) diélectrique; **Capacité** (f.) inductive spécifique.	Potere (m.) indut Costante (f.) di pacità (f.) indu
— isolant.	Potere (m.) isolan
— multiplicateur.	Potere (m.) molti
— multiplicateur d'une dérivation (Électr.)	Potere (m.) molti derivazione.
— rotatoire magnétique.	Potere (m.) rotato

ıse Riemenscheibe	Fixed and loose pulley.
ı (f.); Lose Rolle	Loose pulley.
(m.); Klobenzug	Driving-pulley. Tackle.
schenzug (m.)	Bearing-pulley. Differential pulley.
.ck (m.)	Puppet. Thrust of the screw-propeller.
(m.); Horizontal-	Thrust of an arch.
'm.)	Coal-dust.
)	Framing of joists.
Iräger (m.)	Beam; Girder.
ken (m.); Verstärk- m.)	Armed beam; Trussed beam; Truss-girder.
ı	Power.
ırmögen (n.); Ein- ·mögen (n.)	Absorbing-power.
aft (f.)	Attractive power.
gen (n.)	Calorific power.
ögen (n.)	Conducting-power
ermögen (n.)	Heating-power.
ıg (f.)	Action of points.
·ermögen (n.)	Dispersive power.
.)	Illuminating-power.
nögen (n.)	Emitting-power.
Induktionsvermö- ielektricitätskon-	Specific inductive power; Dielectric constant.
ıögen (n.)	Insulating-property.
ıvermögen (n.)	Multiplying power.
ahl (f.) eines Zweig- s.	Multiplying power of a shunt
Drehvermögen (n.)	Magnetic rotative power.
m.); Präcipitat (f.)	Precipitate.
·rschlag (m.)	White precipitate.
n.	To precipitate.
Vorwort (n.)	Preface.
ff'sches Gesetz (n.)	First principle of Kirchhoff.
) der Gleichung.	First member of an equation.
f.)	Press. Copying-press.
)	Hand-press.
.)	Lever-press.
se (f.); Spindel-	Screw press.
'resse (f.)	Hydraulic press

Presse mécanique.	Torchio (m.) meccanico *o* c da tipografia.
Presse-étoupe (m.)	Premistoppa (m.); Premibad (m.); Bossolo (m.) a sto Scatola (f.) a stoppa.
— à chapeau en écrou.	Premistoppa (m.) con colla vite.
— à contre-chapeau.	Premistoppa (m.) a contro lare.
— à garniture auto-lubrifiante.	Premistoppa (m.) a lubrifica ne automatica.
— à lanterne.	Premistoppa (m.) a lanterna.
— de la tige du piston.	Premistoppa (m.) dell'asta d stantuffo.
— du cylindre.	Premistoppa (m.) del cilind
— du piston.	Premistoppa (m.) dello stant
Pression (f.)	Pressione (f.); Tensione (f.)
— absolue de la vapeur.	Pressione (f.) assoluta del pore.
— atmosphérique; **Pression** (f.) de l'air.	Pressione (f.) atmosferica; P sione (f.) d'aria.
— barométrique.	Pressione (f.) barometrica.
— dans la boîte à tiroir.	Pressione (f.) nel cassette d stribuzione.
— de l'atmosphère.	Pressione (f.) atmosferica.
— de la vapeur.	Pressione (f.) del vapore.
— des gaz.	Pressione (f.) dei gas.
— électrostatique.	Pressione (f.) elettrostatica.
— hydraulique.	Pressione (f.) idraulica.
— hydrostatique.	Pressione (f.) idrostatica.
— initiale.	Pressione (f.) iniziale.
— (Basse).	Bassa pressione (f.)
— (Haute).	Alta pressione (f.)
— (Faire monter la).	Far montare la pressione d vore.
Pressoir (m.)	Torchio (m.); Strettoio (m.
Preuve (f.)	Prova (f.)
— avec l'indicateur.	Prova (f.) coll'indicatore.
Prime (f.) d'assurance (Comm.)	Premio (m.) d'assicurazione
Principe (m.) de continuité.	Principio (m.) di continuità.
— des forces vives.	Principio (m.) delle forze v
Prise (f.) de courant (Électr.)	Presa (f.) di corrente.
Prismatique.	Prismatico.
Prisme (m.)	Prisma (m.)
— droit.	Prisma (m.) retto.
— oblique.	Prisma (m.) obliquo.
— triangulaire, quadrangulaire, pentagonal, etc.	Prisma (m.) triangolare drangolare, pentag
Prisonnier (m.) (Mach.)	Bottone (m.) di mar

.); Buchdruck-	Fly-press; Steam-press; Printing machine.
	Stuffing-box.
mit Schrauben-	Stuffing-box with cover screwed down upon the glands.
mit Gegenbrille.	Stuffing-box with bush-screw for pressing downward the packing.
it selbstschmie- ng.	Stuffing-box with self-lubricating packing.
mit Mittelfutter.	Stuffing-box with lantern.
) der Kolben-	Piston-rod stuffing-box.
ichse (f.)	Cylinder stuffing-box.
hse (f.)	Stuffing-box of the piston.
ssung (f.); Span-	Pression; Pressure; Tension.
fspannung (f.)	Absolute pressure of steam.
Atmosphären-	Atmospheric pressure; Atmospherical pression.
: (m.)	Barometer-pressure.
Schieberkasten.	Pressure in steam-chest.
ıck (m.)	Atmospheric pressure.
.); Dampfspan-	Steam-pressure; Pressure of the steam.
	Gas-pressure.
: Spannung (f.)	Electrostatic pressure.
ı.)	Hydraulic pressure.
· Druck (m.)	Hydrostatic pressure.
m.)	Initial pressure.
.)	Low pressure.
	High pressure.
en.	To get steam up; To raise steam.
	Press.
	Proof; Test.
h (m.)	Test with the indicator.
ämie (f.)	Insurance-premium.
etz (n.)	Principle of continuity.
ebendigen Kräf-	Principle of vis viva.
(f.)	
	Prismatic; Prismatical.
	Prism.
(n.); Normales	Right prism.
(n.)	Oblique prism.
rseitiges, fünf- w. *Prisma* (n.)	Triangular, square, pentagonal, etc. prism.
); *Kurbelwarze*	Crank-pin.

Prisonnier; **Tourillon** (m.) (Mach.)	Nasello (m.); Sprone
Prix (m.) de revient *ou* de fabrication.	Prezzo (m.) di fabbr
Probabilité (f.) (Math.)	Probabilità (f.)
Problème (m.) determiné.	Problema (m.) deter
Procédé (m.)	Processo (m.)
Procès-verbal (m.) de réception.	Verbale (m.) di colla
Production (f.) d'électricité.	Produzione (f.) d'elet
— de vapeur.	Produzione (f.) di va
— excédante de vapeur.	Produzione (f.) ecces pore.
Produire de la vapeur.	Produrre il vapore.
Produits (m. pl.) de la combustion.	Prodotti (m. pl.) del stione.
Profil (m.)	Profilo (m.)
— de distribution des terres.	Profilo (m.) di distrib le terre.
— d'un rail.	Profilo (m.) d'una ruo
— longitudinal d'un chemin de fer.	Profilo (m.) longitudin strada ferrata.
Profondeur (f.)	Profondità (f.)
— de l'eau.	Profondità (f.) dell'acq
Progression (f.) (Arith.)	Progressione (f.)
— arithmétique.	Progressione (f.) aritm
— ascendante.	Progressione (f.) ascen
— géométrique.	Progressione (f.) geom
Projecteur (m.)	Proiettore (m.)
Projection (f.)	Proiezione (f.)
— centrale.	Proiezione (f.) centrale.
— horizontale.	Proiezione (f.) orizzont
— parallèle.	Proiezione (f.) parallel
— polaire.	Proiezione (f.) polare.
— stéréographique.	Proiezione (f.) stereogr
— verticale.	Proiezione (f.) verticale
Projecture (f.); **Saillie** (f.) (Arch.)	Aggetto (m.); Sporge Prominenza (f.)
Projet (m.)	Progetto (m.)
Propagation (f.)	Propagazione (f.)
Proportion (f.) (Math.)	Proporzione (f.)
— continue	Proporzione (f.) contin
— harmonique.	Proporzione (f.) armon
— inverse.	Proporzione (f.) invers
Propulseur (m.)	Propulsore (m.)
— helicoïde.	Propulsore (m.) elicoid
Prospectus (m.)	Prospetto (m.)
Protochlorure (m.) d'antimoine.	Protocloruro (m.) d'ant
— de fer.	Protocloruro (m.) di fe
— de zinc.	Cloruro (m.) di zinco
Protosulfure (m.) de mercure.	Solfuro (m.) mercur
Protoxyde (m.)	Protossido (m.)

(m.)	Set-bolt; Crank-pin.
kosten (pl.); Herstell- n (pl.)	Manufacturing expenses (pl.)
lichkeit (f.)	Probability.
Aufgabe (f.)	Determinate problem.
); Verfahren (n.)	Process; Proceeding.
rhandlung (f.)	Verbal process of approbation.
serregung (f.); E- serzeugung (f.)	Production of electricity.
uktion (f.); Dampfer- f.)	Production of steam.
produktion (f.)	Excessive production of steam.
ugen.	To generate steam.
gsprodukte (n. pl.)	Products (pl.) of combustion.
	Profile.
heilungsprofil (n.); ofil (n.)	Diagram of the earth-work distribution.
ofil (n.)	Rail-section.
il (n.) einer Eisenbahn.	Longitudinal section of a railway.
	Depth.
(f.)	Depth of water.
(f.); Reihe (f.)	Progression.
he Progression (f.)	Arithmetical progression.
le Reihe (f.)	Ascending progression.
he Progression (f.)	Geometrical progression.
er (m.)	Projector.
(f.)	Projection.
ektion (f.)	Central projection.
rojektion (f.); Grun-	Horizontal projection.
ektion (f.)	Parallel projection.
tion (f.)	Polar projection.
ische Projektion (f.)	Stereographic projection.
rojektion (f.)	Vertical projection.
; (f.); Ausladung (f.); g (m.); Vorsatz (m.)	Projecture; Jetting-out; Jutting-out.
.); Projekt (n.)	Project.
ng (f.)	Propagation.
(f.)	Proportion.
portion (f.)	Continual proportion.
ne Proportion (f.); ches Verhältniss (n.)	Harmonical proportion.
e Proportion (f.)	Inverse proportion.
n.)	Propeller; Propelling-apparatus.
ropeller (m.)	Screw-propeller.
n.)	Prospectus.
orür (n.)	Protochloride of antimony.
r (n.)	Protochloride of iron.
(n.)	Protochloride of zinc.
ulfür (n.)	Protosulphide of mercury.
	Protoxide.

Protoxyde d'argent.	Protossido (m.) d'argent
— de fer [FeO].	Protossido (m.) di ferro.
— de manganèse [MnO].	Protossido (m.) di mang
— de plomb [PbO].	Protossido (m.) di piomb
— de mercure [Hg_2O].	Ossido (m.) mercurico.
Prussiate (m.) jaune de potasse; **Ferrocyanure** (m.) de potassium [$K_4 Fe C_6 N_6$].	Prussiato (m.) giallo di po Ferrocianuro (m.) di po
Puchoir (m.)	Aggottatore (m.)
Puddlage (m.)	Puddellatura (f.)
— au gaz.	Puddellatura (f.) a gas.
— de l'acier.	Puddellatura (f.) dell'acci
— du fer.	Puddellatura (f.) del ferro
Puiser de l'eau.	Aggottare.
Puissance (f.)	Potenza (f.); Forza (f.); P (m.)
— calorifique des combustible	Potere (m.) calorifico dei bustibili.
— d'aimantation.	Potenza (f.) magnetica.
— d'évaporation.	Capacità (f.) di vaporizza
— d'une locomotive.	Potenza (f.) d'una locomo
— d'une machine en chevaux.	Potenza (f.) d'una macchi cavalli.
— effective *ou* réelle.	Forza (f.) effettiva; Potenz effettiva.
— en bougies.	Forza (f.) in candele.
— en chevaux.	Forza (f.) in cavalli.
— impulsive.	Forza (f.) d'impulsione.
— nominale.	Forza (f.) nominale; Potenz nominale.
— perforante.	Forza (f.) perforatrice.
— totale développée par les machines.	Potenza (f.) totale svilu dalle macchine.
Puits (m.)	Pozzo (m.)
— artésien.	Pozzo (m.) artesiano.
— d'aérage.	Pozzo (m.) d'aeraggio; P (m.) di ventilazione.
— de Beccaria.	Pozzo (m.) di Beccaria.
Punaises (f. pl.)	Bullettine (f. pl.); Punte
Pyramide (f.) (Géom.)	Piramide (f.)
— quadrangulaire.	Piramide (f.) quadrangol
— triangulaire.	Piramide (f.) triangolare.
— tronquée.	Tronco (m.) di piramide
Pyrite (f.)	Pirite (f.)
Pyroélectricité (f.)	Piroelettricità (f.)
Pyroélectrique.	Piroelettrico.

ıl (n.)	Protoxide of silver.
l (n.); Ferrooxyd (n.)	Protoxide of iron.
dul (n.); Mangan- (n.)	Protoxide of manganese.
.)	Protoxide of lead.
·oxyd (n.); Merkur-	Mercuric oxide.
ıcyanür (n.); Kalium-	Yellow prussiate of potash; Ferro-cyanide of potash.
ıt (n.); Gelbes Blut- : (n.)	
hen (n.)	Ladle-barrel.
; Puddelprocess (m.)	Puddling.
(n.); Gasfrischen	Gas-puddling.
n (n.)	Steel-puddling.
ınpuddeln (n.)	Iron-puddling.
ɔpfen; Ausschöpfen.	To draw up water.
tärke (f.); Vermögen	Strength; Power.
f.) der Brennstoffe; ıgskraft (f.)	Heating-power of fuel.
ɜ Stärke (f.)	Strength of the magnetic shell.
ıgsfähigkeit (f.)	Evaporative-power.
higkeit (f.) einer Lo-	Efficiency of a locomotive.
e (f.) einer Maschine	Horse-power of an engine.
raft (f.); Nutzkraft	Effective power.
:e (f.); Kerzenkraft	Candle-power.
(f.)	Horse-power.
f.)	Impelling-power.
ft (f.)	Nominal power.
ɣskraft (f.)	Perforating power.
ıte von den Maschi-	Total collective power developed by the engines.
ɜkelte Pferdestärke.	
.); Brunnenschacht nen (m.)	Well; Pit; Shaft.
Brunnen (m.)	Artesian well.
(m.); Wetterschacht	Air-shaft.
ıer Brunnen (m.)	Beccaria's well.
m. pl.); Spannstifte	Drawing-pins (pl.)
:.)	Pyramid.
Pyramide (f.)	Square pyramid.
Pyramide (f.)	Triangular pyramid.
te Pyramide (f.); ıstumpf (m.)	Frustum of a pyramid.
Kies (m.)	Pyrites.
ität (f.)	Pyroelectricity.
·h.	Pyroelectric.

Pyromètre (m.)	Pirometro (m.)
— électrique.	Pirometro (m.) elettrico.

Q

Quadrangle (m.)	Quadrangolo (m.)
Quadrangulaire.	Quadrangolare.
Quadratrice (f.) de Dinostrate (Géom.)	Quadratrice (f.) di Dinostr
Quadrature (f.) (Géom).	Quadratura (f.)
— du cercle.	Quadratura (f.) del circolo.
Quadrilatère (m.)	Quadilatero (m.)
Quadrillé.	A quadrati; Quadrettata.
Quadruplex (m.); **Système** (m. quadruplex.	Sistema (m.) quadruplex.
Quantité (f.)	Quantità (f.)
— commensurable.	Quantità (f.) commensurab
— complexe.	Quantità (f.) complessa.
— d'action.	Quantità (f.) di azione.
— d'eau.	Quantità (f.) d'acqua.
— d'eau élevée.	Quantità (f.) d'acqua elev
— d'eau motrice.	Quantità (f.) d'acqua motr
— d'électricité.	Quantità (f.) d'elettricità.
— de lumière.	Quantità (f.) di luce.
— de mouvement.	Quantità (f.) di moto.
— de travail.	Quantità (f.) di lavoro.
— de travail d'une machine.	Quantità (f.) del lavoro macchina; Effetto (m.) m nico; Lavoro (m.) mec
— différentielle.	Quantità (f.) differenziale.
— du courant.	Quantità (f.) di corrente.
— exponentielle.	Quantità (f.) esponenziale.
— imaginaire.	Quantità (f.) immaginaria.
— incommensurable.	Quantità (f.) incommensur
— irrationnelle.	Quantità (f.) irrazionale
— positive.	Quantità (f.) positiva.
— négative.	Quantità (f.) negativa.
— radicale.	Quantità (f.) radicale.
— rationnelle.	Quantità (f.) razionale.
— variable.	Quantità (f.) variabile; dezza (f.) variabile.
— (Monter une batterie en).	Montaggio (m.) in quantità tare una batteria in o in derivazione, o lelo.
Queue (f.) de la tige du piston.	Estremità (f.) dell'asta tuffo.
Quille (f.)	Chiglia (f.)

litzegradmes-	Pyrometer.
r (n.)	Electrical pyrometer.
	Quadrangle.
	Quadrangular.
ı Dinostratus.	Quadratrix of Dinostratus.
	Quadrature.
. Zirkels.	Quadrature of the circle.
rseitige Figur	Quadrilateral figure.
liert.	Checked; Checkered.
ıphie (f.)	Quadruplex system.
nge (f.)	Quantity.
Grösse (f.)	Commensurable quantity.
rösse (f.)	Complex quantity.
f.)	Quantity of action.
	Quantity of water.
ge (f.)	Quantity of water to be forced.
ı (f.)	Quantity of driving-water.
e (f.)	Electric quantity.
	Quantity of light.
wegung.	Quantity of motion.
	Quantity of work.
tung (f.)	Mechanical power; Mechanical effect.
(f.)	Differential.
	Quantity of current.
ı (f.)	Exponential quantity.
(f.)	Imaginary quantity.
Grösse (f.)	Incommensurable quantity.
; (f.)	Irrational quantity.
.)	Positive quantity.
f.)	Negative quantity.
	Radical quantity.
(f.)	Rational quantity.
össe (f.); Va-	Variable quantity.
.)	
iner Batterie *oder* parallel tung (f.) der antität.	To make up a battery in parallel circuit *or* in quantity.
e (n.)	Tail piece of the piston rod.
	Keel.

Quille en fer.	Chiglia (f.) di ferro.
Quinine (f.) [$C_{20} H_{24} N_2 O_2$].	Chinino (m.)
Quintal (m.)	Quintale (m.)
Quotient (m.)	Quoziente (m.)

R

Rabot (m.)	Pialla (f.)
Raboter.	Piallare.
Raboteuse (f.); **Machine** (f.) à raboter.	Piallatrice (f.); Macchi piallare.
Raboture (f.)	Trucioli (m. pl.)
Raccord (m.); **Raccordement** (m.)	Giunzione (f.); Congiun Giunto (m.)
— à vis.	Congiunzione (f.) a vi
Raccourcissement (m.)	Accorciamento (m.)
— du pendule.	Accorciamento (m.) del
Racine (f.) (Alg.)	Radice (f.)
— bicarrée.	Radice (f.) biquadratic
— carrée.	Radice (f.) quadrata.
— cubique.	Radice (f.) cubica.
— de l'équation.	Radice (f.) dell'equazio
— d'une quantité.	Radice (f.) d'una quan
Radical (m.) (Chim.)	Radicale (m.)
— (Alg.)	Radicale (m.)
Radiomètre (m.)	Radiometro (m.)
Radiophone (m.)	Radiofono (m.)
Raffinage (m.); **Affinage** (m.)	Affinamento (m.)
— à l'allemande.	Affinamento (m.) nei fo
— dans les fours à réverbère.	Affinamento (m.) nel f verbero.
— de la fonte.	Affinamento (m.) della
Rail (m.)	Guida (f.); Rotaia (f.) (f.)
— à blase plate.	Rotaia (f.) a base p suola.
— à champignon.	Rotaia (f.) a fungo netto.
— à champignons inégaux.	Rotaia (f.) a funghi in
— à champignon symétrique.	Rotaia (f.) a doppio fu
— à champignon avec semelle.	Rotaia (f.) a base p suola.
— à coussinet.	Rotaia (f.) a cuscinet
— à double champignon.	Rotaia (f.) a doppy

.)	Iron-keel.
	Quinine.
; Centner (m.)	Hundred-weight.
)	Quotient.

	Plane.
	To plane.
ne (f.)	Planing-machine.
(m. pl.)	Shavings (pl.); Parings (pl.)
(f.)	Junction; Joining.
rbindung (f.)	Union-screw.
(f.)	Shortening; Diminution.
(f.) des Pendels.	Shortening of pendulum.
	Root.
he Wurzel (f.)	Biquadratic root.
zel (f.)	Square-root.
. (f.); Dritte Wurzel	Cubic root; Cube-root.
ler Gleichung.	Root of the equation.
us einer Zahl.	Root of a quantity.
	Radical.
en (n.)	Radical sign.
(n.)	Radiometer.
n.)	Radiophone.
n.); Frischen (n.);	Refining; Fining-process.
it (f.)	
ig (f.); Deutsche	German fining-process.
it (f.)	
(f.) in Flammöfen.	Puddling-process.
ig (f.)	Refining of cast-iron.
Bahnschiene (f.);	Rail.
schiene (f.)	
Schiene (f.)	Broad-footed-rail.
(f.); I-Schiene (f.)	Rail resting upon chairs; I-rail.
iche zweiköpfige	Unequal headed rail.
ie (f.)	
ne (f.); Doppel-T-	Parallel-rail; Double champignon-headed rail.
Schiene (f.)	Broad-footed-rail.
(f.)	Rail resting upon chairs.
Schiene (f.); Dop-	Double-headed rail.
ne (f.)	

Rail américain.	**Rotaia** (f.) americana.
— à patin.	**Rotaia** (f.) a suola.
— à rebord; **Ornière** (f.) saillante.	**Rotaia** (f.) a risalto.
— à simple champignon; **Rail** (m.) simple **T**.	**Rotaia** (f.) a un fungo.
— à surface bombée.	**Rotaia** (f.) a superficie con
— à surface plane.	**Rotaia** (f.) a superficie p
— à tête d'acier.	**Rotaia** (f.) con fungo d'
— à tête d'acier puddlé.	**Rotaia** (f.) con fungo d' puddellato.
— à un seul champignon.	**Rotaia** (f.) a un fungo.
— Barlow.	**Rotaia** (f.) Barlow.
— Brunel.	**Rotaia** (f.) Brunel.
— central.	**Rotaia** (f.) centrale.
— denté.	**Rotaia** (f.) dentata.
— double **T** *ou* à d pignon.	**Rotaia** (f.) a doppio fung
— de tramway.	**Rotaia** (f.) di tramway vai.
— du milieu d'un croisem	**Rotaia** (f.) centrale d' bio.
— en acier.	**Rotaia** (f.) in acciaio o di
— en acier puddlé.	**Rotaia** (f.) in acciaio pu
— en fonte.	**Rotaia** (f.) in ghisa o di
— en fer.	**Rotaia** (f.) in ferro o di
— en **H** (pour des passages à niveau).	**Rotaia** (f.) a scanalatura.
— fixe d'un changement de voie.	**Rotaia** (f.) fissa dello
— mobile; **Aiguille** (f.)	**Rotaia** (f.) di scambio; (f.) dello scambio; Rot a lingua.
— plat.	**Rotaia** (f.) piatta.
— Vignoles.	**Rotaia** (f.) Vignoles.
— (Contre-).	**Rotaia** (f.) di ritegno.
Rainure (f.); **Cannelure** (f.)	**Scanalatura** (f.)
— à queue d'aronde.	**Scanalatura** (f.) a coda dine.
— des cylindres.	**Scanalatura** (f.) dei cili
Rais (m. pl.) d'une roue.	**Razze** (f. pl.) *o* raggi della ruota.
Rallonge (f.) du levier du tiroir.	**Aggiunta** (f.) alla leva setto.
Ramification (f.)	**Diramazione** (f.); Ram (f.)
Rampe (f.)	**Andatoia** (f.); Pass **Rampa** (f.)
Rapport (m.) (Math.)	**Rapporto** (m.)

› Schiene (f.)	American rail.
.)	Foot-rail; Patten-rail.
· (f.)	Edge-rail.
ıiene (f.); T-Schie-	Single champignon-headed rail; Simple T-rail; Single T-rail.
gewölbtem Kopf.	Champignon-rail.
.t flachem Kopf.	Flat champignon-rail; Flat headed-rail.
›ne (f.)	Steel-headed rail.
pfschiene (f.); mit Puddelstahl-	Puddle-steel-headed rail.
ıiene (f.); T-Schie-	Single champignon-headed rail; Simple T-rail.
(f.); A-Schiene (f.)	Barlow's rail.
(f.)	Brunel's rail; Bridge rail.
f.)	Middle rail.
iene (f.); Zahn-	Toothed rail.
ene (f.); Parallel-	Double T-rail; Double champignon-headed rail; Parallel rail.
iene (f.); Tram-	Tramway-rail.
(f.)	
(f.) einer Kreuz-	Central rail; Pont-rail of a siding.
f.)	Steel-rail.
ıiene (f.)	Puddled steel-rail.
›hiene (f.)	Cast-iron rail.
f.)	Iron-rail.
(f.) (für Niveau-	Channel-rail.
(f.) einer Weiche;	Stock-rail of a switch.
iene (f.)	
.e (f.); Weichen-	Switch; Switch-tongue.
sweichschiene (f.)	
.); Flachschiene	Plate-rail.
.e (f.)	Vignoles-rail.
(f.)	Check-rail; Guard-rail.
(f.); Nuthe (f.)	Groove.
vanzförmige Nut	Dove-tail furrow.
ıng (f.) der Wal-	Groove.
.); Radarm (m.); (f. pl.)	Spokes (pl.); Arm of a wheel.
(f.) des Steuerhe-	Starting bar handle.
.); Verzweigung	Ramification; Branching.
ffahrt (f.)	Ramp.
	Ratio.

— irrationnel.	Rapporto (m.) ir
— rationnel.	Rapporto (m.) ra
Raréfaction (f.)	Rarefazione (f.)
— d'un gaz.	Rarefazione (f.)
Raréfié.	Rarefatto.
Rayon (m.)	Raggio (m.)
—; **Demi-diamètre** (m.)	Raggio (m.); Sem
— de courbure.	Raggio (m.) di cu
— d'excentrique.	Raggio (m.) dell'
— réfracté *ou* rompu.	Raggio (m.) rifra
— réfléchi.	Raggio (m.) rifles
— vecteur.	Raggio (m.) vette
Reactance.	Reattanza (f.)
Réactif (m.) (Chim.)	Reattivo (m.); Re
Réaction (f.)	Reazione (f.)
— de l'induit (Électr.)	Reazione (f.) dell' l'armatura.
Réalgar (m.)	Realgar (m.)
Récepteur (m.)	Ricevitore (m.); R Receiver (m.)
— à cadran.	Ricevitore (m.) a
— à aiguille.	Ricevitore (m.) ad
— Morse à pointe sèche.	Ricevitore (m.) M
— télégraphique.	Ricevitore (m.) te
— téléphonique.	Ricevitore (m.) te
Réceptrice (f.) (Électr.)	Ricettrice (f.); Mo trico; Dinamo (m
Réchauffement (m.)	Riscaldamento (m

ıs Verhältnis (n.);	Anharmonic ratio.
tnis (n.)	
ıhl (f.)	Condensing force.
ltnis (n.); Direk-	Direct ratio.
s (n.)	
Verhältnis (n.)	Harmonical ration.
Verhältnis (n.);	Inverse ratio.
erhältnis (n.)	
ırhältnis (n.)	Irrational ratio.
hältnis (n.)	Rational ratio.
.)	Rarefaction.
) eines Gases.	Rarefaction of gases.
	Rarefied.
·htstrahl (m.)	Ray.
albmesser (m.)	Radius.
lius (m.)	Radius of curvature.
aesser (m.)	Eccentric radius.
trahl (m.)	Refracted ray; Ray of refraction.
trahl (m.)	Reflected ray.
(m.); Leitstrahl	Radius vector.
	Reagent.
	Reaction.
f.) der Armatur-	Reaction of the armature.
·kerrückwirkung	
	Realgar.
; Empfangsappa-	Receiver.
eiver (m.)	
(m.)	Dial indicator.
m.)	Needle receiver.
npfänger (m.)	Morse's receiver with dry point.
r Empfänger (m.)	Telegraphic receiver.
Empfänger (m.)	Telephonic receiver.
ıine (f.)	Secondary mover.
	Heating.
ınwärmen.	To warm the engine.
.)	Heater for feed-water.
ung (f.)	Localisation of the fault.
); Dualität (f.)	Duality.
	Reciprocal.
	Rebuilding.
ıes Bahnhofes.	Rebuilding of a railway-station
(f.); Ueberdeck-	Overlapping; Overlap.
·ung (f.)	
›berüberdeckung	Outside lap.
rüberdeckung (f.)	Inside lap.
ckung (f.); Ue-	Lap of the slide-valve.
); Ueberdeckung	
erflächen.	
	Right-angled; Rectangular.

tifs.	nanti.
Redresseur (m.) de courant (Électr.)	Raddrizzatore
Réducteur (m.)	Riduttore (m.)
Réduction (f.)	Riduzione (f.)
— à zéro.	Riduzione (f.) a
— d'un dessin.	Riduzione (f.) d
— d'une figure.	Riduzione (f.) d
Réflecteur (m.)	Riflettore (m.)
— à armilles.	Riflettore (m.) a
Réflection (f.); **Réflexion** (f.)	Riflessione (f.)
Réfraction (f.)	Rifrazione (f.)
— astronomique.	Rifrazione (f.) a
— atmosphérique.	Rifrazione (f.) a
— électrique.	Rifrazione (f.) e
— terrestre.	Rifrazione (f.) te
— (Double).	Rifrazione (f.) d
— (Indice (m.) de).	Indice (m.) di ri
Réfrangibilité (f.)	Rifrangibilità (f
Réfrigérant (m.)	Refrigerante.
Réfrigération (f.); **Refroidissement** (m.)	Raffreddamento
Refroidir.	Raffreddare; Re

	Rectangle.
; Rectification	Rectification.
des Bogens.	Rectification of the arch.
	To rectify.
	Rectilinear; Rectilineal.
Schienen.	Straightening of the rails.
;leichrichten.	To rectify the alternating currents.
)	Current redresser; Redresser.
	Reductor.
ℓeduktion (f.); (f.)	Reduction.
:.) auf die Null-	
ıer Zeichnung	Reduction of a design.
ıer Figur.	Reduction of a figure.
Zurückstrahler	Reflector.
n.)	Circular reflector.
	Reflection; Reflexion.
Strahlenbrech-	Refraction.
efraktion (f.)	Astronomical refraction.
Strahlenbrech-	Atmospheric refraction.
hung (f.)	Electrical refraction.
restrische Re-	Terrestrial refraction.
ng (f)	Double refraction.
ınt (m.)	Index of refraction.
	Refrangibility.
); Kühlgefäss	Refrigerator.
	Refrigeration; Cooling.
ın.	To refrigerate; To cool.
(m.); Wieder-	Regenerator.
(m.) von Luft; ı.)	Air-regenerator.
f.) eines Flus-	Regime of a river.
Schornsteinre-	Chimney-valve; Chimney-damper.
)	Throttle-valve.
tellbar.	Regulating.
ℓegulierung (f.)	Regulation.
f.)	Hand regulation.
ulirung (f.)	Automatic regulation.
	Rule.

Règle d'alliage *ou* de mélange.	Regola (f.) di alligazione.
— d'alliage directe.	Regola (f.) di alligazione diretta.
— d'alliage indirecte *ou* inverse.	Regola (f.) di alligazione inversa; Regola (f.) di alligazione indiretta.
— à plomb.	Calandro (m.) a filo a piombo.
— d'Ampère.	Regola (f.) di Ampère.
— de Guldino.	Regola (f.) di Guldino.
— de Simpson.	Formola (f.) di Simpson.
Règlement (m.)	Regolamento (m.)
Régler.	Regolare.
— les tiroirs.	Regolare i cassetti di distribuzione.
Régulateur (m.)	Regolatore (m.)
—; Modérateur (m.); Gouvernateur (Mach. à vap.)	Regolatore (m.)
— (Électr.)	Regolatore (m.); Moderatore (m.) di lampada ad arco.
— à action pneumatique.	Regolatore (m.) pneumatico.
— à force centrifuge; **Pendule** (m.) conique.	Regolatore (m.) centrifugo; Pendolo (m.) conico.
— à friction.	Regolatore (m.) a frizione.
— à gaz.	Regolatore (m.) a gas.
— à main.	Regolatore (m.) a mano.
— astatique.	Regolatore (m.) astatico.
— de courant.	Regolatore (m.) della corrente.
— de l'éclairage de la scène.	Regolatore (m.) dell'illuminazione del palcoscenico.
— de Watt.	Regolatore (m.) di Watt.
— en série.	Lampada (f.) in serie.
— excentrique.	Regolatore (m.) eccentrico.
— isochrone.	Regolatore (m.) isocrono o astatico.
— monophote; **Lampe** (f.) monophote (Électr.)	Lampada (f.) monofotica.
— polyphote; **Lampe** (f.) polyphote (Électr.)	Lampada (f.) polifotica.
Relâchement (m.)	Allentamento (m.)
Relation (f.) de réception.	Relazione (f.) di collaudo.
Remblaiement (m.); **Remblai** (m.); **Entassement** (m.)	Ammucchiamento (m.)
— de coté.	Ammucchiamento (m.) la
— en avant.	Ammucchiamento (m.) fr
— par couches horizontales.	Ammucchiamento (m.) p doli.
Remettage (m.); **Rentrage** (m.) (Tiss.)	Allicciatura (f.)
Remettre; Rentrer.	Allicciare.

echnung (f.); Ver- srechnung (f.)	Rule of alligation.
igationsrechnung (f.)	Medial alligation.
Alligationsrechnung	Alternate alligation.
›kehrte Alligations- (f.)	
:e (f.)	Plumb-lath.
e Regel (f.)	Ampère's rule.
Regel (f.)	Rule of Guldino.
ıe Formel (f.)	Simpson's rule.
(n.); Vorschrift (f.); g (f.): Anleitung (f.); (f.); Regulierung (f.)	Regulation.
	To regulate.
:r regulieren.	To adjust the slide-valve.
ın.)	Regulator.
ın.)	Governor; Regulator.
egulator (m.)	Arc light regulator.
her Regulator (m.)	Pneumatic governor.
:egulator (m.); :ugelregulator (m.); Pendel (n.)	Conical pendulum; Governor of Watt.
gulator (m.)	Friction governor.
r (m.)	Gas governor.
tor (m.)	Hand regulator.
Regulator (m.)	Astatic regulator.
ıtor (m.)	Current regulator.
regulator (m.); Büh- tor (m.)	Regulator for stage lighting.
Regulator (m.)	Watt's governor.
ıslampe (f.)	Series-lamp.
gulator (m.)	Eccentric governor.
Regulator (m.)	Isochronous governor.
ımpe (f.)	Monophotal light regulator.
npe (f.)	
(n.); Verlangsamung	Relaxation; Slackening; Slackness.
richt (m.)	Report of approbation.
g (f.); Beschüttung hüttung (f.)	Embankment; Embanking.
:ung (f.)	Side-embanking.
ıng (f.); Vorwärts- : (f.)	Tipping.
g (f.) in Absätzen.	Embanking in thin layers.
ı.); Einreihen (n.); :en (n.); Passieren (n.)	Drawing; Entering; Heddling.
Einreihen; Einpas- *rehpassieren.*	To draw; To heddle.

Remorquer.	Rimorchiare.
Remorqueur (m.)	Rimorchiatore (m.)
— à hélice.	Rimorchiatore (m.) a
— à roues.	Rimorchiatore (m.) a
Renaissance (f.) ; **Style** (m.) de la renaissance (Arch.)	Rinascimento (m.); St rinascimento.
Rendement (m.)	Rendimento (m.); Eff tile.
— électrique.	Rendimento (m.) elet
— industriel.	Rendimento (m.) indı
— total.	Rendimento (m.) tota
Renflement (m.)	Rigonfiamento (m.); (
Renforcement (m.); **Renfort** (m.)	Rinforzo (m.) ; Rinf (m.)
Renforcer.	Rinforzare.
Renversement (m.) de courant.	Inversione (f.) di corr
— de la marche (Mach. à vap.)	Inversione (f.) della n
Renvideur (m.) automate; **Métier** (m.) automate; **Mull-Jenny** (m.) (Fil.)	Filatoio (m.) automati
Renvoi (m.) de mouvement (Mach.)	Rinvio (m.); Trasmissi movimento.
Réparation (f.) d'une chaudière.	Riparazione (f.) d'una
Repos (m.)	Riposo (m.); Quiete (f
— absolu.	Quiete (f.) assoluta.
— apparent.	Quiete (f.) apparente.
— relatif.	Quiete (f.) relativa.
— (Position (f.) de).	Posizione (f.) di riposo
Répulsion (f.)	Ripulsione (f.)
— électrique.	Ripulsione (f.) elettric
Réseau (m.)	Rete (f.)
— télégraphique.	Rete (f.) telegrafica.
— de courants.	Rete (f.) di correnti.
Réservoir (m.)	Serbatoio (m.)
— à air.	Camera (f.) d'aria; Cass ria.
— à eau.	Serbatoio (m.) d'acqua
— à eau chaude.	Serbatoio (m.) d'acqua
— à eau froide.	Serbatoio (m.) d'acqua
— à gaz; **Gazomètre** (m.)	Serbatoio (m.) del ga metro (m.)
— à graisse.	Serbatoio (m.) del gra
— à huile.	Serbatoio (m.) dell'olio
— de vapeur.	Collettore (m.) di vapo
Résiduel; Rémanent (Électr.)	Residuo; Rimanente

leppen.	To tow.
leppschiff (n.); Schlepper (m.)	Tug-boat; Tug; Tow-boat.
raubenschlepper(m.);Schrauenschleppboot (n.).	Screw-tug.
ischlepper (m.); Räderschleppboot (n.)	Paddle-tug.
naissancestyl (m.)	Revival style; Renaissance style.
tzeffekt (m.); Leistungsfähigeit (f.); Wirkungsgrad (m.)	Efficiency.
ktrischer Nutzeffekt (m.); Eiktrischer Wirkungsgrad (m.)	Electrical efficiency.
ustrieller Nutzeffekt (m.); lechanischer Wirkungsgrad.	Commercial efficiency.
aler Nutzeffekt (m.)	Total efficiency.
schwellung (f.); Ausbauchung .)	Swelling.
rstärkung (f.)	Reinforcement.
steifen; Verstärken.	To stiffen; To fortify.
omwendung (f.)	Reversion of the current.
steuern (n.) der Dampfmaschine.	Reversing the engine.
bstthätige Mulenmaschine k; Selbstspinnende Mulenmaschine (f.); Selbstspinner (m.)	Selfacting-mule; Selfactor.
tpflanzung (f.) der Bewetung; Transmission (f.)	Gear; Gearing.
selreparatur (f.)	Reparation of a boiler.
e (f.)	Repose; Rest.
lute Ruhe (f.)	Absolute rest.
nbare Ruhe (f.)	Apparent rest.
ive Ruhe (f.)	Relative rest.
stellung (f.)	Position of repose.
ssung (f.)	Repulsion.
ische Abstossung (f.)	Electrical repulsion.
n.); Leitungsnetz (n.)	System; Network.
aphisches Leitungsnetz	Telegraph system.
netz (n.)	Net of currents.
oir (n.); Behälter (m.)	Reservoir; Tank; Receiver.
asten (m.); Windkammer Vindkessel (m.); Luftbe- (m.)	Air-chamber; Air-vessel; Air-holder.
behälter (m.); Wasser- (m.)	Water tank; Water cistern.
assercisterne (f.)	Hot-water cistern.
sercisterne (f.)	Cold-water cistern.
er (n.); Gasbehälter (m.)	Gasometer; Gas-holder.
büchse (f.)	Grease-box.
er (m.)	Oil-box.
mmler (m.); Dampf-)	Steam-room; Steam-chamber; Steam-dome; Steam-space.
	Residual.

Résiduel (Magnétisme (m.)).	Magnetismo (m.) res
Résidu (m.) (Chim.)	Residuo (m.) chimic
Résine (f.)	Resina (f.)
Résineux.	Resinoso.
Résistance (f.)	Resistenza (f.)
— à chaud.	Resistenza (f.) a cal
— à froid.	Resistenza (f.) a fre
— additionnelle des organes (Mach.)	Resistenza (f.) addiz parti di macchina
— à la tension.	Resistenza (f.) alla t
— à la torsion.	Resistenza (f.) alla t
— à la traction.	Resistenza (f.) alla t
— apparente (Électr.)	Resistenza (f.) appa
— au cisaillement.	Resistenza (f.) al c Resistenza (f.) alla
— au glissement.	Resistenza (f.) d'att
— augmentée.	Resistenza (f.) aume
— critique.	Resistenza (f.) critic
— de compression.	Resistenza (f.) alla co
— de compensation.	Resistenza (f.) comp
— de convection.	Resistenza (f.) di co
— de flexion.	Resistenza (f.) alla f
— dérivée (Électr.)	Resistenza (f.) deriv
— de l'air.	Resistenza (f.) dell'a
— des cordes.	Resistenza (f.) delle
— des matériaux.	Resistenza (f.) dei m
— de torsion.	Resistenza (f.) alla t
— de tout un circuit (Électr.)	Resistenza (f.) di tu cuito.
— de traction.	Resistenza (f.) alla tr
— dynamique.	Resistenza (f.) dinam
— d'isolement.	Resistenza (f.) di iso
— électrique.	Resistenza (f.) elettri
— électrolytique.	Resistenza (f.) elettr
— extérieure (Électr.)	Resistenza (f.) estern
— essentielle *ou* intérieure (Électr.)	Resistenza (f.) intern
— magnétique.	Resistenza (f.) magn
— spécifique.	Resistenza (f.) speci
— totale.	Resistenza (f.) totale
— (Bobine (f.) de).	Bobina (f.) di resiste
— (Boîte (f.) de).	Cassetta (f.) di resist
Résolution (f.)	Soluzione (f.), Risol
— des équations.	Risoluzione (f.) dell

:agnetismus (m.);	Residual magnetism.
r Rückstand (m.)	
Rückstand (m.)	Residuum.
	Resin.
	Resinous.
ı.); Festigkeit (f.)	Resistance.
.) im warmen Zu-	Resistance in warm state.
ı.) im kalten Zu-	Resistance in cold state.
Widerstand (m.)	Additional resistance.
:ntcile.	
f.)	Strength of extension; Tensile strength.
rstand (m.)	Strength of torsion.
f.)	Strength of extension.
iderstand (m.)	Apparent resistance.
stigkeit (f.); Wi-	Shearing strength; Strength of shearing.
) gegen Abschc-	
bung (f.); Rei-	Sliding friction.
:and (m.)	
Widerstand (m.)	Increased resistance.
lerstand (m.)	Critical resistance.
nd (m.); Druck-	Strength of compression.
:and (m.)	Compensating resistance.
derstand (m.)	Resistance of convection.
keit (f.)	Strength of flexure.
nd (m.)	Derived resistance; Shunt resistance.
l (m.)	Air resistance.
(m.); Seilfestig-	Resistance of ropes.
:ler Materialien.	Strength of materials.
:keit (f.)	Strength of torsion.
stand (m.) eines	Resistance of a whole circuit.
f.)	Strength of extension.
Viderstand (m.)	Dynamical resistance.
'stand (m.)	Insulation resistance.
'iderstand (m.)	Electrical resistance.
lerstand (m.)	Electrolytic resistance.
erstand (m.)	External resistance; Non-essential resistance.
stand (m.) eines	Internal resistance; Essential resistance.
›rs.	
Viderstand (m.)	Magnetical resistance.
iderstand (m.)	Specific resistance.
Viderstand (m.);	Joint resistance.
erstand (m.)	
ule (f.)	Resistance coil.
sten (m.)	Resistance box.
Lösung (f.)	Resolution; Solution.
ler Gleichungen.	Resolution of equations.

Résoudre une équation.	Risolvere un equaz
— un problème.	Risolvere un probl
— un triangle.	Risolvere un triang
Ressaut (m.) d'une façade.	Corpo (m.) di fab tante.
Ressort (m.)	Molla (f.)
— à boudin.	Molla (f.) a spirale o
— à boudin de l'indicateur.	Molla (f.) a spirale tore.
— à boudin du buttoir (Chem. d. fer.)	Molla (f.) a spirale tore.
— antagoniste *ou* de rappel (Électr.)	Molla (f.) antagonis
— à coches.	Molla (f.) a intacch
— d'acier.	Molla (f.) di acciaio
— à feuilles étagées.	Molla (f.) a foglie s Molla (f.) di veic
— à chien.	Molla (f.) a V.
— d'arrêt.	Molla (f.) d'arresto.
— d'attelage	Molla (f.) di trazio mento.
— de choc *ou* de tampon.	Molla (f.) di repulsi spintori.
— de choc à feuilles.	Molla (f.) di repulsi stra.
— de choc à spirale.	Molla (f.) di repulsio
— de compression.	Molla (f.) di compre
— de connexion (Électr.)	Molla (f.) di conne contatto.
— de dérivation (Électr.)	Molla (f.) di deriva
— de fermeture pour portes.	Molla (f.) di serratur

g (f.) *oder* Lösung (f.)	Resolution *or* solution of a problem.
ıufgabe.	
nz (f.)	Resonance.
leichung auflösen *oder*	To resolve an equation.
.ufgabe auflösen *oder*	To resolve a problem.
ieck auflösen.	To solve a triangle.
(f.)	Projecting part of a front-wall.
:)	Spring.
ler (f.); Volutfeder (f.); ıbenfeder (f.)	Spiral spring; Helical spring; Screw spring.
ırkolbenfeder (f.)	Indicator spiral spring.
iralfeder (f.); Buffervo- ɔr (f.)	Buffer spiral spring.
eder (f.)	Antagonistic spring.
aken (m.)	Notched spring.
er (f.)	Steel spring.
der (f.)	Step spring; Carriage spring.
eder (f.); Hahnfeder (f.)	V-Spring; Cock-spring.
ngsfeder (f.)	Tumbler-spring.
r (f.)	Draw-spring.
der (f.); Bufferfeder (f.); ɔder (f.)	Buffer spring.
ɜsfeder (f.)	Plate-buffing-spring.
ılutfeder (f.); Bufferspi- ɔr (f.)	Buffer-spring.
der (f.)	Compression spring.
feder (f.)	Connecting-spring.
ıssfeder (f.)	Insulated spring.
er (f.); Thürschliesser	Door-spring.
sfeder (f.)	Flexion spring.
r (f.); Spiralfeder (f.)	Watch spring.
rtsbringende Spiralfe-)	Back-moving spring; Backwards spring.
der (f.)	Valve-spring.
:eder (f.)	Receiving-spring; Receiver-spring.
ɜr (f.)	Bearing-spring.
ıgfeder (f.); Voluttrag- f.)	Worm-spring; Volute-spring.
r (f.); Zugstangenfeder	Draw-spring.
genvolutfeder (f.); Zug- nspiralfeder (f.); Zug- kenfeder (f.)	Volute-draw-spring.

Ressort de traction en caoutchouc *ou* à rondelles.	Molla (f.) a rotelle di c
— de torsion.	Molla (f.) di torsione.
— du manomètre.	Molla (f.) del manomet
— du piston.	Molla (f.) dello stantuff
— des tampons.	Molla (f.) dei respintor pulsione.
— en arc.	Molla (f.) arcuata; Mol arco.
— en caoutchouc de chaîne de sûreté.	Molla (f.) a rotelle di per catene di sicurez
Résultante (f.); **Force** (f.) résultante.	Risultante (f.); Forza (tante.
— de deux vitesses.	Risultante (f.) di due v
Retard (m.) d'aimantation.	Ritardo (m.) nella mag zione.
Retardation (f.); **Accélération** (f.) négative.	Accelerazione (f.) negati tardamento (m.)
Retorte (f.); **Cornue** (f.) (Chim.)	Storta (f.)
— de terre réfractaire.	Storta (f.) di terra refrat
Retour (Fil (m.) de) (Électr.)	Filo (m.) di ritorno.
Réversibilité (f.) (Électr.)	Riversibilità (f.)
Réversible.	Riversibile.
Revêtement (m.) (Bât.)	Rivestimento (m.)
— (À) (Bât.)	A cortina.
Revêtir.	Rivestire.
Révolution (f.); **Rotation** (f.)	Rivoluzione (f.); Rotazion
Revision (f.) des chaudières.	Visita (f.) delle caldaie.
Rhéomètre (m.)	Reometro (m.)
— chimique.	Reometro (m.) chimico.
— électromagnétique.	Reometro (m.) elettromagn
— magnéto-électrique.	Reometro (m.) magneto-elett
— optique.	Reometro (m.) ottico.
— thermique.	Reometro (m.) termico.
Rhéophore (m.)	Reoforo (m.)
Rhéoscope (m.)	Reoscopio (m.)
Rhéostat (m.)	Reostato (m.)
— à clef.	Reostato (m.) a spina.
— à liquide.	Reostato (m.) a liquido.
— à manette.	Reostato (m.) a manovella
— de réglage.	Reostato (m.) regolatore.
— métallique.	Reostato (m.) metallico.
Rhéotome (m.)	Reotomo (m.) (antiquato)
Ridé.	Rigato.
Rigidité (f.)	Rigidità (f.)
— du rail (Ch. de fer.)	Rigidità (f.) della rotaia

ummifeder (f.)	Drag-spring.
r (f.)	Torsion spring.
der (f.)	Steam-gauge-spring.
(f.)	Packing-spring; Leather-expanding.
f.); Bufferfeder (f.); (f.)	Buffer spring.
f.)	Bow-spring.
der (f.) von Gum-	Spring of the safety-chain.
Kraft (f.); Resul-	Resultant; Resulting-force.
(f.) zweier Gesch- n.	Resultant of two velocities.
Trägheit (f.); Ver- (f.) des Magneti- zögerung (f.) der ung.	Retard in the magnetisation.
(f.); Negative Ac- f.)	Retardation; Negative acceleration.
orte (f.)	Retort.
(f.); Rückleitungs-	Retort of fire clay. Return.
eit (f.)	Reversibility. Reversible.
.); Verkleidung (f.) lung.	Revetment. With facing.
Bekleiden.	To face.
Umdrehung (f.);)	Revolution; Rotation.
n (f.)	Boiler-testing.
.)	Rheometer.
Rheometer (n.)	Chemical rheometer.
etisches Rheome-	Electro-magnetic rheometer.
isches Rheometer	Magneto-electrical rheometer.
eometer (n.)	Optical rheometer.
meter (n.)	Thermorheometer.
ier (m.)	Rheophore.
r (m.)	Rheoscope. Rheostat.
at (m.)	Plug rheostat.
heostat (m.)	Hydrorheostat.
at (m.)	Sliding rheostat.
tat (m.); Regulir- (m.)	Regulating rheostat.
at (m.)	Metallic rheostat.
(m.) (veraltet).	Rheotome.
riffelt.	Ribbed.
der Schiene.	Stiffness; Rigidity. Stiffness of rail.

Rigidité magnétique.	Rigidità (f.) magnet
Ringard (m.)	Gancio (m.) da fu (f.) da fuoco.
River.	Inchiodare; Ribadir
Rivet (m.)	Chiodo (m.)
— à tête conique.	Chiodo (m.) a capoc
— à tête perdue.	Chiodo (m.) a capo sta.
Rivetage (m.); **Rivure** (f.)	Chiodatura (f.)
— à chaud.	Chiodatura (f.) a ca
— à couvre-joint double.	Chiodatura (f.) a doppio.
— à couvre-joint simple.	Chiodatura (f.) a semplice.
Rivure (f.); Rivetage (m.); Chevillage (m.)	Impernatura (f.); Ch
— double; **Chevillage** (m.) double.	Impernatura (f.) *o* ch a doppio.
— simple; **Chevillage** (m.) simple.	Impernatura (f.) *o* ch semplice.
Robinet (m.)	Robinetto (m.); Rub
— à air.	Robinetto (m.) d'ari
— à deux orifices *ou* canaux.	Robinetto (m.) a du
— alimentaire.	Robinetto (m.) d'alit
— angulaire.	Robinetto (m.) ad a
— à quatre voies *ou* orifices.	Robinetto (m.) a qu
— à trois voies *ou* orifices.	Robinetto (m.) a tre
— à eau.	Robinetto (m.) d'acq
— d'admission de la vapeur.	Robinetto (m.) d'amm vapore.
— d'aspiration.	Robinetto (m.) d'aspi
— de distribution.	Robinetto (m.) di dis
— de détente.	Robinetto (m.) d'espa
— d'épreuve.	Robinetto (m.) di pr
— de rechange.	Robinetto (m.) di ca
— de retenue.	Robinetto (m.) di chi
— de sûreté.	Robinetto (m.) di sic
— de vidange.	Robinetto (m.) di sca
— de vidange de l'eau.	Robinetto (m.) di sc l'acqua.
— d'injection.	Robinetto (m.) d'inie
— flotteur.	Robinetto (m.) a gall
— graisseur *ou* de graissage.	Robinetto (m.) d'ungi
— graisseur du piston.	Robinetto (m.) d'ungi lo stantuffo.
— indicateur.	Robinetto (m.) indica vello d'acqua.
— modérateur.	Robinetto (m.) di arr
— purgeur.	Robinetto (m.) di spu
— réchauffeur.	Robinetto (m.) di ri

e Steifheit (f.)	Magnetical rigidity.
(n.); Feuerhaken (m.)	Fire-iron; Poker; Fire-hook.
rnieten.	To rivet.
lietstift (m.); Nietna-	Rivet; Nail.
et (n.)	Rivet with conical head.
Niet (n.)	Counter-sunk rivet.
(f.); Nietung (f.)	Riveting.
ietung (f.)	Hot-riveting.
mit doppelter Deck-	Double covering-plate riveting.
mit einfacher Deck-	Single butt-plate riveting.
.); Vernietung (f.);	Riveting; Bolting.
ng (f.)	
lietung (f.); Doppelte	Double riveting; Double bolting.
ng (f.)	
ietung (f.); Einfache	Single riveting; Single bolting.
ng (f.)	
	Cock; Tap.
m.)	Air-cock.
hn (m.)	Two-way-cock.
(m.)	Feed-cock.
n (m.)	Angle-cock.
in (m.)	Four-way-cock.
hn (m.)	Three-way-cock.
n (m.)	Water-cock.
sshahn (m.)	Steam-cock.
m.)	Suction-cock.
hahn (m.); Vertei-	Distributing-cock.
n (m.)	
hahn (m.)	Expansion-cock.
n (m.)	Gauge-cock; Gauge-tap.
n (m.)	Change-cock.
n (m.)	Stop-cock.
hahn (m.)	Safety-tap.
(m.); Ausblasehahn	Blow-off-cock; Discharge-cock; Drain-cock.
sshahn (m.)	Water outlet cock.
hn (m.)	Injection-cock.
hahn (m.)	Water-float-cock.
n (m.)	Grease-cock; Grease-tap.
nierhahn (m.)	Piston-grease-cock.
dshahn (m.)	Water-gauge-cock.
n (m.); Zulasshahn	Regulating-tap.
(m.); Ablasehahn	Purging-cock.
n *(m.)*	Heating-cock.

Rondelle (f.); **Rosette** (f.)	Rosetta (f.); Disco (m.)
— de pression.	Disco (m.) di pressione spintore.
— de garniture.	Disco (m.) di guarnizio
Rosace (f.)	Rosetta (f.)
Rotatif.	Rotatorio.
Rotation (f.)	Rotazione (f.); Rivoluzi
Rôtissage (m.); **Grillage** (m.); **Calcination** (f.)	Abbrustolimento (m.); (zione (f.)
Rouage (m.); **Engrenage** (m.)	Rotismo (m.); Ingranag
— à chaîne.	Ingranaggio (m.) a cate
— à manivelle dans une enveloppe.	Capsulismo (m.) a mano
Roue (f.)	Ruota (f.)
— à aubes.	Ruota (f.) a palette.
— à aubes courbes.	Ruota (f.) a palette curv
— à augets.	Ruota (f.) a cassette.
— à axe vertical; **Roue** (f.) horizontale; **Turbine** (f.)	Ruota (f.) a asse verticale; ta (f.) orizzontale; Turb
— à chaîne.	Ruota (f.) a catena.
— à corde.	Ruota (f.) a fune.
— à couronne; **Roue** (f.) à dents de côté.	Ruota (f.) a corona; Ruot denti a corona.
— à déclic.	Ruota (f.) d'arresto.
— à dents de bois.	Ruota (f.) a denti di legn
— à dents de côté.	Ruota (f.) a denti a coron
— à disque *ou* pleine.	Ruota (f.) a disco *o* piena.
— à main.	Ruota (f.) a mano.
— à rais.	Ruota (f.) a razze.
— à rochet; **Encliquetage** (m.) à dents.	Arpionismo (m.) a denti.
— conductrice.	Ruota (f.) conduttrice o mov
— conique.	Ruota (f.) conica.
— cylindrique.	Ruota (f.) cilindrica.
— de distribution.	Ruota (f.) di distribuzione.
— de friction.	Ruota (f.) di frizione.
— d'engrenage à vis.	Ruota (f.) d'ingranaggio a
— dentée.	Ruota (f.) dentata.
— de Neef.	Ruota (f.) di Neef.
— de rechange.	Ruota (f.) di ricambio.
— épicycloïdale.	Ruota (f.) epicicloidale.
— excentrique.	Ruota (f.) eccentrica.
— hydraulique.	Ruota (f.) idraulica.
— hydraulique de côté.	Ruota (f.) di fianco a cass
— hydraulique en dessous.	Ruota (f.) idraulica ferita d to.
— hydraulique en dessus.	Ruota (f.) idraulica ferita d pra.
— intermédiaire.	Ruota (f.) intermedia.

Scheibe (f.); Rundes (n.)	Collar; Rosette; Washer.
cheibe (f.)	Buffer-spring-disk.
ckel (m.)	Packing-washer.
	Rosette.
Drehend.	Rotary; Rotatory.
; Rotation (f.); Um-	Rotation; Rotatory motion.
ubrennen (n.); Bren-	Roasting; Calcining; Calcination.
Calciniren (n.)	
(n.)	Wheel-work.
werk (n.)	Chain-wheel-work.
elwerk (n.)	Crank-gearing in a case.
	Wheel.
(n.)	Float-board.
(n.) mit gekrümm-	Wheel with curved float-boards.
feln.	
.)	Bucket-wheel.
Wasserrad (n.);	Turbine.
.); Kreiselrad (n.)	
n.)	Chain-wheel.
	Rope-wheel; Cable-wheel.
)	Crown-wheel.
.)	Ratchet-wheel; Rack-wheel; Racket-wheel.
.)	Cog-wheel.
)	Crown-wheel.
(n.)	Disk-wheel; Plate-wheel.
)	Hand-wheel.
(n.)	Wheel with spokes.
.); Schiebrad (n.);	Ratchet wheel; Racket-wheel
n.)	Rack-wheel.
); Leitrad (n.)	Driver-wheel.
tad (n.)	Conical wheel.
)	Cylindrical wheel; Spur-wheel.
.)	Starting-wheel.
l (n.)	Friction-wheel.
d (n.)	Screw-wheel.
)	Toothed wheel.
	Neef's wheel.
(n.)	Change-wheel.
rad (n.)	Epicycloidal wheel.
d (n.)	Eccentric wheel.
n.)	Water-wheel.
.); Mittelschlächti-	Middle shot-wheel; Breast-water-wheel; Breast-wheel.
rrad (n.)	
htiges Wasserrad	Under-shot-wheel; Under-shot-water-vheel.
tiges Wasserrad (n.)	Over-shot-wheel.
l (n.)	Intermediate wheel.

Roue motrice.	Ruota (f.) motrice.
— par derrière.	Ruota (f.) di fianco a
— Poncelet.	Ruota (f.) Poncelet.
— Sagebien.	Ruota (f.) di Sagebien
— phonique.	Ruota (f.) fonica.
— portante.	Ruota (f.) portante.
— tangentielle.	Ruota (f.) tangenziale.
Roues (f. pl.) accouplées.	Ruote (f. pl.) accoppia
— montées.	Ruote (f. pl.) montate.
— motrices.	Ruote (f. pl.) motrici.
— portantes.	Ruote (f. pl.) portanti.
Rouge (m.) blanc.	Rosso (m.) bianco.
— cerise.	Rosso (m.) ciliegia.
— suant.	Rosso (m.) sudante.
Rouille (f.)	Ruggine (f.)
Rouillé; **Enrouillé**.	Rugginoso.
Rouiller.	Arrugginire.
Roulage (m.) (Arch.)	Accoltellato (m.)
Rouleau (m.)	Rullo (m.); Cilindro (m.) (f.); Cilindro (m.)
—; **Rouleau-écraseur** (m.)	Spianatrice (f.) stradale
— à vapeur; **Écraseur** (m.) à vapeur.	Spianatrice (f.) stradal pore.
— de tension (Mach.)	Rotella (f.) di tensione.
Rouleaux (m. pl.) de dilatation (Ch. de f.)	Carrello (m.) a rulli.
Roulette (f.)	Rotella (f.)
—; **Galet** (m.)	Rotella (f.) di frizione.
Route (f.)	Strada (f.)
— à carrosser.	Strada (f.) carrozzabile.
— bombée.	Strada (f.) a schiena d'
Ruban (m.) du frein.	Nastro (m.) del freno.
Rupture (f.)	Rottura (f.); Frattura
— d'essieu.	Rottura (f.) d'un asse.

S

Sable (m.)	Sabbia (f.); Arena (f.)
— aurifère.	Sabbia (f.) aurifera.
— de moulage.	Sabbia (f.) di fonderia

d (n.); Hauptrad (n.);	Driver-wheel; Main-wheel; Driving-wheel.
:ad (n.)	
schlächtiges Wasserrad	High-breast-wheel.
t-Rad (n.); Ponceletrad	Poncelet's wheel; Wheel with curved float-boards.
nrad (n.); Sagebien-Rad	Sagebien's wheel.
hes Rad (n.); Tonrad (n.)	Sonorous wheel.
. (n.)	Trailing-wheel.
ialrad (n.)	Tangential wheel.
äder (n. pl.); Gekuppelte (n. pl.)	Coupled wheels (pl.)
ar (n.)	Pair of wheels (pl.)
ier (n. pl.); Triebräder)	Driver-wheels (pl.); Driving-wheels (pl.)
er (n. pl.); Tragräder)	Trailing-wheels (pl.)
ut (f.); Weissglühhitze	White heat.
otglut (f.); Kirschglüh- f.)	Cherry-red heat.
shitze (f.)	Welding-heat.
.)	Rust.
	Rusty.
	To rust.
cht (f.)	Edge-course; Upright-course.
f.); Rolle (f.); Laufwalze ylinder (m.)	Roller; Cylinder; Roll.
walze (f.)	Road-roller.
trassenwalze (f.)	Steam-roller; Steam road-roller.
lle (f.)	Tension-roller; Expanding-roller.
agen (m.)	Bearing-rollers (pl.)
)	Roller.
srolle (f.)	Friction-roller.
(f.)	Road.
asse (f.)	Carriage-road.
e Strasse (f.)	Barrelled road; Convex road
and (n.)	Brake-strap.
n.); Riss (m.)	Rupture; Fracture.
ruch (m.)	Axle-fracture.

.)	Sand.
iger Sand (m.)	Auriferous sand.
nd (m.)	Moulding-sand.

Sable volcanique.	Sabbia (f.) vulcanica vulcanica.
— (Banc (m.) de).	Banco (m.) di sabbia
Sablière (f.) de comble (Bât.)	Architrave (f.) d'un t
Sablonnière (f.); **Sablière** (f.); **Carrière** (f.) de sable.	Cava (f.) di sabbia; d'arena.
Sabot (m.) du frein.	Ceppo (m.) del freno
Saccharate (m.) (Chim.)	Saccarato (m.)
Saccharifère (Chim.)	Saccarifero.
Saccharimètre (Chim.)	Saccarimetro (m.)
Saillant (Arch.)	Aggettante.
Saillie (f.); **Projecture** (f.) (Arch.)	Aggetto (m.); Sporto minenza (f.)
Saillir; **Construire** en saillie (Arch.)	Aggettare.
Salicine (f.) (Chim.)	Salicina (f.)
Salifère.	Salino.
Salin.	Salino.
Saline (f.)	Salina (f.)
Salpêtre (m.); **Nitre** (m.)	Salnitro (m.); Nitro (m
— brut.	Salnitro (m.) greggio.
— raffiné.	Salnitro (m.) raffinato
Sangle (f.) de chanvre; **Courroie** (f.) de chanvre.	Cinghia (f.) di canapa
Sapin (m.)	Abete (m.)
— à feuilles d'If *ou* blanc.	Abete (m.) comune.
— de Norvège *ou* faux.	Abete (m.) di Norveg
— résineux.	Abete (m.) resinoso.
— rouge; **Sapinette** (f.) rouge.	Abete (m.) rosso.
Sapine (f.); **Monte-charge** (m.)	Castello (m.) elevator carichi (m.)
— ancienne.	Capra (f.) a falcone.
Saponification (f.)	Saponificazione (f.)
Sasser; **Cribler.**	Burattare; Stacciare;
Satiner; **Glacer.**	Satinare; Calandrare.
Satineuse (f.); **Calandre** (f.); **Lissoir** (m.)	Calandra (f.); Macch satinare.
Saturation (f.)	Saturazione (f.)
— magnétique.	Saturazione (f.) magn
Saturé.	Saturato.
Saturer.	Saturare.
Saturomètre (m.) (Mach. à vap.)	Salinometro (m.)
Saucier (m.) du cabestan.	Dado (m.) dell'argano
Saumon (m.) (Mét.)	Pane (m.) di ghisa.
Scalène (Géom.)	Scaleno.
Sceller; **Plomber.**	Impiombare.
Scie (f.)	Sega (f.)
— à arc *ou* en archet.	Sega (f.) ad arco.
— allemande.	Sega (f.) per legno d Sega (f.) da impiall

.er Sand (m.)	Vulcanic sand.
(f.)	Sand-bank.
.auerlatte (f.); Rostla-	Small wall-plate.
(f.)	Sand-pit.
; (m.); Bremsbock (m.)	Brake-block.
(n.)	Saccharate.
ig.	Sacchariferous.
ter (n.); Zuckermes-	Saccharometer.
nd; Ausgehend.	Salient.
g (f.); Ausladung (f.);	Projection; Projecture; Jutting-out; Jetting-out.
ing (f.)	
n; Auskragen; Vor-	To project; To jut out; To jet out.
Ausladen.	
	Salicine.
	Saliferous.
	Saline; Saltish.
Salzwerk (n.)	Saline; Salt-works.
n.)	Salpetre; Nitre.
r (m.)	Raw salpetre.
Salpeter (m.)	Refined salpetre.
n (m.); Hanfgurt (m.);	Hemp-strap.
e (f.)	
Tannenbaum (m.)	Fir-tree.
e (f.); Edeltanne (f.);	Silver-fir-tree; Yew-leaved fir.
e (f.)	
(f.); Pechfichte (f.);	Pitch-pine; Pitch-tree.
efer (m.); Pechkiefer	
(f.)	Resiniferous fir-tree.
f.); Fichte (f.)	Spruce-fir; Red-fir.
ist (n.)	Lift-scaffold.
st (n.)	Cross-gin.
(f.)	Saponification.
	To sift.
	To satine; To glaze; To calender.
schine (f.); Kalander	Glazing-machine; Calender.
f.)	Saturation.
ie Sättigung (f.)	Magnetical saturation.
	Saturated.
	To saturate.
r (n.)	Salinometer; Salt-gauge.
der Gangspillachse.	Saucer; Step of the capstan.
Ganz (f.)	Pig; Casting-pig.
itig.	Scalene; Scalenous.
Einbleien.	To lead.
	Saw.
(f.); Bügelsäge (f.)	Bow-saw.
Fourniersäge (f.);	Framed veneer-saw.
säge (f.)	

Scie à chantourner.	Sega (f.) da contorn
— à charnière.	Sega (f.) a cerniera
— à contourner.	Sega (f.) da contorn
— à cylindres.	Sega (f.) a cilindri.
— à lame sans fin *ou* à ruban.	Sega (f.) meccanica Sega (f.) a nastro.
— à main.	Sega (f.) a mano.
— à planche fâcheuse.	Sega (f.) a lama lat
— à ruban.	Sega (f.) a nastro.
— circulaire.	Sega (f.) circolare.
— de travers.	Sega (f.) per taglio
— horizontale.	Sega (f.) orizzontale
— mécanique.	Sega (f.) meccanica (f.) meccanica.
Sciérie (f.)	Segheria (f.)
— à cylindres.	Sega (f.) a cilindri.
Scie (Arçon (m.) de); **Fût** (m.) d'une scie.	Fusto (m.) d'una se
Sciure (f.) de bois.	Segatura (f.)
Scorie (f.)	Scoria (f.)
Sculpter en bois; **Tailler** en bois.	Scolpire il legno; In
Sculpteur (m.)	Scultore (m.)
— en bois.	Scultore (m.) in legn tore (m.)
Sculpture (f.)	Scultura (f.)
Seau (m.); **Seilleau** (m.); **Seillot** (m.)	Bugliuolo (m.); Sec
Sec.	Secco.
Sécante (f.) (Géom.)	Secante (f.)
— d'un angle.	Secante (f.) d'un ang
Séchage (m.)	Asciugamento (m.)
— à l'air.	Asciugamento (m.) a
Sécherie (f.)	Essicatoio (m.)
Sécheur et réchauffeur (m.)	Apparecchio (m.) s tore.
— (m.) de la vapeur.	Essicatoio (m.) del v
Séchoir (m.); **Sécherie** (f.)	Essicatoio (m.)
—	Apparecchio (m.) ess
— à air chaud.	Essicatoio (m.) ad ar
— à l'air.	Essicatoio (m.) ad ar
Seconde (f.)	Secondo (m.); Minut condo.

ɜ (f.)	Turning-saw; Sweep-saw.
(f.)	Hinge-saw.
f.)	Piercing-saw; Inlaying-saw.
(n.) mit Walzen.	Saw-mill with rollers.
.); Bandsägemaschi-	Band-saw; Ribbon-saw; Endless-saw; Band-sawing-mill.
f.)	Hand-saw.
äge (f.)	Slab-saw; Outside plank-saw.
f.)	Band-saw; Ribbon-saw; Strap-saw.
f.); Circularsäge (f.)	Circular saw.
.)	Cross-cut-saw.
äge (f.)	Horizontal saw.
ne (f.); Sägewerk (n.)	Sawing-machine; Saw-mill.
(f.); Schneidemühle maschine (f.); Säge-	Saw-mill; Saw-machine; Sawing-mill; Sawing machine.
(n.) mit Walzen; Sä- (f.) mit Walzenvor-	Saw-mill with rollers.
(n.)	Saw-frame.
(m. pl.); Sägemehl	Saw-cut; Saw-dust.
.)	Scoria; Slag; Cinder.
nitzen; In Holz bil-	To carve.
m.)	Sculptor.
ıer (m.); Bildschnit-	Carver.
i (f.)	Sculpture.
Eimer (m.)	Bucket.
)	Dry.
	Secant.
eines Winkels.	Secant of an angle.
n.); Trocknung (f.); sung (f.)	Drying.
ung (f.)	Air-drying.
ım (m.)	Drying-house.
ngsapparat (m.)	Overheating-apparatus.
rüsserungsapparat	Steam dryer.
mmer (f.); Trocken- ; Trockenhaus (n.); oden (m.)	Drying-house; Drying-room; Drying-chamber.
parat (m.)	Dryer.
be (f.) mit erhitzter	Hot-air drying-room.
nkammer (f.)	Air-drying-room.
.)	Second.

Sécrétion (f.) (Géol.)	Secrezione (f.)
Secteur (m.) (Géom.)	Settore (m.)
— denté.	Settore (m.) dentato.
— gradué.	Settore (m.) graduat
— sphérique.	Settore (m.) sferico.
— du levier de changement de marche; **Coulisse** (f.) de Stephenson (Loc.)	Settore-guida (m.) de mento della marcia guida (m.) di Steph
Section (f.); **Coupe** (f.)	Sezione (f.)
— antiparallèle.	Sezione (f.) antiparall
— dangereuse.	Sezione (f.) pericolos
— horizontale; **Coupe** (f.) horizontale.	Sezione (f.) orizzontal
— longitudinale; **Coupe** (f.) longitudinale.	Sezione (f.) longitudin
— transversale; **Coupe** (f.) transversale; **Vue** (f.) en coupe.	Sezione (f.) trasversal
— transversale d'un chemin de fer.	Profilo (m.) trasvers strada ferrata.
— verticale; **Coupe** (f.) verticale.	Sezione (f.) verticale.
Sections (f. pl.) angulaires.	Sezioni (f. pl.) angolar
— coniques.	Sezioni (f. pl.) coniche
Sections (f. pl.) conjuguées.	Sezioni (f. pl.) coniug
Sécurité (f.)	Sicurezza (f.)
Sédiment (m.) (Chim.)	Sedimento (m.); Resid
— (Géol.)	Sedimento (m.)
Sédiments (m. pl.); **Incrustations** (f. pl.) de la chaudière.	Incrostazioni (f. pl.) daia.
Segment (m.)	Segmento (m.)

Kirchhoff's Gesetz (n.)	Second principle of Kirchhoff.
m.)	Shock.
n (f.)	Secretion.
m.); Kreisbogen (m.);	Sector.
ıusschnitt (m.)	
;en (m.); Gezahnter Sek-	Toothed sector; Toothed arc.
.)	
lter Kreisbogen (m.)	Graduated sector.
sschnitt (m.)	Spherical sector.
;sbogen (m.) des Steuer-	Sector of the reversing-gear;
; Stephenson'sche Cou-	Guide of the reversing-lever;
.)	Stephenson's link motion.
hnitt (m.); Schnitt (m.);	Section.
n (f.)	
ılleler Durchschnitt (m.)	Antiparallel section.
cher Querschnitt (m.)	Dangerous section.
;alschnitt (m.)	Horizontal section.
chnitt (m.); Längen-	Longitudinal section.
chnitt (m.)	
nitt (m.)	Lateral section; Cross section;
	Transverse section.
fil (n.) einer Eisenbahn.	Cross-section of a railway.
schnitt (m.)	Vertical section.
chnitte (m. pl.)	Angular sections (pl.)
ınitte (m. pl.)	Conic sections (pl.)
erte Hyperbelschnitte	Conjugated sections (pl.)
)	
it (f.)	Safety.
tz (m.); Rückstand (m.	Sediment; Settlings; Deposit;
	Residuum.
t (m.)	Sediment.
;in (m.)	Incrustation; Fur-stone; Sedi-
	ment; Deposit.
(n.); Abschnitt (m.)	Segment.
chnitt (m.)	Segment of a circle.
(n.) der Metalllideruug.	Segment of a metallic packing.
schnitt (m.); Kugelseg-	Segment of a sphere.
n.)	
nge (m. pl.); Kolben-	Piston-rings (pl.); Piston-pack-
ıg (f.)	ing.
n.); Pütze (f.)	Bucket.
	Salt.
ıes Salz (n.)	Alkaline salt.
z (n.); Englisches Salz	Bitter salt; Sulphate of magne-
	sia.
(m.); Chlorammonium	Sal ammoniac; Muriate of am-
mmoniumchlorid (n.)	monia.
(n.); Chlornatrium (n.);	Common salt; Kitchen-salt;
nchlorid (n.)	Chloride of sodium.
(n.)	Rock-salt.

Sel marin.	Sale (m.) marino.
— minéral.	Sale (m.) minerale.
Sélecteur (m.) à clef.	Selettore (m.) a spina.
— à curseur.	Selettore (m.) a cursore.
— à manette.	Selettore (m.) a manovella.
— de courant.	Selettore (m.) di corrente.
— glissant.	Selettore (m.) a strisciamento.
Sélénium (n.) [*Se*].	Selenio (m.)
Selfinduction (f.)	Selfinduzione (f.); Autoinduzione (f.)
— (Coefficient (m.) de).	Coefficiente (m.) di selfinduzione.
Semaine (f.)	Paga (f.) d'una settimana; Paga (f.) settimanale.
Sémaphore (m.)	Semaforo (m.)
Semelle (f.)	Piastra (f.); Suola (f.)
— de palier.	Piastra (f.) di fondazione del fondo.
— d'un rail.	Suola (f.) d'una ruotaia.
Semicirconference (f.)	Semicirconferenza (f.)
Semicirculaire.	Semicircolare.
Sens (m.); **Direction** (f.)	Senso (m.); Direzione (f.)
— de rotation.	Senso (m.) di rotazione.
— du courant.	Senso (m.) della corrente.
Sensibilité (f.)	Sensibilità (f.)
— absolue.	Sensibilità (f.) assoluta.
— relative.	Sensibilità (f.) relativa.
— (Constante (f.) de) d'un galvanomètre.	Costante (f.) della sensibilità d'un galvanometro.
Sensible.	Sensibile.
Séparateur (m.) d'eau.	Separatore (m.) d'acqua.
Sergent (m.); **Étreignoir** (m.)	Strettoio (m.); Sergente (m.)
Série (f.)	Serie (f.)
— binomiale.	Serie (f.) binomiale.
— convergente.	Serie (f.) convergente.
— croissante.	Serie (f.) crescente.
— décroissante.	Serie (f.) decrescente.
— divergente.	Serie (f.) divergente.
— d'une fonction trigonométrique.	Serie (f.) d'una funzione trigonometrica.
— électromotrice.	Serie (f.) elettromotrice.
— exponentielle.	Serie (f.) esponenziale.
— harmonique.	Serie (f.) armonica.
— logarithmique.	Serie (f.) logaritmica.
— thermoélectrique.	Serie (f.) termoelettrica

); Seesalz (n.)	Marine-salt; Sea-salt.
(n.)	Mineralsalt.
ıwähler (m.)	Plug selector.
mwähler (m.)	Slider selector.
ıwähler (m.)	Crank selector.
: (m.)	Current selector.
›mwähler (m.)	Sliding selector.
elenium (n.)	Selenium.
ıion (f.)	Self-induction.
ıions-Koefficient(m.)	Coefficient of self-induction.
(m.)	Weekly wages (pl.)
ı.)	Semaphore.
Sohlplatte (f.)	Shoe; Bed; Sole; Bed-plate; Plate; Foundation plate.
latte (f.)	Plumber-block-bottom; Ground-plate.
ı (m.)	Foot of the rail; Patten.
ı (m.)	Semicircumference.
mig.	Semicircular.
)	Direction.
g (f.); Umlaufricht-	Direction of rotation.
ıg (f.)	Direction of the current.
keit (f.); Sensibilität	Sensibility.
npfindlichkeit (f.); ensibilität (f.)	Absolute sensibility.
ıpfindlichkeit (f.); ensibilität (f.)	Relative sensibility.
ıeitskonstante (f.) anometers.	Figure of merit of a galvanometer.
	Sensible.
ıeider (m.)	Separator.
(f.); Schrauben-; Dielenzwinge (f.); e (f.)	Cramp-frame; Cramping-frame; Flooring-cramp.
›ihe (f.)	Series.
e (f.)	Binomial series.
› Reihe (f.)	Converging series.
Reihe (f.)	Crescent series.
› Reihe (f.)	Decreasing series.
le Reihe (f.); Diver-e (f.)	Diverging series.
iner trigonometri-ktion (f.)	Series of a trigonometrical function.
ihe (f.)	Electromotive series.
›eihe (f.)	Exponential series.
› Reihe (f.)	Harmonical series.
›he Reihe (f.)	Logarithmic series.
rische Spannungs-	Thermo-electric series.

Série (Montage (m.) en); **Couplage** (m.) en série.	Montaggio (m.) in serie; sizione (f.) in serie; pamento (m.) in serie; piamento (m.) in serie
— (Monté en); **Groupé** en série.	Montato in serie; Acc in serie; Aggruppato i
Serpentin (m.)	Serpentino (m.)
— à vapeur.	Serpentino (m.) a vapor
— refraîchissoir.	Serpentino (m.) refrigera
Serre-fil (m.); **Borne** (f.); **Borne-vis** (f.)	Serrafilo (m.); Morsetto
— à deux vis.	Serrafilo (m.) doppio; M (m.) doppio.
Serre-frein (m.); **Garde-frein** (m.)	Frenatore (m.)
Serre-joints (m.); **Sergent** (m.)	Strettoio (m.); Sergente
Serré; Vissé.	Avvitato; Fissato a vite
Serrer; Visser; Fermer à vis.	Avvitare; Fissare con vi
— le frein.	Frenare.
Serrure (f.)	Serratura (f.)
— de sûreté.	Serratura (f.) di sicurezza
Serrurier (m.)	Magnano (m.); Fabbr (m.)
Service (m.) télégraphique *ou* des télégraphes.	Servizio (m.) telegrafico
Sesquioxyde (m.) de fer; **Oxyde** (m.) ferrique.	Ossido (m.) ferrico.
Shunt dynamo (f.)	Dinamo (f.) in derivazione
Siège (m.) de la soupape (Mach.)	Sede (f.) della valvola.
— des soupapes de sûreté.	Sede (f.) delle valvole di rezza.
— du clapet.	Femmina (f.) dell'animella de (f.) della valvola.
Sifflet (m.)	Fischio (m.); Fischietto
— à vapeur.	Fischietto (m.) a vapore
— automoteur électrique.	Fischietto (m.) elettrico
— d'alarme.	Fischietto (m.) d'allarme
Sifflement (m.) de l'arc voltaïque.	Ronzio (m.) dell'arco vo
Signal (m.)	Segnale (m.)
— d'alarme.	Apparecchio (m.) o segn d'allarme.
— à distance ou avancé (Chem. d. fer.)	Segnale (m.) a distanz zato.
— d'incendie.	Segnale (m.) d'incend
— de départ (Chem. d. f.)	Segnale (m.) di par

ung (f.)	Series connection.
schaltet.	Connected in series.
Schlangenrohr (n.)	Serpentine-pipe.
ge (f.)	Steam-serpentine.
(f.)	Refrigerator; Worm condenser.
ıbe (f.); Drahtbe- ɔbraube (f.); Klem- ɔlemme (f.); Draht-	Terminal; Binding-post; Binding-ciamp; Binding-screw.
ıe (f.)	Double-connector.
); Bremsenwärter	Braker.
inge (f.); Leimzwin-	Cramp-frame; Cramp; Holdfast.
ıt; Angeschraubt.	Screwed.
; Einschrauben; n; Zusammen- Festschrauben; Die nziehen.	To screw.
ɔ Bremse anziehen.	To brake; To put on the brake.
hloss (n.)	Lock.
)	Safety-lock. Locksmith.
ienst (m.)	Telegraph service.
.); Ferrioxyd (n.)	Ferric oxide; Sesquioxide of iron.
dynamo (f.)	Shunt dynamo.
)	Seat *or* seating of the valve.
ntilgehäuse (n.)	Seat of the safety-valves.
)	Seat of a valve.
	Whistle.
(f.)	Steam-whistle.
elektrischeDampf-	Electric self-acting whistle.
.); Signalpfeife (f.); (f.)	Alarm-whistle; Alarm.
es Volta'schen Bo-	Hissing of the voltaic arc.
Signal (n.); Signal-)	Signal.
t (m.)	Allarming apparatus.
(n.); Einfahrtssi-	Distant-signal.
	Fire-roll.
l (n.)	Starting-signal.

Signal du sémaphore.	Segnale (m.) del
— optique.	Segnale (m.) otti
Signaux (Code international des).	Codice (m.) int segnali.
Signaler.	Segnalare; Fare un segnale.
Signaliste (m.); **Signaleur** (m.)	Segnalatore (m.)
Signe (m.)	Segno (m.); Segn
— (Alg.)	Segno (m.)
— radical.	Segno (m.) di ra
Silicate (m.) (Chim.)	Silicato (m.)
— d'alumine.	Silicato (m.) d'al
— de chaux.	Silicato (m.) di c
— de magnésie.	Silicato (m.) di n
— de plomb.	Silicato (m.) di p
— de potasse.	Silicato (m.) di p
Silice (f.)	Silice (f.)
Silicium (m.) [*Si.*]	Silicio (m.)
Sillons (m. pl.)	Corrosioni (m. pl
Silo (m.) (Bât.)	Silos (m. pl.); Sil
Similitude (f.) (Géom.)	Similitudine (f.)
Singe (m.); **Pantographe** (m.)	Pantografo (m.)
Sinus (m.) (Math.)	Seno (m.)
Sinus-verse (m.)	Senoverso (m.)
Sinusoïde (f.)	Sinusoide (f.)
Siphon (m.)	Sifone (m.)
Siphon-recorder (m.)	Registratore (m.)
Sirène (f.)	Sirena (f.)
— à vapeur.	Sirena (f.) a vapo
Société (f.)	Società (f.); Comp
— d'assurance.	Società (f.) d'assic
— par actions *ou* d'actionnaires.	Società (f.) per azi (f.) anonima.
Socle (m.)	Zoccolo (m.); Bas
—	Fondamento (m.) (f.); Base (f.); Su reno (m.)
Sodium (m.); **Natrium** (m.) [*Na.*]	Sodio (m.)
Sol (m.) (Relier au); **Relier** à la terre (Électr.	Riunire colla terr terra.
Solénoïde (m.); **Solénoïde** (m.)	Solenoide (m.)
— complexe.	Solenoide (m.) co
— électromagnétique.	Solenoide (m.) ele
— fermé.	Solenoide (m.) chi
— magnétique.	Solenoide (m.) ma
— simple.	Solenoide (m.) sem
Solénoïdal; Solénoïdal.	Solenoidale.
— (Aimant (m.)).	Magnete (m.) sole
Solénoïdale (Distribution (f.)).	Distribuzione (f.)

al (n.)	Semaphore-signal.
al (n.)	Optical signal.
Signalkodex (m.)	International code of signals.
in Signal geben.	To give signals; To make signals; To signal.
.); Zeichengeber	Signal-man.
ignal (n.)	Signal; Sign.
orzeichen (n.)	Sign.
(n.)	Radical-sign.
alz (n.); Silikat	Silicate.
(n.); Kieselsaure	Silicate of alumina.
alk (m.)	Silicate of lime.
gnesia (f.)	Silicate of magnesia.
	Silicate of lead.
ali (n.)	Silicate of potash.
	Silicious earth.
ieselstoff (m.)	Silicium.
	Furrows (pl.)
r (m.); Korn-	Silo; Corn-magazine.
ilo (m.)	
)	Similitude.
(m.)	Pantograph.
	Sine.
.)	Versed sine.
	Sinusoid.
igheber (m.)	Siphon.
(m.); Heber-	Siphon recorder.
)	
	Sirene.
)	Steam-sirene.
	Society; Company.
esellschaft (f.)	Insurance-society.
aft (f.)	Society of share-holders.
ersatz (m.); Fuss	Socle; Footing; Base.
Grundplatte (f.);	Ground; Base; Foundation.
atte (f.); Bodem	
	Sodium; Natrium.
gen; Mit der Er-	To ground; To earth; Connected to earth.
olenoïd (n.)	Solenoid.
ztes Solenoid(n.)	Complex solenoid.
ches Solenoid(n.)	Electrodynamic solenoid.
Solenoid (n.)	Closed solenoid.
olenoid (n.)	Magnetic solenoid.
noid (n.)	Single solenoid.
enoïdal.	Solenoidal.
agnet (m.)	Solenoidal magnet.
theilung (f.)	Solenoidal distribution.

Solide (m.); **Corr** (m.) (Géom.) | **Solido** (m.); **Corpo** (m.)
— de révolution. | **Solido** (m.) di rotazione; **Solid**
(m.) di rivoluzione.

Solidification (f.) | **Solidificazione** (f.)
Solive (f.); **Poutrelle** (f.) (Charp.) | **Piccola trave** (f.)
Soliveau (m.) (Charp.) | **Correntino** (m.) d'impalcatur

Solivure (f.) (Charp.) | **Intravata** (f.); **Impalcatura**
Solubilité (f.) | **Solubilità** (f.)
Soluble. | **Solubile.**
Solution (f.) (Math.; Chim.) | **Soluzione** (f.)
Sommation (f.) d'une série. | **Somma** (f.) d'una serie.
Somme (f.) (Math.) | **Somma** (f.); **Addizione** (f.)

Sommer. | **Sommare**; **Addizionare.**
Sommier (m.); **Chevalet** (m.) d'une grille. | **Trave** (f.) per la graticola.
Son (m.) | **uono** (m.)
— (Meun.) | **rusca** (f.); **Cruschello** (m.)
Sonde (f.) (Nav.) | **candaglio** (m.)
— (Exploit.) | **Trivella** (f.)

Sonder le terrain; **Sonder** le sol (Bât.) | **Trivellare il terreno.**

Sonnerie (f.) électrique; **Cloche** (f.) électrique. | **Soneria** (f.) elettrica.

— à carillon; **Sonnerie** (f.) continue. | **Soneria** (f.) a carillon à contin
— à deux battements. | **Soneria** (f.) a due colpi.
— à un battement; **Sonnerie** (f.) à un seul coup. | **Soneria** (f.) a un colpo.
— trembleuse. | **Campanello** (m.); **Sonaglio**
Sonnette (f.) | **Battipalo** (m.) **Berta-capr**
— (Arch. hydr.) | **Battipalo** (m.) a scatto; **capra** (f.) a scatto.
— à déclic. | **Berta-capra** (f.) ad acq
— à déclic à eau. | **Berta-capra** (f.) a verr
— à déclic à treuil. | **Berta** (f.); **Battipalo** (
— à tiraudes | **Berta-capra** (f.) a va
— à vapeur. | **tipalo** (m.) a vapor
Sonomètre (m.) | **Sonometro** (m.)
Soubassement (m.); **Fondation** (f.) (Arch.) | **Basamento** (m.); **Fo**
— du dôme (Mach.) | **Base** (f.) del duom
Soudable. | **Saldabile.**

er (m.)	Solid; Body. Solid of revolution.
.); Erstarrung (f.) (m.) .); Dielenträger ager (n.)	Solidification. Little beam; Joist; Binding-joist Bridging-joist; Boarding-joist.
	Framing of joists.
	Solubility.
	Soluble.
Lösung (f.)	Solution.
.) einer Reihe (f.)	Summation of a series.
Summierung (f.);	Sum; Addition.
nmieren.	To add; To sum up.
); Rostträger (m.)	Fire-bar; Bearer.
all (m.)	Sound. Bran. Lead.
Erdbohrer (m.); er (m.)	Earth-borer; Ground-auger; Sounding borer.
ohren; Die Erde en Boden aufbo-	To sound the soil; To bore the earth.
eläute (n.); Elek- ewerk(n.); Schlag- ktrischer Wecker	Ringing bell; Electric bell; Electric clock.
gel (f.)	Extension call bell.
ecker (m.) el (f.)	Double-stroke bell. Single-stroke bell.
.) chelle (f.); Hand-	Vibrating bell. Bell; Hand bell.
hleintreibmaschi- mmaschine (f.) (f.); Kunstramme mme (f.); Haspel- Fallwerk (n.)	Ram; Ram-engine; Pile-driving-engine; Pile-driver. Pile-driving-engine with-pincers.
ramme (f.) ramme (f.)	Water-pile-driver with pincers. Pile-driving-machine with crab.
); Hoye (f.); Zug- Schlagwerk (n.) (f.)	Common pile-driving-engine; Ringing-pile-engine. Steam-pile-driver.
n.); Schallmesser sser (m.)	Sonometer.
.); Basament (n.); f.); Grundmauer au (m.) (m.)	Basement; Foundation; Fundament. Basement of the steam-chest.
Lötbar.	Weldable.

Soudage (m.); **Soudure** (f.)	Saldatura (f.)
Soude (f.)	Soda (f.)
— carbonatée; **Carbonate** (m.) de soude.	Carbonato (m.) d
— boratée; **Borax** (m.)	Borato (m.) di s
— caustique.	Soda (f.) caustic
— cristallisée.	Soda (f.) cristal
— nitratée; **Nitrate** (m.) de soude.	Nitrato (m.) di
— sulfatée.	Solfato (m.) di
Souder.	Saldare.
— à chaud.	Saldare a caldo
Soudoir (m.); **Fer** (m.) à souder.	Saldatore (m.)
— à marteau.	Saldatore (m.) a
— pointu.	Saldatore (m.) a
Soudure (f.)	Saldatura (f.)
— d'argent.	Saldatura (m.)
— de cuivre.	Saldatura (f.) d tura (f.) forte.
— de laiton.	Saldatura (f.) di
— fondante.	Saldatura (f.) d
— forte.	Saldatura (f.) fo
— tendre; **Soudure** (f.) d'étain.	Saldatura (f.) di
Soufflage (m.) en planches (Mach. à vap.)	Fasciatura (f.)
Souffler.	Soffiare.
— le verre.	Soffiare il vetro
Soufflerie (f.); **Machine** (f.) soufflante.	Macchina (f.) s
Souffet (m.) (Mach.)	Mantice (m.)
— de forge.	Mantice (m.) pe
— à piston.	Mantice (m.) a
Souffleur (m.) de verre.	Soffiatore (m.) d
Soufflure (f.) de fonte.	Soffiatura (f.)
Soufre (m.) (Chim.) [*S.*]	Solfo (m.); Zolf
— en canons.	Solfo (m.) in ba
— en fleurs; **Fleurs** (f. pl.) de soufre.	Fiori (m. pl.) di
Soufrière (f.)	Solfatara (f.)
Soupape (f.)	Valvola (f.)
— à air *ou* atmosphérique.	Valvola (f.) pne sferica.
— à air des chaudières.	Valvola (f.) at caldaie.
— à boulet.	Valvola (f.) a p
— à clapet *ou* à charnière.	Valvola (f.) a c
— à coquilles.	Valvola (f.) a c

Löten (n.)	Soldering.
	Soda.
; Natron (n.); Na-	Carbonate of soda.
atron (n.); Borax	Borate of soda; Borax.
(n.); Kaustisches	Caustic soda.
e Soda (f.)	Crystallized soda.
es Natron (n.)	Nitrate of soda.
es Natron (n.); z (n.)	Sulphate of soda.
Löten.	To solder; To weld; To braze.
	To weld.
; Lötkolben (m.)	Soldering-iron; Soldering-bit; Soldering-bolt; Copper-bit.
en (m.)	Copper-bit with an edge; Soldering-hammer.
(m.)	Copper-bit with a point.
tmittel.	Solder.
ot (n.)	Silver-solder.
n.); Schlaglot (n.);)	Hard-solder.
glot (n.)	Brass-solder.
.)	Soft solder.
Strenglot (n.)	Hard solder.
; Weichlot (n.); n.); Schnelllot (n.)	Tin-solder; Soft solder.
f.); Cylindermantel	Planking.
blasen.	To blow.
asen.	To blow glass.
; Gebläsemaschine	Blowing-machine; Blast-machine.
n.); Gebläse (n.)	Bellows (pl.)
ergebläse (n.)	Forge-bellows.
se (n.)	Piston-blower.
n.)	Glass-blower.
ussblase (f.)	Flaw.
)	Sulphur; Brimstone.
efel (m.)	Sticks (pl.) of sulphur; Roll-sulphur.
nen (f.); Schwefel- l.)	Flowers (pl.) of sulphur.
be (f.); Solfatara (f.)	Sulphur-pit; Brimstone-mine.
Klappe (f.)	Valve.
(n.); Atmosphäri- il (n.)	Air-valve; Atmospherical valve.
n.) der Kessel.	Internal safety-valve of the boilers.
(n.)	Ball-valve; Spherical valve.
il (n.); Klappe (f.); entil (n.)	Clack-valve.
il (n.)	Shell-valve.

— à gaz.	Valvola (f.) per il gas
— à ressort.	Valvola (f.) a molla.
— à soulèvement.	Valvola (f.) a sollevar
— à siège conique.	Valvola (f.) a sede co
— à tiroir.	Valvola (f.) a cassette
— d'admission.	Valvola (f.) d'ammissi
— d'admission de la vapeur.	Valvola (f.) d'ammis vapore.
— d'alarme.	Valvola (f.) d'allarme.
— d'alimentation.	Valvola (f.) di aliment
— d'alimentation à corps sphérique.	Valvola (f.) di alimen palla.
— d'arrêt.	Valvola (f.) d'arresto cettazione.
— d'aspiration.	Valvola (f.) aspirante; (f.) d'aspirazione.
— d'aspiration de la pompe à vapeur.	Valvola (f.) d'aspirazi pompa a vapore.
— d'aspiration de la pompe d'alimentation.	Valvola (f.) d'aspirazi pompa d'alimentazio
— de décharge.	Valvola (f.) di scarico.
— de détente.	Valvola (f.) d'espansio
— d'émission.	Valvola (f.) d'emissione (f.) di scarico.
— de fond; **Clapet** (m.) de fond *ou* de pied.	Valvola (f.) d'aspirazi pompa.
— de pompe; **Clapet** (m.) de pompe.	Valvola (f.) di pompa.
— de pompe à air; **Clapet** (m.) de pompe à air.	Valvola (f.) di pompa
— de prise de vapeur.	Valvola (f.) di presa de

(n.)	Sluice-valve.
l (n.)	Double seat valve.
eber (m.); Ab-	Expansion-valve; Cut-off valve.
.)	Gas-valve.
.)	Spring-valve.
(n.)	Lifting-valve.
	Conical valve.
(n.); Gleitventil	Sliding-valve.
.); Eintrittsven-	Inlet-valve; Admission-valve.
ntil (n.); Dampf- (n.)	Admission-steam-valve.
)	Alarm valve.
)	Feed-valve.
til (n.)	Spherical feed-valve.
ı.)	Stop-valve; Check-valve.
Saugklappe (f.)	Suction-valve; Sucking-valve.
augventil (n.)	Suction-valve of the steam-pump.
ıugventil (n.)	Feed suction-valve.
..); Abblaseven-	Eduction-valve; Exhaust-valve.
ısventil (n.)	
il (n.)	Expansion-valve; Cut-off-valve.
(n.); Ausströ-	Eduction-valve; Outlet-valve;
n.)	Discharge-valve.
Bodenventil (n.)	Bottom-valve; Foot-valve.
n.)	Pump-valve.
til (n.)	Air-pump-valve.
ıtil (n.); Drossel-	Inlet-valve; Steam supply valve.
n.); Durchblase-	Blow-off-valve; Blow-through-valve.
il (n.)	Reducing-valve.
); Druckklappe	Delivery-valve; Forcing-valve.
il (n.)	Return-valve; Relief-valve.
il (n.)	Safety-valve.
ısventil (n.)	Spherical safety-valve.
il (n.) mit Hebel-	Lever-safety-valve.
il (n.) mit Feder.	Spring-safety-valve.
herheitsventil	Safety-valve of a steam-boiler.
rheitsventil (n.)	Superheater safety-valve.
e (f.)	Relief-clack; Overflow-valve

Soupape d'évacuation.	Valvola (f.) di scarico *o* di sione.
— d'expansion.	Valvola (f.) d'espansione.
— d'injection du condenseur.	Valvola (f.) d'iniezione de densatore.
— d'introduction.	Valvola (f.) d'introduzion
— dormante.	Valvola (f.) dormente.
— du modérateur.	Valvola (f.) del regolatore setto (m.) del regolatore
— du piston.	Valvola (f.) dello stantuff
— du tiroir.	Valvola (f.) a cassetto.
— en caoutchouc.	Valvola (f.) di gomma ela Valvola (f.) di caucciù.
— en chapeau; **Soupape** (f.) à lanterne.	Valvola (f.) ad imbuto *o* a pana.
— en **D.**	Valvola (f.) a **D.**
— glissante *ou* à tiroir.	Valvola (f.) a cassetto.
— Kingston.	Valvola (f.) alla Kingston.
— tournante.	Valvola (f.) girante.
Soupirail (m.)	Sfiatatoio (m.)
Source (f.)	Sorgente (f.)
— chaude.	Sorgente (f.) calda.
— d'électricité.	Sorgente (f.) d'elettricità.
— d'énergie.	Sorgente (f.) d'energia.
Sourdine (f.)	Sordina (f.)
Sous-normale (f.) (Géom.)	Sottonormale (f.)
Sous-œuvre (m.)	Fondazione (f.); Fondam (m.)
Sous-poutre (f.); **Corbeau** (m.) racinal.	Capezzale (m.)
Sous-sol (m.)	Sottosuolo (m.)
— d'un chemin de fer.	Sottosuolo (m.) d'una ferro
Sous-tangente (f) (Géom.)	Sottotangente (f.)
Sous-traction (f.)	Sottrazione (f.)
Souterrain.	Sotterraneo.
Spath (m.) calcaire; **Spath** (m.) d'Islande.	Spato (m.) calcare *o* d'Isla
— fluor.	Spatofluore (m.)
Spécifique.	Specifico.
Spectral.	Spettrale.
Spectrale (Analyse (f.)).	Analisi (f.) spettrale.
Spectre (m.)	Spettro (m.)
— continu	Spettro (m.) continuo.
— d'absorption.	Spettro (m.) d'assorbimento
— de diffraction.	Spettro (m.) di diffrazione.
— d'émission.	Spettro (m.) d'emissione
— magnétique.	Spettro (m.) magnetico.
— prismatique.	Spettro (m.) prismatico
— solaire.	Spettro (m.) solare.
Spectre-photomètre (m.)	Spettrofotometro (m.)
Spectromètre (m.)	Spettrometro (m.)

); Auslassven-	Exhaust-valve.
(n.)	Expansion-valve; Cut-off-valve.
.) des Conden-	Injection-valve.
; Einlassklap-	Inlet-valve.
	Fixed valve.
r (m.)	Throttle-valve.
	Piston-valve.
f.); Schieber-	Slide-valve.
); Kautschuk-	India-rubber-valve.
)	Cup-valve; Bell shaped valve.
Schieber (m.)	D-valve.
Gleitklappe (f.)	Slide-valve.
.)	Kingston valve.
	Turning valve.
ftkanal (m.)	Air-hole.
	Spring; Source.
	Hot spring.
le (f.)	Source of electricity.
); Kraftquelle	Source of energy.
n.)	Sourdine.
	Subnormal.
'undament (n.)	Foundation.
Sattelholz (n.);	Bolster; Corbel-piece; Wooden corbel.
n.)	Subsoil; Underground.
er Eisenbahn.	Road-bed; Ground-work.
	Subtangent.
	Subtraction.
	Underground.
alkspath (m.)	Calcareous spar; Island-spar.
	Fluor-spar.
fisch.	Specific.
	Spectral.
f.); Spektrolyse	Spectrum analysis.
	Spectrum.
Spektrum (n.)	Continuous spectrum.
rum (n.)	Absorption-spectrum.
m (n.)	Diffraction-spectrum.
um (n.)	Emission-spectrum.
oktrum.	Magnetical spectrum.
um (n.)	Prismatic spectrum.
(n.)	Solar spectrum.
r (n.)	Spectro-photometer.
	Spectrometer.

Spectroscope (m.)	Spettroscopio (m.)
Sphère (f.)	Sfera (f.)
Sphérique.	Sferico.
Sphéroïdal.	Sferoidale.
Sphéroïde (m.); **Ellipsoïde** (m.) aplati.	Sferoide; Elissoide (f.) se ciata.
Sphéromètre (m.)	Sferometro (m.)
Spinthéromètre (m.)	Spinterometro (m.)
Spirale (f.)	Spirale (f.)
— d'Archimède.	Spirale (f.) d'Archimede.
— de chauffage.	Spirale (f.) di riscaldament
— hyperbolique.	Spirale (f.) iperbolica.
— logarithmique.	Spirale (f.) logaritmica.
— parabolique.	Spirale (f.) parabolica.
Spire (f.)	Spira (f.)
Stabilité (f.)	Stabilità (f.)
Station (f.)	Stazione (f.)
— de départ.	Stazione (f.) di partenza.
— télégraphique.	Stazione (f.) telegrafica.
— téléphonique.	Stazione (f.) telefonica.
— de tête.	Stazione (f.) di testa.
— centrale; **Usine** (f.) d'életricité.	Stazione (f.); Centrale (f.) d trica; Officina (f.) elettri
Statique.	Statico.
— (Électricité (f.)).	Elettricità (f.) statica.
— (f.)	Statica (f.)
— des fluides; **Hydrostatique** (f.)	Statica (f.) dei fluidi; Idro tica (f.)
— graphique.	Statica (f.) grafica.
Statiquement déterminé.	Staticamente determinato.
Statistique (f.)	Statistica (f.)
Statuaire (Marbre (m.)).	Marmo (m.) statuario.
Stéarine (f.) (Chim.)	Stearina (f.)
Stéréométrie (f.)	Stereometria (f.)
Stéréoscope (m.)	Stereoscopio (m.)
Stéréoscopique.	Stereoscopico.
Stopper; **Arrêter** la machine.	Fermare la macchina.
—; **Arrêter** un mouvement.	Arrestare un movimento.
Strass (m.); **Stras** (m.)	Strass (m.)
Stratification (f.)	Stratificazione (f.)
Stratifié.	Stratificato.
Strichnine (f.)	Stricnina (f.)
Strié.	Striato.
Stries (f. pl.)	Striscie (f. pl.); Strati (m.
Strontiane (f.)	Stronziana (f.)
Strontium (m.) (Chim.)	Stronzio (m.)
Stuc (m.)	Stucco (m.)
Stucateur (m.)	Stuccatore (m.)

(n.); Spektralappa-	Spectroscope.
	Sphere.
; Sphärisch.	Spherical.
	Spheroidal.
; Abgeplattetes El-	Spheroid; Oblate ellipsoid.
(n.)	Spherometer.
ometer (n.); Fun-	Spintherometer.
(m.)	
	Spiral.
he Spirale (f.)	Spiral of Archimedes.
f.)	Heating spiral.
ae Spirale (f.)	Hyperbolic spiral.
che Spirale (f.)	Logarithmic spiral.
Spirale (f.)	Parabolic spiral.
)	Winding; Spire.
: Standfähigkeit (f.)	Stability.
Bahnhof (m.)	Station.
ion (f.)	Starting-station.
station (f.); Telegra-	Telegraphic station.
n.)	
tion (f.); Fernsprech-	Telephonic station.
(f.)	Cul-de-sac-station; Cusp station.
on (f.); Elektrizitäts-	Central station.
	Statical.
ektrizität (f.)	Statical electricity.
	Statics (pl.)
er flüssingen Kör-	Statics of fluids; Hydrostatics (pl.)
ostatik (f.)	
Statik (f.)	Graphic statics (pl.
timmt.	Statical determinate.
	Statistics (pl.)
armor (m.)	Statue-marble.
	Stearine.
(f.)	Stereometry.
(n.)	Stereoscope.
ich.	Stereoscopic.
ne abstellen.	To stop the engine.
	To stop.
	Strass.
(f.); Schichten (n.)	Stratification.
	Stratified.
.)	Strychnine.
	Striated.
n (f. pl.); Streifen	
n.)	Strontian.
n.)	Strontium.
Gipsstuck (m.)	Stucco-plaster.
n.); Stuckator (m.)	Plasterer.

	sura (f.) a stop
Style (m.); **Style** (m.) architectonique.	Stile (m.); Stile (nico.
— arabe.	Stile (m.) arabico
— byzantin.	Stile (m.) bizanti
— de la renaissance.	Stile (m.) del rin
— gothique.	Stile (m.) gotico.
— moresque.	Stile (m.) moresc
— ogival.	Stile (m.) ogivale
— romain.	Stile (m.) romanc
Suante (Chaleur (f.))	Calore (m.) bianc
Sublimation (f.) (Chim.)	Sublimazione (f.)
Sublimé (m.) (Chim.)	Sublimato (m.)
— corrosif.	Sublimato (m.) c
Sublimer (Chim.)	Sublimare.
Substance (f.)	Sostanza (f.); Ma
— cornée.	Sostanza (f.) corn
— diamagnétique.	Sostanza (f.) dian
— diélectrique.	Sostanza (f.) diele
— explosive.	Sostanza (f.) esplo
— isolante; **Matière** (f.) isolante.	Sostanza (f.) isol (f.) isolante.
Substitution (f.)	Sostituzione (f.)
Subtilisation (f.); **Volatilisation** (f.) (Chim.)	Volatilizzazione (f
Subtiliser; **Volatiliser** (Chim.)	Volatilizzare.
Succin (m.)	Succino (m.); Am
Succinate (m.) (Chim.)	Succinato (m.)
Succursale (f.)	Succursale (f.); Fi

topfbüchse (f.)	Stuffing-box.
austil (m.)	Style of architecture.
rabischer Stil (m.)	Arabian style.
yzantinischer Stil (m.)	Byzantine style.
enaissancestil (m.)	Renaissance style; Revival-styl
otischer Stil (m.)	Gothic style.
[aurischer Stil (m.)	Morish style; Moorish style.
pitzbogenstil (m.)	Pointed style.
ömischer Stil (m.)	Roman style.
chweisshitze (f.); Weissglühhitze (f.)	Welding heat.
ublimation (f.); Sublimirung (f.)	Sublimation.
ublimat (n.)	Sublimate.
uecksilbersublimat (n.)	Corrosive sublimate.
ublimieren.	To sublimate.
ubstanz (f.); Stoff (m.); Materie (f.)	Substance; Matter.
ornsubstanz (f.)	Horn-substance.
iamagnet(m.); Diamagnetikum (n.)	Diamagnetic substance.
lektrikum (n.); Dielectricum n.)	Dielectric substance.
rengstoff (m.); Sprengkörper m.)	Explosive substance.
lirmaterial (n.)	Insulating matter.
stitution (f.)	Substitution.
flüchtigung (f.)	Subtilisation; Volatilisation.
flüchtigen.	To subtilise; To volatilise.
nstein (m.)	Amber; Yellow amber.
nsteinsaures Salz (n.)	Succinate.
ursale (f.); Filiale (f.); reiggeschäft (n.)	Branch-establishment.
rnsteinruss (m.)	Chimney-soot.
russ (m.); Russ (m.); Russwarz (n.)	Soot; Soot-black.
(n.); Talg (m.); Unschlitt	Tallow; Suet.
(n.); Schwefelsaures Salz	Sulphate.
niumsulfat (n.); Schwefel- Thonerde (f.)	Sulphate of aluminium; Alumina-sulphate.
niumsulfat (n.); Schwefel- s Ammonium (n.)	Sulphate of ammonium; Ammonium-sulphate.
ilfat (n.); Schwefelsaures (n.)	Sulphate of silver.
ulfat (n.); Schwefelsau- *rium (n.)*	Sulphate of barium.
ulfat (n.); Schwefelsau- t (m.)	Sulphate of calcium; Sulphr of lime.

— de potasse.	Solfato (m.) di po
— de soude.	Solfato (m.) di so
— de zinc.	Solfato (m.) di zin
Sulfite (m.)	Solfito (m.)
— de soude.	Solfito (m.) di sod
Sulfure (m.)	Solfuro (m.)
— d'antimoine.	Solfuro (m.) d'ant
— d'argent.	Solfuro (m.) d'arg
— de manganèse.	Solfuro (m.) di m
— de plomb.	Solfuro (m.) di pi
— de zinc.	Solfuro (m.) di zi
— de potassium.	Solfuro (m.) di po
— de sodium.	Solfuro (m.) di so
Sulfures (m. pl.) d'arsenic.	Solfuri (m. pl.) d'
Sulfureux.	Solforoso.
Support (m.) (Bât.; Mach.)	Sostegno (m.); S Supporto (m.);
— de la chaudière.	Sostegno (m.) dell
— de la voûte.	Sostegno (m.) d'u
— d'une lampe à incandescence; **Douille** (f.)	Armatura (f.) d' u incandescenza.
— à baïonnette d'une lampe à incandescence.	Armatura (f.) a b lampada a inca
— de porte-balais (Électr.)	Sopporto (m.) dei
— du régulateur *ou* du modérateur.	Sostegno (m.) de Cavalletto (m.) d
— du ressort.	Puntello (m.) dell

Mangansulfat (n.)	Sulphate of manganese.
Nickelsulfat (n.)	Sulphate of nickel.
Bleisulfat (n.)	Sulphate of lead.
Kaliumsulfat (n.)	Potassium-sulphate ; Sulphate of potash.
Natriumsulfat (n.); Schwefelsaures Natron (n.)	Sodium-sulphate ; Sulphate of soda.
Zinksulfat (n.)	Sulphate of zinc.
Sulfit (n.); Schwefligsaures Salz (n.)	Sulphite.
Natriumsulfit (n.); Schwefligsaures Natron (n.)	Sulphite of soda.
Sulfür (n.)	Sulphuret; Sulphide.
Antimonsulfür (n.); Schwefelantimon (n.)	Sulphide of antimony.
Schwefelsilber (n.)	Sulphide of silver.
Schwefelmangan (n.)	Sulphide of manganese.
Schwefelblei (n.)	Sulphide of lead.
Schwefelzink (n.)	Sulphide of zinc.
Schwefelkalium (n.)	Sulphide of potassium.
Schwefelnatrium (n.)	Sulphide of sodium.
Arsensulfür (n.)	Sulphides (pl.) of arsenic.
Schwefelig; Schweflig.	Sulphurous.
Stütze (f.); Träger (m.); Halter (m.); Lager (n.); Unterlage (f.); Support (m.); Unterzug (m.); Auflage (f.)	Support; Beam; Bearer; Girder.
Kesselträger (m.); Kesselstütze (f.)	Boiler-holder: Boiler-bearer.
Gewölbeträger (m.)	Vault-support; Vault-bearer.
Fassung (f.) der Glühlampe; Glühlampenfassung (f.)	Lamp holder; Lamp socket.
Glühlampenfassung (f.) mit Bajonnetverschluss.	
Bürstenträgergestell (n.)	
Regulatorbock (m.)	Support of the governor; Throttle-support.
Federstütze (f.)	Thrust-pin.
Lagerbock (m.)	Plumber-block bearer.
Rostbalkenträger (m.); Rostbalken (m.); Rostträger (m.)	Support of the grate; Fire-bar bearer.
Hängebock (m.)	Hanger.
Bremswellestützen (f. pl.)	Beams (pl.) of the brake-shaft.
Kesselträger (m. pl.); Kesselstützen (f. pl.)	Brackets (pl.) of a boiler; Boiler-holders (pl.); Boiler-bearers (pl.)
Ueberdruck (m.); Ueberlastung (f.)	Overcharge.
Bewegliche Last (f.); Ueberlast	Sliding-weight; Overcharge; O-

Surchauffage (m.)	Soprascaldament scaldamento (m damento (m.)
— de la chaudière.	Soprascaldament daia.
— de la vapeur.	Soprascaldament pore.
Surchauffe (f.) de la vapeur.	Soprascaldament pore.
Surchauffer.	Soprascaldare; S Surriscaldare.
Surchauffeur (m.); **Appareil** (m.) de surchauffe.	Soprascaldatore; tore; Surriscal
Sureau (m.)	Sambuco (m.)
— (Balle (f.) de); **Balle** (f.) de moelle de sureau.	Palla (f.) di samb di midollo di s
— (Moelle (f.) de).	Midollo (m.) di s
Surface (f.); Aire (f.)	Superficie (f.); Ar
— conique.	Superficie (f.) con
— apparente.	Superficie (f.) app
— conoïdale.	Superficie (f.) con
— convexe *ou* latérale d'un cône.	Superficie (f.) later
— convexe *ou* latérale d'une pyramide.	Superficie (f.) late ramide.
— courbe.	Superficie (f.) cur
— cylindrique.	Superficie (f.) cili cilindro.
— de chauffe.	Superficie (f.) di r
— de la grille.	Superficie (f.) di g (f.) della gratic
— de condensation.	Superficie (f.) di c
— de contact.	Superficie (f.) di

: (f.) der Ventile; ung (f.) der Ven- rbürdung (f.) der	Overcharge of valves; Overburden of valves.
(n.); Ueberhitzung	Overheating; Superheating.
(n.) des Kessels; ng (f.) des Kessels.	Superheating of the boiler.
; (f.) des Dampfes.	Superheating of steam.
; (f.) des Dampfes.	Superheating of steam; Overheating of steam.
Verbrennen.	To overheat; To burn; To superheat.
(m.); Dampfüber-	Superheater; Superheating apparatus; Overheater.
auch (m.); Hollun-	Elder.
rkkugel (f.)	Ball of elder pith.
rk (n.)	Elder pith.
berfläche (f.)	Surface; Area.
f.)	Conic surface.
läche (f.)	Apparent surface.
(f.); Konoidfläche	Conoidal surface.
ines Kegels.	Convex surface of a cone.
iner Pyramide.	Convex surface of a pyramid.
che (f.); Gekrümmte	Curved surface.
ie (f.)	Surface of a cylinder.
.)	Heating surface.
.)	Grate-area; Grate surface.
nsfläche (f.)	Condensing surface.
äche (f.)	Surface of contact.
he (f.)	Rubbing surface.
el (m.); Wasserstand	Water-line; Water mark; Surface of water; Level of the water.
rlinie (f.); Oberflä- Wassers.	
che (f.)	Surface of screw propeller.
(f.)	Equipotential surface.
che (f.)	Surface of intensities.
nsitätsfläche (f.)	Surface of the relative intensities.
alfläche (f.); Niveau-	Equipotential surface.
e (f.)	Integral surface.
(f.); Mantel (m.)	Lateral surface.
läche (f.)	Open grate area.
he Fläche (f.)	Photometrical surface.

Surface plane; **Plan** (m.)	Superficie (f.) piana;
— polaire.	Superficie (f.) polare
— totale de chauffe.	Superficie (f.) totale mento.
Sursaturation (f.)	Soprasaturazione (f.)
— magnétique.	Soprasaturazione (f.)
Surveillance (f.) des chaudières à vapeur.	Sorveglianza (f.) dell vapore ; Revisione caldaie a vapore.
Susceptibilité (f.) (Électr.)	Suscettività (f.)
— magnétique.	Suscettività (f.) magn
Suspension (f.)	Sospensione (f.)
— à la Cardan.	Sospensione (f.) card
— bifilaire.	Sospensione (f.) bifila
— contrefilaire.	Sospensione (f.) contr
— unifilaire.	Sospensione (f.) unifil
Symétrie (f.)	Simmetria (f.)
Synchrone.	Sincrono.
Système (m.)	Sistema (m.)
— absolu.	Sistema (m.) assoluto.
— de poutres.	Sistema (m.) di travi.
— de cylindres.	Sistema (m.) di cilind
— astatique.	Sistema (m.) astatico.
— à deux fils.	Sistema (m.) a due co
— à trois fils.	Sistema (m.) a tre co
— à transmission directe.	Sistema (m.) a trasmi retta.
— à transmission indirecte.	Sistema (m.) a trasmi diretta.
— décimal.	Sistema (m.) decimal
— de distribution.	Sistema (m.) di distri
— de bielles combinées.	Biellismo (m.)
— de roues.	Sistema (m.) di ruote; (m.)
— en boucle (Électr.)	Sistema (m.) « en bou
— en serie.	Sistema (m.) in serie.

T

T. (m.); **Le Té.**	Riga (f.) da disegno; F
—; **Fer** (m.) en **T.**	Ferro (m.) a **T.**
Table (f.)	Tabella (f.); Elenco (
—	Tavola (f.); Tavolo (t
— **à dessiner.**	Tavola (f.) da diseg letta (f.) da diseg
— **d'Ampère.**	Tavola (f.) di Amp

f.); Ebene (f.);	Plane surface; Plane.
	Polar surface.
ɔhe (f.)	Total heating surface.
(f.)	Supersaturation.
bersättigung (f.)	Magnetic supersaturation.
ision (f.)	Boiler-testing.
f.)	Susceptibility.
sceptibilität (f.)	Magnetic susceptibility.
Suspension (f.)	Suspension.
fhängung (f.)	Cardanic suspension.
gung (f.); Bifila- (f.)	Bifilar suspension.
nsion (f.); Ge- fhängung (f.)	Counterfilar suspension.
ngung (f.)	Unifilar suspension.
	Symmetry.
	Synchronous.
	System.
m (n.)	Absolute system.
ı.)	Beam-system.
n.)	Cylinder-system.
tem (n.)	Astatic system.
n (n.)	Two-wire system.
ı (n.)	Three-wire system.
smissionssystem	System by direct transmission.
smissionssystem	System by indirect transmission.
(n.)	Decimal system.
ɔm (n.)	System of distribution.
stem (n.)	Connecting-rod system.
.)	System of wheels.
(n.)	Loop system.
ssystem (n.)	Series system.

)	T-square.
	T-iron.
ɔl (f.)	Table.
ɔl (f.)	Table.
	Drawing-table; Drawing-board.
estell (n.)	Ampere's table.

— des déviations.	Tabella (f.) delle
— des matières; **Index** (m.)	Indice (m.); Tavo terie.
— numérique.	Tavola (f.) numer
Tables (f. pl.) barométriques.	Tavole (f. pl.) ba
— des logarithmes.	Tavole (f. pl.) de
Tableau (m.)	Tavola (f.); Quad
— de distribution.	Quadro (m.) di di
— de Franklin.	Quadro (m.) elett klin.
— étincelant.	Quadro (m.) scint
Tabouret (m.) isolant (Électr.)	Sgabello (m.) a Sgabello (m.) is
Tachomètre (m.); **Tachymètre** (m.)	Tacometro (m.); T
Taille (f.) d'une lime.	Taglio (m.) della
Tailler la pierre (Bât.)	Tagliare la pietra pietra.
— le verre.	Tagliare il vetro.
Tailleur (m.) de limes.	Tagliatore (m.) di
— de verre.	Tagliatore (m.) di
Tambour (m.)	Tamburo (m.)
—; **Cylindre** (m.); **Rouleau** (m.)	Cilindro (m.); Rul
—; **Induit** (m.) en tambour; **Armature** (f.) de Siemens; **Induit** (m.) de Siemens; **Armature** (f.) en cylindre.	Indotto (m.) a tam tura (f.) a tambu (f.) di Siemens; Siemens; Armat pio T.
— à émeri.	Mola (f.) da smeri
— des aubes *ou* de roue.	Tamburi (m. pl.)

m.)	Work-table.
stabelle (f.)	Table of compensation.
l (m.)	Slide-face; Sliding-face; Valve-face.
lle (f.)	Table of deviations.
nis (n.); Register	Index; Register.
f.)	Numerical table.
Tafeln (f. pl.)	Barometrical tables (pl.)
Tafeln (f. pl.)	Logarithm tables (pl.)
)	Table.
Tafel (f.)	Switch board.
	Franklin's plane.
	Spangled plane.
(m.); Isoliersche-	Insulating stand.
ı.; n.) Geschwin-	Tachometer.
er (m.)	
enhieb (m.)	Cut.
auen.	To cut stones; To hew *or* to square stones.
eiden.	To cut glass.
ı.)	File-cutter.
(m.)	Glass-cutter.
	Drum.
ze (f.); Laufwalze	Cylinder; Roll; Roller.
(m.); Siemens- Doppel-T-Anker	Drum armature; Siemens armature; Shuttle armature; H-armature.
(n.); Schmirgel-	Emery-wheel; Emery-roller.
); Radkästen (m.	Paddle-box; Paddle-boxes (pl.)
	Tamidine.
	Sieve.
	Hair-sieve; Horse-hair-sieve.
	To bolt; To sift.
ıfferapparat (m.); n.); Stossapparat	Buffer; Buffing-apparatus; Carbuffer.
)	Air-buffer.
it Kautschukfe-	Buffer with India-rubber springs.
it spiralförmigen	Buffer with volute-spring.
ɔr (m.)	Screw-buffer.
f.)	Buffer-disk.
	Buffer-height.
	Buffer-spring.

— (Boisseau (m.) du)	Custodia (f.) del resp
— (Tête (f.) du)	Testa (f.) del respint (m.) del respintore.
— (Tige (f.) du)	Gambo (m.) del respi (f.) di guida del re
— Traverse (f.) de tête du); **Traverse** (f.) d'avant.	Traversa (f.) di testa tore.
Tangage (m.); **Recul** (m.)	Tangheggio (m.); M rinculo.
Tangente (f.)	Tangente (f.)
Tannate (m.) (Chim.)	Tannato (m.)
Tannin (m.); **Acide** (m.) tannique.	Tannino (m.); Acido nico.
Taquet (m.)	Tacchetto (m.); Nott Saltarello (m.)
— d'arrêt.	Nottolino (m.) d'arre
— d'excentrique.	Tacchetto (m.) d'ecce
— de détente; **Came** (f.) de détente.	Camma (f.) d'espansi
Taraud (m.)	Mastio (m.) creatore; M da filettare; Maschio tore.
Taraudage (m.); **Filetage** (m.)	Filettatura (f.) d'una
Tarauder; **Fileter.**	Filettare.
Taraudeuse (f.)	Macchina (f.) da filet panatrice (f.)
Tarière (f.)	Allargatoio (m.); Tr Trivello (m.); Succh
— à spirale.	Allargatoio (m.) a sp vella (f.) ad elica.
— avec ailes.	Allargatoio (m.) con
— à vis.	Trivella (f.) à vite.

ibe (f.)	Buffer-spring-disk.
); Bufferhülse (f.); e (n.)	Buffer-box.
); Bufferscheibe	Buffer-head; Buffer-disk.
stange (f.) Buf-	Buffer-guide rod; Buffer-rod.
.); Kopfschwelle ick (n.)	Buffer-beam; Buffer-bar; Front-beam.
	Overbalancing.
	Tangent.
rbsaures Salz (n.)	Tannate.
:bsäure (f.); Gerb-	Tannin; Tannic acid.
inke (f.); Nase (f.)	Catch; Stop; Driver; Tappet; Cleat.
	Click.
xcentriks.	Catch-tappet; Peg.
nagge (f.); Steuer-	Tappet.
(m.); Schrauben- ; Schneidbohrer ohrer (m.).	Tap; Screw-tap; Taper-tap.
eiden (n.)	Screwing; Screw-cutting.
neiden; Gewinde	To cut a screw; To worm a screw.
eidmaschine (f.)	Screw-cutting engine; Screw-cutter.
(m.); Erdbohrer	Auger; Great auger; Ground-auger.
er (m.)	Spiral-drill; Spiral-auger.
(m.)	Auger with winglets.
er (m.); Gewund- (m.)	Screw-auger; Twisted auger.
es Salz (n.)	Tartrate.
	Tartar.
	To graduate.
Vergleichung.	To graduate by comparison.
enkung (f.); Ein- Sacken (n.)	Settling; Sinking.
axation (f.)	Taxation; Valuation; Estimate.
	Tax.
)	Cross-head.
kreuzkopf (m.); nkreuzkopf (m.)	Cross-head of the piston-rod.
nkreuzkopf (m.)	Slide-valve cross-head.
	Technics.
	Technic; Technical.
örterbuch (n.)	Technical dictionary.
	Technology.

— mécanique.	Tecnologia (f.)
Teck (m.); **Tek** (m.)	Teck (m.); Leg
Télédynamique.	Telodinamico.
Télégramme (m.)	Telegramma (m.
Télégraphe (m.)	Telegrafo (m.)
— à cadran.	Telegrafo (m.) a
— à aiguille.	Telegrafo (m.) a
— à deux aiguilles.	Telegrafo (m.) a
— aérien.	Telegrafo (m.) a
— à transmission multiple.	Telegrafo (m.) multipla.
— automatique.	Telegrafo (m.) a
— de campagne *ou* militaire.	Telegrafo (m.) d
— du chemin de fer.	Telegrafo (m.) d
— écrivant.	Telegrafo (m.) s
— électrique.	Telegrafo (m.) el
— électrique de Morse.	Telegrafo (m.) M
— électrochimique.	Telegrafo (m.) el
— électromagnétique.	Telegrafo (m.) ele
— hydraulique.	Telegrafo (m.) id
— imprimant *ou* imprimeur.	Telegrafo (m.) st
— mécanique.	Telegrafo (m.) m
— Morse.	Telegrafo (m.) M
— nautique.	Telegrafo (m.) n
— optique.	Telegrafo (m.) ot
— pneumatique.	Telegrafo (m.) p
— sans fils de Marconi.	Telegrafo (m.) se coni.

nologie (f.)	Chemical technology.
echnologie (f.)	Mechanical technology.
cholz (n.)	Teak; Teak-wood.
	Teledynamic.
; Depesche (f.)	Telegram.
	Telegraph.
. (m.)	Dial telegraph ; Step-by-step telegraph.
(m.)	Needle telegraph.
egraph (m.)	Double needle telegraph.
m.)	Aerial telegraph.
aph (m.)	Multiplex telegraph.
Telegraph (m.)	Automatic telegraph.
m.)	Field-telegraph; Military-telegraph.
raph (m.)	Railway-telegraph.
h (m.)	Writing-telegraph.
legraph (m.)	Electric telegraph.
elegraph (m.) ; aph (m.)	Morse's telegraph.
her Telegraph	Electrochemical telegraph.
scher Telegraph	Electromagnetic telegraph.
Telegraph (m.)	Hydraulic telegraph.
(m.) ; Typen- h (m.)	Printing telegraph.
Telegraph (m.)	Mechanical telegraph.
h (m.)	Morse telegraph.
graph (m.)	Nautical telegraph.
raph (m.)	Optical telegraph.
Telegraph (m.)	Pneumatic telegraph.
hne Draht nach	Telegraph without wire.
Telegraph (m.)	Submarine telegraph
Telegraph (m.)	Subterranean telegraph.
Telegraph (m.)	Portable telegraph.
	Telegraphy.
egraphie (f.)	Electric telegraphy.
phie (f.); Mehr- phie (f.)	Multiplex telegraphy.
Depeschieren.	To telegraph.
	Telegraphic.
el (n.)	Telegraph-cable.
nt (m.); Telegra- .)	Telegraph-wire.
e (f.)	Telegraphic line.
ige (f.)	Telegraph-pole; Telegraph-post.
Empfänger (m.)	Telegraphic receiver.
(n.)	Telegraph-wire system.
ion (f.)	Telegraph-station.
ater (m.); Tele-	Telegraph-clerk; Telegraphist.

Télémètre (m.)	Telemetro (m.)
— électrique.	Telemetro (m.) elettrico.
Téléphone (m.)	Telefono (m.)
— à charbon.	Telefono (m.) a carbone.
— à ficelle.	Telefono (m.) a spago.
— musical.	Telefono (m.) acustico.
— (Pont (m.) à).	Ponte (m.) a telefono.
Téléphonie (f.)	Telefonia (f.)
Téléphonique.	Telefonico.
— (Câble (m.))	Cavo (m.) telefonico.
— (Fil (m.))	Filo (m.) telefonico.
— (Ligne (f.))	Linea (f.) telefonica.
— (Récepteur (m.))	Ricevitore (m.) telefonico
— (Réseau (m.))	Rete (f.) telefonica.
— (Station (f.))	Stazione (f.) telefonica.
Téléphonographe (m.)	Telefonografo (m.)
Téléphote (m.)	Telefoto (m.)
Téléradiophone (m.)	Teleradiofono (m.)
Télescope (m.)	Telescopio (m.)
— catoptrique.	Telescopio (m.) catottric
— de réflexion.	Telescopio (m.) di rifles
— de réfraction.	Telescopio (m.) di rifra
— dioptrique.	Telescopio (m.) diottric
Téléscopique.	Telescopico.
Tellure (m.)	Tellurio (m.)
— natif.	Tellurio (m.) nativo.
Telphérage (m.)	Telferago (m.)
Température (f.)	Temperatura (f.)
— absolue.	Temperatatura (f.) ass
— basse.	Temperatura (f.) bassa.
— d'ébullition.	Temperatura (f.) di eb
— de combustion.	Temperatura (f.) di comb
— de le glace fondante.	Temperatura (f.) del fondente ; Punto (m.) gelamento.
— de l'air.	Temperatura (f.) dell'ar peratura (f.) atmosferi
— de l'eau bouillante.	Temperatura (f.) di eb
— d'ignition.	Temperatura (f.) d'igni
— d'incandescence.	Temperatura (f.) d' scenza.
— haute.	Temperatura (f.) alta.
— thermométrique.	Temperatura (f.) term Temperatura (f.) se termometro.
— (Abaissement (m.) de)	Abbassamento (m.) ratura.

ı.) ; Entfer-	Telemeter.
) ernungsmes-	Electric telemeter.
Telephon (n.)	Telephone.
); Mikrophon	Carbon telephone.
ı	String telephone; Thread telephone.
	Tone telephone.
)	Telephone bridge.
; Telephonie	Telephony.
	Telephonic.
.)	Telephone-cable.
; Thelephon-	Telephone-wire.
	Telephonic line.
ıpfänger (m.)	Telephonic receiver.
	Telephon-wire system.
)	Telephon-station.
ı.)	Telephonograph.
	Telephote.
	Teleradiophone.
elescop (n.);	Telescope.
ırohr (n.)	Catoptric telescope.
)	Reflecting telescope.
(n.)	Refracting telescope.
kop (n.)	Dioptric telescope.
	Telescopic; Telescopical.
	Tellurium.
(n.)	Native tellurium.
lpherage (f.)	Telpherage.
	Temperature.
;ur (f.)	Absolute temperature.
;ur (f.)	Low temperature.
	Boiling heat.
eratur (f.)	Temperature of combustion.
ierpunkt (m.)	Temperature of melting ice; Freezing-point.
)	Temperature of the air.
	Temperature of boiling water; Boiling-point.
;ratur (f.)	Ignition heat.
)	Temperature of incandescence.
(f.)	High temperature.
Temperatur	Thermometric temperature.
f.) des Ther-	
;gung (f.)	Falling of temperature.

Température (Avertisseur (m.) *ou* indicateur (m.) de); **Thermoavertisseur** (m.)	Termoindicatore re (m.) della te
— (Coefficient (m.) de)	Coefficiente (m.) d
— (Élévation (f.) de)	Elevamento (m. tura.
— (Variations (f. pl.) de)	Variazioni (f. pl. tura.
Tempête (f.) magnétique **Orage** (m.) magnétique.	Tempesta (f.) ma
Ténacité (f.)	Tenacità (f.)
— d'un métal.	Tenacità (f.) d'un
Tenaille (f.)	Tanaglia (f.); Ten
— à feu.	Tanaglia (f.) da fu
— à forger *ou* du forgeron.	Tanaglia (f.) da fa
Tender (m.); **Allège** (f.)	Tender (m.)
Tendeur (m.)	Tenditore (m.)
—	Vite (f.) d' acc Chiocciola (f.) mento.
Tenon (m.)	Perno (m.)
Tension (f.)	Tensione (f.)
— aux bornes (Électr.)	Tensione (f.) ai m taggio (m.) ai n macchina.
— (Basse)	Tensione (f.) bassa sione (f.)
— de la vapeur.	Tensione (f.) del v sione (f.) del vap
— de régime.	Tensione (f.) di regi (f.) normale.
— des gas.	Tensione (f.) dei ga
— électrique; **Potentiel** (m.)	Tensione (f.) elettr gio (m.); Potenzi trico.
— (Haute)	Alta tensione (f.)
— (Montage (m.) en)	Montaggio (m.) in
— (Régulateur (m.) de)	Regolatore (m.) di
Térébenthine (f.)	Trementina (f.)
Terme (m.) technique.	Termine (m.) tecni
— d'une proportion.	Termine (m.) d' zione.
— général d'une série.	Termine (m.) gen serie.
Termes (m. pl.) extrêmes d'une propotion.	Termini (m. pl.) es proporzione.
— moyens d'une proportion.	Termini (m. pl.) es proporzione.
Terrain (m.); **Sol** (m.)	Terreno (m.); Suolo
— crétacé.	Terreno (m.) cre

ler (m.)	Heat alarm.
ficient (m.)	Temperature coefficient.
hung (f.)	Rising of temperature.
nderungen (f.	Changes (pl.) of temperature.
ewitter (n.); Ma-	Magnetic storm.
rm (m.)	
Haltbarkeit (f.);	Strength; Tenacity.
nes Metalls.	Tenacity of a metal.
zange (f.)	Pincers (pl.); Tongs (pl.)
	Fire-tongs (pl.)
(f.)	Forge-tongs (pl.); Smith-tongs (pl.)
rratswagen (m.)	Tender; Engine-tender.
ig (f.); Draht-	Stretcher.
.)	Coupling-screw.
	Tenon; Pin.
	Tension.
g (f.); Klemmen-	Terminal voltage; Tension at the terminals.
(f.)	Low-tension; Low-pressure.
(f.); Dampf-	Tension of steam; Pressure of steam.
g (f.)	Normal tension.
)	Gas pressure.
nnung (f.); Po-	Electrical tension; Electric pressure; Potential.
f.)	High-tension; High-pressure.
ıf Spannung.	
ıtor (m.)	Potential regulator; Potential governor.
	Turpentine.
sdruck (m.)	Technological term.
(n.)	Term of a proportion.
ied (n.) einer	General term of a series.
er (n.; pl.) einer	Extreme terms of a proportion.
r (n. pl.) einer	Mean terms of a proportion.
en *(m.)*; Grund-	Ground.
mation (f.)	Cretaceous formation.

Terrain de construction.	Terreno (m.) fabbricabi reno (m.) da fabbrica
— houiller.	Terreno (m.) carbonifer
— pierreux.	Terreno (m.) pietroso.
— réfractaire.	Terreno (m.) refrattario
— sablonneux.	Terreno (m.) sabbioso.
Terre (f.); **Terrain** (m.)	Terra (f.); Terreno (m.) (m.)
— à briques.	Argilla (f.) per mattoni.
— à mouler.	Argilla (f.) per forme.
— à porcelaine; **Kaolin** (m.)	Caolino (m.)
— argileuse.	Terra (f.) argillosa.
— calcaire.	Terra (f.) calcarea.
— cuite.	Terracotta (f.)
— de Sienne (Peint.)	Terra (f.) di Siena
— de Sienne brûlée (Peint.)	Terra (f.) di Siena bruciata
— d'ombre.	Terra (f.); d'ombra; Ombra
— réfractaire.	Terra (f.) refrattaria.
— (Commutateur (m.) de).	Commutatore (m.) di terra
— (Fil (m.) de) (Électr.)	Filo (m.) di terra.
— (Indicateur (m.) de contact avec la).	Indicatore (m.) di contatto terra.
— (Plaque (f.) de) (Électr.)	Piastra (f.) di terra.
— (Retour (m.) par la) (Électr.)	Ritorno (m.) per la terra cuito (m.) di ritorno.
— (Mettre à la) (Électr.)	Mettere a terra.
— (Relier à la); **Mis** à la terre (Électr.)	Messo a terra; Congiunto la terra.
Terres (f. pl.) alcalines.	Terre (f. pl.) alcaline.
— colorantes.	Terre (f. pl.) colorantì.
Tête (f.)	Testa (f.)
— croisée.	Testa (f.) a croce; Testa ciata.
— de clou.	Capocchia (f.) di chiodo
— de bielle.	Testa (f.) della biella
— de bielle à fourche.	Testa (f.) di biella a forc
— de champignon d'un rail; **Champignon** (m.) de rail.	Testa (f.) della ruotaia; (m.) della ruotaia.
— de diamant.	Testa (f.) di diamante
— de marteau.	Testa (f.) di martello.
— de rabot.	Testa (f.) della piallа.
— de vis.	Testa (f.) della vite.
— d'un mull-jenny (Fil.)	Testa (f.) di cavallo.
— d'une cheville.	Capocchia (f.) d'una c
— d'un rivet.	Capocchia (f.) d'un ch
— du régulateur.	Testa (f.) del regolato
— du tampon.	Testa (f.) del tampon
— (Grosse) de bielle.	Testa (f.) grande di
— (Petite) de bielle.	Testa (f.) piccola

;augrund (m.);	Building-ground.
ıtion (f.)	Coal-formation.
(m.)	Stony ground.
(f.)	Refractory clay.
n.); Sandboden	Sandy ground.
(m.)	Earth; Soil; Ground.
;iegellehm (m.)	Brick-clay; Brick-earth.
	Moulding-loam.
; Kaolin (n.)	Porcelain-clay; Kaolin.
	Argillaceous earth.
	Calcareous earth.
;brannter Thon	Terracotta.
	Terra-sienna.
-Sienna (f.)	Burnt sienna.
	Umber.
(f.)	Fire-proof clay; Refractory clay.
n.)	Earth switch.
;rdleitung (f.);	Earth wire.
; (f.)	
;er (m.)	Ground detector.
	Ground plate.
	Earth return; Earth circuit.
	To ground; To earth.
rbinden.	Connected to earth.
ı (f. pl.)	Alkaline earths (pl.)
)	Earth-colours (pl.)
	Head.
	Cross-head.
	Head of a nail.
pf (m.); Pleuel-	End of the connecting-rod.
ı.)	
leuelkopf (m.)	Forked head of a connecting-rod.
isenbahnschie-	Head of a rail; Mushroom of a rail.
›pf (m.)	
)	Diamond head.
)	Head of a hammer.
	Head of a plane.
n.)	Screw-head.
Triebwerkge-	Headstock.
	Head of a bolt.
	Head of a rivet.
ı.)	Head of the regulator.
	Buffer-head.
e *(n.)*	Great-end; Great-head.
· *(n.)*	Small-end.

Théorème (m.)
— principal.

Théorie (f.)
— analytique de la chaleur.
— atomique.
— chimique.
— de l'équilibre astatique.
— des combinaisons.
— des déterminants.
— du contact.
— mécanique de la chaleur.
Thermoavertisseur (m.)
Thermoélectricité (f.)
Thermoélectrique.
— (Élément (m.) *ou* couple (m.)
— (Pile (f.))

Thermomètre (m.)
— à air.
— à alcool.
— à étincelle.
— à maxima.
— à maxima et minima.
— à mercure.
— à minima.
— centigrade.
— différentiel.
— électrique.
— étalon.
— indicateur.
— métallique.
— solaire.
Thermométrique.
— (Colonne (f.))
— (Échelle (f.))
— (Hauteur (f.) de la colonne).
— (Température (f.))

Thermophone (m.)
Thermoscope (m.)
Tholus (m.) (Bât.)
Tige (f.); **Barre** (f.)
— à bride.
— à vis du frein.

Teorema (m.)

Teorema (m.) principale; Teorema (m.) fondamentale.
Teoria (f.)
Teoria (f.) analitica del calore
Teoria (f.) atomica.
Teoria (f.) chimica.
Teoria (f.) dell' equilibrio astatico; Astatica (f.)
Teoria (f.) delle combinazioni
Teoria (f.) dei determinanti.
Teoria (f.) del contatto.
Teoria (f.) meccanica del calore
Termoindicatore (m.)
Termoelettricità (f.)
Termoelettrico.
Elemento (m.) termoelettrico
Coppia (f.) termoelettrica
Pila (f.) termoelettrica.

Termometro (m.)
Termometro (m.) ad aria.
Termometro (m.) ad alcool.
Termometro (m.) a scintilla
Termometro (m.) a massimo
Termometro (m.) a massimo minimo.
Termometro (m.) a mercurio
Termometro (m.) a minimo
Termometro (m.) centigrado
Termometro (m.) differenziale
Termometro (m.) elettrico
Termometro (m.) normale
Termometro (m.) indicatore
Termometro (m.) metallico
Termometro (m.) solare
Termometrico.
Colonna (f.) termometrica
Scala (f.) del termometro
Altezza (f.) della termometro.
Temperatura (f.)

Termofono (m.)
Termoscopio (m.)
Cupola (f.)
Asta (f.); Stang
Tirante (m.)
Tirante (m.)
Asta (f.) a

Satz (m.); Lehr-	Theorem.
	Fundamental theorem.
	Theory.
ärmetheorie (f.)	Analytic theory of heat
	Atomic theory.
eorie (f.)	Chemical theory.
tatischen Gleich-	Theory of the astatic equilibrium.
tatik (f.)	
ehre (f.); Kombi-	Doctrine of combinations.
nalysis (f.)	
r Determinanten.	Theory of determinants.
(f.)	Theory of the contact.
Värmetheorie (f.)	Mechanical theory of heat.
lder (m.)	Heat alarm.
ität (f.)	Thermo-electricity.
h.	Termoelectric.
t (n.)	Thermo-electric couple.
.)	Thermopile, Thermoelectric battery.
(n.)	Thermometer.
ter (n.)	Air-thermometer.
nometer (n.)	Spirit-thermometer.
meter (n.)	Spark-thermometer.
mometer (n.)	Maximum thermometer.
l Minimum-Ther-	Maximum- and minimum-thermometer.
rmometer (n.)	Mercurial thermometer.
nometer (n.)	Minimum thermometer.
es Thermometer	Centigrade thermometer.
rmometer (n.)	Differential thermometer.
hermometer (n.);	Electrical thermometer.
nometer (n.)	
meter (n.)	Standard thermometer.
nometer (n.)	Indicator thermometer.
ieter (n.)	Metallic thermometer.
neter (n.)	Radiation thermometer.
h.	Thermometric.
äule (f.)	Thermometric column.
kala (f.)	Thermometric scale.
tand (m.)	Height of the thermometric column.
he Temperatur	Thermometric temperature.
n.)	Thermophone.
n.)	Thermoscope.
ppelhelm (m.)	Cupola.
	Rod.
)	Spring coupling-plate.
)	Brake-screw.

Tige conductrice.	Asta (f.) di guid
— de choc (Chem. de fer.)	Asta (f.) di guida
— de piston.	Stelo (m.) dello s (f.) dello stan (m.) dello stant
— de pompe.	Asta (f.) della tr della pompa.
— de pompe à air.	Asta (f.) della p Asta (f.) della p
— de la tête croisée.	Asta (f.) della tes
— de relevage.	Asta (f.) di coma stribuzione.
— de sûreté.	Asta (f.) di sicure
— de suspension.	Asta (f.) di sospe
— d'excentrique.	Asta (f.) d'eccent
— du balancier; **Bielle** (f.) du balancier.	Asta (f.) del bilan
— de flotteur.	Asta (f.) dell' indic giante.
— du foret.	Asta (f.) del trapa
— du frein.	Asta (f.) del freno
— du paratonnerre.	Asta (f.) di parafu
— du tiroir de distribution.	Asta (f.) del casse buzione.
Tiges (m. pl.)	Tiranti (m. pl.); St
— des glissoires.	Sbarre (f. pl.) dell
— de parallélogramme.	Aste (f. pl.) guidat lelogrammo.
Timbre (m.) (Comm.)	Bollo (m.); Marca
Timbre-poste (m.)	Francobollo (m.)
Tirage (m.)	Tiraggio (m.); Asp
— artificiel.	Tiraggio (m.) artifi
— forcé.	Tiraggio (m.) forza
— naturel.	Tiraggio (m.) natu
Tirant (m.)	Tirante (m.)
—; **Maître-tirant** (m.) (Bât.)	Trave (f.) maestra.
— de l'écrou du frein.	Tirante (m.) della freno.
— d'excentrique.	Tirante (m.) d'ecc
— d'une chaudière.	Tirante (m.) della
— du frein.	Tirante (m.) del fr
Tire-étoupe (m.): **Baguette** (f.) à déboucher.	Cavastoppa (m.)
Tirer (Nav.)	Alare.
Tiroir (m.) (Macch. à vap.)	Cassetto (m.); Valv setto.
— à canal.	Cassetto (m.) a

ange (f.); Leitstange	Guide-rod.
e (f.) ge (f.)	Buffer-rod. Piston-rod.
nge (f.)	Pump-rod.
nkolbenstange (f.)	Air-pump piston-rod.
tange (f.) stange (f.)	Cross-rod. Reversing-rod.
lung (f.) e (f.); Hängeschiene	Safety-rod. Suspending-rod.
ange (f.); Excentrik-)	Eccentric rod.
e (f.) des Balanciers.	Beam-connecting rod.
es Schwimmers.	Float-rod.
(f.) e (f.); Bremsspindel	Boring-bar Brake-rod.
ge (f.) nge (f.)	Lightning-rod; Lightning-stem. Slide-valve rod; Slide-rod; Valve-rod.
.); Stangen (f. pl.) ngsstangen (f. pl.); en (f. pl.) gen (f. pl.)	Rods (pl.); Bars (pl.) Guide-bars (pl.); Guide-rods (pl.) Parallel bars (pl.)
.) (f.): Postmarke (f.) uftzug (m.) Zug (m.) Zug (m.) Luftzug (m.) .); Zugstange (f.) en (m.); Hauptbal-	Stamp. Post-stamp. Draught. Artificial draught. Forced draught. Natural draught. Tie-iron; Drawing-rod. Tie-beam.
ubenmutterhängeei-	Brake-nut links (pl.)
nge (f.); Excentrik-)	Eccentric-rod.
r (m.); Kesselbolzen	Boiler-stay.
ange (f.) enreiniger (m.)	Brake-rod. Packing-worm.
ichen. .); Dampfschieber	To tow. Slide-valve.
er (m.)	Canal-slide-valve.

— à flèche.	Cassetto (m.)
— de distribution de la vapeur.	Cassetto (m.) del vapore; setto.
— d'évacuation.	Valvola (f.) d'
— d'injection.	Valvola (f.) d'
— en **D**.	Cassetto (m.)
— équilibré.	Cassetto (m.)
— (Boîte (f.) à); **Chemise** (f.) du tiroir.	Scatola (f.) del stribuzione; camera (f.) d setto.
— (Bandes (f. pl.) du)	Lembi (m. pl. cassetto.
— (Cadre (m.) du)	Telaio (m.) del buzione.
— (Arbre (m.) du)	Albero (m.) de stribuzione.
— (Avance (f.) du).	Avanzo (m.) d ticipazione (Pressione (f.)
— (Contrepoids (m.) du).	Contrappeso (m
— (Course (f.) du).	Corsa (f.) del c
— (Couvercle (m.) de la boîte à).	Coperchio (m.) distribuzione
— (Distribution (f.) par).	Distribuzione (
— (Guide (m.) de la tige du).	Guida (f.) dell'a
— (Machine (f.) soufflante à).	Macchina (f.) setto.
— (Presse-étoupe de la tige du).	Premistoppa (cassetto.
— (Recouvrement (m.) du).	Sporto (m.) del primento (m.

hieber (m.)	Three-port slide-valve.
ısschieber (m.)	Expansion-slide valve.
m.) mit Auslösungs- ung.	Slide with disengaging-apparatus.
ieber (m.); Schieber- f.); Schieberventil (n.)	Steam-distributor; Slide-valve.
ıieber (m.)	Exhaust valve.
chieber (m.)	Injection-slide.
(m.)	D-valve.
r Schieber (m.)	Equilibrated slide-valve.
ısten (m.)	Slide-valve casing; Slide-casing; Valve-casing; Valve-chest.
ıppen (m.)	Slide-valve laps.
ıhmen (m.)	Valve-buckle; Bridle of the slide.
elle (f.)	Slide-shaft.
ɔreilung (f.); Lineares (n.)	Lead of the slide-valve.
ɜgengewicht (n.)	Slide-valve-balance weight.
eg (m.); Schieberhub	Stroke of the slide; Slide-valve travel.
astendeckel (m.)	Valve-box cover.
euerung (f.)	Distributing valve motion.
angenführung (f.)	Valve-rod guide.
ɜbläsemaschine (f.)	Blowing-engine with slide-valve.
;angenstopfbüchse (f.)	Stuffing-box of the slide-rod.
berdeckung (f.); Schie- appung (f.)	Lap of the slide-valve.
ɜhmierhahn (m.)	Slide-valve grease cock.
lappe (f.)	Slide-valve.
ıche (f.)	Slide valve face.
;ange (f.)	Slide-rod; Valve-rod.
.); Nase (f.); Mitneh-	Catch; Driver; Tappet.
.) des Excenters.	Excenter stop.
ɜh (n.)	Roof.
h (n.); *Kieldach* (n.)	Roof with hollow tiles.
	Imperial roof.
n.); *Flugdach* (n.); (n.)	Shed-roof.
(n.); *Zweihängiges*	Saddle-roof; Ridge-roof.

	mento (m.) del
— ; **Couverture** (f.) en plomb.	Copertura (f.) di
— en tuiles; **Toit** (m.) couvert de tuiles.	Copertura (f.) di
Tôle (f.)	Lamiera (f.)
— à chaudière.	Lamiera (f.) da c
— d'acier.	Lamiera (f.) d'acc
— d'acier fondu.	Lamiera (f.) d'acc
— de connexion.	Lamiera (f.) di co
— de cuivre.	Piastra (f.) di ram
— de fer.	Lamiera (f.) di fer in lamiere.
— de renfort.	Lamiera (f.) di rin
— forte.	Lamiera (f.) gross
— galvanisée.	Lamiera (f.) galva
— gaufrée.	Lamiera (f.) rigata
— laminée.	Lamiera (f.) cilind nata.
— martelée.	Lamiera (f.) battut
— mince.	Lamiera (f.) sottile
— ondulée.	Lamiera (f.) scanal lata.
— zinguée.	Lamiera (f.) zincat
Tondeuse (f.); **Machine** (f.) à tondre.	Cimatrice (f.)
— longitudinale.	Cimatrice (f.) longi
— transversale.	Cimatrice (f.) trasv
Tonnage (m.)	Tonnellaggio (m.)
Tonneau (m.)	Tonnellata (f.)
Torque (Électr.)	Momento (m.) di r

:); Dachung (f.); ing (f.); Metall- .)	Roofing; Covering with a roof; Metal-covering.
(f.); Bleieinde-	Lead-roofing.
g (f.)	Tile-roofing; Tiling.
te (f.)	Plate; Sheet.
	Boiler-plate.
Stahlplatte (f.)	Steel-plate.
(n.)	Cast steel-plate.
tte (f.)	Connecting-plate.
)	Copper-plate.
(n. pl.)	Iron sheets (pl.)
ch (n.); Verstär- .)	Stiffening-plate.
turzblech (n.)	Slab-plate; Bloom-plate.
Eisenblech (n.)	Galvanized iron-plate.
nblech (n.)	Corrugated plate.
Gewalztes Ei-	Rolled sheet-iron.
Eisenblech (n.); (n.)	Hammered sheet-iron; Tilted sheet-iron Tin plate.
	Tin plate.
n.); Gewelltes	Corrugated plate; Undulated sheet-iron.
nblech (n.)	Zinced sheet-iron.
(f.); Scheerma-	Shearing-machine.
ermaschine (f.)	Longitudinal shearing-machine.
rmaschine (f.)	Cross-shearing-machine.
m.); Tragfähig-	Tonnage.
	Ton.
rehungsmoment .)	Torque.
rrung (f.)	Torrefaction.
	Torsion.
meter (n.)	Torsion galvanometer.
(f.)	Torsion balance.
	Touch.
	Key.
Tour (f.)	Revolution; Turn.
der Schrauben.	Revolution of the screw.
(f.); Ampère- pl.)	Ampère turns (pl.); Ampère windings (pl.)
	Lathe; Turning-lathe.
(f.)	Lathe for turning metals.
nk (f.); Schrau- *nk (f.)*	Screw-cutting lathe.
ne (f.)	Rose-engine.
nk (f.)	Engine-lathe.
)	Foot-lathe.

Tourbe (f.)	Torba (f.)
— fibreuse.	Torba (f.) fibrosa.
— terreuse.	Torba (f.) terrosa
Tourbière (f.)	Torbiera (f.)
Tourillon (m.)	Perno (m.); Orecc lone (m.); Botto
— à boulet.	Perno (m.) a pall sferico.
— de la crosse.	Perno (m.) della t
— de manivelle; **Bouton** (m.) de manivelle.	Perno (m.) di ma tone (m.) di ma
— d'une roue.	Perno (m.) d'una
— d'évacuation.	Orecchione (m.) d
— d'introduction.	Orecchione (m.) d'
— inférieur d'un arbre vertical.	Perno (m.) di app bero verticale.
Tourmaline (f.)	Tormalina (f.)
Tournant (Champ (m.)) (Électr.)	Campo (m.) girant rotante; Campo
— (Moteur (m.) à champ).	Motore (m.) a cam rotante.
Tourné.	Tornito.
Tourner.	Tornire.
Tourneur (m.)	Tornitore (m.)
Tournesol (m.) (Chim.)	Tornasole (m.); L
Tournevis (m.)	Cacciavite (m.)
— à fourchette.	Cacciavite (m.) a
— double.	Cacciavite (m.) do
Tourniquet (m.) électrique.	Arganetto (m.) el nello (m.) elettri
Tournure (f.); **Copeaux** (m., pl.)	Tornitura (f.)

bank (f.)	Surface-lathe.
mit wechselnder sgeschwindigkeit.	Lathe with variable speed.
)	Turf; Peat.
	Fibrous peat.
	Earthy turf.
.); Torfmoor (n.)	Turf-moor; Peat-moor; Peat-bog.
Bolzen (m.)	Trunnion; Gudgeon; Pivot; Pin.
(m.)	Ball-pivot; Ball-gudgeon.
zen (m.)	Wrist-pin.
(m.); Kurbelwar-	Crank-pin.
.)	Pivot of a wheel; Spindle.
szapfen (m.)	Exhaust trunnion.
zapfen (m.)	Admitting trunnion.
n.)	Lower gudgeon of an upright shaft.
)	Tourmaline.
	Rotatory field; Rotating field.
tor (m.)	Rotatory current motor.
	Turned.
	To turn.
Drechsler (m.)	Turner.
	Lacmus; Litmus.
ıer (m.)	Screw-driver; Turn-screw.
r Schraubenzieher	Fork-wrench.
ıraubenzieher (m.)	Double turn-screw.
Rad (n.); Elektri-	Electrical fly.
ad (n.)	
n. pl.); Drechsel-	Turnings (pl.); Shavings (pl.)
l.)	
(f. pl.)	Dead turns (pl.)
ıren (f. pl.)	Effective turns (pl.)
ichnung (f.)	Plan.
orzeichnen; Auf-	To trace; To sketch.
lerung (f.); Betrieb	Traction.
on (f.)	
Betrieb (m.); Elek-	Electric traction.
ction (f.)	
	Traffic.
ır Verkehr (m.)	International traffic.
(m.)	Local traffic.
); Prahm (m.)	Ferry-boat; Floating-bridge.
nzug (m.); Eisen-	Train.
)	
); Eilzug (m.)	Fast-train.
g (m.)	Crossing train.

Train de bestiaux.	Treno (m.) bestiame.
— de marchandises.	Treno (m.) merci.
— de matériaux.	Treno (m.) materiali.
— de plaisir.	Treno (m.) di piacere.
— de secours.	Treno (m.) di soccorso.
— descendant.	Treno (m.) discendente o
— de voyageurs.	Treno (m.) viaggiatori.
— direct.	Treno (m.) diretto.
— en correspondance.	Treno (m.) in corrispond
— en retard.	Treno (m.) in ritardo.
— facultatif.	Treno (m.) facoltativo.
— mixte.	Treno (m.) misto.
— montant.	Treno (m.) ascendente o
— omnibus.	Treno (m.) omnibus.
— partant.	Treno (m.) in partenza
— rapide *ou* exprès.	Treno (m.) direttissimo; (m.) lampo; Treno (m.)
— spécial.	Treno (m.) speciale.
— supplémentaire.	Treno (m.) bis.
— d'une grue.	Castello (m.) d'una gru.
— à tôles.	Laminatoio (m.) per latta
— (Mettre en) une machine.	Mettere in moto una m
Train-kilomètre (m.)	Treno (m.) chilometro; glio (m.) chilometro.
Trait (m.)	Tratto (m.); Accento (m.)
Trajectoire (f.) (Math.)	Traiettoria (f.)
Tramway (m.)	Tramway (m.); Tramvia Tram (m.); Guidovia
— électrique.	Tramway (m.) elettrico.
Tranche (f.) à froid; **Ciseau** (m.) à froid.	Scalpello (m.) da fabbro
Transcendant (Math.)	Trascendente; Trascend
Transformateur (m.)	Trasformatore (m.)
— à courants alternatifs.	Trasformatore (m.) per alternata.
— à courant continu.	Trasformatore (m.) per continua.
— à noyau.	Trasformatore (m.) ad
— à enveloppe.	Trasformatore (m.) a
Transformation (f.) (Math.)	Trasformazione (f.)
— du mouvement.	Trasformazione (f.) del
Transit (m.) (Comm.)	Transito (m.)
— (Droit (m.) de). (Comm.)	Diritto (m.) di
— (Marchandises (f. pl.) en). (Comm.)	Merci (f. pl.) in
Translateur (m.) (Tél.)	Traslatore (m.)
Translation (f.)	Traslazione (f.)

	Cattle-train.
	Goods-train; Luggage-train.
Arbeitszug (m.)	Work-train.
(m.)	Excursion-train.
; Hülfszug (m.)	Safety-train.
ıer Zug (m.)	Down train.
)	Passenger-train.
ı.); Kourierzug	Direct train.
ıg (m.); An-	Corresponding train.
)	
(ın.)	Train behind time.
ı.)	Arbitrary train.
(m.); Güterzug	Mixed train.
enbeförderung.	
der Zug (m.)	Up-train.
); Langsamer	Slow train; Heavy train.
nenzug (m.) mit	
; (m.)	Starting train.
gdzug (m.); Ex-	Express-train.
Extrazug (m.)	Special train.
m.)	Supplement-train.
)	Framing of a crane.
n.)	Rolling-mill; Plate-rollers (pl.)
n Gang setzen;	To start an engine.
anlassen.	
.; n.)	Train-kilometer.
	Accent; Dash; Touch.
	Trajectory.
?ferdebahn (f.)	Tramway.
mbahn (f.)	Electric tramway.
); Bankmeissel	Forge cold-chisel; Chisel for
n.)	cold metal.
	Transcendental.
m.)	Transformer; Converter.
ınsformator(m.)	Alternating current transformer.
sformator (m.);	Continuous current transformer.
)	
tor (m.)	Ring-transformer; Core-transformer.
ıator (m.)	Shell-transformer.
(f.)	Transformation.
der Bewegung.	Modification of motion.
: Durchgangs-	Transit.
Transit (m.)	
(m.)	Transit-duty.
pl.)	Transit-goods.
ebertrager(m.)	Translator.
Translation(f.)	Translation.

Transmission (f.)	Trasmissione (f.
— à courroie.	Trasmissione (f.)
— de chaleur.	Trasmissione (f.)
— du mouvement.	Trasmissione (f.) movimento.
— principale.	Trasmissione (f.)
Transport (m.) électrique de la force *ou* de l'énergie.	Trasporto (m.) e nergia; Traspor della forza a di
Transposition (f.) (Math.)	Trasposizione (f.)
Transversal.	Trasversale.
Trapèze (m.)	Trapezio (m.)
Trapèzoïde (m.)	Trapezoide (m.)
Trappe (f.)	Botola (f.)
Travail (m.)	Lavoro (m.)
—; **Effort** (m.) (Mach.)	Sforzo (m.); Cimer
— à la journée.	Lavoro (m.) a gio
— à la tâche.	Lavoro (m.) a cott
— de flexion.	Cimentazione (f.)
— d'extension.	Cimentazione (f.)
— de torsion.	Cimentazione (f.) a
— d'une machine.	Lavoro (m.) *o* effett china.
— d'un courant.	Lavoro (m.) d'una
— électrique.	Lavoro (m.) elettri
— externe.	Lavoro (m.) esterno
— interne.	Lavoro (m.) interno
— manuel.	Lavoro (m.) manua
— mécanique.	Lavoro (m.) mecca
— total.	Lavoro (m.) totale.
— utile.	Lavoro (m.) utile; utile.
— (Unité (f.) de).	Unità (f.) di lavoro
Traversant (m.) d'une balance; **Fléau** (m.)	Giogo (m.) della bil
Traverse (f.)	Traversa (f.); Chin
—	Staffa (f.); Traversa
— d'avant; **Traverse** (f.) de tête.	Traversa (f.) di tes
— de la grille.	Traversa (f.) per la tasbarre (m.)
— de la plaque de garde.	Traversa (f.) della guardia.
— du registre.	Staffa (f.) del reg
— de la tige du piston.	Testa (f.) a croc ta dello stele

Gruccia (f.)

nission (f.); Uebertragung Beförderung (f.)	Transmission.
nbetrieb (m.); Riemen-smission (f.)	Belt-gearing.
eübertragung (f.)	Transmission of heat.
;ungsübertragung (f.)	Transmission of motion.
transmission (f.)	Main transmission.
ische Kraftübertragung Elektrische Arbeitsüber-ung (f.)	Transmission of power; Electric transmission of force; Electric transmission of energy.
position (f.)	Transposition.
Schräg; Schief.	Transverse; Transversal.
z (n.)	Trapezium.
zoïd (n.); Trapezoid (n.)	Trapezoid.
thüre (f.); Fallthüre (f.)	Trap-door.
; (f.); Werk (n.)	Work; Working.
pruchung (f.)	Strain; Straining.
ınarbeit (f.)	Day-work.
darbeit (f.)	Task-work.
ngsbeanspruchung (f.)	Bending-strain.
anspruchung (f.)	Extension-strain; Stretching-strain.
nsbeanspruchung (f.)	Twisting-straining.
(m.) einer Maschine; Lei-g (f.) einer Maschine.	Effect of an engine.
arbeit (f.)	Work of current.
ische Arbeit (f.)	Electric work.
re Arbeit (f.)	External work.
Arbeit (f.)	Internal work.
beit (f.)	Hand-work.
ische Arbeit (f.); Mecha-Leistung (f.)	Mechanical work; Mechanical effect.
eit (f.); Totale Arbeit	Total work.
eit (f.); Nutzeffekt (m.)	Useful work; Useful effect.
nheit (f.)	Unit of work.
ken (m.)	Lever of a balance; Beam.
en (m.); Traverse (f.); ck (n.); Querschwelle	Traverse.
; Steg (m.)	Strap; Hoop; Cross-piece; Traverse.
lle (f.); Bufferstück erplanke (f.)	Front-beam; Buffer-bar; Buffer-beam.
(m.)	Fire-bar bearer.
lschloss (n.)	Clamp.
el (m.)	Register-bow.
m.) der Kolben-	Cross-head of the piston-rod.

Traverse intermédiaire.	Traversa (f.) int
— pour changement de voie.	Traversa (f.) da
— de voie (Ch. de fer).	Traversina (f.)
Traversée (f.) de voie (Ch. de fer).	Scambio (m.)
Traversin (m.) de la balance; **Fléau** (m.) de balance.	Giogo (m.) della
Tremblement (m.); **Branlement** (m.)	Brandimento (m.
Trémie (f.) à béton.	Apparato (m.) di
Trempe (f.)	Tempera (f.)
— à la volée.	Tempera (f.) bia
— à l'eau.	Tempera (f.) all'
— à l'huile.	Tempera (f.) all'
— douce.	Tempera (f.) dolc
— en paquet *ou* en coquille.	Tempera (f.) a ca
Tremper.	Temperare.
— l'acier; **Donner la trempe à l'acier**.	Temperare l'accia
Tresse (f.) de chanvre.	Treccia (f.) di can
Treuil (m.)	Arganetto (m.); A rizzontale; Mar Burbera (f.); Ve
— à engrenages.	Maneggio (m.) ad
— à manivelle.	Burbera (f.) a ma
— à tympan.	Burbera (f.) con ti
— à vapeur.	Verricello (m.) a v
— différentiel.	Verricello (m.) diffe bera (f.) differen
— d'une grue.	Tamburo (m.) d'u
Triangle (m.)	Triangolo (m.)
— acutangle.	Triangolo (m.) acu
— à angle obtus.	Triangolo (m.) ad *o* ottusangolo.
— de réduction.	Triangolo (m.) di r
— équilatéral.	Triangolo (m.) equ
— isocèle.	Triangolo (m.) isos
— rectangle *ou* rectangulaire.	Triangolo (m.) rett tangolare.
— scalène.	Triangolo (m.) scal
— sphérique.	Triangolo (m.) sfer
— (Montage (m.) en). (Électr.)	Montaggio (m.) *o* (f.) a triangolo.
— (Résoudre un).	Risolvere un trian
Triangulaire.	Triangolare.
Triangulation (f.)	Triangolazione (f.)
Tricycle (m.)	Triciclo (m.); Velo tre ruote.
Trigonométrie (f.)	Trigonometria
— plane.	Trigonometria
— sphérique.	Trigonometri

le (f.)	Cross-sleeper.
velle (f.)	Sleeper for joints.
› (f.)	Transverse-sleeper; Sleeper.
›iche (f.); Bahn- f.)	Crossing.
(m.)	Beam of the balance.
(n.); Schwankung ›n (n.)	Swing.
› (f.)	Beton funnel.
	Hardening; Tempering.
Härtung (f.)	Common hardening.
im Wasser.	Water-hardening.
im Oel.	Oil-hardening.
g (f.)	Soft tempering.
ng (f.); Oberflächen-); Schalenhärtung	Case-hardening.
ıärtung (f.)	
ıärten; Den Stahl	To harden; To temper. To harden the steel.
): Hanfflechte (f.)	Hemp-coiling.
Winde (f.) mit lie- le; Winde (f.); Win- .)	Whim *or* winch with lying arbour; Windlass; Jack.
it Zahnrädern.	Rack and pinion.
m.); Haspel (m.)	Common windlass.
el (m.); Trethaspel	Tread-wheel winch.
(f.)	Steam hoist.
inde (f.); Differen- m.)	Differential windlass; Differential capstan.
eines Krahnes.	Barrel of a crane.
	Triangle.
›s Dreieck (n.)	Acute-angled triangle.
ges Dreieck (n.)	Obtuse-angled triangle; Amblygon.
(n.)	Right-angled triangle formed by the departure.
› Dreieck (n.)	Equilateral triangle.
liges Dreieck (n.)	Isosceles *or* equicrural triangle.
es Dreieck (n.)	Right-angled triangle.
ges Dreieck (n.)	Scalene *or* scalenous triangle.
Dreieck (n.)	Spherical triangle.
tung (f.)	Triangle *or* mesh connection.
auflösen.	To solve a triangle.
reiseitig.	Triangular.
r (f.)	Triangulation.
Dreirädiges Velo-	Tricycle; Velocipede with three wheels.
(f.)	Trigonometry.
›metrie (f.)	Plane trigonometry.
gonometrie (f.)	Spherical trigonometry.

bes.	
Triphasé (Électr.)	Trifase.
— (Courant (m.)) (Électr.)	Corrente (f.) rotato Corrente a camp rotatorio.
Triplex (m.)	Triplex (m.)
Trisulfure (m.) d'arsenic.	Trisolfuro (m.) d'a
Trompe (f.) (Bât.; Arch.)	Orecchione (m.)
— à pans.	Orecchione (m.) a
— dans l'angle.	Orecchione (m.) an
— platte.	Orecchione (m.) pi
— rampante.	Orecchione (m.) sa
Trop-plein (m.)	Sfioratore (m.)
Trottoir (m.)	Marciapiede (m.)
Trou (m.)	Buco (m.); Foro (m
— de boulon.	Buco (m.) della ch
— d'homme (d'une chaudière à vapeur).	Buco (m.) d'uomo.
Trous (m. pl.) à nettoyage.	Portelle (f. pl.) o b di spurgo.
Tube (m.) (v. aussi **Tuyau**).	Tubo (m.)
— bouilleur (Mach. à vap.)	Tubo (m.) bollitore
— capillaire.	Tubo (m.) capillar
— alimentaire.	Tubo (m.) aliment
— de caoutchouc *ou* en caoutchouc.	Tubo (m.) di cauc
— de ciment.	Tubo (m.) in ceme
— de chaudière.	Tubo (m.) da cald
— de décharge (Électr.)	Tubo (m.) di scari
— de graissage.	Tubo (m.) di lubri
— de flux (Électr.)	Tubo (m.) di fluss

ıetrisch.	Trigonometrical.
ɣ.	Trilateral.
fenstange (f.)	Tube-plug ram.
ig.	Three-phase.
m (m.)	Rotatory currents.
›parat (m.)	Triplex.
lbes Schwefelarsen (n.)	Trisulphide of arsenic.
f.); Schneckengewölbe	Trompe-vault.
ɔmpetengewölbe (n.)	
f.) mit Fächern.	Side-trompe-vault.
rompe (f.)	Trompe-vault in the angle.
rompe (f.)	Flat trompe-vault.
› Trompe (f.)	Rampant trompe-vault.
f (m.)	Waste overflow.
n.)	Foot-path.
	Hole.
h (n.)	Hole of the bolt.
. (n.); Einsteigloch (n.)	Man-hole.
öcher (n. pl.)	Mud-holes (pl.)
; Rohr (n.)	Tube; Pipe.
e (f.); Siederohr (n.)	Boiler-tube; Boiling-tube; Heating-tube.
chen (n.); Kapillar-.)	Capillary tube.
r (n.); Speiseröhre (f.)	Feed-pipe; Feeding-pipe.
kschlauch (m.)	Caoutchouc tube; India-rubber tube.
hr (n.)	Cement-pipe.
r (n.)	Boiler-tube.
ɣsrohr (n.)	Discharging tube.
›hr (n.)	Lubricating pipe.
(n.)	Tube of flow.
(n.)	Cast-iron pipe.
ches Rohr (n.)	Geissler's tube.
ındsglas (n.); Wasser-›hr (n.)	Glass-gauge.
ır (n.)	Stern-tube.
(f.)	Glass-tube.
ındsrohr (n.)	Glass-gauge.
›rrohr (n.)	Tube of a steam-gauge.
› Rohr (n.); Stahlrohr	Steel-pipe; Steel-tube.
;ohr (n.); Eisenrohr (n.)	Iron-tube.
hr (n.)	Brass-tube.
n.)	Sparkling tube.
(n.)	Metallic tube.
›irendes Rohr (n.)	Phosphorescent tube.

Tube surchauffeur.	Tubo (m.) riscaldatore.
Tubes (m. pl.) en cuivre.	Tubi (m. pl.) di rame.
Tubulaire.	Tubulare; Tubolare.
— (Chaudière (f.))	Caldaia (f.) tubolare.
Tuf (m.)	Tufo (m.)
— basaltique.	Tufo (m.) basaltico.
— calcaire.	Tufo (m.) calcare.
— silicieux.	Tufo (m.) silicico.
Tuerie (f.) (Bât.)	Ammazzatoio (m.)
Tuile (f.)	Tegola (f.)
— creuse.	Tegola (f.) cava.
— faîtière.	Tegolone (m.) da colmo.
Tuilerie (f.); **Four** (m.) à tuiles.	Fabbrica (f.) di tegole.
Tuiles (Couverture (f.) en).	Copertura (f.) di tegole.
Tungstène (m.); **Wolfram** (m.) (Chim.)	Tungsteno (m.); Wolfram
Tunnel (m.) (Ch. de fer).	Tunnel (m.); Galleria (f.)
Turbine (f.)	Turbina (f.)
— à vapeur.	Turbina (f.) a vapore.
— à vapeur de Laval.	Turbina (f.) a vapore de La
— à vapeur Altham.	Turbina (f.) a vapore Altha
— à vapeur Parson.	Turbina (f.) a vapore Pars
— à distribution partiale.	Turbina (f.) parziale.
— Fourneyron.	Turbina (f.) Fourneyron.
— Girard.	Turbina (f.) Girard.
— Jonval.	Turbina (f.) Jonval.
Tuyau (m.) (v. aussi **Tube**).	Tubo (m.)
— à bride.	Tubo (m.) a briglia o a
— à compensation.	Tubo (m.) a compensazio
— à cou de cygne.	Tubo (m.) a collo di cigno
— aérique.	Tubo (m.) aereatore.
— à demi-cercle.	Tubo (m.) a semicircolo.
— additionnel; **Ajutage** (m.)	Tubo (m.) addizionale; A staggio (m.)
— à eau.	Tubo (m.) ad acqua o per
— à gaz.	Tubo (m.) del gas; Tubo (m. gas.
— à manchon.	Tubo (m.) a manicotto.
— aspirant *ou* aspirateur.	Tubo (m.) aspirante o aspir
— auxiliaire.	Tubo (m.) ausiliare.
— bifurqué.	Tubo (m.) biforcato.
— coudé.	Tubo (m.) a gomito.
— collecteur de drainage.	Tubo (m.) collettore.
— courbé.	Tubo (m.) curvo.
— cylindré.	Tubo (m.) cilindrato.
— d'aérage.	Tubo (m.) di ventilazione.
— d'admission.	Tubo (m.) di ammissione.
— d'admission de la vapeur.	Tubo (m.) di ammissio pore.

·ohr (n.)	Overheating-tube; Overheating-pipe.
n. pl.)	Copper-tubes (pl.)
	Tubular.
n.)	Tubular boiler.
tein (m.)	Tuf; Tufa.
	Basaltic tuf.
	Tufaceous lime-stone.
Kieselsinter (m.)	Siliceous sinter.
ı.)	Abattoir; Slaughter-house.
); Dachstein (m.)	Tile.
	Hollow tile.
ı	Ridge-tile; Hip-tile.
(m.)	Tile-kiln; Tilery.
ng (f.)	Tile-roof.
	Tungsten; Wolfram.
	Tunnel.
ɔrizontales Was-	Turbine; Horizontal water-wheel.
f.)	Steam-turbine.
)ampfturbine(f.);	Steam-turbine of de Laval.
e(f.)von de Laval.	
(f.) von Altham.	Steam-turbine of Altham.
mpfturbine (f.)	Steam-turbine of Parson.
(f.)	Partial turbine.
ırbine (f.)	Fourneyron's turbine.
ı (f.)	Girard's turbine.
ı (f.)	Jonval's turbine.
·e (f.)	Tube; Pipe.
(n.)	Flange-pipe.
röhre (f.)	Compensation-pipe.
ohr (n.)	Swan-neck pipe.
; Dunstschlauch	Ventilator-pipe.
ırohr (n.)	Semicircular bent pipe.
)	Additional pipe.
)	Water-pipe.
	Gas-tube.
	Socket-pipe; Swelled tube.
	Suction-pipe; Sucking-tube.
	Auxiliary pipe.
Rohr (n.)	Bifurcated pipe.
	Bent pipe; Bent tube.
.)	Collecting pipe.
r (n.); Bogenrohr	Bent pipe.
r (n.)	Rolled tube.
	Air-pipe.
: *Einströmungs-*	Admitting-pipe; Inlet pipe.
nissionsrohr (n.)	
ıngsrohr (n.)	Steam-pipe; Steam-admittin pipe.

Tuyau d'alimentation.	Tubo (m.) d'aliment
— d'accouplement en caoutchouc.	Tubo (m.) d'accopp caucciù.
— d'ascension.	Tubo (m.) ascendente
— d'aspiration.	Tubo (m.) aspirante; d'aspirazione.
— d'aspiration de la pompe à vapeur.	Tubo (m.) d'aspirazi pompa a vapore.
— d'aspiration de la pompe d'alimentation.	Tubo (m.) d' aspirazi pompa d'alimentazi
— d'aspiration des pompes de circulation.	Tubo (m.) d'aspirazi pompe di circolazio
— d'échappement.	Tubo (m.) di scappam scarico.
— d'échappement de la vapeur.	Tubo (m.) di scappam scarico del vapore.
— d'échappement des soupapes de sûreté.	Tubo (m.) di scarico d delle valvole di sicu
— de cheminée.	Tubo (m.) del camino; del fumo; Tubo (m.)
— de circulation.	Tubo (m.) di circolazi
— de communication des soupapes d'arrêt.	Tubo (m.) di comunicaz valvole d'intercettaz
— de conduite d'eau.	Tubo (m.) di condotta d
— d'écoulement.	Tubo (m.) di scarico.
— de cuivre.	Tubo (m.) di rame.
— de décharge.	Tubo (m.) di scarico; di scarica; Tubo (m flusso; Tubo (m.) di
— de distribution.	Tubo (m.) di distribuz
— de distribution de la vapeur.	Tubo (m.) di condotta pore.
— de jointure.	Tubo (m.) di congiunz
— d'embranchement.	Tubo (m.) di diramazi
— d'émission.	Tubo (m.) d' emissione
— d'entrée.	Tubo (m.) d' entrata o sione; Tubo (m.) di
— d'entrée d'eau.	Tubo (m.) di afflusso d
— de plomb.	Tubo (m.) di piombo.
— de pompe.	Tubo (m.) di pompa.
— de prise de la vapeur.	Tubo (m.) di presa de
— de purge.	Tubo (m.) di spurgo.
— de rallonge.	Tubo (m.) di congiunzi to (m.)
— de refoulement.	Tubo (m.) premente.
— de refoulement.	Tubo (m.) di affluime (m.) ascendente.
— de refoulement de la pompe.	Tubo (m.) premente de
— de refoulement de la pompe à vapeur.	Tubo (m.) premente de à vapore.

; Speiseröhre (f.)	Feed-pipe; Feeding-pipe.
h (m.)	Joint caoutchouc tube.
Aufsteigrohr (n.)	Ascending-pipe.
Saugröhre (f.)	Suction-pipe; Sucking-tube.
saugrohr (n.)	Steam-pump suction pipe.
augrohr (n.)	Feed-suction pipe.
mpenwasserrohr	Suction-pipe of the circulating pump.
ı.); Abgangsrohr	Eduction-pipe; Exhaust pipe.
rohr (n.)	
·ohr (n.); Ab-	Blast-pipe.
ı.)	
rohr (n.) der Si-	Waste-steam-pipe; Outlet-pipe.
tile.	
; Schornsteinrohr	Smoke-tube; Smoke-pipe;
hr (n.)	Chimney-flue; Funnel-tube.
ır (n.)	Circulating-pipe.
rohr (n.) der Ab-	Induction-pipe.
ırohr (n.)	Conduct-pipe.
(m.)	Eduction-pipe; Delivery-pipe.
)	Copper-tube.
); Abfallrohr (n.);	Waste-pipe; Eduction-pipe; Delivery-pipe.
.); Abflussstutzen	
gsrohr (n.); Ab-	
)	
r (n.)	Distributing-pipe.
gsrohr (n.)	Steam distributing-pipe.
hr (n.); Verbin-	Joint-pipe; Connecting-tube.
f.)	
Abzweigrohr (n.)	Branch-pipe; Branching-pipe.
Auslassrohr (n.);	Outlet-pipe; Eduction-pipe.
n.)	
); Einströmungs-	Admitting-pipe; Inlet-pipe;
missionsrohr (n.);	Supply-pipe.
n.)	
·ohr (n.)	Water-supply-pipe.
	Lead-pipe.
ı.)	Pump-tube.
ıungsrohr (n.)	Supply steam-pipe.
n.)	Blow-off-pipe.
Verbindungsstut-	Joining-piece; Socket-piece.
	Forcing-pipe; Delivery-pipe.
Aufsteigrohr (n.);	Rising-pipe; Ascending-pipe.
tung; Steigrohr-	
ohr (n.)	Delivery pipe of the pump.
druckrohr (n.)	Steam-pump delivery pipe.

Tuyau de refoulement de la pompe d'alimentation.	Tubo (m.) premente della po d'alimentazione.
— de sortie de l'eau.	Tubo (m.) di scarico dell'ac
— de trop-plein; **Trop-plein**(m.)	Tubo (m.) sfioratore.
— d'évaporation.	Tubo (m.) d'evaporazione.
— de vidange des chaudières.	Tubo (m.) di scarico delle c daie.
— d'injection.	Tubo (m.) d'iniezione.
— d'introduction.	Tubo (m.) d'introduzione.
— d'introduction de la vapeur.	Tubo (m.) d'introduzione del pore.
— du manomètre.	Tubo (m.) del manometro.
— du modérateur *ou* du régulateur.	Tubo (m.) del regolatore.
— élévateur.	Tubo (m.) ascendente.
— en caoutchouc.	Tubo (m.) di cauccià; Tubo di caoutchouc.
— métallique.	Tubo (m.) metallico.
— pour l'eau d'injection.	Tubo (m.) per l'acqua d zione.
Tuyautage (m.)	Tubulatura (f.); Tubulazio Tuberia (f.); Rete (f.) di
— de la pompe à vapeur.	Tubulatura (f.) della pom vapore.
Typographie (f.); **Imprimerie** (f.)	Tipografia (f.); Stamperia

U

Ultramarine (f.); **Outremer** (m.)	Oltremare (m.)
Uniforme.	Uniforme; Regolare.
Unipolaire.	Unipolare.
Union (f.) à vis.	Unione (f.) a vite.
Uniphase (Moteur (m.)) (Electr.)	Motore (m.) monofasico.
Unité (f.)	Unità (f.)
— absolue.	Unità (f.) assoluta.
— absolue de capacité.	Unità (f.) assoluta di ca
— de chaleur; **Calorie** (f.)	Unità (f.) di calore; Calo
— de couple.	Unità (f.) di coppia.
— de force.	Unità (f.) di forza.
— d'éclairement.	Unità (f.) d'illuminazione.
— de longueur.	Unità (f.) di lunghezza.
— de lumière.	Unità (f.) di luce.
— de masse.	Unità (f.) di massa.
— de magnétisme ou de pôle.	Unità (f.) di magnetis
— de potentiel.	Unità (f.) di potenziale
— de puissance motrice.	Unità (f.) di potenza m

›endruckrohr (n.)	Feed-delivery pipe.
ussrohr (n.)	Water-pipe outlet.
›hr (n.); Ueberlauf-n.)	Overflow-pipe.
hr (n.)	Evaporating-pipe.
laserohr (n.)	Blow-off pipe.
hr (n.); Injektions-	Injection-pipe.
ıgsrohr (n.)	Admitting-tube.
römungsrohr (n.)	Steam-admitting pipe.
rohr (n.)	Steam-gauge tube.
›hr (n.)	Tube of the regulator.
:tung (f.); Druckrohr-.)	Rising-pipe.
·ohr (n.); Kautschuk- (m.)	Caoutchouc-pipe; India rubber pipe.
(n.)	Metallic tube.
pritzrohr (n.)	Pipe for water-injection.
ı.); Rohrleitung (f.); tung (f.)	Conduit of pipes; Range of pipes.
penrohrleitung (f.)	Pipes of the steam-pump.
›rei (f.); Typographie	Typography.

(n.)	Ultramarine.
g; Gleichmässig.	Uniform.
›nipolar.	Unipolar.
erbindung (f.)	Union-screw.
Motor (m.)	Single phase motor.
	Unit.
inheit (f.)	Absolute unit.
ermögenseinheit (f.)	Absolute unit of capacity.
eit (f.); Kalorie (f.)	Caloric unit; Calory.
›inheit (f.)	Couple-unit.
t (f.)	Unit of force.
gseinheit (f.)	Unit of illumination.
eit (f.)	Unit of length.
t (f.)	Unit of light.
eit (f.)	Unit of mass.
des Magnetismus.	Unit of magnetism.
des Potentials.	Unit of potential.
:it (f.)	Unit of motive power.

— de travail.	Unità (f.) di lavoro.
— d'intensité.	Unità (f.) d'intensità
— électrique.	Unità (f.) elettrica.
— électrodynamique.	Unità (f.) elettrodina
— électromagnétique.	Unità (f.) elettromag
— électrostatique.	Unità (f.) elettrostati
— fondamentale.	Unità (f.) fondament
— magnétique.	Unità (f.) magnetica.
— pratique.	Unità (f.) pratica.
— pratique de capacité.	Unità (f.) pratica di
— Siemens.	Unità (f.) Siemens.
— thermale.	Unità (f.) calorifica

V

Va-et-vient (m.); **Mouvement** (m.) de va-et-vient.	Moto (m.) di andiriv di va e vieni; Mo ternativo.
Vague (f.); **Brassoir** (m.)	Agitatore (m.) ad ali
Valeur (f.)	Valore (m.)
— approchée.	Valore (m.) approssi
— de l'incandescence.	Valore (m.) dell' inca
— linéaire de la phase.	Valore (m.) lineare d
— nominale.	Valore (m.) nominale
— réciproque.	Valore (m.) reciproc
Valve (f.); **Soupape** (f.) (*v.* Soupape).	Valvola (f.)
Vanne (f.)	Cateratta (f.)

einheit (f.)	Unit of quantity.
lseinheit (f.)	Unit of resistance.
Einheit (f.)	Derived unit.
(f.)	Unit of time.
eit (f.)	Unit of work.
einheit (f.)	Unit of intensity.
Einheit (f.)	Electric unit.
amische Einheit (f.)	Electrodynamic unit.
gnetische Einheit (f.)	Electromagnetic unit.
ische Einheit (f.)	Electrostatic unit.
eit (f.)	Fundamental unit.
e Einheit (f.)	Magnetic unit.
Einheit (f.)	Practical unit.
Kapacitäteinheit (f.)	Practical unit of capacity.
heit (f.); *S E.*	Siemens unit.
eit (f.)	Thermal unit.

ergehende Bewegung	Alternate motion.
(f.); Rührflügel (m.); it (n.)	Mashing-oar; Mashing-staff.
; Wert (m.)	Value.
wert (m.)	Approximate value.
m.)	Intensity of the incandescence.
(m.) der Phase.	Linear magnitude of the phasis.
rt (m.)	Nominal value.
wert (m.)	Reciprocal value.
	Valve.
; Falle (f.)	Hatch; Sliding-valve.
hütze (f.) mit Zahn-	Sluice-hatch with indented bar.
(f.); Schutzfalle (f.)	Sliding-gate; Sliding-valve.
eber (m.); Schutzfalle	Sluice-valve; Sliding-valve.
(n.) mit Regulator.	Regulator hatch.
(m.)	Door-leaf.
(m.)	Turning-sash.
f (n.); Dampfer (m.)	Steamer; Steam-ship.
ampfer (m.)	Screw-steamer.
r (m.)	Paddle-wheel steamer.

Vapeur (f.)	Vapore (m.)
— à basse pression.	Vapore (m.) a bassa p
— à haute pression.	Vapore (m.) ad alta p
— consumée par cheval indiqué.	Vapore (m.) consumat vallo indicato.
— coupée.	Vapore (m.) chiuso.
— d'eau.	Vapore (m.) d'acqua; V acqueo.
— de la chaudière.	Vapore (m.) della cald
— d'échappement.	Vapore (m.) di scappa
— étranglée.	Vapore (m.) strozzato.
— humide.	Vapore (m.) umido.
— non saturée.	Vapore (m.) non saturo (m.) soprariscaldato; (m.) surriscaldato.
— saturée.	Vapore (m.) saturo.
— sèche.	Vapore (m.) secco.
— surchauffée.	Vapore soprariscaldato scaldato.
— (À toute).	A tutto vapore.
— (Contre).	Controvapore (m.)
Vaporisation (f.)	Vaporizzazione (f.)
Vaporiser.	Vaporizzare.
Variable.	Variabile.
Variation (f.)	Variazione (f.)
— du baromètre.	Variazione (f.) del baro
— négative.	Variazione (f.) negativa.
Variations (f. pl.) de température.	Variazioni (f. pl.) di te tura.
Variomètre (m.) d'intensité.	Variometro (m.) delle in
Vase (m.) poreux.	Vaso (m.) poroso.
Vases (m. pl.) acoustiques.	Vasi (m. pl.) acustici.
Vecteur (m.); **Rayon-vecteur** (m.)	Vettore (m.); Raggio (m. tore.
Ventilateur (m.)	Ventilatore (m.); Aspirato
— à cloche.	Ventilatore (m.) a campa
— à force centrifuge.	Ventilatore (m.) a forza fuga.
— de Root.	Ventilatore (m.) di Root.
Ventilation (f.)	Ventilazione (f.)
— artificielle.	Ventilazione (f.) artificial
— naturelle.	Ventilazione (f.) natural
— (Puits (m.) de).	Pozzo (m.) di ventilazio
Ventiler.	Ventilare.
Verdet (m.); **Vert-de-gris** (m.)	Verderame (m.)
Vérification (f.)	Verificazione (f.); Revis Collaudo (m.)

	Steam.
ımpf (m.)	Low-pressure steam.
npf (m.)	High-pressure steam.
Dampf (m.) per ferdekraft.	Steam used per *I. H. P* (per indicated horse power).
Dampf (m.); Ab- r Dampf (m.)	Cut-off steam.
(m.)	Water-steam.
m.)	Boiler steam.
(m.)	Exhaust-steam.
Dampf (m.)	Throttled steam.
f (m.); Feuchter	Wet steam.
er Dampf (m.); r Dampf (m.); Ue- ampf (m.)	Not saturated steam; Overheated steam.
ımpf (m.)	Saturated steam.
npf (m.)	Dry steam.
Dampf (m.)	Superheated steam.
ımpf.	At full steam.
m.); Gegendampf	Counter-steam.
(f.)	Vaporization.
	To vaporize.
änderlich.	Variable.
Aenderung (f.); g (f.)	Variation.
) des Barometers.	Variation.
vankung (f.)	Negative variation.
derungen (f. pl.)	Changes (pl.) of temperature.
iometer (n.)	Magnetical intensity variometer.
f.); Thonzelle (f.)	Porous cell.
m. pl.); Schallge-	Acoustic vessels (pl.)
Radiusvektor (m.)	Vector; Radius vector.
)	Ventilator; Fan.
ıtor (m.)	Taylor's ventilator; Struve's ventilator.
ıtilator (m.)	Centrifugal ventilator; Centrifugal fan.
ntilator (m.)	Root's blower.
)	Ventilation.
ntilation (f.)	Artificial ventilation.
ntilation (f.)	Natural ventilation.
hacht (m.)	Ventilating-shaft.
liren.	To ventilate.
	Verdigris.
Prüfung (f.); Kol- f.)	Verification.

Vermoulures (f. pl.)	Corrosioni (f. pl.) i iuolate.
Vernir; Vernisser.	Verniciare.
Vernis (m.)	Vernice (f.)
— à l'huile; **Vernis** (m.) gras.	Vernice (f.) ad oli
— d'ambre.	Vernice (f.) d'amb
— de borax.	Vernice (f.) di bor
— de copal.	Vernice (f.) di cop
— siccatif.	Vernice (f.) seccati
Verre (m.)	Vetro (m.); Cristal
Verrerie (f.)	Vetreria (f.)
Verrou (m.) d'une boîte de manœuvre.	Caviglia (f.) dello
Vert (m.) de chrome.	Verde (m.) di cron
Vertical; Perpendiculaire.	Verticale; Perpend
Verticale (f.); **Ligne** (f.) verticale.	Linea (f.) vertical (f.)
Vésiculé.	Vescicolare.
— (Acier (m.))	Acciaio (m.) vescic
Viaduc (m.)	Viadotto (m.)
— en dessous des rails.	Sottopassaggio (m.)
— en dessus des rails.	Cavalcavia (f.)
Vibration (f.); **Oscillation** (f.)	Vibrazione (f.); Osc
Vibrations (f. pl.) isochrones.	Vibrazioni (f. pl.) i
— longitudinales.	Vibrazioni (f. pl.); l Oscillazioni (f. pl nali.
— transversales.	Vibrazioni (f. pl.) Oscillazioni (f. pl.
— (Nombre (m.) des).	Numero (m.) delle delle oscillazioni.
Vibrer; Osciller.	Vibrare; Oscillare.
Vide (m.) de Torricelli *ou* barométrique.	Vuoto (m.) torricelli metrico
Vie (f.) d'une lampe à incandescence.	Durata (f.) d'una la candescenza.
Vilebrequin (m.); **Drille** (m.) à arçon.	Menarola (f.); Verri
Virole (f.); **Ferrule** (f.)	Sergente (m.); Anell miera.
Vis (f.)	Vite (f.)
— à anse.	Vite (f.) a maniglia.
— à chapeau.	Vite (f.) a cappellet
— à bois; **Clou** (m.) à vis.	Vite (f.) da legno.
— à double filet; **Vis** à deux filets.	Vite (f.) a filetto d (f.) a due vermi.
— à filet rectangulaire.	Vite (f.) a pane o drangolare.

mfrass (m.)	Worm-holes (pl.)
issen; Lackieren.	To varnish.
is (m.)	Varnish.
rnis (m.)	Oil-varnish.
steinfirnis (m.)	Amber-varnish.
xfirnis (m.)	Borax-varnish.
alfirnis (m.)	Copal-varnish.
kenfirnis (m.)	Quick drying varnish; Siccative varnish.
(n.)	Glass.
hütte (f.)	Glass-house.
rbolzen (m.) eines Weichenkes.	Locking-pin of a switch-box.
mgrün (n.)	Chrome-green.
echt; Vertikal; Senkrecht.	Vertical; Perpendicular.
echte (f.); Verticale Linie	Vertical line.
g.	Blistered.
nstahl (m.)	Blister-steel.
ukt (m.); Ueberbrückung (f.)	Viaduct.
nterführung (f.)	Under-bridge.
iberführung (f.); Wegbrü- (f.) über der Bahn.	Upper-bridge.
tion (f.); Schwingung (f.)	Vibration.
rone Schwingungen (f. pl.)	Isochronal vibrations (pl.)
tudinalschwingungen (f.	Longitudinal vibrations (pl.)
ersalschwingungen (f. pl.); schwingungen.	Transversal vibrations (pl.)
agungszahl (f.)	Number of vibrations (pl.); Pitch of vibrations.
eren; Vibrieren; Schwin-	To vibrate.
llische Leere (f.)	Torricellian vacuum.
auer (f.) einer Glühlam-	Life of a glow lamp.
er (f.); Faustleier (f.); inde (f.); Brustbohrer Traubenbohrer (m.); ohrer (m.)	Breast-borer; Hand-brace; Crank-brace.
r (m.); Zwinge (f.); Ring	Ferrule; Ring.
(f.)	Screw.
raube (f.)	Handle screw.
schraube (f.) Kappen- e (f.)	Screw for assembling pipes and collars.
ube (f.)	Wood-screw; Screw-nail.
raube (f.); Zweifache (f.)	Double threaded screw.
ge Schraube (f.)	Square screw.

Vis à filet triangulaire.	Vite (f.) a verme triang
— ailée.	Vite (f.) ad alette.
— à plusieurs filets.	Vite (f.) a più vermi.
— à crochet.	Uncino (m.) a vite.
— à tête noyée.	Vite (f.) accecata *o* a te castrata.
— à trois filets ; **Vis** a triple pas.	Vite (f.) a tre filetti.
— conductrice.	Vite (f.) conduttrice.
— d'Archimède.	Vite (f.) di Archimede.
— d'arrêt.	Vite (f.) d'arresto.
— de décharge.	Vite (f.) scaricatrice.
— de la clef de serrage.	Vite (f.) di chiusura della cola.
— de la presse.	Vite (f.) del torchio.
— de l'indicateur.	Vite (f.) dell'indicatore.
— de pression.	Vite (f.) di pressione.
— de rappel.	Vite (f.) di richiamo.
— de registre.	Vite (f.) di registro.
— de serrage.	Vite (f.) di forzamento.
— différentielle.	Vite (f.) differenziale.
— du frein.	Vite (f.) del freno.
— du piston.	Vite (f.) dello stantuffo.
— du tendeur.	Vite (f.) del tenditore.
— en bois.	Vite (f.) di legno.
— femelle.	Vite (f.) femmina.
— filetée à droite.	Vite (f.) destra ; Vite (f.) a destro.
— filetée à gauche.	Vite (f.) sinistra ; Vite (f.) letto sinistro.
— mâle.	Asta (f.) filettata.
— micrométrique.	Vite (f.) micrometrica.
Vitesse (f.)	Velocità (f.)
— absolue.	Velocità (f.) assoluta.
— accélérée.	Velocità (f.) accelerata
— angulaire.	Velocità (f.) angolare.
— critique.	Velocità (f.) critica.
— de circulation.	Velocità (f.) di circol
— de rotation.	Velocità (f.) di rotaz
— de translation.	Velocità (f.) di tras
— finale.	Velocità (f.) finale.
— initiale.	Velocità (f.) inizia
— moyenne.	Velocità (f.) medi
— normale.	Velocità (f.) norm
— relative.	Velocità (f.) relat
— retardée.	Velocità (f.) rita

;e Schraube (f.)	Sharp screw; Screw with triangular thread.
be (f.)	Thumb-screw.
chraube (f.)	Multiplex thread screw.
be (f.)	Hook-screw.
hraube (f.)	Sunk screw.
hraube (f.)	Triple thread screw.
raube (f.)	Leading-screw.
ıe Schraube (f.); Are Wasserschraube	Archimede's water-screw.
ıbe (f.)	Binding-screw.
be (f.)	Delivery screw.
(f.)	Stay-screw.
(f.)	Male screw of the press.
raube (f.)	Screw of an indicator.
be (f.)	Pressing screw.
(f.)	Adjusting-screw; Regulating-screw.
ıube (f.)	Damper-screw.
be (f.)	Clamping-screw.
hraube (f.)	Differential screw.
be (f.); Bremsspin-	Brake-screw; Brake-spindle.
ıbe (f.)	Piston-screw.
ndel (f.) der Schrauıg (f.)	Screw of the screw-coupling.
ıraube (f.)	Wooden screw.
ıtter (f.)	Female-screw.
;e Schraube (f.)	Right-handed screw.
Schraube (f.)	Left-handed screw.
ndel (f.)	Male-screw.
hraube (f.)	Micrometrical screw.
keit (f.)	Velocity; Speed.
chwindigkeit (f.)	Absolute velocity.
Geschwindigkeit	Accelerated speed; Accelerated velocity.
windigkeit (f.)	Angular velocity.
schwindigkeit (f.)	Critical velocity.
windigkeit (f.)	Speed of circulation.
geschwindigkeit (f.)	Speed of rotation; Velocity of rotation.
sschwindigkeit (f.)	
gsgeschwindigkeit	Speed of translation.
digkeit (f.)	Final velocity.
ıwindigkeit (f.)	Initial velocity.
hwindigkeit (f.)	Mean velocity; Mean speed.
windigkeit (f.)	Proper speed.
hwindigkeit (f.)	Relative velocity.
eschwindigkeit (f.)	Retarded velocity.

— variable.	Velocità (f.) vari
— virtuelle.	Velocità (f.) virt
— (Demi).	Mezza forza (f.)
— (Grande); **Toute** vitesse.	Tutta forza (f.)
— (Petite).	Adagio; Lento.
Vitreuse (Électricité (f.))	Elettricità (f.) vit
Vitriol (m.)	Vetriolo (m.); Vi
— blanc *ou* de zinc.	Vetriolo (m.) bia
— bleu *ou* de cuivre.	Vetriolo (m.) bleu
— vert *ou* de fer.	Vetriolo (m.) ver
Voie (f.); **Voie** (f.) de fer (Ch. de fer).	Via (f.) ferrata; B
— à écartement normal.	Binario (m.) a sca male.
— auxiliaire.	Binario (m.) ausil
— d'arrivée.	Binario (m.) d'arr
— de classement.	Binario (m.) di fo treni.
— de départ.	Binario (m.) di pa
— de raccordement.	Binario (m.) d'alla
— de raccordement d'un branchement.	Binario (m.) d' d'uno scambio.
— de service.	Binario (m.) di se
— de triage.	Binario (m.) di sm
— d'évitement.	Binario (m.) di sca
— étroite.	Binario (m.) a sca dotto.

› Geschwindigkeit	Uniform velocity.
ige Geschwindig-	Variable velocity.
chwindigkeit (f.)	Virtual velocity.
(f.)	Half speed.
f.)	Full speed.
	Slow.
ät (f.)	Vitreous electricity.
.)	Vitriol.
›l (m.); Zinkvitriol	White vitriol; Zinc-vitriol.
·l (m.); Kupfervi-	Blue vitriol; Copper-vitriol.
l (m.); Eisenvitriol	Green vitriol; Iron-vitriol.
Eisenbahngeleise enstrang (m.); Ge- eis (n.); Schienen-	Railway-line; Track; Track-way.
es Geleise (n.)	Standard-gauge track.
n.)	Auxiliary track.
se (n.)	Arrival track.
e (n.)	Track for arranging trains.
se (n.)	Starting-track.
geleise (n.); An- se (n.)	Junction-line.
engeleise (n.)	Switch-junction-line.
(n.); Nebengeleise	Side-track.
leise (n.)	Distributing-track.
eise (n.)	Siding-way.
es Geleise (n.); bahn (f.)	Narrow-gauge railway.
r Oberbau (m.)	Temporary railway.
auf Steinwürfel; system (n.)	Stone sleeper permanent way.
uf Langschwellen; lenoberbau (m.)	Longitudinal permanent way.
auf Querschwellen; lenoberbau (m.)	Transverse permanent way.
	Sail.
) eines Schiffes.	Sails of a ship.
Eisenbahnwagen	Carriage; Car; Waggon; Wagon.
m.)	Goods-waggon.
en (m.) erster, zwei- Klasse (f.)	First, second, third class carriage.
Personenwagen	Composite-carriage.

Voiture postale.	**Carrozza** (f.) dell gone (m.) postal
Voiture-kilomètre (f.)	**Vettura** (f.) chilom
Volant (m.) d'une machine.	**Volante** (m.); Vola macchina.
Volée (f.) d'une grue.	**Braccio** (m.) d'una
Volt (n.) (Électr.)	**Volt** (m.); Volta (
Voltage (m.)	**Voltaggio** (m.); Di potenziale; Tens trica.
Voltaïque (Électricité (f.))	**Elettricità** (f.) volt
Voltamètre (m.)	**Voltametro** (m.)
– à argent.	**Voltametro** (m.) a
— à cuivre.	**Voltametro** (m.) a
— à poids.	**Voltametro** (m.) a
— à volume.	**Voltametro** (m.) a
— à zinc.	**Voltametro** (m.) a
Volt-ampère (m.); **Watt** (m.)	**Volt-ampère** (m.);
Volt-coulomb (m.)	**Volt-coulomb** (m.)
Voltmètre (m.)	**Voltmetro** (m.); Vo Voltometro (m.)
— de Cardew.	**Voltmetro** (m.) di
— électrostatique.	**Voltmetro** (m.) ele
Volume (m.)	**Volume** (m.)
— d'eau.	**Volume** (m.) d'acq
— d'eau contenu dans la chaudière.	**Volume** (m.) d'acq daia.
— de vapeur contenu dans la chaudière.	**Volume** (m.) di vap daia.
Voûte (f.)	**Vôlta** (f.); Volta (f.
— à caissons.	**Vôlta** (f.) a cassett
— acoustique *ou* phonétique.	**Vôlta** (f.) acustica
— à double arêtes.	**Vôlta** (f.) a doppia
— annulaire; **Voûte** (f.) sur le noyau.	**Vôlta** (f.) anulare.
— ancrée.	**Vôlta** (f.) armata.
— biaise.	**Vôlta** (f.) a sbieco.
— croisée.	**Vôlta** (f.) a crocier
— en anse de panier.	**Vôlta** (f.) ad ansa.
— en berceau.	**Vôlta** (f.) a culla.
— en cul de four *ou* à nappe.	**Vôlta** (f.) a vela.
— en limaçon.	**Vôlta** (f.) a chiocci
— elliptique.	**Vôlta** (f.) a cielo di
Vrille (f.)	**Succhiello** (m.)
Vue (f.) en coupe; **Coupe** (f.) transversale.	**Sezione** (f.) trasver

›ostwagen (m.); Post- .)	Post-waggon.
neter (m.; n.)	Waggon-kilometer.
l (n.)	Fly-wheel; Fly; Balancing-wheel.
(m.); Krahnbalken narm (m.)	Gibbet of a crane.
f.); Potentialdifferenz	Volt. Voltage.
Elektrizität (f.)	Voltaic electricity.
(n.)	Voltameter.
neter (n.)	Silver voltameter.
ıneter (n.)	Copper voltameter.
›ltameter (n.)	Weight voltameter.
ıneter (n.)	Volume voltameter.
ıeter (n.)	Zinc voltameter.
› (n.); Watt (n.)	Volt-ampère; Watt.
ıb (n.)	Volt-coulomb.
(n.); Spannungsmes-	Voltmeter.
'oltmeter (n.)	Cardew's voltmeter.
›isches Voltmeter (n.)	Electrostatic voltmeter.
ı.)	Volume.
ımen (n.)	Volume of water.
ımen (n.) in dem Kes-	Volume of water in the boiler.
men (n.) in dem Kes-	Volume of steam in the boiler.
ı.); Wölbung (f.)	Vault.
ölbe (n.)	Casket-vault.
lbe (n.)	Acoustic vault.
Kreuzgewölbe (n.)	Double cross-vaulting.
›e (n.); Spindelge-)	Annular barrel-vault.
s Gewölbe (n.)	Grappled vault.
›wölbe (n.)	Skew vaulting; Oblique vaulting.
›lbe (n.)	Cross-vaulting; Cross-arched vaulting.
lbogen (m.); Gewöl- ıch der Korblinie.	Basket-handle-vault.
·ölbe (n.)	Barrel-vault.
s Gewölbe (n.); Platz- n.); Böhmische Kap-	Surbased spherical vault.
gewölbe (n.); Spiral- (n.)	Spiral vault; Helical vault.
s Gewölbe (n.)	Elliptical vault.
›r (m.); Stangenboh- : Frettbohrer (m.); ·er (m.)	Gimlet; Wimble.
t (m.)	Cross section.

Vue de côté.	Veduta (f.) laterale; Vist fianco.
— de face.	Vista (f.) di fronte; Pr (m.): Facciata (f.)
Vulcanisé.	Vulcanizzato.
Vulcaniser.	Vulcanizzare.

W

Wagon (m.); **Vagon** (m.) (v. aussi *Voiture*).	Vagone (m.); Carro (m.); V (f.); Carrozza (f.); Carr (m.)
— à accès par bout.	Carro (m.) con ingresso stremità.
— à bagages.	Carro (m.) bagagli.
— à ballast.	Vagone (m.) da ghiaia; (m.) da ghiaia.
— à houille.	Carro (m.) da carbone.
— à plateforme découverte.	Carro (m.) piatto; Carro perto da merci.
— fermé à bestiaux.	Carro (m.) chiuso da bes
— fermé à marchandises.	Carro (m.) chiuso da mer
Watt (m.) (Électr.)	Watt (m.)
Wattmètre (m.) **Voltampèremètre** (m.)	Wattmetro (m.); Watte (m.); Voltampèremetro Voltamperometro (m.)
Wheatstone (Pont (m.) de).	Ponte (m.) di Wheatstone

Z

Zéro (m.)	Zero.
Zinc (m.)	Zinco (m.)
Zincage (m.); **Zingage** (m.)	Zincaggio (m.); Galvaniz (f.)
Zinquer; **Zinguer**; **Galvaniser.**	Zincare; Galvanizzare.
Zone (f.)	Zona (f.)
— de carburation.	Zona (f.) di carburazione.
— de contact.	Zona (f.) di contatto.

cht (f.)	Side-view.
sicht (f.)	Front-view.
ert; Vulkanisirt.	Vulcanized.
eren; Vulkanisiren.	To vulcanize.

n.); Eisenbahnwagen	Waggon; Car; Carriage.
n.) mit Köpfthüren.	Carriage with head adit.
gen (m.)	Luggage-van; Luggage-car.
n (m.); Schotterwagen	Ballast-waggon.
gen (m.)	Coal-waggon; Coal-car.
üterwagen (m.); Pla- gen (m.)	Open goods-waggon; Truck.
n (m.); Bedeckter Vieh- m.)	Covered cattle-waggon; Cattle-truck.
Güterwagen (m.)	Covered goods-waggon; Goods-car.
	Watt.
er (n.); Leistungsmes- ; Energiemesser (m.)	Wattmeter.
ne'sche Brücke (f.)	Wheatstone's bridge.

t (m.)	Zero; Zero-point.
	Zinc.
n (n.); Verzinkung (f.) isierung (f.)	Galvanization; Zinking.
n; Galvanisieren.	To zinc; To galvanize.
Fläche (f.)	Zone.
zone (f.)	Zone of carburation.
gsfläche (f.)	Zone of contact.

X

Xylographie (f.); **Gravure** (f.) sur bois.	Xilografia (f.); Incisi legno.

Y

Yacht (m.)	Yacht (m.)
— à vapeur.	Yacht (m.) a vapore.
Yard (m.)	Yard (m.)

hie (f.); Holzschneide- f.)	Xylography; Wood-engraving.
l cht (f.)	Yacht. Steam-yacht. Yard.

MANUALI 500 HOEPLI

Pubblicati sino al 1° Novembre 1897

La collezione dei **MANUALI HOEPLI**, iniziata col fine di volgarizzare le Scienze, le Lettere, le Arti e le Industrie, deve il suo grandissimo successo al fatto che ogni disciplina conserva in questi manuali tutto il rigore, tutta la precisione delle sue linee, e vi è condensata, nelle sue formole essenziali, colla massima brevità e la più scrupolosa esattezza, ed ha ormai conseguito, mercè la sua eccezionale diffusione, uno sviluppo di più che cinquecento volumi, per cui si è dovuto classificarla per serie, come segue:

Serie Scientifica, Storica, Letteraria, Giuridica e Linguistica (a L. 1,50 il volume)

pei **MANUALI** che trattano le scienze e gli studi letterari.

SERIE PRATICA (a L. 2 il volume)

pei **MANUALI** che trattano le industrie agricole, manifatturiere e gli argomenti che si riferiscono alla vita pubblica.

SERIE ARTISTICA (a L. 2 il volume)

pei **MANUALI** che trattano le arti e le industrie artistiche nella loro storia e nelle loro applicazioni pratiche.

SERIE SPECIALE

pei **MANUALI** che si riferiscono a qualsiasi argomento, ma che per la mole e per la straordinaria abbondanza di incisioni, non potevano essere classificati in una delle serie suddette, a prezzo determinato.

Tutti i Manuali *Hoepli* sono elegantemente legati in tela.

AVVERTENZA

Tutti i MANUALI HOEPLI si spediscono **porto** nel Regno. — Chi desidera ricevere i vol mandati, onde evitare lo smarrimento, è pregato di la sopratassa di raccomandazione.

PROSPETTO ALFABETICO

DELLE MATERIE TRATTATE NEI 500 MANUALI HOEPLI

Si cerchi nel Catalogo
sotto ciascuna delle voci indicate in questo prospetto.

AGRARIA

Abitazioni degli animali domestici — Agronomia — Alcool — Alimentazione del bestiame — Analisi del vino — Anatomia vegetale — Animali da cortile — Apicoltura — Bachi da seta — Cane — Cantiniere — Caseificio — Catasto — Cavallo — Chimica agraria — Cognac — Colombi domestici — Coltivazione piante tessili — Computisteria agraria — Concimi — Coniglicoltura — Contabilità agraria — Economia dei fabbricati rurali — Enologia e misurazione delle botti — Enologia domestica — Estimo rurale — Estimo dei terreni — Fisiologia vegetale — Floricoltura — Frumento e mais — Frutta minori — Frutticoltura — Funghi mangerecci — Funghi e tartufi — Gelsicoltura — Humus — Igiene rurale — Igiene veterinaria — Immunità e resistenza alle malattie — Insetti nocivi — Insetti utili — Latte, burro e cacio — Legislazione rurale — Macchine agricole — Maiale — Malattie crittogamiche delle piante erbacee — Malattie ed alterazioni dei vini — Mezzeria — Molini — Olivo ed olio — Olii vegetali, animali e minerali — Orticoltura — Panificazione — Piante e fiori — Piante industriali — Pollicoltura — Prato — Prodotti agricoli del Tropico — Prontuario dell'agricoltore — Selvicoltura — Tabacco — Triangolazioni topografiche e catastali — Uve da tavola — Vini bianchi e da pasto — Vino — Viticoltura — Zootecnia.

AMMINISTRAZIONE PUBBLICA.

Catasto italiano — Codice doganale — Contabilità dello
ato — Contabilità comunale — Debito pubblico — Diritto
nministrativo — Imposte dirette — Legge comunale e pro-
inciale — Proprietario di case — Ricchezza mobile — Tra-
porti, tariffe, reclami ferroviari ed operazioni doganali.

ARCHEOLOGIA.

Amatore (L') di oggetti d'arte e di curiosità — Ama-
tore (L') di Maioliche e Porcellane — Antichità private
dei romani — Araldica — Archeologia dell'arte — Archi-
tettura — Mitologia comparata, greca e romana — Mitologia
orientale — Monete greche — Monete romane — Numisma-
tica — Paleografia — Paleoetnologia — Pittura — Scoltura
— Topografia di Roma antica — Vocabolarietto pei numi-
smatici — Vocabolario araldico.

ARTE MILITARE.

Amatore d'oggetti d'arte e di curiosità — Duellante —
Esplodenti — Marine da guerra — Pirotecnia — Scherma —
Storia dell'arte militare — Telemetria — Ufficiale.

BELLE ARTI.

Amatore (L') di oggetti d'arte e di curiosità — Ama-
tore (L') di Maioliche e Porcellane — Anatomia pittorica
— Architettura italiana — Arti grafiche fotomeccaniche —
Calligrafia — Colori e pitture — Colori e vernici — D
corazione e industrie artistiche — Disegno — Disegno geom
trico — Fabbricati civili di abitazioni — Fiori artificiali
Gioielleria, oreficeria — Litografia — Luce e colori — M
liche e porcellana — Marmista — Monogrammi — Orna
— Pittura — Pomologia artificiale — Prospettiva — Rist
tore dei dipinti — Scoltura — Teoria delle ombre.

BESTIAME.

Abitazioni degli animali domestici — Alimentazio
bestiame — Animali da cortile — Cane — Cavallo
lombi domestici — Coniglicoltura — Igiene veterin
Maiale — Orticoltura e mitilicoltura — Piscicoltura
dolce — Pollicoltura — Zoonosi — Zootecnia.

DIRITTO e LEGISLAZIONE.

Catasto italiano — Codici diversi — Codice doganale — Conciliatore — Digesto — Diritti e doveri dei cittadini — Diritto amministrativo — Diritto civile — Diritto commerciale — Diritto costituzionale — Diritto ecclesiastico — Diritto internazionale privato — Diritto internazionale pubblico — Diritto penale — Diritto romano — Imposte dirette — Ipoteche — Legge comunale e provinciale — Leggi usuali — Legislazione rurale — Mandato commerciale — Notaro — Ordinamento degli stati liberi d'Europa e fuori d'Europa — Proprietario di case — Ricchezza mobile — Testamenti.

ECONOMIA e COMMERCIO.

Assicurazione sulla vita — Assicurazioni generali — Computisteria — Computisteria agraria — Contabilità comunale — Contabilità dello Stato — Debito pubblico — Economia politica — Interesse e sconto — Logismografia — Mandato commerciale — Metrologia universale — Paga giornaliera (Prontuario della) — Ragioneria — Ragioneria delle Cooperative di Consumo — Ragioneria industriale — Scienza delle finanze — Scritture d'affari — Socialismo — Società di mutuo soccorso — Statistica — Tecnologia e terminologia monetaria — Trasporti, tariffe, reclami ferroviari ed operazioni doganali — Valori pubblici.

ELETTRICITÀ.

Cavi telegrafici sottomarini — Elettricista — Elettricità — Galvanoplastica — Illuminazione elettrica — Magnetismo ed elettricità — Telefono — Telegrafia — Unità assolute.

ERUDIZIONE, BIBLIOGRAFIA, ecc.

Amatore di oggetti d'arte e di curiosità — Bibliografia — Bibliotecario — Crittografia — Dizionario bibliografico — Enciclopedia — Errori e pregiudizi volgari — Grafologia — Paleografia — Stenografia — Tipografia.

FILOSOFIA e PEDAGOGIA.

Didattica — Estetica — Etica — Filosofia morale — Giardino infantile — Ginnastica femminile e maschile — Giuochi infantili — Grafologia — Igiene scolastica — Logica — Logica matematica — Psicologia — Psicologia fisiologica — Sordomuto.

FISICA e CHIMICA.

Acetilene — Acido solforico, nitrico, cloridrico — Adulterazione e fabbricazione degli alimenti — Alcool — Analisi del vino — Analisi volumetrica — Arti grafiche fotomeccaniche — Calore — Chimica — Chimica agraria — Chimico industriale — Cognac — Colori e vernici — Concimi — Conserve alimentari — Dinamica — Dizionario fotografico — Energia fisica — Esplodenti — Farmacista — Fisica — Fotocromatografia — Fotografia ortocromatica — Fotografia pei dilettanti — Fulmini e parafulmini — Gravitazione — Igroscopi, igrometri, umidità atmosferica — Infezione, disinfezione — Latte, burro — Luce e colori — Luce e suono — Meteorologia — Microscopio — Olii vegetali, animali e minerali — Ottica — Proiezioni fotografiche — Ricettario fotografico — Spettroscopio — Termodinamica — Tintore — Tintura della seta.

GEOGRAFIA.

Alpi — Atlanti — Cartografia — Climatologia — Cosmografia — Cristoforo Colombo — Dizionario alpino — Dizionario geografico — Esercizi geografici — Geografia — Geografia classica — Geografia commerciale — Geografia fisica — Mare — Naturalista viaggiatore — Prealpi bergamasche — Prontuario di geografia e statistica — Topografia di Roma antica — Vulcanismo.

INDUSTRIE TESSILI, LAVORI FEMMINILI, ecc.

Bachi da seta — Coltivazione e industria delle piante tessili — Confezione d'abiti per signora — Disegno, taglio e confezione di biancheria — Filatura — Filatura della seta — Fiori artificiali — Gelsicoltura — Industria della seta — Macchine per cucire e ricamare — Piante tessili — Tessitore — Tintore — Tintura della seta.

INDUSTRIE DIVERSE.

Arti grafiche fotomeccaniche — Asfalto — Carta (Industria della) — Colori e vernici — Concia delle pelli — Falegname ed ebanista — Fiori artificiali — Fonditore in tutti i metalli — Gioielleria, oreficeria — Imbalsamatore — Industria della carta — Industria saponiera — Industria stearica — Industria dello zucchero — Leghe metalliche — Litografia — Marmista — Meccanico — Metalli preziosi — Modellatore meccanico — Falegname ed ebanista — Operaio — Orologeria — Piante industriali — Piccole industrie — Pietre preziose — Pirotecnia moderna — Pomologia artificiale — Ragioneria industriale — Saggiatore — Specchi — Stenografia — Tipografia — Tornitore meccanico — Vernici, lacche, mastici, inchiostri da stampa, ceralacche e prodotti affini.

INGEGNERIA, COSTRUZIONI, ecc.

Arte mineraria — Calci e cementi — Cubatura dei legnami — Curve delle ferrovie e delle strade — Dinamica — Disegnatore meccanico — Disegno industriale — Dizionario tecnico — Fabbricati civili di abitazioni — Fognatura cittadina — Idraulica — Ingegnere civile — Lavori in terra — Leghe metalliche — Macchinista e fuochista — Macchinista navale — Macchine agricole — Macchine per cucire e ricamare — Meccanica — Meccanico — Meccanismi (500) — — Modellatore meccanico — Molini — Momenti resistenti e pesi di travi metalliche — Peso dei metalli, ferri quadrati, ecc. — Prontuario dell'agricoltore e dell'ingegnere agronomo estimatore — Resistenza dei materiali — Riscaldamento e ventilazione — Siderurgia — Tempera e cementazione — Tornitore meccanico.

LETTERATURA.

Bibliografia — Dantologia — Dizionario bibliografico — Letteratura albanese, americana, danese, ebraica, francese, greca, indiana, inglese, islandese, italiana, latina, norvegiana, persiana, provenzale, romana, spagnuola e portoghese, tedesca, ungherese — Letterature elleniche — Letterature slave — Manzoni — Omero — Shakespeare.

LINGUISTICA e FILOLOGIA.

Arabo volgare — Arte del dire — Dialetti lette
— Dizionario Eritreo — Dizionario milanese —
diversi — Esercizi di traduzione di varie lingue —
greci — Esercizi latini — Filologia classica —
greca, italiana, latina — Glottologia — Grammatica
ebraica, francese, galla, greca, greca moderna, inglese
latina, olandese, rumena, russa, spagnuola, tedesca —
gotica — Lingue dell'Africa — Lingue neolatine —
straniere (Studio delle) — Metrica dei greci e dei
Morfologia greca — Morfologia italiana — Religion
dell'India inglese — Rettorica — Ritmica e metric
— Sanscrito — Stilistica — Tigrè — Verbi grec
— Verbi latini — Vocabolario russo — Volapük.

MATEMATICHE.

Algebra complementare — Algebra elementare —
tica pratica — Aritmetica razionale — Astronom
colo delle variazioni — Calcolo infinitesimale —
sura — Compensazione degli errori — Determina
segno assonometrico — Disegno geometrico —
proiezioni ortogonali — Disegno topografico — En
di matematica superiore — Esercizi di algebra e
di calcolo infinitesimale, di geometria — Funzioni
— Geometria analitica, descrittiva, metrica o t
trica, pratica, projettiva, pura — Gnomonica —
sconto — Logaritmi — Logica matematica —

Climatologia — Farmacista — Fisiologia — Igiene della vista Igiene del lavoro, della vita pubblica e privata, igiene privata, pubblica, rurale, scolastica, veterinaria — Immunità e resistenza alle malattie — Impiego ipodermico e dosatura dei rimedi — Infezione, disinfezione e disinfettanti — Materia medica moderna — Medicatura antisettica — Morte vera ed apparente — Psicologia fisiologica — Semeiotica — Sieroterapia — Soccorsi d'urgenza — Veleni — Zoonosi.

MUSICA.

Armonia — Cantante — Pianista — Storia della musica — Strumentazione — Strumenti ad arco e musica da camera.

NAVIGAZIONE.

Astronomia navale — Attrezzatura, manovra delle navi, ecc. — Canottaggio — Costruttore navale — Doveri del Macchinista navale — Filonauta — Ingegnere navale — Macchinista navale — Marino.

RELIGIONE.

Bibbia — Diritto ecclesiastico — Mitologia comparata, greca, romana — Religioni e lingue dell'India inglese.

SPORT, GIUOCHI e COLLEZIONI.

Amatore di oggetti d'arte e di curiosità — Ballo — Biliardo — Cacciatore — Cane (Allevatore del) — Canottaggio — Cavallo — Ciclista — Codice cavalleresco — Dizionario filatelico — Dizionario dei termini delle corse — Duellante — Filonauta — Ginnastica (Storia della) — Ginnastica femminile — Ginnastica maschile — Giuochi ginnastici — Nuotatore — Proverbi sul cavallo — Scacchi — Scherma.

STORIA e CRONOLOGIA.

Atlante geografico-storico d'Italia — Paleoetnologia — Risorgimento italiano — Rivoluzione francese — Storia antica — Storia e cronologia medioevale e moderna — Storia dell'arte militare — Storia italiana.

STORIA NATURALE.

Anatomia e fisiologia comparata — Anatomia micro
— Anatomia vegetale — Animali parassiti dell'uomo
teriologia — Botanica — Cane — Cavallo — Coleo
Colombi domestici — Coniglicoltura — Cristallogr
Ditteri — Embriologia e morfologia generale — Fisiol
Fisiologia vegetale — Funghi e tartufi — Geologia
balsamatore — Imenotteri, neurotteri, ecc. — Insetti
— Insetti utili — Lepidotteri — Maiale — Malatt
togamiche delle piante erbacee coltivate — Microsc
Mineralogia generale e descrittiva — Naturalista
tore — Ostricoltura e mitilicoltura — Paleoetnol
Pietre preziose — Piscicoltura — Pollicoltura — P
logia — Sismologia — Tabacco — Tecnica protistolo
Vulcanismo — Zoologia.

500 MANUALI HOEPLI

Pubblicati sino al 1° Novembre 1897.

L. c.

Abitazioni degli animali domestici, del Dott. U. Barpi, di pag. xvi-372, con 168 incisioni . . . . . 4 —

Acetilene (L'), del Dott. Luigi Castellani, di pagine xvi-125 . . . . . 2 —

Acido solforico, Acido nitrico, Solfato sodico, Acido muriatico (Fabbricazione dell'), del Dott. V. Vender, di pag. viii-312, con 107 incisioni e molte tabelle 3 50

Acque (Le) **minerali e termali del Regno d'Italia,** di Luigi Tioli. Topografia — Analisi — Elenchi — Denominazione delle acque — Malattie per le quali si prescrivono — Comuni in cui scaturiscono — Stabilimenti e loro proprietarî — Acque e fanghi in commercio — Negozianti d'acque minerali, di pag. xxii-552. 5 50

Adulterazione e falsificazione degli alimenti, del Dott. Prof. L. Gabba, di pagine viii-211 . . . 2 —

Agricoltore. — Vedi *Prontuario.*

Agronomia, del Prof. Carega di Muricce, 3ª ediz. riveduta ed ampliata dall'autore, di pag. xii-210 . . 1 50

Agronomia e agricoltura moderna, di G. Soldani, di pag. xii-404 con 134 inc. e 2 tav. cromolitograf. 3 50

Alcool (Fabbricazione e materie prime), di F. Cantamessa, di pag. xii-307, con 24 incisioni . . . . . 3 —

— Vedi anche *Cognac.*

Algebra complementare, del Prof. S. Pincherle:

Parte I. *Analisi algebrica,* di pag. viii-174 . . . 1 50

Parte II. *Teoria delle equazioni,* di pag. iv-169 con 4 incisioni nel testo 1 50

Algebra elementare, del Prof. S. Pincherle, 6ª edizione, di pag. viii-210 . . . . . 1 50

— Vedi anche *Esercizi di algebra.*

Alighieri *(Dante).* — Vedi *Dantologia.*

L. c.

Alimentazione, di G. STRAFFORELLO, di pag. VIII-122. 2 —
— Vedi anche *Adulterazione alimenti — Conserve alimentari — Frumento e mais — Funghi e tartufi — Latte, burro e cacio — Panificazione razionale.*

Alimentazione del bestiame, del Prof. T. POGGI. (In lavoro).

Alluminio. — Vedi *Leghe metalliche.*

Alpi (Le), di J. BALL, trad. di I. CREMONA, pag. VI-120. 1 50
— Vedi anche *Dizionario alpino — Prealpi.*

Alpinismo, di G. BROCHEREL, di pag. VIII-312 . . . 3 —

Amatore (L') **di Maioliche e Porcellane,** di L. DE MAURI, illustrato da splendide **incisioni a colori,** e da **3000 marche.** — Contiene: Tecnica della fabbricazione — Sguardo generale sulla storia delle Ceramiche dai primi tempi fino ai giorni nostri — Cenni Storici ed Artistici su tutte le Fabbriche — Raccolta di 3000 marche corredate ognuna di notizie relative, e coordinate ai Cenni Storici in modo che le ricerche riescano di *esito immediato* — Dizionario di termini Artistici aventi relazione coll'Arte Ceramica e di oggetti Ceramici speciali, coi prezzi correnti. (In lavoro).

Amatore (L') **di oggetti d'arte e di curiosità,** di L. DE MAURI, di 600 pag. adorno di numerose incisioni e marche. Contiene le materie seguenti: Pittura — Incisione — Scoltura in avorio — Piccola scoltura — Vetri — Mobili — Smalti — Ventagli — Tabacchiere — Orologi — Vasellame di stagno — Armi ed armature — Dizionario complementare di altri infiniti oggetti d'arte e di curiosità 6 50

Amministrazione. — Vedi *Computisteria — Contabilità — Ragioneria.*

Analisi del vino, ad uso dei chimici e dei legali, del Dott. M. BARTH, con prefazione del Dott. I. Nessler, traduzione del Prof. D. F. C. ENRICO COMBONI, di pagine 142 con 7 incisioni intercalate nel testo. . . 2 —

Analisi volumetrica applicata ai prodotti commerciali e industriali, del Prof. P. E. ALESSANDRI, di pag. X-342. con 52 incisioni 4 50

Anatomia e fisiologia comparata, del Prof. R. BESTA, di pag. VII-218 con 34 incisioni 1 50

L. c.

tomia microscopica (Tecnica di), del Prof. D. RAZZI, di pag. XI-211, con 5 incisioni 1 50

tomia pittorica, del Prof. A. LOMBARDINI, 2ª z. riveduta e ampliata, di pag. VIII-168, con 53 inc. 2 —

tomia topografica (Compendio di), del Dott. of. C. FALCONE, di pag. XV-395, con 30 incisioni lume doppio) . . . . . 3 —

tomia vegetale, del Dottor A. TOGNINI, di pa- e XVI-274 con 141 incisioni (volume doppio) . . . 3 —

mali da cortile, del Prof. P. BONIZZI, di pa- e XIV-238 con 39 incisioni. . . . . 2 —

edi anche *Colombi — Coniglicoltura — Majale Pollicoltura.*

mali domestici. — Vedi *Abitazioni — Alimen- ione del bestiame — Bestiame.*

mali (Gli) **parassiti dell'uomo,** del Prof. F. ERCANTI, di pag. IV-179, con 33 incisioni 1 50

lchità private dei romani, del Prof. W. KOPP, duzione con note ed aggiunte del Prof. N. MO- SCHI, 2ª edizione, di pagine XII-130. . . . . 1 50

edi anche *Amatore d'oggetti d'arte e di curiosità Amatore di Maioliche e Porcellane — Archeologia.*

ropologia, del Prof. G. CANESTRINI, 2ª edizione, pag. VI-232, con 23 incisioni 1 50

coltura del Prof. G. CANESTRINI, 2ª edizione ri- luta di pag. IV-196, con 43 incisioni . . . . . 2 —

bo volgare (Manuale di), di DE STERLICH e DIB ADDAG. Raccolta di 1200 vocaboli e 600 frasi più ıali, 2ª edizione. (In lavoro).

ldica (Grammatica), di F. TRIBOLATI, 3ª edizione, pag. VIII-120, con 98 incisioni e un'appendice sulle ıivree „ 2 50

edi anche *Vocabolario araldico.*

heologia dell'arte, del Prof. I. GENTILE:

Parte I. *Storia dell'arte greca*, testo, 2ª ed. (esaur.).

„ *Atlante* per l'opera suddetta, di *149 tavole*, indice . . . . . 4 —

L.

Parte II. *Storia dell'arte etrusca e romana*, testo, 2ª ediz. di pag. IV-228. 2

" *Atlante* per l'opera suddetta, di *79 tavole*, indice 2

Architettura italiana, dell'Arch. A. MELANI, Parte I. Architettura Pelasgica, Etrusca, Italo-Greca e Romana. Parte II. Architettura Medioevale fino alla Contemporanea, 2 vol., di pag. XVIII-214 e XII-216, con 46 tavole e 113 figure, 2ª edizione. . . . . 6 -

Aritmetica pratica, del Prof. Dott. F. PANIZZA, di pag. VIII-188 . . . . . 1 5

Aritmetica razionale, del Prof. Dott. F. PANIZZA, 2ª ediz. riveduta di pag. XII-210. . . . . 1 5

Armi e armature. — Vedi *Amatore d' oggetti d'arte e di curiosità — Storia dell'arte militare.*

Armonia (Manuale di), del Prof. G. BERNARDI, con prefazione di E. ROSSI, di pag. XII-288 . . . . . 3 5

Arte antica. — Vedi *Amatore d' oggetti d' arte e di curiosità — Amatore di Maioliche e Porcellane — Archeologia — Decorazione e industrie — Pittura — Restauratore dipinti — Scoltura.*

Arte del dire (L'), del Prof. D. FERRARI, Manuale di retorica per lo studente delle Scuole secondarie, 3ª ediz. corretta, di pag. XIII-246 con quadri sinottici. 1 5

— Vedi anche *Rettorica — Ritmica — Stilistica.*

Arte militare. — Vedi *Storia dell'arte militare.*

Arte mineraria, dell'Ing. V. ZOPPETTI, di pagine IV-192, con 112 figure in 14 tavole . . . . . 2 -

Arti (Le) **grafiche fotomeccaniche** ossia la Eliografia nelle diverse applicazioni (Fotozincotipia, fotozincografia, fotolitografia, fotocollografia, fotosilografia, la sincromia, ecc.), con un Dizionarietto tecnico e un cenno storico sulle arti grafiche; 2ª ediz. corretta ed accresciuta, con molte illustrazioni, di pag. VIII-197 con 12 tavole illustrate . . . . . 2 -

— Vedi anche *Dizionario fotografico — Fotografia per dilettanti — Fotocromatografia — Fotografia ortocromatica* — Litografia — Ricettario *fotografico.*

Asfalto (L'), fabbricazione, applicazione, dell'Ing. E. RIGHETTI, con 22 incisioni, di pag. VIII-152 . . . . . 2 -

Assicurazione in generale, di U. GOBBI, di p. XII-3[illegible]

L. c.

Assicurazione sulla vita, di C. Pagani, di p. vi-151. 1 50

Assistenza degli infermi nell'ospedale ed in famiglia, del Dott. C. Calliano, 2ª ed., p. xxiv-448, 7 tav. 4 50

— Vedi anche *Igiene — Impiego ipodermico — Materia medica — Medicatura antisettica — Semeiotica — Soccorsi d'urgenza.*

Astronomia, di J. N. Lockyer, nuova versione libera con note ed aggiunte del Prof. G. Celoria, 4ª ediz., di pagine xi-258 con 51 incisioni 1 50

— Vedi anche *Cosmografia — Gnomonica — Gravitazione — Ottica — Spettroscopio.*

Astronomia nautica, del Prof. G. Naccari, di pagine xvi-320, con 46 inc. e tav. numeriche (vol. doppio). 3 —

Atlante geografico-storico dell'Italia, del Dott. G. Garollo, 24 tav. con pag. viii-67 di testo e un'appen. 2 —

Atlante geografico universale, di Kiepert, con notizie geografiche e statistiche del Dott. G. Garollo, 9ª ediz. (dalla 81000 alla 90000 copia), con 26 carte, testo e indice alfabetico. . . . . 2 —

Attrezzatura, manovra delle navi e segnalazioni marittime, di F. Imperato, 2ª edizione riveduta e ampliata, di pag. xvi-594, con 305 inc. e 21 tav. in cromolitografia riproducenti le bandiere marittime di tutte le nazioni. . . . . 6 —

— Vedi anche *Canottaggio — Costruttore navale — Doveri del macchinista navale — Ingegnere navale — Filonauta — Macchinista navale — Marine (Le) da guerra — Marino.*

Bachi da seta, del Prof. T. Nenci, di pag. vi-276, 3ª ediz. con 41 incisioni e 2 tavole. (In lavoro).

— Vedi anche *Gelsicoltura — Industria della seta — Tintura della seta.*

Balistica. — Vedi *Esplodenti — Pirotecnia — Storia dell'arte militare antica e moderna.*

Ballo (Manuale del) di F. Gavina. (In lavoro).

Batteriologia, dei Professori G. e R. Canestrini, 2ª ediz. in gran parte rifatta, di pag. x-274 con 37 inc. 1 50

— Vedi anche *Anatomia microscopica — Animali parassiti — Microscopio — Protistologia — Tecnica protistologica.*

Bestiame (Il) e l'agricoltura in Italia
F. ALBERTI, di pag. VIII-312, con 22 zincot
Biancheria. — Vedi *Disegno, taglio e con*
biancheria — Macchine da cucire — Mo
Bibbia (Man. della), di G. M. ZAMPINI, di p
Bibliografia, di G. OTTINO, 2ª ediz., rived
gine VI-166, con 17 incisioni . . . . . .
— Vedi anche *Dizionario bibliografico.*
Bibliotecario (Manuale del), di PETZHOL
zione sulla 3ª edizione tedesca, di G. BIAG
MAGALLI, di pag. XX-364 con un'appendice d
— Vedi anche *Bibliografia — Dizionario bil*
Biliardo (Il giuoco del), del Comm. J. GEI
gine XV-179, con 79 illustrazioni . . . .
Biografia. — Vedi *Cristoforo Colombo — I*
— Omero — Shakespeare.
Bollo. — Vedi *Codice del bollo.*
Borsa (Operazioni di). — Vedi *Debito pubb*
lori pubblici.
Botanica, del Prof. I. D. HOOKER, trad
Prof. N. PEDICINO, 4ª ediz., di pag. VIII-134,
— Vedi anche *Anatomia vegetale — Fisiologi*
Buddismo, di E. PAVOLINI. (In lavoro).
Botti — Vedi *Enologia.*
Bronzo. — Vedi *Leghe metalliche.*
Burro. — Vedi *Latte — Caseificio.*
Cacciatore (Manuale del), di G. FRANCES

L. c.

Calligrafia (Manuale di). Cenno storico, cifre numeriche, materiale adoperato per la scrittura e metodo d'insegnamento, con 59 tavole di modelli dei principali caratteri conformi ai programmi governativi del Professore R. PERCOSSI, con 38 fac-simili di scritture, elegantemente legato, tascabile, con leggio annesso al manuale per tenere il modello 3

— Vedi anche *Monogrammi — Ornatista — Paleografia.*

Calore (Il), del Dott. E. JONES, trad. di U. FORNARI, di pag. VIII-296, con 98 incisioni (volume doppio) . . 3 —

Cancelliere. — Vedi *Conciliatore.*

Cane (Manuale dell'amatore ed allevatore del), di ANGELO VECCHIO, di pag. XVI-403, con 129 inc. e 51 tav. 6 50

— Vedi anche *Cacciatore.*

Canottaggio (Manuale di), del Cap. G. CROPPI, di pagine XXIV-456, con 387 incisioni e 31 tavole cromolit. 7 50

Cantante (Man. del), di L. MASTRIGLI, di pag. XII-132. 2 —

Cantiniere. Lavori di cantina mese per mese, di A. STRUCCHI, di pagine VIII-172, con 30 incisioni . . . 2 —

Carta. — Vedi *L'industria della.*

Cartografia (Manuale teorico-pratico della), con un sunto sulla storia della Cartografia, del Prof. E. GELCICH, di pag. VI-257, con 37 illustrazioni . . . . . 2 —

— Vedi anche *Celerimensura — Disegno topografico — Telemetria — Triangolazione.*

Caseificio, di L. MANETTI, 3ª edizione, nuovamente ampliata dal Prof. G. SARTORI, di pag. VIII-256 con 40 incisioni . . . . . 2 —

— Vedi anche *Bestiame — Latte, burro e cacio.*

Catasto (Il nuovo) **italiano,** dell'AVV. E. BRUNI, di pag. VII-346 (volume doppio) . . . . . 3 —

Cavallo (Il), del Colonnello C. VOLPINI, 2ª edizione riveduta ed ampliata di pag. VI-165, con 8 tavole . . 2 50

— V. anche *Dizionario termini delle corse — Proverbi.*

Cavi telegrafici sottomarini. Costruzione, immersione, riparazione, dell'Ing. E. JONA, di pag. XVI-338, con 188 fig. e 1 carta delle comunicazioni telegrafiche sottomarine 5 50

— *Vedi anche Telegrafia.*

ritmiche a quattro decimali dell'Ing. F. I
di pag. VI-148 con 29 incisioni . . . . .

Celerimensura (Manuale e tavole di), dell'
G. ORLANDI, di pag. 1200 con quadro gene
terpolazioni . . . . . .

Cemento. — Vedi *Calci e cementi.*

Cementazione. — Vedi *Tempera.*

Ceralacche. — Vedi *Vernici e lacche.*

Ceramiche. — V. *Amatore di Maioliche e F*

Chimica, del Prof. H. E. ROSCOE, tradu
Prof. A. PAVESI, di pag. VI-24, con 36 incisio

Chimica agraria, del Prof. Dott. A. ADUCCO,

Chimico (Manuale del) **e dell'industriale**
di tabelle, di dati fisici e chimici e di proce
lisi tecnica ad uso dei chimici analitici e te
direttori di fabbriche, dei fabbricanti di pro
mici, degli studenti di chimica, ecc., ecc., d
L. GABBA, 2ª ediz. ampliata ed arricchita de
analitiche di H. WILL, di pag. XVI-442 . .

Ciclista (Manuale del), di A. GALANTE, r
illustrato, 2ª ediz. interamente rifatta da
MACCHI. (In lavoro).

Climatologia, del Dott. L. DE MARCHI, di
con 6 carte . . . . . .

— Vedi anche *Geografia fisica* — *Igroscopi*
rologia.

Codici e leggi usuali d'Italia, riscontrati

L. c.

Codice di procedura civile, accuratamente riscontrato sul testo ufficiale, corredato di richiami e coordinato dal Prof. Avv. L. Franchi, di pag. 154. . . 1 50

Codice di commercio, accuratamente riscontrato sul testo ufficiale, corredato di richiami e coordinato dal Prof. Avv. L. Franchi, di pag. 148 . . . . . 1 50

Codice penale e di procedura penale, secondo il testo ufficiale, corredato di richiami e coordinato dal Prof. Avv. L. Franchi, di pag. 211 . . . . . 1 50

Codice di Marina Mercantile, secondo il testo ufficiale, corredato di richiami e coordinato dal Prof. Avv. L. Franchi, di pag. 260 . . . . . 1 50

Codice penale per l'esercito e penale militare marittimo, secondo il testo ufficiale, corredato di richiami e coordinato dal Prof. Avv. L. Franchi, di p. 163. 1 50

Codice cavalleresco italiano (Tecnica del duello), opera premiata con medaglia d'oro, del Comm. J. Gelli, 8ª ediz. riveduta di pag. xv-272. . . . . 2 50

— Vedi anche *Duellante.*

Codice del bollo (Il). Nuovo testo unico commentato colle risoluzioni amministrative e le massime di giurisprudenza, ecc., di E. Corsi, di pag. c-564 . . . . 4 50

Codice doganale italiano con commento e note, dell'Avv. E. Bruni, di pag. xx-1078 con 4 inc. 6 50

Cognac (Fabbricazione del) **e dello spirito di vino e distillazione delle fecce e delle vinacce,** di Dal Piaz, corredato di annotazioni del Cav. G. Prato, di pag. x-168, con 37 incisioni . . . . . 2 —

— Vedi anche *Alcool.*

Coleotteri italiani, del Dott. A. Griffini, di pagine xvi-334 con 215 incisioni (volume doppio) . . . 3 —

— Vedi anche *Animali parassiti — Ditteri — Imenotteri — Lepidotteri.*

Colombi domestici e colombicoltura, del Prof. P. Bonizzi, di pagine vi-210, con 29 incisioni . . . 2 —

— Vedi anche *Animali da cortile — Pollicoltura.*

Colori e la pittura (La scienza dei), del Prof. L. Guaita, di pag. 248 . . . . . 2 —

Colori e vernici, di G. Gorini, 3ª ediz. totalmente rifatta, per l'Ing. G. Appiani, di pag. x-282, con 13 inc. 2 .

— Vedi anche *Luce e colori* — Vernici.

L.

Coltivazione ed industrie delle piante tessili, propriamente dette e di quelle che danno materia per legacci, lavori d'intreccio, sparteria, spazzole, scope, carta, ecc., coll'aggiunta di un dizionario delle piante ed industrie tessili, di oltre 3000 voci, del Prof. M. A. SAVORGNAN D'OSOPPO, di pag. XII-476, con 72 incisioni . . . . . 5 -

— Vedi anche *Filatura* — *Tessitore.*

Compensazione degli errori con speciale applicazione ai rilievi geodetici, di F. CROTTI, di pag. IV-160 . . . . . 2 -

Compositore-Tipografo (Manuale dell'allievo), di S. LANDI. — Vedi *Tipografia*, vol. II.

Computisteria, del Prof. V. GITTI:

Vol. I. Computisteria commerciale, 3ª ediz. di pagine VI-168. . . . . 1 5

Vol. II. Computisteria finanziaria, di pag. VIII-156 . 1 5

Computisteria agraria, del Prof. L. PETRI, di pagine VI-212 . . . . . 1 5

— Vedi anche *Contabilità* — *Ragioneria.*

Concia delle pelli ed arti affini, di G. GORINI, 3ª edizione interamente rifatta dai Dott. G. B. FRANCESCHI e G. VENTUROLI, di pag. IX-210. . . . . 2 -

Conciliatore (Manuale del), dell'AVV. G. PATTACINI. Guida teorico-pratica con formulario completo pel Conciliatore, Cancelliere, Usciere e Patrocinatore di cause. 3ª edizione riveduta ed ampliata dall'autore e messa in armonia con l'ultima legge 28 luglio 1895, di pagine X-465 . . . . . 3 -

Concimi, del Prof. A. FUNARO, di pag. VII-253 . . . 2 -

— Vedi anche *Humus.*

Confezione d'abiti per signora e l'arte del taglio, compilato da EMILIA COVA, di pag. VIII-91, con 40 tavole illustrative. . . . . 3 -

— Vedi anche *Disegno, taglio e confezione di biancheria.*

Coniglicoltura pratica, di G. LICCIARDELLI, di pagine VIII-173, con 141 incisioni e 9 tavole in sincronia 2 5

L. c.

Conserve alimentari, di G. Gorini, 3ª ediz. interamente rifatta dai Dott. G. B. Franceschi e G. Venturoli, di pag. VIII-256 . . . . . 2 —

Contabilità comunale, secondo le nuove disposizioni legislative e regolamentari (Testo unico 10 febbraio 1889 e R. Decreto 6 luglio 1890), del Prof. A. De Brun, di pag. VIII-244 . . . . . 1 50

Contabilità generale dello Stato, dell'Avv. E. Bruni, pag. VII-422 (volume doppio) . . . . . 3 —

Cosmografia. *Uno sguardo all'Universo*, di B. M. La Leta, di pag. XII-197, con 11 incisioni e 3 tavole. 1 50

Costituzione degli stati. — Vedi *Diritti e doveri — Ordinamento.*

Costruttore delle macchine a vapore, dell'Ingegnere E. Webber. (In lavoro).

Costruttore navale (Manuale del), di G. Rossi, di pag. XVI-517, con 231 figure intercalate nel testo e 65 tabelle . . . . . 6 —

— Vedi anche *Attrezzatura navale — Canottaggio — Doveri del macchinista navale — Filonauta — Ingegnere navale — Macchinista navale — Marine da guerra — Marino.*

Cristallo. — Vedi *Fabbricazione degli specchi.*

Cristallografia geometrica, fisica e chimica, applicata ai minerali, del Prof. E. Sansoni, di pagine XVI-368, con 284 incisioni nel testo (vol. doppio). 3 —

— Vedi anche *Geologia — Mineralogia.*

Cristoforo Colombo, del Prof. V. Bellio, con 10 incisioni, di pag. IV-136 . . . . . 1 50

Crittogame. — Vedi *Malattie crittogamiche.*

Crittografia (La) diplomatica, militare e commerciale, ossia l'arte di cifrare o decifrare le corrispondenze segrete. Saggio del conte L. Gioppi, di pag. 177 . . 3 50

Cronologia. — Vedi *Storia e cronologia.*

Cubatura dei legnami (Prontuario per la), di G. Belluomini, 3ª edizione aumentata e corretta, di pagine 204 . . . . . 2 50

— Vedi anche *Falegname.*

Cuoio. — *Vedi Concia delle pelli.*

L.

Curiosità. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità — Amatore di Maioliche e Porcellane.*

Curve. Manuale pel tracciamento delle curve delle Ferrovie e Strade carrettiere di G. H. Kröhnke, traduzione di L. Loria, 2ª ediz., di pag. 164, con 1 tav. 2 50

Dantologia, del Dott. G. A. Scartazzini, 2ª edizione. Vita ed Opere di Dante Alighieri, di pagine VI-408 (volume doppio) . . . . . 3 -

Debito (Il) **pubblico italiano** e le regole e i modi per le operazioni sui titoli che lo rappresentano, di F. Azzoni, di pag. VIII-376 (volume doppio) . . . . 3 -

— Vedi anche *Operazioni di borsa — Valori pubblici.*

Decorazione e industrie artistiche, dell'Architetto A. Melani, 2 volumi, di pag. XX-460, con 118 inc. 6 -

— Vedi anche *Amatore di Maioliche e Porcellane.*

Determinanti e applicazioni, del Prof. E. Pascal, di pag. VIII-330 (volume doppio) . . . . . 3 -

Dialetti letterari greci (epico, neo-ionico, dorico, eolico), del Prof. G. B. Bonino, di pag. XXXII-214. . 1 50

Didattica per gli alunni delle scuole normali e pei maestri elementari del Prof. G. Soli, di pag. VIII-214 1 50

Digesto (Il), del Prof. C. Ferrini, di pag. IV-134 . . 1 50

Dinamica elementare, del Dott. C. Cattaneo, di pag. VIII-146, con 25 figure 1 50

— Vedi anche *Termodinamica.*

Diritti e doveri dei cittadini, secondo le Istituzioni dello Stato, per uso delle pubbliche scuole, del Prof. D. Maffioli, 9ª ediz., di pag. XVI-229 . . . . 1 50

Diritto amministrativo giusta i programmi governativi, ad uso degli Istituti tecnici, del Prof. G. Loris. 3ª edizione, di pag. XXIV-541 (volume doppio) . . . 5 -

— Vedi anche *Contabilità comunale — Contabilità generale dello Stato — Legge comunale.*

Diritto civile (Compendio di), del Prof. G. Loris, giusta i programmi governativi ad uso degli Istituti tecnici di pag. XVI-336 (volume doppio). . . . . .

Diritto civile italiano, del Prof. C. Almucini, di pag. VIII-128 . . . . . .

— Vedi anche Codice civile — Cod. di procedura civile.

L. c.

Diritto commerciale italiano, del Prof. E. Vidari, di pag. x-514 (volume doppio) . . . . . 3 —
Vedi anche *Codice commerciale — Mandato.*

Diritto comunale e provinciale. — Vedi *Contabilità comunale — Diritto amministrativo — Legge comunale.*

Diritto costituzionale, dell'Avv. Prof. F. P. Contuzzi, 2ª edizione, di pag. xvi-370 (volume doppio). . 3 —

Diritto ecclesiastico, di C. Olmo, di pagine xii-472 (volume doppio) . . . . . 3 —

Diritto internazionale privato, dell'Avv. Prof. F. P. Contuzzi, di pag, xvi-392 (volume doppio) . . . 3 —

Diritto internazionale pubblico, dell'Avv. Prof. F. P. Contuzzi, di pag. xii-320 (volume doppio) . . . 3 —

Diritto penale, dell'Avv. A. Stoppato, di p. viii-192. 1 50
Vedi anche *Codice penale e di procedura penale — Codice penale militare e penale militare marittimo.*

Diritto romano, del Prof. C. Ferrini, di pag. viii-132. 1 50

Disegnatore meccanico e nozioni tecniche generali di Aritmetica, Geometria, Algebra, Prospettiva, Resistenza dei materiali, Apparecchi idraulici, Macchine semplici ed a vapore, Propulsori, per V. Goffi, 2ª edizione riveduta, di pag. xxi-435, con 363 figure . . 5 —

Disegno. I principii del Disegno, del Prof. C. Boito, 1ª edizione, di pag. viii-200, con 61 silografie. . . . 2 —
— Vedi anche *Monogrammi — Ornatista.*

Disegno assonometrico, del Prof. P. Paoloni, di pag. iv-122 con 21 tavole e 23 figure nel testo . . . 2 —

Disegno geometrico, del Prof. A. Antilli, di pagine viii-88, con 6 figure nel testo e 27 tavole litogr., 2ª edizione. . . . . 2 —

Disegno industriale, di E. Giorli. Corso regolare di disegno geometrico e delle proiezioni. Degli sviluppi delle superfici dei solidi. Della costruzione dei principali organi delle macchine. Macchine utensili, di pagine viii-218, con 206 problemi risolti e 261 figure . 2 —

L.

Disegno di proiezioni ortogonali, del Prof. D. LANDI, di pag. VIII-152, con 132 incisioni . . . . . 2 -
— Vedi anche *Proiezioni — Prospettiva.*

Disegno topografico, del Capitano G. BERTELLI, 2ª edizione, di pag. VI-137, con 12 tavole e 10 incis. 2 -
— Vedi anche *Cartografia — Celerimensura — Prospettiva — Regolo calcolatore — Telemetria — Triangolazioni.*

Disegno, taglio e confezione di biancheria (Manuale teorico pratico di), di E. BONETTI, con un Dizionario di nomenclatura, 2ª ediz. riveduta e aumentata, di pag. VIII-216 con 50 tav. illustrative e 6 prospetti. 3 -
— Vedi anche *Confezione d' abiti.*

Disinfezione. — Vedi *Infezione.*

Distillazione. — Vedi *Alcool — Analisi del vino — Analisi volumetrica — Chimica agraria — Chimico — Cognac — Farmacista — Liquorista.*

Ditteri italiani, di PAOLO LIOY (*Entomologia III*), di pag. VII-356, con 227 incisioni (volume doppio) . . 3 -
— Vedi anche *Animali parassiti — Coleotteri — Imenotteri — Lepidotteri.*

Dizionario alpino italiano. Parte 1ª: *Vette e valichi italiani,* dell'Ing. E. BIGNAMI-SORMANI. — Parte 2ª: *Valli lombarde e limitrofe alla Lombardia,* dell'Ing. C. SCOLARI, di pag. XXII-310 . . . . . 3 5
— Vedi anche *Alpi — Prealpi.*

Dizionario bibliografico, di C. ARLIA, di pagine 100. . . . . 1 5
— Vedi anche *Bibliografia — Bibliotecario.*

Dizionario Eritreo (Piccolo) **Italiano-arabo-amarico,** raccolta dei vocaboli più usuali nelle principali lingue parlate nella colonia eritrea, di A. ALLORI, di pagine XXXIII-203 . . . . . 2 5
— Vedi anche *Arabo volgare — Grammatica galla — Lingue d'Africa — Tigré.*

Dizionario filatelico, per il raccoglitore di francobolli con introduzione storica e bibliografia, del Comm. J. GELLI, di pag. LXIV-422. . . . . 4 5

L. c.

Dizionario fotografico pei dilettanti e professionisti, con oltre 1500 voci in 4 lingue, 500 sinonimi, e 600 formule, di L. Gioppi, di pag. VIII-600, con 95 incisioni e 10 tavole. 7 50

Dizionario geografico universale, del Prof. Dottor G. Garollo, 4ª edizione completamente rifatta. Uscirà nell'autunno del 1897.

Dizionario milanese-italiano e repertorio italiano-milanese, di Cletto Arrighi, di pag. 912, a due colonne. 2ª edizione 8 50

Dizionario tascabile (Nuovo) **italiano-tedesco e tedesco-italiano,** compilato sui migliori vocabolari moderni e provvisto d'un'accurata accentuazione per la pronuncia dell'italiano, di A. Fiori, 2ª ediz., completamente rifatta dal Prof. G. Cattaneo, di p. 333. 3 50

Dizionario tascabile (Nuovo) **italiano-tedesco e tedesco-italiano,** del Prof. G. Locella, 5ª ediz. stereotipa, di pag. 440 a due colonne, legato in tela rossa. 3 —

Dizionario tecnico in quattro lingue dell'Ing. E. Webber, 4 volumi.

vol. I. Italiano-Tedesco-Francese-Inglese, di pagine IV-336 . . . . . 4 —

vol. II. Deutsch-Italienisch-Französisch-Englisch. 4 —

vol. III. Français-Italien-Allemand-Anglais. (In lavoro).

vol. IV. English-Italian-German-French. (In lav.).

Dizionario termini delle corse, di G. Volpini, di pag. 47 . . . . . 1 —

Dizionario universale delle lingue italiana, tedesca, inglese e francese, disposto in un unico alfabeto, 1 vol. di pag. 1200. . . . . 8 —

Dizionario volapük. — Vedi *Volapük.*

Dogane. — V. *Codice doganale* — *Trasporti e tariffe.*

Dottrina popolare, in 4 lingue. (Italiana, Francese, Inglese e Tedesca). Motti popolari, frasi commerciali e proverbi, raccolti da G. Sessa, 2ª ed., di pag. IV-212. 2 —

Doveri del macchinista navale e condotta della macchina a *vapore marina* ad uso dei macchinisti navali *e degli Istituti nautici,* di M. Lignarolo, di p. XVI-303. 2 50

di pag. VIII-256, con 27 tavole . . . . . .
— Vedi anche *Codice cavalleresco* — *Scherma*,

Economia dei fabbricati rurali, di V. N
pag. VI-192 . . . . . .

Economia politica, del Prof. W. S. JEVONS,
del Prof. L. COSSA, 3ª ediz. riveduta di pag. x

Elettricista (Manuale dell'), dei Proff. G. COL
FERRINI, di pag. VIII-204-44, con 40 incisioni.

Elettricità, del Prof. FLEEMING JENKIN, trad
del Prof. R. FERRINI, di pagine XII-208, con
cisioni, 2ª ediz. riveduta. . . . . .

Embriologia e morfologia generale, de
G. CATTANEO, di pag. X-242, con 71 incisioni

Enciclopedia Hoepli (Piccola), in 2 vol. di 3
gine di due colonne per ogni pagina, con Ap
(146-740 voci). L'opera completa elegant. lega

Energia fisica, del Prof. R. FERRINI, di pag.
con 15 incisioni, 2ª edizione interamente rifat

Enologia, precetti ad uso degli enologi italia
Prof. O. OTTAVI, 3ª edizione interamente rifa
A. STRUCCHI, con una Appendice sul metod
Botte unitaria pei calcoli relativi alle botti ci
dell'Ing. Agr. R. BASSI, di pag. XVI-291, con
— Vedi anche *Alcool* — *Analisi del vino* — *Can*
Cognac — *Liquoristi* — *Malattie* ...

L. c.

Eritrea. — Vedi *Dizionario eritreo, italiano-arabo-amarico — Grammatica galla — Lingue d'Africa — Prodotti agricoli del Tropico — Tigré-italiano.*

Errori e pregiudizi volgari, confutati colla scorta della scienza e del raziocinio da G. STRAFFORELLO, di pag. IV-170 . . . . . 1 50

Esercizi di algebra elementare, del Prof. S. PINCHERLE, di pag. VIII-135, con 2 incisioni 1 50
— Vedi anche *Algebra.*

Esercizi di calcolo infinitesimale (Calcolo differenziale e integrale), del Prof. E. PASCAL, di pagine XX-372 (volume doppio) . . . . . 3 —
— Vedi anche *Calcolo infinitesimale.*

Esercizi di stenografia. — Vedi *Stenografia.*

Esercizi di traduzione a complemento della gramm. francese, del Prof. G. PRAT, di p. VI-183. 1 50

Esercizi di traduzione con vocabolario a complemento della Grammatica tedesca, del Prof. G. ADLER, di IV-236 . . . . . 1 50

Esercizi geografici e quesiti, sull'Atlante geografico universale di R. Kiepert, di L. HUGUES, 3ª edizione rifatta, di pag. VIII-208. . . . . 1 50

Esercizi greci per la 4ª classe ginnasiale in correlazione alle *Nozioni elementari di lingua greca,* del Prof. V. INAMA; del Prof. A. V. BISCONTI, di p. XXI-237. 1 50

Esercizi latini con regole (Morfologia generale), del Prof. P. E. CERETI, di pag. XII-332. . . . . 1 50

Esercizi sulla geometria elementare, del Professore PINCHERLE, di pag. VIII-130 con 50 incisioni . 1 50

Esplodenti e modo di fabbricarli, di R. MOLINA, di pag. XX-300 . . . . . 2 50
— Vedi anche *Pirotecnia.*

Estetica, del Prof. M. PILO, di pag. XX-260 . . . . 1 50

Estimo di cose d'arte. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità — Amatore di Maioliche e Porcellane.*

Estimo dei terreni. Garanzia dei prestiti ipotecari e dell'*equa ripartizione* dell'imposta, dell' Ing. P. FILIPPINI, *di pag.* XVI-328, con 3 incisioni. . . . . 3 —

— *Disegno topografico* — *Economia dei* rurali — *Geometria pratica* — *Prontuario* coltore — *Triangolazioni.*

Etica, del Prof. L. Friso (In lavoro).

— Vedi anche *Filosofia morale*

Etnografia, del Prof. B. Malfatti, 2ª edizio mente rifusa, di pag. vi-200 . . . . . .

— Vedi anche *Antropologia* — *Paleoetnologi*

Fabbricati civili di abitazione, dell'Ing. di pag. xii-385, con 184 incisioni . . . .

Fabbricazione (La) **degli specchi e la zione del vetro e cristallo,** del Prof. R (In lavoro).

Fabbro. — Vedi *Fonditore* — *Meccanico* — — *Tornitore.*

Falegname ed ebanista. Natura dei leg niera di conservarli, prepararli, colorirli e v loro cubatura, di G. Belluomini, di p. x-138,

— Vedi anche *Cubatura.*

Farmacista (Manuale del), del Prof. P. E. Al di pag. xii-628, con 138 tavole e 80 incisioni

— Vedi anche *Chimico* — *Impiego ipodermi* *teria medica* — *Medicatura antisettica.*

Ferro. — Vedi *500 meccanismi* — *Ingegn* — *Ingegnere navale* — *Metalli* — *Operai*

L. c.

Filatura della seta, di G. Pasqualis. (In lavoro).

Filologia classica, greca e latina, del Prof. V. Inama, di pag. xii-195 . . . . . 1 50

Filonauta. Quadro generale di navigazione da diporto e consigli ai principianti, con un Vocabolario tecnico più in uso nel panfiliamento, del Capitano G. Olivari, di pag. xvi-286 . . . . . 2 50

— Vedi anche *Canottaggio.*

Filosofia. — Vedi *Estetica — Etica — Filosofia morale — Logica — Psicologia — Psicologia fisiologica.*

Filosofia morale, del Prof. L. Friso, di pag. xvi-336 (volume doppio) . . . . . 3 —

— Vedi anche *Etica.*

Finanze. — Vedi *Debito pubblico — Scienza delle finanze — Valori pubblici.*

Fiori artificiali, Manuale del fiorista, di O. Ballerini, di pag. xvi-278, con 144 incisioni e 1 tavola cromatica a 36 colori 3 50

Fiori. — Vedi *Botanica — Floricoltura — Orticoltura — Piante e fiori.*

Fisica, del Prof. Balfour Stewart, 5ª ediz. italiana interam. rifatta dal Prof. O. Murani, di pag. xii-292, con 139 incisioni 1 50

Fisica (Elementi di), per gli Istituti tecnici e Licei, del Prof. O. Murani, di pag. xx-867, con 380 incisioni e 3 tavole 5 50

— Vedi anche *Calore — Dinamica — Energia fisica — Luce e suono — Termodinamica.*

Fisiologia, di Foster, traduz. del Prof. G. Albini, 3ª ediz. di pag. xii-158, con 18 incisioni 1 50

Fisiologia vegetale, del Dott. Luigi Montemartini, con illustrazioni. (In lavoro).

— Vedi anche *Anatomia vegetale.*

Floricoltura (Manuale di), di C. M. Fratelli Roda, di pag. viii-186, con 61 incisioni . . . . . 2 —

— Vedi anche *Botanica — Fiori artificiali — Orticoltura — Piante e fiori.*

L.

Fognatura cittadina, dell'Ing. D. Spataro, di pagine x-684, con 220 figure e 1 tavola in litografia. . 7 -

Fonditore in tutti i metalli (Manuale del), di G. Belluomini, di pag. 146, con 41 incisioni . . . . . 2 -

— Vedi anche *Operaio.*

Fonologia greca, del Prof. A. Cinquini. (In lavoro).

Fonologia italiana, del Prof. L. Stoppato, di pagine viii-102 . . . . . 1 50

Fonologia latina, del Prof. S. Consoli, di pag. 208. 1 50

Fotocromatografia (La), del Dott. L. Sassi, di pagine xxi-138, con 19 incisioni . . . . . 2 -

Fotografia ortocromatica, del Dott. C. Bonacini, di pag. xvi-277 con incisioni e 5 tavole 3 50

Fotografia pei dilettanti. (Come il sole dipinge), di G. Muffone, di pag. xii-306, 3ª edizione rifatta ed aumentata, con 83 incisioni . . . . . 2 -

Fotografia ed arti affini. — Vedi *Arti grafiche — Dizionario Fotografico — Litografia — Proiezioni — Ricettario fotografico.*

Francobolli. — Vedi *Dizionario filatelico.*

Frumento e mais, del Prof. G. Cantoni, di pag. vi-168, con 13 incisioni . . . . . 2 -

Frutta minori (Le), di A. Pucci, di pag. viii-192, con 96 incisioni 2 50

Frutticoltura, del Prof. Dott. D. Tamaro, 2ª ediz., di pag. xvi-225, con 86 incisioni . . . . . 2 -

Frutti artificiali. — Vedi *Pomologia artificiale.*

Fulmini e parafulmini, del Dott. Prof. E. Canestrini, di pag. viii-166, con 6 incisioni . . . . . 2 -

Funghi (I) **ed i tartufi,** loro natura, storia, coltura, conservazione e cucinatura. Cenni di Folco Bruni, di pag. viii-184 . . . . . 2 -

Funghi mangerecci e funghi velenosi, del Dott. F. Cavara, di pag. xvi-192, con 43 tavole cromolitografiche e 11 incisioni 4 50

Funzioni ellittiche, del Prof. E. Pascal, di pagine 240. . . . . 1 50

L. c.

Galvanoplastica, ed altre applicazioni dell'elettrolisi. Galvanostegia, Elettrometallurgia, Affinatura dei metalli, Preparazione dell'alluminio, Sbianchimento della carta e delle stoffe, Risanamento delle acque, Concia elettrica dalle pelli, ecc. del Prof. R. Ferrini, 2ª edizione, completamente rifatta, di p. xii-292, con 45 inc. 4 —

Gaz. — Vedi *Acetilene.*

Gelsicoltura, del Prof. D. Tamaro, di p. xvi-175 e 22 inc. 2 —

— Vedi anche *Bachi da seta.*

Geodesia. — Vedi *Compensazione degli errori* — *Celerimensura* — *Curve* — *Disegno topografico* — *Geometria pratica* — *Prospettiva* — *Telemetria* — *Triangolazioni.*

Geografia, di G. Grove, traduzione del Prof. G. Galletti, 2ª ediz. riveduta, di pag. xii-160, con 26 incis. 1 50

Geografia classica, di H. F. Tozer, traduzione e note del Prof. I. Gentile, 5ª ediz., di pag. iv-168 . 1 50

Geografia commerciale economica. *Europa, Asia, Oceania, Africa, America,* del Prof. P. Lanzoni, di pag. viii-344 (volume doppio) . . . . . 3 —

Geografia fisica, di A. Geikie, traduzione sulla 6ª ediz. inglese di A. Stoppani, 3ª ediz., di pag. iv-132, con 20 incisioni 1 50

Geologia, di A. Geikie, traduz. sulla 3ª ediz. inglese di A. Stoppani, 3ª edizione di pag. vi-154, con 47 incis. 1 50

— Vedi anche *Paleoetnologia.*

Geometria analitica dello spazio, del Prof. F. Aschieri, di pag. vi-196, con 11 incisioni 1 50

Geometria analitica del piano, del Prof. F. Aschieri, di pag. vi-194, con 12 incisioni 1 50

Geometria descrittiva, del Prof. F. Aschieri, di pag. vi-222, con 103 incisioni, 2ª edizione rifatta . . 1 50

Geometria metrica o trigonometrica, del Prof. S. Pincherle, 4ª edizione, di pag. iv-158, con 47 inc. 1 50

Geometria pratica, dell'Ing. Prof. G. Erede, 3ª edizione riveduta ed aumentata di pag. xii-258, con 134 inc. 2 —

— Vedi anche *Disegno assonometrico* — *Disegno geometrico* — *Disegno topografico* — Geodesia — *Prospettiva* — *Regolo calcolatore* — Statica.

Geometria projettiva dello spazio, del Pr
ASCHIERI, 2ª edizione rifatta, di pagine VI-264,
incisioni . . . . . .

Geometria pura elementare, del Prof. S.
CHERLE, 4ª edizione, di pagine VIII-159, con 1
cisioni . . . . . .

— Vedi anche *Esercizi di geometria.*

Giardino (Il) **infantile,** del Prof. P. CONTI,
gine IV-214, con 27 tavole (volume doppio) .

Ginnastica (Storia della), di F. VALLETTI,
gine VIII-184 . . . . . .

Ginnastica femminile, di F. VALLETTI, di
VI-112, con 67 illustrazioni. . . . . .

Ginnastica maschile (Manuale di), per cu
Comm. J. GELLI, di pag. VIII-108, con 216 inci

— Vedi anche *Giuochi ginnastici.*

Gioielleria, oreficeria, oro, argento e pla
di E. BOSELLI, di pag. 336, con 125 incisioni

Giuochi ginnastici per la gioventù
scuole e del popolo, raccolti e descritti
GABRIELLI, di pag. XX-218, con 24 tavole illust

— Vedi anche *Giardino infantile.*

Glottologia, del Pr. G. DE GREGORIO, di pag. XX
(volume doppio) . . . . . .

L. c.

ica ed esercizi pratici della lingua
, del Prof. I. LEVI fu ISACCO, di pag. 192 . 1 50
ica ed esercizi pratici della lingua
ese-brasiliana, del Prof. G. FRISONI.
).
ica e dizionario della lingua dei
romonica), del Prof. E. VITERBO.
Galla-Italiano, di pag. VIII-152 . . . . . 2 50
. Italiano-Galla, di pag. LXIV-106 . . . . . 2 50
ica francese, del Prof. G. PRAT, p. XI-287. 1 50
che *Esercizi di traduzione — Letteratura.*
ica greca. (Nozioni elementari di lingua
l Prof. INAMA, 2ª edizione di pag. XVI-208. 1 50
che *Esercizi — Fonologia greca — Lette-*
- Morfologia greca — Verbi greci.
ica della lingua greca moderna, del
LOVERA, di pag. VI-154 . . . . . 1 50
ica della lingua svedese, del Prof. E.
In lavoro).
ica inglese, del Prof. L. PAVIA, di p. XII-260. 1 50
ica italiana, del Prof. T. CONCARI, 2ª edi-
eduta, di pag. XVI-230 . . . . . 1 50
che *Fonologia italiana.*
ica latina, del Prof. L. VALMAGGI, 2ª edi-
pag. VIII-256 . . . . . 1 50
che *Esercizi latini — Fonologia latina —*
ra romana — Verbi latini.
ica della lingua olandese, di M. MOR-
pag. VIII-224 (volume doppio) . . . . . 3 —
ica e vocabolario della lingua ru-
el Prof. R. LOVERA, di pag. VIII-200 . . . 1 50
ica russa, del Prof. VOINOVICH, di pag. X-272
loppio) . . . . . 3 —
ica sanscrita. — Vedi *Sanscrito.*
ica spagnuola, del Prof. PAVIA, p. XII-194. 1 50
che *Letteratura.*
ica tedesca, del Prof. L. PAVIA, p. XVIII-254. 1 50
che *Esercizi di traduzione — Letteratura.*

L. c.

Gravitazione. Spiegazione elementare delle principali perturbazioni nel sistema solare di Sir G. B. AIRY, traduzione, note ed aggiunte di F. PORRO, con 50 incisioni, di pag. XXII-176 . . . . . 1 50

Grecia antica. — Vedi *Areheologia* (Parte I) — *Storia antica.*

Humus (L'), **la fertilità e l'igiene dei terreni culturali,** del Prof. A. CASALI. di pag. XVI-220. . 2 —

— Vedi anche *Concimi.*

Idraulica, del Prof. Ing. T. PERDONI, di pag. XXVIII-392, con 301 figure e 3 tavole 6 50

Idroterapia. — Vedi *Acque.*

Igiene. — Vedi *Acque minerali* — *Fognatura cittadina* — *Igiene della vista* — *Igiene del lavoro* — *Igiene vita pubblica e privata* — *Igiene privata e medicina popolare* — *Igiene pubblica* — *Igiene rurale* — *Igiene scolastica* — *Igiene veterinaria* — *Immunità* — *Infezione, disinfezione e disinfettanti* — *Medicatura antisettica.*

Igiene della vista sotto il rispetto scolastico, del Dott. A. LOMONACO, di pag. XII-272 . . . . . 2 [illegible]

Igiene del lavoro, di TRAMBUSTI A. e SANARELLI, di pagine VIII-362, con 70 incisioni . . . . . 2 [illegible]

Igiene della vita pubblica e privata, del Dott. G. FARALLI, di pag. XII-250 . . . . . 2 [illegible]

Igiene privata e medicina popolare ad uso delle famiglie, di C. BOCK, traduzione di E. PARIETTI sulla 7ª edizione tedesca, con una introduzione di G. SORMANI, di pag. XII-278 . . . . . [illegible]

Igiene pubblica, del Dott. C. GORINI. (In lavoro).

Igiene rurale, di A. CARRAROLI, di pagine X-470 (volume doppio) . . . . . [illegible]

Igiene scolastica, di A. REPOSSI, 2ª edizione, di pag. IV-246 . . . . . [illegible]

Igiene veterinaria, del Dottor U. BARPI, di pagine VIII-228 . . . . . [illegible]

— Vedi anche *Immunità e resistenza* — *Zootecnia* — *Zoonosi.*

L. c.

Igroscopi, igrometri, umidità atmosferica, del Prof. P. CANTONI, di pag. XII-146, con 24 inc. e 7 tab. 1 50

— Vedi anche *Climatologia* — *Meteorologia.*

Illuminazione. — Vedi *Acetilene.*

Illuminazione elettrica (Impianti di), dell'Ing. E. PIAZZOLI, 3ª ediz. interamente rifatta, con 300 incis. 6 50

Imbalsamatore (Manuale dell'), preparatore tassidermista, di R. GESTRO, 2ª ediz., riveduta, di pag. XII-148, con 38 incisioni . . . . . 2 —

— Vedi anche *Naturalista viaggiatore* — *Zoologia.*

Imenotteri, Neurotteri, Pseudoneurotteri, Ortotteri e Rincoti italiani, del Dott. A. GRIFFINI, di pag. XVI-687, con 243 incisioni (volume triplo) 4 50

— Vedi anche *Animali parassiti* — *Coleotteri* — *Ditteri* — *Lepidotteri.*

Immunità e resistenza alle malattie, di B. GALLI VALERIO, di pag. VIII-218 . . . . . 1 50

— Vedi anche *Igiene veterinaria* — *Zootecnica* — *Zoonosi.*

Impiego (L') ipodermico e la dosatura dei rimedi. Manuale di terapeutica del Dott. G. MALACRIDA, di pagine 305 . . . . . 3 —

Imposte dirette (Riscossione delle), dell'AVV. E. BRUNI, di pag. VIII-158 . . . . . 1 50

— V. anche *Proprietario di case* — *Ricchezza mobile.*

Incisioni. — V. *Amatore d'oggetti d'arte e di curiosità.*

Industria (L') dei molini e la macinazione del frumento, di C. SIBER-MILLOT costruttore di molini, di pag. 330, con 101 incisioni nel testo e 3 tavole. . 5 —

Industria della carta, dell'Ing. L. SARTORI, di pag. VII-326, con 106 incisioni e 1 tavola 5 50

Industria della seta, del Prof. L. GABBA, 2ª edizione, di pag. IV-208 . . . . . 2 —

Industria dello zucchero, di R. DE BARBIERI e FONTANA-RUSSO. (In lavoro).

Industria (L') saponiera, con alcuni cenni sull'industria della soda e della potassa. Materia prima e fabbricazione in generale. Guida pratica dell'Ingegnere E. MARAZZA, di pag. VII-410, con 111 fig. e molte tab. 6

L. c.

Industria (L') stearica. Manuale pratico dell'Ing. E. MARAZZA, di pagine 288, con 76 incisioni e con molte tabelle . . . . . 5 —

Infezione, disinfezione e disinfettanti, del Dott. Prof. P. E. ALESSANDRI, di pagine VIII-190, con 7 incisioni . . . . . 2 —

Ingegnere agronomo. — Vedi *Prontuario dell'agricoltore.*

Ingegnere civile. Manuale dell'Ingegnere civile e industriale, del Prof. G. COLOMBO, 15ª ediz. (37°, 38° e 39° migliaio), di pag. XVI-396, con 203 incisioni . . . 5 50
Il medesimo tradotto in francese da P. MARCILLAC 5 50

Ingegnere navale. Prontuario di A. CIGNONI, di pagine XXXII-292, con 36 figure. Legato in tela L. 4 50, in pelle 5 50

Insetti nocivi, del Prof. F. FRANCESCHINI, di pagine VIII-264, con 96 incisioni. . . . . 2 —

Insetti utili, del Prof. F. FRANCESCHINI, di pag. XII-160, con 43 incisioni e 1 tavola . . . . . 2 —

Interesse e sconto, del Prof. E. GAGLIARDI, 2ª ediz. rifatta ed aumentata, di pagine VIII-198 . . . . . 2 —
— Vedi anche *Prontuario di valutazioni.*

Ipoteche (Manuale per le), del Prof. AVV. A. RABBENO, di pag. XVI-247 . . . . . 1 —
— Vedi anche *Proprietario di case.*

Ittiologia. — Vedi *Ostricoltura* — *Piscicoltura* — *Zoologia*, vol. II.

Latte, burro e cacio. Chimica analitica applicata al caseificio, del Prof. SARTORI, di pagine X-162, con 24 incisioni . . . . . 2 —
— Vedi anche *Caseificio.*

Lavori in terra (Manuale di), dell'Ing. B. LEONI, di pag. XI-305, con 38 incisioni (volume doppio). . . . 3 —
— Vedi anche *Amatore di Maioliche e Porcellane.*

Lavori femminili. — Vedi *Confezione d'abiti per signora e l'arte del taglio* — *Disegno, taglio e confezioni di biancheria* — *Macchine da cucire e da ricamare* — *Monogrammi* — *Ornatistica.*

L. c.

Legatore di libri, con molte illustrazioni dell'Ing. L. Marocchino. (In lavoro).

Legge (La nuova) **comunale e provinciale,** annotata dall'Avv. E. Mazzoccolo, 3ª ediz., con l'aggiunta di due regolamenti e di due indici, di pag. viii-728 . 4 50

Legge comunale (Appendice alla) **del 22 e 23 luglio 1894,** dell'Avv. E. Mazzoccolo, di p. viii-256. 2 —

Leggi usuali (Raccolta delle). (In lavoro).

Leghe metalliche ed amalgame, alluminio, nichelio, metalli preziosi e imitazioni, bronzo, ottone, monete e medaglie, saldature, dell'Ing. I. Ghersi, di pag. xvi-431, con 15 incisioni . . . . . 4 —

Legislazione rurale, secondo il programma governativo per gli Istituti Tecnici, dell'Avv. E. Bruni, di pag. xi-423 (volume doppio) . . . . . 3 —

Legnami. — Vedi *Cubatura dei legnami* — *Falegname.*

Lepidotteri italiani, del Dott. A. Griffini, di pagine xiii-248, con 149 incisioni 1 50

— Vedi anche *Animali parassiti* — *Coleotteri* — *Ditteri* — *Imenotteri* — *Insetti.*

Letteratura albanese (Manuale di), del Prof. A. Straticò, di pag. xxiv-280 (volume doppio) . . . . 3 —

Letteratura americana, di G. Strafforello, di pag. 158. . . . . 1 50

Letteratura danese. — Vedi *Letteratura norvegiana.*

Letteratura ebraica, del Prof. A. Revel, 2 volumi, di pag. 364. . . . . 3 —

Letteratura egiziana, di L. Brigiuti. (In lavoro).

Letteratura francese, del Prof. E. Marcillac, traduzione di A. Paganini, 3ª ediz., di pag. viii-198. 1 50

— Vedi anche *Grammatica francese* — *Esercizi per la grammatica francese.*

Letteratura greca, del Prof. V. Inama, 12ª edizione, migliorata (dal 45° al 50° migliaio), di pag. viii-234 . 1 50

— Vedi anche *Dialetti letterari greci* — Esercizi greci — *Filologia classica* — *Fonologia* — Glottologia — *Grammatica greca* — *Morfologia greca* — Verbi greci.

di pag. VIII-159 . . . . . .

Letteratura inglese, del Prof. E. SOLAZZI, 2ª
di pag. VIII-194 . . . . . .
— Vedi anche *Grammatica inglese.*

Letteratura islandese, del Prof. S. AMBROSO
lavoro).

Letteratura italiana, del Prof. C. FENINI,
zione, di pag. VI-204 . . . . . .
— Vedi anche *Fonologia italiana* — *Morfologi*
liana.

Letteratura latina. — Vedi *Esercizi lat*
Filologia classica — *Fonologia latina* —
matica latina — *Letteratura romana* — *Verbi*

Letteratura norvegiana, del Prof. S. CONSO
pag. XVI-272 . . . . . .

Letteratura persiana, del Prof. I. PIZZI,
gine X-208 . . . . . .

Letteratura provenzale, de' Prof. A. RESTO
pag. X-220 . . . . . .

Letteratura romana, del Prof. F. RAMORINO,
zione riveduta e corretta (dal 13° al 17° miglia
pag. IV-320. . . . . .

Letteratura spagnuola e portoghese, del
L. CAPPELLETTI, di pag. VI-206. . . . . .
— Vedi anche *Grammatica spagnuola.*

Letteratura tedesca, del Prof. O. LANGE,
zione di A. PAGANINI, 2ª edizione corretta,
gine XII-168

L. c.

Letterature slave, del Prof. D. Ciàmpoli, 2 volumi:
I. Bulgari, Serbo-Croati, Yugo-Russi, di pag. IV-144. 1 50
II. Russi, Polacchi, Boemi, di pag. IV-142 . . . . 1 50

Libri e biblioteconomia. — Vedi *Bibliografia — Bibliotecario — Dizionario bibliografico — Paleografia — Tipografia.*

Lingua araba. — Vedi *Arabo volgare — Dizionario eritreo — Grammatica Galla — Lingue dell'Africa — Tigrè.*

Lingua gotica, grammatica, esercizi, testi, vocabolario comparato con ispecial riguardo al tedesco, inglese, latino e greco, del Prof. S. Friedmann, di pag. XVI-333, (volume doppio) . . . . . 3 —

Lingue dell'Africa, di R. Cust, versione italiana del Prof. A. De Gubernatis, di pag. IV-110 . . . . 1 50

Lingue neo-latine, del Dott. E. Gorra, di pag. 147. 1 50

— Vedi *Filologia classica — Glottologia.*

Lingue straniere (Studio delle), di C. Marcel, ossia l'Arte di pensare in una lingua straniera, traduzione del Prof. Damiani, di pag. XVI-136 . . . . . 1 50

Liquorista. — (In lavoro).

— Vedi anche *Alcool — Cognac — Enologia.*

Litografia, di C. Doyen, di pag. VIII-261, con 8 tavole in cromo e fototipia e un album fuori testo con 40 figure di attrezzi, ecc., occorrenti al litografo . . . 4 —

Logaritmi (Tavole di), con 5 decimali, pubblicate per cura di O. Müller, 5ª ediz., aumentata delle tavole dei logaritmi d'addizione e sottrazione per cura di M. Raina, di pag. XXXIV-186. . . . . 1 50

Logica, di W. Stanley Jevons, traduz. del Prof. C. Cantoni, 4ª ediz., di pag. VIII-154, e 16 incisioni . . 1 50

Logica matematica, del Prof. C. Burali-Forti, di pag. VI-158. . . . . 1 50

Logismografia, del Prof. C. Chiesa, 3ª edizione, di pag. XIV-172 . . . . . 1 50

— Vedi anche *Computisteria — Contabilità — Ragioneria.*

Luce e colori, del Prof. G. Bellotti, di pag. X-157, con 24 incisioni e 1 tavola 1

L. c.

Luce e suono, di E. Jones, traduzione di U. Fornari, di pag. VIII-336, con 121 incisioni (volume doppio) . . 3 —

Macchinista e fuochista, del Prof. G. Gautero, 7ª ediz. riveduta, con aggiunte dell'Ing. L. Lobia, di pag. XX-172, con 24 incisioni e col testo della Legge sulle caldaie, ecc. (dal 12° al 14° migliaio) . . . . . 2 —

Macchinista navale (Manuale del), di M. Lignarolo, di pag. XII-404, con 164 figure 5 50

— Vedi anche *Doveri del macchinista navale.*

Macchine agricole, del conte A. Cencelli-Perti, di pag. VIII-216, con 68 incisioni . . . . . 2 —

Macchine per cucire e ricamare, dell'Ing. Alfredo Galassini, di pag. VII-230, con 100 incisioni . 2 50

Macchine. — Vedi *Disegnatore meccanico — Doveri del macchinista — Il meccanico — Ingegnere civile — Ingegnere navale — Macchinista e fuochista — Macchinista navale — Meccanica — Meccanismi (500) — Modellatore meccanico — Operaio — Tornitore meccanico.*

Macinazione. — Vedi *Industria dei molini.*

Magnetismo ed elettricità, del Dott. G. Poloni, 2ª ediz. curata dal Prof. F. Grassi, di pag. XIV-370, con 136 incisioni e 2 tavole 3 50

Magnetismo ed ipnotismo, del Prof. G. Belfiore. (In lavoro).

Maiale (Il). Razze, metodi di riproduzione, di allevamento, ingrassamento, commercio, salumeria, patologia suina e terapeutica, tecnica operatoria, tossicologia, dizionario suino-tecnico, del Prof. E. Marchi, 2ª ediz., di pag. XX-736, con 190 incisioni e una Carta delle statistiche del bestiame suino 6 5

Majoliche. — Vedi *Amatore.*

Mais. — Vedi *Frumento e mais — Panificazione.*

Malattie. — Vedi *Immunità.*

Malattie crittogamiche delle piante erbacee coltivate, del Dott. R. Wolf, traduz. con note ed aggiunte del Dott. P. Baccarini, di pag. X-268, con 50 inc. 2 —

Malattie ed alterazioni dei vini, del Prof. S. Cettolini, di pag. XI-138, con 13 incisioni . . . . . 2 —

L. c.

Malattie trasmissibili. — Vedi *Animali parassiti — Zoonosi.*

Mandato commerciale, del Prof. E. VIDARI, di pagine VI-160. . . . . 1 50

Manzoni Alessandro. Biografia, con illustrazioni, di L. BELTRAMI. (In lavoro).

Mare (Il), del Prof. V. BELLIO. di pag. IV-140, con 6 tavole litografate a colori 1 50

Marine (Le) **da guerra del mondo al 1897,** di L. D'ADDA, di pag. XVI-320, con 77 illustrazioni . . 4 50

Marino (Manuale del) **militare e mercantile,** del Contr'ammiraglio DE AMEZAGA, con 18 xilografie, 2ª edizione, con appendice di BUCCI DI SANTAFIORA. 5 —

Marmista (Manuale del), di A. RICCI, 2ª edizione, di pag. XII-154, con 47 incisioni . . . . . 2 —

Materia medica moderna (Manuale di), del Dott. G. MALACRIDA, di pag. XI-761 . . . . . 7 50

Meccanica, del Prof. R. STAWELL BALL, traduz. del Prof. J. BENETTI, 3ª ediz., di pag. XVI-214, con 89 inc. 1 50

Meccanico, di E. GIORLI. Nozioni speciali di Aritmetica, Geometria, Meccanica, Generatori del vapore, Macchine a vapore, Collaudazione e costo dei materiali, Doratura, Argentatura e Nichelatura, di pagine XII-234, con 200 problemi risolti e 130 figure. . . . 2 —

— Vedi anche *Disegnatore meccanico — Disegno industriale — Macchinista e fuochista — Macchinista navale — Macchine agricole — Macchine da cucire e ricamare — Meccanismi (500) — Modellatore meccanico — Operaio — Orologeria — Tornitore meccanico.*

Meccanismi (500), scelti fra i più importanti e recenti riferentisi alla dinamica, idraulica, idrostatica, pneumatica, macchine a vapore, molini, torchi, orologerie ed altre diverse macchine, da H. T. BROWN, traduzione italiana sulla 16ª edizione inglese, dall'Ingegnere F. CERRUTI, di pag. VI-176, con 500 incisioni nel testo (2ª edizione italiana) 2 50

Medaglie. — Vedi *Monete greche — Monete romane — Numismatica — Vocabolarietto pei numismatici.*

L.

Medicatura antisettica, del Dott. A. Zambler, con prefazione del Prof. E. Triconi, di pag. XVI-124, con 6 incisioni 1

Metalli preziosi (oro, argento, platino, estrazione, fusione, assaggi, usi), di G. Gorini, 2ª edizione di pagine 196, con 9 incisioni 2

— Vedi anche *Oreficeria* — *Saggiatore*.

Metallurgia. — Vedi *Siderurgia* — *Tempera e cementazione*.

Meteorologia generale, del Dott. L. De Marchi, di pag. VI-156, con 8 tavole colorate 1

— Vedi anche *Climatologia* — *Geografia fisica* — *Igroscopi e igrometri*.

Metrica dei greci e dei romani, di L. Müller, tradotta dal Dott. V. Lami, 2ª edizione italiana confrontata colla 2ª tedesca ed annotata dal Dott. Giuseppe Clerico, di pag. XVI-176. 1

Metrologia Universale ed il **Codice Metrico Internazionale**, coll'indice alfabetico di tutti i pesi misure, monete, ecc. dell'Ing. A. Tacchini, p. XX-482 6

— Vedi anche *Statica degli strumenti metrici*.

Mezzeria (Manuale pratico della) e dei varî sistemi della colonia parziaria in Italia, del Prof. Avv. A. Rabbeno, di pag. VIII-196 1

Micologia. — Vedi *Funghi e Tartufi* — *Malattie crittogamiche*.

Microscopia. — Vedi *Anatomia microscopica* — *Animali parassiti* — *Bacologia* — *Batteriologia* — *Microscopio* — *Protistologia* — *Tecnica protistologica*.

Microscopio (Il), Guida elementare alle osservazioni di Microscopia, del Prof. Camillo Acqua, di pagine XII-226, con 81 incisioni. 1

Militaria. — Vedi *Codice cavalleresco* — *Duellante* — *Esplodenti* — *Scherma* — *Storia arte militare* — *Telemetria* — *Ufficiale (Manuale dell')*.

Mineralogia. — Vedi *Arte mineraria* — *Cristallografia* — *Marmista* — *Metalli preziosi* — *Mineralogia generale* — Mineralogia descrittiva — *Oreficeria* — *Pietre preziose* — Siderurgia.

L. c.

Mineralogia generale, del Prof. L. Bombicci, 2ª edizione, riveduta, di pag. xvi-190, con 183 incisioni e 3 tavole cromolitogr. 1 50

Mineralogia descrittiva, del Prof. L. Bombicci, 2ª ediz. di pagine iv-300, con 119 incisioni (volume doppio) . . . . . 3 —

Misura delle botti. — Vedi *Enologia.*

Mitilicoltura. — Vedi *Ostricoltura — Piscicoltura.*

Mitologia comparata, del Prof. A. De Gubernatis, 2ª ediz. di pag. viii-150. (Esaurito).

Mitologia greca, di A. Foresti:

Volume I. *Divinità,* di pag. viii-264 . . . . . 1 50

Volume II. *Eroi,* di pag. 188. . . . . 1 50

Mitologie orientali, del Dott. D. Bassi. (In lavoro).

Mitologia romana, del Prof. A. Foresti. (In lavoro).

Mobili artistici. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità.*

Moda. — Vedi *Confezioni d'abiti — Disegno, taglio e confezione biancheria — Fiori artificiali.*

Modellatore meccanico, falegname ed ebanista, del Prof. G. Mina, di pag. xvii-428, con 293 incisioni e 1 tavola 5 50

Molini. — Vedi *Industria dei.*

Momenti resistenti e pesi di travi metalliche composte. Prontuario ad uso degli ingegneri, architetti e costruttori, con 10 figure ed una tabella per la chiodatura, dell'Ing. E. Schenck, di pag. xi-188 . 3 50

Monete greche, di S. Ambrosoli, con numerose incisioni. (In lavoro).

Monete romane, del Cav. F. Gnecchi, di pag. xv-182, con 15 tavole e 62 figure nel testo 1 50

— Vedi anche *Metrologia — Numismatica — Paleografia — Tecnologia monetaria — Vocabolarietto pei numismatici.*

Monogrammi, del Prof. A. Severi, 73 tavole divise in tre serie, le prime due di 462 in due cifre e la terza di 116 in tre cifre. 3 50

— Vedi anche *Calligrafia — Ornatista.*

Morale. — Vedi *Etica — Filosofia morale.*

Morfologia italiana, del Prof. E. GORRA, di p.

Morte (La) **vera e la morte apparent**
Dott. F. DELL'ACQUA, di pag. VIII-136 . . .

Muriatico. — Vedi *Acido.*

Musei. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di*
sità — Amatore di Maioliche e Porcellane.

Mutuo soccorso. — Vedi *Società di mutuo so*

Naturalista viaggiatore, dei Proff. A. ISSEL e
STRO (Zoologia), di pag. VIII-144, con 38 incisio

Nautica. — V. *Attrezzatura navale — Canotta*
Costruttore navale — Doveri del macchinista
— Filonauta — Ingegnere navale — Macchini
vale — Marine da guerra — Marino — Nuc

Neurotteri. — Vedi *Imenotteri, ecc.*

Nichelio. — Vedi *Leghe metalliche.*

Nitrico. — Vedi *Acido.*

Notaro (Man. del), aggiunte le Tasse di registro, d
ed ipotecarie, norme e moduli pel Debito pubbl
notaio A. GARETTI, 2ª ediz. ampliata, di p.
— Vedi anche *Testamenti.*

Numeri. — Vedi *Teoria dei numeri.*

Numismatica, del Dott. S. AMBROSOLI, 2ª e
corretta ed accresciuta, di pag. XV-250, con 120
cisioni nel testo e 4 tavole . . . . . .
— Vedi anche *Araldica — Archeologia — Met*
— Monete greche — Monete romane — Pale
— Tecnologia monetaria — Vocabolarietto
mismatici — Vocabolario araldico.

L. c.

Operaio (Manuale dell'). Raccolta di cognizioni utili ed indispensabili agli operai tornitori, fabbri, calderai, fonditori di metalli, bronzisti aggiustatori e meccanici di G. Belluomini, 4ª edizione riveduta e aumentata, di pag. XVI-240 . . . . . 2 —

Operazioni doganali. — Vedi *Codice doganale* — *Trasporti e tariffe.*

Oratoria. — Vedi *Arte del dire* — *Rettorica* — *Stilistica.*

Ordinamento degli Stati liberi d'Europa, del Dott. F. Racioppi, di pag. VIII-310 (volume doppio) . 3 —

Ordinamento degli Stati liberi fuori d'Europa, del Dott. F. Racioppi, di pag. VIII-376 (vol. doppio). 3 —

Oreficeria. — Vedi *Giojelleria* — *Metalli preziosi* — *Saggiatore.*

Ornatista (Manuale dell'), dell'Arch. A. Melani. Raccolta di iniziali miniate e incise, d'inquadrature di pagina, di fregi o finalini, esistenti in opere antiche di biblioteche, musei e collezioni private. XXIV tavole in colori per miniatori, calligrafi, pittori di insegne, ricamatori, incisori, disegnatori di caratteri da stampa, ecc., Iª serie . . . . . 4 —

— Vedi anche *Decorazioni.*

Orologeria moderna, dell'Ing. Garuffa, con 187 illustrazioni, di pag. VIII-302, con 276 incisioni . . . 5 —

— Vedi anche *Gnomonica.*

Orologi artistici. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità.*

Orologi solari. — Vedi *Gnomonica.*

Orticoltura, del Prof. D. Tamaro, con 60 incisioni . 4 —

— Vedi anche *Agricoltura.*

Ostricoltura e mitilicoltura, del Dott. D. Carazzi, con 13 fototipie, di pag. VIII-202 . . . . . 2 50

— Vedi anche *Piscicoltura.*

Ottica, del Prof E. Gelcich, di pag. XVI-576, con 216 incisioni e 1 tavola . . . . . 6 —

Ottone. — Vedi *Leghe metalliche.*

Paga giornaliera (Prontuario della), **da cinquanta centesimi a lire cinque,** di C. Negrin, di pag. XXX. 2 5

L. c.

Paleoetnologia, del Prof. J. Regazzoni, di pag. xi-252, con 10 incisioni 1 50

— Vedi anche *Geologia.*

Paleografia, di E. M. Thompson, traduz. dall'inglese, con aggiunte e note del Prof. G. Fumagalli, di pagine viii-156, con 21 incis. nel testo a 3 tav. in fototipia. 2 —

Panificazione razionale, di Pompilio, di pag. iv-126. 2 —

— Vedi anche *Frumento — Molini (Industria dei).*

Parafulmini. — Vedi *Elettricità — Fulmini.*

Parassiti. — Vedi *Animali parassiti.*

Pedagogia. — Vedi *Didattica — Giardino infantile — Ginnastica femminile e maschile — Giuochi infantili — Igiene scolastica — Sordomuto.*

Perizie d'arte. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità.*

Ortotteri. — Vedi *Imenotteri, ecc.*

Pelli. — Vedi *Concia delle pelli.*

Pensioni. — Vedi *Società di mutuo soccorso.*

Pesi e misure. — Vedi *Metrologia universale — Statica e applicazione alla teoria e costruzione degli strumenti metrici — Tecnologia e terminologia monetaria.*

Peso dei metalli, ferri quadrati, rettangolari, cilindrici, a squadra, a U, a Y, a Z, a T e a doppio T, e delle lamiere e tubi di tutti i metalli, di G. Belluomini, di pag. xxiv-248 . . . 3 5

Pianista (Manuale del), di L. Mastrigli, di pag. xvi-112 2 —

Piante e fiori sulle finestre, sulle terrazze e nei cortili. Coltura e descrizione delle principali specie di varietà, di A. Pucci, 2ª ediz., di pag. viii-216, con 117 inc. 2 5

— Vedi anche *Botanica — Floricoltura — Frutta minori — Frutticoltura.*

Piante industriali, coltivazione, raccolta e preparazione, di G. Gorini, nuova edizione, di pag. ii-144 . 2 —

Piante tessili. — Vedi *Coltivazione e industrie delle piante tessili.*

Piccole industrie, del Prof. A. Errera, di pagine xvi-136. (Esaurito, la 2ª edizione rifatta dall'Ing. I. Ghersi è in preparazione).

L. c.

Pietre preziose, classificazione, valore, arte del giojelliere, di G. Gorini, 2ª ed., di pag. 138, con 12 inc. 2 —

Pirotecnia moderna, di F. Di Maio, con 111 incisioni, di pag. viii-150 . . . . . 2 50

— Vedi anche *Esplodenti.*

Piscicoltura (d'acqua dolce), del Dott. E. Bettoni, di pag. viii-318, con 85 incisioni . . . . . 3 —

— Vedi anche *Ostricoltura.*

Pittura. Pittura italiana antica e moderna, dell'Arch. A. Melani, 2 volumi, di pag. xx-164 e xvi-202, illustrati con 102 tavole, di cui una cromolitografata e 11 figure nel testo . . . . . 6 —

— Vedi anche *Anatomia pittorica — Colori (Scienza dei) — Colori e vernici — Decorazione — Disegno — Luce e colori — Ornatista — Ristauratore dei dipinti — Amatore di oggetti d'arte e di curiosità.*

Poesia. — Vedi *Arte del dire — Dantologia — Letteratura — Omero — Rettorica — Ritmica — Shakespeare — Stilistica.*

Pollicoltura, del March. G. Trevisani, 3ª edizione, di pag. vii-182, con 72 incisioni 2 50

— Vedi anche *Animali da cortile — Colombi.*

Pomologia artificiale, secondo il sistema Garnier-Valletti, del Prof. M. Del Lupo, pag. vi-132, e 44 inc. 2 —

Porcellane. — Vedi *Amatore.*

Porco (Allevamento del) — Vedi *Maiale.*

Prato (Il), del Prof. G. Cantoni, di pagine 146, con 13 incisioni . . . . . 2 —

Prealpi bergamasche (Guida-itinerario alle), compresi i passi alla Valtellina, con prefazione di A. Stoppani, 2ª ediz., di pag. xx-124, con carta topografica e panorama delle Alpi Orobiche . . . . . 3 —

— Vedi anche *Alpi — Dizionario alpino.*

Pregiudizi. — Vedi *Errori e pregiudizi.*

Previdenza. — Vedi *Assicurazione sulla vita — Società di mutuo soccorso.*

Procedura civile e procedura penale. — Vedi *Codice.*

L.

Prodotti agricoli del Tropico (Manuale pratico del piantatore), del cav. A. Gaslini. (Il caffè, la canna da zucchero, il pepe, il tabacco, il cacao, il tè, il dattero, il cotone, il cocco, la coca, il baniano, il banano, l'aloè, l'indaco, il tamarindo, l'ananas, l'albero del chinino, la juta, il baobab, il papaia, l'albero del caoutchouc, la guttaperca, l'arancio, le perle). Di pag. XVI-270 . . 2·

Proiezioni (Le). Materiale, Accessori, Vedute a movimento, Positive sul vetro, Proiezioni speciali policrome, stereoscopiche, panoramiche, didattiche, ecc. del Dott. L. Sassi, di pag. XVI-447, con 141 incisioni. 5·

Proiezioni ortogonali. — Vedi *Disegno.*

Prontuario dell'agricoltore (Manuale di agricoltura, economia, estimo e costruzioni rurali), del Prof. V. Niccoli, di pag. XX-346 . . . . . 5 5

Prontuario di geografia e statistica, del Prof. G. Garollo, pag. 62 . . . . . 1·

Prontuario di valutazioni, Utili, Perdite, Ricavi, Ricchezza mobile, Interesse e sconto semplici, Titoli del Rag. E. Gagliardi. (In lavoro).

Prontuario per le paghe. — Vedi *Paghe.*

Proprietario di case e di opifici (Manuale del). Imposta sui fabbricati dell'Avv. G. Giordani, di pagine XX-264 . . . . . 1 5

— Vedi anche *Ipoteche.*

Prosodia. — Vedi *Metrica dei greci e dei romani — Ritmica e metrica razionale italiana.*

Prospettiva (Manuale di), dell'Ing. C. Claudi, di pagine 64, con 28 tavole . . . . . 2·

Protistologia, del Prof. L. Maggi, 2ª edizione, di pag. XVI-278, con 93 incis. nel testo (volume doppio). 3·

— Vedi anche *Anatomia microscopica — Animali parassiti — Batteriologia — Microscopio — Tecnica protistologica.*

Prototipi (I) internazionali del metro e del kilogramma ed il codice metrico internazionale. — V. *Metrologia.*

Proverbi in quattro lingue. — Vedi *Dottrina popolare.*

L. c.

Proverbi (516) **sul cavallo,** raccolti ed annotati dal Colonnello VOLPINI, di pag. XIX-172 . . . . . 2 50

Psicologia, del Prof. C. CANTONI, di pagine VIII-168. 2ª edizione riveduta 1 50

— Vedi anche *Estetica — Etica — Filosofia — Logica.*

Psicologia fisiologica, del Dott. G. MANTOVANI, di pag. VIII-165, con 16 incisioni 1 50

Pugilato antico e moderno, di COUGNET. (In lav.).

Raccoglitore di francobolli. — Vedi *Dizionario filatelico.*

Raccoglitore di oggetti d'arte. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte — Amatore di Maioliche e Porcellane.*

Ragioneria, del Prof. V. GITTI, 3ª edizione riveduta, di pag. VIII-137, con 2 tavole. 1 50

Ragioneria delle Cooperative di consumo (Manuale di), del Rag. G. ROTA, di pag. XV-408 (vol. doppio). 3 —

Ragioneria industriale, del Prof. Rag. ORESTE BERGAMASCHI, di p. VII-280 e molti moduli (vol. doppio). 3 —

Reclami ferroviarii. — Vedi *Trasporti e tariffe.*

Regolo calcolatore e sue applicazioni nelle operazioni topografiche, dell'Ing. G. POZZI, di pag. XV-238 con 182 incisioni e 1 tavola 2 50

Religioni e lingue dell'India inglese, di R. CUST, tradotte dal Prof. A. DE GUBERNATIS, di p. IV-124. 1 50

Repertorio di matematiche superiori, del Prof. E. PASCAL. (In lavoro).

Resistenza dei materiali e stabilità delle costruzioni, dell'Ing. P. GALLIZIA, di pag. X-336, con 236 incisioni e 2 tavole 5 50

— Vedi anche *Momenti resistenti.*

Rettorica, ad uso delle scuole, del Prof. F. CAPELLO, di pag. VI-122. . . . . 1 50

— Vedi anche *Arte del dire — Stilistica.*

Ricamo. — Vedi *Disegno e taglio di biancheria — Macchine da cucire — Monogrammi — Ornatista.*

Ricchezza mobile (Imposta sui redditi di), dell'Avvocato E. BRUNI, VIII-218 . . . . . 1 50

— Vedi anche *Imposte dirette* — Prontuario di valutazione.

L.

Ricettario fotografico, del Dott. LUIGI SASSI, di pag. VI-150 . . . . . 2 -

Rincoti. — Vedi *Imenotteri, ecc.*

Riscaldamento e ventilazione degli ambienti abitati, del Prof. R. FERRINI, 2 vol., di pag. X-332, con 94 incisioni . . . . . 4 -

Riscossione imposte. — Vedi *Imposte.*

Risorgimento italiano (Storia del), del Prof. F. BERTOLINI, 2ª ediz., di pag. VIII-208 . . . . . 1 5

— Vedi anche *Storia e cronologia* — *Storia italiana.*

Ristauratore dei dipinti, del Conte G. SECCO-SUARDO, 2 volumi, di pag. XVI-269, XII-362, con 47 inc. 6 -

— Vedi anche *Amatore d'oggetti d'arte e di curiosità.*

Ritmica e metrica razionale italiana, del Prof. ROCCO MURARI, di pag. XVI-216 . . . . . 1 5

— Vedi anche *Arte del dire* — *Rettorica* — *Stilistica.*

Rivoluzione francese (La) (1789-1799), del Prof. Dott. GIAN PAOLO SOLERIO, di pag. IV-176 . . . . 1 5

Saggiatore (Man. del), di F. BUTTARI, di pag. VIII-245, con 28 incisioni 2 5

— Vedi anche *Metalli preziosi* — *Oreficeria.*

Salumeria. — Vedi *Maiale.*

Sanscrito (Avviamento allo studio del), del Prof. F. G. FUMI, 2ª edizione rifatta, di pag. XII-254 (vol. doppio). 3 -

Saponeria, dell'Ing. E. MARAZZA. — Vedi *Industria saponiera.*

Scacchi (Manuale del giuoco degli), di A. SEGHIERI. 2ª ediz., di pag. XV-222, con 191 incisioni. . . . . 3 -

Scherma italiana (Manuale di), su i principii ideati da Ferdinando Masiello, del Comm. J. GELLI, di pagine VIII-194, con 66 tavole 2 5

— Vedi anche *Codice cavalleresco* — *Duellante.*

Scienza delle finanze, del Dott. T. CARNEVALI, di pag. IV-140. . . . . 1 5

Scoltura. Scoltura italiana antica e moderna, statuaria e ornamentale dell'Arch. Prof. A. MELANI. di pagine XVIII-196, con 56 tavole e 26 figure intercalate nel testo . . . . . 4 -

— Vedi anche *Amatore d'oggetti d'arte e di curiosità.*

L. c.

critture d'affari (Precetti ed esempi di), per uso delle scuole tecniche, popolari e commerciali, del Prof. D. MAFFIOLI, di pag. VIII-203 . . . . . 1 50

elvicoltura, di A. SANTILLI, di pag. VIII-220, e 46 inc. 2 —

emeiotica, di U. GABBI, di pag. XVI-216, con 11 inc. 2 50

ericoltura. — Vedi *Bachi da seta — Gelsicoltura — Filatura — Industria della seta — Tint. della seta.*

hakespeare, di DOWDEN, traduzione di A. BALZANI, di pag. XII-242 . . . . . 1 50

iderurgia (Manuale di), dell'Ing. V. ZOPPETTI, pubblicato e completato per cura dell'Ing. E. GARUFFA, di pag. IV-368, con 220 incisioni 5 50

ieroterapia, del Dott. E. REBUSCHINI. (In lavoro).

ismologia, del Capitano L. GATTA, di pag. VIII-175, con 16 incisioni e 1 carta 1 50

- Vedi anche *Vulcanismo.*

malti. — Vedi *Amatore d'oggetti d'arte e di curiosità — Amatore di Maioliche e Porcellane.*

ocialismo, dell'AVV. G. BIRAGHI, di pag. XV-285 (volume doppio) . . . . . 3 —

occorsi d'urgenza, del Dott. C. CALLIANO, 4ª ediz. riveduta e ampliata, di pag. XLVI-352, con 6 tav. litogr. 3 —

- Vedi anche *Assistenza infermi — Igiene — Medicatura antisettica.*

ocietà di mutuo soccorso (Manuale tecnico per le). Norme per l'assicurazione delle pensioni e dei sussidi per malattia e per morte, del Dott. G. GARDENGHI, di pag. VI-152 . . . . . 1 50

olforico. — Vedi *Acido.*

ordomuto (Il) **e la sua istruzione.** Manuale per gli allievi e le allieve delle R. Scuole normali, maestri, genitori e filantropi, del Prof. P. FORNARI, di pagine VIII-232, con 11 incisioni . . . . . 2 —

pecchi. — Vedi *Fabbricazione degli specchi.*

pettroscopio (Lo) **e le sue applicazioni,** di R. A. PROCTOR, trad. con note ed aggiunte di F. PORRO, di pag. VI-178, con 71 inc. e una carta di spettri. . 1 50

pirito di vino. — Vedi *Alcool — Cognac — Liquorista.*

Stagno (Vasellame di). — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità.*

Statica (Principî di) **e loro applicazione alla teoria e costruzione degli strumenti metrici,** dell'Ing. E. Bagnoli, pag. VIII-252 con 192 inc. 3

— Vedi anche *Metrologia.*

Statistica, del Prof. F. Virgilii, di pag. VIII-176. . 1

Stemmi. — Vedi *Araldica.*

Stenografia, di G. Giorgetti (secondo il sistema Gabelsberger-Noe), 2ª edizione, di pag. IV-241. 1

Stenografia (Guida per lo studio della) sistema Gabelsberger-Noe, compilata in 85 lezioni da A. Nicoletti, di pag. VIII-160 1

Stenografia. Esercizi graduali di lettura e di scrittura stenografica (sistema Gabelsberger-Noe), con tre novelle, del Prof. A. Nicoletti, di pag. VIII-160 . . 1

Stereometria applicata allo sviluppo dei solidi e alla loro costruzione in carta, del Prof. A. Rivelli, di pag. 90, con 92 incis. e 41 tav. 2

Stilistica, dei Prof. F. Capello di pag. XII-164 . . 1

— Vedi anche *Arte del dire — Rettorica.*

Stimatore d'arte. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità — Amatore di Maioliche e Porcellane.*

Storia antica. Vol. I. *L'Oriente Antico,* del Prof. I. Gentile, di pag. XII-232. 1

Vol. II. *La Grecia,* del Prof. G. Toniazzo, di pagine VI-216 1

Storia dell'arte militare antica e moderna, del Cap. V. Rossetto, con 17 tav. illustr., di p. VIII-504 5

Storia della ginnastica. — Vedi *Ginnastica.*

Storia d'Italia (Breve), del Prof. P. Orsi, di p. XII-268. 1

Storia e cronologia medioevale e moderna, in CC tavole sinottiche, del Prof. V. Casagrandi, 2ª edizione, di pag. VI-260 1

Storia italiana (Manuale di), C. Cantù, di pag. IV-160. 1

— Vedi anche *Risorgimento.*

Storia della musica, del Dott. A. Unterstedder, di pag. 300 (volume doppio) 3

L. c.

Storia naturale dell'uomo e suoi costumi. — Vedi anche *Antropologia — Etnografia — Fisiologia — Grafologia — Paleografia.*

Strumentazione (Man. di), di E. PROUT, traduzione italiana con note di V. RICCI, con 96 esempi, di p. x-222. 2 50

Strumenti ad arco (Gli) **e la musica da camera,** del Duca di CAFFARELLI F., di pag. x-235 . . . . 2 50 — Vedi anche *Armonia — Cantante — Pianista.*

Strumenti metrici. — Vedi *Metrologia — Statica.*

Suono. — Vedi *Luce e suono.*

Sussidi. — Vedi *Società Mutuo Soccorso.*

Tabacco, del Prof. G. CANTONI, di p. IV-176, con 6 inc. 2 —

Tabacchiere artistiche. — Vedi *Amatore d'oggetti d'arte e di curiosità.*

Tacheometria. — Vedi *Celerimensura — Telemetria — Topografia — Triangolazioni.*

Taglio e confezione di biancheria. — Vedi *Disegno.*

Tappezzerie. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità.*

Tariffe ferroviarie. — Vedi *Codice doganale — Trasporti e tariffe.*

Tartufi e funghi. — Vedi *Funghi.*

Tasse di registro, bollo, ecc. — Vedi *Notaro.*

Tasse. — Vedi *Imposte.*

Tassidermista. — Vedi *Imbalsamatore — Naturalista viaggiatore.*

Tavole logaritmiche. — Vedi *Logaritmi.*

Tecnica microscopica. — Vedi *Anatomia microscopica.*

Tecnica protistologica, del Prof. L. MAGGI, di pag. XVI-318 (volume doppio) . . . . . 3 — — Vedi anche *Protistologia.*

Tecnologia meccanica. — Vedi *Modellatore meccanico.*

Tecnologia e terminologia monetaria, di G. SACCHETTI, di pag. XVI-191 . . . . . 2 —

Telefono, *di D. V.* PICCOLI, di pag. IV-120, con 38 inc. 2 -

L.

Telegrafia, del Prof. R. Ferrini, di pag. IV-318, con 95 incisioni . . . . . 2 —

— Vedi anche *Cavi e telegrafia sottomarina.*

Telemetria, misura delle distanze in guerra, del Cap. G. Bertelli, di pag. XIII-145, con 12 zincotipie. 2 —

Tempera e cementazione, dell'Ing. Fadda, di pagine VIII-108, con 20 incisioni . . . . . 2 —

Teoria dei numeri (Primi elementi della), per il Prof. U. Scarpis, di pag. VIII-152 . . . . . 1 50

Teoria delle ombre, con un cenno sul Chiaroscuro e sul colore dei corpi, del Prof. E. Bonci, di pag. VIII-164, con 26 tavole e 62 figure . . . . . 2 —

Terapeutica. — Vedi *Impiego ipodermico e la dosatura dei rimedi.*

— Vedi anche *Farmacista — Materia medica — Medicatura antisettica — Semeiotica.*

Termodinamica, del Prof. C. Cattaneo, di p. X-196, con 4 figure 1 50

Terremoti. — Vedi *Sismologia — Vulcanismo.*

Tessitore (Manuale del), del Prof. P. Pinchetti, 2ª edizione riveduta, di pag. XVI-312, con illustrazioni intercalate nel testo 3 50

Testamenti (Manuali dei), per cura del Dott. G. Serina, di pag. VI-238 . . . . . 2 50

— Vedi anche *Notaio.*

Tigrè-italiano (Manuale), con due dizionarietti italiano-tigrè e tigrè-italiano ed una cartina dimostrativa degli idiomi parlati in Eritrea, del Cap. Manfredo Camperio, di pag. 180 . . . . . 2 50

— Vedi anche *Arabo volgare — Grammatica galla — Lingue dell'Africa.*

Tintore (Manuale del), di R. Lepetit, 3ª ediz., di pagine X-279, con 14 incisioni (volume doppio) . . . . 4 —

Tintura della seta, studio chimico tecnico, di T. Pascal, di pag. XVI-432. . . . . 5 —

Tipografia (Vol. I). Guida per chi stampa e fa stampare. — Compositori, e Correttori, Revisori, Autori ed Editori, di S. Landi, di pag. 280 . . . . . 2 50

L. c.

Tipografia (Vol. II). Lezioni di composizione ad uso degli allievi e di quanti fanno stampare, di S. LANDI, di pag. VIII-271, corredato di figure e di modelli . . 2 50

— Vedi anche — *Vocabolario tipografico.*

Topografia e rilievi. — Vedi *Cartografia — Catasto italiano — Celerimensura — Compensazione degli errori — Curve — Disegno topografico — Estimo rurale — Geometria pratica — Prospettiva — Regolo calcolatore — Telemetria — Triangolazioni topografiche e triangolazioni catastali.*

Topografia di Roma antica, di L. BORSARI, di pagine VIII-436, con 7 tavole. 4 50

Tornitore meccanico (Guida pratica del), ovvero sistema unico per calcoli in generale sulla costruzione di viti e ruote dentate, arricchita di oltre 100 problemi risolti, di S. DINARO, di pag. 164 . . . . . 2 —

Trasporti, tariffe, reclami ferroviari ed operazioni doganali. Manuale pratico ad uso dei commercianti e privati, colle norme per l'interpretazione delle tariffe e disposizioni vigenti, per A. G. BIANCHI, con una carta delle reti ferroviarie italiane, di p. XVI-152. 2 —

Travi metalliei composti — Vedi *Momenti resistenti.*

Triangolazioni topografiche e triangolazioni catastali, dell'Ing. O. JACOANGELI. Modo di fondarle sulla rete geodetica, di rilevarle e calcolarle, di pagine XIV-240, con 32 incisioni, 4 quadri degli elementi geodetici, 32 modelli esemplificati pei calcoli trigonometrici e tavole ausiliarie 7 50

— Vedi anche *Cartografia — Celerimensura — Disegno topografico — Geometria pratica — Prospettiva — Regolo calcolatore — Telemetria.*

Trigonometria. — Vedi *Geometria metrica.*

Ufficiale (Manuale per l') del Regio Esercito italiano, di U. MORINI, di pag. XX-388 . . . . . 3 50

Unità assolute. Definizione, Dimensioni, Rappresentazione, Problemi, dell'Ing. G. BERTOLINI, pag. X-124. 2 50

Usciere. — Vedi *Conciliatore.*

Utili. — Vedi *Prontuario di valutazione.*

L.

Uve da tavola. Varietà, coltivazione e commercio, del Dott. D. TAMARO, terza edizione, di pag. XVI-278, con 8 tavole colorate, 7 fototipie e 57 incisioni. . . 4 -

Valli lombarde, di SCOLARI. - Vedi *Dizionario alpino.*

Valori pubblici (Manuale per l'apprezzamento dei e per le operazioni di Borsa, del Dott. F. PICCINELLI, 2ª ediz. completamente rifatta e accresciuta, di p. XXIV-902. 7 5

— Vedi anche *Debito pubblico.*

Valutazione. — Vedi *Prontuario di.*

Vasellame antico. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità.*

Veleni ed avvelenamenti, del Dott. C. FERRARIS, di pag. XVI-208, con 20 incisioni 2 5

Velocipedismo. — Vedi *Ciclista.*

Ventagli artistici. — Vedi *Amatore d'oggetti d'arte e di curiosità.*

Ventilazione. — Vedi *Riscaldamento.*

Verbi greci anomali (I), del Prof. P. SPAGNOTTI, secondo le Gramm. di CURTIUS e INAMA, di p. XXIV-107. 1 5

Verbi latini di forma particolare nel perfetto e nel supino, di A. F. PAVANELLO, con indice alfabetico di dette forme, di pag. VI-215 . . . . . 1 5

Vernici, lacche, mastici, inchiostri da stampa, ceralacche e prodotti affini (Fabbricazione delle). dell'Ing. UGO FORNARI, di pag. VIII-262 . . . . . 2 -

Veterinaria. — Vedi *Alimentazione del bestiame — Bestiame — Cane — Cavallo — Coniglicoltura — Igiene veterinaria - Immunità - Maiale - Zootecnia.*

Vetri artistici. — Vedi *Amatore di oggetti d'arte e di curiosità.*

Vini bianchi da pasto e Vini mezzocolore (Guida pratica per la fabbric., l'affinamento e la conservaz. dei. del Barone G. A PRATO, di pag. XII-276, con 40 incis. 2 -

Vino (Il), di G. GRAZZI-SONCINI, di pag. XVI-152. . . 2 -

Viticoltura. Precetti ad uso dei Viticoltori italiani. del Prof. O. OTTAVI, rived. ed ampliata da A. STRUCCHI. 4ª ediz., di pag. XVI-200, con 22 incisioni . . . . . 2 -

— **ed enologia.** — Vedi *Alcool — Analisi del vino — Cantiniere — Cognac — Enologia — Enologia domestica — Liquorista — Malattie ed alterazioni dei vini — Uve da tavola — Vino.*

L. c.

ocabolarietto pei numismatici (in 7 lingue), del Dott. S. AMBROSOLI, di pag. VIII-134 . . . . . 1 50

ocabolario araldico ad uso degli italiani, del Conte G. GUELFI, di pag. VIII-294, con 356 incis. 3 50

ocabolario compendioso della lingua russa, del Prof. VOINOVICH, di pag. XVI-238 (volume doppio). 3 —

ocabolario tipografico, di S. LANDI. (In lavoro).

olapük (Dizionario italiano-volapük), preceduto dalle Nozioni compendiose di grammatica della lingua, del Prof. C. MATTEI, secondo i principii dell'inventore M. SCHLEYER, ed a norma del *Dizionario Volapük* ad uso dei francesi, del Prof. A. KERCKHOFFS, p. XXX-198. 2 50

olapük (Dizion. volapük-italiano), del Prof. C. MATTEI, di pag. XX-204 . . . . . 2 50

olapük, Manuale di conversazione e raccolta di vocaboli e dialoghi italiani-volapük, per cura di M. ROSA TOMMASI e A. ZAMBELLI, di pag. 152 . . . . . 2 50

ulcanismo, del Cap. L. GATTA, di p. VIII-268 e 28 inc. 1 50

- Vedi anche *Sismologia.*

oologia, dei Proff. E. H. GIGLIOLI e G. CAVANNA,

I. Invertebrati, di pag. 200, con 45 figure . . . 1 50

II. Vertebrati. Parte I, Generalità, Ittiopsidi (Pesci ed Anfibi), di pag. XVI-156, con 33 incisioni. 1 50

III. Vertebrati. Parte II, Sauropsidi, Teriopsidi (Rettili, Uccelli e Mammiferi), di pag. XVI-200, con 22 incisioni 1 50

- Vedi anche *Anatomia e fisiologia comparate — Animali parassiti dell'uomo — Animali da cortile — Apicoltura — Bachi da seta — Batteriologia — Bestiame — Cane — Cavallo — Coleotteri — Colombi — Coniglicoltura — Ditteri — Embriologia e morfologia generale — Imbalsamatore — Imenotteri — Insetti nocivi — Insetti utili — Lepidotteri — Maiale — Naturalista viaggiatore — Ostricoltura e mitilicoltura — Piscicoltura — Pollicoltura — — Protistologia — Tecnica protistologica — Zootecnia*

oonosi, del Dott. B. GALLI VALERIO, di pag. XV-227. 1 50

ootecnia, del Prof. G. TAMPELINI, di pag. VIII-237, con 52 incisioni 2 50

ucchero. — *Vedi Industria dello.*

INDICE ALFABETICO DEGLI AUTORI

Ab-Ber

Pag.

Abbo P. Nuotatore 44
Acqua C. Microscopio 42
Adler G. Esercizi di lingua tedesca 27
Aducco A. Chimica agraria. . 18
Airy G. B. Gravitazione 34
Alberti F. Il bestiame e l'agricoltura 16
Albicini G. Diritto civile. . . . 22
Abbo P. Nuotatore (Man. del). 44
Albini G. Fisiologia 29
Alessandri P. E. Analisi volumetrica 12
— Infezione, Disinfezione . . 36
— Farmacista (Manuale del). 28
Allori A. Dizionario Eritreo. . 24
Aloi A. Olivo ed olio 44
Ambrosoli S. Numismatica . . 44
— Letteratura islandese . . . 38
— Monete greche. 43
— Vocabolarietto pei numismatici 57
Amezaga (De). Marino (Manuale del) 41
Antilli A. Disegno geometrico . 23
Appiani G. Colori e vernici . . 19
Arlia C. Dizion. bibliografico. 24
Arrighi C. Dizionario milanese. 25
Arti grafiche, ecc. 14
Aschieri F. Geometria analitica dello spazio 31
— Geometria anal. del piano. 31
— Geometria descrittiva. . . 31
— Geometria projettiva del piano e della stella 32

Pag.

Aschieri F. Geometria projettiva dello spazio . . . . . .
Azzoni F. Debito pubblico italiano . . . . . .
Baccarini P. Malattie crittogamiche. . . . . .
Bagnoli E. Statica. . . . . .
Balfour Stewart. Fisica . . . . .
Ball J. Alpi (Le) . . . . . .
Ball R. Stawell. Meccanica. . .
Ballerini O. Fiori artificiali . .
Balzani A. Shakespeare . . . .
Barpi U. Igiene veterinaria . .
— Abitaz. animali domestici
Barth M. Analisi del vino. . .
Bassi D. Mitologie orientali . .
Belfiore G. Magnetismo ed ottismo . . . . . .
Bellio V. Mare (Il). . . . . .
— Cristoforo Colombo. . . . .
Bellotti G. Luce e colori. . . .
Belluomini G. Cub. dei legnami
— Peso dei metalli. . . . . .
— Falegname ed ebanista. . .
— Fonditore . . . . . .
— Operaio (Manuale dell) . . .
Beltrami L. Manzoni . . . . .
Benetti J. Meccanica . . . . .
Bergamaschi O. Ragioneria industriale . . . . . .
Bernardi G. Armonia . . . . .
Bertelli G. Disegno topografico
— Telemetria. . . . . .
Bertolini F. Risorgimento italiano (Storia del). . . . . .

Pag.
. Unità assolute . . 55
natomia e fisiologia
ıta 12
ſorfologia greca . . 44
Piscicoltura 47
ibliotec. (Man. del). 16
G. Trasporti, tariffe,
, operaz. doganali . 55
ɔrmani E. Dizionario
taliano 24
Socialismo. 51
. Esercizi greci . . . 27
giene privata. 34
ɔisegno (Princ. del). 23
.. Mineral. generale. 43
logia descrittiva . . 43
:. Fotografia orto-
ca. 30
ɔoria delle ombre. 54
Disegno, taglio e
ɔne di biancheria. . 24
B. Dialetti greci . . 22
Animali da cortile. 13
ɔi domestici 19
Celerimensura . . . 18
Topografia di Roma
. 55
Gioielleria e orefic. 32
. Letteratura egi-
. 37
G. Alpinismo 12
ſ. Meccanismi (500). 41
unghi e tartufi . . . 30
atasto italiano . . . 17
doganale italiano. 19
ɔilità dello Stato . . 21
ɔe dirette 35
ızione rurale. 37
zza mobile. 49
antaflora. Marino . . 41
i C. Logica matem. 39
Saggiat. (Man. del). 50
. Strumenti ad arco. 53
Soccorsi d'urgenza. 51
ɔnza degli infermi . 15
M. Tigrè-italiano
.e). 54
E. Fulmini e paraf. 30
G. Apicoltura 13
ɔologia. 13
G. e R. Batteriologia. 15
a F. Alcool 11
Logica 39
gia. 49

Pag.
Cantoni G. Frumento e mais. 30
— Prato (Il) 47
— Tabacco (Il). 53
Cantoni P., Igroscopi, igrome-
tri, umidità atmosferica . . 35
Cantù C. Storia italiana. . . . 52
Capello F. Rettorica 49
— Stilistica. 52
Cappelletti L. Letteratura spa-
gnuola e portoghese. 38
Carazzi D. Ostricoltura. 45
— Anatomia microscopica
(Tecnica di) 13
Carega di Muricce. Agronomia. 11
— Estimo rurale 28
Carnevali T. Scienza delle fi-
nanze 50
Carraroli A. Igiene rurale. . . 34
Casagrandi V. Storia e crono-
logia 52
Casali A. Humus (L') 34
Castellani L. Acetilene (L') . . 11
Cattaneo C. Dinamica elemen-
tare. 22
— Termodinamica 54
Cattaneo G. Embriologia e mor-
fologia. 26
Cavanna G. Zoologia 57
Cavara F. Funghi mangerecci. 30
Celoria G. Astronomia 15
Cencelli-Perti A. Macchine agri-
cole. 40
Cereti P. A. Esercizi latini . . 27
Cerruti F. Meccanismi (500). . 41
Cettolini S. Malattie dei vini. 40
Chiesa C. Logismografia . . . 39
Ciàmpoli D. Letterature slave. 39
Cignoni A. Ingegnere navale
(Prontuario dell'). 36
Cinquini A. Fonologia greca . 30
Claudi C. Prospettiva. 48
Colombo G. Ingegnere civile. 36
— Elettricista (Man. dell') . . 26
Comboni E. Analisi del vino . 12
Concari T. Grammatica ita-
liana. 33
Consoli S. Fonologia latina. . 30
— Letteratura norvegiana. . 38
Conti P. Giardino infantile. . 32
Contuzzi F. P. Diritto costitu-
zionale. 23
— Diritto internaz. privato. 23
— Diritto internazionale pub-
blico 23

Pag.
Corsi E. Codice del bollo . . . 19
Cossa L. Economia politica . 26
Cougnet. Pugilato antico e moderno. 49
Cova E. Confezioni d'abiti per signora 20
Cremona I. Alpi (Le) 12
Croppi G. Canottaggio 17
Crotti F. Compens. degli errori. 20
Cust R. Rel. e lingue dell'India. 49
— Lingue d'Africa 39
D'Adda L. Marine da guerra . 41
Dal Piaz. Cognac. 19
Damiani. Lingue straniere . . 39
De Amezaga. Marino militare e mercantile. 41
De Barbieri R. Ind. dello zucch. 35
De Brun A. Contab. comunale. 21
De Gregorio G. Glottologia . . 32
De Gubernatis A. Lett. indiana. 38
— Lingue d'Africa 39
— Mitologia comparata. . . . 43
— Relig. e lingue dell'India. 49
Dell'Acqua F. Morte (La) vera e la morte apparente. . . . 44
Del Lupo M. Pomol. artificiale. 47
De Marchi L. Meteorologia . . 42
— Climatologia 18
De Mauri L. Amatore di Maioliche e Porcellane 12
— Amatore d'oggetti d'arte e di curiosità 12
De Sterlich. Arabo volgare . . 13
Dib Khaddag. Arabo volgare . 13
Di Maio F. Pirotecnica. 47
Dinaro S. Tornitore meccanico. 55
Dizionario universale in 4 lingue. 25
Dowden. Shakespeare. 51
Doyen C. Litografia 39
Enciclopedia Hoepli. 26
Erede G. Geometria pratica . 31
Errera A. Piccole industrie . . 46
Fabris G. Olii 44
Fadda. Tempera e cementaz. 54
Falcone C. Anat. topografica. 13
Faralli G. Igiene della vita pubblica e privata 34
Fenini C. Letteratura italiana. 38
Ferrari D. Arte (L') del dire . 14
Ferraris C. Veleni ed avvelen. 56
Ferrini C. Diritto romano . . . 23
— Digesto (Il) 22
Ferrini R. Elettricità 26
— Elettricista (Man. dell') . . 26
Ferrini R. Ener
— Galvanopla
— Riscaldame
— Telegrafia .
Filippini P. Esti
Fiorilli C. Ome
Fiori A. Dizion
Fontana-Russo.
Foresti A. Mito
— Mitologia r
Fornari P. Sord
Fornari U. Vern
— Luce e suo
— Calore (Il).
Foster M. Fisio
Franceschi G. C
— Concia pell
— Conserve a
Franceschini F.
— Insetti noci
Franchi L. Cod
Friedmann S. L
Friso L. Etica .
— Filosofia m
Fumagalli G. Bi
— Paleografia
Frisoni G. Gra
Fumi F. G. Sa
Funaro A. Con
Gabba L. Chim
— Seta (Indu
— Adulterazi zione degli
Gabbi U. Sem
Gabelsberger-N
Gabrielli F. Gi
Gagliardi E. In
Galante A. Cic
Galassini. A. M cire e rica
Galletti E. Ge
Galli Valerio
— Resistenz
Gallizia P. Res
Gardenghi G. S
Garetti A. No
Garnier-Vallet
Garollo G. Ati storico del
— Dizionari
— Prontuar
Garuffa E.
— Siderur
Gaslini A.

Pag.
Gatta L. Sismologia. 51
— Vulcanismo 57
Gautero G. Macchinista e fuochista 40
Gavina F. Ballo (Manuale del). 15
Geikie A. Geografia fisica . . . 31
— Geologia. 31
Geleich E. Cartografia 17
— Ottica. 45
Gelli J. Biliardo 16
— Codice cavalleresco. 19
— Dizionario filatelico 24
— Duellante 26
— Ginnastica maschile 32
— Scherma. 50
Gentile I. Archeologia dell'arte. 13
— Geografia classica 31
— Storia antica (Oriente) . . 52
Gestro R. Naturalista viaggiatore. 44
— Imbalsamatore. 35
Ghersi I. Leghe metalliche . . 37
Giglioli E. H. Zoologia 57
Gioppi L. Crittografia. 21
— Dizionario fotografico . . . 25
Giordani G. Proprietario di case 48
Giorgetti G. Stenografia 52
Giorli E. Disegno industriale. 23
— Meccanico. 41
Gitti V. Computisteria 20
— Ragioneria 49
Gladstone W. E. Omero. 44
Gnecchi F. Monete romane . . 43
Gobbi U. Assicuraz. generale. 14
Goffi V. Disegnat. meccanico. 23
Gorini C. Igiene pubblica . . . 34
Gorini G. Colori e vernici . . . 19
— Concia di pelli. 20
— Conserve alimentari 21
— Metalli preziosi 42
— Olii 44
— Piante industriali. 46
— Pietre preziose 47
Gorra E. Lingue neo-latine . . 39
— Morfologia italiana. 44
Grassi F. Magnetismo . . . , . 40
Grazzi-Soncini G. Vino (II) . . . 56
Griffini A. Coleottori italiani . 19
— Lepidotteri italiani. 37
— Imenotteri italiani 35
Grothe E. Filatura, tessitura. 28
Grove G. Geografia 31
Gualta L. *Colori e la pittura.* 19
Gueiff G. *Vocabolario* araldico. 57

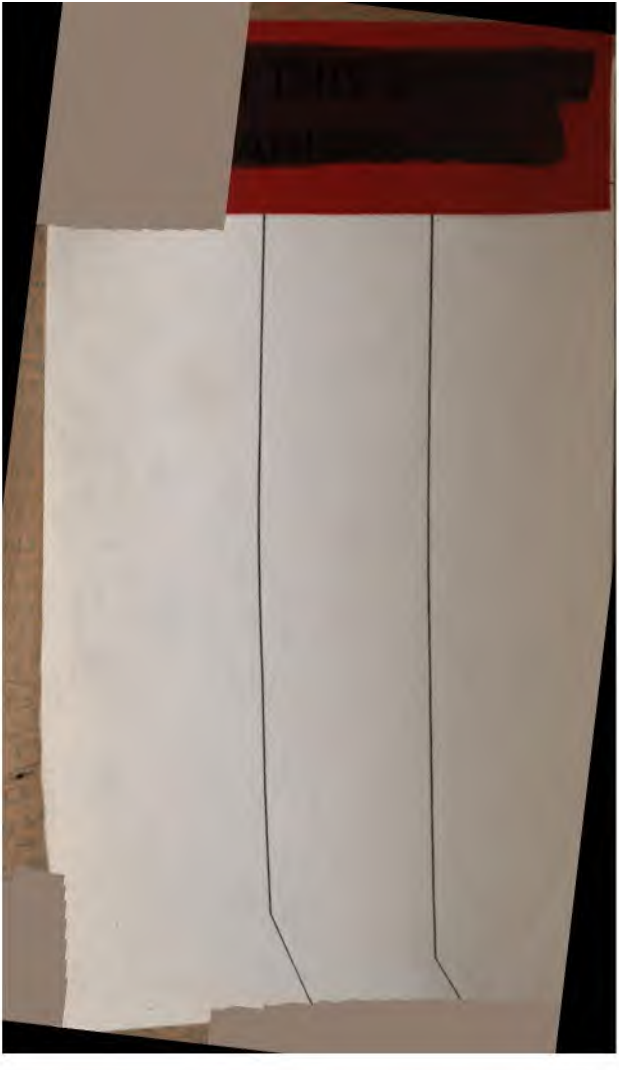
Pag.
Hoepli U. Enciclopedia. 26
Hooker I. D. Botanica 19
Hugues L. Esercizi geografici. 27
Imperato F. Attrezz. delle navi. 15
Inama V. Letteratura greca. . 37
— Grammatica greca 33
— Filologia classica 29
— Esercizi greci 27
Issel A. Naturalista viaggiat. 44
Jacoangeli O. Triangolazioni topografiche e catastali . . 55
Jenkin F. Elettricità. 26
Jevons W. Stanley. Econ. polit. 26
— Logica 39
Jona E. Cavi telegraf. sottom. 17
Jones E. Calore (II). 17
— Luce e suono. 40
Kiepert R. Atlante geografico universale 15
— Esercizi geografici 27
Kopp W. Antichità private dei Romani 13
Krönke G. H. A. Curve 22
La Leta B. M. Cosmografia . . 21
— Gnomonica 37
Lami V. Vedi Müller 42
Landi D. Disegno di proiezioni ortogonali 24
Landi S. Tipografia I° e II°. 54-55
— Compositore-tipografo. . . 20
— Vocabolario tipografico . . 57
Lange O. Letteratura tedesca. 38
Lanzoni P. Geogr. comm. econ. 31
Leoni B. Lavori in terra. . . . 36
Lepetit R. Tintore. 54
Levi C. Fabbricati civ. di abitaz. 28
Levi I. Gramm. lingua ebraica. 33
Librandi V. Gramm. albanese. 32
Licciardelli G. Coniglicoltura. 20
Lignarolo M. Macchin. navale. 40
— Doveri del macchinista . . 25
Lioy P. Ditteri italiani. 24
Locella G. Dizionario tedesco. 25
Lockyer I. N. Astronomia . . . 15
Lombardini A. Anat. pittorica. 13
Lombroso C. Grafologia 32
Lomonaco A. Igiene della vista. 34
Loria L. Curve 22
— Macchinista e fuochista. . 40
Loris. Diritto amministrativo. 22
— Diritto civile 22
Lovera R. Gramm. greca mod. 3
— Grammatica rumena. . . .
Macchi G. Ciclista. . . . . .

Pag.
Maffioli D. Diritti e dov. dei citt. 22
— Scritture d'affari 51
Maggi L. Protistologia 48
— Tecnica protistologica. . . 53
Malacrida G. Materia medica. 41
— Impiego ipodermico e la dosatura dei rimedi 35
Malfatti B. Etnografia. 28
Manetti L. Caseificio. 17
Mantovani G. Psicol. fisiologica. 49
Marazza E. Industria stearica. 36
— Industria saponaria 35
Marcel C. Lingue straniere. . 39
Marchi E. Maiale (Il) 40
Marcillac F. Letter. francese. 37
Marocchino L. Legatori di libri. 37
Mastrigli L. Cantante 17
— Pianista 46
Mattei C. Volapük (Dizion.). . 57
Mazzocchi E. Legge comunale. 37.
— Legge (Appendice alla) . . 37
Mazzocchi L. Calci e cementi. 16
Melani A. Architettura italiana. 14
— Decoraz. e industrie artist. 22
— Ornatista 45
— Pittura italiana 47
— Scoltura italiana 50
Mercanti F. Animali parassiti. 13
Mina G. Modellat. meccanico. 43
Molina R. Esplodenti 27
Montemartini L. Fisiol. vegetale 29
Moreschi N. Antichità private dei Romani. 13
Morgana G. Gramm. olandese. 33
Morini U. Uffic. (Man. per l'). 55
Muffone G. Fotografia 30
Müller L. Metrica dei Greci e dei Romani. 42
Müller O. Logaritmi. 39
Murani O. Fisica 29
— Fisica (Elementi di) 29
Murari R. Ritmica 50
Naccari G. Astronomia nautica. 15
Namias R. Fabbr. degli specchi. 28
Negrin C. Paga giornaliera (Prontuario della) 45
Nenci T. Bachi da seta 15
Nicoletti A. Stenografia 52
— Esercizi graduali 52
Niccoli V. Economia dei fabbricati rurali. 26
— Prontuario dell'agricoltore. 48
Olivari G. Filonauta. 25
Olme C. Diritto ecclesiastico. 23
Orlandi G. Celerin
Orsi P. Storia d'I
Ottavi O. Enologi
— Viticoltura . .
Ottino G. Bibliog
Pagani C. Assicura
Paganini A. Letter
— Letteratura te
Palumbo R. Omer
Panizza F. Aritme
— Aritmetica pr
Paoloni P. Disegno
Parietti E. Igiene
Pàroli E. Gramm lingua svedese
Pascal T. Tintura
Pascal E. Calcolo d
— Calcolo delle
— Calcolo integr
— Determinanti.
— Esercizi di cal tesimale . . . . .
— Funzioni ellitt
— Repertorio di m
Pasdera A. Lette niche seriori. .
Pasqualis G. Filatu
Pattacini G. Conci
Pavanello F. A. Ve
Pavesi A. Chimica
Pavia L. Grammat
— Grammatica i
— Grammatica s
Pavolini E. Buddis
Pedicino N. A. Bo
Percossi R. Callig
Perdoni T. Idrauli
Petri L. Computist
Petzholdt. Bibliot
Piazzoli E. Illumin trica . . . . . .
Piccinelli F. Valor
Piccoli D. V. Tele
Pilo M. Estetica .
Pincherle S. Algel
— Algebra comp
— Esercizi di mentare. . . . .
— Esercizi di ge
— Geometria me nometria . . . .
— Geometria p
Pinchetti P. Te
Pizzi I. Letter

Pag.
Poggi T. Alimentazione del bestiame 12
Poloni G. Magnetismo ed elettricità 40
Pompilio. Panificazione. 46
Porro F. Spettroscopio. 51
— Gravitazione 34
Pozzi G. Regolo calcolatore e sue applicazioni 49
Prat G. Grammatica francese. 33
— Esercizi di traduzione. . . 27
Prato G. Cognac 19
— Vini bianchi 56
Proctor R. A. Spettroscopio. . 51
Prout E. Strumentazione . . . 53
Pucci A. Frutta minori 30
— Piante e fiori. 46
Rabbeno A. Mezzeria 42
— Ipoteche (Manuale per le). 36
Racioppi F. Ordinamento degli Stati liberi d'Europa 45
— Ordinamento degli Stati liberi fuori d'Europa 45
Raina M. Logaritmi. 39
Ramorino F. Letterat. romana. 38
Rebuschini E. Sieroterapia . . 51
Regazzoni J. Paleoetnologia. . 46
Repossi A. Igiene scolastica . 34
Restori A. Letterat. provenzale. 38
Revel A. Letteratura ebraica. 37
Ricci A. Marmista 41
Ricci S. Epigrafia latina . . . 26
Ricci V. Strumentazione. . . . 53
Righetti E. Asfalto 14
Rivelli A. Stereometria. 52
Roda Fili. Floricoltura 29
Roscoe H. E. Chimica. 18
Rossetto V. Arte militare . . . 52
Rossi G. Costruttore navale . 21
Rota G. Ragioneria delle cooperative di consumo 49
Sacchetti G. Tecnologia, terminologia monetaria 53
Sanarelli. Igiene del lavoro . . 34
Sanconi F. Cristallografia . . . 21
Sastilli. Selvicoltura 51
Sartori G. Latte, burro e cacio. 36
— Caseificio 17
Sartori L. Industr. della carta. 35
Sassi L. Ricettario fotografico. 50
— Fotocromatografia 30
— Proiezioni (Le). 48
Savorgnan. Coltivazione delle *piante tessili* 20

Pag.
Scarpis U. Teoria dei numeri. 54
Scartazzini G. A. Dantologia . 22
Schenck E. Travi metallici . . 43
Scolari C. Dizionario alpino . 24
Secco-Suardo. Ristauratore dei dipinti 50
Seghieri A. Scacchi 50
Serina L. Testamenti. 54
Sernagiotto R. Enologia domestica 26
Sessa G. Dottrina popolare. . 25
Severi A. Monogrammi. 43
Siber-Millot C. Molini (Industria dei) 35
Solazzi E. Letteratura inglese. 38
Soldani G. Agronomia e agricoltura moderna 11
Solerio G. P. Rivoluz. francese. 50
Soli G. Didattica. 22
Sormani G. Igiene privata. . . 34
Spagnotti P. Verbi greci. . . . 56
Spataro D. Fognat. cittadina. 30
Stoppani A. Geografia fisica . 31
— Geologia. 31
— Prealpi bergamasche. . . . 47
Stoppato A. Diritto penale . . 23
Stoppato L. Fonologia italiana 30
Strafforello G. Alimentazione. 12
— Errori e pregiudizi. 27
— Letteratura americana . . 37
Straticò A. Letterat. albanese. 37
Strucchi A. Cantiniere 17
— Enologia. 26
— Viticoltura 56
Tacchini A. Metrologia. 42
Tamaro D. Frutticoltura. . . . 30
— Gelsicoltura. 31
— Orticoltura 45
— Uve da tavola 56
Tampellini G. Zootecnia. 57
Thompson E. M. Paleografia . 46
Tioli L. Acque minerali e cure. 11
Tognini A. Anatomia vegetale. 13
Tommasi M. R. Manuale di conversaz. italiano-volapük . . 57
Toniazzo G. Storia antica (La Grecia) 52
Tozer H. F. Geografia classica. 31
Trambusti A. Igiene del lavoro. 34
Trevisani G. Pollicoltura 47
Tribolati F. Araldica (Gramm.). 13
Triconi E. Medicatura antisettica . . . . . .

Pag.
Untersteiner A. Storia della musica. 52
Valletti F. Ginnastica femminile 32
— Ginnastica (Storia della) . 32
Valmaggi L. Grammatica latina. 33
Vecchio A. Cane (Il) 17
Vender V. Acido solforico, nitrico, cloridrico 11
Venturoli G. Concia pelli. . . . 20
— Conserve alimentari 21
Vidari E. Diritto commerciale. 23
— Mandato commerciale . . . 41
Virgilii F. Statistica 52
Viterbo E. Grammatica e dizion. dei Galla (Oromonica). 33
Voinovich. Grammatica russa. 33
— Vocabol. della lingua russa. 57
Volpini C. Cavallo . . . . .
— Dizionario delle cors
— Proverbi sul cavallo.
Webber E. Costruttore macchine a vapore . .
— Dizionario tecnico ital tedesco-francese-ingle
Wolf R. Malattie critt miche . . . . . .
Zambelli A. Manuale di versaz. italiano-volapt
Zambler A. Medicazione settica . . . . . .
Zampini S. Bibbia (Mar della). . . . . .
Zigány-Árpád. Letteratur gherese . . . . . .
Zoppetti V. Arte minerar
— Siderurgia. . . . . .



Stanford University Libraries
3 6105 002 128 960

Ing. EDOARDO WEBBER

DIZIONARIO TECNICO

IN

QUATTRO LINGUE

I

ITALIANO - TEDESCO
FRANCESE - INGLESE

Technisches Wörterbuch

IN

VIER SPRACHEN

II

DEUTSCH - ITALIENISCH
FRANZÖSISCH - ENGLISCH

Dictionnaire Technologique

EN

QUATRE LANGUES

III

FRANÇAIS - ITALIEN
ALLEMAND - ANGLAIS

TECHNICAL DICTIONARY

IN

FOUR LANGUAGES

IV

ENGLISH - ITALIAN
GERMAN - FRENCH

ULRICO HOEPLI - Editore Libraio - MILANO